

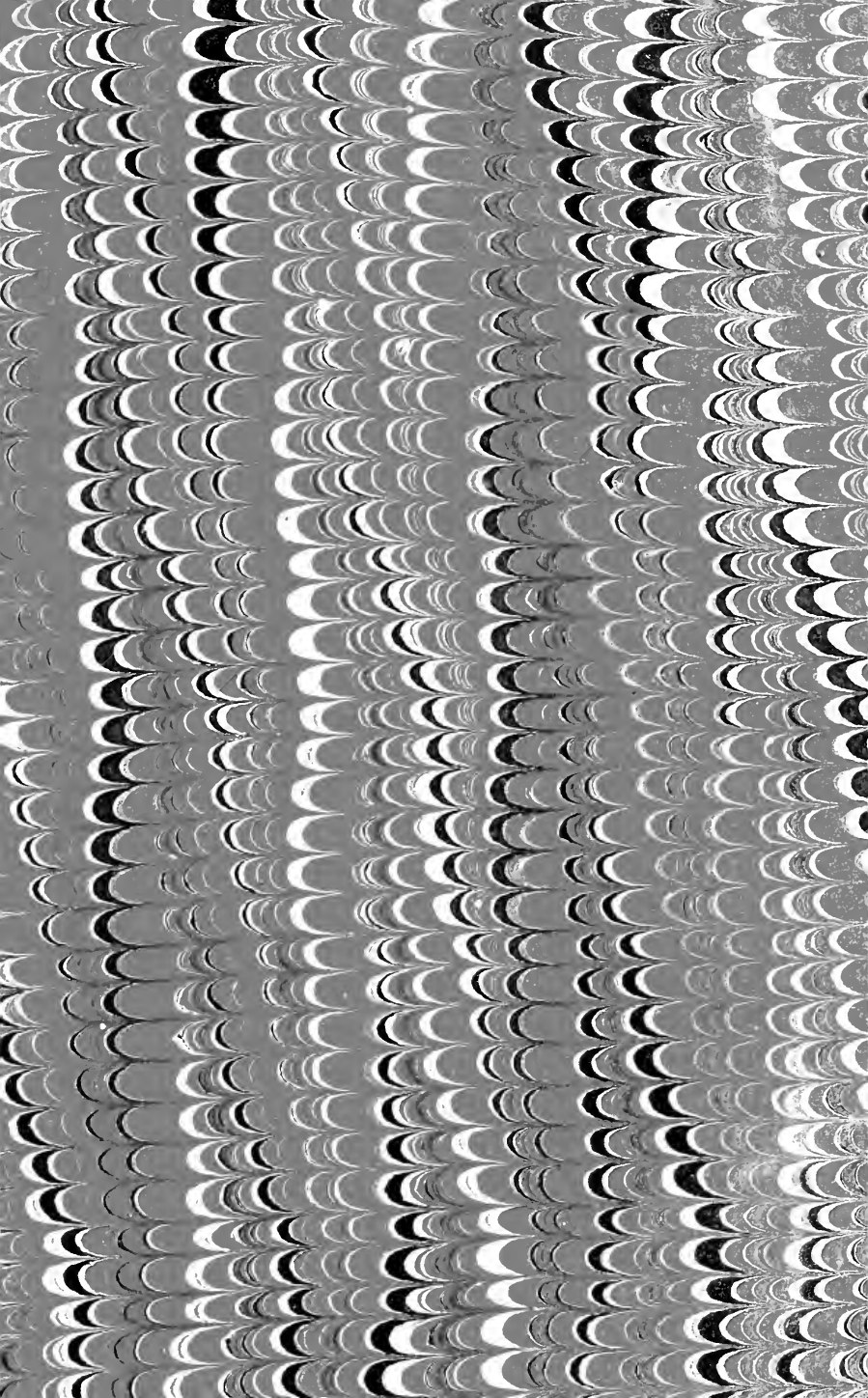


3 1761 07748848 4

Aïd Gédéon  
relieur

عيد جديعون مجلد

في بيروت



Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Ottawa





خزائن لغات

DICTIONNAIRE  
ABRÉGÉ

TURC-FRANÇAIS

par

ARTIN HINDOGLOU,

*Ancien professeur de la langue Turque et Arabe,  
actuellement Interprète J. R. du tribunal  
des Nobles de la Basse Autriche à Vienne, et  
membre de l'Académie Arminienne à Venise.*

VIENTNE

1838

chez F. Beck, Marchand-libraire, rue Seitzergasse N° 427.

Imprimé

chez Antoine noble de Schmid, Imprimeur J. R. des Langues Orientales.



PL

193

F8 H56

1838

## A v a n t - p r o p o s .

---

Depuis que l'Orient avec ses charmes est connu aux Occidentaux non par des expéditions militaires, mais plutôt par des voyageurs amis de la paix et des sciences, on a fait des efforts multiples pour faciliter l'étude de la langue turque aux Européens studieux de l'apprendre. Il y a bon nombre d'ouvrages savans, dont on ne saurait contester d'ailleurs le mérite, qui s'occupent de cultiver cette langue: on n'est cependant pas encore au bout de son travail pour ce qui concerne la langue turque vivante telle que la parlent les Turcs.

Le Dictionnaire Français - turc publié par moi en 1851 à Vienne chez Frédéric Beck, et ma Grammaire turque théorique-pratique à l'usage des Allemands qui a paru en 1829 chez le même Libraire ont été publiés dans le dessein de répandre le langage de la conversation turque tel qu'il est aujourd'hui en usage.

En m'acquittant de ma promesse par l'édition de la seconde partie de mon Dictionnaire, savoir la partie turque-française, je déclare formellement, que loin de chercher dans cet ouvrage l'étalage d'une érudition grammaticale et purement scientifique, on y trouve seulement l'utilité et l'emploi indispensables à chaque langue vivante.

Natif de Kiutahie dans l'Asie Mineure, j'arrivais dans les Etats de l'Empire d'Autriche vers l'an 1812, où je fonctionnais d'abord comme Professeur depuis l'an 1824 jusqu'

en 1851; placé ensuite comme interprète dans les services de S. M. l'Empereur d'Autriche, j'eus l'occasion d'approfondir la connaissance du langage familier actuel des Turcs, ce qui m'aida d'offrir par cet ouvrage, ainsi que je l'ai fait auparavant, un manuel complet de la langue turque, d'une utilité pratique pour le voyageur et l'homme d'affaires visitant le Levant. Ce manuel contient en outre tous les termes familiers en usage dans le Commerce de la vie, avec la prononciation annexée et les termes indispensables, qui ont rapport au Commerce, à la Navigation, à la Géographie, à la Géométrie, à la Médecine, à la Grammaire et aux Métiers.

Voilà ce qui constitue principalement la différence des mes travaux et de ceux de mes savans prédécesseurs, et voilà ce que je prie de vouloir seulement envisager.

Uniquement préoccupé de la sollicitude de faire ressortir de l'utilité pratique dans cet ouvrage, destiné pour les Voyageurs savans et les hommes d'affaires qui en visitant le Levant, désirent acquérir la prompte connaissance du langage familier des Turcs, je ne pouvais malheureusement utiliser ni le Vocabulaire Français-turc de Mr. Rhasis, qui a paru à Pétersbourg en 1828 et 29, ni celui de Mr. Bianchi, Paris 1851 et 1855.

J'ose donc espérer, que le Public continuera d'accueillir favorablement ce Dictionnaire, puisque j'étais soutenu dans mes longs et pénibles travaux par la certitude d'être utile, et par le désir de faciliter l'étude de la langue turque.

*L'Auteur.*

## Lettres usitées dans cet ouvrage.

---

Les lettres a, b, c, ch, d, f, j, l, m, n, o, p, r, s, t, u, v, z, se lisent comme dans la langue française.

ay, ou aï, lisez comme aï dans taille.

dj, se prononce comme le g Italien devant un e ou i, comme dans giorno (jour), ou le g, Anglais dans giant (géant); il remplace le ج Arabe.

e, sans accent, est un voyelle qui tient le milieu entre e et i, au lieu de l'y de Meninski, et qui répond à la lettre ը en Arménien, est proprement l'e guttural des Français, comme dans renoncer, redemander.

é avec un accent aigu, a le même son que l'e moyen en Français, dans les mots net, bel, tel etc. p. ex. él, la main.

è avec un accent grave, répond à l'e ouvert en Français, dans les mots mène, cède, etc. p. ex. èl, étranger.

éy, c'est le même que l'eï Français.

g, c'est le gue, ou le g Français, devant les voyelles a, o, u, au lieu de گ kiafi adjémi.

gh, lettres inconnues en Français qui répondent au զ Arménien ou au γ Grec, au lieu du ح Arabe.

h, cette lettre est toujours aspirée, au lieu du ح ou ه Arabe.

ï, on n'appuie pas sur cette voyelle.

k, lettre inusitée en Français, qui répond au ق ou ك Arabe.

qh, au lieu du ق qui répond au ch Allemand, au χ Grec, et au Է Arménien.

tj, c Italien devant les voyelles e ou i, ou le ch, Anglais dans le mot chin (mouton) qui répond au չ Arménien ou ѣ Slave, au lieu du ج Arabe.

y, c'est la même consonne que celle dans le mot Français yeux, qui répond au j Italien ou Allemand.

## A b r é v i a t i o n s .

---

<i>A.</i> Arabe.	<i>p. u.</i> peu usité.
<i>a</i> , adjectif.	<i>q.</i> quelque, 'ou quelqu'un.
<i>ad</i> , adverbe.	<i>qc.</i> quelque chose.
<i>f.</i> féminin.	<i>s.</i> substantif.
<i>fa</i> , familier.	<i>T.</i> terme technique.
<i>i.</i> interjection.	<i>v.</i> voyez.
<i>m.</i> masculin.	<i>va.</i> verbe actif.
<i>N. P.</i> nom propre.	<i>v. i.</i> verbe impersonnel.
<i>part. particl.</i> particule.	<i>v. n.</i> verbe neutre.
<i>part. postp. part. à post.</i> particule à postposer.	<i>vulg.</i> vulgairement.
<i>pl.</i> pluriel.	* figurement, <i>ou</i> verbe irrégulier.
<i>pr.</i> pronom.	— signe, où il faut répéter le mot dont on parle.
<i>prp.</i> proposition.	

l élif, la première lettre de l'alphabet, prend le lieu des voyelles a, é, i, e, o, u, eu et ou. Dans l'arithmétique signifie 1.

ا. ا. ا. o! oh! ho! ha! hélas! *ad.* déjà.

اب éb, A. (baba) père, *m.*

اب ou آب ab, P. (sou) eau, *m.*

اپ ap, *partic.* fort, très; اچق — atjek, tout ouvert; اكسز — ansez, inopinément, à l'improviste; اق — ak, tout blanc.

اپ ip, (ايپ) corde, *f.* cable, *m.*; (adam asadjak) hart, *m.*

ابا aba (عبه) draps turc très-gros, *m.*

ابا aba, (pl. de اب éb) pères, *m. pl.*

ابا iba (istémémé) aversion, horreur, *f.*; ايتمك — étmék, refuser.

ابابيل ébabil, قوشى — kouchou, *p. u.* (toy) outarde, *f.*

اباحت ibahat, A. (sérbéstlik) liberté, *f.*

اباد abad, P. (chén) peuplé, habité; pl. آبادان abadan. ايتمك — étmék, donner la vie, peupler.

ابادانليک abadanlek, *p. u.* (chénlik) lieu peuplé, *m.*

ابادي abadi, كاغد — kiaghed papier de soie lissé, *m.*

ايار ipar, *p. u.* (zatrín) sarriette, *f.* thymbre, *m.*

ابازه abaza, Abasci, nom de Gens; masturbation, *f.*

ابازير ébazir, A. pl. de ايزار ébzar, les épices.

اپانسهز apansez, inopinément, à l'improviste.

ابان ébani, A. (ana baba) le père et la mère, les paren's.

ايباي ébayi, *p. u.* (zilpoch) housse, chabraque, *f.*

ايتيhas ibtihas, (mudjadélé) dispute, *f.*; (bahs) gageure, *f.*

ابتدا iptida, commencement, *m.* — *ad.* premièrement.

ايتزال iptizal, A. (qhorlouk) mépris, *m.*

ايتيغها ibtiigha, ايتمك — étmék (imrénmék) appéter.

ايتيكيار ibtikiar, ايتمك — étmék (ér kalkmak, guélmék) se lever, venir matin.

ايتيلا ibtila, A. (ighva) épreuve, tentation, *f.*

ايتيهاج ibtiheadj, A. (chazlek) joie, *f.*

ايتييا ibtiya, ايتمك — étmék (saten almak) acheter.

ايتساش ibsas, ايتمك — (chay) ét-mék, divulguer.

آبدjou P. (karpouz) melon d'eau, *m*; (ada) île, *f*.

آبخور abqhéré, (pl. de بخور bouqhour) les parfums.

آبخور abqhor, P. (soudjou) porteur, ou vendeur d'eau, *m*.; (souvad) abreuvoir, *m*.; (kavoun, karpouz) melon, *m*.; (nasib) fortune, *f*.; (djila) éclat, *m*.

أبد ébéd (ébédilik) éternité; *f*. الأباد — ul abad, éternellement.

أبدأ ébédén, ébéda (ébédi) éternellement.

آبدار abdar, P. (soulou) humide; (parlak) brillant, éclatant; (tatlé) doux, agréable.

أبداع ibda, ايتمك — (idjad) étmék, 'inventer, produire.

أبدال abdal, moine, hermite, *m*.

أبدال ibdal, ايتمك — étmék (déychtirmék) changer.

أبدست abdst, *m*. la purification des mains et quelques autres membres chez les Mahométans; المقي — almak, se purifier par lavement avant la prière: ابريقي — ebreghé (yebreghé) aiguère, *f*.

أبدستلك abdstlik, *p. u.* (djup-pé) robe de dessus de draps, *f*.

أبدندان abdéndan, P. (zayef) faible.

أبدى ébédi, éternel; éternellement.

أبدىت ébédityét, أبدىلك ébédilik, éternité, *f*.

أبرا ibra, acquit d'une somme, *m*.; كاغدي — kiaghede, quit-tance, *f*.

أبراقم ipratmak, *p. u.* (éskitmék) user (un habit).

أبرار ébrar, (pl. de برر bérr) les bienfaisans, hommes justes.

أبراز ibraz, ايتمك — étmék (méydana tjekarmak) produire (les documens).

أبرام ibram, (ayak basma) sollicitation; instance, *f*. empressement, *m*.; ايتمك — étmék, solliciter; ايله يلوarmak — ilé yalvarmak, importuner, prier instamment.

أبرامق ipramak, *p. u.* (éskitmék) être usé; (éskitmék) user (un habit).

أبرانمق ipranmak, *p. u.* (éskitmék) être usé.

أبراه abrah, P. (souyolou) aqueduc, *m*.

أبراهيم ibrahim, N. P. Abraham, *m*.

أبرت ébrét. الزاعي — urrai, A. (eter) géranion, *m*.

أبرد ébréd, A. (pék sovouk) très-froid.

أبرش ébréch (abrach) cheval gris pommelé; grison, rouan, *m*.: — *ad.* gris.

أبرشيم ébrichim, soie torse, *f*. كوردی — kourdou, ver à soie, *m*.

ébrichimdj, vendeur de soie torse, *m.*

ébrés (abrach, alaténli) lépreux.

abrak, A. (aladja at) cheval pie, *m.*

ou ebrek (yebrek) aiguière, *f.* قهوه ابرغي kahvé yebreghe, cafetière, *f.*

ébrou, P. (kach) sourcil, *m.*

ébrou, gris, marbré; ایش — ich, marbrure, *f.*

ébroulamak, marbrer.

ibriz, A. (qhas alten, guumuch) or, argent pur, *m.*

abril (nisan aye) avril, *m.*

ébzar, A. (bahar) épice, *f.*

ipsid, jante, *f.*; moyeu, *m.*

ipsiz, sans corde; sans suite: sans fondement; ساپسز — sapsez, bas, vil.

ébsém, (sous) coi, calme:

اولق طورمق — olmak, dourmak,

se taire, se tenir; rester tranquille; اول — ol, silence! chut!

paix paix! paix là!

apech, périnée, *m.*

apechmak, séparer les jambes; écarquiller.

ibt, A. (koltouk) aisselle, *f.*

abdal, moine, *m.*

abtal, (pl. de بطل bat-tal) les héros.

ibtal, oisif, v. بطل bat-tal.

ibad, ایتماک — (ouzak) étmék, éloigner.

ébad, A. (tjok ouzak) très-éloigné.

ibka, ایتماک — étmék (kavilémék) confirmer, raffermir, rétablir, laisser.

ibik, crête. *f.*; خروس ابیکی qhoros ibiyi, (tjtjék), crête de coq, *f.*

ipék, soie, *f.* بوجکی — béudjéyi, kourdou, ver à soie, *m.*

ibkia, ایتماک — étmék (aghatmak) faire pleurer.

ébkém, A. (dilsiz) muet.

abkénd, P. (sél yolou) lit d'un torrent, *m.* cavée, *f.*

abguir, P. (gueul) lac, *m.*

abguiné, P. (sertja) verre, *m.*

abla, la soeur aînée.

ibla, ایتماک — étmék (dénémék) tenter: (éskitmék) user (un habit).

iblagh, ایتماک — étmék (oulachtermak) faire tenir, rapporter, rendre; envoyer.

ou ablak, des deux couleurs; يوزلو — yuzlu, mafflé.

eblek, (énénmich qhoros) chapon, *m.*

iplik, fil, *m.* filure, *f.*

ipliklénmék, filer.

ipli, qui a une corde.

ابلو able, (kayekda bir név ip) corde d'un bateau, avec laquelle on tire ou baisse la voile, pour y avoir le vent; \*bride, *f.* يي قايچرمىق — ye kaljermak, débäucher.

ابلوج ébloudj, P. (neubét chékéri) sucre candi, *m.*

ابله abilé, P. (kabardjek) furoncle; \*clou, *m.* ampoule, *f.*; (souda) ampoule, ou bouteille, qui nage sur l'eau, *f.*; (tjitjék) petite verole, *f.*; ابلهء چشم abilēi tjéehm, (it dirséyi) crite, *f.* orgelet, orgeolet, orgueilleux, *m.* ابلهء فرنگ abilēi frénk, (qheyardjek) poulain, poulin, *m.*

ابله ébléh, A. (ahmak) simple, niais, sot, fou.

ابليس iblis (chéytan) diable, *m.*

ابم ébémm, A. (bam téli) basse, basse corde, *f.*

ايم كومى ebém guéumédji, mauve, *f.*

ابن ibn, A. (oghoul) fils, *m.*

ابنا ébna (pl. de ابن ibn) les fils; ابناي دجى ebnaï djins (bir djinsdén) de même espèce: ابناي سبيل ebnaï sébil (yoldjoular) les voyageurs.

ابنا ibna, A. (yapma) fabrication, *f.*

ابنوس ébé (aba) nos, ébéne, *f.*

ابنيه ébniyé, (pl. de بنا bina) les édifices.

ابو ébou, A. (baba) père, *m.* ليس جهل قريوزي — léys, djé-hél karpouzou, coloquinte, *f.*; ابوالهولى éboulhoula (bir adjéb) sphynx, *m.*

ابوان ébvan, A. (ana baba) le père et la mère.

ابوييت ébvibét (pl. de باب bab) les portes.

ابوت ubouvvet, A. (babalek) paternité *f.*

ابور جبور abour djoubour, sotté affaire, incident, facheux; — a. embrouillé, embarrassé; سوز — séuz, ripopée, rêverie *f.*

اپوش apouch, périnée, *m.*

اپوشماق apouchmak, séparer les jambes, écarquiller.

ابه ébé, sage-femme, accoucheuse, *f.*; accoucheur, *m.*; grand-mère, aïeule, *f.*

ابه ébéh! i. hélas!

ابهاج ibhadj, اتمك — étmék (sévindirmék) réjouir.

ابهام ibham, A. (bach parmak) pouce, *f.*

ابهت ubhét, A. (koudrét) pouvoir, *m.*; (baqht) fortune, *f.*

ابهيم ébhém, A. (dilsiz) muet.

آبهند abhind, N. P. Indus (fleuve) *m.*

آبي abi, P. (soulou), d'eau, aquatique: (ayva) coin, *m.*; مرغ — murghī — (éurdék) canard, *m.* cane, *f.*

اٰبيات ébyat, (pl. de بيت béyt)  
les maisons; les vers.

ايار abyar, P. (sevaredje) ar-  
roseur, *m.*

یدک — ébyaz, A. (ak) blanc.  
 آت ou آت at, cheval, *m.*  
 يدك — e, cheval de main, *m.*;  
 اوغلانی — oghlane, garçon d'écu-  
 rie, palefrenier, *m.*;  
 بالی — ba-  
 leghe, hippopotame, cheval ma-  
 rin, *m.*;  
 سیککی — sinéyi, taon,  
 ton, *m.*;  
 کوشق — kochmak, cou-  
 rir une carrière;  
 لري قوشق —  
 lare kochmak, atteler;  
 میدانی — méydane, hippodrome, manè-  
 ge, *m.*;  
 آتہ کم اورمق — ata guém  
 vourmak, brider;  
 اوبنامق — oy-  
 natmak, caracoler.

ات ét, chair; charnure; viande  
*f*.; — قرة kara —, poulpe, *f*.; mus-  
 cle, *m*.; — كسيمي késimi, car-  
 naval, *m*.

ات it, (kéupék) chien, *m.*;  
دیرسی — dīrséyi, crête, *f.* orge-  
let, orgeolet, orgueilleux, *m.*

lā ata, (baba) père, *m.*

lā éta, A. (bérékét) abundance, *f.*

أَلاَّت état, A. (ouloulouk) ma-  
gnificence, *f*.

تلاوت itavét, A. (vérgui) tribut, *m*; (rechvat) don pour corrompre un employé, *m*.

أتاوي étavi, Λ (yabandje)  
étranger, *m.*

اتباع étbaa, les suites, de-  
pendens, sujets.

اِتِّبَاعٌ ittiba, A. (mutuluk)  
obéissance, *f.*

اتحاد ittihad, A. (birlik) union,  
f. accord, *m.*; ائتمة — étmék,  
s'unir, unir; برل — birlé, d'ac-  
cord, unanimement.

ithaf, A. (sounma) offre,  
f. don, m. : ايتك — étmék, offrir,  
donner.

اِتْمَع ittiq haz, — étmék  
(almak) prendre, recevoir.

اتدرمق attermak, faire jeter;  
— پنبوق pambouk — faire battre,  
carder le coton.

اُتتيرمَك , faire faire,  
laisser faire.

اتراب étrab, (pl. de ترب tirb)  
lés égaux.

— بولمق, ittisa, boulmak, (guénichlénmék) se dilater.

اتش atéchi, feu, incendie;  
\* éclat, *m.* ardeur, *f.*; — بوجكي  
béudjeji, ver - luisant.

آتش بار atéchbar, P. (tjakmak)  
fusil, m.

آتشپاره atéchparé, P. (yeldez kourdou) mouche luisante, luciole, *f.* اولدي — oldou, il se mit tout en colère.

آتشباز atécbaz, P. (atéch oy-  
oundjousou) artificier, *m.*; (yel-  
derem) foudre, *m.*

آتشیپرست atéchpérést, igni-

cole, pyrolatre, adorateur de feu, *m.*

آتشتاب atéchtab, آتشتابه atéchtabe, P. (kiulhan) fourneau, *m.*

آتشتاو atéchtav, P. (atéch sedjaghe) chaud, *m.*, ardeur de feu, *f.*

آتشدان atéchdan, P. (odjak) foyer, âtre, *m.*; (mangual) braisière, *f.* rechaud, *m.*

آتشزنه atéchzéné, P. (tjakmak) fusil, *m.*

آتشلك atéchlik, (badja) cheminée; (odjak) foyer, *m.*; (mangual) braisière, *f.* rechaud, *m.*

آتشلنمك atéchlnémék, faire provision de feu; se brûler de colère.

آتشلو atéchli, ignée; ardent; vif; آتشلو كوزلو atéchli guéuzlér, les yeux brillants, vifs, pleins de feu.

آتشي atéchi; ardent; plein de feu, en colère, fâché, ardent: (atéché mutaalik) ignée, qui est de feu; (atéch réngui) en couleur de feu, rouge, flambant.

آتشين atéchin, P. (atéchdén) de feu.

اٲٲاف ittisaf, A. (médh) louange, *f.*

اٲٲال ittisal, A. (oulachma) conjonction, *f.* attachement, *m.*

اٲٲاع ittiza, A. (altjaklek) humiliation, *f.*

اٲٲعي atghe, chaîne, ourdisure, *f.*

اٲٲاق ittifak, A. (birlik) union, *f.* accord, consentement, complot, *m.*; intelligence: conjuration, confédération, alliance, *f.* اٲٲاقاً ittifakén, par aventure; اٲٲاق اٲٲاقه ittifak ilé, d'accord: اٲٲاق اٲٲاف ittifak étmék, être d'accord, s'accorder; complotter; se liguier, conjurer; faire alliance.

اٲٲاقسهز ittifaksez, sans accord, désuni.

اٲٲاقسهزلق ittifaksezlek, discorde, désunion, dissension, *f.*

اٲٲاقلك ittifaklek, v. اٲٲاق ittifak.

اٲٲاقك ittifaki, casuel, accidentel, fortuit; d'accord, concerté, de concert.

اٲٲك éték, bord, *m.* lisière, *f.* ourlet, repli, rebord, *m.*; طاع اٲٲك dagh étéyi, penchant, *m.* pente, descente, côte, *f.*

اٲٲك اٲٲك ittikia étmék, (dayanmak) s'appuyer, se fier.

اٲٲك اٲٲك ittikial étmék, (inanmak, dayanmak) se fier, confier, s'appuyer sur . . .

اٲٲك étéklik, étoffe à ourlet ou repli (d'un vêtement); partie inférieure, *f.*

اٲٲاف itlaf, A. (ghayeb) perte, *f.*

اٲٲاق atelmak, se jeter: se confiner, se déjeter, se cambrer, travailler.

اٲٲاق atlamak, sauter par dessus, sauter.

atlama, pierres mis dans un ruisseau pour passer d'une côté à l'autre.

atle, monté sur un cheval; atle bache, capitaine de cavallerie, *m.*; atle tufékdji, dragon, *m.*; atle askér, cavallerie, *f.*

étli, charnu; corpulent. atem, jet; coup, *m.* ok ateme, un tire d'arc.

itmam, *A.* (bitmé) achèvement, *m.* fin *f.*

atmadja, (kouchl) épervier, *m.*

atmak, jeter, tirer, lancer; atep toutmak, se vanter, faire gloire, se targuer: faire de rodomantades, des fanfaronnades; pambouk atmak, carder le coton; sours atmak, dire des paroles injurieuses.

étnék, (vulg. ékmék), pain, *m.* ékmék itji, mie; ékmék kaboughou, croûte, *f.*

itnék (itmék) faire.

ékmékdji, boulanger, *m.*

ékmékdjilik, boulangerie *f.*

atma toutma, ostentation, *f.*

outanmak v. outanmak.

itva étmék, (tjurutmék) prodiguer.

ata, *p. u.* (ata) père, *m.* ati, *A.* (guélédjék) futur, à venir.

ittiyas étmék, (oumoud késmék) désespérer: se désespérer.

étil, (tjay) Volge (fleuve). isabét étmék (ivaz vérémék), recompenser, rémunérer.

asar, (pl. de éser) les vestiges.

asam, (pl. de ism) les péchés.

isbat, esbat, preuve: démonstration, confirmation, ratification, *f.* — étmék, confirmer, assurer, affirmer, ratifier.

ésér, *A.* (iz) trace *f.* vestige, signe, *m.* marque, *f.* indice, *m.*: cicatrice, *f.*; (qhabér) nouvelle, tradition *f.*; memoires, *f.* pl.; (qhayr amél) oeuvre pieuse, *f.*; (mudjuzat) miracle, *m.* merveille, *f.*; prodige, *m.*

isr, (iz) trace, *f.* vestige, *m.* (ard) derrière, *m.* isré za (boundam sonra) après cela.

ésérdar (qhabérdar) complice; participant.

ازر esér teraz, P. (tariqh yazan) historiographie, *m.*

اٲكال éskal, (pl. de ٲكل sekl) A. (yuk) les charges, fardeaux, pesantes: (étbaa) suite, *f.* équipement, *m.*

اٲل ésl, A. (elghen aghadje) tamaris, *m.*

اٲم ism, A. (guunah) péché, *m.*

اٲم asim, A. (guunahkiar) pêcheur, *m.*

اٲنا éсна, A. (ara) milieu, entre-deux, *m.*; بو اٲناه bou ésnadé, cependant; لاقردي اٲناسنده lakerde ésnasenda, pendant le discours.

اٲنان isnani, اٲنتان isnétani, A. (iki) deux.

اٲنيه ésniyé, A. (pl. de ٲنا séna) (dualér) les prières.

اٲواب ésvab, (vulg. ésbab) habit, vêtement, *m.*; hardes, *f.* pl.

اٲ atj, ou اٲ adj, qui a faim, affamé; famélique, à jeûn: اٲ adj olmak, avoir faim, être affamé; être à jeûn: اٲ طورمق adj dourmak, endurer la faim; اٲ قرننه adj karnena, à jeûn, à coeur jeûn: اٲ كوزلو adj guéuzlu, gourmand, avide, اٲ كوزلولك adj guéuzluluk, avidité, *f.*

اٲ itj, v. اٲ, itj; et utj, v. اٲ utj.

اٲاب idjab, A. (djévab) réponse, *f.*

اٲابٲ idjabét étmék (diy-némék) exaucer, écouter favorablement une prière.

اٲار adjar, (pl. de اٲر édjr, kira) les louages, loyers.

اٲار adjar, vigoureux; frais.

اٲارت idjarét, اٲاره idjaré, (kira) louage, *m.*; (kiar) profit, *m.* اٲارٲه idjaréyé vérémék, louer, donner à louage; T. redevance, *f.*

اٲازٲ idjazét, A. (izn) permission, *f.*, congé, *m.* اٲازٲ وٲرمك idjazét vérémék, permettre, congédier.

اٲازٲلمك idjazétlemék (idjazét vérémék) permettre, congédier.

اٲاله اٲالٲ idjalé kelmak, (dolachtermak) dresser un cheval.

اٲانب édjanib, (pl. de اٲانبى édjnébi) les étrangers.

اٲبار idjbar, A. (zor) force, *f.*

اٲٲبا idjtiba, A. (uyutléme) choix: triage, *m.*

اٲٲرا اٲٲمك idjtira (djésarét) étmék, oser.

اٲٲما idjtima, A. (dérnék) assemblée, *f.* concours, *m.* conjonction, rencontre, *f.*

اٲٲمق adjetmak, اٲٲدمق adjedmak (transit. de اٲٲمق adjemak) causer de la douleur, faire mal; affliger, chagriner, affecter; offenser.

اجتينا idjtina étmék, (dev-chirmék), cueillir.

اجتناب idjtinab étmék, (kajtenmak) éviter, fuir, se garder, s'abstenir, se retirer, s'éloigner.

اجتهاد idjtihad, A. (kiafir ilé djénk), guerre contre les infidèles, *f.*; (djahd) soin.

اجداد édjdád, (pl. de جد djédd) les ancêtres.

إدجدér édjdér, (éjdér) dragon. *m.*

إدجر édjr (édjir), A. (éyvaz), récompense, rémunération, *f.*; mérite, *m.*: (kira) louage, *m.*: إدجری édjrini, édjr vérémék, étmék, récompenser, rémunérer.

إدجرا idjra étmék, (aketmak) faire couler: (iléri guétirmék), produire, exécuter: (bach étmék), accomplir, administrer; (guéustérmék), montrer, faire voir.

إدجرét udjrét, A. (éyvaz) loyer, *m.*, gages, *m.* pl. paye; récompense, *f.* mérite *m.*: (kira) louage v. إدجر édjr.

إدجری iljéri, v. إدجرو iljéro.

إدجزا édjza, (pl. de جزء djuz) les parties, cahiers, matériaux, minéraux, ingrédients, drogues; droguerie, *f.*

إدجزادje édjazadje, droguiste: apothicaire, *m.* دكانى — dukyane, apothicaire, pharmacie, *f.*

إدجزادjelek édjazadjelek, pharmacie, *f.*

إدج adjek, *p. u. v.* adj.

إدجك atjek, ouvert, v. إدجوق atjek.

إدجكترمق adjektermak, faire avoir faim.

إدجكمق adjekmak, avoir faim, إكرنم إدجكدي karnem adjekde, j'ai faim.

إدجكي itjki, boisson, *f.*

إدجكيدجي itjkidji, buveur, *m.* ivrogne.

إدجél édjél, mort, destiné, *f.*; mort propre, *f.*

إدجل édjl, A. (sébéb), cause, *f.*

إدجél édjél, A. (pék béuyuk) très-grand ou glorieux.

إدجلاس idjlas étmék, (otourtmak), faire s'asseoir.

إدجلال idjlal, A. (béuyukluk) grandeur, magnificence, gloire, dignité, *f.*; — إتمék étmék, exalter, glorifier.

إدجلق atjlek, faim, *f.*

إدجلمش atjelmech, ouvert, découvert; éclairci.

إدجلمك atjelmak, s'ouvrir, se découvrir, être ouvert; devenir clair; être déclaré; faire beau temps; s'étendre, se dilater; se délier, se récréer; se faire à...; fleurir, s'épanouir, éclore, s'animer; se dégourdir.

إدجماز atjmaz, a. T. jeu caché:

atjmazdan, sans faire semblant du rien; atjmaz komak, ne faire semblant du rien, dissimuler; atjmazlek, dissimulation, *f.*

idjma étmék, (devchirmék) assembler; ramasser, consentir.

idjmal, sommaire, abrégé; idjmal étmék, abrégé; idjmalén, sommairement.

adjemtrak, un peu amer.

édjmaïn, (hér biri) chacun.

adjemak, *v.* adjemak.

atjmak, ouvrir, découvrir, animer, *q.*; déceler, dé mêler, dénouer, développer, expliquer; desserrer; forer, percer, trouer; écarquiller, élargir, étendre; déplier, détordre, détortiller: — yol —, frayer, dégorger; — douvar —, démurer; — aghzene —, déboucher, déborder; — tekadje —, détouper; — yari —, entr'ouvrir; déployer, étaler, dilater, délier; rendre clair; — séuz —, entamer le discours, commencer à parler; — dukyan —, mettre, établir une boutique.

outjmak, *v.* atjmaq.

itjmék, *v.* atjmak.

édjnas, (pl. de djins) les genres, espèces, sortes; — *a.* divers, édjnas muqhtélifé, diverses espèces.

édjnébi, *A.* (yabandje) étranger, *m.*

édjéné, poinçon, cislet, *m.*

édjvar, *A.* (pl. de djar) les voisins.

édjvibé, (pl. de djébab) les réponses.

édjoudj, — espèce de gent.

édjvéf, *A.* (tjoukour) creux, creusé.

aljouk (atjek), ouvert, découvert, clair, serein, joyeux, plaisant; — hava, beau temps, serein; — méchréb, sincère; — kachle, qui a les sourcils éloigné l'un de l'autre.

atjeklek, l'être ouvert *m.*; clarté, *f.*

édjvizét (pl. de djaiz) les permissions.

adje, *a.* amer.

adje, *s.* amertume; douleur, *f.* mal, *m.*; — séuz, parole piquante, *f.*; propos piquant, *m.* injurieux.

ا ح  
adjé marol, chiorée blanche, *f.*; *v.* مارول maroul.

اجيلق adjelek, amertume, *f.*  
اجيمق adjemek, (aghremak) faire mal, causer de la douleur; (birini) avoir pitié de q.; (sakenmak), épargner; (yas toutmak) s'attrister, s'affliger.

حديث احاديث éhadis, A. (pl. de حديث hadis), les nouvelles; les oracles de l'alcoran.

احاطه ihtaté étmék (kaplamak), comprendre en son étendue, contenir, enclorre, entourer, assiéger: (éyi bilmék, tanemak), savoir parfaitement.

احاله ihtalé, — étmék, faire passer; envoyer, livrer, donner.

احب ahabb, (én guuzéli) la plus belle.

احباب ahebbâ, (pl. de حبيب habib), les amis.

احباب ahabab, (pl. de حبيب habib) les amis.

احتباس ihtibas étmék, (alekomak) retenir, arrêter: (toutoulmak) être retenu, arrêté.

احتجاب ihtidjab, (érdén katjma) la retraite d'une femme pour n'être vue des hommes.

احتجاج ihtidjadj étmék, apporter les son juridiction.

احتذار ihtizar étmék, (sa-

kenmak), prendre garde, se garder, fuir, éviter.

احتراز ihtiraz étmék, (émin olmak) s'assurer, se garder, fuir, éviter, s'abstenir.

احتراس ihtiras, A. (bakma) le regarder: (bakelma), l'être regardé.

احتراق ihtirak, A. (yanma) l'action de brûler, ardeur, *f.*

احترام ihtiram, A. (izzét) honneur, révérence, *f.* respect, *m.* — étmék, honorer, respecter.

احتساب ihtisab, A. (sayma) estime, *f.*; اغاسي — aghase, directeur de police, *m.*: — étmék, (saymak), réputer, estimer, présumer, compter.

احتشام ihticham, A. (oulouluk), magnificence, pompe, grandeur; grande suite, *f.*

احتفاظ ihtifaz étmék, (sakenmak), se garder; (kéndiné yakechtermak) s'attribuer.

احتفار ihtifar, A. (oyma) l'action de creuser.

احتقار ihtikar, A. (qhorlouluk) dédain, *m.*

احتقان ihtikan étmék, ou ودرمك vérémék, (hokna salmak), faire un lavement, donner un lavement, ou clystère.

احتكار ihtikar étmék, (yeghmak) amasser.

احتلام ihtilam (duch azmase) pollution nocturne, *ou* involontaire, *f*.

احتماش ihtimach, A. (darelmak), se mettre en colère.

احتمال ihtimal, A. (yuklétmék, yuk guétirmék), charger; porter, supporter; être supportable: (kabillik) possibilité, apparence, *f*.; (ichkil) soupçon, *m*.; (mouqhatar), danger, *m*. وېرمەك — vérmék, soupçonner, s'imaginer, se figurer.

احتوي ehtiva, (kaplamak), comprendre, contenir: (naïl olmak) posséder.

احتياج ihtiyadj, besoin, *m*. nécessité: faute, *f*.; چەكمەك — tjékmék, اولق — olmak, احتياجي ihtiyadje olmak, avoir besoin, nécessité de....

احتياجات ihtiyadjat, pl. de احتياج ihtiyadj, *v*.

احتياط ihtiyat, A. (guéuz atjekleghe), circonspection; précaution; réserve, prévoyance, scrupule, *f*.: اېتمەك — étmék (sakenmak) se tenir sur ses gardes, user de circonspection.

احتيال ihtiyal, A. (hilé) ruse, tromperie, *f*.; stratagème, *m*. اېتمەك — étmék, machiner, user de ruses.

احجار ahdjar, (pl. de حجر ha-djér), les pierres.

احد ahéd, A. (bir.) un: كۆل kullí ahéd, (hér bir) chacun.

احداث ihdas, A. (idjad) invention, *f*.: اېتمەك — étmék, inventer, produire.

احدا ihda, A. (bir) une, *f*. اھادیەت ahadiyét, A. (birlik) unité, *f*.

احرار ihrar, (pl. de حر hurr) les libres.

احراق ihrak étmék, (yakmak) brûler.

احرام ahram, (pl. de حرم harém) les lieux sacrés.

احرام ihram, couverture subtil du lain: اېتمەك — étmék, (nalétlémék) anathématiser.

احساس ihsas, A. (douyma) sentiment, *m*. اېتمەك — étmék, (douymak) sentir, s'apercevoir.

احسان ihsan, A. (éylik, kérérm), bienfait, don, *m*. grace, faveur, *f*. plaisir: service, *m*.; اېتمەك — étmék, faire du bien, faire grace, faveur, plaisir; conférer, donner.

احسن ahsén, A. (pék guuzél) plus, très-beau.

احصا ihsa étmék (saymak) nombrer, compter; (bilmék) connaître.

احصر ihsar, (mouhaséré) siège. T. blocus, *m*.: اېتمەك — étmék, assiéger, bloquer.

né komak) présenter, faire com-  
paraître, produire.

اخطاب ahtab, (pl. de حطب hatab) les bois.

احفاد ahfad, (pl. de حافد hafed) les amis, parents.

احق ahakk, (pék layek) très-digne.

احقاد ahkad, (pl. de حقد hekd) les malveillances.

احقاق ihkak, احق ايتكم — étmék, faire justice.

احقر ahkar, A. (pék hakim) très-vil.

احكام ahkiam, (pl. de حكم hukm) les commendemens, ordonnances, mystères, influences ou vertus des astres, pronostices, présages, loi: f. ايتكم — étmék, (kaviléme) confirmer, rendre plus ferme.

احمر ahmér, A. (kermeze) rouge.

احمق ahmak, fou, fol, stupide, insensé, imbécille, niais, bête, lourdaud, balourd.

احمقلى ahmaklek, lourderie, sottise, f.

احوال ahwal, (pl. de حال hal) les états, conditions, manières, affaires, accidens, choses.

احول ahvél, A. (chache) louche, bigle.

احيا ahya, (pl. de حي hay) les vivans.

احيا éhya, (diriltmé), revivification, f.; ايتكم — étmék, vivifier, ressusciter, rendre, donner la vie, remettre sur pied, rétablir, enrichir, كيجدي احييا guédjéyi éhya étmék, veiller la nuit.

احيان éhyan, (pl. de حين hin) les temps.

احيانا éhyana, احياناً éhyané, A. (baze baze) quelques fois, de temps en temps.

اخ aql! v. اه ah!

اخ ou اخ eqh, mot de faire s'agenouiller les chameux.

اخ aqh, A. (kardach) frère, m. اخالت eqhalét, A. (qheyal étmék) s'imaginer; (qheyal éttir-mék) représenter, faire paraître q. qui n'est pas fait.

اخبار aqhbar, (pl. de خبر qhabér), les nouvelles, avis, gazettes, histoires, traditions.

اخبار ايتكم iqhbar étmék, (qhabér vérmék) avertir, donner avis, aviser: faire savoir.

اخييه aqlbiyé, (pl. de خبا qheba) les tentes.

اختاپوط eqhtapot, polype, m.

اختتام iqhtitam, A. (son) fin, f. accomplissement, m.

اختر aqhtér, P. (yeldez, paqht), astre, m. étoile, f. sort, bon-

heur, bon augure, *m.*; constellation, *f.*

اختراع *iqhtira* étmék (péy-dah étmék), inventer, trouver; (aldatmak) frustrer, frauder.

اختراق *aqhtarel*mak, pass. de اقترى *aqhtarmak*, v. اقترى *aktarmak*.

اختصار *iqhtisar*, A. (kesalek) raccourcissement, abrégement, *m.*; اتمك — étmék, abrégé.

اختصاص *iqhtisas*, A. (maqhsouslouk) propriété, *f.*

اختصام *iqhtisam*, A. (niza), dispute *f.* débat *m.*; contention, inimitié, *f.*

اختفا *iqhtifa*, A. (guéurunméz olma) l'art se faire invisible: اتمك — étmék, se cacher.

اختلاط *iqhtilat*, A. (karecheklek) mélange, *m.*; intrigue, *f.*; (konouchma) conversation, affaire, *f.*: اتمك — étmék, (karechtermak) mêler, embrouiller; (karechmak) se mêler: (konouchmak), converser, avoir affaire avec....

اختلاف *iqhtilaf*, A. (turluluk) diversité, différence, discorde, contrariété, *f.*

اختلال *iqhtilal*, A. (karecheklek) troublement, trouble, *m.* altération, *f.*

اختيار *iqh* (éqh) tiyar, vieux, vieillard, اولمق — olmak, vieillir.

اختيار *iqhtiyar*, A. (uyutléme, iradét) choix, *m.* élection, élite, délibération, liberté, *f.*; arbitre, *m.*; اتمك — étmék, élire, choisir, prendre par préférence, faire choix, ou élection.

اختيارلك *iqhtiyarlek*, vieillesse, *f.*

اجتبارلماق *iqhtiyarlanmak*, vieillir, devenir vieux.

اختيال *iqhtiyal* étmék, (qhoroslanmak) s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

اختيان *iqhtiyān*, A. (qheyanéllik étmék), trahir, frauder.

اخذ *aqhz*, A. (alma, alech) réception *f.* reçu, *m.* اتمك — étmék, prendre, recevoir, accepter: attraper; اعطا *aqhz* ou ata, commerce, négoce, *m.* اتمك — étmék, negocier, commercer, correspondre.

آخر *aqher*, A. (son) *a.* postérieur, dernier, final: — *s.* fin. *f.* bout, *m.* extrémité, *f.*; en fin; آخر زمان *aqher zéman*, la fin du monde; أول وآخر *évvel* ou *aqher*, (sonnunda) en fin, à la fin.

آخر اتمك *aqher étmék*, finir, terminer, achever.

اخر *aqher*, v. اخور *aqhor*. اخراج *iqhradj*, A. (tjekma) T. soustraction, dépense, *f.*; اتمك — étmék (tjekarmak), faire sortir: tirer hors: T. soustraire.

اخراجات iqhradjat (pl. de اخراج iqhradj) les dépenses.

اخرق iqhrak, A. (pék kor-koutmak) effrayer.

اخرت aqheret, A. (son) fin. f.; le dernier: — aqhrét, l'autre monde: — اوغلي قونداسي باپاسي oghlou, kardache, babase, (اخرتلك aqhrétlik), fils, frère, père adoptif, m.

اخرس aqhrés, A. (dilsiz) muet. اخروي ouqhrévi, A. (aqhrétlik) de l'autre monde, autre monde. اqhreyan (ahrian, déhri, turk), ignorant, lourdaut, qui n'a ni foi ni loi.

اخرن aqherin, A. (sonrakiler) les postérieurs.

اقسرمق aqhsermak, v. اقسرمق aksermak.

اخشام aqhcham, soir: hier au soir, m. nuit. f.; — زمانى وقتى — zamane, vakte, soirée, f.; — olmak, être décliné le jour, s'approcher le soir: — يلدزي — yeldeze, étoile du soir, f.; — مانجهسي يماكي — mandjase, yéméyi, souper, soupe, m. اخشامكز guunéchi, crépuscule, f. اqhchamenez ghayr ola, bon soir.

اخشامكي aqhchamki, du soir: d'hier au soir.

اخشاملق aqhchamlamak, v. اqhcham olmak; (gué-

djélémək), coucher, passer la nuit.

اخشامين aqhchamen, le soir, au soir.

اخصر aqhzér, A. (yéchil) vert. اخطار ايتمك eqhtar étmék, (akla guétirmék) faire ressouvenir, remettre en mémoire: se souvenir, se recorder.

اخفا iqhfá, A. (éurtmé) couverture, f.; ايتمك — étmék, (saklamak) cacher, céler.

اחקر aqhkér, P. (yanek kéumur) braise, f.

اخلاس eqhlilas, A. (témizlik) pureté, sincérité; véritable amitié, f.; ايتمك — étmék, purger, purifier, corriger: \* amender.

اخلات aqhlat, (pl. de خلط qhalt) les mixtions, humeurs.

اخلاف aqhııaf, (pl. de خلف) les descendants, postérités, successeurs.

اחקلاق aqhıılak (pl. de خلق) les peuples: coutumes; propriété, f.

اخالل ايتمك eqhlılal étmék, (karechtermak) confondre, troubler.

اخالص aqhıılas, A. (pék témiz) très-pur.

اخالط aqhıılat (yaban élmase) pomme sauvage.

اخمير aqhmer, A. (sérqhoch) ivre, enivré.

اخنس aqhnes, A. (sivri, tjéukuk bourounlou) carnaux.

اخوان eqhvan, (pl. de اخ aql) les frères.

اقلوانلك aqlivanlek, (kardachlek) fraternité, *f*.

اوت ouqhvét, (pl. de اخ aql) les frères.

اوت ouqhhouvvét, A. (kardachlek) fraternité, *f*.

آخور aqlhor (aqher) étable; écurie, *f*. اوغلانى — oghlane, palefrenier, *m*.

اخييار aqhyar, (pl. de خيز qhayr) les bons.

اخيير aqhyér, A. (én éyi) très-bon.

اخييز aqlhiz, P. (seva) mortier, *m*.

اد ad, (ism), nom. *m*.; و ad ou san, le nom et le dignité, نه در ade né dir, comment s'appelait-il? او قومق ad komak, او دوبرمك ad vérémék, mettre le nom, nommer; اد چكمك ad tjékmék (zémm ét-mék), détracter, médire, parler mal de..., calomnier, diffamer, censurer avec malignité.

ادا ada, île, *f*.; ادا بالقي ada baleghe, baleine, *f*.: ادا طوشانى ada tavchane, lapin, *m*. hase, *f*.

ادا éda, A. (éudemé) payement, *m*.: (éda), éloquence, élégance, grace dans le discours et dans le conduit, *f*.: ادا اتمك éda

étmék, (éudemék) payer, faire, parfaire, satisfaire, exécuter, s'acquitter de..., accomplir, achever: (téla fouz étmék), prononcer, proférer: (éda étmék) avoir grâces dans son discours et conduit.

اداب adab, pl. de ادب édéb, *v*.

ادات édat, A. (aléat) instrument, particle, *m*.

ادار adar, nome d'un mois des Juifs.

اداره idaré, A. (déundurmék) tournoyer, rouler: (idaré étmé), économie, *f*.

اداره ارجى idarédji, économiste, économe, *m*.

اداش adach, de même nom, qui a le même nom.

اداك adak, vœu, *m*. — اتمك — étmék, او ادا مق adamak, faire vœu, vouer.

ادالو adale, insulaire.

ادام idam, A. (katek) tout se que l'on mange avec du pain, les ragouts.

ادام éddam, A. (sahtiyandje) corroyeur, *m*.

ادامق adamak, *v*. اداق adak.

ادب édéb, honnêteté, civilité, modestie, *f*. bonnes-mœurs, *f*. pl. science, règle, loi, coutume, *f*. — اتمك — étmék, *v*. ادبلك édébblémék: يري — yéri, les parties honteuses.

ادبار idbar, A. (mousibét) changement de fortune, *m.* disgrâce, malheur, *f.*

ادبانé édébané, civilement, courtoisement.

ادبخانه édébqhané, A. P. (ayak yolou) retrait, privé, *m.* lieux, *m.* pl. aisances, *f.* pl.

ادبسز édébsiz, incivil, vilain, insolent, impudent, impertinent, effronté.

ادبسزلك édébsizlik, impudence, effronterie, *f.*; \* front, *m.*

ادبلك édéblémék, (hakendan guélmék) châtier, punir; (édéb éuyrétmék) instruire, enseigner les bonnes moeurs, corriger, civiliser.

ادبلمك édéblénmék, se laisser instruire, se civiliser, être châtié.

ادبلى édébli, civil, honnête, modeste, respectueux.

ادخال idqhal étmék (guivirmék) introduire, faire entrer, mettre au nombre.

اددش addach, (adach) de même nom, qui a le même nom.

ادرار idrar, A. (guitmék) agiter, mouvoir; (vérgui) don; (ichémé) pissat, *m.* urine, *f.*

ادراك idrak, A. (anlama, alem) intelligence, connaissance, entendement; esprit; capacité; ادراك —

— étmék, comprendre, entendre; voir.

ادرنه édirné, N. P. Adrianople.

ادريس idris, N. P. Énoch, *m.*

ادشك édichmék, faire un pour ou avec l'autre.

ادعا iddia, A. (dava, talab, zimmet) prétension, *f.*; s'attribuer, s'appeler.

ادعية édeyé, (pl. de دعا) les prières.

ادلل édillé, (pl. de دليل délil) les argumens, preuves.

ادلى adlamak, sauter par dessus, sauter.

ادلو adle, nommé, appelé; ادلو سانلو adle sanle, connu, renommé, fameux; ادلو اديله adle adeyla, chacun par son nom, en détail.

ادم adém (adam) homme; serviteur; exprès, envoyé, messager, *m.*; N. P. Adam, *m.*, ادم بن ادم adém oghlane, bénī adém, homme, *m.* les hommes; ادم يرينه صايمة قومق طومق adém yériné saymak, komak, toutmak, estimer, *q.*; (avec négatif) mésestimer, mépriser; ادم باشنه adém bachena, pour personne: ادمينه كوره adéminé guéuré, suivant les personnes; ادلم كوكى kéuku, mandragore, *f.*

ادم ادم adém adém, pas à pas, ادم ادم

adem adınak, faire un pas, sauter pas à pas.

ادمان id-(it-)man, exercice, *m.* pratique, routine, *f.*: اتمك — étmék, s'exercer.

ادمجیل adémjil, (adam yéyén) anthropophage, *m.*

ادمق admak, *v.* اتمق atmak; et adamak, *v.* ادامق adamak.

ادملك adémlik (adamlek) *v.* ادامیت adémiyét.

ادملق ademlamak, sauter, aller pas à pas.

آدمی adémi, d'Adam, humain.

ادمیان adémyan, les hommes. ادمیانé, humain, en homme.

ادمیت adémiyét, (adamlek) humanité, civilité, *f.*

ادنا édna, moindre, dernier, *m.* ادينمك édınmék, *v.* ايدنگ idinmék.

ادنى édna, *v.* ادنا édna. ادات édévat, (pl. de ادات édat) les instrumens, outils.

ادوار édvar, (pl. de دار dar) les maisons; (pl. de دور dévr) les tours; siècles, cadences; ايلم الاديوار ilm ulédvar, musique, *f.* ادويه édviyé, (pl. de دوا déva) les médicamens, remèdes.

اده ada, *v.* ادا ada. ادهان édhan, (pl. de دهن dahn) les huils, onguens.

اديان édyan, (pl. de دين din) les fois, religions.

اډيان iddiyan étmék, (bordjlanmak), s'endetter.

اډيب édib, *A.* (édébli) civil, honnête, modeste.

آډيم adem, *v.* آډم adem. اډا éza, *A.* (ziyan) dommage, *m.*

اډاعت izaét étmék (chay étmék), divulguer.

اډاڤه izaka, *A.* (dattermak) faire goûter.

اډان ézan (pl. de اذن uzn) les oreilles; manches.

اډان ézan, le signe, la crié à prière; وبرمك او قومق — vér-mék, okoumak, crier à prière.

اډڤار ézqhar, *A.* (toplayep yeghmak) faire provision.

اډعان izan, *A.* (itaat) obéissance, soumission, *f.*; (izan) intellect: esprit, jugement, *m.*; capacité d'entendre; \* lumière, *f.*

اډڤار ézkhar, (pl. de ذكر) les laudes.

اډلال izlal, *A.* (qhorlouk) mépris, *m.*; اتمك — étmék, mépriser.

اډن uzn, *A.* (koulak) oreille, *f.*; (koulp) anse, *f.*, manche, *m.*

اډن izn, *A.* (bilmék) savoir; (bildirmék) faire savoir; (izin), permission, *f.*; congé, *m.* وبرمك —

—vémék, donner permission, permettre; congédier.

انهاب izhab étmék (guider étmék) faire aller.

انهان ézhan, (pl. de نهن zéhn) les génies.

اڨي éza, v. اڨا éza.

انڨال ézyal, (pl. de نڨل zéyl) les bords d'un habit.

اڨيڨيت éziyét, dommage; préjudice; tort, *m.* injustice; oppression, *f.* — انڨمék, molester: endommager; tourmenter; importuner; inquiéter; tracasser, incommoder, contraindre; surcharger, opprimer, accabler.

اڨينه aziné, P. (djumaa) vendredi, *m.*

ار ar, v. عار ar.

ار ér, (adam), homme; (ko-dja) mari, *m.*; (érkéék), viril; ار باشي ér bache, (él bache), maître juré, *m.* اره وارڨي ér é varmak, se marier (une femme), اڨش ich érléri, les officiers, gens d'affaire, commis, intendans.

ار ەر (érkén), de bonne heure, matin.

ار er, *p. u.* (turku) chanson, *m.*

ارا ara, milieu, entre-deux, *m.* اراسي le milieu, اراير ara yér, le milieu: ارايو bou ara (boura), ce lieu-ci; اراوا ora (ora), ce lieu-là; ارا نه né ara, (nééré)

quelle lieu: اراده arada, ارا يرده ara yérdé, en dedans, au milieu: parmi le peuple: sur le lieu: cependant; بو ارادن bou aradan, (bourdan, bouradan) d'ici: ارامزده aramezda, entre-nous; ارايه كيرمék araya guirmék, s'entremettre, survenir, faire le médiateur; سوز اراسنه لاقردي lakerde, séuz arasena guirmék, se mêler à un discours.

آرا ara, P. (guuzélléndiridji) celui qui donne de la beauté.

ايراعت iraét, A. (guéustérme) faire voir, montrer.

ارابه araba, v. عربه araba.

ايراجيف éradjif, (pl. de ارجاف érdjaf) les bruits.

ايرادت iradét, volonté, *f.* désir, *m.* intention, affection; اڨمék — étmék, vouloir;

ايرازل érazil, (pl. de ايرزل érzél) les personnes de basse condition, gens de rien; insolens.

اراستق ou ارستق arastak, (*mot Arménien*) v. آسپانه asumané.

آراسته arasté, P. (donanmech) orné, fourni, paré, appreté.

اراشترمق arachtermak, faire chercher, chercher.

اراشڨ arachmak, se chercher l'un l'autre.

اراك erak, éloigné, loin.

ايراقه iraké, A. (déukulmé) effusion, *f.*

eraklanmak, être éloigné; s'éloigner.

éракem, (pl. de رقم rakam) les écrits.

éрак aghadjе, (nisvak aghadjе) espèce d'arbre épineux (du rameau ou de la racine de laquelle on fait des brosses pour nettoyer les dents).

aralek, v. ара ara.

aralamak, séparer.

aram, P. (rahat), repos, *m.* — étmék, reposer.

eramat, T. (déukmé-djinin, etc.) arcot, *m.*

aramich, v. آرام aram.

aramak, chercher, rechercher.

éraminé, P. (érméni) Arménien, *m.*

aramidén, P. (rahatlanmak) reposer.

arayidé, v. آراسته arasté.

araich, P. (ziynét) ornement; embellissement, *m.*; — étmék, (donatmak) orner; raccourcir, couper.

arayichlamak, raccourcir.

érbab, (pl. de رب rébb) les seigneurs, possesseurs, maîtres.

érbaa, A. (déurt) quatre; érbaa achéré, (on déurt) quatorze.

érbain, A. (kerk) quarante: les 40 jours d'hiver de  $\frac{9}{21}$  Décembre jusqu'à  $\frac{17}{2}$  Janvier.

arpa, orge, *f.*; ارپه صوبي arpa souyou, orgéat, *m.*; (piva) bière, *f.*

arpadjek, (it dirseyi) crite, *f.*, orgelet, orgeolet, orgueilleux, *m.*

arpalek, supplement, appanage, *m.*

irtibat, A. (bagh) lien, *m.*

irtidja, A. (ummak) espérer.

irtihal, A. (guétjich) transition, *f.*; (éulum), mort, *m.* — étmék, passer, mourir.

irtidad, A. (mourtadlek) apostasie, *f.* — étmék, apostasier.

arteran, (mézadda —) offrant, le plus offrant.

arterelmak, être augmenté.

artermak, augmenter.

irtisam, A. (nechanlanmech) désigné.

irtifa, A. (yuksélmé), élévation, *f.*; (kalderma) enlèvement, *m.* — étmék, (kaldermak) élever, enlever.

artek, restant, ce qui reste, au reste, du reste, plus, d'avantage, dorénavant; enfin.

ارتقا irteka, A. (tjekech), ascension; (ilérilémé) promotion; (artma) augmentation, *f.*; ارتما — étmék, monter, procéder, augmenter.

ارتقاش irtikach, A. (déuyuché karechma) mêlée, *f.*

ارتقلمه arteklama, (kitab ék-siyi) défets, *m.* pl. دين ارتقلمه سی din arteklamase, superstition, *f.*

ارتکا irtikia, A. (dayanmak) s'appuyer.

ارتکاب irtikiab, A. (étmé) commission, *f.* le faire: ارتکاب معاصی irtikiab méase, péché de commission; ارتکاب ارتما irtikiab étmék, prendre sus., commettre, perpétrer, faire, prendre.

ارتلمك értélémmék, coucher, passer la nuit, rester, demeurer jusqu'à matin.

ارتق artmak, croître, s'augmenter; s'aggrandir: avancer: rester de plus.

ارتقى aretmak, (témizlémék) purifier, purger, nettoyer.

ارتقى éritmék, dissoudre, foudre, liquéfier.

ارتن artan, restant, ce qui reste; le reste, sur plus.

ارتوق artouk, *v.* ارتقى artek.

ارته arta, *v.* ارتن artan, ارته arta kalmak, avancer, demeurer, rester.

ارته érté, matin; lendemain, *m.*

ارتياپ irtiyab, A. (chifé) doute, *m.*

ارتياح irtiyah, A. (sévindj), allégresse, joie, *f.*

ارث irs, A. (miras) héritage, *m.*

ارج érdj, P. (paha) valeur, *f.* pris, *m.*

ارجا érdja (pl. de رجا rédja), les côtes.

ارجاف érdjaf, A. (chamata) rumeur, *f.*, bruit, *m.*

ارجمند érdjiménd, P. (keymét-li) insigne, brave, excellent.

ارغوان érdjévan, *v.* ارغوان érghavan.

ارجه érdjé, a bonne heure.

ارحام érham, (pl. de رحم rahm) les ventres: les parents.

ارخا irqha, A. (guévchémmék) lâcher.

ارهقتم ereqhtem, pressé: en foule.

آرد ard, P. (oun), farine, *f.*

ارد ard, le derrière, la partie de derrière: اردن arddan, par derrière; اردن arden, à reculons; اردنه kémmék doushek ardena guitmék, duclmék, suivre, poursuivre; بر بر اردنجه bir bir ardentja, l'un après l'autre; اردي arde sera, l'un après l'autre, consécutivement.

اردب érdéb, grand mesure des ris à peu près 120 oque, ou 2 1/2 quintal.

آردبیز ardbiz, P. (oun éléyi)  
tamis á farine; bluteau.

اردج ardedj, genièvre, *m.*  
قره اردج kara ardedj, sabine,  
*f.* قوشی اردج ardedj kouchou,  
grive, *f.*

اردل érdél, N. P. Transilvanie.  
اردن urdun, (bir tjay) N. P.  
Jourdain (fleuve).

اردو ordou, *v.* اوردو ordou.  
آرده arda, (aléat) burin, fer-  
moir, *m.*

اردین arden, ou اردین arden  
arden arden, à reculons.

ارزاق érzak, (pl. de رزق rezk)  
les biens, richesses, hardes.

ارزان érzan, P. (oudjouz) á  
bon marché.

ارزانی érzani, P. (oudjouzlouk)  
bon marché, *m.*; (layek), digne,  
convenable.

ارزن érzén, P. (dare) millet,  
mil, *m.*

آرزو arzou, désir, souhait,  
*m.* intention *f.* volonté, appétit;  
convoitise; *f.* آرزو ایتمك arzou  
étmék, *et* آرزوسی اولق arzousou  
olmak, آرزولق arzoulamak, dé-  
sirer, souhaiter, avoir dessein,  
vouloir, convoiter.

آرزولou arzoulou, آرزومند arzou-  
ménd, P. désireux, plein de désir.

ارسال irsal, A. (yollama) en-  
voi, *m.*, mission, *f.* ایتمك —  
étmék, envoyer; dépêcher.

ارسطولوخیه aristologhiyé, (ot)  
*v.* زراوند zéravénd.

ارسلان arslan, (aslan) lion, *m.*  
ارش érich, (archen) aune, *f.*;  
(karech) palme, *m.* chaîne, our-  
dissure; corde du lain, *f.*

ارشاد irchad, A. (doghrou yol  
guéustérmék) montrer le droit  
chemin, convertir.

ارشترمك érichtirmék, *p. u.* faire  
arriver.

ارشته érichté, (évrichté) ver-  
micelle; pâte, *f.* pâton, *m.*

ارشتمك érichmék, *p. u.* (yérich-  
mék) arriver; aboutir; (yapech-  
mak) toucher.

ارشین archen, (éultjméyé)  
aune; (sarmagha) happe, *f.* dé-  
vidoir, *m.*

ارصاد irsad, A. (yol, yeldez  
guéuzétmé), observation de che-  
min, des astres.

ارض érz, A. (yér) terre, *f.*  
ارضا ایتمك irza étmék, con-  
tenter.

ارضا ایتمك irza étmék, (ém-  
zirmék) allaiter, donner la ma-  
melle.

ارطیس artémis, (pout)  
N. P. Diane, *f.*

ارغ argh, (argu, ark) fosse, *f.*  
fossé, conduit, canal, *m.*

ارغ او ارغ او ارغ arghatj,  
(tjézungui) trame, assure, *f.*

ارغاجلامق arghatjlamak, tramer.

ارغاد erghad, journalier, manouvrier, *m.*

ارغنون érghanoun, orgue, *m.*  
orgues, *f. pl.*

ارغوان érghavan (léylak), lilas (arbre, fleur), *m.*

ارغوانی érghavani, lilas (couleur), *m.*

ارفاك irfad étmék, (yardemlachmak), s'aider l'un à l'autre.

ارفاش irfach, *A.* (chéhvét) luxure, *f.*

ارفاه irfah, *A.* (rahatlatmak) reposer.

ارق arek, maigre.

ارق erk, *p. u.* (oughour) fortune, *f.*

ارق ark, *v.* ارغ argh.

ارقام érkam, (pl. de رقم rakam) les écrits, comptes, livres.

ارقورو arkourou, *v.* ارقورو arkourou.

ارقلمق areklatmak, *v.* ارقلمق areklamak.

اركلق areklek, maigre, *f.*

اركلماق areklamak, (areklanmak) devenir maigre, s'amaigrir; (areklatmak) ammaigrir.

اركلنماق areklanmak, *v.* ارقلمق areklamak.

ارقورو arkourou, (aykere) de travers, de côté, de biais, détour.

ارقه arka, dos; \* protecteur, appui, soutien, support, *m.*;  
ال ارقه سيله اورمق él arkaseyla vourmak, donner un revers.

ارقدلو arkale, large d'épaule, fort d'échine, bien appuyé, protégé: couteau qui a bon et large dos.

ارک irin, *v.* اريك irin.

ارک érik, prune, *f.* عين بقر éyni bakar (ayna bakan) ériyi, reine-claude, *f.*

اركان érkian, (pl. de ركن rukn) les colonnes, grands, ministères; (édéb), civilté, cérémonie usitée, *f.* يول ارکان yol érkian, observance des reigles, ou coutumes, *f.*

ارکک érkédj, bouc, *m.*

ارکک érkék, mâle; homme, garçon, mari, *m.*

ارککلك érkéklik, virilité, valeur, bravure, *f.*

ارکلمک irkmék, *v. a.* ارکلمک irkilmék *v. p., p. u.* (toplanmak) s'arrêter; rester.

ارکن érguén, célibataire.

ارکن érkén, de bonne heure, de bon matin.

ارککندجی érkéndji, matineux.

ارککلك érguénlik, célibat, *m.*

ارکورمک érguirmék, *p. u.* (yétich-tirmék), faire atteindre, arriver.

ارکلامق erlamak, *p. u.* (turku tja-ghermak) chanter.

ارکک érklik, virilité, valeur, *f.*

coeur, *m.* صوبي — souyou (mèni),  
semence, *f.* germe, *m.*

ايرلاق irlamak, *v.* ارلاق irla-  
mak.

ارلاق aralamak, *v.* ارالمق ara-  
lamak.

ايرلق erelmak, *p. u. v.* ايرلق ayrelmak.

ارلاق arlanmak, *v.* عارلق ar-  
lanmak.

ارم éréim, باغي éréim baghe,  
paradis, *m.*

ارماق ermak, (tjay), rivière, *f.*  
اورجك éurumdjék, *v.* اورجك éurumdjék.

ارمزد urmuzd, N. P. Jupiter  
(planète), *m.*

ارمغان armaghan, don, pré-  
sent, *m.*

ارمق ermak, *v.* ارماق ermak.  
ارمق aramak, chercher.

ارمك érmék, arriver, abou-  
tir; toucher; (yénich olmak)  
mûrir, devenir mûr.

ارمك ou ارمك érimék, se fon-  
dre; se dissoudre, être fondu:  
(bouz-) dégeler.

ارمني érméni, Arménien, *m.*;  
arménien, *a.*

ارمنستان érménistan, *et*

ارمنييه érméniyé, N. P. Armé-  
nie, *f.*

ارمود armoud, poire, *f. v.* امروود  
émroud; شكر ارمودي chékér ar-  
moudou, poussélet, *m.*

آرمه arma, les armes, armoi-  
ries.

ارمیده érémidé, P. (rahat)  
reposé.

ارن éréim, ou pl. ارنلر éréimlér,  
les braves gens.

ارنان اتمك irnan étmék, (séda  
tjekarmak) résonner.

ارناود arnavoud, Albanois;  
داروسي — vilayéti, Albanie;  
— darese, blé sarracin, blé  
noir, *m.* داروسي اوتی — darese  
otou, bruyère, *f.*

ارناودلوق arnavoudlouk, Albanie.  
آرنده aréndé, P. (tacheyedje)  
porteur.

ارنك éréimk, arénk, P. (turlu),  
sorte, espèce, couleur; (guibi)  
à la façon, comme.

ارنق arenmak, être nettoyé,  
purifié.

ارناود arnavoud, *v.* ارناود arna-  
voud.

آرو arou, (are)abeille, mou-  
che à miel, *f.* يابان اروسى yaban  
arese, guêpe, *f.*

ارواح érvah, (pl. de رواح rouh)  
les esprits.

اروام érvam (pl. de روم roum)  
les grecs.

اروقه érouka, يابان اروقهسى  
yaban éroukase (ot), cresson alé-  
nois, *m.*

ارا ara, *v.* ارا ara.

آرر érré, P. (téstéré), scie, *f.*

آري are, v. ارو arou.

اري are, *p. u.* (témiz) pur, nêt;

آري بخداي are boughday, froment, *m.*

آري قوشی are kouchou, guèpier vulgaire, *m.*

اري iri, gros; سوز — séuz, parole rude.

اربال eryal, taler, écu, *m.*

ارتمق aretmak, purifier, purger, nettoyer.

ارتمك éritmék, v. ارتمك éritmék.

اريش érich, v. ارش érich.

اريف irif, (archen) aune, *f.*

اريك érik, v. ارک érik.

ارين irin, pus, *m.*

اريلك irilik, grosseur, *f.*

ارتمك érimék, v. ارتمك érimék.

آز az, *P.* (hers) avidité, *f.*, désir, *m.* passion, convoitise, *f.*

آز az, peu, آزار bir az, (bir éz), un peu, آزاردن bir azdan, peu

après; آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après;

آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après;

آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après;

آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après;

آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après;

آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après;

آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après; آزاردن آزار az azdan, peu après;

ner la liberté, affranchir, délivrer, relâcher, congédier.

آزادلك azadlek, franchise, liberté, *f.*

آزادلام azadlamak, v. آزاد آزاد etmek.

آزادله azadle, libre, franc, affranchi, délivré, relâché; congédié.

آزاده azadé, *P. v.* آزاد azad.

آزادلي azadi, *P. v.* آزادلي azadlek.

آزار azar, crierie, *f.* réprimande; injure, outrage, blâme, *m.*

آزار azar, *P.* (indjididji) offenseur.

آزار اتمك azar étmék, *ou*

آزارلام azarlamak, molester, affliger, crier, réprimander, injurier, outrager, tancer.

آزارل izalét, آزاره izalé, *A.* (tjekarmak), ôter, chasser, éloigner, faire sortir, faire cesser, faire périr.

آزارتمك azaltmak, diminuer, amoindrir, rabaisser.

آزارمك azalmak, se diminuer, décroître.

آزاربندود ezbandoud, colossal.

آزاربدرن ézbér, آزاربدرن ézbérdén, pour coeur.

آزاربدرلتمك ézbérlémék, apprendre par coeur.

آزاربدرمك azetmak, v. آزاربدرمك azdermak.

ازدحام izdiham, A. (kalabalek) concours, foule, presse, *f.*  
 ازدر ejdér, *pl.* ازدرها ézdérha, dragon, *m.*

ازدرا izdira, A. (qhorluk) mépris, *m.*

ازدرمق azdermak, débaucher, corrompre, séduire, pervertir, empirer; — *v. a.* fourvoyer, égarer, éffaroucher.

ازدرمك ézdirmék, faire broyer.

ازدك ou اوزدك éuzdék, *tart.* (kéuk) racine, *f.*

ازدواج izdivadj, A. (évlénmé) mariage, *f.*

ازدها ejdéha, *v.* ازدر ejdér.

ازدياد izdiyad, A. (artma) accroissement, *m.*; بولق — boulmak, croître, s'augmenter; ويرمك — vérmék, augmenter, faire croître.

ازر ézr, A. (kouvét) force, *f.*

ازر azar azar, peu à peu.

آزردن azurdén, P. (indjitmék) offenser; (azarlamak) outrager.

آزرده azurdé, P. offensé, outragé; ایتك — élmék, *v.* آزدن azurdén.

ازرق ezrak, P. (mavi), bleu.

آزم azerm, P. (outanma) honte; (héurmét), révérence, honneur, *f.*

ازغون azghen, débauché, perdu, soulevé, rebelle: ایتك — étmék, *v.* ازدرمق azdermak.

ازغونلق azghenlek, soulèvement, *m.* sédition, *f.*

ازق azek, *p. u.* (zahré) provision, *f.*

ازق ézik, foulé, froissé, froissure, *f.*

ازل ézél, A. (ébédilik) éternité, *f.* (évél) en avant, ازلدن ézeldén, en avant, de toute éternité, éternel.

ازلام ézlam, (*pl.* de زلم zélém) (paqhtlar) les destins.

ازالتمق azaltmak, *v.* ازالمق azaltmak.

ازلق azlek, peu, *m.* petitesse, *f.*

ازالمق azalmak, *v.* ازالمق azalmak.

ازلمك izlémék, *v.* ازلمك izlémék.

ازلمك ézilmék, être foulé, pilé, broyé.

ازلي ézéli, éternel, éternellement.

ازلیك ézélyét, ازلیلک ézélilik, éternité, *f.*

ازمان ézman, (*pl.* de زمان zéman) les temps.

آزمان azman, P. (puchmanlek) repantir, *m.*

ازمان azman, très-gros, très-grand, colosse.

ازمق azmak, se débaucher, s'égarer, se fourvoyer; se corrompre, empirer, *v. n.*; se soulever, se mutiner: devenir très-

gros; يولدن از مقي yoldan azmak, perdre le chemin, s'égarer; دوشي duchu azmak, v. احتلام ihtilam.

از مقلق azmaklek, égarement, *m.* révolte, *f.* soulèvement, *m.*

از مڪ ézmék, fouler, piler, écraser, broyer.

از من ézmén, (pl. de زمان zé-man) les temps.

آزمند azménd, *P.* (hersle) avide.

از مته ézminé, (pl. de زمان zé-man) les temps.

آزمودن azmoudén, *P.* (senamak) éprouver.

از مہ azma, *a.* égaré, débauché, soulevé: — *s.* égarement, *m.* débauche, *f.*

از نكميد iznikmid, (iznimid) *N. P.* Nicomédie.

از نيق iznik, (tjinizlik) *N. P.* Nicée.

ازو azou (aze), دشلري aze dichléri, dent mâchelière, dent molaire, *f.* ازولو حيوان azele hayvan, bête sauvage, *f.*

ازق azek, v. ازق azek.

آس as, *P.* (youmchak) tendre; (kakoum) hermine, *m.* (mér-sin) myrte, *f.*

آسا asa, *P.* (guibi), comme.

آساعت isaét, *A.* (yaramazlek) les mauvaises actions.

آسايغ ésaбі, (haftalar), les semaines.

آساتده ésatizé, (pl. de استاد ustaz) les maîtres.

آسار isar, *A.* (bagh, baghlama) lien, *m.* ligature, *f.*

آسار او آساري ésara, (pl. de آسیر ésir) les prisonniers; les esclaves.

آسارون asaroun, (kédi otou) cabaret, *m.*

آساس ésas, *A.* (témél) fondement, *m.*

آساتين ésatın, *A.* (diréklér) les colonnes.

آساعت isaét, *A.* (touttourmak) faire observer.

آساله آسالك isalé étmék, (aketmak) faire couler.

آساليب ésalib, (pl. de اسلوب ousleub), les façons, manières.

آسامه ésamé, (pl. de اسم ism) les noms; rôle, salaire, gages.

آسان asan, *P.* (kolay) facile, aisé, commode; — *a.* facilement.

آسانلق asanlek, facilité, *f.*

آسايش asaich, *P.* (rahatlek) repos, *m.*

آاسب ésb, *P.* (at) cheval, *m.*

آاسباب éspab, (pl. de سبب sé-béb) les causes, motifs, moyens, (et vulg. au lieu de آواب ésvab) les vêtements, habits, hardes, meubles.

اسباع ispa, A. (tamam étmék) accomplir.

اسپاناک ispanak, épinards, *m. pl.*

اسپنج ispendj, taille pour la chair de porc, qui paient les chrétiens à Galata près de Constantinople.

اسپنجه ispendjé, v. پندجک pén-djik.

اسبق éspak, A. (guétjmich) passé, précédent.

اسبوع uspou, A. (hafta) semaine, *f.*

اسپلاته isplata, (pot) ponton, bac, *m.*

اسپنوس ispinos, (bir kouch), chardonneret, *m.* verdier, pinson, *m.*

اسپير ispir, valet chrétien par les vêtemens tures.

استا usta, (ousta) maître.

استاد ustad, P. (ousta) maître, *m.* استاد ایشی ousta ichi, chef-d'oeuvre, *m.*

اوستادلیق ustadlek (oustalek) art, artifice, habileté, ruse, *f.*; l'état d'un maître, salaire d'un maître.

استاز ustaz, v. استاد ustad.

استار astar, v. استر astar.

استارلامق astarlamak, v. استارلامق astarlamak.

استاقوس estakos, hom-mard, *m.*

آستان asitan, P. (échik) seuil, *m.*; (kapou) porte, cour, *f.* palais (royal ou impérial), *m.*

استانبول istanbol, N. P. Constantinople.

آستانه asitané, P. (échik) seuil, *m.* آستانه علیه la sublime porte, *f.*

استاورس estavros, (*mot grec*) signe de la croix, *m.*; croix, *f.*

استباحه istibaha, A. (koyvér-mék) lâcher.

استباعه istibaa, (satmak isté-mék) vouloir vendre.

استبدال istibdal étmék, (déyichtirmék) changer, alterner.

استبراز istibraz (hasel) étmék, produire.

استبشار istibchar, A. (sévin-mék) se réjouir sur une nouvelle.

استبصار istibsar, A. (dekkét étmék) considérer.

استبقا istibka étmék, (sak-lamak) conserver.

استپو ustupu, استپی ustubu, filasse; étoupe, bourre de chanvre, *f.*

استبیللمق ustubulémék, étouper.

استیقال istiiskal, importunité, *f.* ennui, *m.* gêne, *f.*

استیسا istisna, (tjekarma) exception, *f.* استیسا — étmék, excepter, ôter.

استیدجابت istidjabét, A. (kaboul

étmék) éxaucer, écouter favorablement une prière, agréer, approuver.

استدجازه istidjazé, A. (izn istémék) demander permission.

استدجلاب istidjlab, A. (tjék-mék) attirer.

استدجما istidjma, A. (toplanmak) s'assembler.

استدجازه istidjazé, A. (sivich-mék) éviter.

استihal, استحالé, A. (halindén déunmék), changer son état.

استدجباب istidjbab, A. (uyut-lémék) choisir; (sévmék) aimer.

استحسان istihsan, P. (éuy-mék) louer, estimer.

استحساف istihsaf, A. (aks guélmék) s'affermir (affaires, fortunes etc.).

استحضار istihzar, A. (divana tjekarmak) citer.

استحفاظ istilifaz, (saklamak) conserver.

استحكار istihkar, A. (qhor toutmak) mépriser.

استحقاق istihkak, A. (mustahak olmak), mériter, être digne, mérite; capacité.

استحکام istihkiam, A. (kavilémé) confirmation, f. اتمك — étmék, confirmer, assurer.

استحلاف istihlaf, A. (yémin vérmék) conjurer.

استحلال istihlal, A. (hélal saymak) penser loyal; (hélallek istémék) demander pour être loyal.

استحمال istihmal, A. (guéuturmék istémék) vouloir porter; prendre sur soi; prier à faire qc.; tolérance, f.

استحمام istihmam, A. (yeykanmak) se baigner.

استحيا istihya, A. (outanmak) avoir honte; (sagh brakmak) laisser dans la vie.

استيقرار istiqlhar, استيقرارé, A. (qhayr istémék) vouloir bien.

استيخبار istiqlhbar étmék, (qhabér istémék, sormak) demander les nouvelles, désirer de savoir; entendre, ou apprendre des nouvelles de...; demander, s'informer, s'enquêter.

استيخدام istiqlhdam étmék, (koullanmak) employer, se servir de...

استيخراج istiqlhradj, A. (tjekarmak), tirer, ôter dehors, faire sortir; (sétjmék) choisir, élire le meilleur.

استيحقاف istiqlhfaf étmék, (qhorlamak) mépriser.

استيقلال istiqlhlas, A. (kourtarmak) libérer, délivrer.

استخوان ustughan, P. (kémik) os; (tjékirdék) noyau, m.

istidamét, A. (hér dayem olmak), être assidu, continuél.

istidaré, A. (déunmék) tourner.

istidbar, A. (ardena déunmék) s'en retourner; (ardendja guitmék) suivre.

istidradj, A. (térédjé térédié kemeldatmak) faire monter ou baisser peu à peu.

istidrak, A. (yélichmék) arriver.

istidaa, A. (istémék) demander humblement; (dualér) les bénédictions.

istidlal étmék, A. (esbat étmék) démontrer; argumenter.

astar, fourreau, *m.* doublure, *f.*

istér, ou; soit; bienque, encorque; il faut.

oustoura, *v.* استوره oustoura.

istirahat, (rahat) repos, *m.* استراحة — étmék, reposer, se reposer.

istirak, A. (tjalmak) voler.

istropa (sopa), perche, verge, *f.*

istirdja étmék, A. (ridja étmék) prier.

istérdjan, P. *v.* پادشاه padichah otou.

istirdad, A. (guéri istémék) redemander.

estridya, huitre, *f.*

istérsén, quoique, bienque; encorque; soit.

istirza, A. (reza istémék) demander complaisance.

istirfah (rahat) étmék, reposer.

istirkak, A. (ésir étmék) faire, prendre esclave, prisonnier.

oustourlab, astro-labe, *m.*

astarlek, toile pour doublure, autant qu'il en faut pour la doublure d'un habit.

astarlamak, doubler.

astarle, doublé.

usturé (oustoura) rasoir, *m.*

oustouralek, étui à rasoir, *m.*

istisdad, A. (kapalelek) être couvert (la porte).

istiska, A. (yaghmour, sou istémék), désirer, ou avoir besoin de pluie, d'eau; (sou seskase), hydropisie, *f.* (seska olmak) être hydropique.

istislam, A. (mouti olmak) s'assujettir.

isticharé étmék, (méchvérét istémék) demander conseil.

استشفاع *istichfa*, A. (chifayét *istémék*), demander intercession.  
 استشمام *istichmam* étmék (kokoulamak) flairer.  
 استشهاده *istichhad* étmék, (chahid toutmak) prendre à témoin.  
 استشهار *istichhar*, A. (chéuhrét *istémék*) vouloir se faire fameux.  
 استصحاب *istishab*, A. (konouchmak) converser avec q.  
 استصغار *istisghar*, A. (qhor guéurmék) mépriser.  
 استصواب *istisvab* étmék, (béyénmék) approuver.  
 استضحاك *istizhak*, (guulmék) rire.  
 استیطابة *istitabét*, A. (éyi boulmak) approuver, agréer.  
 استطار *istitar*, A. (yazmak) écrire.  
 استطاره *istitaré*, A. (daghelmak) se disperser; (yayelmak) s'épancher, se dilater.  
 استطاعت *istitaat*, A. (kadir olmak) pouvoir.  
 استطلاع *istitla*, A. (guéurmék), appercevoir, démêler par la vue, entrevoir.  
 استظهار *istizhar* étmék, (ézbérlémék) apprendre, dir par coeur; (saklamak) conserver; (yardem *istémék*) demander protection.

استعاره *istiaré*, A. (éyréti *istémék*) prêter.  
 استعانت *istianét*, A. (yardem *istémék*) demander secours.  
 استعبار *istibar* étmék, (éurnék almak) prendre exemple; (yapelmak) être édifié; (duch yordourmak *istémék*) vouloir l'interprétation de songe.  
 استبدال *istidjal*, A. (évmék) se hâter; (évdirmék) hâter.  
 استعداد *istidad*, disposition, habilité, aptitude, *f.* capacité; être capable, habile, propre, prompt, disposé à..; mériter; être digne.  
 استعظام *istizam*, A. (fodoullanmak) s'enorgueillir; (béuyuk saymak) estimer.  
 استغفا *istifa*, A. (af dilémék) demander pardon.  
 استغفاف *istifaf* étmék, A. (sakenmak) s'abstenir des choses prohibé.  
 استيلا *istila*, v. استيلا *istila*.  
 استعلام *istilam*, A. (bilmék *istémék*) vouloir à savoir; demander avis.  
 استعمال *istimal*, A. (koullanma) usage; — *استعمل* étmék, se servir, user, mettre en usage.  
 استغاثه *istighasé*, A. (imdad *istémék*) demander secours.  
 استغراب *istighrab*, A. (chachmak) admirer.

istighrak, A. (batmak) être submergé.

istighfar, A. (tébé) pénitence; اِئْتَمَكَ — étmék, demander pardon.

istaghfiroullah, (éstafroullah) Dieu me le pardonne, Dieu garde.

istighna étmék, (nazlanmak) faire le précieux, délicat, faire cérémonies, complimens, faire semblant de ne pas vouloir.

istif, lit, *m.* couche, *f.* اِئْتَمَكَ — étmék, arranger par lits, istif olmouch, plein, comblé, tout plein.

istifadé, A. (fayda) profit; اِئْتَمَكَ — étmék, profiter.

istifazé, A. (tjoklouk) abondance, *f.*; (chay olmak) être divulgué; (tjok olmak) abonder.

istifan, couronne pour l'épouse ou la femme chrétienne, *f.*

istifanos olmak, se marier, unir.

istifaka, A. (kéndiné guélmék) revenir à soi.

istifta étmék, (fétwa istémék), demander résolution loyale.

istiftaf, A. (yardem

istémék) demander l'aide ou explication.

istifdah, A. (yol boulmak), trouver moyen.

istifrad, A. (yalenezlek istémék) avoir l'amour de la retraite.

istifragh, A. (kousmak, *vulg.* istifra étmék) vomir, rendre gorge.

istifsar étmék, (qhabér istémék), s'informer, s'enquérir.

istiflémék, arranger par lits.

istifé, *v.* استيفيه isitifyé.

istifham, A. (sorou) interrogation, *f.*

istifyé (istifé) لولسي lulési, écume de mere, *f.*

istikamét, A. (doghroulouluk) rectitude, droiture, équité, intégrité, justice, sincérité, fidélité.

istikbah, A. (ikrah étmék) détester.

istikbal, A. (karche tjekma) l'obvier; (guélédjék zaman) le temps futur; اِئْتَمَكَ — étmék, استقباله وارمق چقمق istikbalé varmak, tjekmak, guitmék, aller à la rencontre, rencontrer, obvier; se tourner vers....

استقدام istikdam, A. (ilérilé-mék) précéder.

استقرا istikra, (arde sera guitmék) suivre; (yér yér guézmék) voyager.

استقرار istikrar, A. (dourma) confirmation, *f*.

استقرض istikraz étmék, (éudundj istémék, almak), demander, prendre à emprunt, emprunter.

استقسام istiksam, A. (kesmét, yémin istémék) demander sa portion, *ou* un serment.

استقصا istiksa, A. (pék aramak) chercher avec curiosité.

استقطار istiktar, A. (damlatmak) distiller.

استقلال istiklal, A. (kéndi bachenalek), pleine puissance, souveraineté, commission absolue, *f*.; plein pouvoir, *m*.

استكانت istikianét, A. (altjaklek) humilité, soumission, *f*.

استكبار istikbar, A. (kibirlik) arrogance, présomption, *f*.; (béburlénmék) s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

استكبارلق istikbarlek, *v*. استكبار istikbar; اتمك — étmék, s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

استكتام istiktam, A. (serr saklamak) cacher un secret.

استكراه istikrah étmék, (iyénmék) rebuter, avoir de

l'aversion, du dégoût, de la répugnance.

استكشاف istikchaf, A. (atjelmasene istémék) vouloir, souhaiter que soit qc. découvert; (atjek olmak) être découvert.

استكمال istikmal, A. (bitirmék) accomplir; (bitirmék istémék) vouloir accomplir.

استكنان istiknan, A. (saklanmak) être caché.

استلا istila, A. (éritmék) liquéfier.

استلاب istilab, A. (kapmak) priver.

استلال istilal, A. (keledje kendan tjekarmak) dégaîner.

استلانه istilané, A. (qhoch toutmak) estimer agréablement.

استلذات istilzaz, A. (tatte guélmék) sembler agréable, plaisir.

استلزام istilzam, A. (lazem étmék) rendre nécessaire.

استلقا istilka, A. (sert ustéyatmak) se mettre sur le dos.

استما isitma, (vulg. setma) fièvre, *f*.; طومق — toutmak, avoir la fièvre.

استماره istimara, jaugeage, *m*. — اتمك — étmék, jauger: چبوغی — tjeboughou, jauge, *f*.

استمارادجي istimaradje, estimateur de vin, jaugeur, *m*.

استماع istima étmék, (ichitmék) ouïr, entendre.

— ودرمك استمالét, *istimalét*, A. — *vérmék*, *étmék* (guéunul yapmak), caresser, consoler; soulager, encourager, donner des bonnes paroles.

استمالو *isitmale* (setmale) qui a la fièvre.

استمتاع *istimta*, A. (faydalanma) usufruit, *m*.

استمداد *istimdad* *étmék*, (yardem *istémék*) demander secours; (ouzatma) prolongation, *f*.

استمرار *istimrar* *étmék*, (kavi olmak) être ferme et constant; (guétjmék) passer.

استمق *esetmak*, échauffer, réchauffer, chauffer.

استمك *istémék*, vouloir; désirer, demander, rechercher, prier, requérir, souhaiter.

استمهال *istimhal*, A. (méuhlét *istémék*) demander délai jusqu' un terme.

استناد *istinad* *étmék*, (dayanmak) s'appuyer sur...

استنبا *istimba*, A. (sorouch-tourmak) s'informer.

استنباط *istimbat*, A. (tjekarmak) extraire.

استنبول *istambol*, v. استانبول *istambol*.

استنتاج اولق *istintadj olmak*, (karar *vérmék*) se conclure.

استندیل *istindil*, (bir ada) N. P. Tine (île).

استینسا *istinsa*, A. (*béklémék* *istémék*) vouloir délai; retardement.

استینساغ *istinsaql*, A. (aynen tjekarmak) décrire, copier; (kaldermak) abolir.

استینصار *istinsar*, A. (yardem *istémék*) demander secours.

استینظار *istinzar*, A. (méuhlét *istémék*) demander délai.

استینکاح *istinkiah*, A. (év-lénmék *istémék*) chercher se marier.

استینکیار *istinkiar*, A. (inkiar *étmék*) nier.

استینکیاف *istinkiaf*, A. (outanmak) avoir honte; (*istémémék*) ne vouloir, mépriser.

استینهاز *istinhaz*, A. (kaldermak) faire lever, susciter.

استیف *istif*, v. استيف *istif*.

استوا *istiva*, A. (barabar olmak) être égal; T. خط استوا *qhatti istiva*, 'équateur, *m*.

استوار *ustuvar*, P. (kavi) fort, ferme, constant; استمك — *étmék*, fortifier, fermer.

استوبج *ustubétj*, blanc de céruse, ou de plomb, blanc d'Espagne, *m*.

استودج *estoudj*, étui mathématique, *m*.

استوی *istiva*, v. استوا *istiva*.

استیهاز *istihza* (masqhara) *étmék*, se moquer, se railler;

istihza ilé, par moquerie, en se moquant.

istihlak étmék, (hélak étmék), détruire, ruiner, perdre.

istidjar étmék, (kira ilé almak) affermer, prendre à ferme.

istizan, A. (izn istémék) demander congé.

istéyidji, désireux, envieux, passionné.

istisar, A. (kolay olmak) être facile.

istisal étmék, (kéukun kouroutmak) déraciner, extirper, exterminer, ruiner, perdre, détruire.

istitan, A. (vétan toutmak) s'établir dans un lieu.

istifa, A. (hakene témam vérémék) satisfaire, contenter.

istikaz, A (oyanmak) s'éveiller.

istila, A. (aléa olma) supériorité; victoire; f. بولق — — boulmak, prévaloir, être supérieur, avoir l'avantage; vaincre.

istimar, A. (muchavéré étmék) consulter.

istiman étmék, (aman dilémék) demander secours.

asitin, P. (yé) manche, f.

istinas, A. (yaranlek) familiarité, privauté, f. — étmék, s'accoutumer, s'habituer.

isdjah, A. (éyi séuz vérémék) donner paroles bonnes.

issidjak, (sedjak) chaud.

ishak, N. P. Isaac.

oushoub, A. (tjok yéyén) glouton.

éséd, A. (aslan) lion, m.

ésédi, (aslanle, ghouch) piaster, m., — ارىال — erylal, écu au lion.

ésr étmék, (yésir almak) prendre prisonnier; (baghlamak) lier.

ésrar, (pl. de سّر serr) les secrets, mystères.

ésrar, (bénguilik) espèce de pilule assoupissante ou enivrante.

israf, prodigalité, f. — étmék, être prodigue, prodiguer, dissiper.

ésrafil, (bir mélék) séraphin, m.

israfil ou اسرائيل N. P. Israël. et — بني — les israélites.

usrub, A. P. (kourchoun) plomb, m.

ésirtmék, (koudourt-mak) faire enrager.

ésirguémék, v. اسبركمك — ésirguémék.

اسرمك ésirmék, (koudourmak) enrager.

اسسز ou اسسز issiz, (yaban) désert.

اسطخودوس istoqhodos, (kara-bach otou) éternelle, *f*.

استطربلاب oustourlab, astro-labe, *m*.

استطوره oustouré, A. (masal) fable, *f*.

استطوانه oustouvané, A. (dirék) colonne, *f*.

استعاد اتمك isad étmék, (paqht-lelatmak) rendre heureux.

استعاف isaf, A. (ich bitirmék) protéger, achever une affaire.

استعد ésad, A. (baqhtle) heureux.

استف éséf, A. (adje) chagrin, *m*.

استفار ésfar, (pl. de سفر sifr), les livres, volumes.

استفاناج isfanadj, P. (espanak) épinards, *m*. pl.

استفراج isfiradj, A. (kouch konmaz) asperge, *f*.

استفروء ésférout, P. (kara bat) cormoran; (segherdjek) étourneau, *m*.

استفل ésfél, A. (altjak) vil, bas.

استفاناج isfinadj, v. استفاناج isfanadj.

استفیداج isfidadj, P. v. استونج ustubétj.

استقا iska, A. (sevarmak) arroser, abreuver.

اسقاره eskara, v. اسقاره eskara.

اسقاط اتمك iskat étmék, (duchurmék) faire tomber; (tjodjouk duchurmék) avorter; (kaldermak) ôter.

اسقام éskam, (pl. de سقم sa-kam) maladies.

اسقاره eskara, grille, *f*, gril, *m*, grillade, *f*, rouille, *f*. اتمك — étmék, griller.

اسكلو فندريون iskoloféndrion, (élif otou) scolopendre, *f*.

اسقنبيل eskambil, (bir kiahghed oyounou) briscambille, *f*.

اسقندل eskandil, sonde, *f*.

اسقورپت eskorpit, بالغي — ba-leghe, espèce d'un poisson; علتی — illéti, scorbut, *m*.

اسقوردیون eskordiyon, germandrée aquatique, *f*. vrai scordium, *m*.

اسقومري eskoumrou, (bir balek) poisson d'avril, maquereau, *m*.

اسكات اتمك iskiat étmék, apaiser, adoucir; calmer, faire taire.

اسكان اتمك iskian étmék, (otourtmak) faire habiter.

اسكيتمك éskitmék, v. اسکیتمک éskitmék.

اسكدار uskudar, N. P. Scutari.

اسكر éskér, A. (sérqhoch) ivre, soûle.

اسكرلت iskérlet, écarlate, *f*. اسكروه uskuré, P. (tjanak, kéch-kil) écuelle, *f*.

uskuf, bonnet de nuit  
ou de marinier, *m.*

uskul, (éyi kéténi) le fin  
du lin, اسكلى اكرمك uskulu éyir-  
mék, filer le fin du lin.

iskélé, échelle, *f.* port,  
hâvre; lieu d'étape, ou d'entre-  
pôt, *m.*

éskimék, *v.* اسكيمك  
iskémlé, (iskémlî) siège,  
*m.* chaise, *f.*

iskéndjé, *v.* اشكنجه  
ichkéndjé.

iskéndér, N. P. Ale-  
xandre, ذوالقرنين — ı zul kari-  
néyn, Alexandre le grand.

iskéndéroun, N. P.  
Alexandrette.

iskéndériyé, N. P.  
Alexandrie.

uskuf, bonnet de nuit  
ou de marinier, *m.*

éski, vieux, ancien,  
usé; زمانده — zémenda, ancien-  
nement; بسكى — busku, hail-  
lon, lambeau, *m.*

éskitmék, user,  
rendre vieux.

éskidji, fripier, lan-  
ternier; savetier, *m.*

éskilénmék, se vieil-  
lir, devenir vieux.

éskimék, vieillir,  
être usé.

ésél, A. (saz) jonc, *m.*

éslaf, (pl. de سلف sé-  
lêf) les ancêtres.

islaf étmék, (fayiz-  
siz vérmék) prêter sans intérêt.

islam, qui a la vraie foi;  
دين اسلام dinı islam, la vraie foi,  
Mahométanisme, *m.*

islambol, *v.* استامبول  
istambol.

islami, mahométaine.

arслан arslan, *v.* اسلان

ésédi. اسلانله aslanle, *v.* اسدي

éslihé (pl. de سلاح silah)

les armes.

éslémék, écouter, obéir;

— سوز séuz —, suivre le conseil,  
obéir.

usloub, A. (yol) ordre,

façon, manier, guise, moyen,

forme, mesure, méthode, for-  
mule; — ايله ilé méthodique-

ment, avec manier, en forme.

usloubsoz, mal bâti,

mal fait, sans méthode, dif-  
forme.

usloubsozlouk,

difformité, *f.*

usloublou, arangé,

agréable.

ism, A. (ad), nom, *m.*;

فاعل — fail, participe actif;

مفعول — méfoul, participe pas-

sif; مصدر — masdar, infinitif, *m.*

esmarid baleghe, اسمارت بالغي

corasin de mer, *m.*

آسمان asuman, P. (guéuy) ciel, *m.*

آسمانه asumané, P. (tavan), plancher d'en haut, toit, plafond, lambris, galetas; (guéuy) ciel, *m.*

آسمانی asumani, céleste; bleu.

آسمر ésmér, brun, noirâtre; basané.

اسماعيل ismaïl, N. P. Ismaël.

آسمك ésmék, venter, faire du vent, souffler.

آسمه asma, v. آسمه asma.

آسیمه asimé, v. آسیمه asimé.

آسن ésén, (sagh ésén) sain, en bon point; (ruzguiar) qui vent, qui fait vent; صاغ و آسن sagh ou ésén, sain et sauf.

آسناد اسناد étmék, (ustuné atmak) imputer, attribuer, charger.

آسنان esnan, (pl. de سنن senn) les dens; (pl. de سنان sinan) les lances.

آسمنق esenmak, être échauffé, avoir chaud, se chauffer, s'échauffer.

آسمنك ésnémék, bâiller.

آسواق esvak, (pl. de سوق sok, sokak) les rues.

آسوت isvét, A. (éurnék) exemplaire, qui donne bon exemple.

آسود ésvéd, A. (kara) noir.

آسودگی asoudégui, P. (rahatlek) repos, *m.*

آسودن asoudén, P. (dinlén-mék) reposer, se reposer; (dinléndirmék) faire, laisser reposer.

آسوده asoudé, P. (rahat) paisible, tranquille, en repos.

آسوده لك asoudélik, repos, *m.* contenance, assiette, *f.*

آسوز issiz, v. آسوز issiz.

آسوز لك issizlik, désert, *m.*

آسهاب ishab, A. (tjok séuy-lémék) parler trop.

آسهاال آسهاال ishal étmék, purger: اولق — olmak, avoir dévoiement, se purger.

آسهاال آیددجي ishal édidji, laxatif.

آسهي issi, *p. u.* (sahib) possesseur, *m.*

آسهي issi, *p. u.* (sedjak) chaud; آوت — ot, (zéndjéfil) gingembre, *m.*

آسهي asiya, P. (déyirmén) moulin, *m. et* N. P. Asie.

آسهي asib, P. (seklét) malaise; (zarar) dommage, *m.*; (it-tifaksezlek) discorde, *f.*

آسهي آسهي essetmak, v. آسهي essetmak.

آسهي آسهي issidjak, (vulg. sedjak) chaud, chaleur, *f.*

آسهي آسهي esedjaklek, chaleur, *f.*

آسهي ésir, (yésir) prisonnier, captif, esclave, *m.* — آسهي — almak, étmék, prendre prisonnier; faire esclave.

ésirguémék, avoir pitié, *ou* compassion, ne pas endommager.

ésirguéyidji, miséricordieux.

ésirlik, captivité, esclavage, *f*.

issilik, éruption à la peau provenant de la chaleur; tache de sueur, *f*. — *p. u.* (sedjaklek) chaleur, échauboulure, échauffure; (kabardjek) bube, *f*.

asimé, P. (hayran) étonné; sérasimé, (vulg. sér-sém) étourdi, éperdu, balourd.

esenmak, v. اسمنق esenmak.

éch, pareil, égal, pair, paire, semblable; — ét-mék, apparier; بېك اشى bébék échi, arrière-faix, *m*.

ach, (tjorba, sou), soupe *f*. potage, *m*; (mandja) viande, *f*. , manger, *m*. ارماك — érmék (yérmék), اررى چكمك — éréritjékmék, appéter, convoiter (les femmes): اش ach évi, اش اوچى ach qhané, cuisine, *f*. اش otou, (kichnich) coriandre, *f*.

ich, v. ايش ich.

icharat pl. de

icharét, signe, indice, *m.*, marque, *f*. ; clin d'oeil, *m.*; — ét-mék, faire signe *ou* clin d'oeil.

ichaé (chay) ét-mék, divulguer.

achagha, v. اشغى achaghe.

acham, P. (itjidji) buveur, *m*.

achamidén, P. (itjmék) boire.

achamak, *p. u.* (bas-mak) fouler; (achendermak) user.

ichba ét-mék, (doyourmak) rassasier.

ichbou, ce, celui-ci, le même; le présent; courant.

éspéh, P. (pék guuzél) très-beau.

ichtah, v. اشتها ichtiha.

ichtibah, A. (chuphé) doute, soupçon, *m*. ambiguïté, *f*.

ichtidad, A. (katelek) renfort, *m*. force, violence, fermenté, *f*.

uchtur, P. (dévé) chameau, *m*.; دل — dil, (korkak) timide.

ichtira, A. اوشتري ou (saten alma) achat; (alech vé-rich) négoce; *m.*, — ét-mék, acheter.

ichtirak, A. (ortaklek) société, *f*.

ichtial, A. (yanmak) s'enflammer; (satje agharmak) blanchir de vieillesse.

اشتغال ichtighal étmék; (tjalechmak) s'appliquer, s'adonner, étudier.

اشتفا ichtifa, A. (saghalmak) recouvrer sa santé.

اشتکا ichtikia étmék, (chi-kiayét étmék) se lamenter.

اشتمال ichtimal, A. (kaplamak) comprendre, contenir.

اشتمام ichtimam, A. (kokmak) flairer.

اشتمك ichtimék, ouïr, entendre, écouter.

اشته ou ايشته ichté, voilà, voici.

اشتها ichtiha, (vulg. ichtah) appétit, *m.*; envie, *f.*; désir, *m.*, volonté, *f.*; — étmék, avoir volonté.

اشتهار ichtihar, A. (chan) célébrité, *f.*; بولق — boulmak, devenir fameux, célèbre.

آشتي ahti, P. (barech) paix, *f.*  
اشتيyak, A. (hasrét) désir, regret, *m.*, passion de revoir *q. f.*; — étmék, désirer avec impatience.

اشجار échdjâr, (pl. de شجرة chédjéré) les arbres.

آشچی achd'je, cuisinier; — چولپا tjolpa —, fricasseur, *m.*

اشخاص échqhas, (pl. de شخص chaqhs) les personnes, individus.

اشخون échqhoun, (labada) patience, parelle, *f.*

اشرا échirra, (pl. de شرير chérir) les mauvais hommes.

اشرب ichtirab étmék, (itjirmék) faire boire, donner à boire, abreuver.

اشرار échrar, (pl. de شرير chérir), les lâches, fainéants, scélérats.

اشراف échraf, (pl. de شريف chérif, et اشرف échréf) les nobles.

اشراف ichtiraf étmék, agrandir, rendre plus grand; hausser; être proche.

اشراق ichtirak étmék (nour vérmék) luire, resplendir, briller, reluire; (guun doghmak), lever (soleil).

اشراك ichtirak (ortak) étmék, faire compagnon, *ou* participant; (ortak) compagnon, *m.*

اشراك échrak, (pl. de شريك chérîk) les compagnons; (doughzak) lacs, lacet, *m.*

اشربه échribé, (pl. de شراب chérab) les boissons.

آشردن achurdén, P. (youghourmak) pétrir.

اشرف échréf, plus noble.

اشرو achere, v. اشوري achere.

اشعار échâr, (pl. de شعر chir) les poèmes, poésies; sciences.

اشعار ichtar étmék, (bildirmék) faire savoir, annoncer.

اشغال échghal, (pl. de شغل shéghal)

choughl) les affaires, occupations; اتمك — étmék, occuper, *v. a.*

اشنه achagha, اشني achaghe, en bas, dessous, au dessous; le bas, le dessous, bas, *m.* دوشك — duchmék, tomber en bas; يوقري — yokare, ça et là, en haut et en bas; اشغيد achagheya, à bas; اشغدسي achaghasse, le bas; اشغني اورمق achaghe vourmak, se diminuer, déprécier; décrier.

اشغدكي ou اشغيكى achaghaki, ce qui est en bas ou dessous, inférieur, bas.

اشغلمق ou اشغلمق achaghe-lamak, baisser, mettre en bas; abaisser, diminuer, amoindrir; — *v. n.* s'abaisser, devenir bas; se diminuer.

اشفاق échfak, (pl. de شفق chafak) les crépuscules; (pl. de شفق chéfk) les compassions; اتمك — étmék (ésirguémék) avoir pitié, compatir.

آشفتن achuftén, P. (karechmak) être embrouillé; (karechtermak) embrouiller.

آشفته achufté, P. (achek) amoureux, passionné; embrouillé; qui est devenu fou.

اشق achek, (tjodjouk oynayadjak) osselets, *m. pl.*; اوتمق — oynamak, jouer des osselets;

(zindjir acheghe) les chaînons, ou anneaux d'une chaîne.

اشق achek, *p. u.* (démir kulah) casque.

اشق ouchak, چادر او شغى tjader ouchaghe, gomme ammoniacque, *f.*

اشق ichik, *p. u.* (tjatlak) fente *f.*; (surtuk abdal) mauvais moine, *m.*

اشق echek, (aydenlek) lumière, clarté, lumineuse; chandelle, *f.*

اشقيا échkeya, (pl. de شقى chake) les insolens, voleurs, scélérés.

اشقياق échkeyalek, insolence; volerie; exorbitance, *f. excès, m.*

اشك échék, âne; (tjalgueda) chevalet, *m.*; سككى — sinéyi, taon, frelon, *m.*; بالقي — baleghe, merlus, *m.*

اشك échk, P. (guéuz yache) larme, *f.*

اشك ou اشيك échik, seuil, *m.* — اوست ust — linteau, *f.* sourcil de porte, *m.*

اشكار achikar, آشكار achikaré, (échkiaré) clair, évident, ouvert; manifeste; clairement, évidemment, nettement; اتمك — étmék, divulguer, publier, manifester; déclarer.

اشكال échkial, (pl. de شكل chékl) les formes, signalements.

اشكبار échkbar, P. (aghlayedje)  
pleurant, larmoyant.

اشكبدی échekdjî, ânier;  
chasse - mullet, *m.*; دكشكي —  
— déyényi, martin bâton, *m.*

اشكل ichkil, soupçon, doute,  
scrupule, *m.*; اشكله وارمق ich-  
kilé varmak, entrer en soupçon,  
soupçonner.

اشكلك échéklik, anerie; lour-  
desse, stupidité, *f.*

اشكللندرمك ichkilléndirmék,  
mettre en doute, ou soupçon,  
causer soupçon, faire soupçonner.

اشكللنمك ichkillénmék, avoir  
soupçon, être en soupçon, soup-  
çonner.

اشكين ou اشكين échkin, amble.  
اشكين ichéyén, qui pisse au lit.  
اشكنبه ichkémbé, tripes, *f.*  
pl. ventre; gras - doubles, *m.*

اشكندجé ichkéndjé, (iskéndjé)  
tourment, *m.* torture; T. ques-  
tion; چكمك — tjékmék, être  
tourmenté; endurer tourmens;  
subir la torture; ويرمك — vér-  
mék, tourmenter, appliquer à  
la question, à la torture.

اشكندجéلمك ichkéndjélélmék,  
v. اشكندجé ويرمك ichkéndjé vér-  
mék.

اشكينليك échkinlik, bon pas, *m.*

اشكين échkin, amble.

اشلا échla, (pl. de شلو chiltv)  
les membres.

اشلامق achlamak, enter, greff-  
fer; (tjitjék —) inoculer; (sed-  
jak sou —) temperer.

اشلمك ichlétmék, faire travail-  
ler, exercer; — ايتجرو itjéri —  
ficher; faire agir.

اشلك ichlék, fréquenté; يول —  
yol, chemin battu, *m.*; چبوق — tje-  
bouk, tuyau de pipe bien nettoyé.

اشلتمك échlémék, accoupler, apparier.

اشلمك ichlémék, travailler,  
faire, agir, opérer; — ايتجرو  
itjéri — pénétrer, fréquenter;  
(tjebouk —) être nettoyé, avoir  
un trou pur (pipes); — اش  
—, travailler, faire ce que l'on a  
à faire; (serma, kelabdan —)  
broder; — ياروسي yarase —, avoir  
encore la plaie; اشلر گمي guémi  
ichlér, navigable.

اشلمه achlama, ente, *f.*; enté.

اشلمه ichlémé, fait, travaillé  
à la main, brodé; travail, *m.*  
le faire, façon, *f.*

اشلندرمك échléndirmék, ap-  
parier, accoupler.

اشلنمك ichlénmék, se faire, se  
travailler, être travaillé; — éch-  
lénmék, être apparié.

اشمق achmak, surmonter,  
passer dessus, outrepasser, ex-  
céder, transgresser, devancer.

اشمك échmék, creuser, ca-  
ver; gratter.

اشمک ichémék, pisser, uriner.

آشنا achina, (achna) personne de la connaissance de q., ami, *m.*

آشناک achnalek, connaissance, amitié, *f.* — اتمک — étmék, saluer.

اُشنان uchnan, P. (tjéuyén) savonnière, *f.*

اُشندرمق achendermak, faire user.

اُشنع échna, A. (tjirkin) difforme.

اُشنمق achenmak, s'user, être usé.

اُشو achou, اُشی ache, entement, *m.*; —, ou اُشی بویا ache-boya, arcane, *f.*

اُشوادس achvadés, came; (coquille), *f.*

اُشواق échvak, (pl. de شوق chavk) les désirs.

اُشور-اُش achouré, v. عاشورا achoura.

اُشوري achere, de là, au de là de...; par dessus, au travers.

اُشوق achouk, v. اُشق achek.

اُشهد ichhad, A. (chahad toutmak) prendre à témoin; (chahad olmak) être témoin.

اُشی échya, (pl. de شی chéy) les choses, hardes.

اُشیان achiyan ou آشیانه achyané, P. (youva) nid, *m.*

اُشیق achek, v. اُشق achek.

اُصا قومق asa komak, v. اُصق asmak.

اصابت isabét, A. (doghroulouk) droiture; (boulachma) contagion, *f.*; اتمک — étmék, toucher, arriver; parler juste; (boulachtermak) infecter.

اصابع ésabi, (pl. de اصبع ésba) les doigts.

اصال asal, A. بالغدو والاصال bil ghoudouvvi vél asal, (aqhcham sabah) soir et matin.

اصالت esalét, A. (kavilik) ferme, *f.*

اصح ésahh, très-vrai.

اصحاب éshab, (pl. de صاحب sahib) les possesseurs, maîtres, amis; habitants.

اصدار asdar, v. استر astar.

اصدار اتمک esdar étmék, produire, être produit.

اصداف asdaf (pl. de صدف sé-déf) les coquilles, nacres, nacres de perle.

اصداق asdak, (pl. de صدق sedk) les vérités.

اصرار ésrar, A. (fénada kalma) persévérance (dans la mauvaise action); اتمک — étmék, persévérer.

اصراف israf, (pl. de صرف sarf) les dépenses.

اصرغان eserghan, mórdant; (ot) ortie, *f.*

اصرمق esermak, mordre, — اُصق parmak — \*s'étonner, admirer.

اصطبار istebar, A. (sabr) patience, *f.*

اصطربلاب oustourlab, astro-labe, *m.*

اصطبل establ, A. (aqher) étable, *m.*

اصطلاح istilah, phrase, façon de parler, *f.*; style, *m.*; *et pl.* اصطلاحات istilahat.

اصطناع istena, A. (kérém) bienfait, *m.*

اصعب ésab, A. (métin) très-fort.

اصغاص esgha étmék, (échtimék) ouïre, écouter.

اصفاف asfaf, (pl. de صف saf) les rangées.

اصفيا asfiya, (pl. de صفي safi) les pieux hommes.

اصقره eskara, v. اسقرو eskara.

اصفور asfour, carthame, *m.*  
اصل asl, (asel) cause, origine, racine, source, principe, race, lignée, naissance, noblesse, *f.*, l'original; au fond; اصلندن aslendan, de l'original, en avant; بواصل bou asel, *p. u.* tellement; نه اصل ne asl, (nasel) comment?

اصلا asla, ou اصلاً aslén, jamais, en aucune façon, *ou* manière.

اصلاقم eslatmak, mouiller, arroser, tremper; humecter.

اصلاح islah, fin, du meilleur,

اصمك — étmék, amender, corriger, réparer, accorder, ajuster.

اصلاق eslak, humide, mouillé.

اصلاقم eslamak, *p. u. v.* اصلاقم eslatmak.

اصلان aslan, v. ارسلان arslan.

اصلاقم ou اصليقم eslanmak, être mouillé, *ou* humide, se mouiller.

اصليقم aseladjak, pendant, fourbe, frippon.

اصلق eslek, sifflement, *m.*

اصليقم — tjalmak, siffler.

اصليقم aselmak, pendre, être pendu, attaché.

اصليقم eslamak, v. اصلاقم eslatmak.

اصليقم eslanmak, v. اصلاقم eslanmak.

اصلو asele, pendu, pendant, attaché.

اوصلو ouslou, v. اوصلو.

اصلي asli, original, noble.

اصليقم esmarlamak, recommander, enjoindre, ordonner, commettre, donner à q. le soin, l'inspection de qc. fier, confier, déléguer.

اصمك asmak, pendre, suspendre, appendre, attacher, accrocher, raccrocher, agraffer; اصمك asa komak, pendre.

اصمه asma, treille, *f.*, vigne, *f.* cép de vigne, *m.*; pendu;

اصمسي yaban asmase, lam-

brusque, lambruche, *f.*; اصه asma tjeboughou, sarment, fagot de sarment, *m.*

صنف ésnaf, (pl. de صنف senf) les espèces. tribu, corps de métier, *m.*

اسنام asnam, (pl. de صنم se-ném) les idoles.

اصوات esvat, (pl. de صوت savt) les voix.

اصوب ésvéb, A. (daha éyi) meilleur.

اصول ousoul, (pl. de اصل asl) les causes, façon, manière, méthode *f.* T. cadence; mesure, *f.*

ايله ousoul ilé, avec manière.

اصي asse, *p. u.* (fayda), profit, *m.* utilité, *f.*

اصيل asil, A. (kavi) ferme; (aqhcham) soir, *m.*

اصليو assele, *p. u.* (faydale) utile, profitable.

اضاءة izaét, A. (chavk vér-mék) illuminer.

اضاعت izaét étmék, (zay étmék) perdre.

اضافت izafét, A. T. annexion, *f.*; (kochmak) ajouter; (minasib étmék) attribuer.

اضجار ézdjjar, A. (osandermak) ennuyer.

اضحاك ézhak, A. (guuldurmék) faire rire.

اضداد ézdad, (pl. de ضد zedd) les contraires.

اضرار ézrar, (pl. de ضرر zarar) les dommages.

اضرار izrar, A. (zarar vér-mék) nuire.

اضطراب izdirab, agitation, *f.* trouble, *m.*; vexation, angoisse, *f.* chagrin, *m.*; douleur; anxiété, *f.* ائتمك — étmék, troubler, vexer, chagriner; چكمك — tjékmék, être agité, troublé, être dans le chagrin.

اضطرار ezderar, A. (zor) contrainte; nécessité, violence, *f.*

اضعاف ézaf, (pl. de ضعف zaf) les égaux; le double.

اضعاف ائتمك izaf étmék, (katlamak) redoubler.

اضعف azaf, A. (pék zayef) très-faible.

اضلال izlal étmék, (azdermak) faire errer.

اضياف azyaf, (pl. de ضيف zayf) les conviés.

اطاعت itaat, obéissance, subjection, soumission; ائتمك — étmék, obéir, s'assujettir; être sujet, ou tributaire.

اطاله italé, A. (ouzatmak) prolonguer.

اطبا atebba, ou اطباء atebbé, (pl. de طبيب tabib) les médecins.

اطباق atbak, (pl. de طبق tabak) les plats, jattes, concavité, *f.*

ايتما itbak étmék, (ouz-lachmak) s'accorder.

ايترا itrad étmék, (kov-mak) chasser; (biri bir ardena guitmék) succeder.

ايتراf étraf, (pl. de طرف ta-raf) les côtés, endroits, contours; environs, part, *m.*

ايتام itam, (yédirémék) nourrir.

ايتام atémé, (pl. de طعام taam) les viandes.

ايتغا etgha, A. (azdermak) séduire.

ايتفا etfa, A. (séundurmék) éteindre.

ايتفال atfal, (pl. de طفل tefl) les enfans.

ايتلاس atlas, v. ايتلاس atlas.

ايتلا ittila, A. (bakmak) voir; (dokanmak) toucher, tâter.

ايتلاك itlak étmék, donner la liberté, relâcher un prisonnier, délivrer; (kareye brak-mak) répudier sa femme; rendre absolu, universel; (minasib étmék) attribuer, approprier.

ايتلاس atlas, (koumach) atlas, *m.*; (aléat) atlas, *m.*

ايتمينان etminan, A. (rahat) repos, *m.*

ايتنه atina, N. P. Athènes.

ايتنه adana, N. P. ville de l'Asie mineure.

ايتوار étvar, (pl. de طور tavr) les actions.

ايتفور azfour, A. (ternak) ongles, *m.*

ايتلال azlal, (pl. de ظل zell) les ombres.

ايتهار izhar, A. (atjeklek) éclaircissement, *m.* démonstration, *f.* témoignage; montre, signe, *m.* ايتما — étmék, faire voir, faire paraître, montrer, manifester.

ايتاجم éadjim, (pl. de اعجم adjém) les Perses.

ايتاده iadé, A. (tékrarlamak) répéter.

ايتاره iaré, A. (éyréti vérémék) emprunter.

ايتاظم aazim, (pl. de اعظم azém) les très-grand.

ايتالي aali, (pl. de اعلى ala) les très-haut.

ايتانه iané, ايتانت ianét, A. (kérém) faveur, *f.*; secours, *m.*; ايتما — étmék, aider, secourir.

ايتايتاب itab étmék, (qhoch-noud étmék) rendre content.

ايتايتاق itak étmék, (kourtarmak) libérer.

ايتايتار itibar, estime *f.* respect, honneur, *m.*, ايتما — étmék, estimer, respecter.

ايتايتارسز itibarsez, mésestimé.

ايتايتارلو itibarle, honorable, estimé.

ايتايتال itidal, A. (barabarlek) égalité, justesse, *f.*, équilibre, *m.*, justice; équité, *f.*, tempé-

rament, *m.* médiocrité, *f.* ائتمك —  
 étmék, modérer, tempérer.  
 اعتدالسز itidalsez, immodéré.  
 اعتدالسزلك itidalsezlek, in-  
 tempérence, *f.*  
 اعتدالو itidaille, tempéré,  
 modéré, médiocre, moyen.  
 اعتذار itizar, *A.* (éuzr dilémé)  
 excuse, *f.*  
 اعتراض itiraz, *A.* (karche  
 dourma) adversité, traverse, *f.*  
 ائتمك — étmék, s'opposer, tra-  
 verser.  
 اعتراف itiraf, confession, con-  
 fesse, *f.*, ائتمك — étmék, con-  
 fesser, avouer, reconnaître.  
 اعتزال itizal, *A.* (ayrelma) re-  
 traite, désunion, *f.*  
 اعتقاد itikad, foi, croyance, con-  
 fiance, *f.*, ائتمك — étmék, croire,  
 s'assurer.  
 اعتقادسز itikadsez, incrédule,  
 infidèle.  
 اعتقادلو itikadle, fidèle.  
 اعتلا itila, *A.* (yükséklik) hau-  
 teur, *f.*  
 اعتلال itilal, *A.* (marazlan-  
 mak) être malade; (mahana ét-  
 mék) chercher prétexte.  
 اعتماد itimad, confiance, *f.*,  
 appui, soutien, *m.*; ائتمك — ét-  
 mék, s'appuyer sur..., se fier,  
 se confier; prêter foi.  
 اعتياد itiyad, *A.* (adét édin-  
 mék) s'accoutumer.

اعجاز idjaz, *A.* (zayeflek) im-  
 potence, *f.*  
 اعجم adjem, Persan, Perse.  
 اعدا ada, (pl. de عدو adou)  
 les ennemis.  
 اعداد adad, (pl. de عدد adéd)  
 les nombres.  
 ايداد idad, *A.* (hazerlamak)  
 préparer, apprêter, disposer,  
 ordonner.  
 ايدام idam, *A.* (yok étmék)  
 anéantir; (faker étmék) appau-  
 vrir.  
 اعدل adel, très-juste.  
 اعاذر azar, (pl. de عذر uzr)  
 les excuses.  
 اعراض iraz, *A.* (yuz tjévirmé)  
 aversion, *f.*; avoir aversion, dé-  
 tourner les yeux; cesser de...;  
 fuir, s'opposer.  
 اعراف iraf, purgatoire, *m.*  
 اعزاز izaz, *A.* (ouloulouk) mag-  
 nificence, honneur, *f.*, respect,  
*m.*, ائتمك — étmék, honorer, re-  
 specter.  
 اعسر asér, *A.* (solak) gaucher.  
 اعشار achar, (pl. de عشر uchr)  
 les décimes.  
 اعصاب asab, (pl. de عصب  
 asab) les nerves.  
 اعصار asar, (pl. de عصر asr)  
 les temps.  
 اعضا aza, (pl. de عضو ouzv)  
 les membres.  
 اعطا ita, *A.* (vérmék) donner.

اعطاف ataf, (pl. de عطف atf)  
les bontés, faveures.

اعظام izam, A. (ikram) respect,  
*m.*; observation, honneur, *f.*

اعظم azam, A. (béuyuk) grand,  
plus, très - grand, suprême,  
souverain, premier.

اعقل akel, A. (akelledja) plus  
savant.

اعلا ou اعلى aaléa, le plus  
haut, plus grand, plus fin, meilleur,  
très-bon.

اعلا iléa, A. (yukséltmék)  
exalter.

اعلام aléam, (pl. de علم além)  
les etendards.

اعلام ilam, avis, *m.*, information,  
sentence, *f.*; اعلمك — étmék,  
faire savoir, faire connaître, avertir,  
notifier, informer, faire part, donner part,  
donner la sentence.

اعلان ilan (chay) étmék,  
divulguer.

اعلم além, A. (ziyadé bilén)  
très-savant; الله allah além,  
Dieu le sait; سز اعلم siz além,  
comment vous voulez! à la bonne  
heure! soit!

اعما ama, (pl. de اعما ama)  
les aveugles.

اعمار amar, (pl. de عمر éumr)  
les vies.

اعمال amal, (pl. de عمل amél)  
les actions.

اعمالق amalek, (kéuorlouk)  
cécité, *f.*

اعما ama, (kéuor) aveugle.

اعناق anak, (pl. de عنق unk)  
les cous.

اعني ani, A. (yani) cet-à-dire.

اعواض avaz, (pl. de عوض evaz)  
les récompense.

اعوام avam, (pl. de عام amm)  
les années, temps.

اعوان avan, (pl. de عون avn)  
les secours.

اعور avér, A. (ték guéuz)  
borgne.

اعيان ayan, (pl. de عين ayn)  
les magnats, les grands, principaux.

اعين ayun, (pl. de عين ayn)  
les yeux.

اغ agh, filet, rets, *m.* صيحه —  
— satjma, sérpmé —, éper-  
vier; كوز اغي guéuz aghe, blanc  
d'oeil, *m.* يمرطه اغي youmourta  
aghe, blanc d'oeuf, *m.*, v. اق  
ak, et اورجك éurumdjék.

اغا agha, seigneur, sieur, mon-  
sieur, maître, chef, ou com-  
mandant, *m.*, يوللو — yollou,  
comme un seigneur.

اغانه ighasé, A. (yardem ét-  
mék) secourir.

اغاتج aghatj, arbre, verge,  
baguette, poutre, bois, *m.* pièce  
de bois, *f.* قاقان —  
— kakan, grimperau, *m.* قاونى —

اغ  
— kavounou, citron, *m.* چكه آلك  
اغاجي tjéné, énék aghadjé (ké-  
léptjé) baïllon; (yol ustundé  
yapelan —) moulinet, *m.* قوه اغاج  
kara aghadj, orme, *m.* اق اغاج  
ak aghadj, érable, *m.* اغاجدن  
aghadjdan, de bois.

اغاجدج aghadjdjek, arbris-  
seau, *m.*

اغارتماق aghartmak, blanchir,  
rendre chenu; faire grisonner,  
ou chenu.

اغارماق agharmak, devenir  
blanc, blanchir; devenir gris *et*  
chenu; se faire jour, poindre;

اورتالق اغارکن ortalek agha-  
rerkén, à l'aube du jour.

اغاريقون agharikon, agaric, *m.*  
اغاز aghaz, P. (bachlanghetj)  
commencement, *m.*; ايتمک — ét-  
mék, commencer.

اغاليدن aghalidén, P. (oyar-  
mak) animer.

اغانى aghani, (pl. de اغنيه  
aghniyé), les chansons.

اغلاقى aghavét, اغالق aghalek,  
charge d'un seigneur, *m.*; les  
grands.

اغتيراف ightiraf, A. (tukétmék)  
épuiser.

اغتصاب ightisab, A. (zorilé  
kapmak) priver.

اغتياب ightiyab, A. (ghaybét  
séuylémék) diffamer.

اغدا aghda, v. عقیده akedé.

اغدار aghdar, (pl. de اغدر  
ghadr) les fraudes.

ايكدش eghdech, v. idich.

اغديه aghdeyé, (pl. de اغدا  
gheda) les viandes.

اغير agher, pesant, grave; pré-  
cieux; important; lent, tardif;  
اولق — olmak (biriné), être à  
charge, importune à q.; اغير اغير  
agher agher, avec gravité; avec  
lenteur; اغير اوتى agher otou, (pi-  
ré otou) aigrimoine, *f.*; اغربسان  
agher basan, incubé, *m.* اغير بهالو  
agher bahale, précieux, cher,  
de haut prix; اغير طاع agher  
dagh, N. P. Ararat (mont).

اغيرا eghra, A. (kenderma)  
instigation, *f.*

اغيراس eghras, A. (aghadj dik-  
mék) planter; (dikdiřmék) faire  
planter.

اغيراض aghraz, (pl. de اغرض  
gharaz) les passions, inten-  
tions.

اغيراق ايتمک eghrak étmék (ba-  
termak), submerger.

اغيرب eghreb, *p. u. v.* اغ agh.  
اغارتماق aghartmak, v. اغارتماق  
aghretmak, faire avoir  
mal, faire mal; causer douleur;  
— باش bach —, importuner,  
ennuyer.

اغيرتشق agherchak, peson de  
fuseau, *m.*

اغزلق agherlek, pesanteur, *f.*  
charge, bagage, équipage; dot, *m.*  
اغزلق agherlamak, honorer.  
اغزرمق agharmak, *v.* اغزرمق  
اغزرمق aghremak, faire mal,  
avoir douleur.

اغزرمق aghermak, *p. u.* (aner-  
mak) braire.

اغري aghre, mal, *m.* douleur,  
*f.*; ائج اغريسي itj aghrese, flux  
de ventre; يارم باش اghريسي yarem  
bach aghrese, migraine, *f.*; جان  
اوي يورك اغريسي djan évi, yurék  
aghrese, mal de ventre *ou* de  
cœur, *m.*

اغز aghez, bouche, embou-  
chure; gueule; *f.* taillant, fil, *m.*  
اغز اوتو aghez otou, poudre d'a-  
morce; médecine pulvérisée pour  
la bouche, *f.*; اغزدان aghezdan,  
de bouche; par cœur; ايك يول  
اغري iki yol aghze, chemin four-  
chu; دورت يول اغري déurt yol  
aghze, chemin croisé, *m.*

اغزلق aghezlek, embouchure;  
anche, *f.*

اغزسرمق aghsermak *p. u.* (an-  
sermak) éternuer.

اغسرمق aghsamak, *v.* اغسرمق  
aksamak.

اغضاب eqhزاب, A. (dareltmak)  
irriter, provoquer.

اغفال eghfal, A. (ghafil ét-  
mék, olmak) faire négliger; né-  
gliger.

اغل aghel, *v.* اغل  
اغلاتمق aghlatmak, faire pleurer.  
اغلاشمق aghlachmak, se mettre  
à pleurer ensemble; se plaindre.  
اغلك aghlek, *v.* اغل aghel.  
اغلامق aghlamak, pleurer.  
اغل ou اغل aghel, haie, *f.*  
enclos, parc, parcage, *m.*

اغماز eghmaz, A. (guéurméz-  
lénmé) connivence, dissimula-  
tion *f.* اغمازدن eghmazdan  
guélmék, dissimuler, conniver.

اغمق aghmak, être pesant;  
s'élever comme en volant, vo-  
ler; se hausser.

اغنا aghna, A. (ghani étmék)  
enrichir.

اغنام aghnam, (pl. de غنم gha-  
ném) les brebis.

اغنيا aghniya, (pl. de غني  
ghani) les riches.

اغو aghou, (aghe) venin,  
poison, *m.*

اغو ighva, tentation, *f.* in-  
stinct, *m.*; suggestion, *f.* ائتمك —  
étmék, tenter, suggerer, por-  
ter au mal.

اغور oghour, *v.* اوغر  
اغوز aghouz, premier lait (des  
animaux), *m.*

اغوستوس aghostos, (avostos)  
août, *m.*

اغوش aghouch, P. (koudjak)  
brasse, toise, brassée, *f.* ائتمك —  
étmék, embrasser.

aghou-(aghe-) lamak, empoisonner, envenimer.

aghele, venimeux.

aghe, v. aghou.

aghyar, (pl. de غيّر ghayr) les autres, étrangers, rival, rivaux.

uf! i. fi! fi donc! ouf! hélas!

afat, (pl. de اف afet) les infortunes.

ifad, افاده ifadé, A. (fay-dalandermak) faire gagner, aider; (bildirmék) informer, instruire.

ifazé, A. (chay étimék) divulgation, f.; اتمك — étimék, divulguer.

afak, (pl. de افق oufouk) les horizons, côtés; monde, m. et — oufak, v. اواق ouvak.

ifakat ou افاقه ifaka, A. (kouroulma) délivrance, f. guérison.

afake, horizontal.

afet, A. (béla) malheur, m.

asitab, P. (guunéch) soleil, m. — پَرست — pérést, héliognotique; hélianthe à grandes fleurs, m.

asitabé, P. (yebrek) aiguë, f.

iftadén, P. (duchmék) choir.

iftadé, chu; (bulbul) rossignol, m.

iftitah, A. (bach) principe, m.

iftihas اتمك, s'informer.

iftiqhar, A. (ehan) gloire, honneur, f.; اتمك — étimék, se vanter.

iftira, calomnie, avanie, injure, f. tort, m. اتمك — étimék, calomnier, mentir.

iftiradje, calomnia-  
teur, m.

iftiraz, A. (fark étimé) discernement, m.

iftirak, A. (ayrelek) séparation, f., éloignement, m.; absence, f.

iftikar, A. (fakerlek) pauvreté, f.

éfrah, (pl. de فرح férach) les joies.

ifrah, A. (sévindirmék) réjouir.

ifrad, (pl. de فرد férd) les individus.

éfraz, P. v. فرار firaz.

ifraz, analyse, f., اتمك — étimék, dissoudre, désunir.

éfras, (pl. de فرس férés) les chevaux.

ifrat, (pék tjok) excès; ايسله — ilé, excèsivement, en plus.

ifragh étimék, (déuk-mék) fondre; étendre.

افرنج éfréndj, A. (frénk) européen, italien, françois, *m.*

افروز éfrouhtén, *prt.* افروز éfrouz, P. (yakmak, yanmak) brûler; (pasene silmek), polir.

افروس aforos, (*mot grec*) excommunication, *f.*; اتمك — étmék, excommunier.

آفریدن aféridén, P. (yaratmak) créer.

آفرین aférin, (aférim) louange *m.* — ا. i. (aférim) fort bien! à merveilles; او قومتی ديك — okoumak, démék, applaudir, approuver, louer.

افزا éfza, P. (arteredje) qui augmente.

افزون éfzoun, P. (artek) plus; ample, excellent.

افسانه éfsané, P. (masal) fable, *f.*

افسر éfsér, P. (tadj) couronne, *f.*

افسردن éfsurdén, P. (solmak) se flétrir; (donmak) geler, être gelé.

افسنتين éfséntin, P. (pélin) absynthe, *m.*

افسون éfsoun (afsoun) enchantement, *m.*; او قومتی — okoumak, enchanter.

افشا éfcha, A. (douyourmak) révéler.

افشان éfchan, P. (satjedje) qui verse.

افشاندن éfchandén, P. (satjmak) verser.

افصاح ifsah étmék (aljmak), expliquer clairement.

افضل éfzal, (pl. de فضل fazl) les sciences, vertu, graces.

افضال ifzal, A. (arteklek) avance, avantage, grace, bénédice; surpasser.

افضل éfzal, A. (ouloudja) très-excellent.

افطار iftar étmék, manger après avoir jeûné; rompre le jeûne.

افعال éfal, (pl. de فعل fil) les actions.

افعالملك éfallémék, avoir commerce avec une femme.

افغان éfghan, (fighan) gémissement, *m.*

افق oufouk, (guéuy kénare) horizon, *m.*

افق ifk, A. (yalan) mensonge, *m.*

افكار éfkia, (pl. de فكر fikr) les pensées; opinions.

افكار éfguiar, P. (kéuturum) estropié; (yuklu) chargé.

افكن éfkén, P. (atedje) qui jette.

افکندن éfkéndén, P. (atmak) jeter.

افلاس iflas, A. (méuhluzluk) banqueroute, *f.*; اتمك — étmék, faillir.

افلاطون éflatoun, N. P. Platon.

افلاق iflak, (oulah) Valachie, f.; Valaque, m.

افلاك éllak, (pl. de فلك félek) les ciels.

افلس éflés, A. (pék muflus) tout faillit.

افنا ifna étmék, (boz-mak) corrompre.

افندي éfendi (*mot grec*) monseigneur; maître, monsieur, seigneur, m

افواج éfvadj, (pl. de فوج févdj) les troupes.

افواه ésvah, (pl. de فوه fouh) les bouches.

افورمك ufurmék, v. اوفرمك ofourmak, faire des fanfaronnades.

افول ufoul étmék (guun batmak) se coucher (le soleil).

افهام éfham, (pl. de فهم fehm) les intelligens; اتمك — étmék, faire entendre.

افيون asiyon, opium, m.

اك ak, blanc, gris; عرطه اغي youmourta aghe, glaire, f. blanc de l'oeuf, m.

اجاج — aghadj, erable, m. بابا — baba, vautour, m.

بالقي — balek, sandre, m. دكر — djiyér, poumon, m.;

دéniz, mer de méditerranée, f. archipele, m.; دكن — dikén, aubépin, f.;

صاج — saj, chevaux gris; كيرمان — kirman, N. P. Bialogrod,

يوزي اق — kéfal, ablette; yuzu ak, probe, loyal, victorieux.

اقارب akarib, (pl. de قارب karib) les parens.

اقلت ékalét, (pazar bozma) rompre un marché fait.

اكاليم akalim, (pl. de اقليم ek-lim) les climes.

اقامت ikamét, A. (dourmak) rester, demeurer, attendre; (dikmék) planter.

اقبال ikbal, fortune, prospérité, f. اتمك — étmék (karche guélmék) se rencontrer.

اقتار ou اقطار aktar, droguiste, m.

اقتارمق aktarmak, v. اقرتمق iktidar, pouvoir, m.

puissance; force; autorité, f. اكرح ايله iktirah ilé (ansezdan)

à dépourvu.

اقرتمق ou اقرتمق aktarmak, renverser; abattre de force, faire tomber.

اقرتمه aktarma, renversement; apostat, m.

اقتسام iktisam, A. (béuluch-mék) partager ensemble.

اقتصار iktisar, A. (kesaltmak) abrégé; raccourcir.

اقتضا iktiza, exigence, réquisition, f., besoin, m.; nécessité, f.,

اتمك — étmék, exiger, falloir, être nécessaire.

اكتفا *ektifa*, A. (ardendja guit-mék) suivre; (uyutlémék) choisir.

اكتق *aketmak*, faire couler, et repandre, faire avancer; — كوزدن يشش *guézdén yach* —, faire pleurer; pleurer.

اكتي *akte*, *p. u.* (ich) travail, *m.*

اكتجه *aktjé*, blanchâtre; — ارمود *armoud*, sorte de poire.

اكتجه *akdjé* (ahdjé), aspre; argent, *m.* monnaie, *f.*, deniers, *m. pl.* espèces, *f. pl.*

اكتجلك *akdjélik*, qui vaut une aspre.

اكتجلى *akdjéli*, (parale) riche.

اكتحوان *akhouvan*, A. (papadya) camomille, *f.*

اكتح *akdah*, (pl. de كدح *kadh*) les verres.

اكتام *aktam*, (pl. de قدم *kadem*) les pieds.

اكتام *ektam*, A. (durtuch) persuasion, soin, application, *f.*, effort, *m.*; — اتمك *étmék*, être prompt; avoir soin; procurer, tâcher, s'efforcer, solliciter, presser.

اكترمق *aktarmak*, v. اترمق *aktarmak*.

اكدém *akdém*, A. (éveldjé) plus ancien, en avant; — بوندى *boundan* —, auparavant.

اكر *akar*, coulant.

اكرار *ekrar*, aveu, *m.* confession, assurance, *f.*; établissement, *m.*; promesse, *f.* طوقق — toutmak, tenir la promesse; — اتمك *étmék*, avouer, confesser, professer, reconnaître.

اكراض *ikraz étmék*, (éundj vérémék) prêter, donner à crédit.

اكران *akran*, de même age; (pl. de كرين *karin*) les pareils, égaux, semblables;

اكربا *akraba*, (pl. de قريب *karib*) les parens, proches, alliés.

اقساق *aksak*, boiteux.

اقسام *aksam*, (pl. de قسم *kesm*) les portions, classes; (pl. de قسم *kesm*) les sermens.

اقتمق *aksatmak*, faire boiter; abaïsser.

اقترمق *aksermak*, éternuer.

اقتق *aksak*, boiteux.

اقتقلى *aksaklek*, l'être boiteux.

اقتق *aksamak*, boiter, clocher.

اقتى ou اقصى *aksa*, A. (son) le dernier, la dernière; extrémité, *f.*

اقتار *aktar*, (pl. de قطر *koutour*) les rives, côtes; (pl. de katr) les gouttes.

اقتاع *ekta*, A. (késémék) tailler; (nargu vérémék) taxer; (tayen étmék) assigner.

اقَل akall, A. (akalli) au moins, du moins.

اقلاع ekla, A. (koparmak) extirper.

اقلام aklam, (pl. de قلم ka-lém) les plumes.

اقلغ ekleghe, *p. u.* (kéman) violon, *m.*

اقلق aklek, blancheur, *f.* ; يوز اقلغ yuz akleghe, \* honneur, gloire, victoire, *f.*

اقلیم eklim, climat, *m.* — ידי yédi —, tout le monde.

اقلیمه eklimyé, (madénī tuya) cadmie naturelle, *f.*

اقلشه akmiché, (pl. de قاش koush), les marchandises; toiles, manufactures.

اقلق akmak, couler, fluier.

اقلن akan, coulant.

اقلن ou اقلن اکن aken, *p. u.* (tjété) course, boutin.

اقلنجی akendje, coureur, boutineur, fourrageur, *m.*

اقلندی akente, akende, fil; torrent, fleuve, courant, *m.* ; اشاغی —

— achaghe, aval, a-veau-l'eau; يوقري — yokare, amont.

اقلنوم ouknoum, pl. اقلنیم ékanim, A. (chaqhs) hypostase, *f.*

اقلو akov, eimer (mesure); اقلولق alte akovlouk, foudre, *m.*

اقلوال akval, (pl. de قول kavl) les dits; opinions.

اقوام akvam, (pl. de قوم kavm) les peuples,

اقلن aken, *v.* اقلن

ان an, (ék) jointure, *f.*

ان en, très, plus; اول — évél, premièrement; صوك — son, dernièrement; peut-être, enfin.

ان iy, *p. u.* (ilik) fuseau, *m.*

ان ana, (ona) lui, à lui, à elle.

اکیابر ékiabir, (pl. de اکبر ékbér) les grands, richards, puissants.

اکیاریم ékiarim, (pl. de اکرم ékrém) les nobles.

اکه aguiah, avisé, averti; qui a part; connaissance, *f.*; avis, *m.* — ایتمک étmék, avertir, faire savoir; اولق — olmak, être averti, savoir, avoir connaissance.

اکه ایدین aguiahidén, *v.* اکه اولق aguiah étmék, olmak.

اکبر ékbér, A. (pék béuyuk) très-grand.

اقت éuyut, *v.* اکت

اقتساب iktisab, A. (kiar) acquisition, *f.*

اقتفا iktifa, A. (kéfayét) suffisance, *f.*; se contenter.

اکتی ékti, *p. u.* (iti) aigre,

اکسر éksér, le plus, la plupart; pour le plus, le plus souvent.

اکسری ékséri, *v.* اکسر éksér.

آدار ékdar, (pl. de كدر ké-  
dér) les tribulations.

آندرمق andermak, laisser faire  
mention.

آگده igdé, jujubier, *m.*; ju-  
jube, *f.*; آغاجي — aghadje, ju-  
jubier, *m.*

آيەر éyér, si; quand, lorsque;  
آيەر آو آو آو éyér bou eyér o, tant  
celui-ci quand celui-là.

آيەر éyér, selle, *f.*

آيئر آو آو éyir otou, kéu-  
ku, acore, *m.*

آكرام ikram, honneur, *f.*; re-  
spect, *m.*; آتمك — étmék, ho-  
norer, respecter, faire honneur.

آكرام ikrah, horreur, aversi-  
on, *f.*; آتمك étmék, abhorrer,  
avoir horreur, détester.

آيئر آو éyéréti, v. آيئر آو aryéti.

آيئر آو éyértjii, quoi que, en-  
corque, bien que.

آيئر آو éyiridji, fleur, *m.*;  
fileuse, *f.*

آيئر éyrén, *p. u.* (havouz)  
flaque, *f.* boubier, *m.*

آيئر آو éyréli, (yabani bal-  
dere kara) fougère, *f.*

آيئر آو éyérlemék, seller.

آيئر ékrém, *A.* (pék oulou)  
très-noble; suprême.

آيئر آو anermak, braire.

آيئر آو éyirmék, filer; corder.

آيئر آو iyénmék, abhorrer,  
avoir horreur.

آيئر éyri, courbé, tortu, de  
travers; آيئر — badjakle, pied  
bot, bancroche, bancale, caga-  
neux; arqué; آيئر — buyru,  
tout courbé, tortu, bossu.

آيئر آو éyriboz, *N. P.* Negre-  
pont.

آيئر آو éyirilik, courbure, *f.*;  
détour, *m.*

آيئر آو éyirmék, se courber,  
devenir courbe.

آيئر ékiz, jumeau, *m.* jumelle, *f.*

آيئر anez, (saman tuyu) éteule,  
*f.* آيئر آو anezle tarla, chau-  
me, *m.*

آيئر éksér, (énksér, énsér) clou,  
*m.*; آيئر آو — kak-  
mak, tjakmak, meqhlamak,  
clouer, enclouer; آيئر آو — tje-  
karmak, déclouer, désenclouer.

آيئر ansez, آيئر آو ou آيئر آو  
apansez, آيئر آو ansezdan, ino-  
pinément, à l'improviste, su-  
bitement, au dépourvu, sou-  
dain.

آيئر éksistiré, *p. u.* (atéch  
kuréyi) pelle à feu, *f.*; hoyau, *m.*

آيئر éksik, manque, défaut,  
*m.* faute, imperfection, *f.*, mo-  
ins, moindre, léger, qui n'a pas  
le juste poids; آيئر — olmak,  
manquer; آيئر — étmék, dimi-  
nuer; quitter, laisser, interrom-  
pre; آيئر آو artek éksik,  
plus ou moins, *m.*

اكسكلك éksiklik, défaut, *m.*  
 faute, *f.*, manquement, *m.*  
 اكسكلمه éksikléme, les défauts.  
 اكسكلو éksikli, défectueux; pé-  
 cheur, *m.*  
 اكسيلمك éksiltemék, diminuer,  
 amoindrir.  
 اكسيلمك éksilmék, se diminuer,  
 décroître, s'amoindrir.  
 ايسو éysi, éksi, tison, *m.*  
 ايسه énsé, nuque, *f.* chig-  
 non, *m.*  
 ايسه éuksé, *v.* او كسه éuksé.  
 ايسى éysi, tison, *m.*  
 ايسير iksir, elixir, *m.* quintes-  
 sence, *f.*  
 اكشيمك ékchitmék, saler; fai-  
 re devenir aigre, aigrir; — چهره سنى  
 tjéhresini —, faire triste *ou* mau-  
 vaise mine, faire la mine.  
 اكشيك ou اكشيك ékchimék,  
 devenir aigre; s'aigrir, s'irriter.  
 اكشي ékchi, aigre; revêche.  
 اكصلق anselmak, *p. u.* (yan-  
 selamak) rejanner.  
 اكك énék, *p. u.* (tjéné) men-  
 tion, *m.*  
 اكك اكل ekl étmék, (yémeék)  
 manger; consommer, consu-  
 mer; اكل وشرب eklu churp, le  
 boire et le manger; اكلو بلع  
 eklu bél étmék (tjurutmék) con-  
 sommer, dévorer.  
 اكلامق anlamak, *v.* اكلتمق  
 anlatmak, faire en-

tendre, déclarer; accuser, faire  
 passer.  
 اكلمك inlétmek, faire gé-  
 mir.  
 اكلمدي inildi, gémissment, *m.*  
 اكلمشك inléchmek, gémir en-  
 semble.  
 اكلمش éyilmich, courbé.  
 اكلمق ou اكلامق anlamak, en-  
 tendre, comprendre; connaître,  
 estimer; — برشيدن bir chéy-  
 dén —, avoir connaissance; in-  
 duire, inférer.  
 اكلمق anelmak, être nommé,  
 mentionné.  
 اكلمك éyilmék, se courber,  
 se fléchir, se baisser, se plier;  
 faire la révérence.  
 اكلمك ékilmék, être semé.  
 اكلمك éklémék, alonger, ra-  
 longer, mettre une alonge.  
 اكلمك éylémék, amuser, en-  
 tretenir.  
 اكلمك inlémék, gémir, sou-  
 pirer, se plaindre.  
 اكلمه anlama, (grasét) intel-  
 lect, entendement, *m.*  
 اكلمنجه éyléndjé, entretien,  
*m.*; occupation, *f.*, passe-temps;  
 retardement, *m.*  
 اكلمندرمك éyléndirmék, entre-  
 tenir, amuser; (guétj étmék)  
 retenir, retarder, faire tarder  
*ou* demeurer.  
 اكلمنزلر anlanelmaz an-

lanmaz, incompréhensible, inconcevable.

اكلنور anlaner, intelligible.

اكلنمك éylénmék, tarder, demeurer, s'arreter, attendre; s'entretenir, s'amuser, passer le temps.

اكلو ékli, rapiécé.

اكلو énli, *p. u.* v. رنكلو rén-guli.

اكلور éyilir, flexible.

اكليل ikilil, A. (tadj) couronne, *f.*; الملك — ulmélík, melilot, mirlirot, *m.*

اكمال ikmal, A. (tamam) parfait, complet; اتمك — étmék, accomplir, perfectionner.

انماك anmak, faire mention; se souvenir, avoir mémoire de...

اكمك ékmék, v. اتمك étmék, pain, *m.*

اكمك ékmék, semer.

اكمك éymék, courber, fléchir, plier, baisser.

اكن énén, *p. u.* (pék) fort, très.

اكن ékin, v. اكين ékin.

اكن éyn, *p. u.* v. اوست ust, اكنه éyniné guéymék, se vêtir, mettre un habit.

اكن بكن éyin béyin, اتمك — étmék, stupéfier.

اكندي éyénti, limaille, *f.*

اكندي ikindi, v. ايكندي ikindi.

اكنون éknoun, P. (chimdi) à présent.

اكنه iyné, aiguille, *f.*, — طويلو toplou —, épingle, *f.*

اكنهلك iynélik, aiguillier, *m.*

اكنه aguéh, P. v. اكنه aguiah.

اكنه éyé, lime, *f.*; — كموكي kémiyi, v. اكنه éygué (yéyé).

اكنهلك éyélemék, limer.

اكني iki, v. اكني iki.

اكنيد ékid, A. (pék) fort; ferme.

اكنيز ékiz, jumeau, *m.* jumelle, *f.*

اكنين ékin, semence, *f.*; bléds *m. pl.*; اكمك — ékmék, semer;

اكنين — bitjmék, moissonner.

اكنينجي ékindji, semeur; agriculteur, *m.*

آل al, postérité, *f.* les descendants; عثمان — osman, la maison ottomane.

آل al (hilé) tromperie, fraude, *f.*, fard, *m.*, finesse, *f.*, stratagème, *m.*, ruse, *f.*, اتمك — étmék, (aldatmak) tromper.

آل al, (réngu) incarnat, *m.*;

آت — at, alezan, alzan, *m.*

آل il, èl, (yabandje) étranger; d'autrui; (vilayét) pays, *m.* آل كون él guun, les peuples; les autres.

آل él, main, *f.*; pouvoir, *m.*;

T. molette, *f.*; cinque, *m.*;

الك — bache, moteur, *m.* — باشي

ilk —, premier, *et* اولمق —

— olmak, primer; الك الك ilk

ellik, primauté, *f.*; اورمق — vourmak, mettre la main sur; entreprendre, commencer; ال بر اتمك — él bir étmék, s'accorder; چكمك — tjékmék, késmék, abandonner, se désister, se déporter, cesser, quitter; چرمق — tjerpmak, applaudir; پيشكيري — péchkiri, essuie-main, *m.* ورمك — vérmék, donner secours; ويرر — vérir, passable; suffisant; ويرمز — vérméz, ne peut être: ال دن كلمك — éldén guélmék, pouvoir, être capable; اله كتورمك — élé guétirmék, acquérir, trouver, se saisir; اله ورمك — élé vér-mék, découvrir, dénoncer; الى — éli pék, chiche, mesquin; الى بوش — éli boch, sans affaire ou travail.

الا — ala, couleur mélangée, *f.* moucheté, de plusieurs couleurs; الا — ala, ou اتللك — alaténlik, lèpre, *f.*; اتللو — alaténli, lépreux; الا بالقي — ala baleghe, الا بالقي — ala balek, truite, *f.*; الا قرغه — ala kargha, choucas, casse-noix, *m.* جهري — djéhri, *v.* جهري

الا illa, (illé) sinon, si ce n'est que; mais, autrement; و — vé — , néanmoins; autrement; sinon.

آلات — alat (pl. de آلت alét) les instrumens, outils, armes, ministre.

الاجق — aladjak, dette active, *f.* الاده — aladja, *v.* آالا — bigarré, بولاجه — bouladja, mélange, de plusieurs couleurs; (ékméyin) moisissure, *f.*

الاجمك — aladjalamak, bigarrer, diversifier.

الارغه — alargua, T. loin (du bord).

الاق — alak, بولاق — boulak, surpris, éperdu.

الام — alam, (pl. de الم élém) les chagrins, peines.

الامان — alaman, (némtjé) Allemand; طاغى — daghe, Alpes, (mont) *m.* pl.; دكزي — dénizi, mer baltique, *f.*

ال امان — él aman, au secours, à laude! à mon secours!

الان — alan, acheteur, preneur, *m.*

الان — él an, presentement, maintenant, à ce moment, aujourd'hui.

الاهي ou الهى — ilahi, divin; علم — mon Dieu! hymne, *f.*; — علم — ilmī — théologie, *f.*, chanson spirituel, *m.*; métaphysique, *f.*

الاي — alay, bande, troupe; pompe, cavalcade, *f.*; les rangs, bataillons, escadrons; بر الاي — bir alay, une quantité de...; الاي — alay malay, sans doute, certainement; seulement.

الايش alayich, P. (boulachek-lek) pollution, *f.*

الاييدن alayidén, P. (boulachtermak) souiller; (boulachmak) être souillé.

الباس élbás, (pl. de لباس libas) les habits.

الباس اليتك ilbas étmék, (guéydirmék) vêtir.

البيت élbét, البتة ou البتة élbétté (hélbétté) en toute façon; nécessairement.

البرز élbourz, ou طاعلري — daghléri, N. P. Caucase, *m.*

البسه élbisé, (pl. de لباس libas) les habits.

آلت alét, instrument, outil, arme, *m.*; آلت حربي aléti harbi, les armes offensives.

الت alt, le dessous; le bas; inférieur; الت اوست alt ust, sans dessus dessous; الت اوست اولمق alt ust olmak, être confondu; الت اوست اولمق alt olmak, être soumis; الت ايتك alt étmék, soumettre; الت اتندا altenda, dessous, sous; par dessous.

التسام iltisam, A. (éupmé) le baiser.

التجاء iltidja, A. (seghenmak) chercher recours.

التزام iltizam, A. (ustuné almak) prendre sur soi; se charger de...; (kiraya vérmé) bail, louage *m.*; التزاماً iltizamén, par conséquence.

التفات iltifat, A. (izét) estime, respect, *m.* honneur, *f.*; ايتك — étmék, estimer.

التقا iltika, A. (boulouchmak) entrevue; audience, *f.*; s'entrevoir, se remontrer.

التقاط ايتك iltikat étmék, (dévchirmék) cueillir.

التقام iltikam, A. (youtmak) avaler.

التماس ايتك iltimas étmék, (dilémék) prier; supplier.

التماج iltima, A. (parlamak) briller; (déyichilmék) se changer, être changé; (guizli kapmak) s'approprier furtivement.

الشمس altmech, soixante. التمشلك altmechlek, soixantaine, *m.*

التمشحي altmechendje, soixantième.

اليتك ilétmék, *p. u.* (guéuturmék) porter, conduire, mener.

التسحي altendje, sixième.

التندن altendan, par dessous.

التندا altenda, sous, dessous.

التون altoun (alten) or; ducat

*m.*; قوم التوني koum altene, or en grains; اوني — otou, ceterac,

*m.* — كوكي kéuku, ipécacuanha, *m.*; حل — héll, (midyada) or moulu, *m.* (varak) bractéole, *f.*

التونلمق altenlamak, dorer, garnir d'or.

التهاب iltihab, A. (aléflénmék) s'enflammer.

التي élti, femme de frère de mon mari, *f.*

التي alte, six; le dessous.  
ال alij, un côté des osselets,  
در اشغن — der, vous êtes heureux.

ال aledj, azérole, *f.*  
الجا ildja, A. (sekmak) contraindre.

الجم ildjam, A. (guém vourmak) brider.

الجدج eledjak, tiède, un peu tiède.

الجدج altjak, bas, vil, inférieur; de basse preuve; homme de basse condition, vil; méprisé;  
كوكلو — guéunullu, humble, affable;  
كوكلولوك — guéunulluluk, humilité.

الجدجك altjaklek, bassesse, lâcheté, *f.*

الجدجك altjaklamak, abaisser; humilier;  
*v. et*

الجدجك altjaklanmak, s'abaisser; être humble.

الجدجي altje, plâtre, gyps, *m.*

الجدجي éltji, *v.* الجدجي iltji.  
الجدجك altjelamak, plâtrer.  
الحاح ilhah, A. (pék djaht, zor) urgence, instance, *f.*; الجدجك — étmék, presser, solliciter.

الحاصل éhhasel, sommairement.

الحاق ilhak, participant, ajouté;  
الجدج — étmék, ajouter; participer.

الحال éhal, A. (chimdi) à présent.

الحان éhan, (pl. de الحان lahn) les voix.

الدعق aldatmak, *v.* الدعق  
الدعج aldandj, tromperie, *f.*  
الدعجي aldayedje, الدعج الدعج aldadjedje, trompeur, abuseur; fourbe, imposteur, *m.*

الدعق aldatmak ou الدعق aldamak, tromper, abuser, duper, décevoir, en imposer.

الدعق aldanmak, être trompé, se tromper, se laisser tromper.

الدون éldivén, gant, *m.*  
الرو ilérou (iléri), devant, outre, plus avant, plus autre;  
ككك — guitmék, guéltjmék, avancer, devancer, passer devant.

الزام ilzam étmék, (lazem étmék) contraindre; (esbat édib outandermak) convaincre, confondre.

الساق ilsak, A. (yapechtermak) attacher, joindre.

آلستا alésta, tout-prompt.  
السنه élsiné, (pl. de لسان li-san) les langues.

الش ویرش alech vérich, v. الیش alech.

الشترمق alechtermak, accoutumer, apprivoiser. — آتشی atéchi —, attiser, nourrir le feu.

الشترمک ilichtirmék, attacher; accrocher; coudre légèrement.

الشق alechek, accoutumé; apprivoisé, familiarisé; acheteuse, marchande, f.

الشک ilichik, attachement, m. attaché; reste d'un compte.

الشش alechmech, accoutumé.

الشق alechmak, s'accoutumer, s'accomoder, s'apprivoiser.

الشک ilichmék, s'accrocher à q. s'attacher; — برینه biriné —, agacer, harceler.

الطاف éltaf, (pl. de لطف loutf) les graces.

الظاظ ilzaz, v. الحاح ilhah.

الغار elghar, soudain, vîte.

الغن elghen, (aghadj) tamaris, m.

الف elif, la lettre f; (doghrou) droit; اوتی otou, scolopendre, m.

الف elf, A. (bin) mille.

الفاظ élfaz, (pl. de لفظ lafz) les paroles; termes, style, m.

الفت ulfét, A. (dostlouk) intime, étroite amitié, f., attachement, m.; liaison, m.; familiarité, f.; اتمک — étmék, s'accoutumer, s'apprivoiser, s'atta-

cher, se familiariser, maintenir amitié, être familier.

الفتة alufté, P. (achka duchmuch) amoureux, épris de...

القا اتمک ilka étmék, (brakmak) jeter; (bitichtirmék) joindre, attacher; (inandermak) persuader.

القاب élkab, (pl. de لقب la-kab) les titres; surnoms.

القش alkech, p. u. (qhayr doua) bénédiction, f.; اتمک — étmék, bénir, v. تهنيه téhniyé.

القشلق alkechlamak, bénir, congratuler, féliciter.

القصة élkesse, sommairement.

القن elken, (aghadj) tamaris, m.

الك élék, crible; tamis, sas, m.

الك ilik (kémikdé) moëlle; (duyménin) boutonnière, f. oeillet; (éyirédjék) fuseau, m.

الك ilk, le premier; ياز بهار — yaz, bahar, printemps, m.

الكلمك iliklémék, boutonner, se boutonner.

الكلمك iliklénmék, se laisser boutonner.

الكم صغده iléyimsaghma, arc-en-ciel, m.

الكن élkén, v. يلكن yélkén.

الكه éulké, v. اولكه éulké.

الشك éléléhmék, donner la main un à l'autre; se saluer réciproquement.

المك éllémék, *p. u.* (dokanmak) toucher, tâter; (uyutlé-mék) choisir, trier.

اللينجي éllindji, cinquantième.

الله allah, *A.* (tanre) Dieu;

الله اعلم allah além, Dieu le sait; peut-être; الله راضي اولاولسون allah razi ola, olsoum, je vous remercie; remerciement *m.*; اللهم الله allaha esmarladek, adieu, *ad. et m.*

اللي élli, cinquante.

الم alem, capacité, aptitude; portée, *f.*; (saten alma) achat, *m.*

الم élém, *A.* (dérd, zahmét) douleur, *f.* mal, *m.*, p ine, *f.*; déplaisir, ennui, *m.*; fâcherie, tristesse, inquiétude, pensée; s'affliger, être troublé; avoir déplaisir.

المالéma, *v.* الله

الماس élmas, diamant, *m.*

ي قيرس — e, topaze, *f.*

المان iliman, *v.* ايلمان iliman.

المزده ou المزدé élémzédé, (dérd-li) affligé.

المق almak, prendre, recevoir, tenir, acheter, ôter, contenir; — بوينند boynouna—, prendre sur soi, se charger, s'obliger; دشريني المق dichlérini almak, agacer les dents; — نفس صولق néfés, solouk—, respirer.

المك élmék, cribler, tamiser, sasser.

المك ilmék (kéménd) lacs, hart, *m.* corde, *f.*; (duyum) noeud, *m.*

المك ilmék, s'accrocher, coudre légèrement.

المو alemle, capable, habile, propre.

المون ilimon (ilmon), limon, citron, *m.* اغاجي — aghadje, limonier, citronnier.

المه élma, pomme, *f.*; المدهسى yér élmase, pomme de terre, batate, *f.* طاع المدهسى dagh élmase, (aqhlat) pomme sauvage, *f.*; قزل kezel élma, (roma) *N. P.* Rome; اوتى — adje — otou (dich otou) sauge, *f.*

الميه élémyé, dévidoir, *m.*

ال aln, alen, (ann) front, *m.*; المنده alnemda (annemda) sur mon front.

الناحوا él nahv, *T.* syntaxe, *f.*

الناحوا alenlek (annelek) frontal, *m.*

النيون éléniyoun, (andez) année, *f.*

الو alév, *v.* علو alév.

الوان élván (pl. de لون lévn) les couleurs; de diverses couleurs.

الوج aloudj, (aledj) azérole, *f.* الوده aludé, *P.* (boulachmech) souillé, taché, couvert de...

هسته (hél) véchté, tannerie, *f.*; الوشتيه قومتي hélvéchtéyé komak tanner, préparer avec du tan.

علولمك alévlénmék, *v.* علولمك alévlénmék.

الوھيت ulouhiyet, A. (allahlek) divinité, *f.*

اله ala, *v.* الا ala.

الھام ilham, A. (insan yuréyné duchén douymaklek), inspiration, révélation, *f.*; اتمك — étmek) inspirer.

الھي ilahi, *v.* الھي ilahi.

الھيت ilahiyét, (allahlek) divinité, *f.*

الى ila, A. (déguin, dék) jusque.

الیش ویریش alech vérich, négoce, commerce, trafic, *m.*; اتمك — étmek, négociier, trafiquer, commercer.

الیف élif, A. (alechmech) accoutumé.

الیکورنه alikourna, N. P. Livourne.

القومتي alekomak, arrêter, retenir, détenir, entretenir, mettre en arrêt, laisser.

البحان iliman, (port de mer), havre, *m.*

الیمانلق ilimanlek, bonace, *f.*

الین alen, *v.* الین aln.

الویرمك alevérmék, faire avoir, procurer, pourvoir, acheter pour q.

ام am, les parties honteuses de la femme; بتي — biliti, morpion, *m.*; دلیجی دلیجی dildjiyi, clitoris, *m.*

ام em, P. (im) je suis.

ام umm, A. (ana) mère, *f.*

اما émma, mais, néanmoins, toutes fois.

امائل émasil, (pl. de امائل émsél) les égaux, pareils, semblables.

امادن amadén, P. (hazerlamak) apprêter; (hazerlanmak) être apprêté.

اماده amadé, (hazer) apprêté.

امارت émarét, A. (nechan) signal, *m.*

امارت imarét, A. (béylik) domination, *f.*

اماسیدن émasidén, amasidén, P. (chichmék) se gonfler.

اماطه imata, A. (ouzaklatmak) déplacer.

اماکن émakin, (pl. de مکان mékian) les demeures, maisons.

امال amal, (pl. of امال émé) les désirs, signes.

اماله imalé, A. (éymék) courber, fléchir.

امام imam, curé (des Mahométans), pasteur, *m.*

امامتی imamét, امامت imamlek, cure, paroisse, *f.*

امامه imamé, le bout d'un tuyau de pipes; pièce de corail,

ou d'autre chose au bout d'un rosaire mahométains.

امان éman, A. (aman) sûreté, assurance, *f.*; pardon, delai, temps, *m.*, intégrité; sincérité, *f.* — *i.* ah! ha! au secours! à mon secours! ديمك — démék, ديلمك — dilémék, demander pardon.

امانت é-(a-) manét, dépôt, objet confié, *m.*, قومتى — komak, déposer.

امانتدار émanétdar, dépositaire, *m.*

انبار ambar, ambér, *v.* انبار ambar, etc.

اممت ummèt, pl. امتان um-métan, confesseur d'une foi, peuple, *m.*

امتثال imtisal, A. (itaat) obéissance, *f.*

امتحان imtihan, examen, *m.*; امتك — étmék, éprouver, essayer, examiner.

امتداد imtidad, A. (ouzanma) prolongation; étendue, *f.*; être prolongé ou étendu.

امتزاج imtizadj, tempérement, *m.*; habitude, coûtume, *f.*; accord, *m.*; union, *f.*; vivre, demeurer ensemble.

امتع émtéa, (pl. de متاع méta) les marchandises.

امتلا اولقى imtila olmak, (pék doymak) être rempli.

امتناع امتناع imtina étmék, refuser, se retirer, s'abstenir, ne pas vouloir.

امتنان imtinan, obligation, *f.* devoir, *m.*; reproche, *m.*; réprimander.

امتيياز imtiyaz, A. (fark) distinction, prééminence, *f.*

امثال émsal, (pl. de مثل misl) les semblables; (pl. de masal) les fables.

امثله émsilé, (pl. de مثال misal) les exemples.

امجاد émdjad, (pl. de جید médjid) les glorieux.

امجد émdjéd, A. (daha chanle) très-glorieux.

امجك émdjék, *p. u.* (mémé bache) tetin, *m.*; (émzik) le col ou cou (d'une vase, etc.).

امد améd, P. (yoldjou) passager, *m.*

امد amid (hamid) nom d'une ville de Mésopotamie.

امد émed, A. (oudj) extrémité, *f.*; (vaket) temps, *m.*; nom d'une ville de l'Asie mineure.

امداد imdad, secours, *m.* assistance, *f.*; امتك — étmék, امداده imdadé guélmék, secourir, donner secours, aider, assister.

آمدن amédén, P. (guélmék) venir.

امدي imdi, donc, c'est pour-  
quoi; دي امدي dé imdi (déyindi)  
i. allons! orça!

امر émr, A. (chéy) chose,  
affaire, action, *f.*; (bouyrouk)  
commandement, *m.* ordonnance,  
*f.*; ordre, *m.*, instruction, *f.*;  
اتمك — étmék, commander, or-  
donner; يول امري yol émri, pas-  
seport, *m.*

امرا uméra, (pl. de امير émir)  
les gouverneurs; nobles.

امرار imrar, A. (guétjirmék)  
faire passer.

امراض émraz, (pl. de مرض maraz)  
les maladies.

امرزا émirza (mirza) les nobles  
de Tartares, princes de Persan.

امورزا amurza, P. (af édidji)  
pardonneur, *m.*

امورزيدن amurziden, P. (af é-  
mék) pardonner; (ésirguémék)  
avoir pitié.

امرغك imrénmék, appéter,  
convoiter, souhaiter.

امرود émroud, P. (armoud) poi-  
re, *f.*

امرودي émroudi, (ar-  
moudi) oblongue, de la figure  
d'une poire.

امروز imrouz, P. (béuyun)  
aujourd'hui.

امرزغانمك emezghanmak, som-  
meiller.

امزيرمك émzirmék, allaiter.

امزك émzik, le col ou cou  
(d'une vase, *etc.*), le bec (d'une  
aiguère); allaitement, *m.*

امساک imsak, A. (idaré) chi-  
cheté, épargne; (pérhiz, oroudj)  
abstinence, *f.*

امضا imza, A (guétjirmék)  
faire passer; signature, souscrip-  
tion, seing, *f.*; اورمق — vour-  
mak, se souscrire.

امزالماق imzalamak, se sous-  
crire, se sousigner.

امك émék, travail, ouvrage,  
*m.*; peine, *f.*; چكمك — tjék-  
mék, fatiguer, travailler.

امك émémék, v. اعك  
امكان imkian, possibilité, *f.*  
امكانسز imkiansez, impossible.  
امكدار émékdar, un vieux ser-  
viteur.

امكینه émkiné, (pl. de مكان mékian)  
les demeures, maisons.

امل émél, A. (oumoud) es-  
pérance, *f.*

املا imla, orthographie, *f.*  
A. (bitirmé) achèvement, *m.*  
اتمك étmék, remplir, achever.

املاسر imlasez, sans ortho-  
graphie.

املاك émlak, (pl. de ملك mulk)  
les biens, possessions.

املال imlal, A. (mélillétmék)  
affliger.

امله émleğ, املى amulé, (ha-  
lilé) myrobolan, *m.*

ام umém, (pl. de امة um-mét) les peuples, confesseurs d'une foi.

اعق oummak, espérer.

اعمك ou émmeék, *v. n.* têter; sucer.

امن émni, A. (éminlik) sûreté, *f.*; repos, *m.*

امنا uména, (pl. de امين émin) les péagers, douaniers.

امنيت émniyét, sûreté, *f.*; lieu sûr, *m.*

امنييت umniyét, A. (arzou) désir, *m.*

اموات émvat, (pl. de موت mévt) les morts.

امواج émvadj, (pl. de موج mévdj) les ondes, flots, vagues.

اموال émval, (pl. de مال mal) les biens; richesses.

امور umour, (pl. de امر émr) les choses, affaires, actions.

آموز amouz, P. (éuyrédidji) précepteur, instituteur, *m.*

امهال imhal, A. (béklémék) attendre; donner du temps.

اميقتة amiqhté, P. (karech-mech) mélangé.

اميد umid (oumoud), espérance, *f.*; اتمك — étmék, espérer; كسمك — késmék, perdre l'espérance, désespérer; ويرمك — vérmeék, faire espérer.

اميدسز oumoudsouz, désespéré, sans espérance.

اميدسزلك oumoudsouzlouk, désespoir, *m.*

اميدلندرمك oumoudlander-mak, faire espérer.

اميدوار oumoudlou, amidvar, plein d'espérance.

اميدواري amidvari, (oumoud) espérance, *f.*

اميد umiz, *v.* اميد umid.

امير émîr, noble; Emir (titre de dignité des descendants de Mahomet); commandant, prince; *m.* اخور — aqhor (imrahor), grand écuyer, *m.*; امير حج émîrî hadjdj, titre d'un homme qui escorte les pèlerins de Mokka.

اميرانه émîrané, en prince.

آمیز amiz, P. (karechek) mélangé; (karechteredje) qui mêle.

امين amin, ainsi soit-il! amen!

امين émîni, sûr, assuré; constant; libre, fidèle; N. P. des hommes; intendant, commis, pourvoyeur, *m.*; كمروك اميني guémruk émîni, douanier, péager; شهر اميني chéhir émîni, grand-chambellan, *m.*

امينلك émînlik, sûreté; tranquillité, *f.*, repos, *m.*; liberté, charge de douanier, intendance, *f.*

آن an, A. (vaket, sahat) temps, *m.*; heure, *f.*, moment, *m.*

آن an, P. (o) lui, celui-la.

ان én, largeur, *f.*

ان in, A. (éyér) si, ان شاء الله  
incha allah, (ichallah) s'il plait  
à Dieu.

انا éna, A. (bén) je, mois.

ابا ina, A. (kab) vaisseau, *m.*

انا ana, mère, *f.*; — قايين  
kayen — (kaynana) belle-mère,  
*f.*; — باش bach — abbessé, *f.*;  
بابا كوئي — baba guunu, confu-  
sion, embarras, *m.*, v. *et* انا ana.

انابت inabét, A. (déunuch)  
conversion; pénitence, *f.*

اناث inas, (pl. de اثني unsa)  
les femmes.

اناج anadj, grand, gros, rusé.

اناختار anaqhtar, v. اختار  
anaqhtar.

انار énar, (nar) grenade, *f.*

اناره inaré, A. (nourlandermak)  
illuminer.

اناطولي anadolou, Asie mi-  
neure, *f.*

انافور anafor, tournant, *m.*

انام énam, A. (insan) les hom-  
mes, genre humain, monde, *m.*

انام inam, انان inan, de bon  
foi; croyance, *f.*

اناحيق inanadjak, a qui peut  
croire; croyable.

اناندرمق inandermak, faire  
croire; assûrer, persuader.

انانلجق inaneladjak, croyable.

انانلمز inanelmaz, incroyable.

انانلمق inanelmak, être cru;  
être fié.

انانمز inanmaz, incredule; mé-  
fiant.

انانمق inanmak, croire; se  
fier; confier, avoir foi à..., avoir  
croyance.

انانمامق inanmamak, se défier,  
se méfier.

انانيت énaniyét, A. (bénlik)  
égoïsme, *m.*

انبا énba, (pl. de نبا néba) les  
avis.

انبا inba, A. (qhabér vérmeék)  
aviser.

انبار anbar, (pl. de نبر nébr),  
(ambar) grenier, magasin; garde-  
manger, *m.*, dépense, *f.*, ga-  
letas, *m.*; (guémidé) pont, bat-  
terie (d'un bâtiment), *f.*

انبارجي ambardje, magasi-  
neur, *m.*

انباز émbaz, P. (ortak) com-  
pagnon, *m.*

انبربارس ambérbaris, (kara-  
mek) epine - vinette, *f.*, vine-  
trier, *m.*

انبعاث imbeas, A. (kopmak,  
olmak) proceder, naître; (sébéb)  
cause.

انبوه émbouh, P. (tjok, bol)  
ample; copieux.

انبيا émbiya, (pl. de نبي nébi)  
les prophètes.

انبيك émbik, T. alambic, ma-  
tras, *m.*

انت énti, A. (sén) tu, toi.

انتاج intadj, A. (péydañ ét-mék) produire, causer.

انتاری éntari, v. انتاری  
انتباه intibah, A. (oyaneklek) vigilance; considération, *f.*; être sur le garde; — اهل éhlī —, éveillé, circonspect, bien avisé; prevoyant, prudent.

انتخاب intiqhab étmék, (sétjmék) choisir.

انتزاع intiza, A. (tjekmak) sortir, être pris.

انتساب intisab étmék, (minasib olmak) appartenir; avoir descendance de q.

انتشار intichar, A. (daghel-mak) se divulguer; se disperser, être dispersé.

انتظار intizar, A. (guéuzét-mé) désir, avec passion, *ou* impatience; passion de voir; — چکمه tjékmék, attendre avec impatience et regret.

انتظام intizam, A. (dizilmék) ordre, *m.*; être mis en ordre.

انتقا antika, antique, *f.*

انتفاع intifa, A. (fayda) utilité, *f.*

انتقال intikal étmék, (guéultjmék) se transporter; mourir.

انتقام intikam, (éudj) vengeance, *f.*; — المقي — almak, se vanger.

انتما intima, A. (mutaaliklik) rapport, *m.*

i- (é-) nétmék, laisser châtrer.

انتها intiha, A. (son, oudj) fin, *f.*, bout, *m.*, extrémité, *f.*; être fini *ou* achevé.

انتا ou انتى unsa, A. (zénne, dichī) femme, *f.*; femelle.

انجا andja, v. اندجی andjak.

انجا indja, A. (kourtarmak) délivrer.

انجام éndjam, P. (son) extrémité, *f.*, bout, *m.*, fin, *f.*; (guétj-di guetjdi) aventure, *f.*

انجتمك indjitmék, molester, infester, offenser, inquieter, troubler, affliger; fâcher, irriter, chagriner.

انجی andjak, seulement, non plus, pas davantage; à peine.

انچقرمقی entj - (hentj-) kermak, sangleter.

انچک énidjik, un beau petit de chien.

انچک indjik, coude-pied, os de la jambe, peroné, *m.*

انچلتمك indjélémék *ou* انچلتمك indjéltmék, rendre mince, raffiner.

انچلتمك indjélmék, *ou* انچلتمك indjélénmék, devenir mince *ou* fin.

انچیلین andjiléyin (ondjoulayen) comme lui, tel, pareil, de la sorte de...;

انچم éndjum, (pl. de نجم né-djum) étoiles.

انجمن éndjumén, P. (dérnek)  
assemblée, *f*.

انجمنك indjinnmek, être mo-  
lesté, inquiété, offensé, troublé;  
s'offenser; se fâcher, être cha-  
grin.

انجو indjou ou انجي (indji), per-  
le, *f*.

انجه indjé, délié, mince, sub-  
til, fin; مرض — maraz, phthi-  
sie, *f*.

انجير indjir, figue, *f*.; انجير ادم  
indjiri adém, فيراون انجيرى fraon  
indjiri, sycomore, *m*.; قوشى —  
— kouchou, دلسن — délén,  
becfigue, *m*.

انجيل indjil, évangile, *m*.

انها enha, (pl. de نحو nahv)  
les côtés; rues.

انحراف inhiraf étmék,  
(éyilmék) se courber; se tour-  
ner; (déyichilmék) se changer.

انها inhena, A. (éyilmé) ré-  
vérence.

انقشار anaqhtar, clef, *m*.

اند and, *p. u.* (yémin) ser-  
ment, jurement, *m*.; انجمك —  
— itjmek, jurer.

انداختن éndaqhtén, P. (at-  
mak) jeter, rebuter.

انداز éndaz, P. (atedje) ti-  
reur, *m*., qui jète.

اندازه éndazé, aune; mesure;  
proportion, *f*., symétrie, *f*. ايله —  
— ilé éultjmék, auner.

اندام éndam, stature; propor-  
tion, *f*. انداميله éndameyla, tout-  
à-fait, entièrement.

اندراس indiras, A. (bozoul-  
mak) être cancellé, aboli.

اندirmek éndirmék, faire de-  
scendre; abaisser, amoindrir;  
— يوك yuk —, décharger.

اندرون éndéroun, P. (itjéri)  
intérieur, *m*.

اندر andez (ot) aunée, *f*.

اندفاع indifa, A. (dérî olmak)  
être rebuté.

اندك éndék, P. (az) peu.

اندلشيق andlachmak, *p. u.*  
conjuré, faire une conjuration.

اندلماق andlamak, *p. u.* con-  
jurer, obliger par serment.

اندلو andle, *p. u.* (yéminli)  
juré.

اندن andén (ondan) de lui;  
— اوئري — sonra, puis, de là;  
— éuturu, pour cela, c'est pour-  
quoi; pour lui.

اندوختن éndouqhtén, P. (ka-  
zanmak) gagner.

اندودن éndoudén, P. (seva-  
mak) enduire, plâtrer.

اندوز اوئى andouz otou, اندز  
andez, aunée, *f*.

اندوه ou انده éndouh, P. (kay-  
ghe) souci, *m*., tristesse, *f*.

انده andé, (onda) là.

اندیش éndich, P. (dachunén)  
penseur, *m*.

اندیشه éndiché, P. (kayghe) pensée; considération, spéculation, *f.*; souci, *m.*

اندیشه‌لیم éndichélnémék, être pensé, *f.*, rêver à ou sur qc.

اندال inzal étmék, (éndirmék) faire descendre.

انزروت énzérou, sarcocolle, colle - chair, *f.*

انس ins, A. (insan) homme, genre humain, *m.*

انس uns, A. (konouchma) familiarité, amitié intime, *f.*

انسا insa, A. (ounouttourmak) faire oublier.

انساب insab, (pl. de نسب nésb) les races.

انسان insan, homme, *m.*

انسانی insani, humain; civil.

انسانی‌یت insaniyét, انسان‌لی insanlek, humanité, civilité, courtoisie, *f.*

انسانی‌یت‌لی insaniyétli, civil, courtois.

انسز énsiz, étroit.

انsez ansez (onsouz) sans cela.

انسون ou انیسون anison, anis, *m.*; یلدهز چین انسونی yeldez, tjin anisonou, badian, *m.*

انسی unsi, A. (alechek) domestique, familier.

انس‌یت unsiyét, (*vulg.* husnuyét) familiarité, *f.*

انیش énich, descente, *f.*, co-  
teau, *m.*

انشا ancha, (qhamsi baleghie) anchois, *m.*

انشا incha, formulaire, *f.*;

ایتمک — étmék, composer.

انشاءالله in- (i-) challah, s'il plaît à Dieu

انیشته énichté, beau - frère, (celui qui a épousé ma soeur, ou tante), *m.*

انشریح inchirah, A. (sévindj) joie, *f.*

انصاف insaf, équité; modération; discrétion, *f.*; ایتمک — étmék, faire ou rendre raison, justice; être discret, user de discrétion.

انصاف‌سز insafsez, injuste, indiscret; injustement, sans équité.

انصاف‌سزلیک insafsezlek, indis-  
crétion; *f.*

انصافلو insafle, discret, équitable.

انصراف ایتمک inseraf étmék, (déunmék) retourner.

انضمام inzemam, A. (artma) accroissement, *m.*

انتاری éntari (antéri) robe, justaucorps, jupe, habit, *m.* cotillon, *m.*, cotte, *f.*, coteron, *m.*; (hafif) volant.

انظار énzar (pl. de نظر nazar) les aspects.

انعام énam, A. (éylik) bien-  
faisance, grace, *f.*; ایتمک — étmék, faire grâce; réparer.

énúm, (pl. de نعت *ni-mét*) les graces.

anghet, (bir kouch) foulque, *f.*; cravan, *m.*

énf, A. (bouroun) nez, *m.*; الجبل — *ul djébél*, promontoire, *m.*

infaz, A. (guétjirmék) faire passer.

énfar, (pl. de نفر *néfér*) les soldats; personnes.

énfas, (pl. de نفس *né-fés*) les haleines; les voix.

anfak, A. (korouk souyou) verjus, *m.*

infirad, A. (yalenezlek) singularité, *f.*

infisam, A. (kerelmak) se rompre; être rompu.

infial, infaal, indifférence, *f.*

inkebaz, A. (toutoulma) empêchement, *m.*;

inkebazlek, (kabizlik) obstruction, opilation, *f.*

inkeraz, A. (tukénmé) consommation, fin; ruine, *f.*

ankariyé, انخريه *anghariyé*, corvée, *f.*; travail forcé sans payement, *m.*

inketa, A. (késilmé) coupure, action de couper, *f.* retranchement; *m.* séparation, *f.*, détachement, *m.*, rupture, *f.*

inkelab, A. (déunuch) détour, *m.*

inkeyad, A. (itaat) obéissance, *f.*

anen, (onoun) de lui.

énik, petit (de chien, de chat), *m.*

inék, vache, *f.*

inkiar, négation, *f.* انك — *étmék*, nier, désavouer.

énguubin, P. (bal) miel, *m.*

énkiha, (pl. de نکاح *nikiah*) les mariages.

énguérék, vipère, *f.*

unguurus, (madjar) Hongrois, *m.*

inkisar, A. (kereklek) rompure, rupture; contrition, *f.*, s'abattre; perdre le courage; بولق — *boulmak*, être défait.

inkisaf, A. (guun toutoulma) eclipse du soleil, *f.*

énkicht, P. (kéumur) charbon, *m.*

énguucht, P. (parmak) doigt, *m.*

énguél, rival, *m.*, rivale, *f.*

éniklémék, faire de petits, (chien, chat).

inguiliz ou انگلس *inguilis*, N. P. Angleterre, *f.*; Anglois, *m.*

énguinar, artichaut, *m.*

انگور énguour, P. (uzum) raisin, *m.*

انگوريه énguuriyé, (énguuru) N. P. Ancora.

انگه éngué, (yéngué) celle qui mène l'épouse, paranymphe; belle-soeur (la femme de mon frère plus âgé), *f.*

انگيختن énguihtén, P. (kaldermak) susciter, exciter.

انگيز énguiz, P. (kalderedje) qui suscite *ou* excite.

انگين énguin, haute mère, *f.*  
اوا — ova, vaste campagne, *f.*

انلو énlî, large.

انمک ou انمک énmék, descendre, tomber, décliner, s'abaisser; s'affaïsser; décroître, être diminué.

انمک énémék, châtrer.

انانمق inanmak, v. انانمق inanmak.

انوار éнвар, (pl. de نور névî) les lumières.

انواع éнва, (pl. de نوع névî) les espèces, sortes, genres, diverses sortes; divers.

انه ana, v. انا ana; اناسه déniz anase, homard, *m.*

انها éنها inha étmék, (bildirmék) faire savoir, signifier, avertir, aviser.

انهار éنهار, (pl. de نهر néhr) les fleuves.

انهدام inhidam, A. (yekelma) destruction, ruine, *f.*

انهزام inhizam, A. (djénkdé bozoulma) dérouté, défaite, perte de bataille, *f.*

انهماک inhimak, A. (moukayét olmak) avoir soin.

اني كونو éni konou, à l'aise.

انيس énis, A. (kafadar) ami, intime ami, *m.*; familier.

انيسون anison, v. انسون

انيش énich, descente, *f.*

انيق enek, A. (guuzél) beau, belle.

انين énin, A. (iniléme) gémissement, *m.*

او av, P. (sou) eau, *m.*

او av, chasse, vénerie, *f.*

اولق — avlamak, v. اولامق avlamak; بالق اوي balek ave, pêcherie, *f.*

او év, maison, logis, domicile, *m.*; (damada) case, *f.*

جان اوي — bark, ménage, *m.* اوي djan évi, diaphragme, *m.*

او o, v. اول ol (o).

اوا ova, campagne, plaine, *f.*

اوتماق ouvatmak (oufatmak) mettre en petites pièces, hacher, tailler menu, emier, emietter; apatisser.

اواخر évaqhir, (pl. de آخرت aqhrét et آخر aqher) les extrémités; les dix derniers jour d'un mois.

اوادانلق avadanlek, les meubles, outils, vases; T. instrumens.

آوارé (avara), oisif, oisieux, poltron, fainéant, vagabond, inutile, vaurien, sans affaire.

آوارé, P. (yuz) le bon côté, le côté de l'endroit.

آواز avaz, آوازé P. (sés) voix *f.*, son, ton, bruit; écho, resonnement, *m.*

آواسط évaset, (pl. de وسيط) les milieux; les dix jours de milieu d'un mois.

اواق ouvak, (oufak) petit, menu; اتمك — étmék, v. اواقى ouvatmak; اكملك اواغى ékmék oufaghe, miette, petites miettes; اواق افسه oufak akdjé, aspre; billon, *m.* petite monnaie, *f.*

اواقق oufaklamak, v. اواقى ouvatmak.

آوامر évamir (pl. de امر émr) les commandemens.

آوان avan (pl. de ان an) les temps, momens.

آوان évan, A. (zaman) temps, *m.*

آوايل évaïl, (pl. de اول évvel) les premiers; les dix premiers jours d'un mois.

آوبا oba, loges ou maisonnettes que les turcomans portent d'un lieu à l'autre, tente, pavillon, *f.*, domicile, *m.*

آوبار évbar, obar, P. (youdjou) dévorateur, avaleur, *m.*

آوباشتن évbaridén, آوباشتن

évbachtén, P. (youdmak) avaler.

اوباش évbach, P. (kapousouz) aventurier, coureur, vagabond, *m.*

اوبش épuch, baiser, *m.*

اوبشيك épuchmék, s'entre-baiser.

اوبك épumék, baiser; — ير yér —, faire une profonde révérence.

اوت ot, herbe; (iladj) médecine, *f.*, (zéhr) poison, *m.* — قوري kourou —, foin, *m.*; طوتقمق — toutounmak, se dépiler.

اوت évét ou اوت évvét, oui; mais.

اوتارمق otarmak, *p. u.* (zéhir-lémék) empoisonner.

اوتاق otak, اوتاغ otagh, tente royale, *f.*

اوتاندرمق outandermak, faire honte, faire rougir de honte.

اوتانغن outanghan, اوتانجق outandjak, honteux, pudique.

اوتانماز outanmaz, impudent, effronté, insolent, impertinent.

اوتانماق outanmak, avoir honte; être honteux.

اوتدورمق avouttourmak, faire apaiser, ou amuser (un enfant).

اوتدورمك éutturmék, faire retonner; faire chanter (un oiseau).

اوتوراك otourak, vétéran, hom-

me émerite *ou* pensionné; (iskemlé) banc; lieu à séjourner; séjournement, *m.*; (keti) derrière, cul, *m.*; ائلري — étléri, fesse.

اوتروشق otourouchmak, se tranquilliser.

اوتارمق otarmak, *v.* اوتارمق  
اوتورمق otourmak, s'asseoir;  
être assis; demeurer, loger,  
résider; (tavouk-) couvrir.

اوتوري éuturu, pour; — بدن  
béndén —, pour moi.

اوتلاق otlak, pâturage, pa-  
cage, *m.*, pâture, *f.*

اوتلامق otlamak, paître, pâ-  
turer.

اوتلاق otlak, *v.* اوتلاق  
اوتلوق otlouk, les herbes,  
lieux herbeux; pré, prairie, *f.*;  
foin, *m.*

اوتلك éutlék, *p. u.* (korkak)  
craintif.

اوتلامق otlamak, *v.* اوتلامق  
اوتلمك évétlémék, se hâter.  
اوتلمك utulémék, *v.* اوتلمك  
اوتلنمق otlanmak, paître, pâ-  
turer.

اوتلنمك ou اوتلنمك éutélénmék,  
*p. u.* passer outre.

اوتلو otlou, plein d'herbes;  
بغا — bagha, (zéhirli kourba-  
gha) crapaud, *m.*

اوتماق outmak, *p. u.* (youtmak,  
utmék) gagner au jeu.

اوتماق avoutmak, amuser, apai-  
ser (un enfant).

اوتماق ouvatmak, *v.* اوتماق ou-  
vatmak.

اوتماق éutmék, chanter (des  
oiseaux); sonner, tinter, réson-  
ner; répondre.

اوتاندرمق outandermak, *v.*  
اوتاندرمق

اوتانما outanma, honte, *f.*, l'a-  
voir honte.

اوتو utu, *v.* اوتو utu.

اوتوري éuturu, *v.* اوتوري éuturu.  
اوتوز otouz, trente.

اوتولمك utulémék, *v.* اوتولمك  
utulémék.

اوتة éuté, outre, de là, l'au-  
tre côté; يقه — yaka, l'autre  
côté; برو — béri, ça et là; كون —  
guun, l'autre jour, avant hier;  
اوتة éutési, l'issue, la fin.

اوتو utu, fer à repasser, car-  
reau, *m.*

اوتولمك utulémék, repasser,  
passer le carreau sur....

اوت اوچ avoudj, paume;  
poignée. *f.*

اوت évdj, A. (yudjé) comble,  
*m.* extrémité, *f.*, sommet, *m.*

اوت évdj, (intikam) vange-  
ance, *f.*

اوت oudj, extrémité, *f.*, bout,  
sommet, *m.* cime; pointe; cause,

raison, *f.*, sujet, *m.*, كوز اوجي  
guéuz oudjou, coin de l'oeil, *m.*

اوج outj *p. u.* (bahs) gageure, *f.*, pari, *m.*

اوج utj, trois; قات — kat, triple;  
قات اتمك — kat étmék, tripliquer;  
گونلك — guunluk, tièrce, *f.*  
كوشدلو — kéuchéli, triangulaire.

اوجاع évdja, (pl. de وجع vé-dja) les maladies, douleurs.

اوجاق odjak, foyer, âtre; fourneau, *m.*; cheminée; maison, famille; ordre, *f.*; زاده — zadé, de bonne famille.

اوجرم outjouroum, précipice, *m.* précipiteur.

اوجرمق outjourmak, faire voler; précipiter.

اوجز oudjouz, à bon marché, à bas prix.

اوجزلق oudjouzlouk, bon marché, bas prix; abondance de vivres, *f.*

اوجشبق oudjouchmak, *p. u.* (bahs toutmak) gager.

اوجق odjak, *v.* اوجاق odjak. اوجقور outjkour, cordon des chausses, *m.*

اوجقورلق outjkourlouk, brayette, *f.*

اوجلو oudjlou, — سوري sivri —, aigu, pointu.

اوجق outjmak, *p. u.* (djénnét) paradis, *m.*

اوجق outjmak, voler, s'en voler.

اوجنجي utjundj, troisième.

اوجورم outjouroum, précipice, *m.*; précipiteux.

اوجورمق outjourmak, faire voler; précipiter.

اوجوز oudjouz, *v.* اوجز oudjouz.

اوجوق ou اوجق outjouk, exanthème alentour de la bouche, *m.*

اوجي avdje, chasseur, veneur, *m.*

اوخشبق oqhchamak, caresser, cajoler.

اوغلامر oghlamour, *v.* اوغلامر oghlamour, *m.*

اود od, *p. u.* (atéch) feu; (zé-hir) poison.

اود évéd, oui.

اود éud, fiel, *m.*; اغاجي — aghadje, aloès, *m.*, اودي sedmak, être saisi de terreur,

اود ييري od yéri, partie honteuse, *f.*

اودا oda, chambre, *f.*

اودمك éudémék, payer; satisfaire.

اودنج éndundj, prêt, emprunt (d'argent), *m.*; المقي — almak, emprunter, recevoir en prêt (l'argent): ويرمك — vérémék, prêter (l'argent).

اودون odoun, bois, poutre, *m.*

اوده oda, chambre, *f.*, comp-toir, *m.*; باشي — bache, vice-préfet des janissaires; inspecteur

d'un hôtel; chambrier; اوده لږ odalar, appartement, *m.*

اوده جي odadje, chambrier, *m.*

اوده شق odachek, compagnon de chambre, camarade, *m.*

اوده لق odalek, concubine, *f.*

اوده مك éudémék, payer; satisfaisant.

آور avér, P. (aledje) preneur, *m.*

اور our, écrouelles, *f. pl.*

اورا ora, ce lieu-là; le même lieu, v. ارا ara.

اوراده orada, là, v. ارا ara.

اوراق évrak, (pl. de ورق varak) les feuilles.

اوراك orak, faux; faucille, *f.*

واکتي vakte, moisson, *f.*

اورا قلمق oraklamak, moissonner.

اورالق oralek, ce lieu-là; le même lieu; اورا لقه oralekda, là.

اوران oran, *p. u.* façon, manier, proportion; mesure, *f.*

اوران سز oransez, immodéré, sans mesure, ou proportion.

اورانجه oranitja, bateau long et étroit de Danube, *m.*

اوران لقمق oranlamak, façonner; mesurer.

اور پرمك éurpérmék, *p. u.* (artmak) croître; bourgeonner, germer, rejeter.

اورت éurt, باعد راجتمك — baster étmék, pallier.

اورتا ou اورته orta, milieu; centre, moyen, entre-deux, *m.*, médiocre; ير — yér, le milieu: اورتاسنده — yérdé, au milieu; ortasenda, au milieu de...

اورتاك ortak, associé, compagnon, *m.*; اولق — olmak, être associé; s'associer.

اورتا قلمق ortaklek, compagnie, association, *f.*

اورتالق ortalek, ce qui est au milieu; les peuples, le monde; l'entre-deux.

اورتا لقمق ortalamak, partager, diviser par le milieu; *p. u.* tempérer.

اورتا نجه ortandje, *p. u.* اورتا نجه ortandja, moyen, *m.*, médiocre; l'entre-deux.

اورتا لمك éurtulmék, être couvert, ou fermé.

اورتولو éurtulu, couvert, fermé; — باشى bache —, voilé; à la dérobée.

اورتا مك éurtmék, couvrir; voiler, cacher, celer, fermer, clorre, serrer; palier, déguiser; colorer.

اورتا نمك éurtunmék, se couvrir.

اورتا orta, v. اورتا orta.

اورتا او او رتو éurtu, couvert; *m.*, couverte, couverture; voile, *f.*

اورچ oroudj, jeune, *f.*; à jeû-

ne; طوعق — toutmak, jeûner, v. et پرهيز pérhiz.

آورد avourd, le dedans de la joue; اتمك — étmék, faire des farfaronnades.

اوردك éurdék, canard, m., cane, f.; barboteur; urinal, m. — ياباني yabani —, halbran, m.

آوردن avurdén, P. (guétirmék) porter.

اوردو ou اوردی ordou, camp, m.; قورمق — kourmak, mettre, asseoir un camp.

اؤرس éurs, (aléat) enclume, f. اؤرس ourous, N. P. Russie, f.; Russien, m.; خياري — qheyare, des cornichons.

اؤرسپي orospou, putain, garce, paillard; fornicatrice, f. اوغلو — oghlou, homme rusé, m.

اؤرسپيلك orospoulouk, fornication, paillardise, f.; اتمك — étmék, paillarder; se prostituer.

اؤرسلمك éursélémeék, froisser, chiffonner.

اؤروش ourouch, (vourouch) coup; combat, m.

اؤرشته évricté, v. ارشته érichté.

اؤرشق ou- (vou-) rouchmak, se battre l'un l'autre, combattre.

اؤرسا orsa, (guéminin sol yane) bâbord, m.

اورغان ourghan, grosse corde, f., câble, m.

اورغانجي ourghandje, cordier, m.

اوركتمك urkutmék, épouvanter, effaroucher.

اوركج éurkudj, (dévénin) bosse, f.

اوركك urkék, ombrageux.

اوركمك urkmék, s'épouvanter, tressaillir.

اوركندي urkundu, frayeur; fausse alarme, f.

اؤركه éuréké, quenouille, f., اؤركم — éyirmék, filer.

اؤرلمك éurélémeék, p. u. v. طوناتمق donatmak.

اؤرلمك éurulmék, être tressé.

اؤرلو ourlou, qui a les érouelles.

اؤرلو ou اؤرلۇ éurulu, tressé.

اورمان orman, bois, forêt, m.

اورمانلك ormanlek, forêt, m.

اورمانلو ormanle, sauvage, plein de bois.

اؤرمدجك éurumdjék, araignée, f.; اغي — aghe, toile d'araignée, f.

اؤرمزد urmuzd, v. ارمزد urmuzd.

اؤرمق ourmak (vourmak) frapper, battre, donner des coups; — ال él —, se prendre à...; entreprendre; — كم guém — brider; — نظر nazar —, jeter

un regard; قولاق — koulak — ,  
 écouter. — آتشمه atéché — , met-  
 tre à feu; يلدنم شېشك — yelde-  
 rem, chimchék — , éclairer; fou-  
 droyer; — بيري bir yéri — , atta-  
 quer quelque lieu; — يورينه yu-  
 zuné — , reprocher q. — ديشاري  
 dechare — (hastalek), avoir une  
 éruption.

اورمك éurmék, tresser, nat-  
 ter, enlacer, entrelacer.

اورمك urmék, aboyer, jap-  
 per, glapir.

اورمق évérmék, marier q.

اورمه éurmé, filet, *m.*

اورن پولی évrén poulou, talc,  
*m.*; espèce d'ornement des fem-  
 mes.

اورنك évrénk, P. (taqht)  
 trône, *m.*

اورنك éurnék, montre, *f.*;  
 échantillon; modèle; formulaire,  
*m.*, formule, *f.*

اورنق vourounmak, mettre  
 sur soi même.

اورو éuru, tresse, *f.*

اوروبا ourouba, les hardes,  
 nippes, habits, *m. pl.*

اوروبا évropa, N. P. Europe, *f.*

اوروج oroudj, v. اورج oroudj.

اوروس ourous, v. اورس ou-  
 rous.

اوربا orya, (oyoun kiahadenda)  
 carreau, *m.*

اوز éuz, le lumignon, *m.*; le

meilleur; la substance; la crème  
 d'un chose; gomme élastique,  
*f.*; ي اغاج aghadj — u, pulpe, *f.*;  
 قرداش kardach, frère ger-  
 main, *m.*

اوز ouz, *p. u.* (yavach) douce-  
 ment; lentement.

اوزاتق ouzatmak, étendre; al-  
 longer, prolonger, retarder,  
 éloigner; tirer en longueur, fa-  
 çonner.

اوزار ouzar, qui s'étend, éla-  
 stique.

اوزار évzar, (pl. de وزر vizr)  
 les péchés.

اوزار évzar, P. (bahar) les  
 épiceries, épices.

اوزاق ouzak, loin, éloigné,  
 اوزاقدن ouzakdan, de loin.

اوزاقلق ouzaklek, distance,  
*f.*; éloignement, *m.*

اوزامق ouzamak, être étendu;  
 se retarder, s'éloigner; devenir  
 long.

اوزان évzan (pl. de وزن vézn)  
 les poids, mesures.

اوزانماق ouzanmak, s'étendre;  
 être différé ou tiré en longueur;  
 s'éloigner; devenir long.

اوزبك éuzbék, N. P. Turquie  
 vieille, *f.*

اوزاتق ouzatmak, v. اوزاتق  
 ouzatmak.

اوزدك éuzdék, *p. û.* (tjékir-  
 dék) noyau, *m.*

اوزدَنَك éuzdénk, (kupé hal-kase) boucle d'oreille, *f.*

اوز uzér, v. اوست ust.

اوزلِك uzérlik, espèce de plante.

اوزر uzré, sur, en, par, à, pour; suivant, selon.

اوزگنلِك uzguunluk, rechute, *f.*

اوزگه éuzgué, *p. u.* (guuzél) beau, plaisant, parfait, parfaitement; (kéndi) même.

اوزلشِك ouzlachmak, s'accorder, s'ajuster; s'arranger, convenir de qc.

اوزلِك uzulmék, retomber dans une maladie; (kopmak) être arraché.

اوزلِك éuzlémék, souhaiter, désirer ardemment, soupirer après q.

اوزلنمِك éuzlénmék, se prendre en forme de crème; être désiré.

اوزلو éuzlu, ce qui a le crème; pulpeux.

اوزم uzum, (yuzum) raisin, *m.* — قره قوري kara, kourou —, raisin de damas, *m.*; کوش اوزمی kouch uzumu, raisin de Corinthe, *m.*; کوبک ات اوزمی héupék, it uzumu, morelle, *f.* فرنك اوزمی frénk uzumu, ribes, *f. pl.*

اوزماق ouzamak, v. اوزامق ouzamak.

اوزمِك uzmék, (yuzmék) nager.

اوزمِك uzmék (koparmak) arracher, rompre à force de tirer; — دَری déri —, écorcher.

اوزنك uzunk, *p. u.* (uzguunluk) rechute, *f.*

اوزنگی uzéngui, étrier, *m.* باغی — baghe, étrivière, *m. pl.*

اوزنگمِك éuzénmék, chercher, faire avec passion ou ardemment.

اوزون ouzoun, long; (ouzounluk) longueur, *f.*; بويلو — boylou, de haute taille ou stature; — الی éli —, escamoteur, *m. fa.*

اوزونلوك ouzounluk, longueur, *f.*

اوزي ozou, N. P. Oxagow;

صوی souyou, N. P. Niéper, *m.*

اوس uvés; (sinék) mouche-ron, *m.* (méyvé) corme, *m.*

اوساط évsat, (pl. de وسط va-sat) les moitiés.

اوسامق osanmak, v. اوسامق osanmak.

اوست ust, dessus, haut, *m.*, supériorité, *f.*, avantage, *m.* supérieur; surplus; ياننده — yanenda, plus haut que..., au dessus de...; مکتوب اوستی mék-tub ustu, titre de la lettre; év ustu, faite ou sommet d'une maison, *m.*

اياق اوستی ayak ustu dourmak, rester sur les pieds, être levé; اوستنده ustundé, sus; اوستندهکی ustundéki, supérieur.

ousta, v. استاد *ustad*.  
 ustubétj, v. استونج *ustubetj*.

ustubu, v. استیبی *ustubu*.

usturpa (stropa) *p. u.* (kalen sopa) gros baton.

oustra, v. استره *oustoura*.

ustélémək, *ou* اوستلمك, avoir, *ou* gagner *ou* prendre le dessus; surpasser, exceller, excéder.

ustun, le signe ci', pour la voyelle é *ou* a; supérieur; کوي — kéuy, à la fourche.

évsat, A. (ortandja) moyen, entre - deux, *m.*; mediocre, *a.*

uskul, v. اسكل *uskul*.  
 uskuf, v. اسكوف *uskuf*.

ousloub, v. اسلوب *ousloub*.

osoun, (au lieu de olsoun) bien! soit! eh bien!

ouchak, (عشاق) mieux enfant; garçon; commis; serviteur, *m.*

ouchbou, *p. u.* v. ایشبو *ichbou*.

ovouch-tourmak, frotter, frayer.

uchutmék, faire *ou* avoir froid.

ochté, *p. u.* v. ایشته *ichté*.

uchurmék, *p. u.* (biriiktirmék) faire courir dessus, faire assembler.

uchmék, *p. u.* (birikmék) accourir, s'assembler.

uchumék, avoir froid.

uchéndirmék, faire négligent.

uchénguén, négligent, nonchalant.

uchénmék, être négligent, *ou* nonchalant.

ous, *p. u.* (firasét) entendement; esprit, *m.*; (édéb) modestie, *f.*

évsaf, (pl. de وصف *vaf*) les spécifications; qualité; titres; belles actions.

osandermak, ennuyer, dégoûter; importuner.

osanderedje, importun, facheux, ennuyant.

osanmak, s'ennuyer, trouver le temps long, se dégoûter; se lasser; se fâcher.

osourouk, vesse, *f.* pet, *m.*

osourmak, peter; vesser.

ouslatmak, faire *ou* rendre sage, *ou* modeste.

ouslanmak, devenir sage, *ou* sensé; s'apprivoiser.

ouslou, sensé, sage; modeste.

osandj, ennui, dégoût, *m.* — گلمک guélmék, s'ennuyer.

ousoul, *v.* اصول évza, (pl. de وضع vazî) les postures; gestes; actions, mouvemens.

otak, tente royale, *f.*  
évtan, (pl. de وطن vétan) les patries, *f.*

odoun, bois séché, *m.*  
oda, *v.* اوده oda.

ou ghour, sort, *m.*, fortune, *f.*, bonheur, augure, auspice, présage, *m.* بر  
bir oughourdan, tout à la fois, à la fois.

oughrach, *p. u.* (déu-yuch) combat, *m.*

oughrachmak, s'occuper; se battre.

oughramak, tomber dans...; rencontrer; passer à ou par...; aller pour un peu de temps.

oughratmak, faire tomber; faire rencontrer; faire passer.

oughoursouz, malheureux, infortuné; fatal, sinistre, funeste.

oughoursouzloulouk, malheur *m.* disgrace, infortune, *f.*; désastre, *m.*; adversité, *f.*

oughrachmak, s'occuper; se battre.

oughourlamak, *p. u.* (tjalnak) dérober, voler.

oughourlanmak, *p. u.* être dérobé, volé.

oughourlou, heureux, fortuné.

oughramak, *v.* اوغرامق oghramak.

oughrou, *p. u.* (qher-sez) voleur; larron, *m.*

oughrouloulouk, *p. u.* larcin, *m.*, volerie, *f.*, vol, *m.*

oughroun, ou اوغروبين oghroun, *p. u.* à la dérobé.

oughchamak, caresser, cajoler.

oughoul, fils; enfant; (arenen) essaim, *m.*, اوتی — otou, mercuriale, mélisse, *f.*; اوغلك  
oughloun oughlou, petit-fils, *m.*

oughlak, chevreau, biquet, *m.*

oughlamour, (ouhla-mour) tilleul, *m.*, (itj kabou-ghou) tille, *f.*

oughlan, garçon; jeune homme; fils; serviteur, valet, *m.*; (poucht) bardache, *m.*; kez oughlan, fille, *f.*; kez oughlan kez, vierge, *f.*

اغنىم oghounmak, gémir, se plaindre en gémissant.

اوغوز ou oghouz, *p. u.* (ahmak) étourdi, lourdaut, grossier.

اوفاتم oufatmak, *v.* اوافم ouvatmak.

اواف oufak, *v.* اواق ouvak.

اوفرمك ufurmék, souffler; exagérer; s'excéder de qc.

اوفلمك uflétmék, faire souffler.

اوفلمك uflémék, souffler.

اوق ok, flèche, *f.*; (arabanen) timon, *m.*

اوقات évkat, (pl. وقت vakt) les temps; heures.

اوقاف évkaf, (pl. وقف vakf) les legs, fondations; revenus legués par testament.

اوقتمك ou okoutmak, faire lire, enseigner; faire appeler, *ou* convier.

اوقدر okadar, tant, autant; tant plus.

اوقلاغي ou oklaghe, rouleau, *m.*

اوقلق oklouk, *p. u.* (téreké) carquois, *m.*

اوقلمك oklamak, *p. u.* percer avec une flèche.

اوقم okoumak, lire; convier.

اوقتمك okoutmak, *v.* اوقتمك okoutmak.

اوقور يازار okour yazar, savant, lettré.

اوقومش okoumouch, lettré, docte, savant.

اوقومك okoumak, lire; (tjaghermak) appeler, convier; — ماشل masal —, conter de fables; — ميدان méydan —, défier, provoquer.

اوقويجى okouyoudjou, lecteur; convieur, *m.*

اوقه oka, ocque (poids turc de 2 1/4 livres de Vienne), *m.*

اوقلو okale, pésant.

اوك éun, devant, *m.*; de devant, antérieur; front *m.*; اوكنده éunundé, éuyundé, devant lui; اوكنه éununé, éuyuné, devant lui.

اوكات onat, *p. u.* (éyi) bien, bon.

اوكاجه onatdja, *p. u.* (yavach) doucement.

اوكت éuyut, conseil *m.*; exhortation, admonition, *f.*; avertissement, *m.*; وېرمك vérmeék, exhorter; conseiller, admonester, donner un avertissement.

اوكتلمك éuyutlémeék, *p. u. v.* اوكت éuyut vérmeék.

اوكتلمك uyutméék, moudre.

اوكجه éundjé, devant, de devant.

اوكجه éukdjé, talon, *m.*

اوكدورمك ondourmak, *p. u.* (is-

lah étmék) rendre meilleur; \*  
amender; enrichir.

اوكرن éundén, d'avant; auparavant.

اوكرتلمك uguurtlémék (*vulg.*  
uyutlémék) choisir, élire, éplu-  
cher.

اوكرتمك éuyrélmék, enseigner,  
faire apprendre, instruire; ac-  
coûter.

اوكرغه onourgha, ou اوكرغه  
onourgha kéniyi, échine,  
بوزاغی اوكرغه سي; f. bouzaghe  
onourghase, longe, f.

اوكرمق onarmak, p. u. (islah  
étmék) améliorer, amender, cor-  
riger.

اوكرغك éuyrénmék, appren-  
dre, étudier, s'accoutumer.

اوكرسرك éuksuruk, toux, m  
اوكرسرمك éuksurmék, tousser.  
اوكرسز éuksuz, orphelin, m.  
orpheline, f.

اوكرسزلك éuksuzluk, état d'or-  
phelin, m.

— اغاجي éuksé, glu, f. —  
— aghadje, gui, m.

اوكرسزلي éukséli, glueux, glu-  
ant, glué.

اونولماز onoulmaz, incurable.  
اونولماق onoulmak, p. u. (éyi  
olmak) être guéri; guérir.

اونماز onmaz, اوكميچق on-  
mayadjak, qui ne peut être en-  
richi.

اوكمق onmak, s'enrichir.

اوكمك éuymék, louer; faire  
l'éloge de q.

اوكنجه éunundjé, éuyundjé,  
devant lui.

اوكندره éuyéndéré (éuréndéré),  
aiguillon, m.

اوكنمك éuyunmék, se louer,  
se vanter.

اوكه éuké, colère, f. cour-  
roux, m.

اوى éuyé, bâtard, naturel,  
illégitime; اوغل — oghoul, beau-  
fils, fils naturel, m.; بابا — baba,  
beau-père, m.; انا — ana, belle-  
mère, f.

اوكه دوشسك éuné duchmék,  
aller en avant, -mener q.

اوكه لندرمك éukélmék, irriter, aigrir;  
اوكه لندرمك éukéldirmék, irriter, aigrir;  
mettre en colère, fâcher, offen-  
ser, faire enrager.

اوكه لندرمك éukélnmék, se fâ-  
cher, se mettre en colère, s'in-  
digner, s'irriter, enrager.

اوكه لي éukéli, fâché, en co-  
lère; colère, dépiteux, fâcheux.

اوكي قوشي éuguu kouchou,  
p. u. (bajkouch) hibou, m.

اوكي éuguéyi (éuvéyi) v. اوكه  
éuyé.

اوكيك éuguéyik (éuvéyik) p. u.  
(taqlta guéuvérdjini) biset; pi-  
geon ramier, m.

اوكيك éuguumék, s'efforcer

de vomir qc. faire des efforts pour vomir; mugir.

اول ol, (o) lui, il, elle, ce-lui, celle, celui-là, celle-là; le, la; که — ki (oki) qui; بر — bir l'autre; برگون — bir guun, l'autre jour.

اول évvel, évél, premier, principe, commencement, *m.*; premier, premièrement, auparavant, devant, avant; زمانده — zamanda, anciennement; — اک — én —, premièrement.

اولا évvéla, premièrement, اول oula, premier, *m.* اول ou évla, meilleur. اول ola, soit.

اولاج oladjak, à venir, qui doit, ou peut être; اولاجی oladjaghe, le dernier, — اکا اولدی ona oldou —, c'en est fait de lui.

اولاد évlad, (pl. de ولد véléd) les enfans, descendans, pl.

اولاشترمق oulachtermak, *p. u.* (yéchtirmék) faire arriver; envoyer; conjoindre, unir, aboutir; (boulachtermak) infecter.

اولاشق oulacheq, *p. u.* (bitichik) uni, joint.

اولاشق oulachmak, arriver, parvenir, toucher; se joindre, manier; caresser; s'attacher, se communiquer; infecter.

اولاق oulak, *p. u.* (tatar) courrier, *m.*

اولامق avlamak, chasser; — بالق balek —, pêcher.

اولامور oulamour, tilleul, *m.* اولان olan, qui est, qui se trouve.

اولپرمک éulpérmék, *p. u.* (tuy-léri bir bir olmak) hérissier les cheveux.

اولت éulét, peste, contagion, *f.*

اولته olta, (holta) hameçon, *m.*; اورمق — vourmak, se promener.

اولچدرمک éultjurmék, faire mesurer.

اولجک éulédjék, mortel, qui doit mourir.

اولجک éultjék, mesure, *f.*; sorte de mesure.

اولجکک éulédjéklik, mortalité, *f.*

اولچی éultju, mesure, *f.*

اولدريج éuldurédjék, mortel, qui doit d'être tué, qui est pour tuer.

اولدورمق oldourmak, (yémiş) mûrir, *v. a.*

اولدورمک éuldurmék, faire mourir, tuer.

اولدورن éuldurén, tueur, homicide, *m.*

اولدم ou oldém, alors, immédiatement.

اولسون olsoun, (ossoun) soit! eh bien!

اولشترمق *oulachtermak*, *v.*  
اولاشترمق *oulachtermak*.

اولشترمك *uléchtirmék*, distribuer, partager, diviser, faire part.

اولشترى *oulachtere*, consécutivement.

اولششق *oulachek*, joignant, joint, contigu.

اولاشبق *oulachmak*, *v.* اولاشبق *oulachmak*.

اولشبك *uléchmék*, partager entre *q*.

اولفر *ulufér*, *v.* نيلوفر *niloufér*.

اولق *évlak*, *A.* (déli) insensé, fou, *m.*, (délikik) folie, *f.*

اولق ou اولوق *olouk*, rigole, *f.*, égout, *m.*; gouttière, *f.* canal, *m.*

اولق *oulak*, courrier, *m.*

اولقدار *olkadar*, autant, tant.

اولك *évlék*, sillon, rayon, *m.*

اولك كورى *éulun kiorou*, (kébab maymounou) laudier, *m.*

اولكر *éulkér* (éurkér) pléiades, *f. pl.*

اولكه *éulké*, domaine, *m.* possessions, *f. pl.*

اولكه *évéiki*, premier, *m.*

اولم *éulum*, mort, *m.*

اولم *avloum*, *p. u.* (betjak aghze) tranchant, taillant (d'un couteau etc.), *m.*

اولمز *olmaz*, impossible; n'est pas possible.

اولمز *éulméz*, immortel.

اولمش *olmouch*, fait, devenu mûr.

اولمش *éulmuch*, mort, *a.*

اولمق *avlamak*, *v.* اولامق *avlamak*.

اولمق *olmak*, être, devenir; être fait; avoir; mûrir, *v. n.*

اولمق *ouloumak*, hurler.

اولمك *éulmék*, mourir.

اولملو *éulumlu*, mortel.

اولمنجه *éulundjé*, jusqu'à la mort; durant la vie.

اولمندرمك *évléndirmék*, marier.

اولمنق *olounmak*, être fait, devenir.

اولمنك *évlénmék*, se marier.

اولو *avlou*, *v.* اولي *avli*.

اولو *évli*, marié.

اولو *éulu*, corps mort, cadavre, *m.*

اولو *oulou*, *p. u.* (béuyuk) grand.

اولور *olour*, possible, qui peut être.

اولور اولور *olour olmaz*, vain, *m.*

اولوفر *ulufér*, *v.* نيلوفر *niloufér*.

اولوق *olouk*, *v.* اولق *olouk*.

اولوقت *olvaket*, alors, d'abord, tout de suite.

اولولوق *ouloulouk*, *p. u.* (béuyukluk) grandeur, *m.*

اولولك évlik, état conjugal, mariage *m.*

اولولمق ouloulamak, *p. u.* (béuyutmék) magnifier; honorer, respecter.

اولولانمق ouloulanmak, s'agrandir, devenir grand; faire le grand.

اولوم éulum, mort, *m.*

اولومق ouloumak, hurler; se lamenter.

اولي avli (avlou), cour; avant-cour, vestibule, *m.*

اولي évla, meilleur, *a. m.*

اولي évli, marié.

اولي oula, première, *f. a.*

اولي éulu, mort, *a. corps mort, m.*

اوليا évliya, (pl. de ولي véli) les saints; amis; seigneurs.

اولي كلمش ou اوليكلمش ola guélmich, accoutumé, ordinaire.

اولي كلمشمش ola guélmémich, extraordinaire, *a.*

اولي كلمك ola guélmék, être usité, accoutumé.

اولماچ ovmaç, sorte de la soupe.

اولمز omouz, épaule, *f.*

اولمق ovmak, frotter, frayer.

اولمق oummak, espérer.

اولميد umid, *v.* امید

اون un, *p. u.* (sés) voix, *f.*

اون on, dix, بر اونده onda bir, dix pour cent; dîme, *f.*

اون oun, farine, *f.*

اونوتغن ounoutghan, qui oublie.

اونوتماق ounoutmak, oublier; désapprendre.

اونودلمش ounoudoulmouch, oublié.

اونودلماق ounoudoulmak, être oublié.

اونده onda, là.

اوندهلماق ondalek, dîme, décime, *f.*

اونك avénk, P. (hévénk) fruit pendu, *m.*

اونكو éunégou, *p. u.* (inaddje) adversaire; (énguél) rival; compétiteur, concurrent, *m.*

اونلاماق ounlamak, enfariner.

اونلماق onlouk, dixaine, *m.*

اونلماق ou اونماق ouvanmak, (oufanmak) être brisé, cassé; se casser, se briser.

اوننجي onoundjou, dixième.

اوس uvéz, *v.* اوس uvés.

اوا ova, *v.* اوا ova.

اواهم évham, (pl. de وهم véhm) les opinions; doutes.

اوارماق oyarmak, *p. u.* (oyandermak) éveiller.

اوارلماق oyalamak, différer, retarder, tarder, dilayer.

اويان oyan, *p. u.* (guém) bride, *f.*, اورماق — vourmak, brider.

اوياندرماق oyandermak, éveiller, réveiller.

— اولق oyanek, éveillé; اولق —  
— olmak, être éveillé. طورمق —  
— dourmak, veillir.

اوبانقلق oyaneklek, veille, f.  
vigilance, f.

اوبانلق oyanlamak, *p. u.* (guém  
vourmak) brider.

اوبانمق oyanmak, s'éveiller,  
se réveiller.

اوبنمق outhoutmak, endormir,  
laisser *ou* faire dormir.

اوبنمق aviqhté, P. (aselmek)  
pendu.

اوبنمق outhou, v. اوبنمق ou-  
youkou.

اوبنمق outhourmak, accou-  
pler, parier; rendre égal, *ou*  
semblable; faire obéir; feindre.

اوبنمق outhourma, *a.* feint,  
faux.

اوبنمق oyarmak, *p. u.* éveil-  
ler.

اوبنمق ouyouz, gale;  
rogne, *f.*; rogneux; فرنك اوبنمق  
frénk ouyouzou, maladie vé-  
nérienne, vérole, *f.*

اوبنمق ouyouzlou, rogneux.  
اوبنمق avizé, P. (asghe) lus-  
tre, *m.*

اوبنمق outhoutmak, assoupir,  
endormir, étourdir.

اوبنمق outhouk, *a.* en-  
dormi.

اوبنمق outhoumak, s'assou-  
pir, s'endormir.

اوبنمق ouyek, *p. u.* (tépe) col-  
line, *f.*

اوبنمق bostan oyoughou,  
épouvantail des jardins.

اوبنمق oyouk, cavé; cavité;  
épouvante, *f.*

اوبنمق ouyouklamak, dormir  
d'un sommeil léger.

اوبنمق ouyouklama, sommeil  
léger, *m.*

اوبنمق ouyoukou, som-  
meil, *m.*, somme, *m.* اوبنمق وار  
ouyoukoum var, j'ai sommeil.

اوبنمق ouyoukoudjou, grand  
dormeur.

اوبنمق ouyoukousouz, privé  
de sommeil, sans dormir; en  
veillant, vigilant, qui ne dort  
pas; qui ne peut point dor-  
mir.

اوبنمق ouyoukousouzlouk,  
insomnie, *f.*

اوبنمق éuvéyik, biset, *m.*

اوبنمق éuykélénmék, se  
fâcher, se mettre en colère; s'in-  
digner, s'irriter, enrager.

اوبنمق éuykén, *p. u.* (ak djiyér)  
poumon, *m.*

اوبنمق éuykunmék, *p. u.*  
(ouymak) contrefaire, imiter.

اوبنمق éuyké, colère, *f.* cour-  
roux, *m.*

اوبنمق ouylouk, hanche, *f.*

اوبنمق éuylé, ainsi; tellement;  
tel, de même, pareillement;

autant, de telle manière, de sorte que.

اويله éuylé, midi, *m.*,  
ماجدسى — mandjase, diner,  
diné, *m.*

اوماجى oymadje, sculpteur, *m.*  
اوماك oymak, tailler, découper;  
incruster, sculpter; boiser;  
caver.

اومق ouymak, imiter, suivre;  
obéir; se conformer, être conforme,  
semblable; ressembler.

اومق ou اومق ouyoumak,  
dormir.

اومالمق oymalamak, sculpter.  
اومه oyma, niche, *f.*; ايشى —  
ichi, sculpture, *f.*

اوين éuyun, part, portion,  
provision, *f.*, بكون بر اوين يدم  
bou guun bir éuyun yédim, j'ai  
aujourd'hui mangé un fois.

اوين ou اوين oyoun, jeu, *m.*;  
partie, *f.* théâtre, *m.*; (hilé)  
finasserie, frasque, ruse, finesse,  
*f.*; اوينق — oynamak,  
jouer; اتمك — étmék, finasser.

اوينق ou اوينق oynatmak,  
faire ou laisser jouer ou danser;  
mouvoir.

اوينش ou اوينش oynach,  
amant, *te.*

اوينشيق ou اوينشيق oynachmak,  
jouer, badiner ensemble.

اوينق ou اوينق oynak, artic-  
les, jointures; badineur. *m.*

اوينامق ou اوينامق oynamak,  
jouer; badiner; danser; se mou-  
voir; être agité, trembler; tres-  
saillir.

اوينجق oyoundjak, futilité, *f.*  
اوينجى oyoundjou, joueur, *m.*  
اوينق ou اوينق ouyoutmak, *etc.* v.  
اوينق *etc.*

اويه oya, ourlet, *m.*  
اه ah! *i.* ah! soupir, gémis-  
sement, *m.* اتمك — étmék,  
tjékmék, soupirer, gémir.

اهالى éhali, (pl. de اهل éhl)  
les habitans.

اهانت ihanét, A. (qhorlama,  
gharaz) mépris, *m.*, hostilité,  
*f.*; اتمك — étmék, mépriser,  
maltraiter; se déclarer ennemi.  
اهتزاز ihtizaz, A. (sévindj)  
joie, *f.*

اهتمام ihtimam, soin, *m.* dili-  
gence, *f.*; faveur, *f.*; effort, *m.*  
اتمك — étmék, avoir soin, soig-  
ner, s'efforcer, se diligenter,  
se hâter.

اهدا اتمك ihda étmék, (soun-  
mak) offrir, présenter.

اهسته ahésté, P. (yavach)  
lent; bas; آهسته آهسته ahésté  
ahésté, tout doucement.

اهسته لك ahéstélik, lenteur.

اهل éhl, habile, propre,  
digne, capable; qui a, ou pos-  
sède qc. possesseur, *m.*; habi-  
tant, *m.*; femme, *f.*; mari, *m.*;

domestique, *ou* famille, *f.* اسلام —  
— islam, ايمان — iman, ortho-  
doxe, *m. f.* قبله — keblé, esti-  
meur, *m.* دنيا — dunya, mon-  
dain, *m.*, صنعت — sanaat, ar-  
tisan, ouvrier, *m.*

اهلاك ihlak, A. (ghayb olma)  
perte, ruine, *f.*

اهلييت éhliyét, habilité; pos-  
session, *f.*

اهم éhémm, A. (pék lazem)  
plus nécessaire.

اهال ih-(éh-) mal, négligence,  
nonchalance, *f.*, اهتمك — étmék,  
négliger, n'avoir pas soin, être  
parresseux.

اهال éhmalén, négligement.

اهالمجي éhmaldje, négligent,  
nonchalant.

اهاللق éhmallek, négligence,  
nonchalance, *f.*

اهن ahén, P. (démir) fer, *m.*;  
(tjélik) acier, *m.*

اهنك ahénk, concordance, *f.*  
harmonie, *f.*, accord, *m.* اهتمك —  
— étmék, faire une harmonie  
musicienne.

اهنكر ahénguér, P. (démirdji)  
taillandier, forgeron, *m.*

اهنكللك ahénklik, accord, *m.*  
harmonie, *f.*

اهنكلمك ahénklémék, accor-  
der.

اهنكلو ahénkli, accordé.

اهو ahou, P. (guéyik) cerf, *m.*

اهوال éhval, (pl. de هول hévl)  
les peurs.

اهون ahoun, P. (maghara)  
âtre, *m.*, (qhersez) larron,  
voleur, *m.*

اهون éhvén, aisé, facile; bon  
marché, *m.*

اي ay, lune, *f.*; mois, *m.*  
ايدن ايه aydan aya, chaque mois;  
طوتلمسي — toutoulmase, l'é-  
clipse de la lune; ايكون چچكي  
ay guun tjitjéyi, tournesol, *m.*  
(ayni séfa) souci, (plante) *m.*

اي éy i. o! donc; ainsi.  
ايا aya (avoudj) paume, *f.*  
آيا aya, P. (adjaba) si, que.  
ايب ايمك éyab étmék, (déun-  
mék) se tourner.

آيات ayat (pl. de آيت ayét) les  
signes, versets.

ايات ayat, (hayat) avant por-  
tail, *m.*

ايارتمك ayartmak, séduire, dé-  
baucher.

ايارج ayaredj, espèce de mé-  
decine.

اياز ayaz, nuit sereine et froide;  
claire de, lune, *m.*

ايازل ayazil, (héyazil) om-  
bres chinoises, *f. pl.*

ايازما ayazma, fontaine sa-  
lutaire et miraculeuse, source  
miraculeuse, *f.*

آياسلوق ayasoulouk, N. P.  
Ephèse.

ایک ayak, ayak, pied, *m.*; marche de degré, *f.* piédestal, *m.* (hayvanen) patte, *f.*; degré, *m.* ayakda طورمق dourmak, rester levant; ayakde طاقمق ayagha kalkmak, se lever de bout; se soulever, se revolter, se rebeller. طاشی — tache, *tuf, m.*; يولى — yolou, privé, *m.* lieux, *m.* pl.

ایاکدش ayakdach, camarade, associé, compagnon de voyage, *m.*

ایاکلک ayaklek, échasses, *f.* pl. ایاکلمق ayaklamak, mesurer avec les pieds.

ایاکلو ayakle, qui a le pied; — دورت —, quadrupède. ایالیت éyalét, domaine, *m.* province, *f.* gouvernement, *m.*

ایام éyam, (pl. de يوم yévm) les jours, temps, vent, temps, *m.* pl.; saison, *f.*

ایاوین éyavin, (pl. de ایوان éyvan) les galeries; le pavillon isolée.

ایب اولمق ayb olmak (déunmék) se tourner.

ایپ ip, corde, *f.*, cable, *m.* (adam asadjak) hart, *m.*

ایباس ibas, A. (kouroutmak, kourounmak) sécher.

ایپسز ipsiz, sans corde; sans suite; sans fondement; bas, vil.

ایبک ibik, crête, *f.*; خروس

ایبکی qhoros ibiyi, \* (tjiték) crête de coq. *f.*

آیت ayét, A. signe, miracle; verset de l'Alcoran, *m.*

ایت it, *p. u.* (kéupék) chien, *m.* بورنى — bournou, gratte-cu, *m.*

ایتلاف itilaf, A. (dostlounk) familiarité, amitié, *f.*

ایتلماق ayetlamak, élire, éplucher; émonder; écurer; ébourgeonner; peler, écorcer, écoler; monder.

ایتمار itimar étmék, (mouti olmak) obéir; (muchavéré étmék) consulter.

ایتمک ayétmék, *p. u.* (démék) dire.

ایتمک itmék, (durtmék) pousser.

ایتمک itmék, (étmék) faire.

ایتی iti, acrimonieux, aigre.

ایتیلک itilik, acrimonie, *f.*

ایتیورمک itivérmék, pousser.

ایچ itj, dedans, *m.*; interieur,

de dedans; ایتی — éti, muscle, *m.*

اخریسی — aghrese, mal de

ventre; اوغلان — oghlan, page, *m.*; یاغی — yaghe, graisse, *f.*

ایجاب idjab étmék, (lazem olmak) être nécessaire.

ایجاد idjad, invention, *f.* ایتمک — étmék, inventer; produire.

ایجاز idjaz, A. (kesaltma) abréviation, *f.*

ایچردە itjérdé, dedans, en de-

dans; ايتجردن itjérdén, par ou de dedans.

ايتجردكي itjérdéki, celui, ou ce qui est dedans.

ايتجرو itjéri, dedans, *m. et a.* كيرمك — guirmék, entrer.

ايتجرو itjré, dans, en; parmi, entre.

ايتجكي ou ايتجي itjki, boisson, *f.*, vin, *m.*

ايتجم itjim, coup, trait, *m.*

ايتجمك itjmék, boire; godailler, *fa.*

ايتجندé itjindé, dedans, en dedans.

ايتجندن itjindén, par dedans.

ايتجنه itjiné, dedans.

ايتجورمك itjirmék, faire boire; abreuver.

ايتجون itjin, pour, à cause; de; — اونك onoun —, pour lui; pour cela, pourtant.

ايتجي itji, dedans, *m.* l'intérieure part.

ايتجيدجي itjidji, buveur, *m.*

ايتدين ou ايتدين ayden, lumière, clarté, *f.*; clair; طوئق — toutmak, éclairer *q.*

ايتدنسز aydensez, sans clarté; obscur.

ايتدنلك aydenlek, lumière, clarté, *f.*; éclat, *m.*; ويرمك — vérmék, étmék, luire, reluire; illuminer; éclairer; اولمق — olmak, luire; être relui-

sant, se faire clair; se faire jour.

ايتدنلو aydenle, *p. u.* (aydenlek) lumineux, luisant; clair.

ايتدنمك édinmék, faire; avoir; rendre, adopter, faire faire.

ايتدي éydi, (pl. de ايتدي yéd) les mains.

ايتدا iza étmék, (indjitmék) molester.

ايتدان izan, *A.* (anlatmak) faire entendre.

ايتير éyér, selle, *m.*; اورمق — vourmak, seller.

ايتيراث iras, *A.* (miras vérmék) faire hériter; (sébéb olmak) causer.

ايتيراد irad, rentrée, *f.* revenus, *m. pl.*; مملكت — mém-lékét irade, finances, *f. pl.* ايتمك — étmék, apporter, produire.

ايتراق irak, erak, loin, éloigné; ايتمك — étmék, éloigner, ôter. ايتراقلى eraklek, *p. u.* (ouzaklek) éloignement, *m.*

ايتراقلمق eraklamak, éloigner, reléguer.

ايتراقلمق eraklanmak, s'éloigner, être éloigné.

ايتران ayran, du lait caillé mêlé avec l'eau.

ايترتلمق ayertlamak, v. ايتتلمق ayetlamak.

ايترتلمك éuyurtlémék, (uyutlémék) choisir.

ارتلمك értélemék, v. ارتلمك

ايرتمق ayartmak, séduire, débaucher.

ايرته ir(ér)té, v. ارته érté.

ايرتي éyréti, v. ايريتي ariyéti.

ايرشترمك érichtirmék, v. ارشترمك

ايرشمك érichmék, v. ارشمك

ايرق ayrek, *p. u.* (artek) plus; autre; gramen, *m.*; — کوکی —

— kéuku, racine des gramens, *f.*

ايرك irin, pus, *m.*

ايركلمك irkilmék, v. ايركلمك

irkmék, *p. u.* (dourmak) s'arrêter; croupir.

ايرگورمك érguirmék, *p. u.* (yé-tichtirmék) faire arriver.

ايرلامق irlamak, v. ايرلامق

ايرلق ou ايرليق ayrelek, séparation, *f.*

ايرلمق ayrelmak, se séparer, s'éloigner; s'écarter, partir, se retirer; se fendre, se crever.

ايرلمك éyérlémék, seller.

ايرلو éyérlí, sellé.

ايرمق ermak, riviere, *f.*

ايرمق ermak, *p. u.* (ayermak) séparer, diviser, désunir; découpler, éloigner; priver.

ايرمك irmék érmék, v. ايرمك

ايررو ayrou ايري ayre, autre, autrement, plus, séparé, éloigné; privé; سچي ayre sétji,

différence, *f.*; دوشمك — duchmék, v. ايرلمق ayrelmak.

ايري iri, gros.

ايرديجيه iridjé, T. (aléat) lingotière, *f.*

ايريق ayrek, gramen, *m.*; chiendent, *m.*

اير iz, vestige, *m.*, piste, *f.* pas, *m.* trace, route, ornière, *f.*

ايرد izéd, P. (allah) Dieu.

ايرلمك izlémék, tracer, suivre les routes.

ايس is, noir de fumée, suie, *m.*; encre, *f.*

ايسر éysér, A. (sol) gauche.

ايسه isé, mais, بو ايسه bou isé, mais celui-ci; qu'il soit.

ايش ich, oeuvre, *f.* ouvrage, travail, *m.*, action, *f.*, fait, *m.*;

affaire, occupation, chose; manufacture, *f.*; emploi, *m.*; entreprise, *f.*;

گوچ — guudj, affaire, occupation, *f.* travail, *m.*;

گورمك — guéurmék, faire une affaire, agir; ايشلمك — ichlé-mék, travailler, ouvrier.

ايشان ichan, P. (onlar) ils, elles.

ايشبو ichbou, ce, ce présent.

ايشتمز ichtméz, qui n'ouit pas.

ايشتمزلك ichtmézlik, feinté d'être sourd.

ايشتمزلىمك ichtmézlylmék, faire semblant de n'ouir pas; devenir sourd.

ايشتمك ichtmék, ouir; entendre.

ايشته ichté, voilà, voici.

ایشی ichdji, travailleur; ouvrier; brodeur, *m.*, brodeuse, *f.*

ایشچیلک ichdjilik, façon, main d'oeuvre, *f.*

ایشسز ichsiz, sans affaires, oisif, qui n'a rien à faire.

ایشسزلیک ichsizlik, oisiveté, fainéantise, *f.*

ایشک ichik, échik, seuil, *m.*

ایشیکن ichéyén, qui pisse au lit.

ایشلمک ichlémék, *v.* ایشلمک

ایشلمه ichlémé, brodé; le travailler; façon, *f.*

ایشمک ichémék, pisser, uriner.

ایشال ایشال isal étmék, (yé-tichtirmék) faire arriver.

ایضاً éyzan, *A.* (yokardaki guibi) comme ci-dessus, comme auparavant.

ایضاح izah, *A.* (béyan étmék) déclaration, *f.*, déclarer.

ایغهر aygher, cheval entier, étalon, *m.*

ایغرب eghreb, filet, rets, panneau, *m.*

ایق ayak, *v.* ایاق

ایق ayek, désivré, sobre; sensé.

ایقاد ikad, *A.* (yanma) allumement, *m.* ایشمک — étmék, allumer.

ایقار ikar, *A.* (yuklétmék) charger.

ایقاز ikaz, *A.* (oyandermak) éveiller.

ایقاع ikaa, *A.* (brakmak) laisser choir.

ایقان ikan, *A.* (éyi bilmék) savoir certainement.

ایقلمق ayaklanmak, commencer à aller.

ایقلمق ayeklanmak, *v.* ایلمق ayelmak.

ایک iy, *p. u.* (ilik) fuseau, *m.*

ایکت iyit, *v.* یکت یییت.

ایگدش igdidj, *v.* ایگدش idyich.

ایگدش idyich, hongre, cheval hongre, *m.* انگلیز ایگدشی ingiliz idyichi, guilledin, *m.*

ایگده idyé, jujube, *f.*; jubier, *m.* اغاجی — aghadje, jubier, *m.*

ایکرمی iyirmi, *p. u.* (yirmi) vingt.

ایکلمک inilémék, gémir.

ایکن ikén, étant.

ایکینجی ikindji, deuxième, second.

ایکیندی ikindi, le temps entre le midi et le coucher du soleil, vèpres, *f.*

ایکیندین ikindiyn, à heure de vèpres, avant le soir.

ایکنه iyné, aiguille, *f.* — طویلو toplou —, épingle, *f.*

ایکو éyéyi, *p. u.* (éyé) côte, *f.*

ایکه éyé, lime, *f.*

ایکلمک éyélmék, limer.

ایکی iki, deux; کات — kat, double; کات ایشمک — kat étmék,

doubler; يوزلو — yuzlu, double;  
faux, hypocrite; ايكیده bir  
bir, de temps en temps.

ايکيز ikiz, ékiz, jumeau, *m.*  
jumelle, *f.*

ايکيشر ikichér, deux à deux,  
à deux.

ايکیلک ikilik, pièce de deux.

ايکيوز ikiyuz, deux cent.

ايل il, èl (vilayét) pays, *m.*;  
گون — guun, les autres, le peu-  
ple, le monde, les pays.

ايلاق aylak, oisif, gratuite;  
oisivement, gratuitement.

ايلاقچی aylakdje, valet de la  
noce, *m.*

ايلتمک ilétmék, *p. u.* (guéutur-  
mék) porter.

ايلتي il-, él-ti, femme de frère  
de mon mari.

ايلحق eledjak, tiède.

ايلجه eledja, thérmes, *m. p.*

ايلچی iltji, éltji, ambassadeur,  
envoyé, *m.* — کويچک kiutjuk —  
internonce, envoyé, ministre, *m.*

ايلچيلک éltjilik, ambassade, *f.*

ايلدirmek ildirmék, accrocher;  
embarrasser; attacher.

ايلرو iléri, ايلشترتمک ilichtir-  
mék, *etc.* v. الرو *etc.*

ايلغار elghar, soudain, vite:  
ايتتمک — étmék, marcher vite-  
ment, se hâter.

ايلق aylak, *v.* ايلاق  
ايلهک aylek, un mois de temps;

règles, *f. pl.* gage d'un mois;  
— ايکي iki —, de deux mois.

ايلک éylik, bonté, *f.* bienfait,  
*m.*, plaisir, *m.*; ايتتمک — étmék,  
faire du bien, faire plaisir; gra-  
tifier; بلمز — bilméz, ingrat.

ايلک ilik, boutonnière, *f.*;  
moëlle, *f.*

ايلکلتمک iliklémék, boutonner,  
se boutonner.

ايلمان iliman, port (de mer),  
hâvre, *m.*

ايلمانلق ilimanlek, bona-  
ce, *f.*

ايلمق ayelmak, retourner en  
son bon sens, *ou* à soi, se dé-  
senivrer.

ايلتمک éylémék, faire.

ايلمک ilmék, *v.* الملك

ايلندج iléndj, (béddoua) male-  
diction, *f.*

ايلنتمک ilénmék, (béd doua  
étmék) maudire.

ايلول iloul, septembre, *m.*

ايله ilé, avec; et.

ايلجه eledja, thèrmes, *f. pl.*

ايمان ima, A. (bach ilé icharét)  
faire un signe de tête.

ايمان éyman, (pl. de يمين yé-  
min) les sermens.

ايمان iman, foi; croyance; re-  
ligion, *f.* ايمانه کلمک imana guél-  
mék, se convertir; embrasser  
la vraie foi; گتورمک — guétir-  
mék, croire.

ایمانسز imansez, incrédule, sans foi, infidel.

ایمپراطور impérior, empereur, *m.*

ایممه éimmé, (pl. de امام imam) prélats; curés.

ایمدي imdi, donc, c'est pour-quoi.

ایمکلیمک iméklémék, *p. u.* (surtunmék) se traîner, ramper.

ایمن éymin, *A.* (kayghesez) sans souci.

ایمن éymén, *A.* (sagh) droite, *f.*, (mubarék) heureux.

ایمنمک éyminmék, *p. u.* (tjalechmak) avoir soin.

ایمن ayen, *v.* آیین

ایمن اویمن ayen oyoun, bagatelles, minuties, *f.*, brouillamini, *fa.*

ایمن بین اولمق éyin béyin olmak, être surpris.

این in, én, largeur, *f.*

این in, (maghâra) caverne, *f.* antre, *m.*, tanière, *f.*

این in, *P.* (bou) ce, cet, ceci, cela; celui-ci, celle-ci.

ایناک inak, *A.* (qhochâ guélmék) plaisir.

اینان inan, croyez vous, foi, *f.*

ایناندرمق inandermaq, *etc. v.* اناندرمق — *etc.*

اینمک i-(é-)nétmék, faire, laisser châtrer.

اینجا indja, *P.* (bounda) ici.

اینجک indjik, اینجو indjou, *etc.* *v.* انجک *etc.*

ایندرمک éndirmék, (asele chéyi-) détendre, dépendre.

آینده ayéndé, *P.* (guélén) venant, qui vient, qui est à venir; futur; passager, voyageur, étranger, *m.*

اینسز énsiz, étroit.

اینش énich, descente, *f.* coiteau, *m.*

اینک inék, vache, *f.*

اینک inék, *P.* (ichté) voilà.

اینلی énli, large.

اینمک énmék, descendre; — چیشی chichi —, se désenfler.

اینمک énémék, châtrer.

دکز — سی ayna, miroir, *m.* دéniz — se, homnard, *m.*

آینه ayiné, (pl. de اوان avan) temps, *m. pl.*

آیندجی aynadje, qui fait, ou vend le miroir; \* trompeur, fourbe, imposteur, *m.*

ایو ayou, aye, ours, *m.*

پنتجیسی — پنتجیسی péntjési, (ot) acanthé, *f.* — قولاغی koulaghe, (ot) pivoine, *f.*

ایو éyou, (éyi) bon; bien; beau.

ایو év, iv, *p. u.* (adjélé) hâte, *f.*

ایوا ayva, coin, *m.* ایوان ayvase, cognasse, *f.*; توی — tuyu, poil follet, coton, duvet, *m.* رتجلی rétjeli, colignac, *m.*

mercî! *éyallah*, merci! Dieu  
mercî! *دیمک* — *démék*, remer-  
cier; consentir, suivre, louer;  
flatter.

*ایوان* *éyvan*, P. A. (divan-  
qhané, kéuchk) salle, cour, *f.*  
galerie découverte au haut de  
la maison; palais, *m.*; pavil-  
lon, *m.*

*ایواه* *éyvah!* (*héyvaqlı*) hélas!  
misérable que je suis!

*ایوتلمک* *i-*, *é-vétlémék*, se hà-  
ter, se dépêcher.

*اوز* *ouyouz*, *v.* *اوز*

*ایلیک* *éyilik*, *v.* *ایلیک* *éylik*.  
*ایومک* *évmék*, se hàter, se  
presser.

*ایوا* *ayva*, *v.* *ایوا*

*ایه* *ayé*, *aya*, *p. u.* (*avoudj*)  
paume, *f.* *ایاق ایسی* *ayak ayési*,  
(*taban*) plante du pied.

*ایهام* *iham*, A. (*témsil*) allé-  
gorie, *f.*

*آیین* *ayen*, ordination, *f.*,  
rit, rite, *m.* coutume, *f.* règle-  
ment, *m.* loi, *f.*

*آینه* *ayiné*, P. (*ayna*) mi-  
roir, *m.*

## ب

*ب* *bé*, et *ba*, la deuxième  
lettre de l'alphabet, prend le  
lieu de *b*; on met pour le numéro  
deux *ou* du mois de *رجب* *rédjéb*.  
Avec trois point on lit, *p.*

*ب* *bé*, *با* *ba*, *prp.* A. (*ilé*) avec,  
pour.

*با* *ba!* oh! hélas! o non!

*پا* *pa*, P. (*ayak*) pied, *m.*

*باب* *bab*, A. (*kapou*) porte,  
cour, *f.*, chapitre, *m.*; chose,  
affaire, *f.*, point, *m.* matière,  
*f.*

*بابا* *baba*, père, *m.*; la pomme  
de gard-fou.

*پاپا* *papa*, *پاپا* *rim-papa*,  
saint père, pape, *m.*

*پاپادیسه* *papadya*, femme de

prêtre grec; *چچکی* — *ljitjéyi*, ca-  
momille, *f.*

*پاپاز* *papaz*, prêtre, religieux  
chrétien, *m.* *اوتی* — *otou*, céva-  
dille, *f.*

*پاپازلق* *papazlek*, sacerdo-  
ce, *f.*

*بابا قوری* *baba korou*, (*tach*)  
agate, *f.*

*بابالق* *babalek*, paternité, *f.*  
père adoptif, *m.* beau-père.

*بابایانه* *babayané*, paternel.

*بابت* *babét*, sorte, *f.* — *اورتا*  
*orta* — médiocre; tellement.

*پاپشته* *papichta*, *p. u.* (*katou-*  
*lik*) catolique, *m. f.*

*بابلقی* *babil qhané*,  
*baboullouk*, bordel, *m.*

پابند pabénd, P. (bagh) lien, obstacle, lacet, *m.* attache, *f.*; (payvand) fers, *m.* pl.

پابوچ paboutj, soulier, *m.*; pantoufle, *f.* babouches, *f.* pl.

پابوچجی paboudjdjou, cordonnier, *m.* بوجکی — béudjéyi, (tjertlak) grillon, *m.*

پاپوش papouch, P. v. بابوچ paboudj.

بابوچ babounédj, A. (papadya tjitjéyi) camomille, *f.*

پات pat, (— déyi vourouch) horion, *m.*

باتق batac, marais, marécage, *m.*

پاتردی paterde, fracas, bruit, *m.*

باترمق batermak, enfoncer; effondrer, couler à fond, plonger; faire tomber dans le marais.

پاترون patron, patron d'un vaisseau, *m.*

باتفاق bi ittifak, par complot, d'accord.

پاتلامق patlamak, petiller, craquer, craqueter.

باتماق batmak, s'enfoncer, s'embourber.

باتی bate, occident, *m.*; occidental, *a.* یلی — yéli, vent d'ouest.

باج badj, gabelle, *f.*, impôt, *m.*, douane, *f.*

پاچارز patjarez, difficulté, *f.* — اتمک — étmék, diffculter.

باجاق badjak, cuisse, jambe, *f.*

باجاقلو badjakle, \* ducat holbandois, *m.*

باجاناق badjanak, beau-frère, *m.* (le mari de la soeur de ma femme).

پاچاوره patjavra, torchon, lambeau, *m.* pièce, guenille, *f.* drapreau, *m.*

بادجا badja, manteau de cheminée, *m.* cheminée, *f.*; (bourdj) créneau, *m.* le trou, la fenêtre de toit.

پاچه patja, les pieds des animaux; fourrure de la peau des pieds; espèce de viande préparé la plupart des pieds et des têtes des moutons; دون پاچه سی don patjase, le pied des caleçons.

باجی badji, badje, *p. u.* (kez kardach) soeur, *f.*

باهور bahour, — آیام éyyamī — les jours caniculaires.

باختن baqhtén, *v.* بازیدن bazidén.

باخته baqhtja, *v.* باغچه baghtjé.

با خصوص ba qhousous, principalement, nommément, particulièrement.

باخل baqhel, avarice; lésiné, *f.*; avaricieux.

باد bad, P. (olsoun) soit.

باد bad, P. (ruzguiar) vent, *m.* air, *f.* باد صبا badī saba, brise, *f.*; باد هوا badī hava, graituit, gratuitement.

پاداش padach, P. (kesas) revanche, récompense, *f.*

بادام badam, (badém) amande, *f.*

بادبان badban, P. (yélkén) voile, *f.*

پادزهر padzéhr, (panzéhir) antidote, contre-poison, *m.*

پادشاه padichah, roi, empereur, grand-seigneur, monarche, *m.* اوتی — otou, impérial, *f.*

پادشاهانه padichahané, royal, impérial.

پادشاهلیک padichahlek, royauté, empire, *m.* monarchie, *f.*; royaume, *m.* regne, *m.*

بادلجان badlidjan, (patlidjan) melongéne, *f.* فرنک بادلجانی frénk batlidjane, pomme dorée, tomate, *f.*

با دل و جان ba dil ou djan, de bon coeur, très volontier.

بادم badém, amande, *f.*

بادنا ou بادنه badana, blanchissage de chaux, lait de chaux, ایتمک — étmék *et*

بادنالامک badanalamak, blanchir (une mur), enduire de chaux.

بادنما badnuina, P. (yélkovan) girouette, *f.*

باده badé, P. (charab) vin, *m.*; پیمان — péyman, پیرست — pérést, (békri) ivrogne, *m.*; پیمانلیک — péymanlek, ivrognerie, *f.* نوش — nouch, buveur, *m.*

بادی badi, A. (sébéb) cause, *f.*

بازل basil, A. (qhardj édén) qui débourse.

بار bar, P. (yuk) charge, *f.* fardeau, *f.*; poids, *m.*; (guébélik) grossesse, *f.*; (mévvé) fruit, *m.*; fleur, *f.* (kéré) fois.

پار پاریانماق par paryanmak, brûler ardemment; briller, rayonner.

باراته barata, bonnet des bombardieres, barette, *f.*

پارالمق paralamak, v. پارالمق

باران baran, P. (yaghmour) pluie, *f.*

باربونيا barbounya (balyk) barbeau (poisson), *m.*

بارت barout, poudre à fusil.

بارتجک bartjek (baltjek) garde de sable, *f.*

پارچه partja, pièce, *f.* morceau, *m.*; une petite pièce; (guémi) navire, *m.*

بارخانه barqhané, partie des marchandises, *f.*

بارد barid, A. (sovouk) froid.

باردق bardak, cruche, *f.*

پاردم pardum, P. (paldem)  
croupière, *f.*

پارس pars, léopard, *m.*

پارس pars, N. P. (adjémistan)  
Perse.

پارسا parsa, recueillement des  
argent.

پارسا parsa, P. (pak kimsé)  
chaste; religieux.

پارسال parsal, P. (belder) l'an-  
née passée.

بارسطاردون baristaryon, (ot),  
verveine, *f.*

پارسی parsi, P. (farsi) Per-  
san.

بارشترمک barechtermak, re-  
concilier, accorder, ajuster;  
faire paix.

بارشک barechek, paix, *f.* ac-  
cord, *m.* — اتمک — étmék, faire  
paix, faire la paix.

بارشچ barechmak, faire paix,  
s'accorder; se reconcilier; faire  
la paix.

بارق barek, A. (chimchékli  
boulout) nue foudroyante; (dji-  
lale keledj) cimeterre luisante, *f.*

بارک الله barék allah, quel  
miracle!

بارک barik, P. (indjé) subtil,  
*fin.*

بارگاه barguah, P. (kapou,  
saray) cour, *f.* palais, *m.* tente  
*f.*, basse-cour, *f.*: (divan qhané)  
salle d'audience, salle, *f.*

بارکش barkéch, P. (hamal)  
porte-faix, *m.*

بارگیر barguir, (béyguir) som-  
mier, *m.* bête de somme, *f.*;  
cheval, *m.* mazette, rosse, ha-  
ridelle, *f.* rossinante, *m. et f.*

پارلش parlamak, luire, relui-  
re, éclater; réverbérer; jeter  
flammas; briller; rayonner, re-  
splendir, être brillant.

پارمک parmak, doigt, *m.*

بارنامه barnamé, P. (éurnék)  
formulaire, *f.*

بارو barou, (bare), muraille  
d'une forteresse; haie, *f.*

باروت barout, poudre à fusil,  
*f.* — وزنهسی — véznési, flasque, *f.*

پارود paroud, P. (bagh hé-  
réyi) échalas, *m.*

پاره paré, (para) la petite mon-  
naie des turcs; monnaie, *f.*; (par-  
tja) pièce, *f.*; morceau, — يك  
yék —, compacte; پاره پاره para  
para, en pièces, en morceaux;  
پاره پاره پاره para para étmék, v.  
پارولمک paralamak.

پارولمک paralamak, mettre,  
couper, tailler en pièces, bri-  
ser, fendre; distribuer par mor-  
ceaux; trancher; faire mourir,  
tuer.

پارولنمک paralanmak, être bri-  
sé, tranché, trancher.

باري bari, du moins, au mo-  
ins, par le moins; seulement.

باري bari, P. (allah) Dieu; v. *et* بارو barou.

باريك barik, P. (indjé) subtile, fin.

باز baz, P. (doghan) faucon, *m.*; (guéri) de nouveau; (aljek) ouvert; (oynayan) joueur *m.*

باز baj, v. باج badj.

بازار bazar, marché, *m.*; foire; vente, *f.*; بائمك — étmék, faire le marché; convenir de prix de qc.; marchander; بازاره bazara guidén, pourvoyeur, *m.* — او كوني — guunu, dimanche, *f.*; ايرتدسي — értési, lundi, *m.*

بازارگان bazarguan, v. بازارگان bazirguian.

بازارلشيق bazarlachmak, convenir de prix de qc., marchander.

بازام bazam, P. (salendjak) brandilloire, *f.*

بازرگان bazirguian, marchand, négociant, commercant; acheteur, chaland, *m.*

بازرگانلك bazirguianlek, négoce, commerce, trafic, *m.* بائمك — étmék, négociier, trafiquer, commercer.

بازگون bazguun, باکونه bazguuné, P. (térš) renversé; retourné; à l'envers, à rebours, à reculons.

بازن bazén, (koumach) basin, *m.*

پازواند pazwand, v. بازويند bazoubénd, *et* پاسبان pasban.

بازو bazou, P. (kol) bras, *m.*

پازويند bazoubénd, P. (pazvand) amulette du bras, *m.*

پازي paze, poirée, *f.*

بازيدن bazidén, P. (oynamak) jouer; (oynatmak) faire, laisser jouer.

بأس bées, A. (fénalek) mal, dommage, *m.*; (yiyidlik) intrépidité, *f.* اوده بر — يوقدر onda bir — yokdour, il n'y a pas de mal.

پاس pas, rouloir, *m.*; ايتق — atjmak, dérouiller, fourbir.

پاسبان pasban, P. (pazvand) garde de nuit, *m.*

پاسيتاده pasitadé, P. (hazer) prompt.

پاستاو pastav, v. پستو

پاستيون bastiyon, (tabya) bastion, *f.*

پاسق pasuql, P. (djéwab) réponse, *f.*

باسط baset, A. (farach) qui étend les tapis, ou les autres choses dans les maisons des grands, ou dans les Mochées.

پاسترمة ou پاسترمة pasterma, chair fumé, *m.*

پاسقليه paskalya, (kezel youmourta) pâque, *m.*

پاسلامق paslamak, enrrouiller.

باسلامق paslanmak, s'enrouiller.

پاسلو pasle, rouillé.

باسور basour, pl. بواسير bévaser (mayasel) hémorroïdes, *f. pl.*

باش bach, tête, *f.* chef, bout, commencement, haut, sommet, haut bout, *m.*; principal, premier; اغيرسى — aghrese, mal de tête; \* importunité; يارم باش yarem bach aghrese, mi-graine, *f.*; اوجنده — oudjounda, sur la tête: à la tête; اوستنه — ustuné, uzré, volontiers, de tout mon coeur; اولقى — olmak, présider; réussir; اتمك — étmék, achever; faire réussir; قالدرمىق — kaldermak, se rebeller; se révolter, se mutiner; ويرمك — vermék, apostumer; bourgeonner; se former en épi; باشدن bachdan bacha, باشدن اياغه bachdan ayagha, de fond en comble: d'un bout à l'autre; ييل باشى yel bache, nouvel an, *m.* كى باشى — guémi bache, étrave, *f.*; اقبه باشى akdjé bache, *agio, m.* باشدن چقمق bachdan tjekmak, se gâter; باشدن چقمق bachdan tjekarmak, séduire, débaucher.

پاش pach, P. (satjedje) qui repand.

باشا bacha, Monsieur, sieur, *m.*

پاشا pacha, Bacha, gouverneur; conseiller d'état, *m.*

باشق ou باشاق bachak, épi, *m.* طومق — toutmak, monter en épi, épier.

پاشالق pachalek, gouvernement, *m.*

باشد bachéd, P. (olsoun) soit.

باشرمىق bacharmak, en venir à bout; parfaire, accomplir; faire réussir.

باشقه ou بشقه bachka, à part, de côté; séparément; en particulier; un autre, différent; باشقه باشقه bachka bachka, chaq'un à part; باشقه بر bachka bir, un autre; چقمق — tjekmak, passer maître.

باشقهجه bachkadja, séparément.

باشلق ou باشلق ou باشلامق bachlamak, commencer, entreprendre.

باشلق bachlek, capuchon, capuce, *m.*

باشلو bachle, qui a tête, *ou* bout; — قالن kalen —, têtü; dur de tête; — بللو bélli —, de remarque, très connu; باشنه — bachena, tout seul, en particulier.

باشق ou بشق bachmak, *p. û.* (paboutj) pantoufle, *f.*, soulier, *m.*

پاشنه pachine, P. (éukdjé) talon, *m.*

باشیدن bachidén, P. (olmak) être, devenir.

پاشیدن pachidén, P. (satj-mak) répandre, verser, dissiper.

پاشیده pachidé, P. (satjelméch) dissipé.

با صدمرق ou باصترمق ou بصترمق bastermak, faire fouler, *ou* attaquer, faire subjuguier, *ou* imprimer.

باصر baser, A. (guéurudju) qui voit bien.

باصره baséré, A. — کوی کوی kouv-véti —, faculté de voir, la vue.

باصلق baselmak, *p. u.* de بصلق basmak.

باطل batel, faux, tort; vain, de rien, absurde; hors de propos, hors d'usage, sans effet; oiseux; ignorant; ایتک — étmék, casser, abolir, ôter.

باطللك batellek, vanité, ba-bil, caquet, *m.*

باطن baten, A. (iljéri) intérieur; le dedans.

باطس bates, *p. u.* (frénk uzu-mu aghadjé) groseillier; *m.*

باطی bate, occident, *m.*; occidental; یلی — yéli, vent d'ouest.

بايس baïs, A. (sébéb) cause, *f.*; auteur, *m.*; occasion, *f.*; sujet, *m.*

باغ bagh, lien, ruban; cordon; noeud, *m.*; bande, *f.* bandage, *m.* ligature, *f.* باغی قلیج keledj baghe, baudrier, *m.*

باغ bagh, vigne, *f.* vignoble, coteau, *m.*; بوزمق — bozmak, vendanger; بوزموی — bozoumou, vendange, vinée, *f.*

باغانا baghana, *p. u.* (oghlan) garçon, enfant, *m.*; (kouzou) agneau, *m.*

باغبان baghban, vigneron; jardinier, *m.*

باغچه بان baghtjéban, *باغچه بان* baghtévan, jardinier, *m.*

باغر bagher, (guéuks) poitrine, *f.* (karn ilji) viscère, *m.*

باغرمق baghermak, crier.

باغستان baghistan, vignoble, *m.* vigne, *f.*

باغشلق baghechlamak, donner, présenter; pardonner.

باغلق baghleq, vignoble, *m.*

باغلامق ou باغلامق baghlamak, lier; nouer; fermer; conclure; enchanter, ensorceler; établir.

باغلو baghle, lié, attaché; enchanté; (mutaalik) dépendant, appartenant.

باغها bagha, *v.* باده

باغی baghi, A. (azghen) exorbitant, éffrené, insolent; tyran, *m.*

باغلیلک baghilik, *p. u.* excès, *m.*; rebellion, *f.*

باستن *bastén*, P. (*éurmék*) tresser; (*dokoumak*) tisser.

پافته *pafta*, espèce d'ornement de harnais.

باقچق ou باقاجق ou باقچق *ba-kadjak*, qui a à voir; digne d'être vu.

باقر *baker*, cuivre, *m.*

باقرچی *bakerdje*, chaudronnier, *m.*

باقرآج *bakradj*, v. باقراج

باقش *bakech*, regard, *m.* vue; oeillade, *f.*

باقشماق *bakechmak*, se regarder l'un l'autre.

باقل *bakel*, A. v. باقال *bakkal*.

باقلا ou باقلا *bakla*, fève, *f.*; haricot, *m.*

باقق *bakmak*, regarder; prendre garde; avoir égard.

باقی *baki*, A. (*kalan*) permanent, durable; éternel, immortel; qui reste, qui demeure: rest, *m.*; au reste; اولقى — *olmak*, durer, demeurer stable ou permanent; قالمق — *kalmak*, rester, être reste.

باك *bak*, P. (*korkou*) peur, *f.*

باك *ban*, et اوتى — *otou*, — *toqhoumou*, jusqu'au bout; hannebane, *f.*

پاك *pak*, pur, net; chaste; pudique; innocent; اتمك — *étmek*, purger, nettoyer, purifier; écurer.

پاكلک *paklik*, netteté, pureté, *f.*

باكمال *bakémal*, parfaitement.

بال *bal*, miel, *m.*; مومى — *momou*, cire, *f.*; cierge, *m.*; — *yéméz top*, canon de batterie.

بال *bal*, A. (*yurék*) coeur, courage, *m.*; (hal) état, *m.*; (ich) ouvrage, *m.*

بال *bal*, P. (*kanad*) aile, *f.*

بالا *bala*, P. (*boy*) stature, *f.*; (*yokare*) dessus, *m.*; en haut; haut, élevé; qui est en haut; hauteur, *f.*; sommet, *m.*

بالاتفاق *bilittifak*, d'accord.

پالاقچه *palatjka*, *p. u.* (*kolotjka*) couveuse, poule qui glousse, *f.*

بالاخیر *bilahir*, en fin.

پالاز *palaz*, petit (des oiseaux), *m.*

پالاسقه ou پالاسقه *palaska*, flasque, *f.*

بالاقتضا *biliktiza*, par nécessité.

پالامود *palamoud*, v. پلامود

پالان *palan*, bât, *m.*

پالانقه *palangua*, méchant chateau entouré de palissades, palanques, *f.*

بالبالندرمىق *balballandermak*, embellir (un conte).

بالتمام *bittémam*, entièrement.

بالته *balta*, hache, cognée, *f.*

پالتادجى *baltadje*, hallebardier, *m.*

بالجق baltjek, boubier, *m.*  
terre, *f.* — كزل kezel —, (ache)  
crayon rouge, *m.* arcanée, craie  
rouge, *f.*; (keledjen) la garde  
de l'épée.

بالجمله bildjumlé, en tout, en-  
tièrement, généralement, en fin.  
بالحق bilhakk, vraiment.

بالخطر bilqhater, dangereuse-  
ment.

بالخير bil qhayr, heureuse-  
ment.

بالدر balder, gras de la jam-  
be, mollet, *m.*

بالدران balderan, ciguë, *f.*

بالدري قرو baldere kara,  
adiante, capillaire, *m.*; — ياباني  
— yabani —, fougère, *f.*

بالدز baldez, belle-soeur (la  
soeur de ma femme).

بالدفعات biddéfât, plusieurs  
fois.

بالدم paldem, croupière, *f.*

بالذات bizzat, lui même, en  
personne; de soi, par soi, es-  
sentielllement.

بالش balich, P. (yasdek) cous-  
sin, *m.*

بالصّور bizzarouré, بالصروري  
bizzarouri, par force, par con-  
trainte, de nécessité.

بالغ baligh, A. (yétichmich)  
arrivé; mariable, prêt à marier,  
majeur; اولق — olmak, بالغه  
balighé érmék, parvenir

à l'âge de discrétion, devenir  
majeur.

بالفعل bilfil, en effet, en  
verité; à présent, maintenant,  
actuellement.

بالق balek, poisson, *m.*; اتي —  
— éti, muscle, *m.*; اوتي — otou,  
coque du levant, *f.*; سېدي —  
— sépédi, nasse, *f.* vivier, *m.*;  
يومرطدسي — youmourtase,  
boutargue; oeufs de poissons;  
نفسى — néfsi, blanc de baleine;  
اولق — qhané, vivier, *m.*; خانه  
— avlamak, pêcher.

بالقان balkan, haute mon-  
tagne, *f.*

بالقچين balektjil بالقچل  
djen, héron, *m.*

بالقجي balekdje, pecheur,  
poissonnier.

بالقلا baleklava, vivier, *m.*

بالكليتة bilkulliyé, en tout, en-  
tièrement, totalement, tout à  
fait, tout.

بالله billahi, pour Dieu.

بالمار palamar, câble, cor-  
dage, *m.*

بالمومي balmomou, cire, *f.*  
cierge, *m.*

بالنقه palanka, v. بالانقه

بالودن paloudén, P. (suzmék)  
couler, filtrer.

بالوده paloudé; ou بالوده  
palouzé, (pélté) gelée, *f.*;  
glacé.



پایان payan, P. (son) fin, *f.*  
 بايجي bayedje, — کوز guéuz —,  
 enchanteur.

بايجيلىق bayedjelek, — کوز guéuz —,  
 enchantement, *m.*

بايد bayéd, P. (ola) peut-être.  
 پايدار paydar, P. (kavi) ferme,  
 fort, constant.

پايدارلىق paydarlek, fermeté,  
 constance, *f.*

پايدوس paydos, پاي دوست pay  
 dost, cessation de travail, *f.*  
 ايتمك — étmék, cesser le tra-  
 vail.

باير bayer, côte, colline, *f.*;  
 coteau, *m.* — قرق kerk —, ven-  
 tricule, *m.*

بايستن bayistén, P. (lazem  
 olmak) être nécessaire.

پاىستن païstén, P. (béklémék)  
 attendre.

بايع bayı, A. (satedje) ven-  
 deur.

بايغن bayghen, pâmé; لىق —  
 lek, pâmoison, syncope, *f.* معده  
 بايغنلىغى midé bayghenleghe, car-  
 diogme, *m.*

بايقوش baykouch, chouette,  
*f.* châ - huant, *m.* hibou, *m.*

پايلاشترىمق paylachtermak, faire  
 partager entre ....

پايلاشىق paylachmak, parta-  
 ger ensemble.

بايلىق baylek, *p. ū.* (zénguin-  
 lik) richesse, *f.*

بايلىق bayelmak, se pâmer,  
 s'évanouir, tomber en défail-  
 lance.

بايلىمە bayelma, pâmoi-  
 son, défaillance, *f.* évanouisse-  
 ment, *m.*

بايلىس baylos, v. باليوس bal-  
 yos.

پايمال paymal, P. (baselmech,  
 qhor) foulé, défait; ايتمك — ét-  
 mék, ruiner, fouler aux pieds,  
 défaire; détruire.

بايىق baymak, — کوز guéuz —,  
 enchanter.

پايندان payéndan, P. (kéfil)  
 garant, *m.*

پاينده payéndé, P. (bake) fer-  
 me, durant, permanent; tou-  
 jours.

پايند payvënd, (payvand) v.  
 پا بند pa bënd.

پايه payé, degré, *m.* marche,  
*f.* degré de dignité, d'honneur,  
*m.*; charge, *f.*

بىر bibér, poivre, *m.* — قرمزي  
 kermeze —, poivre d'Inde, pi-  
 ment, *m.* poivrons, *m. pl.*

بىرلىك bibérlémék, poivrer.

بىرلىمك bibérlénmék, être poi-  
 vré.

بىرلىمك béburlénmék, s'effarou-  
 cher, faire le fier.

بىرلىمە béburlénmé, faste, *m.*

بىرلىمە bibéryné, بىرىمە bibéryé,  
 romarin, *m.*

بیغا bébagha, (papaghan) perroquet, *m.*

بیک bébék, petit enfant, اشی — échi, arrière-faix, *m.* کوزبیکى guéuz bébéyi, prunelle, pupille, *f.*

پیکى pépéyi, پیهگو pépégou, bégue; سوبلمک — séuylémék, bégayer.

پیه pépé, bégue, سوبلمک — séuylémék, ou پیهلمک pépélémék, begayer.

بت bit, pou, *m.* vermine, *f.*; اوتی — otou, pédiculaire, *f.*; بازاری — bazare friperie, *f.*; سرکەسی — sirkési, lente, *f.* بتهى boughday biti, charançon, *m.* تخته بتی taqhta biti, punaise, *f.* قاسق ام بتی kasek, am biti, morpion, *m.* قولاق بتی koulak biti, perce-oreille, *m.*

بوت bout, pout, idole, *f.* پرهست — pérést, پته طاپان puta tapan, idolâtre, *m. f.*

باتاق batac, mare, *f.* marécage, *m.* fondrière, *f.* — قره kara — (kouch), plongeon, cor-moran, *m.*

پولپهرست poulpérést, idolâtre, *m., f.*

باترمق ou باترمق بترمق batermak, enfoncer; couler à fond; plonger; faire tomber, faire entrer.

بتر betér, pire, plus mé-

chant; اولمق — olmak, empirer, *v. n.*

بتراق boutrak, *p. u.* (boudak) noeud d'arbre, *m.*

بترلمک bitürilmék, être fini, achevé.

بترلمک bitirmék, finir, achever; conclure; avoir fait; — دعواى davaye —, vider.

بتشک bitichik, attaché, joint, joignant, contigu.

بتق batac, mare, *f.* marécage, *m.*; fondrière, *f.*

پتلانغج ou پتلانغج patlanghedj, arquebuse de sureau.

پتلامق ou پتلامق patlamak, pettiller, craquer, craqueter; éclater.

بتلمک bitlémék, épouiller; ôter les poux.

بتلمک bitlénmék, s'épouiller. بتلو bitli, pousseux.

باتمق ou باتمق batmak, s'enfoncer, s'enbourber; se plonger, plonger.

بتمک bitmék, (béuyumék) croître, germer; (tukénmék) être achevé, fini ou fait.

بتون butun, entier, tout, tout entier.

بتوی butévi, entier, compact. بتیه bité, *p. u.* (béurék) paté, *m.*

بتی bití, *p. u.* (méktub) lettre, *f.*

— تاوغي bétj, N. P. Vienne, f.  
— tavoughou, pintade, f.

بج pitj, bâtard, m. bâtard, f.

بچارز patjarez (tjaparez) difficulté, f. difficile.

بجاق boudjak, coin, m.  
بجاق ou بتجق betjak, couteau, m.

بتجقجي betjakdje, coulelier, m.

بجناق ou بجنق badjanak, beau-frère, m. (le mari de la soeur de ma femme).

بج bédjid, vite, presse, empressé; empressement, m.; sérieusement; pressant.

بجورمك ou بجرمك bitjirmék, mieux بجدرمك bitjdirmék, transit, de بجمك bitjmék.

بتجق v. بتجق betjak, et بتجق boutjouk.

بتجقجي ou بتجقجي betjkedje, faiseur les scies; scieur, m.

بتجق betjke, scie, f. couteau, trançhet, m. serpe, f.

بجلمان bedjelghan, بجرغان be-djerghan (at illeti), grappe, f.; malandres, f. pl.

بجيم bitjim, coupe, taille, mode, f.

بجك bitjmék, tailler, couper; moissonner, faucher; scier; trancher; taxer; — بها baha —, taxer, priser, estimer; بوندن

boundan pay bitj, jugez de ceci, faites vôtre compte.

بتجق boutjouk, demi.  
بج péljé, P. (yavrou) enfant; petit, jeune.

بجيد bédjid, v. بجيد  
بجار bihar (de بحر bahr) les mers.

بوغاسي bohase, v. بوغاسي bo-ghase.

بج bahs, (bahas), pari, m. gageure, f.; débat, m. question, f. — اتمك — étmék, gager, faire gageure; disputer.

بحر bahr, A. (déniz) mer, f.  
بحري bahri, marin.

بحور bouhour, (pl. de بحر bahr) les mers.

بحور bouhour, v. بخور bou-qhour.

بخار bouqhar, vapeur, ex-halaison, f.

بخارا bouqhara, N. P. Bokara.

بخت baqht, fortune, f. sort, m. prospérité; horoscope, m. nativité, f.

بختسز baqhtsez, infortuné, malheureux; fatal, sinistre, funeste.

بختسزليق baqhtsezlek, malheur, m. infortune, disgrace, f.; revers, m.

بختلو baqhtle, heureux.

بختن pouqhtén, P. (pichmék, pichirmek) cuire.

پوڤته pouqhté, P. (pichmich) cuit; mûr; versé, expert, expérimenté.

پوڤتي pouqhti (peqhte) gelée, *f.*; glacé.

باڤتييار baqhtiyar, P. (dévlétli) heureux.

هاڤلح haqlıch, P. (baghech-layedje) qui donne, donneur.

باڤلحح baqhchich, don, *m.*

باڤلحيدن baqhchidén, P. (baghechlamak) régaler, donner.

باڤلحح baqhchich, don, présent, régaler, *m.*; وېرماک — vér-mék, donner, faire présent, régaler.

باڤل baqlıl, (paqhellek) avare, lésine, *f.* (paqhel) avaricieux.

بوڤهور bouqhour, parfum, encens, *m.* مېریم — méryém, cyclame, *m.* — قوره kara —, storax, *m.*

بوڤهوردان bouqhourdan, encensoir, *m.*

بوڤهورلاماڤ bouqhourlamak, encenser, parfumer.

باڤل baqhel, (paqhel) avare, chiche, mesquin, avaricieux.

پاڤللك paqhellek, avarice, lésine, *f.*

باڤه baqhyé, P. (niyéndé) arrière-point, *m.* (choulal) cou-dure à longs points; (yama) pièce, *f.* lambeau, morceau, *m.*

بد béd, P. (féna) mauvais, méchant; mal.

بدي bédī, A. (bachlamak) commencer.

پداوره pédavra, (pédrra) ais, *m.* latte, *f.* bardeau, *m.*

بدايع bédayi, A. (yéni chéy) chose nouvelle, *f.*

بد پدر béd pédér, A. (éuyé baba) beau-père, *m.*

بديتر bétér, P. (bétér) pire, plus méchant.

بدخو bédqhou, بدخوي béd-qhouy, de mauvaise coutumes, vicieux.

بد دعا béd dua, malédiction, *f.* اېتمک — étmék, maudire.

بدر bédrr, A. (dolou ay) pleine lune, *f.*

پدر pédér, P. (baba) père, *m.*

پدراڤه pédérané, paternel.

بدرستي bédurusti, P. (guértjék) véritablement.

بدرقه bédrika, P. (kelavouz) guide, *m.*

پدروو pédrva, v. پداوره pédavra.

بديستان bédéstan, marché royal, v. بېزازستان bézzazistan.

بديت bédât, nouveauté, innovation; nouvelle hérésie, *f.*

بدکار bédkiar, P. (féna ich-léyén), malfaisant.

بدکارلق bédkiarlek, malfaisance, *f.*

بدل bédél, pour; charge, échange, *m.* équivalent.

بدلا budéla, (pl. de بديل bédil) religieux; (boudala) simple.

بدله bédlé, (kilsé ésbabe) chasuble.

بدن bédén, A. corps, *m.* créneau, *m.*; rempart, *m.*

بدن ou بودن boudén, P. (olmak) être.

بدنام bédnam, infame, scélérat, impie, décrié.

بدناملك bédnamlek, infamie, scélératesse, impiété.

بدنلى bédénli, corpulent; qui a les remparts.

بدو bédu, A. (bachlanghedj) commencement, *m.*; (ker) désert, *m.*

بدوى bédévi, (béddavi) très-grand.

بده bidé, pain plat; gâteau, *m.*

بديد bédid, P. (achkiar) clair, public, manifeste.

بديع bédi, A. (adjaib) merveilleux, étrange.

بديل bédil, A. (sofou) pieux, religieux.

بزر bézér, A. (toqhous) semence, *f.*

بذل bézl, A. (baqhchich) don, *m.*; (sérbéstlik) libéralité, *f.* (ghardj) dépense, *f.* — ايتمك — ét-mék, dépenser; tâcher.

بذله bézlé, P. (chaka) plai-

santerie, raillerie, *f.* badinage, *m.*

پدیر pézir, P. (li, le, lou) qui a qc; (édidji) qui fait.

بر bér, P. (kara) terre ferme *f.*; (méyvé) fruit, *m.*; (guétiridji) porteur, *m.*

بر bér, P. (ustuné) sus, au dessus; طرف ايتمك — taraf étmék, mettre ou laisser à part; lever, accomoder; قرار — karar, ferme, stable, constant; constamment.

بر bir, un, une, unique; une fois; un, un certain; tout un, le même; seul; ايتمك — étmék, unir; اولقى — olmak, s'unir, s'accorder, être d'accord; convenir; ايكى — iki, un ou deux; بربير birbir, un a un, séparé.

پر par, per, (*part.*) پر پر يانق par par yanmak, brûler luisant; پر پر دوغماک per per déunmék, tourner toujours.

پر pur, P. (dolou) plein, rempli.

پر bér, A. (kara) terre, terre ferme, *f.*

پر bér, A. (éylik édén) bien-faisant; (éyi) bon.

پر پير pér, P. (kanad) aile, *f.*

برابر bérabér, (barabar), égal, pareil; également, pareillement; ensemble; ايتمك — étmék, éga-

برابرلك bérabérlik, égalité, *f.*

برابرلك bérabérlémék, égalier.

برات bérat, diplôme, privilège, brevet, *m.* — گنجدهسي — guédjési, la 15<sup>m</sup>e nuit de mois de Chaban.

براتلو bératle, privilégié, qui a un diplôme, ou brevet.

برادر biradér, *P.* (kardach) frère, *m.*

برادري biradéri, *P.* (kardachlek) fraternité, *f.*

براده baradé, *P.* (éyénti) limaille, *f.*

براز biraz, un peu.

پرازوانه parazvana, (diblik) le bout d'une gaine.

پراسه ou پراسه prasa, poireau, porreau, *m.*

براق bérak, brillant; grêle, limpide.

برراقlek béraklek, limpidité, *f.*

براق brakmak, laisser, abandonner, quitter, cesser; jeter.

پراکند parakéndé, *P.* (daghe-nek) dispersé; — اتمک — étmék, disperser, dissiper, distraire; congédier, laisser aller, envoyer.

بران burran, *P.* (késkin) aigu, tranchant.

پران pérran, *P.* (outjoudjou) volant.

برآوردن béravurdén, *P.* (kal-dermak) lever, ôter; (duzét-

mék) réparer; perfectionner; (kaboul étmék) accepter.

پراوه perava, (kilid) serrure, *f.*

براي beraï, *P.* (itjin) pour, à cause.

برایا béraya, (pl. de برته bér-riyé) les vassaux, feudataires, nobles citoyens.

برباد bérbad, ruiné, détruit, perdu; — اتمک — étmék, ruiner, perdre, gâter, détraire.

بربادlek bérbadlek, ruine, *f.*

بربر bérbér, barbier, *m.*

پربر pérbér *p. u.* (sémiz otou) pourpier, *m.*

برت bért, *p. u.* (kél) teigne, *f.*

پرتاب pértab, پرتاو pértaï, (parlaklek) splendeur, *m.* (atelma) saut, élan, *m.*; (takla) culbute, *f.* — اتمک — étmék, (atmak) jeter.

برتمک bértmék, burtmék, tourner, disloquer; être disloqué.

پرتو pértev, *P.* (chafk) rayon, *m.* lumière, *f.*, éclat, *m.*

پرتووسز pértevsiz, lentille, loupe, *f.* پرتوولی pérteveli, plein de rayons.

برته barata, bonnet, *m.*

برج bérdj, *P.* (oklaghe) rouleau, *m. v.* et برس bérs.

بورج bourdj, rempart; boulevard, *m.* muraille d'une ville, *f.* signe de zodiaque, *m.* — اغاجي — aghadje, le gui blanc.

برجا اتمک bérdja étmék, (yéri-

né guétirmék) observer, par-  
faire.

ou bourtjak, vesce, *f.*  
— ak — vesce, *f.* — ka-  
ra —, *ers, m.*

biridjik, unique.

pértjém, le toupet ou la  
tresse de cheveux; le toupet du  
cheval; djivan pér-  
tjémi, mille-feuille. *f.*

partja, pièce, *f.* mor-  
ceau, *m.* une petite pièce; (gué-  
mi) navire, *m.*

pértjin, rivet, *m.* —  
— étmék *et*

pértjnlémék, river.

bérqhasté olmak,  
(kalkmak) se lever, être levé.

pérqhach, P. (kavga)  
combat, *m.* dispute, *f.*

bérqhordar, P. برخوردار  
bérqhoudar (bérhudar) heureux;  
ol — ol, Dieu te bénisse.

bérd, A. (sovouk) froid, *m.*

bérid, A. (sovouk) froid.

burd, A. P. (aladja kou-  
mach) étoffe de plusieurs cou-  
leurs.

pérdaqh, v. پرداه pérdah.

pérdaqhtén, P. (pér-  
dahlamak) polir, limer, achever.

pérdaqhté, P. (tékmil)  
achevé, poli.

bérdar étmék, (as-  
mak) pendre.

پرداز pérdaz, P. (bitiridji)  
acheveur.

پردازلق pérdazlek, acheve-  
ment, *m.*

پردازلاماك pérdazlamak, *p. u.*  
v. پرداه ايتمك pérdah étmék.

پرداشته ايتمك pérdachté étmék,  
(kaldermak) lever, ôter.

برداق bardak, cruche, *f.*

پرداه pérdah, polissure, four-  
bissure, *f.* poli, lustre, *m.* —  
— étmék, *et*

پرداهلماق pérdahlamak, polir,  
fourbir, limer, donner le lustre;  
achever.

بر داقي bir daqhi, un'autre  
fois, encor un; plus.

برداق bardak, cruche, *f.*

بر دم bir dém, un moment.

بردن burdén, P. (guéutur-  
mék) porter; conduire.

بر دوام bérdevam, persévérant,  
perpétuel.

برده bérdé, P. (yésir) esclave,  
*m. f.*

برده pérdé, voile, tente, *f.*  
couvre - chef, *m.* courtine, *f.*  
rideau, *m.* portière, *f.*; ton de  
musique; membrane, *f.* touche  
(d'un instrument musical), *f.*

برده باز pérdebaz, musi-  
cien, *m.*

برده دار pérdédar, (kapoudjou)  
portier, *m.*

برده لملك pérdelémék, *p. u.* (éurt-

mék) couvrir, voiler, cacher, coler.

بر birér, un à un.

برز biréz, un peu.

برز bérz, P. (toqhoum) semence, f.

پرزوانه pérézvané, T. boute-rolle, m.

پرس bérs, بیج bérdj, pilule que l'on mange pour la gaieté.

پرست pérést, P. (tapedje) adorateur, m.

پرستار péréstar, P. (kéulé) esclave.

پرسش pursich, P. (sorou) interrogation, f.

پرسنک bérsénk (pérsénk) contrepoids, m.

پرسوز pursouz, (mom kabe) boîte à chandelle, m.

پرسه pérésé, p. u. (hal) état, m.

پرشنبه pérchémbé, v. پنجشنبه péndjchémbé.

پرس baras, A. (djudamlek) lèpre, f.

بر طرف bér taraf, à part; — étmék, mettre à part, lever, accomoder; achever, terminer.

برعکس bér aks, (aksiné) au contraire.

بورغو ou برغي bourgou, forêt; perçoir; vilebrequin, m., tarrière, f. perceur, m.; vis, m.

بورغول bourghoul, p. u. (boulguour) grain bouilli et pelé.

برف bérf, P. (kar) neige, f.

برق barak, (kéupék) barbet, m.

برق bark, — او év —, famille, maison, f.

برق bark, A. (yelderem) éclair, m. foudre, f.; — ایتمک — étmék, éclairer, faire des éclairs.

بر قرار bér karar, stable, ferme, solide, fort, constant, ratifié; — ایتمک — étmék, établir, assurer, confirmer, ratifier.

برقلمک barklanmak, — اولمک — évlénmék —, s'établir, prendre femme; avoir famille et maison.

برقלו barkle, — اولو évli —, marié.

بورقمک bourkmak, disloquer, tourner.

برک bérk, p. u. (pék) fort, fortement.

برک bérk, P. (yaprak) feuille, f.

برکات bérékiat, (pl. de برکت bérékét) les abondances; — ویرسون — vérsin, que Dieu le rend, je vous remerci.

پرگوار pérguiar, (pérguél) compas, m.

پرگارلامک pérguiarlamak (pér-guéliémék) compasser.

برکت bérékét, accroissement,

*m.* fertilité, bénédiction; recompense, abondance, *f.*

برکتلو bérékétli, fécond, fertile, abondant.

برکتمک bérkitmék, fortifier, confirmer.

برکدار اولمق bérkdar olmak, avoir, *ou* porter feuilles, se reverdir.

برکذار bérkazar, présent, *m.* galanterie, *f.* souvenir, ressouvenir, *m.*

برکشته bérkuchté, P. (baqhtsez) malheureux.

برکل pérgué, compas, *m.*

برکلیک bérklik, (péklik) force; fermeté, *f.*

برکلمک pérguéllémék, passer.

برلامق *ou* پارلمق parlamak, *v.*

برلانتی berlanti, brillant, *m.*

برلیک birlik, unité, union, concorde, *f.* accord; complot, *m.*

برلانجه *ou* پیرلانجه perlanghetj, toupie, *f.*

برلنمک birlénmék, s'unir; venir.

برله birlé, avec, ensemble; quand.

برمراد اولمق bér murad olnak, obtenir ce qu'on désire, venir à bout de son dessein.

برمق parmak, doigt; orteil; barreau, rais, *m.* پرمقی

پارماغه itjindé olmak, être intéressé.

پرمقلىق parmaklek, barreau, *m.* barrière, balustrade, *f.*

پرمه béréme, *p. u.* (kiutjuk kayek) une petite barque.

پرنار pernar, *ou* اغاجي aghadje, yeuse, *f.*

پرينج pirindj, riz, ris, *m.*; (madén) laiton, cuivre jaune, *m.*

پرنجک burundjuk, crêpe voile, couvrechef, *m.*; toile d'Anglais.

پرنس bournous, espèce de manteau des Arabes.

پرنده péréndé, P. (outjoudjou) volant; پرندهدن péréndédén atmak, tromper, duper.

پرنمک burunmék, s'envelopper.

پرو béro, بري béri, ça, deça, en-ça; دن برو ... dén *ou* dan béri, depuis.

پروا pérva, soin, souci, *m.*; peine, peur, *f.*

پروات bérévat, (pl. de برات bérat) diplomes.

پرواز pérvaz, cadre; châssis; métier, *m.*

پرواز اتمک pérvaz étmék, (outjmak) voler.

پرواسز pérvasez, sans crainte.

پرواسزلق pérvasezlék, hardiesse, *f.* courage, *m.*

پرواق bérvak, P. A. (tjirich otou) asphodèle, *f.*

پروانه pérvané, P. (kélébék)  
papillon, *m.*

برج bouroudj, (pl. de برج  
bourdj) signes du zodiaque; rem-  
parts.

برودت béroutét, A. (sovouk-  
louk) froid, *m.* refroidissement  
dans l'amitié, *m.*

پروور pérvér, P. (bésélyidji)  
nourrissant, nourrisseur, *m.*

پروردن pérverdén, P. (béslé-  
mék) nourrir.

پرورده pérverdé, nourri, élevé;  
engraissé; nourrisson, *m.*

پروزه pérrouzé (tach), tur-  
quoise, *f.*

بروق barouk, (pl. de برق bark)  
éclairs, foudres.

پروقه pérouka, (yalandje satj)  
perruque, *f.*

پروقه-جی pérroukadje, fri-  
seur, *m.*

پرومه bourouma, *p. u.* (bour-  
ma) vis, *f.*

بیرون biroun, P. (dichare)  
hors; loin.

بره béré, plaie; cicatrice; la-  
che, *f.*

بره bré! o! oh!

پرو piré, puce, *f.*, اوتی — oton,  
l'aune ou inule pulicaire; persi-  
caire douce, *f.*, curage, *m.*

برهان bérhan, P. (sévindj)  
joie, *f.*

برهان burhan, A. (esbat) dé-

monstration, *f.*; (ilam) sen-  
tence, *f.*

برهانی burhani, A. (achkiaré)  
clair, évident.

بره ملک bérélémək, blesser (la  
fruit *etc.*).

برهم bérhém, P. (karech mou-  
rouch) confusion, *f.*; confondu,  
pêle-mêle.

برهنه buréhné, P. (tjeblak) nu.

پرهیز pérhiz, abstinence, con-  
tinence; diète, *f.* jeûne, *m.*;  
طوقی ایتمک — toutmak, étmék,  
s'abstenir; garder diète; jeûner.

پرهیزکار pérhizkiar, (pérhiz  
toutan) qui jeûne; abstinent.

پرهیزکارلق pérhizkiarlek, ab-  
stinence, *f.*

بری béri, v. برو béro.

بری béri, P. (ouzak) loin.

بری béri, بری bérri, A. (ya-  
bani) sauvage.

بری biri, un des eux, l'une;  
quelqu'un.

پری péri, esprit, *m.* génie,  
*f.* ange, *m.*; farfaded, *m.*

بریان biryan, P. (kezartma)  
rôti au four, *m.* ایتمک — étmék,  
rôtir au four.

برییه bériyét, بریه bériyé, A.  
(qlhalk) peuple, *m.*

برییه bérriyét, ou بریه bérriyé,  
A. (tjéul) désert, *m.*

پریدار péridar, P. (djín ilé  
guéuruchén) nécromancien, *m.*

پرشان périchan, dispersé, distrait, confus, étonné; troublé, affligé, triste; éperdu; espèce d'ornement de tête des femmes; — اتمک — étmék, disperser; dissiper, épandre, éparpiller, défaire.

پرشانلق périchanlek, dispersion, distraction, *f.* étonnement, *m.* affliction, *f.*

برین bérin, P. (yokareki, yudjé) haut, sublime; supérieure.

بیررین bérreyn, A. (iki kara) deux terres.

پریون péryoun, P. (kerleghan, dolama) panaris, *m.*

بیز béz, toile, *f.* linge, *m.* شیطان chéytan bézi, percalles, *f.*

بیز béz, (yagh itjindé-) grain de ladrerie; glande, *f.*

بیز biz, nous; (paboudjdounoun) alêne, *f.*

بیزاز bézzaz, marchand d'étoffes, *m.*

بیزازستان bézzazistan, (bézéstén) lieu, marché où l'on vent les étoffes, marché royal, *m.*

بیزاغی bouzaghe, veau, *m.*

بیزباز bézbaz, P. (bésbasé) macis, *m.*

بیزدیرمک bézdirnök, ennuyer, causer de l'ennui.

بیزر bézr, bézir, (kétén toghoumou) la graine de lin; — یاغی — yaghe, huile de lin, *f.*

بزرک buzurk, P. (oulou) grand.

بزرگان buzurguian, (pl. de بزرک buzurk) les grands.

بزرگانده buzurguiané, magnifique, en seigneur.

بزرگووار buzurguvar, P. (bényuk) homme de condition, *m.*

بیزستان bézéstan, (bédéstén) v. بیزازستان bézzazistan.

بیزق اتمک bézak ou bazk étmék, (tukurmék) cracher.

بیزقچی bezekdje, chicanier, chipotier, *m.*

بیزقچیلک bezekdjelek, chicane, *f.*

بیزقچیلانماق bezekdjelanmak, chicaner, chicoter, chipoter.

بیزک bézék, *p. u.* (ziynét) ornement, parement, embellissement, *m.*

بیزم bézm, P. (médjlis) assemblée, *f.* banquet, *m.*

بیزم bizim, de nous; nôtre.

بیزم péjm, P. (keraghe) gelée blanche; *f.* (douman) brouillard, *m.*

بیزمردن péjmurdén, P. (solmak) se faner, se flétrir.

بیزمرده péjmurdé, saligaud, *m.* saligaude, *f.* souillon, *m. f.*

بیزمک ou بیزمک bézémék, *p. u.* (donatmak) orner, embellir, parer.

بیزمک bézémék, (osanmak) s'ennuyer, être ennuyé.

بیزمکی bizimki, le nôtre.

بزنمىsh bézénmich, *p. u.* (don-anmech) orné, paré.

بزنمىk bézénmék, *p. u.* (donanmak) être orné, paré; s'ornier, se parer, s'embellir.

پژول pujul, *P.* (topouk) le cheville du pied; (achek) osselets, *m. pl.*

پزىونىk pézévénk, maquereau, *m.*

بزمىk bézémék, *v.* بزمىk

بىs bés, بللو — bélli, certainement.

پىs pés, *P.* (andjak) seulement, non plus; (yéter) assez, suffisant, suffisamment; beaucoup, plusieurs; (hé, béli) oui; (ard) derrier; posterieur, *m.* (sonra) donc, alors, enfin.

بىساتىn bésatin, (*pl.* بستان bostan) jardins, *m. pl.*

بىسات bisat, *A.* (déuchémé) tout ce que l'on étend sur la terre pour s'asseoir; *et* pousat, *v.* پوساد pousad.

بىسباسە bésbasé, macis, *m.*

پىسپاى péspay, *P.* (baghdach) manière de s'asseoir sur la terre les jambes croisées en dessous.

پىسپاىەدن pésipayédén, familièrement, communement.

بىست bist, *P.* (yirmi) vingt.

پىست pést, *A.* (altjak) bas, vil; avare.

پىستان pistan, *P.* (mémé) marmelle, *f.*; teton, *m.*

بىستان bustan, (bostan) jardin potager, *m.*

پىستىر pistér, *P.* (déuchék) lit, *m.*

پىستاو ou پستو pastav, pièce de drap; (pastaf) argenture, *f.*;

بىستە bésté, *P.* (baghle) lié; (turku) chanson, *f.* (ouyouchouk) s'assoupi; اىتمىk — étmék, lier; boucher.

پىسەر pusér, *P.* (oghoul) fils, *m.* (oghlan) garçon, *m.*

بىسط اىتمىk bast étmék, (yaymak) étendre.

پىسقىپوس piskopos, évêque, *m.*

پىسكول ou پىسكل puskul, frange, *f.* houppe, *f.*; (ipékdén) freluque, *f.*

بىسلەم béslémək, nourrir, élever; maintenir, donner entretien; engraisser.

بىسلەمە béslémé, servante, *f.*; engraisné, gras; le nourrir.

بىسلى bésli, (bésili) engraisné.

بىسم الله ou بىسم الله bismillahī, (bés-mélé) au nom de Dieu.

پىسندىدە péséndidé, *P.* (béyé-nilmich) plu.

پىسوس pusus, *v.* بىهسوز bihsouz.

بىسى bési, engraissement, *m.*

بىسىە قومىk bésiyé komak, engraisser.

پىسى بالىغى pisi baleghe, plie, *f.*

بسیار bisyar, P. (tjok) beaucoup.

بسیارلق bisyarlek, multitude, *f*.

بسیم bésim, A. (seredan) qui rit sous cape.

بش béch, cinq.; پرمق — parmak, les cinq doigt; (ot) quinte-feuille, *f*.

پش péch, v. پيش pich.

بشارت bécharét, A. (mujdé) avis joyeux, *m*.; (sévindj) joie, *f*.

بشارمق ou بشرمق bacharmak, achever, venir à bout.

پشت pucht, P. (arka) dos; appui, *m*.

پشتخته péchtaqhta, pupitre, *m*.

پشمال péchtemal, tablier, devantier, *m*.

پشته péchté, N. P. Peste.

پشتیبان puchtiban, P. (dayak) appui, *m*.

بشér béché, cinq à cinq.

بشér béché, A. (insan) l'homme; les hommes; genre humain, *m*.

بشرمق bacharmak, achever, venir à bout; pouvoir faire.

بشرمك bi-(pi-) chirmék, cuire, cuisiner; (birini bir ichdé-) façonner.

پشرو péchrév, v. پيشرو pichrév.

بشريت béchériyét, humanité, *f*. nature humaine, *f*.

بشق bachak, épi, *m*.

باشقه bachka, v. باشقه

بشك béchik, berceau, *m*.

پشكير ou بشكير péchkir, serviette, *f*.; ال پشكيري él péchkiri, essuie-main, *m*.

پشكش péchkéch, présent, don, *m*.

پشكين pichkin, bien cuit.

پشكين pichéyén, ce que l'on peut cuire aisément, ou en peu de temps.

پشكون péchkun, *p. u.* (soufra) table, *m*.

بشلق bachlamak, commander; (bir dava) tenter.

پشمان puchman, v. پشيان péchiman.

پشيش pichmich, cuit; expérimenté.

بششق bachmak, *p. u.* (paboutj) pantoufle, *f*.; soulier, *m*.

بشيك bichmék, pichmék, être cuit; mûrir; se faire; prendre expérience.

پشورمك pichirmék, cuire, cuisiner.

بشیر béchir, A. (mujdédj) qui donne une bonne nouvelle.

بشيك béchik, berceau, *m*.

پشيان péchiman, (puchman) qui se repent, repentant; اولق — olmak, se repentir, regretter, avoir regret.

پشیمانلق péchi- (puch-) manlek, le repentir, pénitence, *f.*

پشین péchin, par avance, sur la main; *v.* پیشین

بصارت basarét, *v.* بصیرت basirét.

پستاو ou پصدو pastav, pièce de drap.

بصدرمق bastermak, (*transit.* de بصق basmak), (birini-)\* devancer.

بصدرمه ou بصطرمه basterma, chair fumé, *m.*

بصر basr, *A.* (guéuruch) vue, *f.* voir, *m.*; (anlama) intelligence, *f.*

بصرق basarak, *T.* marchette de tisseur, *m.*

بصره basra, *N. P.* Bassora; بالی — bale, *p. u.* (koudrét hélvase), manne, *f.*

بصغو ou بصغی basghe, presse, *f.* pressoir; بصغوبه قومق basgheya komak, mettre dans la presse.

بصقون basken, irruption, surprise, invasion, *f.*

بصلق baselmak, *passif* de بصق basmak.

باصق ou باصق basamak, degré, *m.* marche, *f.*; marche-pied, *m.*

باصق ou باصق basmak, fouler, marcher dessus, écraser, opprimer; surpasser, surmon-

ter, passer, devancer; assaillir, envahir, attaquer; charger; soumettre, subjurer, vaincre; surprendre; — ایاق ayak —, mettre le pied; (zor étmék) prétendre; — کتاب kitab — imprimer.

بصه basma, pression; compression, impression, *f.*; خانه — qhané, imprimerie, *f.*

بصمدجی basmadje, imprimeur, *m.*

پوسو pousou, *v.* بوسو basir, *A.* (guéurén) qui voit bien; (firasétli) intelligent.

بصیرت basirét, vûe, intelligence, prudence, prévoyance, attention, *f.* soin, *m.*

بصیرتلی basirétli, prudent, intelligent.

بضاعت bézaét, *A.* (sérmayé) capital, fonds, *m.*

بط bat, *P.* (kaz) oie, *f.*; (éurdék) canard, *m.*, cane, *f.*

بطاق batac, mare, *f.* marécage, *m.*; fondrière, *f.*

بطل battal, oisif, abandonné; cassé, vide; — ایتک étmək, annuler, abolir, supprimer; casser, rendre inutile.

بطانه betané, *A.* (astar) doubleure, *f.* (sadek dostlouluk) amitié intime, *f.*

بطر batr, *A.* (édébsizlik) insolence, *f.*

بطريق ou بطريك batrek, (patrik), patriarche, *m.*

بطريق bétarik, avec la manière.

بطريكيه batrikiyé, بطريكلك batriklik, patriarcat, *m.*

بطش batch, A. (kouvét) pouvoir, *m.*

بطل batal, A. (yiyid) valeureux.

بطلان boutlan, A. (boch chéy) vanité, *f.*

بطلق patlamak, petiller, craquer, craqueter.

بطن batman, espèce de poids diversifié communément 6 oques.

بطن batn, A. (karen) ventre, *m.*; (itjéri) l'intérieur, le dedans.

بطنون boutoun, (pl. de بطن batn) les ventres, les intérieurs.

بطي bate, A. (agher, yavach) tardif, lent, paresseux.

بظر bazr, bazar, A. (am dil-djiyi) clitoris, *m.*

بياد biad, A. (ouzaklek) distance, *f.*

بعث baas, A. (oyanma) éveillement, *m.*; (dirilmé) résurrection, *f.*

بعد baad, A. (sonra) après; اليوم — élyéuvm, dorénavant.

بعد boud, A. (ouzaklek) distance, *f.*

بعدلق boudloulouk, distance, *f.*

بعده badéhou, après cela, après.

بعض ou بعضي baaze, aucun, quelque, certain; كره — kéré, quelques fois; كيمسه — kimsé, quelqu'un.

بعيد baïd, A. (ouzak) loin, éloigné; (kabilsiz) impossible.

بعينه bi aynihi, justement.

بغ bagh, v. باغ

بغانه ou بغنه baghana, *p. u.* (oghan) garçon, enfant, *m.* (kou-zou) agneau, *m.*

بغايه béghayét, très, plus.

بغدادش baghdadj, *p. u.* ou بغدادش baqhdach, manière de s'asseoir sur la terre les jambes croisées en dessous; قورمق — kourmak, s'asseoir sur la terre les jambes croisées en dessous.

بغداد baghdad, N. P. Babylon.

بغدادى baghdadi, صوا — seva, impastation, *f.* stuc, *m.*

بغدان boughdan, N. P. Moldavie, *f.*

بغداى boughday, bléd, froment, *m.*; (tarte) grain (mesure) *m.*; (tjavdar karechek) mouture, *m.* مصر بغداى — meser boughdaye, bléd de Turquie, maïs, *m.*

بغر baghr, bagher, (guéuks) poitrine, *f.* les entrailles d'en haut; viscère, *m.*

بغرتلاق baghertlak *p. u.* (yélikovan), cercelle, *f.*; قوشی — (saka) kouchou, onocrotale, *m.*  
بغرداق bagherdak, la bande de berceau.

بغرساق baghersak, boyau, *m.*  
بغهرماق baghermak, crier.  
بغهرچلاماق baghechlamak, donner, présenter; pardonner.

بوغھز boughz, *A.* (istémémé) haine, *f.*

بغھل baghl, *A.* (kater) mullet, *m.*

بغھلاماق baghlamak, lier; nouer; fermer; conclure; enchanter, ensorceler; établir; — بصیرت basirét —, éblouir, offusquer.

بغھله baghle, lié, attaché; enchanté, maléficié; dépendant, appartenant.

بغھه bagha, écaille de tortue, *f.*; *p. u.* (kourbagha) grenouille, *f.* — اودلو otlou —, (zehirli kourbagha) crapaud, *m.* قپلو طوس kaple, tos, kaplen —, tortue, *f.*

بغھي baghi, *A.* (azghenlek) injustice; insolence, *f.*; (azghen) injuste, insolent.

بغھير bighayri, hors de, excepté.

بغھ پف puf, *i. fi!* fi donc! دېمېك — démék, éteindre.

بگھا baka, *A.* (dayanech) durée, permanence; éternité, *f.*

بکال bakkal, mercier, détaileur, *m.*

باقيا bakaya, (pl. de بقيه ba-keyé) les restes.

بقر bakar, *A.* (éukuz) boeuf, *m.*

بکر baker, cuivre, *m.*

بکراج bakradj, petit chaudron ou seau, *m.*

بکله bakla, pakla, fève, *f.*

— اجي —, lupin, *m.*

بکم bakam, brésil, *m.*

بکمزلمانماق bakmazlanmak, faire semblant de ne pas regarder.

بکمزماق bakmak, regarder; prendre garde; avoir égard.

بکمزماق bekmak, avoir du dégoût; se dégoûter de qc.

باقيا bakeyé, باقي bake, le reste; les restes.

بک bék, prince, conte; monsieur, seigneur, *m.*; بالغي ba-leghe, espèce d'étourgeon.

بک bén, envie, éphélide, *f.*

بک pék, dur, ferme, fort; plus, très; — الى éli —, chiche, tenant.

بک bana, à moi, me.

بک bukia, *A.* (aghlama) les pleurs, les larmes.

بکيار békia, non marié, libre.

بکيار binar, (bounar) fontaine, source d'eau, *f.*

بکيارت békia, (bikirlik) virginité, *f.*

پكدجé, un peu plus ;  
attentivement.

بكدجي bék dji, gardien, garde, *m.* sentinelle, *f.* قلّەسی —

— koulési, échauguette, tour, *f.*

بكدجيلك bék d jilik, garde, *m.*

بكر bikr, bikir, vièrge, pucelle, *f.*

بکري békri, ivrogne, avaleur de vin.

بکريلك bék rilik, ivrognerie, *f.*  
— اتمک — étmék, ivrogner.

بکريلنمک bék rilénmék, devenir ivrogne.

بکز bénz, mine, *f.* visage, *m.*

بکزادé béz zadé, gentilhomme, cavalier, *m.*

بکزەتمک bénz étmék, faire ressembler, comparer, tenir où se figurer quelq'un semblable, ou ressemblant à un autre.

بکزەر bénzér, semblable, ressemblant.

بکزەرلک bénzérlik, ressemblance, *f.*

بکزەمک bénzémék, ressembler, être ressemblant.

پکسیمات péksimat, (péksimét), biscuit, *m.*

پکشتيرمک pékichtirmék, attacher ; faire tenir ensemble ; affermir ; endurcir.

پکیشمک pékichmék, s'endurcir, s'affermir.

بککلەمک bénéklémék, mou-  
cheter.

بەیلەر بەیى béylér béyi, vice-  
roi, grand gouverneur, *m.*

بەيلك béylik, principauté, *f.*  
comté, *m.* seigneurie, *f.* gou-  
vernement, *m.* ; (iniri) fisc, *m.* ;  
— اتمک — étmék, confisquer ; reig-  
ner, être prince ou roi, ré-  
sider.

بەکلەمک bék lémék, garder, être  
en garde, prendre garde ; at-  
tendre.

پەکلەمک péklémék, پەکلەتمک pék-  
létmék, pékéltmék, endurcir.

پەکماز pékmaz, پەکمز pékméz,  
raisiné, *m.*

بەيەنديرمک béyéndirmék, rendre  
agréable, faire plaisir.

بەيەنمک béyénmék, plaisir,  
agréer.

بەيەنمەمک béyénmémék, dé-  
plaire, désagréer.

پەکە péké, (péyké) banc, *m.*

بەل bél, (aleat) houe, bêche,  
*f.* râteau, *m.* ; (insanen) lombes,

reins, *m. pl.* esquine (d'un che-  
val) *f.* ; — سوقلغى — sovouklou-

ghou, chaude-pisse, *f.* — بەللق —  
— baghlamak, fier, se fier ;

— وېرمک — vérmék (douvar *etc.*),  
se pousser.

بەلا béla, mal, *m.* peine, *f.*  
malheur, *m.* calamité, misère,  
disgrace, *f.*

بلا bila, A. (siz, sez) sans.

بالابان balaban, gros, grand, colossal; (bir kouch) butor, *m.*

بلاد bilad, (pl. de بلد beléd) villes, *f. pl.*

بلادت beladét, A. (ahmaklek) lourderie, *f.*

پالاز palaz, P. le petit (des oiseaux).

بيلازيك bilazik, (bilézik) bracelet, *m.*

پېلاس pélas, P. (kaba ésvab) habit gros.

بلاغت bélaghét, A. (élfaz) éloquence, *f.*

پالامار palamar, câble, cordage, *m.*

پالامود ou پلاموط palamoud, (pélid yémichi) gland, *m.*; بالغي — balebge, pélamide, *f.*

پالان palan, bât, *m.*

پالانقه palanka, palanque, *f.*

پيلاو pilav, ris à la daube; زرد — zérdé, un met nuptial de miel et de ris, *m.*

بېلبول bulbul, rossignol, *m.* — بوكلودجه bokloudja —, roitelet, *m.*

پېلتېك pélték, bégue.

پېلتېكلك péltéklik, bégayement, *m.*

پېلتېكلېمېك péltéklémék, bégayer.

بېلېتمېك bilétmék, laisser aiguiser, ou affiler.

بېلېدجې bilédjé, بېلېدجېنې bilédjéné, ensemble, بېلېمېك bilémdjé, avec moi; بېلېكجې biléndjé, avec toi, بېلېسېنېك bilésindjé, avec soi, ou lui.

بېلېد beléd, A. (chéhir) ville, *f.*

بېلېدان belédan, (pl. de بلد beléd) villes, *pl. f.*

بالدر balder, gras de la jambe, mollet, *m.*

بېلدر belder, l'an dernière.

بېلدرجېن belderdjen, caille, *f.*

بېلدېرمېك bildirmék, faire savoir, faire connaître, notifier, avertir, faire part.

بېلدېك bildik, connu; personne de la connaissance, connaissance, بونده بېلدېوكم بوندا bir bildiyim yok, je ne connais personne, je n'ai point de connaissance ici.

بېلدې belédé, A. (chéhir) ville; (éulké) terre, *f.*

بېلېرمېك belérmék, — کوزلېري guéuziéri —, être boursoufflé les yeux.

بېلېزېك bilézik, bracelet, *m.*

بېلېسان belésan, baume, *m.*

بېلېسقه palaska, flasque, *f.*

بېلېسېنېك pélésénk, baume, *m.*

بېلېش bilich, le savoir; (bildik) personne de la connaissance de q.

بېلېشېك bilichuk, connu; connaissance, *f.*

bilichlik, *p. u.* connaissance, *f.*

بلع *béli étmék*, (*yémék*, *youtmak*) engloutir, avaler; consumer.

بلغار *boulghar*, *N. P.* Bulgare, *m. f.* Bulgarie, *f.*

بلغراد *bélighrad*, (*bélergad*) *N. P.* Belgrade; — اوستلني *ustulni* —, Albe-royale; اردل *érdél* *bélighrade*, بلغرادجق *bélighraddjek*, Albe-Julie.

بلغم *balgham*, flège, *m.*; pituite, *f.*

بلغمي *balghami*, flegmatique; (tach) calcédoine, *f.* — يشيم *yé-chim*, onyx, *m.*

بلغور *boulghour*, grain bouilli et pelé.

بلقان *balkan*, haute montagne, *f.*

بلک *bilék*, avant-bras, poignet, *m.*

بلک *bélén*, *p. u.* (tépé) coline, *f.*, coteau, *m.*; élévation, *f.*

بلکجه *bilékdjé*, menotte, manicle, *f.*

بلکلک *bélénlémék*, *p. u.* (*urk-mék*) s'épouvanter, tressailler.

بلگو *bilgui*, (*ilm*) science, *f.*

بلگوی *biléyi*, pierre à aiguiser, queue, *f.* queux, *m.* dalle, *f.*

بلکی *bélki*, ou بلکیده *bél-kidé*, peut-être; mais, plutôt; au contraire.

بللک *béllémék*, écouter avec attention, prendre garde; marquer, noter.

بللو *bélli*, connu; certain, remarquable, assuré; دکل — *déyil*, douteux; ایتک — *étmék*, assurer, destiner; باشلو — *bachle*, très-connu, principal; homme de remarque.

بللور *billor*, béril; cristal, *m.*

بللمحه *bilémdjé*, avec moi.

بللمحه *bilmédjé*, énigme, *f.*

بللمدک *bilmédik*, inconnu, qu'on ne sache, ou connaisse.

بلمز *bilméz*, ignorant; ignare; — ایلیک *éylik* —, ingrat.

بلمزلیک *bilmézlík*, ignorance, feinte de ne savoir; دن کلکمک — *dén guélmék*, feindre, faire semblant; — ایلیک *éylik* —, ingratitude, méconnaissance, *f.*

بلمزلیلمک *bilmézlénmék*, faire semblant, feindre.

بللمک *bilémék*, aiguiser, affiler.

بللمک *bilmék*, savoir; connaître; tenir; reconnaître pour...; pouvoir, — ایده *édé* —, pouvoir faire; le savoir.

بللممک *bilmémék*, ne savoir, ignorer.

بلن *bilén*, qui sait, savant.

بلند *bulénd*, *P.* (*yuksék*) haut, élevé, sublime.

پالنگه *palangua*, méchant cha-

teau entouré de pallissades, palanques.

پلنک pélénk, P. (kaplan) léopard, tigre, *m.*

بلمز bilinméz, que l'on ne sait pas, incertain.

بلمك bilinmék, être su, *ou* connu.

بلوت boulout, nue, nuée, *f.* nuage, *m.*

بلور bilir, savant, qui sait; expérimenté.

بلور billor, cristal, béril, *m.*

بلورتك belirtmék, faire voir, faire apparaître, faire connaître.

بلورسز belirsiz, invisible, disparu.

بلورمك belirmék, paraître, être vu, *ou* connu.

بلوط bélut, (pélid) gland, chène, *m.*

بلوغ bulough, âge nubile, *m.*; puberté, virilité, *f.*

پلوغ pulough, *p. u.* (saban) charrue, *f.*

بلوغهيت buloughiyét, *v.* بلوغ bulough.

بلوك béuluk, *v.* بولك

پلون pélun (pélin), absinthe, *f.*

بله bilé, ensemble, avec; même, pas même, pas.

بلدمك bilémék, aiguïser, affiler.

بلي béli, oui; ديمك — démék, consentir, accorder.

پلید pélid, gland; chène, *m.*

پليج pilidj, poulet, *m.*

بلید belid, (pélid) *p. u.* (ahmak) lourdaut, stupide; (inadje) obstiné; (mourdar) sale.

بليغ béligh, A. (dilbaz) éloquent, disert; (tjok) plusieurs, beaucoup.

پلين پلين اوئي pélin otou, absinthe, *f.*

بم bémm, A. (bamm) بتم تلي bamm téli, basse, basse corde, *f.*

پموق pamouk, *v.* پنبوق pam-bouk.

بن ben, moi, je.

بن bin, A. (oghoul) fils, *m.*

بن bun, P. (kéuk) racine, *f.* (oudj) bout, *m.*

بنا bina, A. (yapou) bâtiment, édifice, *m.*; construction, structure, *f.*; اتمك — étmék, bâtir, fonder; construire; T. (filleri-) former.

بناء binaén, A. (itjin) suivant, pour.

بنات bénat, (pl. de بنت bint) filles, pl.

بنامق bounamak, devenir décrépit.

پناه pénah, P. (seghenadjak) asile, refuge, *m.*

پناير panayer, foire, *f.*

پنبوق pambouk, coton, *m.*

پنبه pémbé, P. (pambouk) coton, *m.*; (réng) rouge claire, *f.* rosé.

بنت bint, A. (kez) fille, *f.*

پنتافليون péntafilyon, A. (béch parmak) quinte-feuille, *f.*

پنتي pinti, (pis) souillé, sale.

بنج béndj, (ban toqhoumou) jusquiamé, *f.* — بزر bézr —, semence de la jusquiamé, *f.*

پنج péndj, P. (béch) cinq.

پنجاه péndjah, P. (élli) cinquante.

پنجر pandjar, betterave, *f.*

پندجرé péndjéré, péndjiré, fenêtre; vitre, *f.*

پنجشنبه péndjchémbé, (pér-chémbé) jeudi, *m.*

پندجك péndjik, signalement d'un esclave.

پنچه péntjé, griffe, serre, *f.*; le devant de la semelle de botte.

پنجهلémék péntjélémék, agripper avec la griffe.

بند bénd, P. (bagh) lien, *m.*; liaison, *f.*, ceps; rempart, *m.* chaussée, *f.*; — اتمك — étmék, lier; attacher; obliger.

بند bénd, P. (baghlayedje) qui lie, attache.

پند pénd, P. (nasihat) exhortation; admonition, *f.*

بندر béndér, P. A. (guétjid) passage, *m.*; (iskélé) port, hâvre, *m.*; N. P. Bender, Tekin.

بندق boundouk, P. A. (fendek) noisette, aveline, *f.*

بندگان béndéguian, P. les serviteurs.

بندگي béndégui, P. (qhezmét-kiarlek) service, *m.*

بندé béndé, P. (qhezmétkiar) serviteur, valet, esclave, *m.*

بندەلك béndélik, service, *m.*

بنفشه bénéfché, P. (ménék-ché) violette, *f.* — قطر — kat-mér —, marguerite, violette double, *f.*

بنقه banka, banc, *m.*

بنك bengu, (bénguilik) espèce de pilule assoupissante ou enivrante.

بنك bénk, P. (yém, yémlémé) appas, alléchement, *m.*

بنك bének, tache, moucheture, *f.*; بنك بنك bének bének, tacheté.

بنك binék, monture; *f.* cheval de selle.

بنكلémék bénéklémék, tacheter.

بنكلو bénékli, bigarré, taché, moucheté.

بنكيلك benguilik, v. بنك bengu.

بنم bénim, mon, ma.

بنمك binmék, monter sur..., monter.

بنمكي bénimki, le mien.

بنو binu, bini, le monter.

پنهان pinhan, P. (sakle) ca-

ché, celé, secret; ائتمك — ét-mék, cacher, celer, occulter.

بنهكيد binéyid, plateau, *m.*  
huche, *f.*

بني béni, me, moi.

بني béni, (pl. de ابن ibn) les fils; آدم — adém, les hommes, mortels.

بنياڊ bunyad, P. (témél) fondement, *m.* base, *f.*

بنيان bunyan, P. (douvar) mur, *m.*

بنيدجي binidji, cavalier, *m.*

پنير pénir, P. پينر péynir, fro-mage, *m.* مایه سی — mayase, pressure, *f.*

بو bou, celui ci, ce, cet, cette.

بو bou, A. (baba) père, *m.*

بو bou, P. (kokou) odeur, *m.*

بوا béva, — جوز djévizi, (hindistan djévizi) noix muscade, *f.*

بواب bévvab, A. (kapoudjou) portier, *m.*

بواسير bévaser, (pl. de بوسير bousir) les hémorrhoides.

بوبرك béubrék, rein; re-gnon, *m.*

پوپله poupla, plumes; دوشك — déuchék, lit de plumes.

بوبو کوشی boubou kouchou, huppe, *f.*

پوت pout, v. پوت pout et بود boud.

پوت pot, (sal) bac, ponton, *m.*; (kevrek) pli, francis, *m.*

پوتر potour, espèce de haut-de-chausses.

بوتراق boutrak, *p. u.* (boudak) noeud des arbres.

بوتراقلو boutrakle, plein de noeuds, noueux.

پوتك potik, pli que lon fait pour les ornements; (déyirmi) godron, *m.*

پوتكلمك potiklémék, frissonner.

بوتيمار ou بوتمار boutimar, P. (éléme) déplaisir; (balekdjen) héron, *m.*

پوتونه poutouna, پوتو poutou, (taqta kufé) hotte, *f.*

پوته pota, (aléat) creuset, *m.*

پوتلمبه poutalamba, gomme gutte, *f.*

پوج poudj, P. (boch) en vain; inutile.

بوجاك boudjak, coin, angle, *m.*

بوجوق ou بوجوق boutjouk, (avec un autre nombre) demi, v. يارم yarem.

بوجك béudjék, ver, insecte, *m.* — سوكلو sumuklu — lima-

con, escargot, *m.*; بوق بوجكى bok béudjéyi, escarbot, fouille-

merde, *m.* تسبيج بوجكى tésbih

بهدجى béudjéyi, scolopendre, *f.* يلدز-ي yeldez — i, verluissant, *m.*

پوجه podja, (guéminin sagh yane) stribord, *m.*

bohase, la cotonnine colorée; cannefas, *m.*

poqh, *p. u.* (bok) merde, fiente, *f.*; — ي adjém — i, espèce d'une herbe potagère.

boud, cuisse, jambe, *f.*  
koyoun boudou, éclanche, *f.*

boudak, rameau, *m.* branche, *f.*; noeud d'arbre, *m.*

boudaklanmak, jeter des branches.

boudakle, branchu; plein de noeuds.

boudamak, couper les branches, ébrancher; ébourgeonner.

bodayedje, ébrancher, vigneron, *m.*

bodour, courtaud; — محمود — mahmoud, *v.* قصدج kesadjek.

bodouroum, cave, *f.* caveau, *m.*

boudak, rameau, *m.* branche, *f.*; noeud d'arbre, *m.*

boudén, *P.* (olmak) être.

pur, *P.* (oghoul) fils, *m.*  
bourada, ici, çà.

borak, *p. u.* (bora) borax, *m.*

bouraya, çà, ici, de ce côté.

pourt, purt, *p. u.* (bourouchouk) pli, francis, *m.*

bourtarmak, *p. u.* (bourmak) tordre; (bourouchi-tourmak) plisser, froncer.

bordj, dette, *f.*; devoir, *m.* obligation, *f.* — اتمك — étmek  
bordja guirmék, s'endetter, faire dette.

bourdj, rempart, boulevard, *m.* muraille d'une ville, *f.*; signe de zodiaque, *m.*

bourtjak, ou — اق — ak — vesce, *f.* — قرة — kara —, *ers, m.*

bordjlanmak, s'endetter, faire dette.

bordjlou, débiteur, *m.*; obligé; اولقي — olmak, être endetté; être obligé, devoir.

borda, (tjekmaz sokak) cul de-sac; impasse, accul, *m.*

bourda, ici, çà, dans ce lieu-ci.

ou پورسومق porsoumak, se farer, se flétrir.

bourouchtourmak, plisser; froncer; rider; — النني — alnene (annene) —, se refrognier ou renfrogner.

bourouchouk, pli, francis, *m.* plissure, *f.*; plissé, froncé, ridé.

bourouchmak, se vi-

der, se refrognier, devenir ridé; se flétrir.

بورسوق ou پورسوق porsouk, blaireau, taïsson, *m.*

بورغى ou بورغو bourghou, (bourgou) forêt, perceoir; vile-brequin, *m.* tarière, *f.* perceur, vis, *m.*

بورغولق bourghoulamak, *p. u.* (délmek) percer d'une tarière.

بورقمق bourkmak, disloquer, tourner.

بورك béurék, pâté, *m.* sorte de mets de farine.

بورك béurk, espèce de bonnet; سلطان بوركى soultan béurku, (solmaz tijtjék) amaranthe, *f.* passe-velours, *m.*

بورولق bouroulmak, être tordu.

بورمق bourmak, tordre; (délmek) percer.

بورومك ou بورومك burumék, couvrir, envelopper, offusquer; affabler.

بورمه bourma, vis, *f.*; (bouroulmouch) tordu; يورك بورمىسى yurék bourmase, colique, *f.*

بورون bouroun, bourn, nez; bec; museau; promontoire, *m.*;

دلکى — déliyi, narine, *f.*; naseau, *m.*; T. (aléat) potence (outil), *f.*

بورناز bournaz, qui à grand nez.

بورندجك burundjuk, crêpe,

voile, couvre-chef *m.*; toile d'Anglais, *f.*

بورنلق bourounsalek, بورنلق bourounlouk, muselière, *f.*

بورنمك burunmék, s'envelopper, se couvrir.

بور ou بوري borou, trompette, *f.*; cor; canal, *m.*

بوروزن borouzén, (borouzan), trompette, *m.*

بوره bora, borax, *m.*; (ruz-guiar) bouffée, *f.*

بورé puré, *p. u. v.* پيره piré.

بورادن bouradan, d'ici, par ici.

بوردا bourya, P. (haser) natte, *f.*

بوز bouz, glace, *f.*; (élnasda) gendarmes, *m. pl.*; خانه — qhané, بوزلق bouzlouk, glacière, *f.*

بوز boz, gris, grison; gris, *m.* couleur grise, *f.*

بوزاغه bouzaghe, veau, *m.*

بوزاغيلمق bouzaghelamak, vèler.

بوزدغان ou بوزطغان bozdoghan, (topouz) massue, masse d'armes, *f.*

بوزارمق bozarmak, blanchir, devenir gris, ou blanc.

بوزشوق bozouchouk, qui a rompu l'amitié; rupture de l'amitié.

بوزشوق bozouchmak, rompre l'amitié.

bozghoun, troublé, gâté; qui est échappé de la défaite; trouble, *m.*; défaite, dérouté, *f.*

bozghounlouk, défaite, dérouté, *f.*; trouble, *m.*; confusion, *f.*

bozouk, gâté, corrompu, rompu, défail; perdu, ruiné; dérangé; dissonant, désaccordé; qui a rompu l'amitié; اغزي — اولق aghze — olmak, gueuler.

bojouk, (kech yare bayrame) Noël, *m.*

buzuk, (buzulmuch) retiré; (guéut déliyi) le trou du cul.

bozoulmaz, incorruptible.

bozouimak, être corrompu, gâté, se corrompre, se gâter, se rompre; se défaire; devenir dissonant.

buzulmek, se retirer, se ratatiner, se rétrécir.

bouzlanmak, tenir, avoir la glace.

bozarmak, devenir gris, pâle.

bozmak, corrompre, gâter, détruire; rompre; débaucher, violer, séduire; défaire, mettre en dérouté; ruiner, vicié; déformer; abolir, abroger, annuler; désaccorder; بر

bir saate —, détraquer un montre; — کليدي kilidi —, forcer une serrure; — باغ bagh —, vendanger; — مهر méuhur —, décacheter; — قز kez —, dépuceler; — اكجه akdjé —, changer.

buzmek, retirer, ratatiner, rétrécir.

péu-(pé-) zévénk, maquereau, *m.* maquerele, *f.*

péu-(pé-) zévénklik, maquereillage, *m.*

pous, brouillard, *m.*; sombre; بوس اتمك bous (pous) étmék, baiser.

pousat, ou بوساط pousat, outil, instrument, armement, *m.*; arme, *f.*

post, (déri) peau de mouton non tanée pour s'asseoir dessus; (yér, rutbé) place, *f.* emploi, *m.*; كاهد خفافي — ي kia ghed qhéffafe — ou, barreau, *m.*

post, P. (kabouk) écorce, coquille, *f.*

postal, pantoufle, mule, *f.*; garce, *f.* putaine.

bostan, jardin potager, potager, *m.*; (kavoun, karpouz) melon, *m.*

postéki, peau de mouton non tanée.

postin, P. (kurkdju) pelletier, *m.*

pusus, v. پيسوز pil-souz.

puskurinék, épandre l'eau de la bouche en soufflant.

busku, — اسكى éski —, haillon, lambeau, *m.*

pousmak, devenir triste; être fâché.

pousou, — پوصو ou پوسی pousou, embuscade, embûche, *f.*

pousé, P. (éupuch) baiser, *m.*

pousidén, P. (éup-mék) baiser; (tjurumék) pourrir, se pourrir.

boch, vide, vacant; vain, futile; — يَر — yér, vide; *m.* lieu vacant, champ déserte; — اولقى — olmak, être libre; avoir loisir, n'avoir rien à faire; — بوكر — béuyur, flanc, *m.* — لاکردی — lakerde, discours futiles.

poch, pouch, P. (éurtudju) qui couvre, couvreur, *m.* bochatmak, ou بوشاتمق bochatmak, vider, décharger, tirer de hors, verser d'un vaisseau à l'autre; lacher; (bir yéri) désemperer; (bir chéyi-) désemplir.

bochamak, v. بوشامق bochamak; — کاري kare —, répudier la femme, faire divorce.

bochanmak, faire di-

vorce; être répudié; être vide, se vider; se décharger; s'échapper; être déchargé, *ou* libre; — لاکردی lakerdeya —, s'abandonner en discours, entrer au discours.

poucht, bardache, *m.* pochta, poste, *f.*; courrier, *m.*

bochlouk, futilité, *f.* bochamak, v. بوشامق bochanmak, v. بوشامق bocha, bohémien de l'Arménie.

pouchidén, P. (éurt-mék) couvrir; (guéymék) vêtir. pouchidé, P. (éurtulu) couvert; (guéymich) vêti.

pousou, embuscade, embûche, *f.*

pousoula, boussole, *f.* boud, v. بود

pot, v. پوت pout, *et* بوت bodour, v. بوذر

potour, espèce de haut-de-chausses.

bough, vapeur, exhalaison, *f.*; — چقمق tjekmak, s'évanter.

bogh, — باش bach —, chef d'armée.

bougha, taureau, *m.* boghatja, (poghatja) pâté, *m.*; (kuldé pichmich) gallette, *f.*

بوغاز boghaz, gosier, *m.* gorge, *f.*: détroit de mer; طوتلق — toutoulmak, keselmak, s'enrouer; être enroué; بوغازي boghaze toutoulan, enroué; طوتلماسي — toutoulmase, enrouement, *m.*; حصاري — hisare, N. P. Dardanelles; ايجي — itji, N. P. Bosphore; الاتي — aléate, friandises, *f. pl.* دوشكني — duch-gunu, friand; دوشكنلگي — duch-gunluyu, friandise, *f.*; — بوش boch —, forfante, *m.* الان — alan, بوغازه طوران boghaza douran, âpre et rude.

بوغازلق boghazlek, fourrure de la gorge; (érkéklérin) rabat, *m.*; T. (déukmédjnin) languetté, *f.* — بوش boch —, forfanterie, *f.* بوغازلامق boghazlamak, égorger, tuer.

بوغاسي boghase, cannefas, *m.* بوغجه boghtja, (bohджа) paquet, petit paquet, *m.* petite toile, *f.* mouchoir, *m.*

بوغجهلامق boghtjalamak, envelopper, emballer.

بوغداي boughday, *v.* بغداداي boghourtlak, *v.* بغرتلاق baghertlak.

بوغرمق boghourmak, *p. u.* (béuyurmék) mugir.

بوغوق boghouk, étreint; سسليو — sésli, enroué; rauque.

بوغولماق boghoulmak, être suffoqué, étranglé, noyé; se noyer.

بوغوم boghoun, بوغومق boghumak, noeud de la canne; collier, *m.*

بوغومق boghmak, suffoquer, étouffer; (ipilé) étrangler; (souda) noyer; (seke baghlamak) étreindre.

پوف پوف! i. fa; foin! fi! fi donc! ديمك — démek, éteindre.

بوق bok, merde, ordure, crotte; boue, *f.*

بوقاغي ou بوقاغي boukaghe, les ceps ou fers qu'on met aux pieds.

بوقاغيلمق boukaghelamak, mettre les ceps ou fers aux pieds.

بوقال boukal, poukal, bocal, *m.*

بوقدار boukadar, autant, tant. بوقلوق boklouk, fumier, *m.* ordure, *f.*

بوقلمون boukalémoun, (hayvan) caméléon, *m.*; (kountach) étoffe de diverses couleurs.

بوقلامق boklamak, émbrener, salir, souiller, barbouiller.

بوقلو boklou, merdeux, fangeux; sale.

بوقار bounar, fontaine, *f.* source d'eau.

بوقالمق bounalmak, être étouffé.

بوش بوكر boch béuyur, بوكر béuyur, hypocondre, flanc, *m.*

béuyurtlén di-  
kénî, ronce, *f.*; framboisier,  
*m.*; يمشى — yémichi, baie de  
ronce, framboise, *f.*

béuyrék, (béubrék) rein,  
rognon, *m.*

béuyruldjé, faséole pe-  
tite, *f.*

béuyurmék, mugir.

buyru, *p. u.* (kambour)  
bossu; bosse, *f.*

bukulmék, être tordu,  
plié, courbé.

buklunmék, *p. u.*  
(bourouchmak) se rider; (bu-  
kulmék) être plié.

bukulu, plié; tordu.

bukmék, tordre; plier;  
courber; (ip, kaytan) filer.

buyu, magie,  
sorcellerie, *f.* enchantement, *m.*  
— étmék, ensorceler, en-  
chanter.

buyudju, sorcier,  
ensorceleur, magicien, enchan-  
teur, *m.*

béuyurmék, mugir.

bou gun, (béuyun)  
aujourd'hui.

bévl, A. (sidik) urine, *f.*  
pissat, *m.*

bol, ample, grand, lar-  
ge; copieux, abondant.

poul, (manguer) fenin,  
*m.* (baleghen) écaille, *f.*; (tav-

louda); dame, *f.*; (ésbabda) pail-  
lette, *f.*; (qhamourdan) pain à  
cacheter, oublie, *f.*

boula, tanté, *f.*

pou- (po-) lad, acier de  
damas, *m.*

boulachtermak,  
souiller, barbouiller, salir; (ta-  
voun-) empester; (hastalek-) in-  
fecter.

boulachek, souillé,  
barbouillé, sali, sale.

boulachmak, être  
souillé, barbouillé, sali, infecté;  
se salir, se souiller, se bar-  
bouiller.

boulamadj, rob, *m.*

boulandermak,  
troubler, confondre; brouiller,  
embrouiller.

boulaneq, trouble,  
terne; هوا — hava, temps som-  
bre.

boulaneqlek, troub-  
lement, *m.* émotion, *f.*

boulanmak, se troub-  
ler; — يورك — yurék, avoir  
appétit à vomir.

bolayki, Dieu veuille  
que, plutôt à Dieu que.

boulout, nu, nue, *f.*  
nuage, *m.*

bouloutlanmak, s'ob-  
scurcir par des nuages.

politja, lettre de change.

بولدر bouldour (belder), l'an dernière.

بولدرمق bouldourmak, faire trouver.

بولشترمق boulouchtourmak, faire voir, donner *ou* faire avoir audience.

بولشيق boulouchmak, se trouver l'un l'autre, se voir, se revoir, s'abboucher, avoir audience; se remontrer ensemble.

بولوك béuluk, troupe, bande, *f.*, légion, *f.*, escadron, regiment, *m.*; part, partie, *f.*

بوللتمق bollatmak, bolaltmak, élargir, dilater, faire abonder.

بوللوق bollouk, largeur, étendue; abondance, *f.*

بوللانمق bollanmak, être élargi *ou* étendu; abonder.

پوللو poullou, qui a les écailles; écailleux.

بولمق boulmak, trouver.

بؤلمك béulmek, partager, diviser en partie.

بولندر-مق boulandermak, troubler.

بولانك boulanek, trouble, terne, sombre.

بولانمق boulanmak, se troubler.

بولونمق boulounmak, être, trouver, se trouver, y avoir; être présent.

بوليكي bolayki, Dieu veuille que, plutôt à Dieu que.

بوم boum, P. (baykouch) hibou, *m.*; (sinor) confins, *f.*; (vilayét) pays, *m.*

بومبار bounbar, boyau de brebis, *m.* andouille, *f.*

پومزه pomza, ponce, pierre-ponce, *f.*

پومزالمق pomzalamak, poncer.

بون béun, simple, naïf, niais, idiot, lourdaut, dandin, *m.*, *f.*

بونالمق bounalmak, être étouffé.

بونامق bounamak, devenir décrépit.

پونج poundj, (bir névī iljki) ponche, *m.*

بونجق bondjouk, perles fausses *ou* de Venise.

بونجولين boundjoulayen, comme cela, tel, semblable.

بونجه boundja, beaucoup, plusieurs, tant.

بوندن boundan, de ceci; d'ici; اوتوري — éuturu, c'est pourquoi, pour cela, partant; اۆل — évél, devant, il y a quelque temps; سكره — sonra, après cela, dorénavant.

بونلك béunluk, simplicité, naïveté, *f.*

بوي boy, stature, *f.* وېر-مك — vérmek, croître en hauteur, devenir grand; (bir tjay) n'être profond que de la hauteur d'hom-

me; تنخي — toqhoumou, (tjé-mén) fenu-grec, *m.*

بوي bouy, P. (kokou) odeur, *f.*  
بوي boya, couleur, teinture, *f.* teint, *m.* اوتى — otou, scolopendre, *f.*

بوياتمق boyatmak, faire, ou laisser teindre.

بويادجي boyadje, teinturier, coloriste, *m.*

بويار boyar, boïard, *m.*

بويامق boyamak, teindre, colorer.

بويامه boyama, teint, coloré; teint, *m.*

بويان كوكي bouyan (miyan) kéuku, réglisse; *f.*

بويان اولق pouyan olmak (yélmék), courir ça et là, vaguer.

بويانمق boyanmak, être teint, coloré; se mêler.

بويراز ou پويراس poyraz, vent du nord, *m.* nord-est, *m.*

بويق bouyek, (beyek) moustache, *f.*

بويك béuyuk, gros.

بويلجه béuylédjé, بويلجه béuylédjéné, ainsi.

بويلو boylou, haut, grand de stature.

بويله béuylé, ainsi, de cette façon, de cette manière; pareil, semblable; si grand; tel, tellement; — بوندن boundan — dorénavant; — بر — bir, un tel.

بويومك béuyumék, se faire grand, devenir grand, croître.

بويومل قوشي béuymél kouchou, *p. u.* (doghan) gerfaut, *m.*

بوين boyoun, boyn, col, cou, *m.* (kéfil) garant, *m.* اولق — olmak, garantir; اكمك — éymék, se soumettre; mendier; supplier; اورمق — vourmak, décoller, décapiter; بورجي — bordjou, devoir, *m.*

بويوندوق boyoundourouk, joug, *m.* couple (de boeufs), *f.*

بوينوز bouynouz, corne, *f.*; cor, cornet, *m.* اوتى — otou, élébore, *f.*

به bé, *i.* he! ha!

به bé, P. (a, é) à.

به bih, P. (éyi) bon, bien.

به bihi, A. (ilé) avec, ensemble.

بهه béha (paha), prix, *m.* valeur; estime; beauté, *f.*; — بچك — bitjmék, taxer; بهايه چقمق bahaya tjekmak, enchérir.

بهادر bahader, P. (yiyit) vaoureux, brave, courageux.

بهادرانه bahaderané, vaoureuxsement.

بهادرلق bahaderlek, valeur, vaillance, *f.* courage, *m.* bravoure, *f.*

بهار bahar, épices, épicerie, *f.* pl. aromate, *m.*

بهار bahar, — ازل évél —

printemps, *m.*; — صوك son — ,  
automne, *m. et f.*

بهارله baharle, aromatique.

پهاله pahale, cher; précieux;

— اgher — , précieux.

بهانه béhané, (mahana) excuse, *f.* prétexte, *m.* \* défaite, *f.*

بهتان béuhtan, calomnie, *f.*;

اتماق — atmak, ائتمك — étmék, imputer à faux, calomnier.

بهذجت béhdjét, A. (chénlík)

joie, allégresse; (guzéllík) beauté, *f.*

بههر béhér, P. (hérbir) chaque.

بهرام béhram, P. (mérrih) mars, *m.*

بهره béhré, P. (bacht, pay) sort, bonheur, *m.*; part, portion, *f.*

بههرمند béhréménd, P. (baqhtle) heureux.

بهشت béhicht, P. (djénnét) paradis, *m.*

پهللو péhlilu, P. (guéuks) poitrine, *f.*

پهلوان péhlivan, lutteur; joueur, athlète, champion, *m.*

بههم béhémm, P. (bilé) avec, ensemble.

پهن péhn, P. (én) largeur, *f.*

پهه péhé, P. (éyé) lime, *f.*

بههه béhéy! i. o!

بههه béhi, P. (guzél) beau, belle.

بهه bihi, P. (éyilik) bonté, *f.*

بي bi, P. (particle) sans.

پهه péy, arrhes, *f. pl.*

بيابان béyaban, P. (yaban) désert, *m.*

بيات bayat, rassis, pas frais.

پياته piyata, (tabak) assiette, *f.*

پياده piyadé, (yaya) piéton, *m.*;  
à pied; (kayek) barque, *f.*; (satarandjda) pion aux échecs; (askér) infanterie, *f.*

پياز piyaz, P. (tazé soghan) ciboule, *f.* oignon frais; salade d'oignon, *f.*

بياض béyaz, blanc, *a. m.*;  
lettre en blanc; بياضه چقرمق béyaza tjekarmak, écrire net, décrire.

بياغى bayaghe, simple, ordinaire; formel; simplement.

پياله piyalé, P. (kadéh) verre, *m.*;  
(sindjan topraghe) masse de la porcelaine, *f.*

پيام péyam, P. (qhabér) avis, *m.* nouvelle, *f.*

بيان béyan, explication, évidence, *f.* évident; ائتمك — étmék, expliquer, exposer, déclarer; faire voir.

بيبي bibi, *p. u.* (kaden) madame, *f.*

بيت béyt, distique, vers, *m.* poésie, *f.*

بيت béyt, A. (év) maison, *f.*  
مال — ulmal, fisc, *m.* finan-

ces, *f. pl.*; المالجي — ulmaldje, fiscal, *m.*

پيتج pitj, bâtarde, *f.* bâtard, *m.*

پيتج pitj, P. (dolachek) tortu, entortillé; entortillement, *m.*

بيچاره bitjaré, misérable, perdu, sans ressource.

بيچاق bitjak, couteau, *m.*

پي-پيه pi- (pé-) tjé, couverture du visage des femmes tures, *f.*

بيحضور bihouzour, (béjhouzour) sans repos; ايتمك — étmek, offenser, fâcher, mécontenter, inquiéter; اولمق — olmak, s'offenser, se fâcher, s'inquiéter; être troublé, *ou* inquiété.

بيحضورلق bihouzourlouk, inquiétude, *f.*; mécontentement, *m.*; fâcherie, *f.*

بيخود biqhod (béyhoud) extasié; اولمق — olmak, s'extasier.

بيخودلق bi- (béy-) qhoudlouk, extase, *f.*

پيدا ايتمك péyda étmék, inventer, controuver; اولمق — olmak, se montrer, se faire voir, paraître.

بيدار bidar, P. (oyanek) éveillé.

پيدالمق péydalamak, inventer, controuver, faire voir; amasser.

بيدق baydak, *p. u.* (piyadé) pion (aux échecs), *m.*

پيده pidé, pain plat; gâteaux, *m.*

بير biir, A. (kouyou) puits, *m.*

پير pir, vieillard, vieux; fondateur, patron, *m.*

پيراسته pirasté, P. (donan-mech) orné.

بيراق bayrak, étendart, *m.* bannière, *f.* drapeau, *m.* enseigne, cornette; compagnie, *f.* بيراقدار bayrakdar, enseigne, cornette, *m.*

بيرام bayram, Baïram, fête solennelle de Turcs.

پيرامن piramén, P. (tjévréyan) circuit, *m.*; (éték) bord, (d'un habit), *m.*

پيراهن pirahén, P. (guéum-lék) chemise, *f.*

پيرايه piraya, P. (ziynét) ornement, *m.*

پيرليك pirlik, vieillesse, *f.*

پيروز pirouz, P. (yénidji) victorieux; (yénmé) victoire, *f.*

پي-روزه pi- (pé-) rouzé, turquoise, *f.*

بيرون biroun, P. (dechare) hors, dehors; qui est au dehors, extérieur.

پيره piré, puce, *f.* اوتي — otou, l'aune, *ou* inule pulicaire; persicaire douce, *f.* curage, *m.*

پيرهبولي pirébolou, propolis, *f.*

بی bi riya, sans fausseté, sincèrement.

بیز biz, v. بزر biz, nous; (béz) glande, *f.* et biz, alène, *f.*

بیزار bizar, — اتمک — étmék, ennuyer, dégoûter; اولقی — olmak, être ennuyé, avoir aversion; désespérer.

پیس pis, sale, crasseaux.

بیست bist, P. (yirmi) vingt.

پسی بالقی pisi baleghe, plie, *f.*

پیش pich, P. (éun) partie antérieure, *f.*, devant, *m.*

پیشته pich- (péch-) taqhta, pupitre, *m.*

پیشرو pichrév, P. (éundén guidén) guide, *m.*; escorte, *f.* chef qui marche devant; avant-coureur, *m.*; avant-garde, *f.* (péchrév) ouverture, *f.* prélude, *m.* — چالمق — tjalmak, préluder.

پیشکش pich- (péch-) kéch, présent, don, *m.*

بی شمار bichumar, P. (sayesez) innombrable.

پیشه piché, P. (sanaat) art, *m.*

پیشین pi- (pé-) chin, avancé; par avance; sur la main; comptant; — اقدجه — akdjé, finance, *f.*

بیزا béyza, A. (youmourta) oeuf, *m.* (béyza) ovale.

بیطار baytar, A. (nalband) maréchal, *m.*

بیع اتمک béy étmék, (satmak) vendre.

پیغام péygham, P. (qhabér) avis, *m.* nouvelle, *f.*

پیغامبر péyghambér, prophète, *m.* — چچکی — tjitjéyi, muguet, *m.*

پیغامبرلیک péyghambérlik, prophétie, *f.*

بیغی bayaghe, simple, ordinaire; formel; simplement.

بیق beyek, moustache, *f.*; croc, *m. pl.* اصها بیغی asma beyeghe, les cirrhes, les mains, les vrilles de la vigne.

بیقوش baykouch, chouette, *f.*

بیک bin, mille.

بیک péyik, coureur, *m.*

بیکار binar, pounar, fontaine, *f.* puits, *m.*

پیکار péykiar, P. (djénk) guerre, *f.*

پیکان péykian, P. (démrén) le fer de la flèche; et (pl. de پیک péyik) coureurs, *m. pl.*

بیگانه biguiané, P. (tanemadedek) inconnu, étranger.

بیگانهلیک biguianélik, défaut, manque de connaissance, *m.*

پیکر péykér, P. (yuz) face, *f.* visage, *m.*

بیکلیک binlik, millier.

پیکه péyké, banc, *m.*

بیکیر béyguir, sommier, *m.* bête de somme, *f.*; cheval, *m.*

mazette, rosso, haridelle, ros-  
sinante, *m. et f.*

بیل bil (bél); *v.* بل bél.

پیلو pilav, *v.* پلاو

بیلکو biléyi, pierre à aiguiser,  
queue, *f.* queux, *m.* dalle, *f.*

بیله bilé, ensemble, avec.

بیله pilé, (ipék kourdou ko-  
zase) cocon, *m.*

بیم bim, *P.* (korkou) peur,  
crainte, *f.*

پیم péyma, *P.* (éultjudju) qui  
mesure.

بیمار bimar, *P.* (hasta) mala-  
de; خانه — qhané, hôpital, *m.*  
infirmerie, *f.*

پیمان péyman, (ahd) promesse,  
*f.*; (kavilik) fermé, *f.*

پیمانە péymané, *P.* (éultju) me-  
sure, *f.*; (kadéh) verre, *m.*

بی معنی bi maana, (boch) vain.

بین béyn, (بینی) cerveau, *m.*  
cervelle, *f.*

بین béyn, *A.* (ara) cloison;  
séparation, *f.*; intervalle, entre-  
deux, *m.*; بینمیزده béynimizdé,  
entre nous.

بین bin, *P.* (guéurudju) qui  
voit; voyant, *m.*

بینا bina, *P.* (guéurudju) qui  
voit; qui a la vue perçante.

بیتە بێتە béyyiné étmék, (dé-  
némék) éprouver.

بى نظير binazir, sans pareil,  
nonpareil, incomparable.

بی نماز bi- (béy-) namaz, im-  
pie, méchant.

پینه piné, *P.* (yama) pièce, *f.*  
(koltouk) aisselle, *f.*

بینی béyni, (béyn) cerveau,  
*m.* cervelle, *f.*

بەینسز béynisiz, (béynsiz) dé-  
raisonnable, irraisonnable.

پەینیر péynir, fromage; lait  
caillé, *m.* صوبی — souyou, petit-  
lait, *m.* تەلمە پەینیری télémé (tou-  
loun) péyniri, fromage de crê-  
me, *m.* jonchée, *f.*; خانه —  
— qhané, fromagerie, *f.*

پىوا piva, (bir iljki) bière, *f.*;  
پىشورمەك — piclirmék, brasser.

بىوت buyout, (pl. de بیت béyt)  
maisons, *f.*

بەيۇتەك béuyutmék, augmen-  
ter, agrandir, avancer, ampli-  
fier, faire croître.

بىۋەر bivér, *P.* (on bin) dix  
mille.

بىۋورتەك bouyourtmak, faire dé-  
créter un mémorial.

بىۋورتەك bouyourouk, bouyourouk,  
*p. u.* (émr) commandement,  
ordre, *m.*

بىۋورتەك bouyroultmak, faire  
décréter un mémorial.

بىۋورتەك bouyroultou, décret,  
ordre, *m.*

بىۋورتەك bouyroulmak, être dé-  
créte.

بىۋورتەك bouyourmak, com-

mander, ordonner; se com-  
plaire, se plaisir, dire.

پیوسته péyvésté, P. (oulachek)  
contigu, aboutissant, conjoint;  
(dayema) continuellement, in-  
cessamment.

بیوک béuyuk, grand; impor-  
tant.

بیوکلک béuyukluk, grandeur, *f*.

بیوکلمک béuyuklémék,  
croître, devenir grand, s'agran-  
dir, faire le grand, *ou* le glo-  
rieux.

بیومک béuyumék, se faire  
grand; devenir grand, croître.

پیوند péyvénd, P. (bagh) lien,  
*m*. (baghle) lié.

پیوند péyvénd, payvand, fers,  
*m. pl*.

بیوه bivé, P. (doul avrat)  
veuve, *f*.

پیوسوز pihsouz, P. (pusuz)  
boîte à chandelles de bois *ou*  
de fer blanc; (chamdan) chan-  
delier, *m*.

بیهوده bihoudé, P. (boch, na-  
filé) vain, mal fondé, sans rai-  
son, impertinent, en vain.

بیهوش bihouch, P. (akle guit-  
mich) hors de soi, perdu d'és-  
prit, étourdi.

بیهوشلق bihouchloulouk, étour-  
dissement, *m*.

بیق beyek, *v*. بیق

## ت

ت té, *f. t*, la troisième lettre  
de l'alphabet, on met pour le  
nombre 40.

تا ta, jusque, afin que; si tant  
que.

تاب tab, P. (takat) pouvoir,  
*m*.; (chavk) splendeur, *f*. (aghre)  
douleur, *f*.

تاپا tapa, bondon, bou-  
chon, *m*.

تاپالمک tapalamak, *p. u.* (teka-  
mak) boucher.

تابان taban, plante de pied,  
*f*. (démir) acier de Damas; da-  
masquinure, *f*.

تابستان tabistan, P. (yaz)  
été, *m*.

تابع tabı, (tabi) suivant, dé-  
pendant, *m. et a*.

تابوت tabout, bière, civière,  
*f*.; cercueil, *m*. تابوته قومق ta-  
bouta komak, *et*

تابوتلماق taboutlamak, mettre  
dans le cercueil.

تابه tabé, (tava), poêle, *f*.

تابیدن tabidén, P. (kezmak)  
rougir; (kezdermak) faire rou-  
gir.

تآیس téébis, A. (qhorlamak)  
mésestimer.

تابیه tabya, boulevard, rempart, *m.*

تاتار tatar, un Tartare; courrier, *m.*

تآئر tééssur, A. (arde sera guit-mék) suivre.

تآئير اتيمك téésir étmék, pénétrer, passer; (nechan brakmak) laisser un marque; faire impression.

تاج tadj, couronne, *f.*  
كيدرمك — guéydirmék, couronner; كيمك — guéymék, se couronner; être couronné.

تاجر tadjir, A. (bazirguian) marchand, *m.*

تاجلاندرمق tadjlamak, تاجلاندرمك tadjlandermak, *p. u.* couronner.

تاجلانمق tadjlanmak, *p. u.* être couronné; se couronner.

تآجيل اتيمك téédjil étmék, (vaket vérémék) prolonguer; (iladj étmék) médicamenter.

تأحين taken, (tahan), le suc de sésame.

تأهيني takeni, (réngu) feuille-morte, *a. m.*

تأخر téaqqhour, A. (guéri kalmak) se tarder.

تأخير tééqhir, A. (guédjikmé) dilation, *f.* retardement, *m.*; اتيمك — étmék, différer, retarder, tarder, prolonguer.

تأديب اتيمك téédib étmék, instruire, former, enseigner les

bonnes lettres et coutumes; civiliser; châtier, corriger.

تار tar, P. (tépé) comble, *m.*; (karanlek) obscur; obscurité, *f.*; (tjézungui) chaîne, *f.*; (kirich) corde, *f.*

تاراج taradj, P. (yaghma) butin, *m.*

تارامق taramak, peigner.

تارتق tartmak, peser.

تارتق tarte, poids, *m.*

تارك اولق tarik olmak, (vaz guélmék) abandonner.

تارلا tarla, champ, *m.*

تارومار ou تارمار taroumar, P. (darmadaghen) dispersé; اتيمك — étmék, dissiper, disperser; épandre ça et là; mettre en désordre; défaire.

تاريخ tariqh, date, *f. an, m.*; chronique, *f.* calendrier; quantité, *m.*; يازمق — yazmak, dater.

تاريك tarik, P. (karanlek) obscurité, *f.*

تآزنه tazéné, battoir d'un instrument de musique turque.

تازه tazé, frais; jeune; tendre; verd; vif.

تآزلك tazélik, fraîcheur, *f.*

تآزلهندرمك tazélélmék, تآزلهندرمك tazéléndirmék, renouveler, rafraichir.

تآزلهنمك tazélénmék, se renouveler, devenir frais, ou jeune.

تازي taze, تازو tazou, P. (arab) arabe, *m.*

تازی taze, chien de chasse, *m.*; lévrier, *m.*

تازیانه tazyané, P. (kamtje) fouet, *m.*; (tazéné) battoir d'un instrument musical, *m.*

تاس tas, tasse, *f.*

تاسب ou تاسب tasib, ennemir de chrétiens, *m.*

تاسع tasī, A. (dokouzoundjou) neuvième.

تأسف إتمك tééssuf étmék, soupirer, gémir, se plaindre.

تاسلاق taslak, gros, grossier; rude.

تاسه tasa, *p. u.* (kasavét) inquiétude, *f.* chagrin, *m.*; tristesse, *f.* ennui, *m.*

تاسه لئمق tasalanmak, s'ennuyer, se chagriner.

تاسه لو tasale, chagrin, mélancolique, triste, ennuyé.

تأسيس إتمك téésis étmék, (témél komak) fonder, bâtir.

تاسمه tasma, (chérid) galon, *m.*; كوپك تصهسي kéupék tas-mase, collier de chien, *m.*

تاكلددمق takeldamak, faire bruit en frappant.

تاكیه takyé, (takké) coiffe, *f.*

تا كه ta ki, jusqu' à, jusque, jusques.

تأكید téekid, A. (kaviléme) affermir, *m.*

تالاس talas, *p. u.* (dalga) flot, *m.* vague, *f.*

تالاسلئمق talaslanmak, *p. u.* (dalgalanmak) flotter.

تالان talan, *p. u.* (yaghma) saccagement, pillage, butin, *m.*

تالر talér, (eryal, kara ghourouch) taler, *m.*

تالقه talika, petit chariot de voyage, *m.*

تألّف téélluf, A. (dostlounk étmék) devenir ami ou familier.

تألّم tééllum, A. (kasavét) chagrin, souci, *m.*

تالوار talvar, feuillé, *f.*

تألّف إتمك téélif étmék, composer.

تأمّ tam, A. تام tam P. (tamam) complet, qui a le juste poids; تقرر — taker, tout-sec.

تأمل إتمك téémmul (fikr) étmék, contempler, considérer, spéculer, faire réflexion.

تأنيّ téénni, A. (yavachlek) tardiveté, *f.*

تأنيث إتمك téénis (muénnés) étmék, faire féminin.

تأنيس إتمك téénis étmék, (alechtermak) apprivoiser.

تالوان tavan, plafond, *m.*; (kiahad oyounounda) carreau, *m.*

تالوق tavouk, poule; gélinotte, *f.*; مصر هند تاوغي meser, hind tavoughou, dindon, coque d'Inde, *m.*, poule d'Inde, diinde, *f.*;

bétj tavoughou, pin-tade, *f.* v. طاوق tavouk.

تاوله tavla, écurie, *f.*; tablier, trictrac, *m.*

تاوله ou تاوا tava, poêle, *f.*; lèchefrite, *f.* frit; اتمك — étmék, frîre.

تأويل اتمك téévil étmék, (chérh vérémék) expliquer.

تأهل اتمك tééhhul étmék, (év-lénmék) se marier.

تاي tay, farce, *f.* farcis, *m.*

تاي tay, P. (bénzér) semblable.

تايب اولق tayeb olmak, (téubé étmék) se repentir.

تأييد اتمك tééyid étmék, (kavilémék), confirmer; (yardem étmék) aider.

تأييس tééyis, A. (youmchatmak) mouiller.

تبادل tébadul, A. (déyichilmé) permutation, *f.*

تبار tébar, A. (qharablek) ruine, *f.*

تبار tébar, P. (kavm) peuple, *m.*

تباشير tébachir, A. (mujdé) bonne nouvelle, *f.*; (bachlan-guetj) comencement, *m.*; (tèbe-chir) craie, *f.*

تباعد tébaïd, A. (ouzaklek) éloignement, *m.*

تباہ اتمك tébah étmék, (boz-mak) gâter; perdre, défaire, ruiner.

تبدیل tébdjil, (tjok ikram) grande révérence.

تبهر tébahour, A. (dérin okoumouchlouk) l'être très-savant.

تبهر tébaqhghour, A. (bouqhhourlanmak) être parfumé.

تبخير tébqhir, A. (bouqhhour-lamak) parfumer.

تبدل tébéddul, A. (déyichmék) être changé; changer; changement, *m.*

تبديد اتمك tébdid étmék, (daghétmak, disperser.

تبدیل tébdil, A. (déyichilmé) changement, *m.*; (tébdil) incognito; confident des gouverneurs, *m.* اتمك — étmék, changer; كرمك — guézmék, aller inconnu, ou déguisé; اولق — olmak, se déguiser.

تمذير tébzir, A. (israf étmék) prodiguer.

تبر tébér, espèce de la cognée.

تبر tibr, tibir, (koum altene), sable d'or, *m.*

تبهرز tébérruz, A. (karne surmék) avoir le dévoïement; (achkiar olmak) se révéler.

تبرك tébérruk, A. (mubarélik) bénédiction, *f.*; (baqhchich) don, *m.*

تپرنگ téprénmék, *p. u.* (kemeldanmak) se mouvoir; trembler.

تبریه tébriyé, A. (ibra kiahade) quittance, *f.*; اتمک — (af) étmék, absoudre; quitter.

تبریح tébrih, A. (yormak) in-quiéter; (zarar vérmék) endom-mager.

تبرید اتمک tébrid étmék, (so-voutmak) refroidir.

تبریز tébriz, A. (tjekarmak) produire; faire sortir; faire voi-re; (ilérilémék) avancer.

تبریز tébriz, (tévriz) N. P. Tevris.

تبریق tébrek, A. (dik bakmak) regarder attentivement; (kor-koutmak) menacer.

تبریک tébrik, A. (alkechlamak) féliciter.

تبرّل tébbézzul, A. (yarelmak) être crevé; se crever.

تپسیرمک tépsirmék, v. دپسیرمک

تپسم tébéssum, A. (gulum-sumé) souris, *m.*; اتمک — étmék, sourire.

تپسی tépsi, plat, *m.* as-siette, *f.*

تپشیک tépichmék, se regim-ber l'un l'autre.

تپشیر tébéchir, craie, *f.*

تپشیر اتمک tébchir étmék, (muj-délé-mék) donner, ou apporter de bonnes nouvelles.

تصبص اتمک tébasbous étmék, (yaltaklanmak) flatter, ca-joler.

تَبَسَّوْر اتمک tébassour étmék, (duhunmék) contempler, con-sidérer.

تبعیت tébeyét, A. (ouymak) suivre, imiter.

تبعید اتمک tébid étmék, (erat-mak) éloigner.

تبکیّت tébkiét, A. (aghlamak) pleurer; (aghlatakmak) faire pleu-rer.

تَبْکیر tébkir, A. (èr kalkmak) se lever de bonne heure; (év-mék) se hâter.

تبلیغ tébligh, A. (oulachter-mak) faire arriver; (sélam ét-mék) saluer.

تبلیل اتمک téblil étmék, (es-latmak), arroser, baigner.

تپمک tépmék, regimber, ruer.

تپمه tépmé, (tékmé) ruade, *f.*

تپمق — vourmak, donner un coup de pied en regimbant, ruer; یمک — yémék, être rué.

تپن tibn, A. (saman) paille, *f.*

تپنگو tépengu, تپنگه tépengué, P. (sandek) caisse, *f.*; (ambar) grenier, *m.*; (tjéupluk) fosse à fumier, mare, *f.*

تپنمک tépinmék, se regimber l'un l'autre; ruer au vent.

تپنیّه اتمک tébniyé étmék, (yap-mak) bâtir; construire.

تپبول اتمک tébévvul étmék (ichémék), pisser, uriner.

نِيه tépé, cime, *f.* sommet, *m.* colline, *f.*; faite, *m.*

تَبَّيْن tébéyyun, A. (béyan ét-mék) manifester.

تَبَيَّضُ التَّمَك tébyiz étmék, (aghartmak) rendre blanc, blanchir.

تَتَابِع tétabi, A. (arase késil-mémé) continuation, *f.*

تَتَار tatar, N. P. Tartares, ou Tatars.

تَتَبَّع tétébbu, A. (arayeb sormak) chercher diligemment; épier; s'enquérir.

تَتَرَمَك titrémék, trembler.

تَتْرُو tétré, P. (soumak) sumac, vinaigrier, *m.*

تَتْسِمَك titsinmék, avoir du dégoût.

تَتْسِمَك titsimék, (yaghmour-) bruner.

تَتَّق toutouk, *p. ú.* (pérdé) voile, tente, *f.*; couvre-chef, *m.* courtine, *f.*

تَتَك télik, léger; (silahén) détente, *f.*

تَتَمَّات tétummat, (pl. de تَتَمَّه tétimmé) accomplissemens, *m. pl.*; appartenances, *f.* attirail, *m. pl.*

تَتْمَاج toutmadj, espèce de pâté menu taillé en carré.

تَتَمَّه tétimmé, A. (bitirmé) contemplement; (mutaalik olan chéy) appartenance, *f.*

تَتَمِّمُ التَّمَك tétmim étmék, (bitirmék) achever.

تَتَلِز tiliz, litigieux, contentieux, bizarre, fantasque, capricieux, fougueux.

تَتَاوَب tésaoub, A. (ghafil olmak) être paresseux.

تَتَسَبِّت tésbit, A. (komak) établir, placer; (kavi olmak) être constant.

تَتَسْكَل téskel, A. (agher étmék) aggraver.

تَتَسْلِسُ téslis, trinité, *f.*

تَتَسْنِيَه tésniyé, nombre de deux, duel.

تَتَسْوِب tésvib, A. (ivazen ét-mék) récompenser.

تَتَجَادِع tédjadou, A. (niza ét-mék) plaider, contester.

تَتَجَار tudjdjar, (pl. de تَاجِر ta-djir) marchands, *m. pl.* marchand, *m.*

تَتَجَارِبُ tédjarib, (pl. de تَجْرِبَة tédjrubé) épreuves, expériences, *f. pl.*

تَتَجَارَت tédjarét, (bazirguianlek) commerce, négoce, trafic, *m.*; (kiar) profit, *m.*; التَّمَك — étmék, trafiquer, négocier, commercer.

تَتَجَاسِر tédjasur, A. (djé-sarét) courage, *m.*; contention, *f.*

تَتَجَالُل tédjalul, A. (béuyuklén-mék) se faire grand.



zerlamak) préparer; (djéhézlémék) doter.

تَحَابَّ téhabb, A. (sévichmék) aimer l'un l'autre.

تَحَادَّجَ téhadjdj, تَحَاجَّجَ téhadjudj, A. (tjékichmék) disputer.

تَحَارَبَ téharub, A. (djénkléchnmek) faire la guerre ensemble.

تَحَاشَى téhachi, A. (bir yana olmak) être mis à part.

تَحَالَفَ téhaluf, A. (ahdlachmak) conjurer.

تَحْبِيسَ tahbis, A. (toutmak) retenir; (haps étmék) enfermer, emprisonner.

تَحْتِ taht, A. (alt) la partie inférieure, l'inférieure, dessous, *m.*

تَحْتَه tahta, *v.* تَقْتَه taqhta.

تَحْدِيدَ tahdid étmék, (bilémék) aiguïser, affiler; (sinorlamak) limiter, borner.

تَحْذِيرَ tahzir, A. (korkoutmak) menacer.

تَحَرَّسَ téharrus, A. (sakenmak) se garder.

تَحْرِيرَ tahrir étmék, (yazmak) écrire; (azad étmék) faire libre, donner la liberté.

تَحْرِيرًا tahrirén, écrit, donné, fait.

تَحْرِيرِصَ tahrez, A. (kendermak) inciter.

تَحْرِيفَ tahrif, A. (tjévirémék) changer; anagramme, *f.*

تَحْرِيكَ tahrik, A. (kemeldatmak) mouvoir; (kendermak) inciter.

تَحْرِمَ tahrim, A. (haram étmék) défendre, interdire.

تَحْزَنَ téhazzun, A. (tasalanmak) s'affliger.

تَحْسُرَ tihassur étmék, (adjemak) compatire, être touché de compassion, de pitié.

تَحْسِينَ tahsin, A. (béyénmé) approbation, *f.* applaudissement, *m.*; اِئْتَمَكَ — étmék, approuver, louer, applaudir.

تَحْصُنَ téhassoun étmék, (seghenmak) se fortifier, se retirer ou s'enfermer dans une forteresse.

تَحْصِيلَ tahsil étmék, amasser, ramasser, assembler; produire, acquérir, recueillir; laisser payer.

تَحْصِينَ tahsin étmék, (kavilémék) fortifier.

تَحْفَ touhaf, *pl. de*

تَعْفَه téuhfé, chose rare; rare; galanterie, *f.*; don, présent, *m.*

تَحْفَظَ téhaffuz, A. (sakenmak) se garder.

تَحْقِيرَ tahkir étmék, (qhorlamak) mépriser, abaisser, déshonorer.

تَحْقِيقَ tahkik, vérification, chose assuré, certitude, *f.*; vrai, certaine; اِئْتَمَكَ — étmék, vérifier,

certifier, assurer; reconnaître;  
تحقیقاً tahkikén, véritablement.

تحکم téhakkum, A. (héukm  
étmék) faire le maître, maîtri-  
ser.

تحلیل tahlil, A. (hélal étmék)  
faire licite.

تحمل téhammul, patience,  
force de supporter, *f.*; اتمک —  
étmék, supporter, endurer,  
souffrir, patir.

تحملسز téhammulsuz, impa-  
tient.

تحملسزلك téhammulsuzluk,  
impatience, *f.*

تحميل اتمک tahmil étmék, (yuk-  
létmék) charger.

تحمين tahmin, v. تخمين taqhi-  
min.

تحول téhavvul, A. (déyichil-  
mék) se changer.

تحويل tahvil, A. (déyichmé,  
déyichilmé) changement, *m.*,  
mutation, *f.* اتمک — étmék, chan-  
ger; (téméssuk) lettre de chan-  
ge, *f.*

تحیه taheyé, A. (sélam) sa-  
lut, *m.* prière, *f.* souhait, *m.*

تخاشی téqhachi, A. (korkou)  
peur, *f.*

تخبر اتمک taqlbir étmék, (qha-  
bér vérmék) aviser, donner avis.

تخت taqht, trône; siège, *m.*;  
résidence royale, *f.*; روان — ĩ ré-  
van, litière *f.*

تختانی taqhtani, (achaglik)  
inférieur.

تخته taqhta, ais, *m.* planche,  
*f.*; (damanen-) damier; (tavlou-  
noun) trictrac, *m.*; (démirdén)  
lame, *f.*; (saaten) montre, *f.*;  
يان تحتەسی yan taqhtase, pla-  
tine, *f.*; بتی — biti, punaise, *f.*  
پوش — póch, galerie, *f.*; cor-  
ridor, *m.*; پرده دیوار — pérde, dou-  
var, muraille de bois, cloison,  
*f.*; گوجرچینی — guéuvérdjini, pi-  
geon ramier, piset, *m.*; بوجکی —  
béudjeyi, artison, *m.*

تختهلو taqhtale, planché, de  
planches, d'ais.

تخجل taqhdjil, A. (outander-  
mak) faire honte à q.

تخدید taqhdid, A. (zayellan-  
mak) devenir maigre.

تخریب اتمک taqhrib étmék,  
(yekmak) détruire, ruiner.

تخشیه taqhchiyé, A. (korkout-  
mak) épouvanter, éffrayer.

تخصیص taqlsis, A. (maqli-  
sous étmék) s'approprier qc.; at-  
tribuer.

تخزیر taqhzir, A. (yéchillét-  
mék) faire verdier.

تخضیع taqhzi, A. (tévazi ét-  
mék) être humble.

تخفیف taqlfif, A. (hafiflétmék)  
soulager.

تخل taqlhel, *p. u.* (téréké)  
bléds, *m. pl.* seigle, *m.*



تذکره tézékкур, A. (fikr étmék) souvenir, *m.*; mémoire, mention, *f.*; ایتمک — étmék, se ressouvenir.

تذکره tézkéré, (tézkiré) billet; écriteau, *m.*; affiche, *f.*

تذکیر ایتمک tézkir étmék, faire ressouvenir; se ressouvenir; louer; T. faire masculin.

تذلل tézélul, A. (altjaklanmak) s'abaisser; devenir humble.

تذلیل ایتمک tézlil étmék, (qhorlamak) mépriser.

تذمیم tézmim, A. (zémm étmék) calomnier.

تذهیب ایتمک tézhib étmék, (yaldezlamak) dorer.

تر tér, sueur, *f.*

تر tér, P. (particle چه djé) plus.

تر tér, P. (yach) humide, mouillé; (tazé) frais; tendre.

تراب turab, A. (toprak) terre, poudre, *f.*

ترابی turabi, terrestre.

تراتور tératour, salade avec du lait caillé et de l'ail, *f.*

ترجمان téradjim, (pl. de ترجمان térdjuman) interprètes, *m. pl.*

ترازو térazou, (térazi) balance, *f.* trébuchet, *m.*; گوزی — guéuzu, bassin de balance, *m.*;

قولی — kolou, fléau de la balance, *m.*

تراش tirach (terach) tonsure,

اولقی — étmék, raser; اولقی — olmak, se raser.

تراشیدن tirachidén, P. (youtmak) racler.

تراکیدن térakidén, P. (tjattlamak) crever.

ترانه térané, P. (naghlmé) fredon, *m.*

تراوی téravi, prière du mois de Ramazan qui suit la prière de soir, *f.*

ترب turb, (tourp) raifort, *m.* rave, *f.*

تربت turbut (ol), turbith, *m.*

تربه turbé, tombeau, sépulcre, *m.*

تربیه térbiyé, éducation, nourriture, pédagogie, composition; sauce, *f.*; ایتمک — étmék, élever, nourrir, instruire, dresser; assaisonner.

تراتور térétor, v. تراتور térator.

ترتیب tértlib, ordre, *m.*; disposition, *f.*; ایتمک — étmék, mettre en ordre, ordonner, disposer, déranger.

ترجمان térdjuman, interprète, *m.*

ترجمانلک térdjumanlek, charge d'interprète.

ترجمه térdjumé, traduction, translation, version, interprétation, *f.* ایتمک — étmék, traduire; interpréter.

ترج térah, A. (mélillik) sollicitude, *f*.

ترحهم térahhum, (térahim) compassion, pitié, *f*; ائتمك — étmék, se mouvoir à compassion, avoir pitié.

ترخانۀ térqhané, (tarhana) espèce de nourriture cuit avec du lait, *ou* avec des cornouilles.

ترخون térqhoun, (tarhon) pyrethre, *m*.

ترخيص térqhis, A. (rouqhsat vérmék) permettre, accorder.

تردد térédud, A. (iki fikirlik) irrésolution, *f*; (karche dourma) résistance; ائتمك — étmék, être irrésolu; résister, repousser, s'opposer.

ترزي térzi, tailleur, *m*.

تَرس térs, envers, *m*.; à l'envers, à rebours, de travers, à contre-sens; tourné, retourné, renversé; (bok) fiente, *f*. fumier, *m*.

تَرس térs, P. (korkou) crainte, *f*.

تَرس turs, A. (kalkan) bouclier, *m*.

تَرس térés, (pézévének) maquereau, *m*.

ترسا térsa, P. (nasrani) chrétien, *m*.; (kiafir) infidèle, *m*.

ترسانۀ térsqhané, ترسانۀ térsana, arsenal, *m*.

ترسانیدن térsanidén, P. (korkoutmak) craindre.

ترسلمك térslemék, chier; fumer.

ترسیدن térsidén, P. (korkmak) avoir peur.

ترش turch, P. (ékchi) aigre, salé.

ترشح ائتمك téréchchuh étmék, (sezmak) exsuder.

ترشه tirsché, vélin, parchemin, *m*.

ترشی turchi, (tourchou) confit au vinaigre.

ترشیدن turchidén, P. (ékchi-mék) devenir aigre, s'aigrir.

ترصد térassoud, A. (guéuzétmé) observation, *f*.

ترغيب térghib, A. (istéklétmék) faire désirer, inciter.

تورفندۀ tourfanda, premier fruit, *m*.

تurfۀ (zarif chéy) galanterie, *f*.; beau, joli; — terfa, chose défendue.

ترفع téréffou, A. (ouloulanmak) se vanter.

تورفندۀ tourfanda, premier fruit, *m*.

ترفع térfi, A. (kaldermak) hausser, exalter; ôter.

ترفيه térfih, A. (rahat) tranquillité, *f*.

ترقب térakkoub, A. (guéuzétmé) observation, *f*.

ترقي térakke, A. (artma) accroissement, *m*.

ترقیم térkim, A. (yazma) l'écrire; (ittifak) complot, *m.*

ترک térk, cessation, *f.*; ایتمک — étmék, laisser, quitter, abandonner, cesser; ادب — édéb, incivile; incivilité, *f.*; دیار ایتمک — ĭdiyar étmék, abandonner son pays.

تورک turk, Turc, barbare; vagabond; villageois, *m.*

تورکجه turkdjé, turc, en turc, à la turque; turque.

تورکستان turkistan, N. P. Turcomanie.

تورکش térkéch, P. (bilék) avant-bras, *m.*; (oklouk) carquois, *m.*

تورکلک turkluk, incivilité, *f.*

تورکمان turkman, (turkmén) turcoman, *m.*

تورکە térké, *p. u.* (démir bachlek) casque, *f.*

تورکه térıké, téréké, succession, *f.*; (zahré) blés, grains.

تورکی térki, courroie pour lier la valise à l'arçon de la selle, *f.*

تورکی turku, chanson, *f.*; چاغرمق — tjaghermak, chanter une chanson.

تورکی turki, turc, en turc, à la turque.

تورکیات turkiyat, les choses turques.

تورکیب térkib, composition, *f.*; ایتمک — étmék, composer.

ترکیدن térkidén, P. (ıjallamak) se fendre, crever.

ترقیم térkim, *v.* ترقیم  
تورلک térlik, les chaussons de cuir.

تورلمک térlémék, suer.

تورمس turmus, (adje bakla), lupin, *m.*; (béuyurtlén) ronce, *m.*; (kétji bouynouzou) caroube, *m.*

تورموره térmouré, P. (salendjak) brandilloire, *f.*

تورمیدن térmidén, P. (atmak) lancer.

تورمیم ایتمک térmim (mérémmiét) étmék, restaurer, réparer.

تورنج touroundj, orange, *f.*

تورنجی touroundjou, chamois, *m.* orangé, de couleur d'orange.

تورنگبین téréngubin, ترنجبین térendjubin, (koudrét hélvase) manne, *f.*

تورنگتا trinkéta, (bir yélkén) trinquette, *f.*

تورنم térénnum, fridon, *m.*; ایتمک — étmék, fridonner.

توروندە turvéndé, (tourfanda) premier fruit, *m.*

تورویج térvıdj, A. (guétjirmék) debiter de la marchandise.

توره téré, (bir ot) crésnon, *m.* تاغی — yaghe, beurre frais, *m.*

تورهات turréhat, (pl. de ترهه turréhé) paroles vaines, jaseries, *f. pl.*

ترهپزه terapéza, (mot grec)  
table, *f*.

تُرهُت túrréhét, A. (laf) pa-  
role vaine, jaserie, *f*.

تیریاک tiryak, thériaque, *f*.

تَرید térid, v. تَرید sérid.

تَریکه téríké, téréké, succes-  
sion, *f*.

تیز téz, vîte, prompt, v. تیز  
تَزاہم tézahoum, A. (kalaba-  
lek) foule, presse, *f*.

تَزاہد tézaïd, A. (artma) ac-  
croissement, *m*.

تَزهک tézék, la bouse *ou* bouze  
de gros bétail.

تَزهج tézévvudjétmék, (évlén-  
mék) se marier.

تَزهج tézvidj, A. (tjiftlémék)  
accoupler, marier.

تَزهیر tézvir, A. (yalandjelek)  
imposture, fausseté, trompe-  
rie, *f*.

تَزهیون tézéyyun, A. (donan-  
mak) s'orner, être orné.

تَزهیه téziyé, vîte, prompt.

تَزهید تَریید térîd étmék, (ar-  
termak) augmenter.

تَزهین تَزیین tézyin étmék, (do-  
natmak) orner, embellir.

تَسهام tésamouh, A. (éhmal)  
connivence, indulgence, *f*.

تَساوی tésavei, A. (barabarlek)  
égalité, *f*.

تَساهل téساهل, A. (éhmal ét-  
mék) faire connivence.

تَسیب tésbih, A. louange, *m*.;  
(tésbéh) rosaire, chapelet, *m*.;  
تَسیجی — béudjéyi, mille-pieds,  
*m*. scolopendre, *f*.; تَسمک — ét-  
mék, louer; تَسمک — tjévîr-  
mék, prier avec le chapelet.

تَسیبیل tésbil, A. (sébil étmék)  
consacrer à Dieu.

تَست tést, P. (léyén) bassin,  
*m*.; (tas) tasse, *f*.

تَستُر tésettur, A. (saklanmak)  
être couvert, caché; se cacher.

تَسیل tésdjil, A. (sidjilé gué-  
tjirtmék) laisser mettre sur le  
protocole.

تَسیر téshir, A. (séhr étmék)  
enchanter; (aldatmak) tromper.

تَسیر tésqhir, A. (zapt étmék)  
prendre, conquérir, assujétir.

تَسطیر tastir, A. (yazmak)  
écrire.

تَسیع tisa, A. (dokouz) neuf.

تَسیقه تَسیقه téiskeyé étmék (itjir-  
mék) faire *ou* laisser boire.

تَسیکین téskin, A. (dindirmék)  
apaiser, calmer; (kondourmak)  
faire habiter; (kandermak) étan-  
cher, éteindre la soif.

تَسلط tésaltout, A. (bachle ba-  
chena héukm) gouvernement  
absolu, gouverner absolument.

تَسلّف téselluf, A. (péchin al-  
mak) demander, *ou* prendre à  
anticipation.

تَسلّی tésellî, tésellâ, conso-

lation, *f.* ائتمك و بزمك — étmék, vermék, consoler.

تسليه تسليت ائتمك téслиyé, téслиyét étmék, consoler, rendre content.

تسليم téslim, paiement à compte; ائتمك — étmék, donner, rendre; consigner; payer à compte; اولق — olmak, se rendre, consentir, se soumettre; accorder le tout; mourir.

تسميه tésmiyé, A. (ismlémé) nomination, *f.* ائتمك — étmék, appeler, nommer, intituler.

تسويا tésviya, A. (bérabérlik) égalité, *f.*

تسويد tésvïd, brouillon, concept, *m.*; (karalamak) faire noir, noircir; (yazmak) écrire.

تسهيل téshil, A. (kolaylamak) faciliter.

تسیر tésyir, A. (yollamak) envoyer.

تش téch, (dech) le dehors.

تشابه téchabuh, A. (bénzémék) être semblable, ressembler.

تشاتم téchatum, A. (séuyuchmék) se reprimander l'un l'autre.

تشانو téchanu, A. (bir birin istémémék) haïr l'un l'autre.

تشاور téchavur, A. (méchvé-rétléhmék) consulter l'un avec l'autre.

تشبث téchébbus, A. (yapech-

mak) se conformer à..., tenir serré.

تشبيل téchbil, P. (olta) haméon, *m.*

تشبيه téchbih, comparaison, ressemblance, *f.*; ائتمك — étmék, comparer.

تشت técht, P. (léyén) bassin, *m.*

تشخیص ائتمك téchqhis étmék, (éyi tanemak) discerner, reconnaître.

تشديد téchdid, A. (kavilé-mék) fortifier; (chéddé) nom donné à signe ۞ qui sert à redoubler les lettres dans les mots d'origine Arabe.

تشريح téchrih, anatomie, *f.*

تشريف ائتمك téchrif étmék, annoblir, honorer; (guélmék) visiter, venir.

تشريفاتجي téchrifatdje, maître des cérémonies, *m.*

تشرين téchrin, اول — i évél, octobre; ثانی — i sani, novembre, *m.*

تشكي ائتمك téchékki étmék, se plaindre.

تشکیل ائتمك téchkil étmék, (bitjimplémék) former, façonner.

تشمر ائتمك téchémmur étmék, (hazerlanmak) se disposer à...

تشمير téchmir, A. (ésbaben seghamak) retrousser sa robe; (yollamak) envoyer.

تشنه téchné, P. (sousouz) qui a soif, altéré.

تشندلك téchnélik, soif, altération, *f.*

تشنيع téchni, A. (bacha kakmak) reprocher.

تشوش téchévvuch, A. (chachmak) être troublé, inquiété; inquiétude, *f.*

تشوق téchévvouk, A. (guéurmék istémék) désirer ardemment à voir.

تشوش téchvich, A. (karecheklek) trouble, *m.* confusion; distraction, *f.*

تشيد téchyid, A. (kavilémmék) fortifier, confirmer.

تشيع téchyî, A. (ardendja guitmék) accompagner, suivre.

تصادف téسادuf, A. (rast guélémék) arriver.

تصادق téسادouk, A. (bir biriné inanmak) se coufier l'un l'autre.

تصادم téسادoum, A. (dokouchmak) se heurter ensemble.

تصارف téساريف, (pl. de تصريف tasrif) les commandements absolus.

تصالح téساليح, A. (barechmak) se réconcilier.

تصانيف téسانيف, pl. de تصنيف tasnif, *v.*

تصاویر téساویر, (pl. de تصویر tasvir) image, *f.* portraits, *m. pl.*

تصحیح tashih étmék, (du-zélmék) corriger, arranger, rendre meilleur; (taséh étmék) vérifier; confirmer, assurer; rechercher.

تصحیق tashif, A. (yanelmak) errer, se tromper; (déyichtirmék) changer.

تصادي tasaddi, A. (djésarét étmék) oser, entreprendre; risquer.

تصديه tasdiyé, A. (él tjerpmak) applaudir.

تصدیر tasdir, A. (ilérilémmék) donner la préséance.

تصدیع tasdi étmék (bach aghretmak) importuner, rompre la tête; (yarmak) fendre.

تصدیق tasdik, A. (guértjéklémék) vérifier, confirmer.

تصرف tasarrouf, A. (zabt) possession, *f.*; اتمك — étmék, posséder, tenir ou se saisir de....

تصریح tasrih, A. (béyan étmék) expliquer, déclarer.

تصرف اتمك tasrif étmék, décliner; conjuguer; changer.

تصغیر tasqhir, A. (kutjulmé) diminuation; *f.*; — اسم ismī —, diminutif, *m.* اتمك — étmék, diminuer; (qhorlamak) mépriser.

تصفیه tasfiyé, A. (safî étmék) purifier, clarifier.

tasfif, A. (dizmek) mettre en ordre de bataille.

taslak, rude, qui n'est pas travaillé *ou* poli.

tasma, bande tissue, *ou* de cuir, *f.* collier de chiens, *m.*

tasmim, A. (niyét, fikr) résolution, *f.*; اتمك — étmék, se résoudre, se déterminer.

tasnif, A. (yapma) composition, *f.*; اتمك — étmék, composer, mettre en lumière un livre.

tasavvur, A. (fikr étmé) imagination, *f.*; اتمك — étmék, s'imaginer.

tasvib, A. (éuymék) louer.

tasvir, image, *f.* portrait, *m.*

tézadd, A. (zedlachmak) être contraire l'un à l'autre.

tézaif, A. (artma) accroissement, *m.*

tézadjdjur, A. (darghenlek) fâcherie, *f.* chagrin, *m.*

tazarrou, A. (altjak guéunulluluk) humilité, *f.*

tazif, A. (artermak) augmenter; (zayeflatmak) affaiblir.

tazlil, A. (azdermak) séduire.

téammun, A. (kapla-

mak) contenir; (kéfil olmak) garantir qc.

tazmin, A. (éudémék) payer; (kéfil olmak) garantir qc.

tazyi étmék, (itirmék) perdre.

tazyif étmék, (agherlamak) loger; banqueter.

tazyek (dar) étmék, rendre étroit.

tétavoul, A. (zorilé zabt étmé) usurpation, tyrannie, *f.*

tatbik, A. (bénzér, bénzémé) comparaison, confrontation, *f.*

tétarrouk, A. (karche séuz) opposition, *f.* endommagement, *m.* distraction, *f.*; (béulunmé) division, *f.*

tatalloub, A. (arachtermak) rechercher.

tétavvou, A. (lazem olmayan chéy étmék) faire quelque chose que n'est pas nécessaire; (muti olmak) obéir.

tatvil, A. (ouzatmak) étendre, prolonger.

tétahhur, A. (témizlénmék) se purifier.

tathir étmék, (témizlémék) purifier, laver.

tézahur, A. (yardemlachmak) s'aider l'un à l'autre, s'entraidere.

تعادي téadi, A. (duchmanlek) inimitié, *f.*

تعارض téarouz, A. (karche dourma) opposition, résistance, *f.*

تعازي téazi, (pl. de تعزية taziyé) consolations, *f. pl.*

تعاقب téakoub, A. (ard arda olmak) suivre l'un après l'autre.

تعاهد téakoud, A. (ahdlachmak) se confédérer.

تعالی téaléa, très-haut.

تعاون téavoun, A. (yardem-lachmak) s'entreaider.

تعاهد téahud, A. (ahdlachmak) se confédérer.

تعب téab, A. (yorghounlouk) fatigue, *f.*

تربيته tabié, A. (térbié) éducation, pédagogie, nourriture, *f.*

تعبيد téabid, A. (qhezmét éttirmék) faire servir.

تعبير téabir, explication, interprétation, déclaration, *f.*; ايتكم — étmék, expliquer, déclarer.

تعجب ايتكم téadjjub étmék, s'étonner, admirer.

تعجيز ايتكم téadjiz étmék, aggraver, importuner.

تعجيل téadjil, A. (adjélé) hâte, promptitude, *f.*; ايتكم — étmék, se hâter, se presser; hâter.

تعجلا téadjilén, vite, à la hâte.

تعداد tadad, A. (saymak) nombrer.

تعدي téaddi, A. (kémlik) excès, tort, *m.* violence, cruauté, tyrannie, oppression, *f.*; ايتكم — étmék, transgresser.

تعديل ايتكم tadil étmék, (doghroultmak) égaliser, accommoder, ajuster.

تديم tadim, A. (yogh étmék) annuler.

تعذيب ايتكم tazib étmék, (azab vérmeék) tourmenter, vexer, punir.

تعذيل ايتكم tazil (tazir) étmék reprendre.

تعرض téarrouz, A. (karchelek) opposition, *f.* empêchement; tourment, *m.* violence, *f.*

تعريض tariz, A. (énli étmék) élargir; (tédjnis séuylémék) parler ou dir l'ambiguïté.

تعريف tarif, explication, *f.* ايتكم — étmék, faire connaître, notifier, expliquer.

تعزير tazir, réprimande, mercuriale, *f.*, reproche; ايتكم — étmék, reprimander, reprocher, reprendre.

تعزیه taziyé, A. (tésélla) consolation, *f.*

تعسر téassur, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

تعشير tachir, A. (éuchur almak) dîmer.

téassub, A. (tasiblik, tarasdarlek) partialité *f.*; (tasib) partial.

تصير tasir, A. (sekmak) presser.

تَعْظَم téazzoum, A. (kibirlik) fierté, *f.*

تَعْظِيم tazim, A. (izét) honneur, respect, *m.* — اِئْتَمَك — étmék, agrandir, honorer, respecter.

تَعْظِيمًا tazimén, par honneur.

تَعْقُل téakkoul, A. (anlamak) comprendre.

تَعْلُق téallouk, A. (aléaka) relation, dépendance, appartenance, *f.* attachement, *m.*, correspondance, *f.*; espèce de l'écriture.

تَعْلُل téallul, A. (mahana) prétexte, *m.*

تَعْلَم téallum, A. (éuyrénmék) apprendre, étudier.

تَعْلِيْق talik étmék, A. (asmak) suspendre; tarder, retarder.

تَعْلِيل talil, A. (mahana étmék) prétexter.

تَعْلِيم talim, exercice, *m.*; pratique; routine; manoeuvre, *f.*; اِئْتَمَك — étmék, enseigner, instruire; apprendre; بَاز — baz, (davloubaz) tambourin, *m.*

تَعْيِه tamiyé (guéurméz) étmék, aveugler; (éurtmék) couvrir.

تَعْمِير tamir, réparation, restauration, *f.*; اِئْتَمَك — étmék, réparer, restaurer; (mamour étmék) peupler; (yachatmak) faire vivre.

تَعْمِيم tamim (aléssévi) étmék, rendre commun.

تَعْوِض taviz, A. (éyvazen étmék) recompenser, rémunérer.

تَعْوِيق tavik étmék, *v.* تَعْلِيْق talik.

تَعَاهِد téahhud, A. (ikrar) promesse, *f.*

تَعْيُن téayyun, A. (boulounma) existence, *f.*

تَعْيِيب tayib, A. (zémm étmék) blâmer.

تَعْيِير tayir, A. (outandermak) injurier, insulter.

تَعْيِين tayen, provision, *f.* appointment, *m.*; اِئْتَمَك — étmék, députer, destiner, ordonner, assigner; spécifier; وِزْمَك — vérémék, donner la provision, les appointemens, gages.

تَغَافُل téghaful, A. (ghafillénmék) négliger, faire semblant de négliger, dissimuler.

تَغْهَالُوب téghallub, A. (ustélik) domination, supériorité, *f.*

تَغْلِيْط taghlit, A. (yaneltmak) embarasser, dérouter.

تَغْلِيْظ taghliz, A. (séuz ouzatmak) exagérer.

تَغْهَيُّوْر téghayyur, A. (déyichil-

mé) mutation, *f.* l'être changé; altération, *f.*

تغیر taghyir, A. (délyichtirmé) mutation, altération, *f.* اتمک — étmék, changer, altérer.

تقاح tuffah, A. (élma) pomme, *f.*

تقارق téfarek, les raretés, galantries, choses précieuses; chef-d'oeuvre, *m.*

تفسير téfasir, (pl. de تفسير téfsir) commentaires.

تفاسیل téfasel, (pl. de تفصیل téfsil) distinctions, *f. pl.*

تفاضل téfazoul, A. (kéndini ustunlétmék) prétendre d'exceller en quelque vertu.

تفاوت téfavut, A. (fark) différence, *f.*

تفت téft, P. (hararét) chateur, *f.*

تفتت téfettut, A. (paralanmak) se mettre en pièces.

تفتح téfétuh, A. (atjelmak) s'ouvrir.

تفتتر téftér, registre, *m.* liste, *f.* livre, *m.* دفتر déftér.

تفتیش téftich, recherche, perquisition, demande, information, *f.*; اتمک — étmék, s'informer, examiner, chercher et demander avec soin.

تفتیشچی téftichdji, commissaire, dépouté, *m.*

تفتیک ou تفتک tiftik, poil de chèvre; etaim, *m.*

تفحص اتمک téfahhus étmék, (sorouchtourmak) demander, chercher avec soin, s'informer.

تفرج téferrudj (téféridj), promenade; revue, recreation, *f.* passetemps, *m.*; solennité du corps de métier, *f.*; اتمک — étmék, se recréer, se promener; regarder avec plaisir.

تفرج‌لنمک téferrudjlenmek, *p. u.* se recréer en promenant.

تفرود téferrud, A. (yalenezlek) solitude, *f.*

تفرق téférouk, A. (daghelmak) être dispersé; se séparer.

تفرقه téfreké, A. (ayrelma) division, séparation, *f.*

تفرو téfré, (tafra) orgueil, *m.* fierté, hauteur, *f.*, faste, luxe, *m.*

تفرولو tafrale, fier, altier, hautain, orgueilleux.

تفریح اتمک téfrih étmék, (sévindirmék) réjouir.

تفرید téfrid, A. (yalenez olmak) être seul.

تفریدن téfriden, P. (kavourmak), frire; (kavroulmak) être frit.

تفریق اتمک téfrik étmék, (ayermak) séparer, distinguer; disperser.

تفسیدن téfsiden, P. (kez-

mak) se réchauffer; (kezdermak) réchauffer.

تفسير téfsir, A. (chérh) commentaire, *m.* paraphrase, explication, *f.*; اتمك — étmék, commenter, expliquer, déclarer.

تفشيره téfchiré, (bir névi chékérlémé) masse-pain, *m.*

تفصيل téfsil, A. (fasl) division, *f.*; discours long et distinct; prolixité, *f.*

تفصيلاً téfsilén, A. (ouzoundjova) prolix, distinctement.

تفقد téfékkoud, A. (ghayb aramak) chercher la chose perdue; (yoklamak) tâter; rechercher.

تفكر اتمك téfékkur étmék, penser, considérer, rêver à, ou sur qc.

تفك tufénk, (tufék) arquebuse, *f.* mousquet, fusil, *m.* — الای بوزان alay bozan —, mousqueton, *m.*; اتمق — atmak, tirer, décharger.

تفنگچی tufénkdji, mousquetaire, fusilier, arquebusier.

تفنگکلمک tufénklémék, fusiller, arquebuser.

تفویض اتمک téfviz étmék, (esmarlamak) recommander, ordonner, confier, s'en remettre à...

تفهیم téfhim, A. (anlatmak) faire comprendre, faire entendre; informer.

تقابل tékabul, (karchelachmak) se rencontrer.

تقاتل tékatul, A. (djénkléchemék) se battre, combattre.

تکاج tekadj, bouchon, tampon, *m.*

تکادیر tékadir, (pl. de تقدیر takdir) destins, prédestinations.

تقارب tékarub, A. (bir biriné yaklachmak) s'approcher l'un à l'autre.

تقاسم tékasim, A. (béuluchmék) distribuer entre eux; (yéminléchemék) conjurer.

تقاضی tékazi, تقاضا tékaza, (iktiza) nécessité, indigence, *f.*; (takaza) plainte, *f.*; اتمک — étmék, plaindre.

تقالیب tékalib, (pl. de تقلیب taklib) mutations, révolutions, *f. pl.*

تکاووم tékavum, A. (djénkléchemék) se battre l'un l'autre.

تقاویم tékavim, (pl. de تقاویم takvim) calendriers, *m. pl.*

تقبیل tékabbul, A. (kaboul étmék) accepter, recevoir.

تکبیل اتمک takbil étmék, (éupmék) baiser.

تقدت tekdét, A. (kichnich) coriandre, *f.*

تقدّس tékaddus, A. (pak olmak) être sanctifié; se purifier.

تقدّم tékaddum, A. (ilérilik) préséance, *f.*

تقدير takdir, providence, *f.* ;  
destin, *m.* destinée, prédestina-  
tion, *f.* ; اتمك — étmék, desti-  
ner, prédestiner; résoudre.

تقدس taktis, A. (paklik) sain-  
tété, sanctification, *f.*

تقدم étmék, (ilérilétmék), faire aller, pas-  
ser *ou* marcher devant; donner  
la préséance; (éuné komak) pro-  
poser, présenter.

تقر taker, — تام tam — tout-  
sec, vain.

تقرب tékarrub, A. (yaklach-  
mak) s'approcher.

تقريب takrib, A. (yakenlek)  
proximité; apparence *f.* — بر  
bir —, par apparence.

تقرير takrir, dire; rapport,  
*m.*; déposition (des témoins), *f.* ;  
اتمك — étmék, confirmer, rac-  
conter, dire, rapporter; avouer.

تقسيم taksim, division, *f.* ;  
(tjalgheda) ouverture, prélude,  
*f.* ; اتمك — étmék, diviser; distri-  
buer; préluder.

تقصار teksar, A. (boyoun  
baghe) collier, *m.*, cravate, *f.*  
sichu, *m.*

تقصير taksir, A. (éksiklik) pl.  
تقصيرات taksirat, manque, *m.*  
faute, *f.* ; اتمك — étmék, man-  
quer, faillir.

تقطير taktir, A. (damlatmak)  
faire tomber goutte à goutte :

(katarlamak) lier les chameaux  
*ou* les mulets à la file; (rouh  
tjekarmak) distiller.

تقطيع takti étmék (para-  
lamak, keymak), hâcher; dé-  
couper.

تقلب takallub, A. (alt ust ol-  
mak) devenir, *ou* se mettre sens  
dessus dessous.

تقلد te-, takeldamak, faire  
bruit en frappant.

تقله takla, culbute, *f.* ; قلقى —  
kelmak, culbuter.

تقليب taklib, A. (alt ust ét-  
mék) mettre sens dessus des-  
sous.

تقليد taklid, contre-façon, re-  
présentation, *f.* ; اتمك — étmék,  
contrefaire, imiter, représenter,  
اوبونى — oyounou, comédie, *f.*

تقليدجي takliddji, contrefai-  
seur; comédien, *m.*

تكمم tekma, takmak, teka-  
mak, *v.* طقمق

تقوى ou تقوا takva, A. (allah  
korkousou) crainte de Dieu,  
piété, dévotion, religion, *f.* — اهل  
éhlî —, pieux.

تقويت takviyét, A. (kavilé-  
mék) renforcer, fortifier, con-  
firmer, affermir.

تقويم takvim, calendrier, al-  
manach, *m.* ; اتمك — étmék,  
(doghroultmak) rectifier.

تقّه toka, boucle, bague, *f.*

تقی taki, A. (allahdan kor-kan) craignant Dieu, pieux.

تقی touka, A. (pérhiz étmék) s'abstenir.

تقیّد tékayyud, A. (djahd) attachement, *m.* application; attention, diligence, *f.* soin, *m.*

تقیّه takyé, (takké) coiffe, *f.*  
تقیّو tékayyou, A. (kousmak) vomir.

تقیّیت takiyét, A. (koustourmak) faire vomir.

تک ték, un, unique, seule; impair, non pair; coi, paisible; seulement; pourvu que; طورمز —  
— dourmaz, frétille, inquiet.

تکاثّر tékiasur, A. (tjoklouk) multitude, *f.*; (éuyunmék) se vanter.

تکاسل tékiasul, A. (éhmallek) négligence, *f.*

تکالیف tékialif, (pl. de تکلیف) téklif charges, impositions, contributions, gabelles.

تکاهل tékiahul, A. (éhmallek) négligence, *f.*

تکبرلک tékébbur, A. تکبرلک tékébburluk, gloire, arrogance, grandeur, présomption, ambition, *f.* faste, *m.*

تکبرلنمék tékébburlénmék, faire le grand.

تکبرلۇ tékébburlu, (kibir) superbe, arrogant, présomptueux.

تکبیر étmék, louer Dieu.

تکسیر téksir, A. (tjoghaltmak) augmenter, multiplier.

تکدیر étmék, châpitrer, réprimander.

تکذیب tékzib, A. (yalan tje-karmak) démentir.

تکر tékér, roue, *f.*; مکر —  
مکەر étmék, faire rouler.

تکر بالعی tékir balebhe, rouget, mullet, surmulet, *m.*

تکر طاعی tékir daghe, N. P. Rodesto.

تکرار tékrar, derechef, encor une fois.

تکرارلامک tékrarlamak, répéter, réitérer, récapituler.

تکسرک téguérk, P. (dolou) grêle, *f.*

تکەرلک tékérlék, roue, *f.*

تکەرلنمék tékérlénmék, rouler.

تکەرلنمék tékérlénmék, se rouler.

تکروک tukruk, crachat, *m.* salive, *f.*

تکری tanre (allah), Dieu.

تکریر tékrir, A. (tékrarlamak) répéter.

تکریسات tékrisat, A. (takdis) dédicaces, *f. pl.*

تکرلیق tanrelek, déité, divinité, *f.*

تکرمék tékrim, A. (ikram)

honneur, respect, *m.* révérence, *f.*

تکسّر tékessur, A. (kerelmak) se rompre.

تکفّل tékéfful, A. (kéfil olmak) garantir.

تکفین tékfin, A. (kéfinlémek) mettre chemise à un mort; (guénummek) ensevelir, enterrer.

تکّل tiyé, couture apparent au dehors.

تکلتی ou تکتو tiyélti, bât de feutre que l'on met sous la selle.

تکلف tékelluf, A. (zahmet) incommodité, peine, fatigue, *f.*; (téklif) cérémonie, *f.*

تکلم اتّمک tékéllum étmék, (séuylémek) parler, dire.

تکلیف téklif, cérémonie; imposition, *f.*; اتّمک — étmék, faire cérémonie; imposer; offrir, présenter.

تکلیف‌سز téklifsiz, sans façon.

تکلیف‌سزلیک téklifsizlik, familiarité, *f.*

تکمه tékmé, ruade, *f.*; اورمق — vourmak, détacher, ou faire une ruade, regimber.

تکمیل tékmil, perfectionné, achevé; اتّمک — étmék, perfectionner, achever, parfaire, accomplir, finir.

تکنه tékné, auge; huche, cuve, *m.* tine, *f.* cuveau, *m.*

تکور tékur, *p. u.* (béy)

prince, gouverneur, *m. v.* et تکر tékir.

تکورمک tukurmék, cracher, crachoter.

تکودن tékvin, A. (var étmék) produire.

تکه téké, bouc, *m.*; (déniz-dé) langouste, *m.*; دکنی — dikéni, épine piquante, *f.*

تکه tékké, *v.*

تکيه tékyé, (tékké) cloître; couvent, monastère, *m.*; école, *f.*; اتمک — étmék, (dayanmak) s'appuyer.

تکيه‌نشین tékyénéchin, P. (tékkéchin) moine qui demeure toujours dans un cloître.

تل tél, fil, *m.*

تél tél, A. (tépe) colline, *f.*

تلاتین télatin, roussi, cuir de roussi, *m.*

تلاحق télahouk, A. (yélténmék) poursuivre.

تالاش talach, sciure, *f.* copeaux, *m. pl.* planure, retaille, rognure, *f.*

تلاتوم télatoum, A. (vourouchmak) se battre.

تلافي télafi, A. (élé guétirmék) obtenir.

تلاق télak, A. (boulouchmak) se rencontrer.

تلاقی télake, A. (guéuruchmék) se revoir, se rencontrer; se joindre.

لال tilal, (pl. de تَلّ tél) col-  
lines, *f. pl.*

لال télal, *v.* دلال déllal.

تalan, *p. u.* (yaghma)  
saccagement, pillage, butin, *m.*

تلاوت télavét étmék,  
(okoumak) lire; (yélténmék)  
imiter, suivre.

تلبس télébbus, A. (guéymék)  
mettre (un habit), s'habiller.

تلبیب télbib, A. (yakasena sa-  
relmak) prendre q. au collet.

تلبیس télbis, fourbe, trom-  
peur, *m.*; faux; (télbislik) trom-  
perie, fausseté, *f.* — A. (guéy-  
dirmék) habiller, vêtir.

تلبیسلك télbislik, tromperie,  
fausseté, *f.*; — — — étmék, faire  
fourbes ou fausseté; tromper.

تلبیسلمك télbislénmék, être  
fourbes.

تلتیک téltik, reste; du reste.

تلج télqh, P. (adje) amer,  
amèrement.

تلخیص télqhis, rapport, *m.*  
T. exégèse, *f.* — — — étmék,  
référer, rapporter.

تلخیصجی télqhisdji, référen-  
daire, exégète, *m.*

تلطف télattuf, A. (latiflik) ca-  
resse, faveur, *f.*

تلطیف taltif, A. (oghchamak)  
caresser; (loutf étmék), faire  
grace.

تلف téléf étmék, consu-

mer, prodiguer, perdre; rui-  
ner; tuer.

تلفّظ téléffuz, (télafouz) pro-  
nonciation, *f.*; — — — étmék,  
prononcer.

تلقى télakke, A. (almak) pren-  
dre, recevoir; (yélichinék) arri-  
ver; (éuyrénmék) apprendre;  
(hamilé olmak) concevoir.

تلقیب talkeb, A. (laghab ko-  
mak) mettre, donner un sur-  
nom.

تلقین اتمك télken étmék, (éuy-  
rétmék), enseigner.

تلكی tilki, (دلکی) renard, *m.*  
تَلّو téllo, qui à fil; doré.

تلمیز télmiz, A. (chayird) dis-  
ciple, *m.*

تَلّوت télévvus, A. (mourdar-  
lanmak) être gâté, salé.

تلولم touloum, outre, *f.*; cor-  
nemuse, musette, *f.*; — — —

تjalmak, jouer de cornemuse.

تلولمبه touloumba, la fontaine  
à pompe: pompe à feu; siphon,  
larron, *m.*

تَلّون télévun, A. (boyalan-  
mak) être coloré; (déyichilmék)  
se changer.

تَلّو télvé, fondrilles, *f. pl.* lie,  
*f.* (kahvénin) marc, *m.*

تلویث اتمك télvis étmék,  
(mourdarlamak) gâter, saler.

تَلّۀ télle, P. (fak) lacet, *m.*

تَلّیسۀ télisé, (tilis) sac à draps.

تَلْيِين اِئْتَمَك télyin étmék, (liy-nét vérnök) faire un ventre libre.

تَمَاشَا تَمَاشِي témacha, A. (séyr) promenade, *f.* divertissement; spectacle, *m.*; اِئْتَمَك — étmék, regarder avec plaisir.

تَمَاشَا جِي témachadje, spectateur, *m.*

تَمَاشَا لِي تَمَاشَا لِي témachaguiah, تَمَاشَا لِي témachalek, lieu de spectacle et de passe-temps; promenade, *f.*

تَمَام témam, tamam, entier, parfait, accompli, achevé, fini; qui a le juste poids; fin, *f.* achievement, accomplissement, *m.*; — تَاز taz —, tout entier.

تَمَامَإِن témamén, entièrement.

تَمَامَلِي tamamlek, perfection, achievement, *m.*; totalité, *f.*

تَمَإْتَم تَمَإْتَم اِئْتَمَك témétu étmék, (faydalanmak) tirer profit, profiter.

تَمَإْتَمِي téméti, A. (faydalandernak) faire profiter.

تَمَإْسَال timsal, A. (tasvir) image, *f.*

تَمَسِيل témsil, ressemblance, similitude, allégorie, *f.*

تَمَدْجِيد témdjid, prière turque avant un heure et demi du point du jour; *et* ce temps-ci.

تَمَدْدُوح téméddouh, A. (kéndini éuymék) se vanter.

تَمَر témr, A. (qhourma) datte,

*f.*; هِنْدِي — (démir) hindi, tamarin, *f.*

تَمَإْرُود témérrud, A. (inad étmék) être *ou* devenir obstiné, désobéir; (témérid) obstiné, opiniâtre, désobéissant.

تَمَإْرِي تَمَإْرِي témréyi, darter, *f.*

تَمَزْدَان تَمَزْدَان témzéén, P. (sous-mak) taire.

تَمَسَاح timsah, *et* بَالِغِي baleghe, crocodile, *m.*

تَمَإْسُوك téméssuk, billet, *m.* lettre de change, obligation; quittance, *f.*

تَمَإْشِي تَمَإْشِي témchiyét, A. (ilérilémé) promotion, *f.* avancement, *m.*; وَبَرْمَك — vérnök, faire avancer; arranger.

تَمَغَا témgha, *p. u.* (damga), poinçon, coin, *m.* estampille, *f.*

تَمَكُن témékkun, A. (otourmak) habiter, demeurer; (koudrét) puissance, *f.* pouvoir, *m.* (élindé olmak) avoir en son pouvoir, pouvoir.

تَمَكِين témekin, A. (koudrét) autorité, dignité, puissance, *f.*; اِئْتَمَك — étmék, donner pouvoir; faire habiter.

تَمَإْل témél, fondement, *m.* cause, *f.* تَمَإْل دَن téméldén, fondamentalement, de fond en comble; extrêmement.

تَمَإْلُوك témallouk, A. (yuzé gulmé) plaisanterie, flatterie,

f.; **اِتمَك** — **étmék**, flatter, dissimuler.

**اِتمَلِك** **témélluk**, A. (malik olmak) occuper, posséder.

**اِتمَلَلِمَك** **téméllénmék**, être fondé, s'établir.

**اِتمَلِلو** **témélli**, bien fondé, à fond.

**اِتمَلِك** **témlik**, bien héréditaire, patrimoine; héritage, *m.*; **اِتمَك** — **étmék**, donner, ou prendre possession; se rendre maître.

**اِتمَتَا** ou **اِتمَتِي** **téménna**, supplique, *f.* désir, *m.*; révérence, *f.*; **اِتمَك** — **étmék**, prier, désirer; souhaiter; faire révérence.

**اِتمَعَج** **témévvudj** **étmék**, (**dalgalanmak**) pousser de vagues.

**اِتموز** **témouz**, juillet, *m.*

**اِتمَهِيْد** **témhid** **étmék**, (**duzétmék**) disposer; établir, placer; redresser, consolider.

**اِتمِهِيْل** **témhil**, A. (**méuhlétvérmék**) prolonger.

**اِتمِيْز** **témiz**, net, pur, clair.

**اِتمِيْزَلِك** **témizlik**, netteté, pureté, *f.*

**اِتمِيْزَلِمَك** **témizlémék**, purifier, nettoyer; dépurar, épurer; curer; purger; T. affiner; dégorger; écurer.

**اِتمِيْزَلِمَك** **témizlénmék**, devenir net ou pur, se purifier.

**اِتمِيْن** **timin**, pièce de 6 kreuzer de la convention.

**اِتمِيْز** **témyiz**, A. (keyas) discernement, jugement, *m.* connaissance judicieuse, *f.*

**اِتمِن** **tén**, corps, *m.*

**اِتمِن** **tén**, P. (kichi) personne, *f.*

**اِتمِنَاوَر** **ténavér**, P. (**guéuvdéli**) gros et gras, corpulent.

**اِتمِنَاهِي** **ténahi**, A. (**asléná érmék**) arriver à la fin; (**bitmék**) s'accomplir: (**sakenmak**) s'abstenir.

**اِتمِنَال** **témbél**, paresseux, fainéant, nonchalant.

**اِتمِنَالَلِك** **témbéllik**, paresse, nonchalance, *f.*

**اِتمِنَالِمَك** **témbéllénmék**, fainéanter, cagnarder.

**اِتمِنَالُوْد** **témbélud**, (**témbélid**) un côté d'une somme; espèce de valise.

**اِتمِنَالْبُوْه** **ténébbuh**, A. (**qhabér**) avis, avertissement, *m.*

**اِتمِنَالِيْه** **témbih**, A. (**oyanderma**) réveil, *m.*; (**témbéh**) ordre; avertissement, *m.* ordonnance, *f.*; **اِتمَك** — **étmék**, avertir, donner avis, ordonner; défendre, interdire.

**اِتمِنَالَتَه** **ténté**, (**tjaderdjek**) tente, *f.* tendelet, *m.*

**اِتمِنَالَجِرُو** **téndjéré**, **téndjiré**, casserole, *f.* chaudron, *m.*

تندیس tэндjis étmék, (mourdarlamak) salir, souillir.

تند tund, P. (sarp, kavi) fort, féroce; sévère; (téz) alerte, rapide.

تندر tundur, P. (guéuk gurlé-mési) tonnerie, *m.*

تندurst tэндurust, P. (sagh) sain et gaillard, en bon point, vigoureux.

تندurstluk tэндurstluk, bonne santé, *f.* vigueur, embonpoint, *m.*

تن- (tan-) دور tén- (tan-) dour, *v.* تنور ténour.

تنزل ténézzul étmék, condescendre, daigner, agréer, s'abaisser.

تنزيل ténzil étmék, (éndirmék) envoyer d'en haut, faire descendre, abaisser.

تنشیر ténéchchur (ténéchir) espèce de table de bois ou de pierre, sur laquelle on lavent chez les Turcs les corps morts avant l'enterrement.

تنشط ténéchchout, A. (kéyfli olmak) être alerte, vif, avide.

تنشیر ténchir, A. (daghetmak) repandre, épancher.

تنظیم tanzim, A. (nizam vér-mék) ordonner, arranger.

تنعم tenaoum, A. (séfa) joie, *f.*

تفف ténéf, *p. u.* (tjader ipi) corde de tente, *f.*

تنفر ténéffur, A. (ikrah) aversion, *f.*

تنفس ténéffus, A. (soloumak) respirer.

تنفیذ ténfiz, A. (guétjirmék) faire passer; (yollamak) envoyer.

تنفیر ténfir étmék, (urkutmék) épouvanter, rendre aversion.

تنفیس ténfis, A. (sévindirmék) consoler.

تنك ténk, P. (dar) étroit; (tjouval) sac, *m.*; (dengu) bal-  
le, *f.*

تنكار ténkiar, (ténékér), tinkal, *m.*

تنكدست ténatudést, P. (éli boch) pauvre.

تنكري tangre, *p. u.* (allah) Dieu.

تنکه ténéke, ou — دمر démir —, fer-blanc, *m.* tôle, *f.*; — صاري sare —, plaque de laiton, *f.*

تنلو ténli, corpulent.

تنمیک ténmik étmék, (yazmak), écrire.

تننور ténnouur (tander) sorte de caisse à se chauffer, en y mettant les pieds; fourneau, *m.*

تنویر ténvir, A. (nour vér-mé) illumination, *f.*

تنوي ténvi, A. (turlu turlu étmék) diversifier.

تنها ténha, seul, unique, so-

litaire, retiré; privé; particulier; seulement, à part.

تنهالق ténhalek, retraite, solitude, *f.*

تو tu, P. (sén) tu; يك yék tu, P. (bir kat) simple.

توابع tévabi, (pl. de تابع tabi) suivans, partisans, suites, dépendans; appartenances.

تواتر tévatur, A. (ard arda olmak) suivre l'un à l'autre; — ایتمک — étmék, divulguer.

تواریخ tévariql, (pl. de تاریخ ta-riql) chroniques, histoires; chronique, histoire, *f.*

تواضع tévazu, humilité, soumission, *f.* — ایتمک — étmék, s'abaisser, s'humilier, se soumettre.

توافق tévafouk, A. (ouyghounlouk) accord, *m.*

توال teval, (démirin) sorne, *f.* mâchefer, *m.*

توالی tévali, v. تواتر tévatur.

توان tuvan, P. (koudrét) pouvoir, *m.*

توانا tuvana, P. (kadir) puissant, fort, robuste.

توانگر tuvanguér, P. (zéguin) riche.

توپ top, v. طوپ tubré, tobra (torba) petit sac; sac, *m.*

توبه téubé, conversion, *f.* repentir, *m.*; pénitence, *f.*; — ایتمک —

— étmék, se convertir, se repentir.

توبه کار ténbékiar, pénitent, *m.*

توبیخ ایتمک tévbiql (tjekech) étmék, reprocher.

توت tout, mère, *f.* — اغاجی

— اغانی, m. — یان یaban — ou, baie de ronce; framboise, *f.*

توتساق toutsak, *p. u.* (ésir) prisonnier, *m.*

توتسی tutsu, fumée; *f.*

توتشتورماق toutouchtourmak, enflammer, attiser (le feu).

توتماق toutmadj, v. تمام

توتماق toutmak, v. طومق

توتمک tutmék, fumer, *v. n.*

توتون ou توتن tutun, tabac, *m.*; fumée, *f.*

توتیا tutya, zinc, *m.*; T. spo-  
de, *f.*

تودج toudj, bronze, airain, *m.*

تودج ایتمک tévédjduh étmék, (déunmék) se tourner, prendre le chemin vers ....

تودج ایتمک tévdjih étmék, (yol-  
lamak) envoyer; (ale vermék)  
faire obtenir; v. et توزیع tévzi.

تودیع tévdi, A. (réhin komak)  
donner en dépôt.

تور tor, (éurmé) tricoté, en  
façon de rets.

تورات tévrat, bible, génèse, *f.*

توران touran, N. P. Scy-  
thie, *f.*

تورپ tourp, raifort, *m.* rave, *f.*  
 توربه torba, (توبره) petit sac, *m.*  
 تورزي tévérzi, *P.* (nadjak)  
 marteau d'armes.

تورشى tourchou, *v.* ترشـي  
 turchi.

تورك turk, *v.* تـرك  
 تورا tourla, *N. P.* Niester.  
 تurlu, *v.* تـرلو  
 tourna, grue, *f.*; بالـغى —  
 — baleghe, brochet, *m.*

تورنج touroundj, orange, *f.*  
 تـرنـج  
 turvin, (kiubéra médj-  
 lisi) diète de l'empire, du roy-  
 aume, *f.*

توره turé, coutume, *f.* usage,  
*m.* manière, *f.* et toura, tampon,  
*m.*; trousse, *f.* férule *f.*

توريت tévrit, (tévrat) bible;  
 génèse, *f.*

توز toz, poussière, poudre;  
 صان توزي saman tozou, paille,  
*f.*; قولاق توزي koulak tozou, le  
 derrier de l'oreille; اغاجي — agha-  
 dje, peuplier, *m.*; قودرمق — ko-  
 parmak, faire poussière.

توز touz, sel, *m.*; اتمك يـمك —  
 — ékmék yémék, avoir familia-  
 rité, ou amitié intime.

توزمق tozoutmak, faire pous-  
 sière.

توزلوق touzlouk, salière, *f.*  
 توزلوق tozlouk, espèce de bas  
 sans pied.

توزلاق tozlamak, couvrir, ou  
 charger de poussier.

توزلماق touzlamak, saler.  
 توزلانماق tozlanmak, être char-  
 gé de poussière; et touzlanmak,  
 être salé.

توزلو tozlou, plein de pous-  
 sière; et touzlou, salé.

توزله touzla, saline, saune-  
 rie, *f.*

توزمق tozmak, *p. u.* (tozout-  
 mak) faire de la poussière.

توزيع tévzi, (tévdjili) partage,  
*m.*; division, *f.*; اتمك — étmék,  
 (uléchtirmék) distribuer.

تووسط tévéssout, *A.* (araya guir-  
 mék) être médiateur; s'ingérer.

توسكرتمك tuskurtmék, *p. u.*  
 (urkutmék) épouvanter, effa-  
 roucher.

توسكرتمك tuskurmék, *p. u.*  
 (urkmék) s'épouvanter, tressail-  
 lir.

تووصل اتمك tévéssul étmék,  
 (seghehnmak) se confier, se fier.

توسيع tévsi, *A.* (guénichlét-  
 mék) dilater, élargir.

توشه touché, *P.* (zahré) viv-  
 res, *m. pl.* munitions de bou-  
 che, provisions, *f. pl.*

توصل tévassoul, *A.* (oulach-  
 mak) se joindre; arriver.

توصيف اتمك tavsif étmék, (se-  
 fatlamak) qualifier, décrire.

توصيه tavsiyé, *A.* (esmarla-

mak) recommander; (vasiyét étmék) faire testament.

توطن اتمك tévattoun étmék, (yérléehmék) s'établir.

توغ tough, la queue, le toug, ou touc.

توغله toughla, brique (cuite), *f.*

توفنك tufénk, *v.* تفنك  
توفيك tévfik, A. (kelavouz-louk) conduite, *f.*; (loutf) grace, *f.*

توق tévk, A. (arzou) désir, *m.*  
توق tok, rassasié.

توقاج tokadj, mailloche, *f.*  
توقان tévkan, tévakan, A. (arzou) désir, *m.*

تووقع tévakkou, A. (ridja) demande, *f.*

تووقف tévakkouf étmék, (guédjikmék) tarder, demeurer, attendre.

تووق tokmak, battoir, maillet, *m.* batte, *f.*

توقه toka, boucle, bague, *f.*  
توقير اتمك tévker étmék, (agherlamak) honorer, révéler, respecter.

توقيع tévke, A. (dévlét nechane) signe royal; (bérat) diplôme, *m.*

توقيف tévkif étmék, (alekomak) retenir, différer.

توك téuk, une côte des osselets.

توكرك tukruk, crachat, *m.* salive, *f.*

توكرمك tukurmék, cracher.

توكسك téukésémék, broncher, chopper, trébucher.

توكل tévékkul, A. (allaha esmarlanma) confiance à Dieu.

توكلو tévékkulu (tévékélli), qui se remet à la volonté de Dieu ou au hasard; اولق — olmak, se résigner et se remettre à la volonté de Dieu.

توكيل tévkil, A. (vékil étmék) substituer *q.*

تول toul, *v.* دول doul.

تولم touloum, *v.* تلوم

تولوب touloub, *p. u.* (chakak) tempe (de la tête) *f.*

توليه tévliyé, A. (mutévéllilik) le rang et l'état d'un préfet, préfecture, *f.*

تومان touman, *p. u.* (don) culotte, *f.* P. (on bin) dix mille.

تومرق tomrouk, *v.* طومرق

تومباز tombaz, ponton, *m.*; espèce de navire.

توي tuy, poil, *m.*; plume, *f.* plumage, *m.*; يولق — yolmak, déplumer, plumer; ايو

تويي ayva tuyu, poil follet, *m.*

توياقه toyaka, gros baton, *m.*

تويغار toyghar, *p. u.* (tjayer kouchou) alouette, *f.*

تويل tévil, P. (daz) chauve; (dazlek) chauveté, *f.*

tuil, P. (ann) front, *m.*  
 توئلئمك tuylénmék, pousser  
 les plumes *ou* le poil follet.

توئلو tuylu, couvert de plu-  
 mes, *ou* de poil, velu, poilu.

تہاؤن téhavun, A. (qhorlouk)  
 mépris, *m.*

تہدئد téhdid, A. (korkout-  
 mak) épouvanter; menacer.

تہلکە téhliké, danger, péril;  
 risque, *m.*

تہؤمئە téuhmét, soupçon, *m.*  
 faute, erreur, *f.*

تہؤمئەلئو téuhmélli, suspect.

تہنئە téhniyé, félicitation, con-  
 gratulation, *f.* compliment, *m.*  
 تہئمەك — étmék, congratuler, fé-  
 liciter, se conjour.

تہنئەلئەئمەك téhniyélemék, con-  
 gratuler.

تہئى téhi, P. (boch) vain, en  
 vain; دئست — dést, pauvre.

تہئىئە téhiyé, A. (duzmék)  
 arranger.

تہئىئەجە téhyidj, A. (téprétmék)  
 mouvoir, inciter.

تئىج tidj, تئىجان tidjan, *pl.*  
 de تاج tadj, couronnes, *f. pl.*

تئىر tir, P. (ok) flèche, *f.*  
 تئىر — éndez, (okdjou) archer,  
*m.*; éveillé.

تئىرکەش tirkéch (oklouk) car-  
 quois, *m.*

تئىرە tiré, P. (boulane) trou-  
 ble; (karanlek) obscur.

تئىرە tiré, fil blanc et retors.

تئىز tiz, P. (késkin) aigu, tran-  
 chant, aigre, fort, imputeux;

مزاج — mizadj, colère, coléri-  
 que; سس — sés, le dessus (dans  
 la musique); آب — ab (kézab)  
 eau forte, *f.*

تئىز tiz (téz) vite, prompt; vi-  
 tement, promptement; اولئق —  
 — olmak, faire vite.

تئىزلئەك tézlik, vitesse, promp-  
 titude, *f.*

تئىزلئەئمەك tézlemnék, être *ou* de-  
 venir prompt.

تئىزئىئە tiyziyé, (téyzé) tante, *f.*

تئىزئە téziyé, (tézdjé) promp-  
 tement.

تئىشە tiché, P. (kulunk) hache, *f.*

تئىغ tegh, lame (de l'épée, de  
 cimenterre); cimenterre, sabre, *m.*

\* (biz) alène, *f.*; (yoqhsoul) pauvre.

تئىل til, v. تئل tél.

تئىئل tiyé, (dikich) surjet, *m.*

تئىار timar, cure, *f.* traitement,  
*m.* (temar) timar, *m.* bénéfice  
 militaire *f.*; تئىمەك — étmék, cu-  
 rer, penser, avoir soin.

تئىارخانە timarqhané, hôpital  
 de fous, *m.* petites maisons, *f. pl.*

تئىارلە timarle, timariot, *m.*

تئىن téyin, تئىؤن téyyoun, écur-  
 euil, *m.*

تئىن tin, A. (indjir) figue, *f.*

تئىہ tih, تئىہا tiha, A. (ker) dé-  
 sert, *m.*

ث se, t, et s, Quatrième lettre de l'alphabet, que l'on met pour le nombre 500.

ثابت sabit, A. (kavi) ferme, fort, constant; اتمك — étmék, confirmer.

ثاقب sakeb, A. (yudjé) sublime; (parlak) éclatant; brillant.

ثاقل sakel, A. (agher) pesant.

ثالث salis, A. (utjundju) troisième.

ثامن samin, A. (sévizindji) huitième.

ثاني sani, A. (ikindji) deuxième.

ثانيا saniya, deuxièmement, secondement.

ثبات sébat, ثبوت subout, A. (kavilik) permanence, fermeté, f.

ثرا séra, A. (yé) terre, f.

ثريا suréyya, A. (éulkér) pléiades, f. pl.

ثريد sirid, A. (tirid) tranche ou leche de pain dans le potage, f. bouillon, m. panade, f.

ثعلب saléb, A. (tilki) renard, m.

ثقب sakb étmék, (dél-mék) forer, percer.

ثقلت seklét, charge, incommodité, f. mal, m. importunité; angoisse; f. وېرمك — vérmeék, étmék, être à charge, charger, importuner; presser; incommoder.

ثقليل sakel, A. (agher) pesant.

ثلاثون ou ثلاثون sélasoun, A. (otouz) trente.

ثالث sulus, suls, A. (tult) tiers, m. (sulus) espèce de l'écriture.

ثم summé, A. (sonra) donc, alors.

ثمان ou ثمن séméné, A. (séviz) huit.

ثمانون sémanouné, ثمانين sémaniné, A. (sévizén) quatre-vingt.

ثمره séméré, A. (méyvé) fruit; (fayda) profit, m.

ثمن sémén, A. (paha) prix, m.

ثمن sunin, ou sumun, A. (séviz payen biri) huitième, m.; (timin) pièce de 6 creutzer de la convention.

ثنا séna, A. (douva) prière, f.

ثواب sévab, mérite devant Dieu, action méritoire, f. recompense, f.

ثوابلو sévable, méritoire.

ثور sévr, A. (éukuz) boeuf; taureau, m.

## ج

ج djim dj ou dch, Cinquième lettre de l'alphabet, que signifie le nombre 5 et le mois جمادى الآخر djémazil aqher. Avec trois points on lit tjim ou tchim, tj ou tch.

جا dja, ou جاي dja, P. (yér) lieu, *m.* on met pour le mois جمادى الأول djémazulévvel; بجا — bédja, (yér yér) ça et là.

جابالمق tjabalanmak, جابالمق tjabalamak, se démenner; se débattre.

جابر djabir, A. (fodoul) superbe; (zorlou) crudèle, tyran.

چاپراز tjapraz, boutons à queues.

چاپراق tjaparak, housse, *f.*

چاپقن ou چاپقون tjapken, un homme à crosser; fou, fol; (at) cheval qui va l'amble; amble, *m.*

چاپقونلک tjapkenlek, dissolution, extravagance, *f.*

چاپک ou چاپق tjapek, tjapouk, vite, prompt, habile.

چاپکلک tjapouklouk, vitesse, promptitude, agilité, *f.*

جابلوس djabélous, P. (yaltaklanma) adulation, *f.*

چاپمک tjapmak, *p. u.* (téz guilmék) marcher vite, galopper.

چاپوت tjapout, (patjavra) tor-

chon, lambon, *m.*; pièce, guenille, *f.* drapeau, *m.*

جابه ou جبا djaba, en don, gratuitement.

چاپه tjapa, houe, hoyau, *m.*

چاپالمق tjapalamak, fouir, houer.

جابی djabi, A. (dévehiridji) receveur, exacteur.

چات tjat, flan; flac!

چاتال tjatal, v. چتال

چاتترمق tjattermak, mettre, ou attacher ensemble, joindre, faire prendre ensemble.

چاتردمق tjaterdamak, craquer, éclater.

چاتشبق tjatechmak, s'attacher, se prendre ou se joindre ensemble, s'accoupler.

چاتق tjatek, attaché, joignant l'un à l'autre.

چاتلمق tjatlatmak, fendre; faire crever.

چاتلامق tjatlamak, se fendre, se crevasser, se crever.

چاتمق tjatmak, se joindre; être joint, ou attaché.

چاتی tjate, ferme, *f.*

چاچ tjatj, چچ tjétj, (yeghen) monceau, amas (des grains, de foin), *m.*

جاده djaddé, (oulou yol) route, *f.* grand chemin, *m.* voie directe, *f.*

چادر tjader, pavillon, *m.*; tente, *f.* شب — chéb, (tjarchaf) linceul, *m.* اوشاغي — ouchaghé, gomme ammoniacque, *f.* چادري ال él tjadere, parapluie, *m.*

جادو ou جادی djade, sorcière, *f.* sorcier, enchanteur, *m.*

جادولق jadelek, sorcellerie, magie, *f.* enchantement, charme, *m.*

جاذبه djazibé, A. (ichvé) attrait, *m.*

جادو ou جاني djaze, *v.* جادو djade.

جار djar, A. (komchou) voisin, *m.*

چار tjar, P. (déurt) quatre.

چارپلمق tjarpelmak (ruzguiar-) fouetter.

چارپماق tjarpimak, frapper avec bruit et violence; prendre; — يére —, jeter par terre; دجن چارپمەش djin tjarpmech, démoniaque.

چارطاق ou چارطاق tjardak, balcon, *m.*

چارشو tjarsou, P. چارشو tjarchou, marché, *m.*; rue, *f.*

چارشەف tjarchébf, P. چارشەف tjarchaf, linceul, *m.*

چارق tjarek, chaussure des paysans sans couture.

چارقه tjarka, (tjété) course, incursion, *f.*

چارقه جي tjarkadje, avant-garde, *f.*

چارمەق tjarmek, چارمەق tjarmieql, les cordes avec lesquelles on étend le corde d'un acrobate ou danseur; (hatj) croix.

چاره tjaré, moyen; remède, *m.*

چارەسىز tjarésiz, délaissé, abandonné; sans remède.

چارەسىزلىك tjarésizlik, délaissement.

جاري djari, A. (akan) courant.

جاريە djariyé, esclave, servante, *f.*

چارىك tjaryék, P. (tjéyrék) quart, *m.*

جازم اولق djazim olmak, (bitmék) se conclure, se terminer.

جازو djazou, *v.* جادو djade. چاسار tjasar, l'empereur, *m.* جاسوس djasous, (tjachoud) espion, *m.*

جاسوسلوق djasouslouk, (tjachetlek) l'état, le rang d'un espion; اتمەك — étmék, épier, espionner.

چاشد ou چاشت tjachoud, tjachet, *v.* جاسوس djasous.

چاشنى tjachni (tjéchni) goût;

essai, *m.*; المق — almak, goûter, essayer.

چاشنيگر tjachniguir, (tjéchniyir) écuyer-tranchant; echanson, *m.*

چاغ tjagh, *p. u.* (zaman) temps, *m.* saison, *f.* age, *m.*

چاغرمق tjaghertmak, faire crier; faire convier, où venir.

چاغرمق tjaghermak, crier, s'écrier; appeler; convier; — ترکي turku —, chanter.

چاغل tjaghel, *v.* چاقل tjakel.

چاغلماق tjaghlamak, *et*

چاغلدامق tjagheldamak, ruisseler; faire de bruit (l'eau).

چاغلدي tjaghelde, bruit de l'eau, *m.*

چاгле tjaghala, amandes vertes avec l'écorce.

چاغнос tjaghanos, écrevisse de mer.

چاغنه tjaghana, espèce de l'instrument musical.

چاق tjak, (ta) jusque, jusqu' à..., (haladj tokmaghe) battoir, *m.*

چاقر tjaker, blanc; blanchâtre; (bir kouch) emérillon, *m.*

کيف — keyf, qui est en pointe de vin, qui est gris, aviné.

چاکشر tjakcher, chaussures longues, *f.*

چاقل tjakel, (tjaghel)

طاشي tjakel tache, caillou, gravier, *m.*

چاقلداق tjakeldak, (déyirméndé) traquet, *m.*

چقمق tjakmak, *v.* چاقق tjakma, timbre; coin, (érkéek) poinçon, *m.*; (dichi) frappe, *f.*

چاق tjake, jambette, *f.*  
چاک tjak, *P.* (yertek) déchiré; déchirure, *f.*; اتمک — étmék, déchirer.

چاک tjak, (tjangu) cloche, *f.*; چالمق — tjalmak, sonner la cloche.

چاکر tjakir, *P.* (qhezmetkiar) serviteur, *m.*; servante, *f.*

چاکير اولمق djaguir olmak, (yér toutmak) occuper; (guirmék) pénétrer.

چال tjak, يقه اتمک — yaka étmék, prendre au collet.

چالپاره tjalpara, castagnette, cliquette, *f.*

چالشقان tjalechkan, laborieux; actif, industriel.

چالشق tjalechmak, travailler; s'étudier, s'appliquer, s'attacher à qc.; tâcher; procurer; s'efforcer.

چالغی tjalghe, djalgue, son de l'instrument musical; concert, *m.*; musique, *f.*

چالغ tjalek, fendu, battu; coupé; balaféré; rayé, effacé;

effaçure, *f.* قوشى — kouchou, pivoine, *m.*

چالتمق tjalkatmak, remuer; faire secouer, *ou* rincer.

چالقالتمق tjalkalanmak, se remuer çà et là (l'eau).

چالقمق tjalkamak, mouvoir; rincer.

چالكانمق tjalkanmak, être rincé; se remuer; être agité.

چالمق tjalmak, (vourmak) frapper, battre, frayer; effacer; (tjalgue-) jouer d'instrument: — چاك tjan —, sonner la cloche: — دودك duduk —, jouer du fifre; (qhersez) voler, dérober, rapiner; — يéré yéré —, jeter par terre; — طبان da-ban —, marcher long.

چالو tjale, arbuste, arbrisseau, *m.* قوشى — kouchou, roitelet, *m.*; mésange, *f.*

چاليلمق tjalelamak, entourer d'épines.

چام djam, P. (kadéh) verre à boire, *m.*

چام djam, carreau de vitre, *m.*; vitre, *f.* (sertja) verre; (ayna) miroir, *m.*

چام tjam, چام اغاجى tjam agha-dje, sapin, pin, *m.*; قوزالغى — kozalaghe, pomme de pin, *f.* فستغى — festeghe, pignons doux, *m. pl.*; ساقزى — sakeze, résine, *f.*

چاماشير tjamacher, linge, *m.* les habits du lin.

چاماشيرجي tjamacherdje, laveur,-euse, buandier,-ère, *m. et f.*

چامد djamid, A. (djansez) inanimé.

چامهدان دجامدان djamédan, valise, malle, *f.*, porte-manteau, *m.*

جامع djami, grande mosquée, *f.*

چامكان djamékian, P. (ésbab odase) garde-robe, *m.*; (djamle oda) chambre fournie de carreaux de vitres.

چامور tjamour, boue, crotte, fange, *f.*; mortier, *m.*; اتمك — étmék, crotter, embourber, salir de boue.

چامورلو tjamourlou, boueux, fangeux.

چاموس djamous, A. (manda) buffle, *m.*

چامه djamé, P. (ésbab) habit, vêtement, *m.*

چان djan, ame, *f.*; esprit, coeur, *m.*; اتمق — atmak, souhaiter, aspirer; چكشك — tjé-kichmék, agoniser, être à l'agonie; اوي — évi, diaphragme, *m.*; وگوكدن — ou guéunuldén, de tout mon coeur; چام djanem, mon cher.

چانان djanan, P. (sévdik) bien-aimé, cheri, amant.

جانب djanib, A. (taraf) côté, part, *f.*

اڀڙ djambaz, ou ايپ — e, danseur de corde, acrobate, voltigeur, *m.*; funambule, *m.f.* et ات جانبازي at djam-baze, maquignon, *m.*

جانبين djanibéyn, les deux parts, l'une et l'autre part.

چاڻه tjanta, bougette, *f.*

جانسز djansez, inanimé.

جانفس djamfés, taffetas, *m.*

جانگاه djanguiah, (mouhata-rale) dangereux, périlleux.

جانلو djanle, vivant; animé.

جانوار djanavar, bête, *f.*; bêtes sauvages; sanglier, *m.*

چاو اٽمڪ tjav étmék, faire cou-  
rir le bruit, divulguer.

چاودار tjavdar, seigle, *m.*

چاوش tjavouch, trabant, *m.*

چاوشير djavchir, P. (adjém poqhi) espèce d'une herbe pota-  
gère.

جاه djah, P. (manseb) di-  
gnité, *f.*

چاه tjah, P. (kouyou) puits, *m.*

جاهد djahid, A. (djahd édén)  
diligent, appliqué; (djénkdji)  
guerrier, *m.*

جاهل djahil, ignorant;  
idiot.

جاهللك djahillik, جاهليت dja-  
hiliyét, ignorance, *f.*

جاي djay, P. (yé) lieu, *m.*

جاي tjay, fleuve, *m.*; rivière  
*f.*; (iladi) thé, *m.*

چاير tjayer, pré, *m.*; prairie,  
*f.*; قوشى — kouchou, alouet-  
te, *f.*

چايران djay - (djéy) ran, ga-  
zelle, *f.*

چايرلق tjayerlek, prairie, *f.*

چايز djaiz, légitime; juste;  
permis.

چايلق tjaylak, milan, *m. f.*

جب djéb, v. جيب djéyb.

چپ tjép, P. (sol) gauche;  
côté gauche, *f.*

جا djaba, don, *m.*; en don,  
gratuitement.

چپا tjapa, houe, hoyau, *m.*

جبار djabbar, A. (koudrélli)  
puissant.

چپاغ tjapagh, P. (yayen ba-  
leghe) brème, *f.*

چپاك tjapak, chassie, *f.*

جبال djibal, (pl. de جبل djé-  
bél) les monts.

چبالمق tjabalamak, جبالمق tja-  
balanmak, se démener; se dé-  
battre.

چپالمق tjapalamak, fouir,  
houer.

چپان tjiban, flegmon,  
charbon, clou, fronde, apo-  
stème, *m.*

جبر djébr, A. (zor) force, vio-  
lence, *f.*; جبراً djébrén, جبر ايله  
djébr ilé, de force, par force.

جبرائيل djébraïl, Gabriel (archange).

جبره djibré, mare (de raisins) *m.*

جبل djébél, A. (dagh) mont, *m.*

چيل tjépél, laid, vilain.

چيلاق tjeplak, nu.

چيلاقلك tjeplaklek, nudité, *f.*

جبت djibillét, A. (djibilliyét) naturel, *m.* propriété, *f.*

جبللوكوم djébéllokoum, améthyste, *f.*

چيللمك tjépéllénmek, *fa*, prendre (de la nourriture).

جيبلي djibilli, A. (tabiattan) naturel.

جيبينلك djibinlik, sorte de rideau contre la morsure des coussins.

چبوق tjoubouk, tjebouk, verge, baguette, gaule, housine, *f.*; (pakla, fasulya itjin) rame, *f.*; — دمر — démir —, barre de fer; اصه چبوغى asma tjeboughou, sarment, fagot de sarment, *m.* توتون چبوغى tutun tjeboughou, tuyau de pipe, *m.* — كزل kezél —, orangé; gris de lin; دكمك dikinék, rancer.

چبوقلكم tjebouklamak, épouser avec un bâton.

جبه djubbé, sorte de surtout.

جبه djébé, cuirasse, *f.* harnais, *m.*

جبهجى djébédji, cuirassier, *m.*

جبهخانه djébéqhané (djéphané) arsenal, *m.*

جبهلي djébéli, cuirassier, *m.*

جبهه djibhé, A. (ann) front, *m.*

چيپج tjépiti, jeune chèvre, *f.*; — كره kara —, colin - mailard, *m.* cligne-musette, *f.*

جبين djébin, A. (aln) front, *m.*

چت tjit, haie, *f.*; (koumachi) chite, *f.*

چت tjét! nac! nlic!

چتال tjatał, fourche, fourchette, *f.*; hoyau, *m.*; de deux dens; fourchu; سوز — séuz, équivoque.

چتردمق tjeterdamak, craquer.

چتق tjatek, attaché, joignant l'un à l'autre.

چتلاق tjatlak, fendu, crevasse; crevasse, fente, *f.*

چتلقم tjatlatmak, fendre, faire crever; — عين ayn —, prononcer la lettre ع comme il faut.

چتلكم tjatlamak, se fendre, se crevasser, se crever.

چتلكم tjitlémék, entourer d'une haie.

چتله tjétélé, taille pour faire des coches, *f.*

جەك tjitmék, (kazanmak)

gagner.

جەمە tjitmé, dentelle, *f.*

جەتوق tjotouk, cep de vig-  
ne, *m.*

جەتە tjété, course, pico-  
rée, *f.*

جەتەدجی tjétédji, picoreur, *m.*

جەتین tjétin, (gutj) difficile,  
mal-aisé.

جەتینلیک tjétinlik, difficulté, *f.*

جەست djussét, A. (éndam),  
stature, *f.*

جەج tjétj, *p. u.* (yeghen) mon-  
ceau, amas (de grains, de foins).

جەجەك tjitjek, fleur, *f.* (tjo-  
djouklaren) petite vérole; tache  
de variole, *f.*; بویا — boya, cou-  
leur cramoisie, *f.*; جەقرومق — tje-  
karmak, avoir la petite vérole;  
جەشلق — achlamak, inoculer.

جەجەكلك tjitjeklik, jardin; vais-  
seau à fleurs, *m.*

جەجەكلەنمەك tjitjéklénmék,  
fleurir.

جەجەكلەك tjitjekli, fleuri, plein  
de fleurs; sorte d'étoffe.

جەجی djidji, amusemens des  
enfans, *m. pl.* jouju, *m.* جەجی  
djidji bidji, fanfreluche, *f.*; lui-  
sant.

جەجەدەك djahd (inkiar) ét-  
mék, nier.

جەجەجەر tjajhtjir, (tjakcher)  
chaussés longues, *f.*

جەد djédd جد djéd, P. A. (dédé)  
grand-père, aïeul, *m.*

جەدجە djidd, A. (djahd) appli-  
cation, diligence, *f.*; (chaka-  
sezlek) sérieux, *m.*

جەدا djida, *p. u.* (mezrak) ja-  
velot, *m.*

جەدا djuda, P. (ayre) séparé.

جەدال djidal, A. (djénk) dis-  
pute, mêlée, *f.*

جەدام djudam, lépreux.

جەداملق djudamlek, lèpre, *f.*

جەد بەدجە djéd bé djéd, de père  
en fils.

جەدەنە tjédéné, *p. u.* (tiréménti  
toqhoumou) grains de térében-  
thine.

جەدەوار djédvar, zédoaire, *f.*

جەدەول djédvél, règle, *f.*

جەدی djédi, A. (bôurdj) ca-  
pricorne, *m.*

جەدید djédid, A. (yéni) neuf;  
de neuf.

جەدەم djuzam, A. lépré, *f.*;  
léupreux.

جەدەملىق djuzamlek, lèpre, *f.*

جەدەبەك djézb étmék, (tjék-  
mék) attirer.

جەر tjér, *particle* چەلاق tjér  
tjeplak, tout nu.

جەرر djérr, A. (tjékmék) tirer.

جەرە tjéra, P. (nitjin) pour-  
quoi.

جەرا tjera, pin, bois ré-  
sineux, *m.*

جرائت djiraét, courage, *m.*  
hardiesse, *f.* — اتمك — étmék,  
oser.

جرائتلو djiraétli, courageux,  
hardi.

جراح djérrah, chirurgien, *m.*  
جراحت djirahat, (yara) plaie,  
blessure, *f.* et djurahat, (irin)  
pus, *m.* boue, *f.*

جزار djérrar, *A.* (yiyid as-  
kér) soldat valeureux; (dilén-  
dji) mendiant, gueux.

جزارلق djérrarlek, (diléndji-  
lik) gueusserie, *f.*

چراغ tjéragh, چراق tjérak,  
lampe, *f.*; client, *m.*; homme  
en particulier; چقرمق — tjekar-  
mak, faire q. en son particu-  
lier.

جرايم djéraïm, (pl. de جریمه  
djérimé) amendes pécuniaï-  
res, *f.*

جرب djérb, *A.* (ustun) supé-  
rieur, *m.*; اکسی — éyési, lime  
smothe, *f.*

جرب djéréb, *A.* (ouyouz)  
gale, *f.*

چرپق tjerpmaq, (tjerpe ilé)  
marquer qc. avec le cordeau,  
*ou* la ligne; (béz-) blanchir au  
soleil; (késmək) couper.

چرپی tjerpe, le cordeau *ou* la  
ligne des charpentiers *ou* des  
tailleurs; symétrie, *f.*; — چالی  
tjale —, ramilles, *f. pl.*

چرپدیجی tjerpédje, blanchis-  
seur, *m.*

چرتاوی tjertavi, *p. u.* (éuyun-  
nudju) vanteur, *m.*

چرتلاق tjertlak, (béudjék)  
grillon, *m.*, *p. u.* (ala karga)  
geai, *m.*

چرتمق tjertmak, *p. u.* (éuyun-  
mək) se vanter.

چرچر djérdjér, (roka salatase)  
roquette, *f.*

چرتیvé tjértjivé, cadre; chàs-  
sis, *m.*; کاغدی — kiahade, pa-  
pier non rogné et non luisant.

چرتی tjértji, mercier, *m.*

چرتیلک tjértjilik, mercie-  
rie, *f.*

چرح اتمك djérh étmék, (yara-  
lamak), blesser.

چرخ tjarqh, *P.* mouvement  
circulaire; ciel; mond; sort,  
destin, *m.*; — *ou* چرق tjark,  
roue, *f.*; rouet, *m.*; machine;  
presse, *f.*

چرداق tjardak, balcon, *m.*

چرز tjérez, dessert, *m.* confit-  
ture, *f.*

چرزلنمك tjérezlénmək, goûter  
un peu du dessert *ou* des confit-  
tures.

چرش tjirich, la poudre d'une  
racine à coller; اوتی — otou, as-  
phodèle, *f.*

چرغد tjerghed, *p. u.* (tjertlak)  
grillon, *m.*

جرق djerek, pièce de 3 creu-  
tzer de convention.

چرق tjark, v. چرخ

چرك tjirk, orduze (de tuyau  
de pipe), *f.*

چركاب tjirkiab, (tjirkéf) la-  
viure, *f.*

چركس tjérkés, Circassien, *m.*

چركسلك tjérkéslik, چركسلك  
tjérkézlik, (idaré) épargne, *f.*

چركلكم tjirklémék, souiller.

چركلنمك tjirklénmék, être  
souilli.

چركه tjérgué, la tente, le pa-  
villon de bois.

چركين tjirkin, laid, difforme;  
vilain; sale.

چركينلتمك tjirkinlétmék,  
faire laid.

چركينلنمك tjirkinlénmék, de-  
venir laid, ou difforme.

چركينلك tjirkinlik, laideur,  
difformité; \* vileinie, *f.*

چرلاق tjerlak, *p. u.* (béudjék)  
grillon, *m.*

چرلامك tjerlamak, *p. u.* (tjatla-  
mak) petiller; (djivildémék) grin-  
gotter.

چرم djirm, A. (bédén) corps;  
volume, *m.*

چرم djurm, A. (soutj) peché,  
crime, méfait, *m.*; dette, *f.*

چرمسز djurmsuz, innocent.

چرنك djernak, griffe, *f.*

چرنك tjerneq, batteau, *m.*

جرووف djourouf, potée, *f.*  
معدن جرووف madén djouroufou,  
laitier, *m.*

جرمخور djéréqhor, P. (ichdji)  
travailleur, *m.*

جيري djérri, génitif, *m.*

جيري tjéri, soldat, gens d'ar-  
mes, *m.* milice, *f.*; باشى — ba-  
che, intendant des Bohémien,  
ou Egyptiens; (ala karga) chou-  
cas, *m.*

جريان اتمك djiryan étmék,  
(akmak), couler; fluer; devenir.

جريد djirid, javelot sans fer,  
*m.* sagaie, *f.*

جريدة djéridé, A. (téftér) livre,  
registre, *m.*

چرش tjirich, v. چرش

جريمه djérimé, amende, ou  
peine pécuniaire, *f.*

چريمهلك djérimélémék, faire  
payer l'amende.

جزء djuz, cahier.

جزا djéza, (édjir) récom-  
pense, *f.*; châtiment mérité, *m.*  
جزاير djézayér, N. P. Algèr.

جزدان djuzdan, porte-  
feuille, *m.*

جزر djézzr, A. (déniz azalmase)  
flux, *m.* و مد — ou médd, flux  
et reflux, *m.*

جزع djez, A. (bondjouk) per-  
les de Venise.

جزع djéza, A. (féryad) plainte,  
lamentation, *f.*

جزم tjézim, *p. u.* (dilim) tranche, *f.*

جزم djézm, marque ou signe de repos; et aussi le nom de ce signe, que l'on met sur une consonne, afin de ne pas prononcer la voyelle.

جرق tjezek, trait, *m.*; مزق — mezek, griffonnage, *m.*; مزق — mezek étmék, griffonner.

جزلق djezlamak, (tjertlak-) grésillonner.

جزلق tjezelmak, جزلك tjizilmék, se fendre; être rayé.

چزمك tjizmék, tirer ligne; désigner; rayer, effacer.

چزمه tjizmé, botte, *f.*

جزي djuzi, جزوي djizvi, peu, un peu.

چزي tjézi, chaîne (de tisseurs), *f.*

چزي tjizi, trait, *m.* ligne, *f.*; چزمك — tjizmék, tirer une ligne.

چزمه djizyé, A. (qhàradj) tribut, *m.*

جزيره djéziré, A. (ada) île, *f.*

جزل djézil, A. (tjok) beaucoup.

جسارت djésarét, audace, hardiesse, *f.*; اتمك — étmék, oser.

چساري tjésari, impérial.

جوي جست djúst, اتمك —

— u djuy étmék, rechercher avec soin.

چست tjúst, P. (téz) prompt.

جسد djéséd, A. (guéuvdé) corps, *m.*

جسر djisr, A. (kéupru) pont, *m.*

جسم djism, A. (guéuvdé) corps, *m.*

جسماني djismani, corporel, matériel.

جسبك djismék, *p. u.* (yagh-mour titsimék) bruiner.

جسور djésour, hardi, courageux.

جسيم djésim, A. (bédénli) corpulent.

چشم tjéchn, P. (guéuz) oeil, *m.*

چشم زن tjéchni zén, semence de l'épine noire, *f.*

چشمه tjéchné, fontaine, *f.*; (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

چشمی tjéchni, v. اشني tjachni.

چشيد tjéchid, (éurnék) échantillon, *f.*

چمه djia, A. (piva) bière, *f.*

چغا djegha, panache, *m.*; la plus longue plume de la queue d'un coq.

چغانه ou چغانه tjaghana, sorte d'instrument musicale; (kéman) violon, *m.*

چاغرمق tjeghermak, v. چاغرمق tjeghermak.

جڙهه tjaghala, amande verte, f.; اڱاجي — aghadje, amandier nain, m.

چڻت tjeghet, lentilles, f. pl.  
چڻهه tjeghertma, sifre, flagolet, m.

چڻهه چڻهه tjeghertmadje, sifre, m.

چڻهه tjeghelde, tjaghylty, bruit de l'eau, m.

چڻهه tjaghlamak, ruisseler, faire de bruit (l'eau).

چڻهه tjeglinamak, p. u. (tjiy-némék) fouler aux pieds.

چڻهه djéfa, travail, m.; fa-  
cherie, f.; mauvais traitement,  
tourment, m. vexation, f.; tort,  
m. injure, injustice, f.; — اٽمڪ —  
étmék, vérémék, affliger,  
tourmenter, maltraiter, vexer;  
faire injustice.

چڻهه djéfakiar, vexeux, mal-  
traiteur, cruel, tyran.

چڻهه tjift, couple, paire, f.;  
pair, a.; (kesadj) pincette, f.

چڻهه tjift, (ékin) champ, m.;  
چڻهه — surmék, labourer.

چڻهه tjiftidji, laboureur, m.  
چڻهه tjiftidjilik, agricul-  
ture, f. labourage, m.

چڻهه tjiftléclimék, s'accou-  
pler.

چڻهه tjiftlik, métairie, f.  
چڻهه tjifté, deux à deux, par  
paires.

چڻهه tjifoud, (yahoudi),  
juif, m.

چڻهه tjak, (ta) jusque.

چڻهه tjekartmak, faire  
sortir.

چڻهه tjekarelmak, être  
sorti.

چڻهه tjekarmak, faire  
sortir, mettre, tirer, chas-  
ser dehors; — باشدن bach-  
dan —, séduire, — دل dil —,  
railler; (bir kitab) publier; (bi-  
rini paka-) \* blanchir; (asele  
chéyi-) détendre; (bir yérdén)  
dénicher.

چڻهه tjakal, chacal (ani-  
mal), m.

چڻهه tjakaloz, faucon-  
neau, m.

چڻهه tjekrek, banc de tour-  
neur, tour; dévidoir, m.

چڻهه tjekrekdje, tour-  
neur, m.

چڻهه tjekrech, (azar) répriman-  
de, réprehension, f.; — اٽمڪ —  
étmék, réprimander, reprendre.

چڻهه tjakcher, chausses lon-  
gues, f.

چڻهه tjakalos, faucon-  
neau, m.

چڻهه tjakmak, fusil, m.;  
چڻهه — طاشي — tache, caillon, m.

چڻهه tjakmak tjakmak,  
battre le fusil, ou du feu.

چڻهه tjakmak, battre, ق

— کاف kav, atéch, tjakmak —, battre le fusil, battre du feu.

جقمق tjekmak, sortir; monter; réussir; — باشه bacha —, réussir, prospérer; — باشند bachdan —; être séduit; (konakdan-; askér yola-) déloger; — قول kol —, — patrouiller; — قولى kolou —, se détordre le bras.

چقمه tjekma, sortir; linges de bain, *m.* T. soustraction, *f.*

چقین tjeken, paquet, petit paquet, *m.*

چقور tjoukour, fosse, *f.*; *a.* à bas.

چک tjijy, cru; (yaghan-) rosée, *f.* frimas, *m.* bruine, *f.*

چکتيرمک tjéktirmék, faire, *ou* laisser tirer, *ou* peser.

چکتيرمه tjéktirmé, چکتري tjéktiri, petite galère; brigantine, *f.*

چکچ tjékitj, marteau, *m.*

چکچلیمک tjékitjlémék, marteler.

چکر djijér, foie, poumon; coeur, *m.*; — اق ak —, poumon, *m.*; — قـه kara —, foie, *m.*

چکیردک tjékirdék, noyau; pépin, *m.* graine, *f.* T. carat; grain, scrupule, *m.*

چکړاک tjeṇrak, (tjenguerak)

sonnette, clochette; sonnaillie, *f.* grelot, *m.*

چکړگه tjékirgué, sauterelle, *f.*; cigale, *f.*

چکړمق tjeṇramak (tjenguerdamak), sonner (la clochette).

چکړنمک tjégzinmék, *p. u.* (dolanmak) se tourner.

چکش tjékich, dispute, *f.* débat, démêlé, *m.* querelle, *f.*

چکشک tjékichmék, quereller, gronder; disputer, contester, débattre.

چکلمک tjékilmék, être tiré; se retirer; — ايجرو itjéri, (soulouchéy) — s'infiltrer.

چکم tjékim, le tirer; بر — انقيمه bir — émfyé, une pincée de tabac.

چکمهه tjékmédjé, tiroir, *m.*; cassette, *f.* (asma kéupru) pont-levis, *m.*

چکمک tjékmék, tirer, attirer, retirer; tendre, étendre; (dayanmak) endurer; patir, souffrir, soutenir; — تل tél —, filer; — ال él —, se désister; abandonner; — اد ad —, calomnier.

چکندړ tjukundur, (pandjar) betterave, *f.*

چکلمک tjékinmék, se retirer refuser.

چکه tjéné, menton, *m.*; mâ-

choire, *f.*; جالمق — tjalmak, caqueter, babiller.

جکی tjéki, poids, *m.*

چکيلور tjékilir, bienvenu.

چيل tjil, *s.* (kouch) francolin, *m.* gélinotte de bois, *f.*; (kéklik) perdrix, *f.*; — *a.* picoté; (tjtjék bozoughou) marqué de petite-vérole.

چل djull, *A.* چل djul, *P.* چل ou چول tjoul, caparaçon, *m.*; housse, raptelle, *f.*

چلا djila, poli, *m.*, polissure, *f.* lustre, éclat, *m.* splendeur, *f.*; اتمک — étmék, vérmék, polir, lisser; fourbir.

چلاب djulab, *A.* (gulab) ju-lep, *m.*

چلاڊ djéllad, bourreau, *m.*

چلال djélal, *A.* (ouloulouk) *et*

چلالهت djélalét, جلالق djélal-lek, sublimité, grandeur, *f.*

چلالامق djilalamak, polir; fourbir.

چلالی djélali, (zorba) rebelle, séditieux.

چلاه djullah, چلاه tjullah, چوله tjulah, چوله tjuléh, *P. v.* چوله tjoulha.

چلاهلق djullahlek, *v.* چولهالحق tjoulhalek.

چلهب djéléb, marchand de bête.

چلپالانمق tjelpalanmak, être agité (l'eau); remuer.

چلبور tjilbir (guém kayeche) longe, *f.*; (yolumourta ache), des oeufs au beurre noir.

چلبی tjélébi, *m.* gentilhomme, noble, monsieur; — *a.* civil, courtois, poli, galant.

چلبيلك tjélébilik, civilité, politesse, honnêteté, urbanité, *f.*

چلد djild, *A.* (déri) cuir, *m.*; (kitab kabé), reliure, *f.*; (kitab tanési) tome, volume, *m.*

چلددجی djilddji (mudjéllid), relieur, *m.*

چلدمک djildlémék, relire (un livre).

چلق djalk, (abaza) masturbation, *f.*, onanisme, *m.*

چلجق djelk, pourri; oeuf pourri, *m.*

چلکاتمق tjalkatmak, remuer; secouer; rincer.

چلکالانمق tjalkalanmak, se remuer ça et là (l'eau).

چلکامق tjalkamak, mouvoir; rincer.

چلکانمق tjalkanmak, être rincé, se remuer; être agité.

چلک tjélék, *p. u.* (kova) seau, *m.*

چلک tjélén, چلک tjélénk, signe de la victoire, *m.*

چلک tjélik, acier, *m.*

چلك tjélik tjomak, espèce d'un jeu des enfans.

چلك tjilék, fraise, *f.*; capron, *m.*

چلك tjélmék, pousser avec les pieds.

چلنگر tjilinguir, serrurier, cloutier, *m.*

جلود djuloud, (pl. de جلد djild) reliures; tomes.

جولوس djulous, couronnement, *m.*; ايتمك — étmék, s'asseoir; être couronné.

جلوه djilvé, fard, *m.* couche des noces, *f.*; caresse, *f.*; geste amoureux, *m.*

جله djillé, چله tjillé, P. چله tjilé, quarantaine, *f.*; (iplikdé) écheveau, *m.*

جلی djéli, A. (achkiaré) évident, manifeste.

چلیپا tjélipa, P. (hatj) croix, *m.*  
جليس djélis, A. (arkadach) compagnon, camarade, *m.*

چلیك tjélik, acier, *m.*  
جليل djélil, A. (oulou) grand; illustre.

جلین djiléyn, *partic.* comme; بندجلین béndjiléyn, comme moi; اندجلین andjeléyn, comme elle, ou lui.

جم djémm, A. (tjoklouk) multitude, *f.*

جمادي djémadi, ou جمادي djémazi, nom des deux mois de Hégire,

جمادي الاول 5<sup>me</sup>, qu'ils sont le 5<sup>me</sup>, جمادي الاول djémaziulévél, ou جمادي الاول djémaziul oula, et le 6<sup>me</sup>, جمادي الاخر 6<sup>me</sup>, djémaziulagher.

جامع djéma, A. (sikich) cohabitation, *f.* coït, *m.*; ايتمك — étmék, avoir une commerce de galanterie.

جماعت djéinaat, assemblée, multitude; synagogue, *f.*; باشي — bache, chef d'une synagogue, *m.*

جماق tjomak, bâton, *m.* verge, *f.*; — *p. u.* (bozdoghan) massue, *f.*

جمال djémal, A. (guzéllik) beauté, *f.*

جمال djamal, figure semblable à l'homme; — جمال hamal —, le bas peuple.

جمهورية djémahir, (pl. de جمهور djumhour) républiques, *f. pl.*

چمچ tjamtjak, جمچه tjémtjé, (tjamtja) écuelle à boire, *f.*

جمجه djimdjimé, marécage, *m.*

چمدك tjimdik, pincement, *m.*  
چمدكلمك tjimdiklémk, pincer.

چمره djémré, T. chaleur de l'air, *f.*

چمري djimri, regrattier, pince-maille, ladre, *m.*

چمرليك djimrilik, lésine, laderie, *f.*; ايتمك — étmék, regratter.

چمشير njimchir, buis, *m.*

جمع djémi, (toplama) recueil, *m.*; (tjoklouk) multitude, *f.*; T. (kara djumlé) addition, *f.*; (sarfa) plurel, *m.*; اتمك — étmék, assembler, recueillir, ramasser, additionner, sommer.

جمعه djuma, (djumaa) ou جمعه كوني djuma gunu, vendre-di, *m.*; ايرتيسي — értési, samedi, *m.*

جمعيت djémiyét, A. (toplama) recueil, assemblée, *m.*

جمال djémél, A. (dévé) chameau, *m.*

جمله djumlé, tout, toute; totalité, somme, *f.*; جمله سي djumlési, le tout.

چمك tjimmék, *p. u.* (souda yeykanmak) se baigner.

تجمن tjémén, P. (tjumén, tjayer) pré, *m.*

تجمن tjémén, fénu-grec, *m.*

جمهور djumhour, république, *f.*; (kalabalek) assemblée, *f.*

جميع djémi, A. (hép) tout, toute.

جميعت djémiat, assemblée, *f.*; ramas, concours, *m.*; كيشان — i kéchichan, synode, *m.*

جميل djémil, A. (guzél) beau; bon.

جن djinn, (djin) esprit; démon, farfadet, *m.*

جانب djénab, A. (taraf) côté, *m.*; dignité, *f.*; جنبكز

djénabiniz, vous; votre excellence.

جنبات djénabét, A. جنباتك djénabétlik, pollution, *f.*; pollu; qui ne s'est pas baigné après le coït, ou la pollution nocturne.

جنت djénnat, (pl. de جنت djénnét) paradis, *m. pl.*

جناح djénaḥ, A. (kanad) aile, *f.* چنار tjenar, érable; platane, *m.*

جنازه djénazé, corps mort, cadavre, *m.*; (taboud) bière, *f.*

چناق tjanak, jatte, *f.* چناقلك tjanaklek, T. (guémidé) hune, cage, *f.*

جنان djénaṇ, A. (guéunul) coeur, *m.*; \* amant, *m. amante*, *f.*

چنان tjunan, P. (éuylé) à manière de....

جنب djénb, A. (yan) côté, *m.*

جنب djunub, A. (djénabét) pollu.

چنبر tjémbér, bandeau, frontal, mouchoir de tête, *m.*; cercle, cerceau, *m.*; فلک چنبرندن félek tjémbérindén guétjmich, routier, *m.*; دمير — démir —, frette, *f.*

چنبش djumbuch, frairie, *f. fa*; P. (harékét) mouvement, *m.*; اتمك — étmék, s'entretenir.

جنت djénnét, paradis, *m.*

جنت djinnét, A. (délilik) folie *f.*

جنتلك djénnetlik, djén-  
nétli, habitant, possesseur du  
paradis.

چنتيان tjintiyān, haut de chaus-  
ses des femmes, *m.*

چنتيان اوتى tjintiyāné, gentiane, *f.*  
tjintiyān otou, gentiane, *f.*

چند djind, A. (djénkdji) mi-  
lices, *f. pl.*

چند tjénd, P. (katj) combien?  
(bir katj) quelque.

چندره djéndéré, presse, *f.*;  
pressoir, *m.*; (yagh itjin) meu-  
le, *f.*

چندي djindi, un soldat.  
چنرال djénéral, général, *m.*  
چنراللق djénérallek, généra-  
lat, *m.*

چنس djins, espèce,  
sorte, *f.*; genre, *m.* race, na-  
ture, *f.*

چنك djénk, bataille, *f.* com-  
bat, *m.* rencontre, *f.*; — اتمك —  
— étmék, se battre, combattre,  
faire la guerre.

چنك djunk, *p. u.* (médjmaï)  
livre de chansons, *m.*

چنك tjénk, P. (bir tjalgue)  
harpe, *f.*; (péntjé) main ouverte,  
*f.*; empan, *m.* griffe, *f.*

چنكجي djénkdji, soldat,  
guerrier, *m.*

چنكل tjénguél, croc, crochet,  
*m.*; \* griffe, *f.*

چنكلشك djénkléshmék, con-

tester, débattre, disputer, se  
quereller.

چنكللمك tjénguéléllémék, accro-  
cher, pendre à un croc.

چنكي tjéngui, joueuse de  
harpe, danseuse, *f.*

چنلو djinli, démoniaque, en-  
ragé.

چنوب djénoub, A. (keblé)  
côté *ou* vent de sud.

چنوب djunoub, v. جنابت djé-  
nabét.

چنوبى djénoubi, de sud *ou*  
midi; (sedjak gun) journée très-  
chaud.

چنود djunoud, (pl. de چند  
djind) milices, *f. pl.*

چنوس djunous, (pl. de جنس  
djins) le genres, *pl.*

چنون djunoun, *a.* frénétique;  
— ou چنونلق djunounlouk, fré-  
nésie, *f.*

چنوبيز djiniviz, N. P. Gènes.

چو djév, P. (arpa) orge, *f. m.*

چو چو اتمك djiv djiv étmék,  
pepier.

چواب djévab, réponse, ré-  
plique, repartie, *f.*; — وڤرمك اتمك —  
— vérémék, étmék, répondre, ré-  
pliquer.

چوار djivar, A. (yakenlek)  
proximité, *f.* voisinage, *m.*

چواز djévaz, A. (izn  
olan) permis, licite; permis-  
sion, *f.*

جوال djuval, P. tjouval, gros sac, *m.*

چوالدهز tjouvaldez, aiguille à emballer, *f.*

جوان djivan, (quéndj) jeune homme, garçon, *m.*; — پرتجي — pertjémi, (ot) mille feuille, *f.* جواهر djévalhir, A. (pl. de djévhér) perles, *f. pl.*; bijoux, *m. pl.*; joyau, bijou, *m.*

جواهرجي djévahirdji, joaillier, bijoutier, *m.*

جواهرجيلك djévahirdjilik, joaillerie, bijouterie, *f.*

چوپ tjéup, bois, *m.*; pièce de bois, tige, *f.* fetu, *m.*; — قپان — kapan (kéhribar), ambre jaune, succin, *m.*; — چيني — tjini, squine, *f.*

چوبان tjoban, pasteur, pâtre, berger, *m.*; — چاندهسي — tjan-tase (ot), bourse à pasteur, *f.* tabouret, *m.*

چوپر tjopour, marqué de petite vérole.

چوپلك tjéupluk, margouillis, *m.* mare, *f.*

چوتوره tjotoura, tjotra, bouteille ronde de bois, *f.*

چودجوك tjodjouk, enfant, *m.*

چوده djudjé, nain, *m.*

چوجي djivdji, poussin, *m.*

چوده tjouha, (چوقه) drap, *m.*

چود djoud, A. (djéumérklik)

libéralité, générosité, *f.*; — طاغي — daghe, N. P. Ararat, *m.*

چور djévr, A. (zoulm) injustice, violence, *f.* tort, *m.* چور tjéur tjéup, pièces de bois, *f. pl.*; éclat; chicot, *m.* écharde, *f.*

چوراب tjorab, bas, chausson, *m.*

چوراك tjorak, marécage, *m.* terre ferrugineuse, *f.*

چوربا tjorba, soupe, *f.* potage, *m.*

چورمك tjurutmék, faire ou laisser pourrir.

چورش ياغي tjévrich ou چورش tjévrich jaghe, graisse de bouillon, *f.*

چورك tjéurék, pain du beurre; *m.*; — اوتي — otou, nielle, *f.*

چورك tjuruk, pourri, corrompu; carié.

چوركلك tjurukluk, pourriture, *f.*; (yuréyin) fausseté, *f.*

چورمك tjévrilmék, être tourné, tourner.

چورمك tjévmék, environner, entourer; faire tourner, tourner, *v.* چوپرمك

چورمك ou چورمك tjurumék, pourrir, se pourrir; corrompre.

چوره tjévré, چورديان tjévré-yan, tour, entour, *m.*; — چپ — tjép tjévré, چورنه tjévré yana, tout à l'entour.

جوز djéviz, noix, *f.*; هندستان جوزی djévizi béva, hindistan djévizi, noix muscade, *f.*

جوز djuz, (جز) cahier, *m.*  
جوزا djévza, T. gémeaux, *m. pl.*

جوزمک tjéuzulmék, être délié, dissou, dégelé.

جوزمک tjéuzmék, délier, détacher, dénouer; dissoudre; dégeler.

جوش djouch, P. (kaynama) bouillonnement, *m.*; اجمک — étmék, جوشه کلمک djocha guélmék, bouillonner, bouillir.

جوش djochouch, bouillonnement, *m.*

جوشقن djochkoun, qui bouillonne; اولق — olmak, \* être en rut, aller au rut.

جوشق djochmak, bouillonner; \* être en rut; être épris de....

جوشن djévchén, A. (zerh) cuirasse, *f.*

جوشیدن djouchidén, P. (kaynamak) bouillir.

جوع djou, A. (adjlek) faim, *m.*; الكلب جوع djou ul kélb, (djihanī kélp) faim-canine, *m.*

چوغه ou چوغه tjevgha, *p. u.* homme maigre et long.

چوغا tjogha, *p. u.* (kéulgué) ombre, *f.*

چوگان tjoghan, v. چوکن tjéuyén.

چوغالمق tjoghaltmak, augmenter; multiplier.

چوغالمق tjoghalmak, s'augmenter, croître, se multiplier.

چوگی tjoghau, اک چوگی én tjoghau, la plupart.

چوق tjok, beaucoup, plusieurs; یی — yéyén, یی — yéyidji, gourmand, glou; glouton, *m.*

چوقلق tjokloun, multitude, abondance, *f.*

چوقه tjouka, (tjouha), drap, *m.*

چوک tjévik, vite; défectueux.

چوک tjuk, vit, *m.*

چوکان djévkian, mail, maillet, *m.*; la hache, le marteau d'armes.

چوکور ou چوکور tjéuyur, sorte d'instrument musicale.

چوکک tjéukuk, creux, *m.* concavité, *f.*; levure; lie, *f.*

چوکمک tjéukmék, tomber en ruine, s'écrouler, crouler, s'écrouler; se rasseoir; — دیز —, être à genoux, s'agenouiller.

چوکن tjéuyén, saponaire, savonnerie, *f.*

چوکندر tjukundur, (pandjar) betterave, *f.*

چوکه tjouké, tjouka, — بالخی — balebhe, espèce d'étourgeon.

چول tjoul, v. چل

چول tjéul, désert, *m.*; Arabie déserte.

چولاق tjolak, manchot.

چولان اتمك djévlan étmék, (déunmék), se tourner.

چولپا tjolpa, \* massacre, *m.* massif; اشجي — achdje, fricasseur, *m.*

چولدمك djivildémék, papier.

چوللك tjéulluk, désert, pays désert, *m.*

چولمك tjéulmék, (tjéumlék), pot, *m.* marmite, *f.*

چولمكدجي tjéulmékdji, potier, *m.*

چولها tjoulha, (جلاه) tisserand, *m.*

چولهالق tjoulhalek, métier de tisserand, *m.*

چوما tjuma, *p. u.* (youmrou-djak) peste, *f.*

چوماك tjomak, bâton, *m.* verge, *f. p. u.* (bozdoghan) mas-sue, *f.*

چومرد djéumérd, libéral, généreux.

چومردلك djéumérdlik, libéralité, générosité, *f.*

چولمك tjéumlék, pot, *m.* marmite, *f.*

چولمكدجي tjéumlékdji, potier, *m.*

چولمكك tjéumélmék, s'accroupir, se blottir.

چون tjun, چونكه tjunki, d'au-

tant que, parce que, quand, après que.

چون tjun, P. (guibi) comme.

چونك djunk, (médjmaï) livre de chansons, *m.*

چوهر djévhér, damasquinure; pierre précieuse, perle; (asl) substance, essence, *f.*

چوي djouy, P. (tjay) fleuve, *m.*

چوي djouy, P. (istéyén) chercheur, *m.*

چوي tjivi, cheville, *f.*

چويد tjivid, indigo, *m.*

چويدمك tjéivirmék, environner, entourer; faire tourner, tourner; (birini birindén) indisposer; T. (tjékidjilé-) emboutir.

چويك tjévik, vite; défec-tueux.

چويلدمك djivildémék, papier.

چويلمك tjivilémék, cheviller.

چويدين djouyidén, P. (isté-mék) vouloir, demander.

چه djé, dja, *partic.* selon, suivant, à; plus; quant, tant.

چه tjéh, Bohémien, Bohé-me, *m.*

چه tji, P. (né) que, quoi; ce qui.

چه tjih (tjiy) rosée, *f.*

چههاد djihad, A. (djénk) guerre, *m.*

چههار tjéhar, P. (déurt) qua-tre, سو — sou, v. چارسو tjarsou;

شبه — chénbih, v. چارشنبه tjar-  
chémbé.

چهارم tjéharum, P. (déurdun-  
dju) quatrième.

جهاز djéhaz, A. (djéhéz)  
dot, *m.*

جهان djihan, P. (dunya)  
monde, *m.*

جهاندار djihanban, جهاندار  
djihandar, P. (padichah) roi;  
monarque, *m.*

جهان کلب djihanī kélp, v.;  
جوع الکلب djou ul kélp.

جهان نما djihan numā, géo-  
graphie, *f.*

جهت djihét, A. (yuz, taraf)  
côté, *m.*; face; manière, forme,  
façon; cause, *f.*

جهد djéhd, (djahd) assiduité,  
application, diligence, *f.*

جهر djéhr, A. (achkiaré)  
clair.

چهره tjéhré, visage, *m.* mine;  
face, figure, *f.*

جهره djéhré, bobine, *f.*

جهل djéhl, djéhél, A. (bil-  
mézlik) ignorance, *f.* v. *et* ابو  
جهل قزويزی ébou djéhél kar-  
pouzou.

چهل tjihil, P. (kerk) qua-  
rante.

جهنم djéhénném, enfer, *m.*

جهنمک djéhénnémlik, infer-  
nal; damné, اتمک — étmék,  
damner.

جهود djéhoud, A. (tjefed),  
juif, *f.*

جهيز djéhiz, djéhéz, dot, *m.*

چيان tjijan, lézard vert et  
grand; (kerk ayak) scolopen-  
dre, *f.*

چيانجی tjeyandjek, (yelan  
kéuku) serpenteaire, *f.*

جيب djéyb, djib, (djéb) po-  
che, pochette, *f.*

چیت tjit, haie, *f.* (koumach)  
chite.

چیتک tjitjék, v. چچک

چیدی djidji, v. جیجی

چیران djéyran, gazelle, *f.*  
daim, *m.*

چیرک tjéyrék, (چارک) la qua-  
atrième partie (d'un chose pesée  
ou coupée); un quart.

چیز tjiz, P. (chéy) chose, *f.*

چیزمه tjizmé, v. چزمه

چیش tjich, le pissement des  
enfants; اتمک — étmék, pisser.

چیک tjik, (acheghen) un côté  
des osselets.

چیک tjij, cru; (yaghan-) ro-  
sée, frimas, *m.* bruine, *f.*

چیک tjen, tintement, *m.*

چیک صباح tjin sabah, de  
bonne heure, matin.

چیکر djiyér, v. چکر

چیکلک tjilylik, crudité, *f.*

چیل tjil, (kouch) francolin,  
*m.* gelinotte de bois, *f.*; (ké-  
lik) perdrix, *f.*; — *a*, picoté;

(tjiljék bozoughou) marqué de petite vérole.

چیلک ou چیلاق tjaylak, milan, *m.*

چیلک tjilék, fraise, *f.* capron, *m.*

چین و ساچین tjín, tjín

ou matjin, N. P. Chine, *f.* Nankin et Peking.

چینمک tjéynémék, mâcher; tjijnémék, fouler aux pieds, accabler, ruiner.

چینی tjini, porcelaine, *f.*; (kaba-) faïence, gresserie, *f.*; vaisseaux de grès, *m. pl.*; chinois.

## ح

ح ha, h, la 6-me lettre de l'alphabet, et signifie le nombre 8.

حاجی hadj, الحاج élhadj *v.* hadje.

حاج ou حح hatj, (*mot Arménien*) croix; حح — étmék, faire le signe de la croix sur qc.; چقرمق — tjekarmak, faire le signe de la croix au front.

حاجات hadjat, *pl.* de

حاجت hadjét, nécessité, *f.* besoin, *m.* cure, *f.*; حاجتی اولقی hadjéti olmak, se soucier de qc. prendre intérêt à qc.; faire cas de qc.; — نه né — دکل — déyil, qu'est-il besoin? n'est pas nécessaire.

حاجی hadje, pèlerin de la Mecque, ou de Jérusalem, *m.*;

حاجیلار otou mandragore, *f.*; یاتماز — yatmaz, bilboquet, *m.*; حاجیوات hadjévyat

(حاج عوض) hadj ivaz) N. P. pantalon, *m.*

حادث hadis, A. (yéni chéy) chose neuve, *f.* accident, *m.* nouvelle, *f.*

حاذق hazek, A. (zéyrék) ingénieux.

حار harr, A. (sedjak) chaleur, *f.*

حارس haris, A. (guéuzédidji) gardien, commandant, *m.*

حارص haris, A. (hersle) désireux.

حارون haroun, (haren at), cheval rétif, *m.*

حاره haré, (koumach), tabis, *v.* خاره qharé.

حاشه hassé, sens, *m.*

حاسد hasid, (haséd), envieux.

حاشا hacha, Dieu garde, Dieu m'en garde!

حاشیه hachiyé, A. (kénar)

bord; ourlet, *m.*; marge, bordure, *f.* chose marginale, *f.*

حاصل hasel, qui provient; recueilli, tiré; recueil, revenu, *m.*, rente; moisson, *f.*; profit, fruit, *m.*; le bled *ou* l'orge en herbe pour donner aux chevaux; اولق — olmak, provenir; arriver; كلام — ĩ kélam, pour conclusion.

حاصلسز haselsez, infructueux, infécond; inutile.

حاضر hazer, présent; prompt; prêt, préparé, disposé, apprêté, اتمك — étmék, apprêter, préparer, disposer; اولق — olmak, être présent; être prêt, préparé; se préparer.

حاضرلق hazerlek, apprêt, préparatif, *m.*

حاضرلماق hazerlamak, apprêter, préparer, disposer.

حاضرلنماق hazerlanmak, s'apprêter, se préparer; être prêt.

حاطل hatel, grosse poutre, *f.*

حافظ hafez, qui apprend *ou* retient et recite par coeur tout l'Alcoran; A. (saklayedje) garde, *f.* gardien, intendant, gouverneur, *m.*

حاكم hakim, juge; commandant, gouverneur, *m.*; لِر — lér, magistrat, *m.*

حال hal, état, *m.* condition,

disposition, manière, *f.*; le temps présent; chose, affaire', *f.*; بي حالن báy halin, en tout cas; كَلّ حال hala kullí hal, passablement; كَلّ حال hala kullí hal guétjinmék, vivoter.

حالا haléa, maintenant, pour le présent.

حالا hala, tante, soeur du père, *f.*

حالت halét, A. (hal) état, *m.*; chose, qualité, *f.*

حاله halé, privé, *m.* lieux, *m. pl.*

حالي hali, gros tapis, *m.*

حاليا haliya, v. حالا haléa.

حامل hamil, A. (guéuturén) porteur, *m.*

حامله hamilé, grosse, enceinte, *f.*

حانوت hanout, A. (tukyan) boutique, *f.*; commission pour un boutiquier, *f.*

حاو hav, poil du drap, *m.*

حبت habb, hab, pillule, *f.*; A. (dané) graine, *f.* grain, *m.*

حبّ السلاطين habbussélatin, (abdisélatin) semence du ricin commun, *f.* حبّ العزیز habbulaziz (abdulaziz), souchet sultan, *ou* sucré, *ou* long de Provence, *m.*; gesse tubereuse, *f.*



sez, sans nombre, innombrable.

حدقه hadaka, A. (guéuz bé-béyi) prunelle, pupille, *f.*

حدود houdoud, (pl. de حد hadd) confins, *m. pl.* limites, *f. pl.*; châtemens loyals, *m. pl.*

حديث hadis, dits de Mahomet, *m. pl.*; (yéni qhabér) nouvelle, *f.*

حديد hadid, A. (démir) fer, *m.*

حديقة hadeqa, A. (baqidjé) jardin, *m.*

حذاق houzzak, (pl. de حاذق hazek) les ingénieurs.

حذر احمك hazér étmék, (sakenmak) se garder.

حر harr, A. (sedjaklek) chaleur, *f.*

حر hourr, A. (azad) homme libre, né libre, *m.*

حرار harar, rapatelle, *f.*; كوكلك — guéumlék, haire, *f.*

حرارét hararét, soif ardent, *m.*; (sedjaklek) chaleur, *f.*

حراست herasét, A. (saklama) conservation, *f.*

حرام haram, illicite, illégitime, illégal; (aziz) saint; sacré.

حرامزاده haramzadé, fils illégitime; fourbe, voleur, *m.*

حرامزاده لك haramzadélik, fourberie, *f.*; friponnerie, *f.*

حرامي harami, assassin, voleur, *m.*

حرامليك haramilik, assassinat; brigandage, *m.*; ائتمك — étmék, assassiner.

حرب harb, A. (djénk) guerre, *f.*

حرابه harba, hallebarde; baionnette, *f.*

حربي harbi, de la guerre; de l'ennemi.

حربيدج harbidjé, (zorilé) par force.

حوزه hourré, femme libre, née libre, *f.*

حوص hers, avidité, *f.*; منصب — ĩ mansoub, ambition, *m.*

حرصه hersle, avide.

حرف harf, A. (yaze) lettre. *f.*; (partja) particule, *f.*; ائتمك — atmak, dire des paroles injurieuses.

حرفت herfét, A. (ésnaf) art, *m.* métier, *m.*

حرق hark, A. (yakmak, yanmak) brûler, *v. a. et n.*

حرکات harékét, *et pl.* حرکیات harékiat, (kemeldama) mouvement; procédé, *m.* procédure; action; conduite, *f.*; ائتمك — étmék, se remuer, se mouvoir, agir, procéder.

حرکاتو harékétli, qui a le mouvement.

حرم harém, lieu non permis pour entrer; appartement des

femmes, *m.*; épouse, *f.*; la Mecque; temple de la Mecque.

حرمان *herman* (mahroum) étinék, priver.

حرمانده *harmanda*, (katerdje) muletier, *m.*

حرمّت *hurmét*, révérence, *f.* bonheur, respect, *m.*; (usté vérilén) par-dessus; comble (de mesure); surpoids, *m.*; احترام — étmék, respecter, honorer.

حرمّتلو *hurmétli*, révérend, honorable.

حرمين *haréméyn*, (mékké vé médiné) les deux ville Mecque et Médina.

حروف *hourouf*, (pl. de حرف *harf*) les lettres, les alphabets.

حرون *haroun*, v. حارون

حري *hari*, A. (layek) digne.

حريو *harir*, A. (ipék) soie, *f.*; (sedjak) chaud.

حريص *haris*, A. (hersle) avide; منصب — *mansoub*, ambitieux.

حريف *harif* (hérif), homme, *m.* personne, *f.*

حزار قنطسي *hezar taqlitase*, cartelle, *f.*; madrier, *m.*

حزن *houzn*, *hazén*, A. (mé-lillik) tristesse, *f.*; (piré) puce, *f.*

حزيران *haziran*, Juillet, *m.*

حزين *hazin*, A. (mélil) triste, affligé.

حسن *hass*, A. (douymaklek) sens, *m.*; ايتمك — étmék, sentir.

حساب *hisab*, compte, calcul, supputation, *f.*; mémoire, *m.* parties, *f. pl.*; ايتمك — étmék, calculer, compter, supputer; حسابلشمق — *guéurmék*, v. كورماك *hisablachmak*.

حسابسز *hisabsez*, innombrable.

حسابلشمق *hisablachmak*, rendre ou recevoir compte, clore, arrêter un compte.

حسامه اوتي *husamé otou*, lavande, *f.*

حسان *hesan*, (pl. de حسن *hasén*) beaux.

حسب *haséb*, *hasp*, A. (mekdar) quantité, valeur; (tarz) manière; (chan) noblesse, réputation, *f.*; حسي حال *hasbi* hal, état, *m.*; consultation, *f.*; حسييله *hasébiylé*, pour.

حسبه لله *haspétén lillah*, A. (allah iljin) pour l'amour de Dieu.

حسد *haséd*, envie; jalousie, *f.*; ايتمك چكمك — étmék, tjék-mék, envier, porter envie.

حسرت *hasrét*, regret; désir, souhait, *m.*; چكمك ايتمك — tjék-mék, étmék, désirer, souhaiter; regretter.

حسن *hasén*, A. (guzél) beau.

husn, A. (guzélik) beauté; grace, élégance, *f.*;  
 حال ايله — i hal ilé, par élégance; ونيمك — vérnèk, حسنه husné komak, guétirmèk, embellir, enjoliver.

hasénat, *pl. de* حسنت hasénét, A. (éylik) bienfait, *m.*  
 housoud, (hasid) en-vieux; jaloux.

hachare, fripon.  
 hachr, A. (keyamét gunu) dernier jour, jour du jugement, *m.*; اتمك — étmék, (toplamak) rassembler.

hachérat, A. (oufak hayvan) petites bêtes, *f. pl.*  
 hachlamak, échauder; bouillir.

hachmèt, A. (héy-bét) magnificence, *f.*; (étbaa) suite, *f.*  
 hachmélli, magnific-cent.

hisar, muraille d'une ville, ou d'un bourg, forteresse, *f.*; ville, *f.*

hisardje, fortifica-teur, *m.*

hisarle, soldat de la garnison, *m.*

hasanét, A. (kavilik) fermeté, *f.*

hasba, pourpre, *m.*;  
 pétéchies, *f. pl.* rougeole, *f.*

haspale humma, fièvre pétéchiale, *f.*

housoul, A. (hasel olma) acquisition, *f.*; بذير اولمق — pézir olmak, réussir.

hissé, part, partie, por-tion, *f.*; sort, *m.*; croupe, *f.*  
 دار اولمق — dar, participant,  
 دار اولمق — dar olmak, participer;  
 دارلئق — darlek, participation, *f.*

haser, natte, *f.*  
 hazar, A. (otourak) re-pos, *m.*

hazrét, présence, dig-nité, *f.*; majesté, excellence, hau-tesse, *f.*, saint, ou sainte, *m. f.*  
 houזור, présences, *f.*; (rahat) repos, *m.*, tranquil-lité, *f.*

hattab, A. (odoundjou) marchand de bois, *m.*

hatab, A. (odoun) bois, *m.*

hazz, plaisir; *m.*; اتمك — étmék, avoir plaisir, se plaire, aimer; voir volontier; حظي وار hazze var, il y a du plaisir; agréable.

hazlanmak, v. حظ اتمك hazz étmék.

hafr, A. (kazmak) creuser.

hefz, garde, admin-istration; mémoire, *f.*; اتمك — étmék, garder, conserver, re-server; apprendre par coeur.

حق hakk ou حق hak, droit, *m.*; raison, justice; vérité, *f.*; vrai, droit; juste; légitime; vé-  
rifiable; (aladjak) dette, *f.*; (udj-  
rét) gages, *m. pl.* salaire, *m.*;  
هككندە hakkenda, pour, à l'é-  
gard, envers: هككندن كلك hak-  
kendan guelmék, punir, châ-  
tier; ناحق nahakk, illégal.

حقا hakka, vraiment.

حقارت hakarét, A. (qhorlouk)  
mépris, dédain, *m.*

حقانى hakkani, en vérité, vrai-  
ment.

حقانىيت hakkaniyét, amour  
vrai, *m.*

هكد hekđ, A. (kin) haine, *f.*;  
هكسز haksez, sans raison;  
illégal.

هكلش haklach, accorde, con-  
venu, *m.*

هكلشماق haklachmak, faire le  
compte ensemble; s'accorder,  
s'arranger, convenir de qc.

هكلماق haklamak, laisser payer  
qc. sous protexe de quelque  
droit; faire payer l'amende.

هكنە hakna, clystère, lave-  
ment, *m.*; صالماق — salmak, don-  
ner un lavement.

هكوك houkook, (pl. de حق  
hakk) les droits, dettes, ami-  
tiés.

هككا hokka, boîte, *f.* pot, *m.*;  
هككەباز hokkabaz, jongleur,

prestigiateur, bateleur, bouf-  
fon, *m.*

هككەبازلوق hokkabazlek, pres-  
tige, tour de passe-passe, tour  
de souplesse, *m.*

هككير hakim, vil, chétif, bas.  
هككەت hakekét, vérité, *f.*;  
vraiment.

هككەتلى hakekétli, sincère, de  
bonne foi.

هكك hakkiak, lapidaire, *m.*

هككام hukkiam, (pl. de  
هكك hakim) gouverneurs, ju-  
ges, *m. pl.*

هككەيت hikiayét, récit, *m.*  
histoire, *f.* roman, *m.* fable, *f.*

هكك hukm, sentence, *f.* or-  
dre, *m.*; ايتماق — étmék, juger;  
commander, ordonner.

هككەما hukéma, (pl. de هككەم  
hékim) docteurs, *m. pl.*

هككەت hikmét, cause, rai-  
son, *f.*; sujet, motif; miracle;  
mystère, *m.*

هككەمەت hukiumét, domaine,  
*m.*; juridiction, *f.*; gouverne-  
ment absolu, *m.*; supériorité, *f.*

هككەك hakik, (hakek tache)  
carnéole, *f.*

هككەك hakim, docteur; méde-  
cin, *m.*

هككەل hall étmék, dissipa-  
per; dissoudre; délier.

هككەلات halat, câble, corda-  
ge, *m.*

حَلَّاج halladj, cardeur de coton, *m.*

حَلال hélal, permis, licite; légitime, conjugal.

حَلالِشِق hélallachmak, prendre congé.

حَلالِي hélali, espèce de drap; garniture de tombac, *f.*

حَلاوَت halavét, A. (tattlelek) douceur; suavité, *f.*

حَلاوَتْلُو halavétli, (tattle) doux, suave.

حَلتا halta, collier du chien, *m.*

حَلزُون halézoun, A. (bok béudjéyi) cerf-volant, *m.*

حَلْف half, halif, A. (yémin) serment, *m.*

حَلَقَه halka, anneau, *m.*; bague; assemblée, *f.*; — دَمِر démir —, frette, *f.*

حَلوا hélva, espèce de mets faite avec du sucre ou d'autre douceur et avec la farine roussi; koudrét hlouasi, manne, *f.*

حَلْواَلِق hélva- (halva-) lek, (baqhchich) douceur, *f.* épingles, *f. pl.*

حَلُول houloul, A. (guélich) venir, *m.*

حَلِيل halil, A. (kodja) époux, mari, *m.*

حَلِيلَه halilé, A. (kare) épouse, *f.*; nom des femmes; (هَلِيلَه) myrobolan, *m.*

حَمَا ou حَمِي humma, fièvre nerveuse; frénésie, *f.*

حَمَار hemar, A. (échèk) âne, *m.*

حَمَارَات ou حَمَارَات hamarat, laborieux; actif, industriel.

حَمَاكَت hamakat, (ahmaklek) stupidité, bêtise; imbécillité; sottise, *f.*

حَمَال hammal, (hamal) porteur, porte-faix, crocheur, *m.*

حَمَام hemam, A. (éulum) mort, *m.*

حَمَام hammam, (hamam), bain, *m.* — بُوْجَكِي béudjéyi, grillon, *m.*

حَمَامْدِجِي hamamdje, maître du bain, maçon, *m.*

حِمَايَت himayét, protection, défense, *f.*; — اِئْتَمَك étmék, protéger.

حَمَائِل hamail, (hamayle) amulette, *f.*; phylactère, *m.* — باغِي — baghe, lien cruciforme, *m.*

حَمْد hamd, A. (médh) louange, *f.*; éloge, *m.*; gloire, *f.*; — اِئْتَمَك étmék, louer (Dieu); l'éloge de q.

حَمْر اِئْتَمَك hamr étmék, (déri yuzmék) écorcher.

حَمْرَت houmrét, A. (yelandjek) érysipèle, *f.*

حَمْل haml, A. (yuk) charge, *f.* fardeau, faix, *m.*; (inéyvé)

fruit, *m.* — ائتمك — vazī —  
 étmək, accoucher.

حل hemél, (bir ot) houb-  
 lon, *m.*

حمل hamél, (bourdj) béliér,  
*m.*; A. (kotj) béliér.

حمله hamla, impétuosité, at-  
 taque, *f.* assaut, *m.*

حملهجي hamladje, (ilk ku-  
 rékdji) rameur premier, *m.*

حميت hamiyét, A. (qhayrét)  
 zèle, *m.* ardeur, *f.*

حميد hamid, A. (éuyulmouch)  
 loué, louable.

حنا henna, حنا hena, (kena)  
 alcanna, *f.*

حناق hunnak, v. خناق qhun-  
 nak.

حنجقمرق hentjkermak, san-  
 gloter, v. انجقمرق entjkermak.

حنطال hantal, gigantesque,  
 grossier.

حنطه henta, A. (téréké) grains,  
*m. pl.* froment, *m.*

حنطل hanzél, A. (abou djéhl  
 karpouzou) coloquinte, *f.*

حني hane, hani, v. قني  
 kani.

حو hav, poil du draps, *m.*

حوا ou حوي hava, N. P. Eva.

حوادث havadis (pl. de حادث  
 hadis). choses neuves, acci-  
 dens; nouvelles.

خواري havari, pl. حواربون ha-  
 varion, apôtre, *m.*

حواش havass, (pl. de حاشه  
 hassé) sens, sentemens, *m. pl.*

حواله havale, lieu eminent  
 contre qc. *m.*; transmission, *f.*;  
 (illét) épilepsie, *f.*; ائتمك — ét-  
 mək, commettre qc.; donner à  
 q. le soin de qc.

حوالي havali, A. (étraf) con-  
 tours, environs, *pl.*

حوان havan, (هاون) mor-  
 tier, *m.*

حوايج havaïdj, (pl. de حاجت  
 hadjé) nécessités, *f. pl.*

حوبه hobba, mignon, favori,  
*m.*; imbécile, niais.

حوت hout, A. (balek) pois-  
 son, *m.*

حور hour, nymphe, *f.*

حوري houri, huru, une nym-  
 phe, حوري قزلري ملكي huru kez-  
 lare, méléyi, nymphes, *f. pl.*

حوزه havzé, A. (nahyé)  
 province, *f.*; (djémaat) assem-  
 blée, *f.*

حوصله havsala, A. (koursak)  
 jabot, gésier, *m.*

حوض havouz, vivier, résér-  
 voir, *m.* bassin de fontaine, *f.*;  
 abreuvoir; lac, *m.*

حولامق havlamak, hurler.

حولى havlou, essuie-  
 main de toile velue, *m.*

حولى havli, (avlou) cour, *m.*

حي hay, A. (diri) vivant.

حيا haya, A. (outanma) hon-

te; pudeur, *f. v.* et خایه qhayé (haya).

حیاسز hayasez, impudent, insolent, effronté.

حیات hayat, (avlou) porche, avant-portail, *m.* entrée d'une maison, *f.*; (éumr) vie, *f.*

حیازل hayazil (ایازل) ombres chinoises, *f. pl.*

حیاک اتمک héyak étmék, (dokoumak) tisser.

حیدود haydoud, assassin; soldat hongrois à pied, *m.*

حیران hayran, étonné, surpris; اولق قالمق — olmak, kalmak, s'étonner, être surpris; اتمک — étmék, étonner, surprendre.

حیرانلق hayranlek, حیرت hayrét, étonnement, *m.* surprise, admiration, *f.*

حیرا hera, (zayef) maigre, décharné.

حیریز hayyız, A. (yér) lieu, *m.*

حیض hayz, règles, *f. pl.*

حیف hayf, A. (zoulm) injustice, tyrannie, *f.*; (yazek, hayef) hélas!

حیکرمق haykermak, crier, s'écrier; brailler.

— اولق haylaz, fainéant; — olmak, fainéanter.

حیلازلک haylazlek, fainéantise; اتمک — étmék, fainéanter.

حیلازلانمق haylazlanmak, fainéanter.

حیلامق haylamak, *v.* هایلماق

حیله hilé, ruse, finesse, *f.* artifice; tromperie, fourberie, fraude; illusion, *f.*

حیلەباز hilébaz, fin, rusé, fourbe, trompeur, forfant, *m.*

حیلەبازلک hilébazlek, tromperie, fourberie, imposture, *f.*

حیلەکیاز hilékiaz, *v.* حیلەیار hilébaz.

حین hin, A. (vaket) temps, *m.*

حیوان hayvan, animal, bétail, *m.* \* bête, *m.*

حیوانات hayvanat, animaux, bétails, *m. pl.*

حیوانلق hayvanlek, bêtise, bestialité, brutalité, *f.*

حیوانی hayvani, brutal, bestial.

## خ

خ qhe, qh. la septième lettre de l'alphabet, et la marque du nombre de 600.

خاب qhab, *v.* خواب

خاتم qhatém, A. (méuhr) sceau, *m.*

خاتمە qhatimé, A. (sonou) fin, *f.*

qhatoun, (kaden) madame, dame; maîtresse, *f.*; demoiselle, *f.*

qhatj, v. حاج hatj.

qhadim, A. (qhezmet-kar) valet, *m.*; —, qhadem, châtré, eunuque, *m.*

qhar, P. (dikén) épine, *f.*

qharta, carte géographique, *f.*

qharidj, qui est dehors, forain; fausse (monnaie), *f.*

qharé, (haré) tabis, *m.*

qhass, propre; privé, particulier; pur, fin; biens royaux, *m. pl.*

qhassé, propriété, *f.*

qhasséki, valet royal, *m.*; سلطان — sultan, la Sultane première, *f.*

qhassiyét, propriété; vertu, *f.*

qhater, coeur, *m.*; ame, *f.* esprit, *m.* mémoire, *f.* souvenir, *m.* disposition *f.*; bon état, *m.*; يقمق — yekmak, offenser; ياقق — yapmak, ét-mék, se concilier, s'attirer; ايچون — itjin, par complaisance; شناس — chinass, sociable, affable, poli.

qhaterlamak, se souvenir.

qhater nichan, souvenir, *m.*

qhater nuvas, affable, poli.

qhateré, P. (niyét) propos, *m.*

qhakan, roi grand, empereur, *m.*

qhakani, impérial.

qhak, P. (toprak) terre; poussière, *f.*

qhakisar, P. (altjak) vil, chétif.

qhakistér, P. (kul) cendre, *f.*

qhal, P. (bén) envie, *f.*

qhaltja, hanche, *f.*

qhalid, A. (daïm) éternel.

qhalis, pur, fin; sincère.

qhanif, successeur, *m.*

qhalik, A. (yaradedje) créateur, *m.*

qhalé, (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

qhalé, (hala) tante (soeur du père), *f.*

qhali, (hale) grand tapis, *m.*

qhali, A. (boch) vide, vacant; désoccupé; oisif; oiseux; déshabité.

qham, cru, écriu; brut; rude; qui n'est pas mûr, vert. (titre de juifs) seigneur, *m.*

خامس qhamis, A. (béchindji) cinquième.

خامن qhamin, dénier dérobé, *m.* المقيمك — almak, yémék, étmék, ferrer la mule.

خاموش qhamouch, P. (sous) silencieux, taciturne.

خاموشي qhamouchi, P. (sous-louk) silence, *m.*

خامه qhamé, P. (kalém) plume, *f.*

خان qhan, auberge, hôtellerie, *f.*; (olou kichi) gouverneur, prince.

خاندان qhanédan, P. (év bark) maison, famille, *f.*

خانق التمر qhanik un nèmr, (ot) aconit, *m.*

خانمان qhanuman, P. (év bark) famille, maison, *f.*

خانوط qhanout, (تانوط tukyan) boutique, *f.*

خانه qhané, P. (év) maison, *f.*; (damada) case, *f.*

خاندار qhanédar, économie, ménager.

خاندارلق qhanédarlek, économie, épargne, *f.*

خاو qhav, (hav) poil du drap, *m.*

خاورا qhavra, synagogue, *f.*

خاويار qhavyar, caviar, *m.*

خايب qhaïb, A. (faker) appauvri.

خايط qhayt, A. (térzi) tailleur, *m.*

خايف qhaïf, A. (korkak) timide.

خاين qhaïn, infidèle, perfide, déloyal, traître; تور ايتك خايني touz étmék qhaïni, ingrat.

خاينلق qhainlek, perfidie, infidélité; trahison, *f.*; ايتك — étmék, trahir.

خايه qhayé, (haya) testicule, *m.*; — P. (youmourta) oeuf, *m.* باغي — baghe, brayer, *m.*

خباثت qhebasét, A. (altjaklek) malice, *f.*

خباز qhubbaz, A. (ékmékdji) boulanger, *m.*

خباز qhoubbaz, A. (ébém guéumédji) mauve, *f.*

خبث qhoubs, A. (altjaklek) malice, *f.*

خبر qhabér, nouvelle, *f.*; avis, avertissement, *m.* relation, *f.*; ودرمك ايتك — vérémék, étmék, annoncer, avertir.

خبردار qhabérdar, complice, participant.

خبرلشيك qhabérléchmék, donner avis l'un à l'autre, avoir correspondance.

خبره qhebré, A. (tédjrubé) épreuve, *f.*; نامه — namé (keblé namé) boussole, *f.* compas, *m.*; cadran, *f.*; — اهل éhlī —

(éhlî keblé) taxateur, priseur, estimateur, *m.*

خربز qhoubz, A. (ékmék) pain, *m.*

خبسي qhabsi, (qhamsi) ou بالغي — balebge, anchoïs, *m.*

خبي qhabi, A. (guizli) caché, secret.

خبيار qhabyar, *p. n.* (qhavyar) caviar, *m.*

خبیث qhabis, A. (féna) malicieux, scélérat.

خبیر qhabir, A. (qhabérdar) complice, participant.

ختم اتمک qhatm étmék, (méu-hurlémék) cacheter; (bitirmék) finir, achever; consommer.

ختن qhatn, ختنه qhatnét, A. (sunnét) circoncision, *f.*

خجالت qhédjaltét, A. (outanma) honte, *f.*; چکمه — tjék-mék, avoir honte.

خجسته qhoudjésté, P. (koutlou) heureux, fortuné.

خجل qhadjil, (hédjil) honteux; دوشك اولق — duchmék, olmak, avoir honte; دوشرمك — duchurmék, commettre q.

خقم qhaqham, rabbin, *m.*

خدا qhuda, P. (allah) Dieu.

خدام qhuddam, (pl. de خادم qhadim) les servants.

خداوند qhudavénd, P. (sahib) maître, patron, *m.*

خداوردی qhudavérdi,

N. P. Déodate, *m.*; donné de Dieu.

خدایي qhudayi, P. (allahlek) divinité, *f.*; (allahani) divin.

خدعه qhouda, A. (télbislik) imposture; حيله و خدعه hilé ou qhouda (qhourda), imposture et fraude, tromperie, *f.*

خدم qhadém, (pl. de خادم qhadim) les servants.

خدمت qhedmét, (qhezmet) service; charge, *f.* emploi, *m.* commission, *f.*; اتمک — étmék, servir, rendre service.

خدمة qhadémét, (pl. of خادم qhadim) les servants.

خدمتگار qhedmétdji, خدمتکار qhedmétkiar, serviteur, valet, *m.*; قز — kez, servante, *f.*

خدمت qhezmet, v. خدمت qhedmét.

خر qhar, P. (échék) âne, *m.*

خراب qharab, *s.* désolation, dévastation destruction, *f.* ravage, dégât, *m.*; ruine *f.* —, *a.* gâté, détruit, ruiné; désolé, dépeuplé; اتمک — étmék, dépeupler, détruire, ruiner; saccager; yer — yer, mesure, *f.* ruines, *f. pl.*

خراباتی qharabate, prodigue, dissipateur.

خراج qharadj, capitation, *f.*; (vérgui) contribution *f.* impôt *m.*; گزار — guzar, tributaire, *m.*

خراجي qharadjdje, receveur, *m.*

خرازه qharaza, pierre de fiel, *f.*

خراسان qhorasan, N. P. Corasmie, *f.*; —, ou — کرج kirédj —, chaux mêlé avec la tuile broyée, *m.*

خراسانی qhorasani, barbotine, semencine, *f.*

خراش qherach, P. (tjezek) éraflure, égratignure, *f.* —, *a.* égratigné.

خرام qheram, P. (salenma) vacillation en marchant, *f.*

خرامان qheraman, P. (sale-nedje) qui vacille en marchant.

خرتلاق qhertlak, trachée-artère, *f.* gosier, *m.*

خرج qhardj, dépense, mise, *f.* frais, dépens, *m. pl.*; ائتمك —

— étmék, dépenser; — وکیل vékil —, dépensier, *m.*; عالم —

— ĩ além, général; عالم ائتمك — ĩ além étmék, généraliser.

خروج qhourdj, sac de cuir, *m.*

خردجlek qhardjlek, provision, *f.* argent pour les dépenses nécessaires, *m.*

خرچمق qhardjanmak. خرچمق qhardjamak, dépenser.

خرچنك qhartjénk, P. (yénguélj) écrevisse, *f.*

خرتجه qhertja, vaisseau de cuir, *m.*

خرد qheréd, P. (akel) intelligence, *f.*

خرد qhourd, P. (oufak) menu; bagatelles, *f. pl.* اولق — — olmak, و خاش اولق ou qhach olmak, être fracassé.

خردل qhardél, (hardal) moutarde, *f.* sénévé, *m.*

خردالدجي qhardaldje, qui vend, ou prépare la moutarde.

خردالدجيك qhardaldjelek, état d'un moutardier, *m.*

خردمند qherédmdénd, P. (akelle) prudent, sage.

خردوات qhourdavat, mercerie, *f.*

خردواتجي qhourdavatdje, mercier, *m.*

خرده qhourda, (oufak téfék) bagatelles, *f. pl.*; (oufak) menu; خرده سي ékmék qhourdase, mie de pain.

خرده بين qhourdé bin, P. (indjé fikirli) clair-voyant, subtil; microscope.

خرده بينلك qhourdébinlik, sagacité, clair-voyance, *f.*

خوزه qherezma, boucle du nez, *m.*

خرس qhers, P. (aye) ours, *m.*

خريستان qhristiyan, chrétien, *m.*

خرسز qhersez, voleur, laron, *m.*

خرسزلك qhersezlek, vol, larcin, *m.*; ائتمك — étmék, voler, dérober.

soleil, *m.*

خرطار ou خرتار qhartar, (*yaz boz*), parchemin à écrire.

خرطلاق qhertlavouk, خرتلاق qhertlak, trachée - artère, *f.* gosier, *m.*

خرطم qhortoum, trompe de l'éléphant, *f.*; trombe, *f.* si-phon, *m.*

خرطى qharta, qharti, carte géographique, *m.*

خرقه qherka, (qherqha) jaquette; robe de religieux, *f.*

خرگاه qharguiah, خركه qharguéh, P. (tjérgué) tente, *f.* pavillon, *m.*

خرگوش qharguch, P. (tavchan) lièvre, *m.*

خرگله qhérguélé, troupeau de chevaux, *m.*

خرلدمق qhereldamak, qhorouldamak, ronfler, s'ébrouer; faire bruit en dormant.

خرلشبق qherlachmak, faire bruit ensemble.

خرلامق qherlamak, ronfler, s'ébrouer; (kéupék) murmurer.

خرم qhourrém, P. (kéyfli) enjoué, joyeux, gai.

خرما qhourma, datte, *f.*; اغاجي — aghadje, dattier, *m.* palme, *f.*

خرمن qharmén (harman), se-

mailles, *f.* pl. blé, *m.*, récolte, *f.* aire de la grange, *f.*

خرمنجي qharmandje, batteur de blé, *m.*

خرن qherén, raifort sauvage, *m.*

خرّوب qharroub, A. (hareb, kétji bouynouzou), caroube, carouge, *m.*

خروج اتمك qhouroudj étmék, (tjekmak) sortir.

خروس qhoros, coq, *m.*; (raks, qhora) danse, *f.*; طاشى — tache, la pierre alectorienne.

خروسدجوق qhorosdjouk, (ot) passe-rage, *f.*

خروسدجا qhorosdja, larynx, *m.*

خروسلانمق qhoroslanmak, faire vanité ou ostentation de..., s'enorgueillir de....

خورش qhourouch, P. (hudjm) impétuosité, *f.*

خره qhera (zayef), maigre.

خریدن qheridén, P. (saten almak) acheter.

خز qhez, force.

خزاز qhazzaz, (kazaz) ouvrier en soie; marchand de soieries, *m.*

خزان qhezan, (zavalle) misérable; mesquin.

خزانه qhezané, A. (hazna) trésor, *m.*

خزر qhazér, — بحرال bah-rul —, mer Caspienne, *f.*

qazuran, (hazérén) roseau, *ou* canne d'Indes.

qhezle, avec force, forcé.

qhezmet, v. خدمت

qhaziné, (hazna) trésor, *m.*

qhaziné- (hazna-) dar, trésorier, *m.*

qhasar, خسارت qhasarét, A. (zarar) dommage, *m.*

qhasté (hasta) malade; اولق — olmak, tomber malade; être malade.

qhastélik, (hastalek), maladie, *f.*

qhusrév, P. (padichah) grand roi, rois de rois, *m.*

qhusrévane, P. royal.

qhasis, de basse condition, vil, bas; chiche, mesquin.

qhasisé, A. خسیس qhasislik, lésine, *f.*

qhecht, dard; javelot, *m.*; javeline, *f.*

qhachqhach (hachach) pavot, *m.*

qhouchk, P. (kourou) sec, aride.

qhechm, colère, *f.* courroux, *m.*; اتمک — étmék, qhechma guélmék, être en colère, se fâcher.

qhochnoud, content,

satisfait; gai; اتمک — étmék, contenter; اولق — olmak, se contenter.

qhochnoudlouk, contentement, *m.* satisfaction, *f.*

qhouchou, A. (altjak guéunul) humilité, *f.*

qhouchounét, A. (sértlik) dureté, férocité, *f.*

qhachyét, A. (korkou) crainte, *f.*

qhesal, (pl. de خصلت qhaslét) (éyi qhouylar) bonnes coutumes.

qhasaïs, (pl. de خاصیت qhasiyét) propriétés, *f. pl.*

qhasaïm, pl. de خصوصیت qhousoumét.

qhaslét, A. (adét, turé) coutume, habitude, *f.*

qhasm, A. (qhasim, duchman), adversaire; ennemi, *m.*

qhesm, qhesem, parent, allié, *m.*

qhesemlek, parenté, affinité, *f.*

qhousous, chose, affaire, *f.* intérêt, *m.*; — علی ال al él —, spécialement, particulièrement.

qhousousa, proprement, particulièrement, principalement.

qhousousiyét, A.

(qhas dostlouk) amitié particulière; intimité, *f.*

خسومت qhousoumét, A. (duchmanlek) inimitié, adversité, *f.*

خضر qhezzr, qheder, ou خضر qhezzr élyas, خضر الاز qheder élléz; Eleas; le jour de St. George; (qui est 5<sup>me</sup> jour de Mai suivant le calendrier moderne); خضر يتشبهك qhezer yétich-mék, venir, avoir secours divin; tirer q. de besoin.

خضوع qhouzou, A. (alljak guéunul) humilité, *f.*

خط qhatt, A. (yaze) écriture, *f.* caractère; écrit, *m.*; (tjezgue) ligne, *f.*; — حسنى husni — calligraphie, *f.*

خطا qhata (soutj), pechée, erreur, faute, *f.*; T. errata, *m.* — ايله — ilé, par mégarde; — ائتمك — étmék, faillir, pecher.

خطاب qhitab, harangue, *f.*; — ائتمك — étmék, haranguer.

خطاباً qhitabén, (yuzuné) à même.

خطابات qhitabét, état d'un prédicateur, *m.* — علم ilmī —, rhétorique, *f.*

خطاط qhattat, (guzél yazan) calligraphe, *m.*

خطبه qhoutbé, éloge pour Mahomet et prière pour le rois regnant dans le grandes mosquées.

خطر qhatar, A. (mouqhatar) danger, *m.*

خطى qhatmi, (gul hatmi), althée, *f.*

خطور ائتمك qhoutour étmék, (guirmék), entrer; passer; venir.

خطيب qhatib, A. (vaïz) prédicateur, *m.*

خفّاش qhouffach, A. (guédjé kouchou) chauve-souris, *f.*

خفاف qhéffaf, (kavaf) marchand des souliers, et bottes, — خانه — qhané, une marchée où l'on vend les souliers et bottes; — كاغد — kiaghed — e, avocat, *m.*

خفتن qhouftén, P. (yatmak) se coucher; (ouyoumak) dormir; (ouyouchmak) s'endormir.

خفقان qhafakan (afakan), palpitation, *f.*

خفي qhafi, A. (guizli) secret.

خفّيت qhafiyyét, A. (guizli chéy) secret, *m.*

خلا qhala, (halé) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

خلاص qhalas, qhélas A. (kourtoulouch) libération, *f.*; — ائتمك — — étmék, délivrer, sauver.

خلاص qhallas, A. (kourtaredje), libérateur, sauveur, *m.*

خلاصه qhoulasé, A. (éyisi) le meilleur, la meilleure; extrait, *m.*

خلاف qhilaf, contraire, opposé, *m.*  
 خلافت qhilafét, succession, autorité, *f.*  
 خلال qhilal (hilal), cure - dent; cure-oreille, *m.*; (aralek) moyen; style, *m.*  
 خلائق qhalayek, esclave, *f.*  
 خلت qhoullét, A. (dostlouk) amitié, *f.*  
 خلمان qhalédjan, A. (harékét) agitation, *f.*; اتمك — étmék, s'agiter, s'émouvoir.  
 خالخال qhalqhal, (halhal) bracelet de verre coloré, *m.*  
 خلد qhaléd, A. (yurék) coeur, *m.*  
 خلد qhalléd, A. (dayem étsin) il éterniserai.  
 خلط qhalt, A. (karechterma) mélange, *m.*; اتمك — étmék, mêler; \* babiller.  
 خلعت qhelat, cafetan, *m.*; robe d'honneur, *f.*  
 خلعتلك qhelatlémék, honorer q. avec le cafetan.  
 خلف qhaléf, A. (arde sera guélmé) succession.  
 خلف qhoulf, A. (aks) contraire, *m.*  
 خلفة qhouléfa, (pl. de خليفة qhalifé) substitués; rois, *m. pl.*  
 خلق qhalk, peuple, *m.* gens, *m. pl.* monde, *m.*; اتمك — étmék, (yaratmak) créer.

خلق qhoulk, A. (tabiat) nature; coutume, *f.*  
 خلقلنمق qhouklankmak, *p. u.* (adét édinmék), s'accoutumer.  
 خلقه qhalka (halka), anneau, *m.*; bague, boucle, *f.*; — دمر démir —, frette, *f.*; (kapounoun) heurtoir, *m.*  
 خلل qhalél, A. (bozouklouk) désordre, *m.*; ودرمك — vér-mék, déranger, troubler.  
 خلنجان qhalindjan, (havlidjan) galanga, *m.*  
 خلوت qhalvét, (yalenezlek) solitude, *f.*; (yér) lieu solitaire, *m.*; اتمك — étmék, rester, se faire seul; خانه — qhané, كا — guiah, lieu solitaire, *m.*  
 خلود qhouloud, A. (ébédilik) éternité, *f.*  
 خلوص qhoulous, A. (paklek) pureté, sincérité, *f.*  
 خلى qhali, A. (boch) vide; vacant.  
 خليج qhalidj, A. (koy), anse de mer, *f.*  
 خليفة qhalifé, substitut; rois, *m.*; (kalfa) sous - maître, second - maître, *m.*  
 خليل qhalil, A. (sadek dost) ami vrai, *m.*  
 خم qhoum, P. (kup) grand vase de terre, *m.*  
 خممار qhoumar, A. (maqhmour-

louk) douleur de tête après l'ivresse, *f.*

خمير qhoumbara, (koumba-ra) tire-lire, cache-maille, *f.*; bombarde, *f.*

خم خم qhem qhem, nasilleur; اقمك — étmék, nasiller.

خمر qhamr, A. (charab) vin, *m.*

خمس qhoums, A. (béch payen biri) cinquième, quint, *m.*

خمسست qhamsét, A. (béch) cinq.

خمسین qhamsoun, خمسين qhamsin, A. (élli) cinquante; qhamsin, les 50 jours d'hiver de  $18/30$  Janvier jusqu'à  $8/20$  Mars.

خمسي qhamsi (خبيسي) anchois, *m.*

خمور qhamour, pâte, *f.* v. خمير qhamir.

خوش qhamouch, P. (sous) silencieux.

خوشي qhamouchi, P. (sous-louk) silence, *f.*

خمير qhamir, (qhamour, hamour) pâte, *f.*

خميرسز qhamoursouz, azyne; (kuldé pichmich) fouace, *f.*

خنا qhena, (kena) alcanna, *f.*

خنازير ou خنازير qhénazir, (pl. de خمير qhenzir) cochons, *m. pl.*

خناس qhannas, A. (chéytan) diable, *m.*

خناق qhounak (hunnak, boghaz keselmase) ésquinance, *f.*

خشي qhounsa, (hém érkék hém dichi) hermaphrodite, androgyne, *m.*

خنجر qhantjér, خنجر qhandjér, sorte de poignard.

خندان qhénd, خنداند qhéndé P. (guludju) riant.

خندق qhandék, (handék) fossé, *m.*

خنزير qhenzir, A. (domouz) cochon, *m.*

خنزيرلك qhenzirlik, cochonnerie, *f.*

خنطه qhenta, (yarma boughday) épeautre, *m.*

خنظل qhanzél, A. (abou djéhl karpouzou) coloquinte, *f.*

خنك qhounoug, P. (baqhtle) heureux; (mulayem) tempéré.

خنور qhanour, P. (kab kadjak) ustensile, *m.*

خنيه بالغى qhanyé baleghe, perche (poisson), *f.*

خواب qhab, P. (ouyoukou) sommeil, somme; songe, *m.*

خواجكي qhodjéki, (bazirguian bache) chef des marchands.

خواجه qhodja, (pl. خواجگان qhodjékian) maître de langue; docteur, professeur, *m.*

خواجه qhavadjé, marchand riche.

خواجهلى qhodjalek, l'office, le paiement d'un maître.

خوار qhar, (qhor) P. (yéyén, itjén) qui mange, qui boit.

خارجي qhavaridj, (pl. de خارجي qharedji) hérétiques, *m. pl.*

خوارده qhovarda, vagabond, errant, coureur; fainéant, *m.*

خواردهلق qhovardalek, fainéantise, *f.*

خواستني qhastén, P. (istémék) vouloir, demander.

خاصي qhavass, (pl. de خاصه qhassé) propriétés, *f. pl.*; les grands, favori d'un prince; ou avam, les nobles et les peuples.

خواقين qhévaken, (pl. de خاقان qhakan) monarques, *m. pl.*

خوان qhan, P. (okouyan) qui lit, ou chant.

خواننده qhanéndé, chanteur.

خواه qhah, P. (istéyén) qui veut ou désire; (isték) désir, *m.*

خواهر qhahér, P. (kez kardach) soeur, *f.*

خواهيدن qhahidén, P. (isté-mék) vouloir, désirer.

خوب qhoub, P. (guzél) beau, belle, bon.

خود qhod, P. (kéndi) même: (daha) aussi; de même.

خور qhor, P. (yér, itjér) qui mange ou boit; (gunéch) soleil, *m.*

خور qhor (altjak) vil, bas,

méprisé, dédaigneux; بقمق — طوتق bakmak, toutmak, mépriser dédaigner, humilier.

خوره ou خورا qhora, (raks) danse, *f.* — دېك tépmék, danser.

خورا qhavra, synagogue, *m.*

خوراته qhorata, (chaka) badinage, jeu, *m.* raillerie, plaisanterie, *f.*; — اتمك étmék, badiner, plaisanter, railler.

خورتلاق qhortlak, vampire, *m.*

خورتلامق qhortlamak, devenir vampire, ou démoniaque (un corps mort).

خورتوم qhortoum, trompe, *f.* trombe, siphon, *m.*

خورج qhourdj, sac de cuir, *m.*

خورد qhourd, v. خرد

خوردن qhordén, P. (yé-mék) manger; (itjmék) boire.

خورده qhourda, menu; chose menue, *f.*

خوروز qhoroz, (qhora) danse, *f.*

خوروس qhoros, coq, *m.*

خورشيد qhourchid, P. (gunéch) soleil, *m.*

خورلدمق qhorouldamak, ronfler, s'ébrouer, faire bruit.

خورلوق qhorlouk, mépris, dédain, *m.* vilité, bassesse, *f.*

خورلامق qhorlamak, (qhor bakmak) mépriser, dédaigner, humilier; (qherlamak) ronfler.

خورمه qhourma, v. خرما  
خورنده qhoréndé, P. (év ou-  
chaklare) famille, *f.*; serviteurs,  
*m. pl.*

خوروز qhavrouz, pot de cham-  
bre, *m.* chaise percée, selle, *f.*  
خورباد qhoryad, (qhoyrat)  
rustre, lourdaud, *m.* rude, inci-  
vil, impoli.

خوربادلق qhoryatlek (qhoyrat-  
lek) grossièreté, lourderie, *f.*

خوش qhoch, (éyi) bon, bien;  
گلمک — guélmék, plaire, être  
agréable; profiter, aider; آمدي —  
— amédi, آمدلك — amédlik,  
flatteuse, *f.*; اتمک — étmék, flat-  
ter; بش — béch, conversation,  
بش اتمک — béch étmék, con-  
verser, demander la santé de  
q.; کيشي — kichi, adulateur, flat-  
teur, faux loueur; کيشيلک — ki-  
chilik, adulation, flatteuse, louan-  
ge fausse, *f.*

خوشاب qhochiab (qhochaf)  
l'eau dans laquelle sont bouillis  
des raisins secs, avec des pru-  
nes, des poires, etc. séchées.

خوشلق qhochlouk, bonté, *f.*  
bon état, embonpoint, *m.* san-  
té, *f.*

خوشنود qhochnoud, v. خشنود  
خوف qhavf, A. (korkou) crain-  
te, peur.

خولتا qholta, (holta) lame-  
çon, *m.*

خولندان qhavléndjan, (havli-  
djan) galanga, *m.*

خون qhoun, P. (kan) sang, *m.*  
خونچه qhountjé, cadeau  
en forme d'un arbre, que l'on  
présente aux amis à la noce.

خونگار qhounkiar (hunkiar)  
titre de l'empereur des Turcs,  
sultan, *m.*

خوني qhouni, entonnoir, *m.*  
خوي qhouy, coutume, ha-  
bitude, *f.*, usage, *m.*; خويندن  
qhoyoundan guétjmék,  
se désaccoutumer.

خويرات qhoyrat, v. خورباد  
qhoryat.

خويش qhich, P. (qhesem)  
parent, *m. et f.*

خويلانماق qhouylanmak, se fâ-  
cher.

خييار qheyar, concombre, *m.*  
شبر — chébr, شنبه — chémbé,  
casse, *f.*

خياردجک qheyardjek, poulain,  
poulin, *m.*

خيال qheyal, fantôme, spec-  
tre, *m.* illusion, *f.* babeau, *m.*  
imagination, *f.*; اتمک — étmék,  
s'imaginer.

خيالات qheyalat, (pl. de خيال  
qheyal) fantômes, *m. pl.* imagi-  
nations, *f. pl.*

خياللق qheyallamak, décou-  
vrir les traces, ou les desseins de  
q.; évanter qc.

qheyanét, (qhayenlek) perfidie, trahison, *f.*; (qhayen) traître, *m.*

qheyanétlik, perfidie, trahison, *f.*

qhayer (boyadje tokmage) maillet de teinturiers, *m.*

qhayr, qhayer, (éyi) bon; (éylik) bon, bien, bien-fait, *m.*; دعا — doua, oraison, prière, *m.*

qhayer, (olmaz) non, non pas.

qher, *p. u.* (kérém) fauteur, *f.*

qhayrét, pl. خیرات qhayrat, A. (qhayr amél) bien-fait, *m.*

qhayer qhah, P. (éylik istéyén) bienveillant.

qhayr qhahlek, خیر خواهلقي bienveillance, *f.*

qhayrsez, vaurien, *m.*

qhersez, v. خرسز

qherak, *p. u.* (qheyardjek) poulain, poulin, *m.*

qhayerle, heureux, profitable.

qherle, régulier; qui est de bonne race.

qhera, maigre; faible.

qheralanmak, devenir faible.

qhez, violence, impétuosité, véhémence, *f.*

qhezan, (adj guéuzlu) avide.

qhezánlek, avidité, *f.*

qhezle, fort, véhément, violent, impétueux; *vif.*

qhayle, (tjok) beaucoup, plusieurs.

qhaymat, A. (tjáder) pávillon, *m.*

## د

dal, d et t, huitième lettre de l'alphabet, que l'on met pour le nombre 4.

dééb, A. (adét) coutume, *f.*

ou داد goût, *m.*; sa-  
veur, *f.*

datsez, tatsez دادسز ou داتسز insipide, fade.

ou دادلو tatlé, doux; de bon goût, savoureux.

ou داتمق datmak, goûter, essayer.

daqhil, A. (guirmich) entré; arrivé; (itj yan) partie intérieure, *f.*; اولمق — olmak, entrer, arriver.

dat, v. دات داد

داد dad, P. (insaf) équité, f.; (féryad) lamentation, f.; (éudj) vengeance, f.; (baqh-chich) don, m.; (baba) père, m.

دادانم dadanmak, avoir du goût; s'accoutumer, être accoutumé.

دادر dadér, P. (sadek dost) cher ami; (kardach) frère, m.

دادن dadén, P. (vérmék) donner.

دادي dade, servante pour gouverner les enfants, gouvernante, f.

دار dar, A. (év) maison, f.; (mékian) lieu habité, m. — فل فل — i filfil, poivre long; فنا — féna, ce monde; البقا — ulbaka, l'autre vie, ou monde.

دار dar, P. *partic. à postposer*, qui a, ou porte qc.

دار dar, étroit, serré, étranglé.

دار dar ou داراغي dar agha-dje, gibet, m.

دارات darat, P. (chan) magnificence, f.

دارتم tartinak, peser.

دارتو ou دارتی tarte, poids, m.

دارچين dar-(tar-) tjin, cannelles, f.

دارداغان ou دارداغن dardaghan, dardaghen, dissipé; distraité.

دارغن darghen, (darguen) en colère, fâché, courroucé.

دارغنلک darguenlek, colère, courroux, m.

دار فلفل darī filfil, poivre long, m.

دارلتم dareltmak, mettre en colère, fâcher, irriter.

دارلک darelmak, se fâcher, être en colère.

دارنده daréndé, P. (olan, guéuturén) qui à, qui porte, porteur, m.

دارو darou, dare, millet, mil, m.; ارناود — سی arnavoud — se, blé noir, m. خسته‌لکی — hastaleghe, maladie miliaire, f.

دارو darou, P. (iladj) médicament, m.

دارين daréyn, A. (iki dunya) les deux mondes.

دار daz, دارلق dazlek, chauve.

داستان dasitan, P. (déstán) histoire, f.; roman; récit, m.

داش dach, *part. postp. con...*, compagnon.

داش dach(tach) pierre, f.

داشماک dachmak, tachmak, se déborder, regorger.

داشماک da-(ta-) chemak, porter.

دای daī, A. (douvadje) prieur, qui prie; (sébéb) auteur, m.

دایغ dagh, (yanek damga) flétrissure, f.

دایغ dagh, طایغ dagh, mont, m.

داغتمق daghetmak, dissiper, éparpiller, disperser; distraire; envoyer par tout.

داغلمق dagheltmak, être dispersé, dissipé; être rompu.

داغلامق daghlamak, marquer d'un fer chaud, flétrir.

داغلو daghle, flétri.

داغهنق daghenek, *a.* éparpillé, dispersé.

داغهنلق daghenek, *s.* داغهنلك dagheneklek, éparpillement, *m.*; confusion, désordre, *f.*

دافع dafi, *A.* (déf édidji) qui chasse, *ou* empêche.

دائمق dakmak, takmak, attacher; pendre; ficher; mettre; faire passer.

دال dal, le nom de ce lettre د (éyri) courbé, crochu, nu; (aghadjen) branche, *f.*; — قلع — keledj, épée tirée, *f.*; — بر — ده — da dourmazlek, inégalité, *f. pl.*

دالدرمق daldermak, tremper; plonger.

دالغج daghiedj, plongeur; plongeon, *m.*

دالغلامق dalghalanmak, former, pousser des vagues, élever les flots; ondoyer.

دالغه dalgha, dalga, flot, *m.* vague, *f.*

دالكافوق dalkavouk, écornifleur, parasite, *m.*

داللو dalle, branchu, rameux; brodé avec les forme de branches.

دالمق dalmak, se plonger.

داليه dalya, (saye itjin kértik) coche *ou* entaillure que l'on fait à la taille pour un nombre destiné; *p. u.* (asma dale) rameau de vigne, *m.*

دام dam, toit, *m.*

دام dam, *P.* (douzak) réseau, filet, rets, *m.*

داما dama, dame damée, *f.*; jeu de dames, *m.*; — تختدسي —

— taqltase, damier, *m.*; — يه —

چقمق — ya tjekmak, aller à dame.

داماد damad, beau-fils, gendre, *m.*

دامان daman, *v.* دامن damén.

دامغلامق damghalamak, marquer, flétrir.

دامغه damgha, damga, marque, *f.*; timbre; coin; piston, *m.*; estampille; bouille *f.*; (até-chilé) flettrissure, *f.*

داملتمق damlatmak, faire dégoutter.

داملامق damlamak, dégoutter.

دامله damla, goutte; apoplexie, *f.*; — اورمق — vourmak, être attaqué, frappé d'apoplexie; tomber en apoplexie.

دامن damén, P. (éték) le bord (d'un habit), etc.

دان dan, P. *partic. postp.* (kab) vase, *m.* (bilidji) sage, qui sait.

دانا dana, P. (bilidji) sage.

دانا dana, veau agé, *m.*; vache jeune, *f.*; كيك داناسي kéyik danase, biche, *f.*

دانالق danalek, (bilguidjik) sagesse, *f.*

دانستن danistén, P. (bilmék) savoir; connaître.

دانش danich, P. (bilgui) science, *f.*

دانشق danecek, *s.* conseil, *m.* délibération, *f.*; *a.* conjuré.

دانشق danechmak, consulter, prendre, ou demander conseil.

دانشمند danichménd, P. (akelle) sage.

دانك ou دانق danek, A. (dénk) un quart d'une drachme, 4 grains.

دانخلق ou دانخلق danghalak, mousard, *m.*

دانه dané, (tané) grain, *m.* graine, baie, *f.*; pièce, *f.* P. (yémm) appas, *m.*; amorce, *f.*; appât, *m.*

دانللمك danélémmék, égrener, égrapper, granuler, greneler; grener.

دانللمك danélenmék, être égrené; se résoudre en graines; grener, se grener.

دانلو danéli, grenu; plein de grain.

داور davér, P. (bouyouroudjou) régnant.

داورانمق davranmak, se remettre, revenir à soi, se rétablir, se refaire, se délasser.

داول davoul, (طبل) tambour *m.*, caisse, *f.*

داه dah! (diah) hue, *i. fa.*

داهيت dahiyét, A. (kaza) disgrace, *f.*

دايامق dayatmak, dayamak, داياندرمق dayander-mak, étayer, étançonner, appuyer; soutenir.

داياق ou دايق dayak, étaie, *f.* étançon; \* appui; soutien, support, *m.*; (kéutékk) coups de bâton, coups, *m. pl.*; اورمق — vourmak, étayer; donner de coups de bâton.

دايانمق ou داينمق dayanmak, s'appuyer; se révolter, s'opposer; (dourmak) durer, subsister; endurer, souffrir.

داير dair, A. (déunér) qui tourne à l'entour; (deyirmi) rond; (ménsüb) appartenant; dû, convenable.

دايره dairé, cercle; circonférence, *f.*, circuit; tour, *m.*;

(déf, tjalghe) tambour de basque, tambourin arabe, *m.*

دايم daïm, دايمي daïmi, continuuel, perpetuel; toujours, continuellement.

دايما daïmén, دايمه daïma, continuellement, toujours.

دايملك daïmlek, éternité, perpetuité, *f.*

داين daïn, A. (bordjlou) débiteur; (aladjakle) créateur, *m.*

دايندرمق dayandermaq, v. داينمق dayatmak.

داينمق dayanmak, v. داينمق daya, P. (sud ana) nourrice, *f.*

داي daye, oncle maternel, *m.*

دب dib, fond, *m.* دبدن dib-dén, de fond en comble, totalement; دلب dagh dibi, pied de mont, *m.*; v. et ديب

دب dib, ou dup, *part.* ديري — — diri, tout vif; دوز — — dup duz, tout égal.

دب dubb, A. (aye) ours, *m.*

دبابي dibabi, *p. u.* (dibbaz) rusé, adroit, prudent, sensé; (sak) éveillé.

دبباجh débbağh, (tabak) tanneur, corroyeur, mégissier, *m.*; خانه — — qhané, lieu, marchée, maison de tanneurs; tannerie, *f.*

دبباجهت débbağhét, (tabakle) mégisserie; mégie; tannerie, *f.*

دبددببلي débdébéli, glorieux.

دپـدري dip diri, tout vivant.

دپدوز dup duz, tout égal, ou uni.

دبر dubr, A. (guéut) cul, derrière, fessier, *m.*

دپرتمك dép-, téprétmék, (kermeldatmak) remuer, mouvoir; faire trembler; faire marcher.

دپرشترمك tépréchtirmék, faire remuer, éveiller.

دپرتمز téprénméz, *p. u.* (kemeldanmaz) immobile.

دپرتمك téprénmék, se remuer, se mouvoir; être ému, agité; trembler.

دپرتمك téprénmé, agitation, *f.* يـر — — yér — — si, tremblement de terre, *m.*

دبس ايتمك téps étmék, pacifier.

دبسرتمك tépsirmék, *p. u.* (patlamak) se crevasser (les lèvres); (dechare vourmak) devenir galeux, avoir éruption à la peau.

دبسي tépsi, assiette, *f.*

دبشور tébéchir, craie, *f.*

دبغ ايتمك dabğh étmék, (déri ichlémék) tanner, corroyer, passer, ou préparer les cuirs.

دبک debek, A. (éuksé) glu, *f.*

دبک dibék, mortier à pierre, *m.*

دبلك dibélik, tant plus, tout-à-fait.

دبلك diblik, fond; bout du fourreau, *m.* bouterolle, *f.*

دبلمك débélénmék, gigotter; se débattre.

دبمك tépmék, ruer des pieds, regimber; — خورا qhora —, danser.

دبمه dépmé, tépmé (tékmé) ruade, *f.*; اورمق — vourmak, ruer, rigimber.

دبمك dé-, tépinmék, regimber, *ou* se donner des coups de pieds l'un à l'autre; se démenter; — *p. u.* (kouroumak) secher, *v. n.*

دبمه tépné, *p. u. v.* دبمه tépmé.

دببوس débous, A. (topouz) massue, masse d'armes, *f.*

دبنه débé, (qhayase duchuk) ce qui a une oschéocèle, hernieux; — *ou* دبليك débélik, oschéocèle, hernie, *f.*

دببه débbe, (méchin tésti) cruche de cuir, *f.*

دببه tépé, dépé, tête, cime, *f.*, sommet, *m.*; colline, *f.* coteau, bout, *m.*; (kouchoun) huppe, *f.*

دبليك tépélik, ornement pour la tête, *m.*

دببليك dibélik, tant plus, tout-à-fait.

دببليك tépélémék, assommer, tuer.

دببليك tépélémé, surabondant.

دببليك tépélénmék, être, *ou* devenir tué.

دببليك titrétmék, faire trembler.

دببليك titrék, (titrer iyné) T. tremblant, *m.*

دببليك titrétmék, trembler.

دببليك titrémé, frisson, frémissement, tressaillement, *m.*; horreur, *f.*

دببليك titsinmék, avoir de l'horreur, de l'aversion; se dégouter des viandes.

دببليك tutsu, *v.* دوتسي

دببليك ditmék, *v.* ددمك

دببليك dédjidal, antéchrist, *m.*

دببليك didjlét, N.P. (bir tjay) Tigre (fleuve).

دببليك duqhan, A. (tutun) fumée, *f.*; tabac à fumer, *m.*

دببليك doqhtér, P. (kez) fille, demoiselle, *f.*; شالپوشان — i chal pouchan, religieuse.

دببليك daqhl, A. (zahmét) peine, *f.* travail, désordre, embarras, *m.* — دبمك — étmék, calomnier; (guirmék) entrer; (kar-che komak) s'opposer.

دببليك douqhoul, A. (guirich) entrée, *f.*; acces, *m.* arrivée, *f.* — دبمك — étmék, entrer; arriver.

دببليك daqhi (daha), aussi; encor; et; *partic.* plus.

ددمك didmék, becqueter, picoter; épincer, donner des coups de bec.

دده dédé, grand-père, aïeul, vieux; moine, *m.* نك باباسی — nin babase, bisaïeul, *m.*

ددي قودي dédi kodou, bavarage, *m.* chose supposée, *f.* ايلاق — i tér, sueur, *f.* ayak — i, récompense pour la peine d'aller.

دér, il dit; — dir, der, dur, dour, il est, est; or, mais.

دér, P. (kapou) porte, *f.*

دér, P. *partic.* (dé, da) en, dans, par, sur.

دurr, P. (indji) perle, *f.*

دéra, P. (tjan) cloche, *f.*

دurradj, P. (tjil kouchou) francolin, gélinette de bois, *f.*

diraz, P. (ouzoun) long.

dirazlek, longueur, *f.*

diras étmék, (boughday déuymék) battre le grain.

dirasét, A. (éuyrénmék) étudier; (éuyrétmék) enseigner.

diraghouch, P. (koudjouch) embrassement, *m.*

dérrak, (tiryak) thériaque, *f.*

dérayi, P. (djamfés) taffetas, *m.*

dérhan, P. (kapoudjou) portier, *m.*

دربدر dérbédér, vagabond, bandit, vaurien, *m.*

دربند dérbénd, (dérvénd, dévrénd) détroit de montagne barricadé, *f.*; (yésir) prisonnier, *m.*

دربندجي dérbénddji, défenseur de l'étroit de montagne.

دُرپی déurpu, téurpu, râpe (sorte de lime), *f.*

دُرپلمك déur-(téur-)pulémék, racler, limer.

دُررت dirrét, A. (toura) tampon, *m.* durrét, perle, *f.*

دُرديج dérdj étmék, (komak) mettre ensemble; (dur-mék) plier; دُرديج و اخراج dérdj ou iqhradj, entrée et sortie, *f.*

دُرديج dérédjé, degré, grade, *m.*; marche, dignité, *f.*; (déuk-médjinin) moule (de fondeur), *m.* lingotière, *f.*; يدوكمك — yé déukmék, mouler.

دُر حال dér hal, tout de suite, à l'instant, d'abord, aussitôt, tout à l'heure.

دُرخت diraqht, P. (aghadj) arbre, (dirék) pilier, *m.*

دُرخواست dérqhast, P. (dilék) prière, demande, *f.*

دُرخواستن dérqhastén, P. (istémék) demander.

دُر dérd, douleur, *f.* mal, *m.* maladie; peine, *f.* tourment, *m.*; affliction, *f.*

دُردي durdi, P. دُردي durdi;

(tortou) levure, lie *f.* T. fèces, *f.*; (charaben) tartre, *m.*

دردا dérda, P. (yazek!) hélas! quel dommage!

دردسز dérdsiz, qui n'a une douleur; sans douleur.

دردلو dérdli, qui a une douleur, *ou* maladie, *ou* affliction, *f.*

دردمند dérdiménd, pauvre, misérable, affligé; qui a douleur *ou* passion.

دور durér, (pl. de دُرّ dur-rét) perles, *f. pl.*

دُرّی dér- (tér-) zi, tailleur, *m.*

درس dérs, leçon, *f.*

درس ایتمک dérés étmék, (boughday déuymék) battre le grain.

دُرست durust, P. (butun, doghrou) entier, sain; juste, droit, vrai.

دِرْسَك dirsék, coude, *m.* دِرْسَكه dirseyé dayanmak, s'accouder; ایت دِرْسَی it dirséyi, erite, *f.* orgélét, orgeolet, *m.*

دُرشت durucht, P. (sért) dur; rude, cru.

دِرْفَش diréfh, P. (dirévich) T. poinçon, *m.* pointe, *f.*

دِرْك ایتمک dérk étmék, (bil-mék) connaître, comprendre; (yéichmék) arriver.

دِرْك dérék, tiroir, *m.*

دِرْك dirék, colonne, *f.*; pillier, *m.*; poutre, *f.*; mât de navire; cylindre, *m.*

دِرْك dérkia, actuel, positif; réel, en effet.

دِرْك dérguah, P (avlou, kapou) cour, *m.* porte, *f.*

دِرْك دِرْك ou دِرْك دِرْك dirguéurmék, *p. u. v.*

دِرْك diriltmék, vivifier; réveiller.

دِرْك dirlik, façon de vivre; provision, *f.*

دِرْك térlik, les chaussons de cuire; chausson, *m.*

دِرْك térlémék, suer.

دِرْك dirilmék, revivre, ressusciter, *v. n.*;

دِرْك dérilémék, s'assembler, être récuelli.

دِرْلُو durlu, (turlu) sorte, espèce, *f.* genre, *m.* diversité, *f.*; divers; دِرْلُو دِرْلُو turlu turlu, diverses sortes, divers, de toutes sortes.

دِرْمَشَق der- (ter-) machmak, دِرْمَشَق dermanmak, grimper, graver.

دِرْمَان dérman, remède, *m.* médecine, *f.*

دِرْمَك dérmék, recueillir, ressembler, ramasser, amasser.

دِرْمَلَق der- (ter-) malamak, égratigner; gratter.

دِرْن dérin, profond; creux.

دِرْنَق der- (ter-) nak, ongle, *m.*

دِرْنَك dérnék, assemblée, *f.*

rendez-vous, *m.*; يري — yéri, lieu d'assemblée, *m.*

درك dirénk, P. (éylénmé) délai, *m.*

دريكتا di- (ti-) rinkéta (yélkén) trinquette; boulingue, *f.*

دريگيدن dirénguidén, P. (guédjikmé) tarder, *v. n.*

درو dirév, P. (bitjim) récolte, *f.*

دروډ darud, P. (saghlek) santé, *f.*

دروش dirévich, T. poinçon, *m.* pointe, *f.*

دروغ durugh, P. (yalan) mensonge, *m.*

درون déroun, P. (itjéri) le dedans; coeur, *m.*

دروند dérvénd, *v.* دريند dérbénd.

درويش dérvich, (dévrich) dérviche, dérviss; moine, religieux; \* pauvre, *m.*

درويشانه dérvichané, misérable; pauvre, chétif, comme un moine.

درو déré, vallée, *f.*; (tjay) rivière, *f.* ruisseau, torrent, *m.*

دروړ durré, A. (toura) tampon, *m.*; trousse, *f.*

دروهم dirhém, drachme, *f.*; (ahdjé) argent, *m.*

دروش dirévich, T. poinçon, *m.* pointe, *f.*

دري déri, peau, *f.* cuire, *m.*; dépouille, *f.*

دري diri, vif, vivant.

دريا dérya, mer, *f.* océan, *m.*

درياق diryak, (tiyrak) thériaque, *f.*

دريجه déritjé, P. (péndjéré) fenêtre, *f.*; (kapoudjouk) guichet, *m.*

دريدن déridén, P. (yertmak) déchirer.

دريغ اتمك dirigh étmék, nier.

دريگ dérin, profond.

دريگلک dérinlik, profondeur, *f.*

دريلمك dirilmék, revivre, ressusciter, *v. n.*

دريڼ dérin, profond.

دز diz, genou, *m.*; چوکمک — tjéukmék, être à genoux, s'agenouiller.

دز diz, P. (kalé) château, *m.*

دزد duzd, P. (qhersez) voleur, *m.*

دزدار dizdar, chatelain, *m.*

دزگه déz- (téz-) guiah, atelier, ouvroir, *m.* boutique, *f.*;

دار — dar, qui recevoit l'argent.

دزگن dizguin, frein, *m.*; rène de bride, *f.*

دزگه dizgué, (diz baghe) jarretière, *f.*

دزمان dezman, *p. u.* homme grand et gros, *m.*

دزمك dizmék, mettre en rang ; enfiler.

دست dést, P. (él) main, *f.*

دستان déstan, histoire, *f.* ; roman ; récit, *m.*

دست پوس déstī pous, P. (él éupmé) baise main, *m.*

دستوه dés- (tés-) téré, scie, *f.* ; ايله كسك — ilé késmék, scier.

دستك désték, appui, *m.*

دستگاه déstguiah, P. (téz-guiah) atelier, ouvroir, *m.* ; boutique, *f.*

دستگیر déstguir, déstiguir, P. (él toutan) protecteur, patron, *m.*

دستمال déstimal, (téstimél) essuie-main, *m.*

دستور déstour, P. (izn) permission, *f.* ; congé, *m.*

دستور dustur, P. (vézir) grand vizir, *m.*

دسته désté, P. (sap) manche, *m.* poignée, *f.*

دسته dés- (tés-) té, douzaine, *f.* ; faisceau, *m.*

دستهلك téstélésmék, faire un faisceau, ou bouquet.

دستی dés-, tésti, pot, *m.* cruche, *f.* broc de terre, *m.*

دستیار déstiyar, P. (yardem-dje) aide, assistant, *m.*

دش dich, dent, *f.* v. دیش

دش dech, extérieur, dehors, *m.*

دشدارده decharda, dehors ; hors.

دشت décht, P. (ova) champ, *m.*

دشلك dichlémék, macher.

دشك déchmék, percer (un furoncle) ; ouvrir.

دشمن duchmén, (duchman) ennemi, *m.*

دشمنلك duchménlik, (duchmanlek) inimitié, hostilité ; haine, *f.*

دشوار duchvar, P. (gudj) difficile.

دشي dichî, femelle ; féminin.

دعا doua, prière, oraison, *f.* souhait, *m.* ; اتمك — étmék, prier ; — خير qhayer —, souhait, *m.* — بد béd —, malédiction, *f.*

دعاجي douadje, qui prie, ou souhait.

دعوا ou دعوي dava, procès, débat, *m.* pretension ; ambition, *f.* ; اتمك — étmék, intenter une action contre q. ; accuser.

دعواجي davadje, accusateur.

دعوت davét, invitation, *f.* ; banquet, *m.* ; اتمك — étmék, convier, inviter, appeler, faire venir.

دغدغه daghdagha, confusion, *f.* désordre, *m.* ; سزلق — sezlek, assiette, contenance, *f.*

دف déf, téf, tambourin arabe, tambour de basque, *m.*

دفتر défatir, pl. de

دفتر déftér (téftér), livre de compte, *m.* registre, *m.* liste, *f.*; دفتر يازمق كچوردك déftéré yazmak, guéltjirmék, دفتر — étmék, enregistrer, registrer, faire un inventaire; (askérin) rôle, *m.*; دفتر انا — i, protocole, *m.*; دفتر اسامه — i, matricule, liste, *f.*; دفتر خانه — qhané, département de finances, *m.* دفتردار déftérdar, ministre des finances, *m.*

دفتردارلار déftérdarlek, finances, *f. pl.*

دفتك (dif-) tiftik, poile de chevre, etaim, *m.*; (yara itjin) charpie, *f.*

دفتكلكم tiftiklémék, faire charpie.

دفع ايتك déf, défi étmék, détourner, repousser, ôter, enlever, empêcher.

دفعات défat (pl. de دفعه défa) plusieurs fois.

دفعه défa, fois, reprise, *f.* coup, *m.*; une fois; — بو bou —, cette fois; alors.

دفن ايتك défn étmék, (guéum-mék) enterrer, ensevelir, inhumer.

دفعه défné, laurier, *m.*; دفنگي — i fréngui (tach), malachite, *f.*; دفنجي — toqhoumou, graines de laurier.

دفعه défné, trésor enterré, *m.*

دق ايتك dakk étmék, (kak-mak) heurter.

دقايق dakayek (pl. de دقيق dakek) choses subtiles, *f. pl.* minutes.

دقت dekkét, diligence, application, *f.* soin, *m.* exactitude, *f.* دفتر ايتك — étmék, faire attention; prendre garde.

دقلمق dekelmak, v. طقلمق dakek, A. (indjé) subtil; (oun) farine, *f.*

دقيقه dakeké, (takiké) minute, *f.*

دك dék, دكن déguin, *part.*, jusque, jusqu' à.

دك dik, rude, escarpé; droit; دكه dikiné, contre.

دك dék, A. (hilé) ruse, finesse, *f.*; دفتر ايتك — étmék, tromper.

دكان dukian, دكان dukkian, (tukyan) boutique, *f.*

دكانجي dukiandje, qui tient boutique.

دكدرمك déydirmék, دكدرمك déyirmék, faire venir, faire arriver; taxer.

دكدرمك dindirmék, arrêter; faire cesser; calmer, apaiser, alléger; étancher.

دكدرمك dikdirmék, faire, ou laisser coudre.

دکدک dikdik, *p. u.* (zilpoch)

housse, *f.*

دکړ déyér, *a.* qui vaut; —

*s.* valeur, *f.*

دکړر diguér, *P.* (ghayre)

autre.

دکړمن déyirmén, moulin,

*m.*; اداسی — adase, دکړمنلک

déyirménlik, *N. P.* Milo (île).

دکړمنجی déyirméndji, meu-

nier, *m.*

دکړمی déyirmi, rond; une  
pièce carré.

دکړن dégrén, *p. u.* (tjatal)

fourchette, *f.*

دکړ dénziz, mer, *f.*; océan,

*m.*; لوط — i, mer mor-

te, *f.*; ارتماسی — artmase, flux,

flot, *m.* اکسيلمسی — éksilmési,

reflux, *m.*; ملايگی — mélayeghe,

sirène, *f.*

دکړز dénsiz, effronté; imper-

tinent, insolent, impudent.

دکړزلیک dénsizlik, impudence,

effronterie, *f.*

دکړزلیکم dénsizlénmék, être,

ou devenir impudent, insolent;

faire effronterie.

دکش déyich, change, échan-

ge, troc, *m.*; اتمک — étmék,

troquer, changer, échanger.

دکش dikich, couture, suture;

(aghadj-) erection, *f.*

دکشتړمک déyichtirmék, chan-

ger, échanger; faire échanger.

دکشتړمک dénéchtirmék, (yan

yana komak) comparer, con-  
fronter deux choses ensemble.

دکشیك déyichmék, changer,

échanger; troquer.

دکک dikik, *p. u.* (asma) vig-

ne, *f.*; (aghadj) plante, *f.*

دکل déyil, non, pas, non

pas; که — ou دکلیکی déyilki, n'est

pas, n'est; non seulement.

دککلمک dikilmék, être planté;

ou cousu; *p. u.* (ayakda dour-

mak) se tenir debout.

دکللمک dinklémék, écouter;

être aux écoutes; obéir; sui-

vre.

دکلندړمک dinkléndirmék, faire,

ou laisser reposer, reposer.

دکلنلمک dinklénmék, se repo-

ser, se délasser, reposer.

دکلو dénlú, *p. u.* (kadar) quan-

tité, *f.*

دکلی dikili, qui se tient de

bout; طاش — tach, obélisque,

*m.* pyramide, *f.*

دکلی ou دوکلی dukéli, *p. u.*

(hép) tous, tout.

دککم déymék, *p. u.* (dokan-

mak) toucher; (yélichmék) ar-

river, parvenir; (pahase olmak)

valoir; — کوز guéuz —, être

ensorcelé; — میراث miras —

appartenir un héritage; être échu

par voie d'héritage.

دککم dikmék, (birini, bir

chéy) planter; dresser, remettre, rétablir; élever; poser, établir; substituer; élire; mettre; installer; camper; employer, désigner; — (dikich étmék) cou-dre.

دکمه dinmék, cesser, s'arrêter, s'apaiser, passer.

دکمه dénémék, éprouver, en faire l'expérience.

دکمه déymé, lasséz le!

دکمه déymé, *p. u.* دکمه déymédé, non! avec peine; je ne crois pas! دکمه bir, extraordinairement.

دکمه dikmé, *s.* façon au tailleur; (aghadj-) érection, *f.* — *a.* (nakechie) brodé.

دکن ou دکین déyin, (dék) jusqu'à, jusque.

دکن dikén, épine, *f.* aiguillon; chardon, *m.*; — اکی ak —, — ی démir — i, bourg-épine; verprun, chausse-trappe, *f.*; tribule, aubépin, *m.*

— اولز éulméz —, mirtille, *f.*; — بالی balek — i, arête, *f.*

دکمه déyénék, bâton, *m.*; (kéuté) bastonnade, *f.*

دکمه dikénli, épineux.

دکمه dénémék, éprouver, en faire l'expérience.

دکیدجی dikidji, cordonnier; savetier, *m.*

دل dil, langue, *f.* language,

*m.*; parole, *f.*; (térazinin) lan-guette, *f.*; (tokanen) ardillon, *m.*; (yésir) prisonnier, *m.*; — صغر — i, bourrache, *f.* — پینیری péyniri, fromage de buffle; — التی alte (dildjik) pe-pie, *f.*; (insanen) grenouille, *f.*; — بالی baleghe, sole, *f.* filet, *m.*; — تاتلو tatlé —, courtoise de paroles; — یاردمی yademe, suffrage, *m.*; recommandation, faveur, *f.*; — قوش — i, lulette, *f.* argot *m.*; — کچوک ku-tjuk —, lulette, *f.* — دلە گەز dilé guélméz, inexprimable, cela n'est pas exprimable.

دل dil (iki déniz arasenda top-rak), isthme, *m.*

دل P. (yurék) coeur, *m.* ame, *f.*

دلە dél-, téllak, valet du bain, *m.*

دلە dél-, téllal, crieur public; courtier, agioteur, négociateur, *m.*

دلەت délalét (kela-vouzlouk) étmék, conduire, mener.

دلەلەق dél-, téllalék, charge, paiement de crieur; cour-tage, *m.*

دلەلەر dilavér, P. (yiyid) va-leureux.

دلەلەرлік dilavérlik, (yiyidlik) bravoure, valeur, vaillance, *f.*

دلايل délaïl, (pl. de دليل dé-lil) épreuves, *f. pl.*

دلباز dilbaz, éloquent, disert.

دلبازلق dilbazlek, éloquence, *f.*

دلبér dilbér, agréable, aimable.

دلبérلك dilbérlik, amabilité, *f.*

دلپézir dilpézir, aimable; agréable.

دلبénd dilbénd, turban, *m.*; toile fine, *f.*

دلدجك dildjik, languette; pepie, *f.*; clitoris, *m.*

دلدjou dildjou, P. (djan istér) agréable.

دلqhah dilqhah, P. (arzou) desir, *m.*; bien-aimé, chéri.

دلqhoch dilqhoch, P. (razi) content.

دلداده dildadé, frontal des hommes, *m.* bande à lier le front, *f.*

دلدar dildar, v. دلبér dilbér.

دلrouba dilrouba, bien-aimé, chéri.

دلسز dilsiz, muet, *m.*

دلسزلك dilsizlik, mutisme; silence, *f.*

دلشاد dilchad, P. (chén) joyeux, gai.

دلشكسته dilchikésté, P. (mé-lil) triste.

دلغريب diltérrib, P. (guéunul aldadedje) charmant.

دلفكار diltikar, P. (kasafétli) pensif.

دللك délik, trou; cachot, *m.*; ouverture, *f.*; دلمك — délmék, faire un trou; forer, trouer.

دللك dilék, demande, *f.*; desir, souhait, *m.* prière, *f.*

دلگزر dulguér, menuisier; charpentier, *m.*

دلکى ou دلکو dil-(til-) ki, renard; (kim'sé) rousseau; fin, merle, *m.*; surnois; اوزومى — uzumu, morelle (plante) *f.*

دلکيلك dil-(til) kilik, flatte-rie, cajolerie, *f.*

دلکيلشمك dil-(til-) kilénmék, flatter, caresser, dissimuler.

دلگير dilguir, qui occupe le coeur; terrible.

دللشك dilléshmék, *p. u.* (séuy-léshmék) parler ensemble.

دلللك dillémék, *p. u.* (zémm-étmék) médire, diffamer.

دلللك dillénmék, être médit, ou diffamé.

دلللو dilli, qui a une langue; qui parle beaucoup; — طتلو tatlé —, affable; — ايكى iki —, des deux lame.

دل dilim, tranche, lèche, *f.*; دلم دلم dilim dilim étmék, trancher, tailler, couper en lèche.

دلك délmék, trouer, percer ;  
(bourgouilé) forer ; (bir yandan  
bir yana) embrocher.

دلك dilémék, (istémék) vou-  
loir, désirer, souhaiter, deman-  
der, requérir, rechercher.

دلك dilimlémék, trancher,  
tailler, couper en lèche.

دلندجي diléndji, mendiant,  
gueux.

دلندجيلك diléndjilik, gueuserie,  
*f.* ; ائتمك — étmék, mendier,  
gueuser, demander l'aumône.

دلنمك dilénmék, mendier,  
gueuser, demander l'aumône.

دلنواز dilnuvaz, P. (oqhchaye-  
dje) cajoleur, qui caresse ; gra-  
tieux.

دلنوازلك dilnuvazlek, ca-  
resse, *f.* ; ائتمك — étmék, ca-  
resser.

دلو délv, بوج bourdjī délv,  
T. verseau, *m.*

دلو délu ou دلي déli, fol,  
fou, extravagant ; sot, imbecile ;  
(yiyid) brave, vaillant, coura-  
geux ; اولق — oimak, devenir  
fol, être fol.

دلودجé délidjé (ot), ivraie, iv-  
roie, *f.* .

دلورمك ou دليرمك délirmék,  
fair de folies, devenir fol.

دلو قانلو déli kanle, jeune  
homme, gaillard, ardent et lé-  
ger, brave.

دلو قانلوق déli kanlelek, ar-  
deur et légèreté de la jeunesse ;  
jeunesse, *f.*

دليلك ou دلوك délilik, sot-  
tise, folie, *f.*

دلير dilir, P. (kahriman) va-  
leureux, vaillant.

دليل délil, A. (kelaghouz)  
guide, *m.* ; (keyas) syllogisme,  
argument, *m.*

دليلنمك délilénmék, faire des  
folies, devenir fol.

دليم délim, *p. u.* (tjok) beau-  
coup ; dilim, *v.* دم

دم dém, P. (néfés) haleine,  
*f.* ; (kara kan) sang noir, *m.* ;  
(éyi vaket) temps décent, *m.*  
(takiké) moment, *m.* ; هر —  
hér —, toujours ; هر — تازé  
— tazé, joubarbe, jombarde, *f.*  
طومتق — toutmak, seconder l'un  
chanteur ; tenir un ton.

دم dum, P. (kouyrouk) queue,  
*f.* (oudj) bout, *m.*

دمادم démadém, دمبدم dém-  
bédém, de temps en temps ;  
quelque-fois.

دمار démar, P. (qharablek)  
ruine, *f.*

دماغ démagh, P (béyn) cer-  
veau, *m.*

دماغ démagh, (damak) palais  
de la bouche, *m.*

دمد ou دمدم démét, déméd,  
faisceau, fagot, trousseau ; *m.* :

touffe, *f.* trochet, bouquet, *m.* ;  
gerbe, *f.*

دمتلک démétlémék, faire  
faisceaux, fagots, gerbes; ger-  
ber, fagoter.

دمدمه démdémé, P. (gurultu)  
tumulte; (merelde) murmure, *m.*

دمودوز dumduz, tout plat;  
tout-égal.

دمر démir, fer, *m.*; (guémi-  
nin) ancre, *f.*; (kapounoun)  
verrou, *m.*; (sabanen) coutre,  
soc, *m.* بوزان — bozan, (rastek)  
antimoine, *f.*; دکنی — dikéni,  
tribule, *m.*; هندی — hindi, ta-  
marin, *m.*

دمرجی démirdji, forgeron,  
ferronier, *m.*

دمرجیلک démirdjilik, métier  
de forgeron; اتمک — étmék,  
forger.

دمرکی démréyi, dartre, *f.*

دمرملک démirlémék, ferrer.

دمرن démrén, fer de la flèche, *m.*

دمساز démsaz, P. (dost)  
ami, *m.*

دمشقی demeckhe, de Damas,  
damassé.

دمشقیلک demeckkelamak, da-  
masquiner.

دمع démi, A. (guéuz yache)  
larme, *f.*

دامغه damgha, v. دامغه

دمک démék, v. دیمک dimék.

دموی démévi, A. (kaná mu-  
taalik) sanguin.

دیمی dimi, futaine, *f.*; ba-  
sin, *m.*

دمیدن démidén, P. (ufur-  
mék) souffler.

دمین démin, depuis peu, il  
n'y a pas long-temps; tantôt.

دن dén, dan, *partic. postp.*  
de, du, de la, par, dès, de-  
puis, de chez.

دنبات dumbat, *p.u.* (manda)  
buffle, *m.*

دنبال dunbal, P. (kouyreuk)  
queue, *f.*

دنبیل dumbél, P. (tjeban) abcès,  
ulcère, apostème, *m.*

دنبیلک dumbélék, tambou-  
rin, *m.*

دنج dindj, vif, gai, vigou-  
reux.

دنجلیک dindjlik, vigueur;  
gaieté, *f.*

دنجلنمک dindjlénmék, devenir  
vigoureux.

دندان déndan, P. (dich)  
dent, *f.*

دنسز dénsiz, v. دكسز

دنک dénk, balle, *f.*, ballot,  
*m.*; contrepoids, *m.*; T. un  
quart d'un drachme, ou 4 grains;

دیمق باغلق — yapmak, baghla-  
mak, emballer; ایتق بوزمق —  
atjmak, bozmak, déballer;  
ایتمک — étmék, faire contrepoids.

دَنك dénk, P. (chachmech) surpris, étourdi; (bilméz) ignorant.

دَنك dink, (aléat) espèce d'une romaine petite à peser les petites monnaies.

دَنگُل dinguil, essieu, *m.*

دَنگُل déunguél, *p. u.* (mouchimoula) nêlle, *f.*

دَنی déni, A. (altjak) bas, vil.

دُنیا dunya, monde, *m.*;

— یَکِ yéni —, N. P. Amérique.

دُنیاو dunyale, mondain;

— یَکِ yéni —, Américain.

دُنیاوی dunyévi, dunyavi, mondain.

دَو dév, *v.* دیو div.

دَو du, P. (iki) deux.

دَوَا déva, A. (iladj) remède, *m.*

دَوَاج duvadj, A. (zar) membrane, *f.* ی اَوغَلان oghlan — i, arrière-faix, *m. v. et* دَوَاق douvak.

دَوَازدَه duvazdéh, P. (on iki) douze.

دَوَاق douvak, voile de l'épouse, *m.* اَوغَلان دَوَاقی oghlan douvaghe, arrière-faix, *m.*

دَوَام dévam, A. (dayanerlek) perpétuité, durée, *f.*

دَوَامَسَز dévamsez, insignifiant; qui vaut rien.

دَوَبَر وَندک dobra vénédik, N. P. Raguse.

دَوُت dout, tout, [mûre, *f.*;

اَغاجی aghadje, mùrier, *m.*;

یَبان — yaban — ou, baie de ronce, framboise, *f.*

دَوُتَام dou-, toutam, poignée, *f.*

دَوُتَسَاک dout-, toutsak, *p. u.* (yésir) prisonnier, *m.*

دَوُتُسْتُرْمَک tutusturmék, fumée.

دَوُتُسی dut-, tutsu, fumée,

*f.*; parfum, encens, *m.*; وَرْمَک —

اِیْتْمَک — vérémék, étmék, par-

fumer; encenser; fumer, *v. a.*

دَوُتْسُلْمَک tutsulémék, fu-

mer, *v. a.*

طَوْعَک دَوُتْمَک doutmak, *v.*

toutmak.

دَوُتْمَک tutmék, fumer, *v. n.*

دَوُتُون ou دَوُتُون tutun, fumée,

*f.*; (itjilédjék) tabac à fumer;

اِیْتْمَک — itjmék, tjékmék,

fumer du tabac; اِیْتْمَک — étmék,

faire la fumée, fumer, *v. a.*

دَوُتُونْلَمَک tutunlémék, fu-

mer, *v. a.*

دَوُد doud, P. (tutun) fumée, *f.*

دَوُد doud, tout, *v.* دَوُت dout.

دَوُدَاک doudak, lèvres; ba-

bine, *f.*

دَوُدْکَال دَوُت دَوُدْکَال dout-, toutkal, colle

glu, *f.*

دَوُدْکَالْمَک toutkallamak, col-

ler, enduire de colle.

دَوُدُک duduk, sifflet, siffre,

*m.*; flûte, *f.*

دودمان doudéman, P. (qha-né) maison, famille, *f.*

دور dévr, tour, circuit; siècle; monde, *m.*

دور dour, *i.* arrête!

دور dour, P. (onzak) loin.

دوراغ اوتی doragh otou, anet, cerfeuil, *m.*

دوران dévran, tour, circuit; temps, *m.*

دورپی déurpu, râpe (espèce de lime) *f.*

دوربین durbin, durbun, lunette d'approche, *f.*

دورت déurt, quatre; اياقلو — ay-akle, quadrupède; کات — kat, quadruple; en quadre; کوشدلو — kéuchéli, carré, quadrangulaire; يول اغزي — yel aghze, carrefour, *m.*

دورلتمق douroutmak, دورولتمق douroulmak, clarifier.

دورلتمق douroutmak, clarifier.

دورتمک durtmék, pousser, heurter; aiguillonner; inciter.

دوردér déurdér, à quatre.

دوردورمق dourdourmak, arrêter; retenir; retarder; faire demeurer; dresser.

دوردوندجی déurdundju, quatrième.

دوردی dortou, *v.* دوردی

دورزی durzu, cocu, *m.*; داغی — daghe, N. P. le liban (monte).

دورشمک duruchmék, *p. u.*

(ljalechmak) tacher, s'efforcer; travailler.

دورغرمق dourghourmak, دورغوتمق dourghoutmak, *p. u. v.*

دوردورمق dourdourmak.

دوراک dourak, lieu de rester, ou d'habiter; demeure, *f.*

دوروق dorouk, (dépé) cime, *f.* sommet; comble, *m.*

دوروقلامق dorouklamak, combler.

دورولمق douroulmak, devenir clair, se clarifier, rester.

دورولمق dourlamak, laver qc. la dernière fois.

دورولمک dévrlmék, être, ou devenir renversé ou versé.

دورولمک durulmék, être, ou devenir plié, ou enveloppé.

دورلو durlu, *v.* دللو

دورمق dourmak, être débout; s'arrêter, demeurer, rester; durer, habiter, séjourner; se lever; دورمدن ou دورمدن dourmadan, دورمیبوب dourmayep, دورمه dourma, sans cesse, continuellement.

دورمک dévirmék, renverser.

دورمک durmék, plier, envelopper.

دورو ou دوری dorou, un cheval baie.

دورو ou دوری dourou, clair; ایتمک — étmék, clarifier.

دورولتمق douroulmak, clarifier.

دورولمق douroulmak, devenir clair.

دوري douri, P. (ouzaklek) éloignement, *m.* distance, *f.*

دورش dévrich, *v.* دورش dér-vich.

دوز duz, plain, égal; plat; دوزمک — étmék, aplanir, aplatir; égaliser.

دوز douz, P. (dikidji) qui coud.

دوز doj, (dodj) doge de Vénise.

دوزاق ou دوزق douzak, lacet, *m.* attrape, *f.*; filets, piège, *m.*, embûches, *f. pl.*

دوزلمک duzélmék, دوزلتمک du-zéltmék, aplanir, aplatir, égaliser; mettre en ordre; accomoder, raccomoder; corriger, régler.

دوزخ douzaqh, P. (djéhén) némi) enfer, *m.*

دوزگون duzgun, (kezellek, aklek) fard, *m.*

دوزگونلمک duzgunlémék, farder.

دوزلدلمز duzéldilméz, incorrigible.

دوزلک duzluk, plat pays, *m.*; égalité, *f.*; aplanissement, *m.*

دوزلمک duzlémék, aplanir, aplatir, égaliser.

دوزولمک duzulmék, être composé, préparé, *ou* accordé.

دوزولمک duzélmék, être corrigé.

دوزمک duzmék, former, façonner, faire, disposer; composer, réparer, corriger; falsifier; accorder un instrument musical.

دوزن duzén, ordre, *m.*; méthode, façon; règle, *f.*; accord, *m.*; دوزمک — vérmék, mettre en ordre, accomoder; accorder.

دوزنلک duzénlik, (duzén) ordre, *m.*

دوزنلی duzénli, en bon ordre; ajusté; accordé.

دوست dost, ami, *m.* amie, *f.*; affectionné.

دوستانه dostané, دوستجه dost-dja, amical, ami; aimable; en ami, amiablement.

دوستي dosti, P. دوستلق dost-louk, amitié; bienveillance, affection, *f.*

دوش duch, songe, rêve, *m.*; گورمک — guéurmék, songer, rêver; ازسقى — azmak, avoir une pollution nocturne, *ou* involontaire.

دوش duch, P. (karche, rast) droit, à l'encontre; اولقى — olmak, rencontrer; se faire, se passer; tomber.

دوش douch, P. (omouz) épaule, *f.*

دوشتمک déuchétmék, faire *ou* laisser étendre, *ou* préparer.

دوشهر duchér, bienséant.

دوشترمک duchurtmék, laisser, *ou* faire tomber; faire avorter.

دوشيرمک dévchirmék, assembler, cueillir; plier.

دوشرمک duchurmék, faire tomber; abattre, avorter.

دوچك déuchék, lit, *m.*; couche, *f.*; matelas, *m.*; براقى — berakmak, ياپماق — yapmak, faire le lit.

دوشك duchuk, fausse-couche, *f.*; abortif, avorté.

دوشگون duchigun, failli, appauvri, affaibli.

دوشمىز duchméz, immanquable; illicite, qui n'est pas bienséant.

دوشمىك duchmék, tomber, décroître; diminuer; arriver; échoir; mourir en bataille, être bienséant, *ou* convenable.

دوشمىك déuchémék, étendre; — اوده oda —, meubler; — قالدرد kalderem —, paver.

دوشمن duchmén, *v.* دوشمن duchmén.

دوشمى déuchémé, chose étendue sur la terre; — تاش tach —, pavé de pierre; (bahtjédé) couche, planche, *f.* carré, carreau; parterre, *m.* — تاقتا taqhta —, plancher, *m.*

دوشنبه duchémbé, P. (pazar értési) lundi, *m.*

دوشنمىك déuchénmék, être étendu; meublé; pavé.

دوشنمىك duchunmék, penser; considérer, réfléchir, ruminer; méditer, rêver.

دوشنمه duchunmé, (fikr) pensée, *f.*

دوغان doghan, né; (kouch) faucon, *m.*

دوغرامچى doghramadje, menuisier, *m.*

دوغرامق ou دوغرمق doghramak, émier, mettre en petites morceaux; tailler, couper en lèche; trancher.

دوغرلىق doghroutmak, دوغرولتماق doghroutmak, dresser, redresser; corriger.

دوغرمق doghourmak, enfanter; engendrer, accoucher (d'un enfant); faire des petits.

دوغرو ou دوغري doghrou, droit; direct; sincère; juste; justement.

دوغرولىق ou دوغرولىق doghroulouk, justice; droiture; rectitude; sincérité, *f.*

دوغمىك doghmak, naître, prendre naissance; se lever.

دوغمه doghma, né; issu.

دوغو doghou, naissance, *f.* گون — sou, lever de soleil, *m.*; est, orient, *m.*

دوگوشترمىك dokouchtourmak, heurter.

دوقشقان dokouchkan, *p. u.*  
(kavgadje) insolent, querel-  
leur.

دوقشيق dokouchmak, se  
heurter.

دوقومق ou دوقق dokoumak,  
tisser, tramer.

دوقونمق dokounmak, dokan-  
mak, toucher, manier, tâter;  
heurter; être contigu; — خاطره  
qhatéra —, offenser, outrager.

دوقه douka, (béy) duc, *m.*

دوك don, (bouz) gelée, *f.*

دوكان dukian, *v.* دگان

دوك-تمك du-, tukétmék,  
finir, achever, consommer, ter-  
miner.

دوقجك déuyédjék, *p. u.* (ha-  
van éli) pilon de mortier, *m.*;  
دوق-ياغ yagh — i, gâche, *f.*

دوقدريمك déukturmék, faire  
*ou* laisser verser, *ou* vider.

دوقدريمك déuydurémék, faire  
*ou* laisser battre.

دوقدو duydu, (tuygu) le dos  
de la hache.

دوقر dunur, *p. u.* (kez ya  
oghlan tarafendan qhesem) pa-  
rent, allié par mariage.

دوقرلك dunurluk, affinité, al-  
liance par mariage, parenté, *f.*

دوقش déuyuch, combat, *m.*;  
bataille, rencontre, *f.*

دوقشيك déuyuchmék, se bat-  
tre, combattre.

دوقلمك déukulmék, être ver-  
sé, *ou* fondu, *ou* jeté.

دوقلمك déuyulmék, être  
battu.

دوقوم ou دوكوم duyum, noeud *m.*

دوقمق donmak, geler, se  
geler.

دوقمك déukmék, verser,  
épandre, répandre, fondre; je-  
ter; — يém —, attirer, al-  
lécher.

دوقمك déuymék, battre, frap-  
per; bâtonner; piler, broyer,  
égruger; ramasser.

دوقملمك duyumlémék, nouer.

دوقملمو duyumlu, nouveaux,  
noué.

دوقمه déukmé, fondu, jeté.

دوقمه déuymé, battu.

دوقمه duymé, bouton, *m.*

دوقمه-جي déukmédjî, fon-  
deur, *m.*

دوقمهلمك duymélémék, bou-  
tonner; attacher.

دوقن duyén, fléau, *m.*

دوقن ou دوقون duyun, noce,  
*f.* nocés, *f. pl.*; mariage, *m.*

دوقن-جي duyundju, con-  
vié, *m.*

دوقن-دي déukundu, reste;  
frein, *m.*

دوقنمك du-, tukénmék, être  
à bout; être fini, *ou* achevé;  
finir.

دوقه duyé, (guéndj inék) gé-

nisse; (doghourmamech inék) taure, *f.*

دول dévél, duvél, (pl. de دولت dévlét) fortunes, empires.

دول doul, veuf, *m.*; veuve; douairière, *f.*

دولاب dolab, (sou itjin) roue mue par le moyen de l'eau, qui sert à élever des eaux; (alat) guindal, guindeau; cabestan; cric, *m.*; (évdé) armoire, *f.*; buffet, *m.*; (hilé) ruse, finesse, *f.* artifice, *m.* tromperie, fourberie, *f.*; labyrinthe, *m.*; (kébabén) rôti-soir, *m.*

دولابдже dolabdje, trompeur, fourbe; imposteur, *m.*

دولابджелек dolabdjelek, tromperie, fourberie, imposture, *f.*

долаштермак dolachtermak, faire tourner à l'entour; entortiller.

долачек dolachek, entortillé; de détour; plus éloigné; détour, *m.*

долачмак dolachmak, aller, *ou* tourner à l'entour; être *ou* devenir entortillé; rôder.

доламан dolaman, دولامة dolama, doliman, *m.* espèce de soutane; (tjeban) mal d'aventure, panaris, *m.*

доламак dolamak, (sarimak) entortiller autrement, envelopper; lier autour; ceindre.

доландермак dolandermak,

tromper, duper, décevoir, en imposer, filouter.

доландердже dolanderedje, trompeur, fourbe; imposteur, *m.*

доландерджелек dolanderedjelek, tromperie, fourberie, imposture, filouterie, *f.*

доланмак dolanmak, faire le tour de..., tourner; tourner, aller en procession; faire un détour; se détourner; être entouré; chercher des subterfuges, *ou* des faux-fuyants.

долай dolay, (étraf) circuit, tour, *m.*; les environs, *m. pl.*

долбэнд долбэнд, turban, *m.*; toile fine, *f.*

долт dévlét, fortune, *f.* bonheur, *m.* prospérité, richesse, *f.*; royaume, empire; état, *m.*

долтлу dévlétlu, heureux, fortuné, riche; puissant; illustrissime, très-heureux.

долдурмак doldourmak, em- plir, remplir; farcir.

долк dulék, *p. u.* (zéhnli) industrieux; (tékérlék ipsidi) moyeu d'une roue, *m.*; (kélék) espèce de melon.

долкгер dulguér, (durguér) charpentier, *m.*; (douvardje) maçon, *m.*; بالغي — baleghe, do- rade, *f.*

долкгерлик dulguérlik, charpen- terie, charpente, *f.*

دولق dolmak, se remplir; être rempli, *ou* plein, *ou* farci.

دولما dolma, farce, *f.*; viande farcie, *f.*

دولنگه dulénguélj, *p. u.* (tjaylak) milan, *m.*

دولنمك dolounmak, *p. u.* (batmak) se coucher (soleil etc).

دولو dolou, *s.* grêle; dragée, *f.*; ياغمق — yaghmak, grêler.

دولو dolou, *a.* plein.

دوم duvum, *P.* (ikindji) deuxième, second.

دوماغلو doumaghou, *p. u.* (névazil) rhume; catarrhe, *m.*

دوماغوله doumaghele, enrhumé, catarrheux.

دومالمك domalmak, *p. u.* (tjéukmék) se plier sur les pieds.

دومان douman, brouillard, *m.*; (guéuzdé) cataracte, *f.*

دومن dumén, gouvernail, *m.*

دومندجي duméndji, pilote, *m.*

دومندجيلك duméndjilik, pilotage, *m.*

دون don, culotte, *f.* chausses, *f. pl.*; haut de chausses, *m.*

دون dun, hier, *p. u.* (guédjé) nuit, *f.*; دكل اوپرگون — déyil obir guun, avant-hier.

دون down, *A.* (féna) vil, bas.

دوناتمك ou دونتمق donatmak, orner, parer, embellir, enrichir; décorer; garnir, fournir.

دونانمك ou دوننمق donanmak,

être *ou* devenir orné, garni, fourni.

دونانمه ou دونانمه donanma, réjouissance publique, *f.* triomphe, *m.* گمي — se, flotte, flottille, *f.*; قنديل — سي kandil — se, illumination.

دوندمك déundurmék, faire retourner, faire tourner *ou* aller à l'entour; renvoyer, rappeler, retourner; changer, tourner; convertir; rendre; restituer.

دوندر déunér, qui retourne; variable.

دونش déunuch, retour; tournement, tour, *m.*

دونك déunék, qui retourne; inconstant.

دونك dunék, juchoir, *m.*; échelle de poulailler, *f.*

دونگل déunguél, *p. u.* (mouchmoula) nêlle, *f.*

دونوق dounouk, *v.* طونق

دونوم déunum, arpent, juchart, *m.*

دونمك déunmék, retourner, tourner, aller à l'entour; se tourner; se renverser; être changé, se convertir; se revolter; tourner casaque; renier la foi.

دونمهك ou دونمهك dunémék, jucher; se percher.

دونمه déunmé, retourné, converti; apostat, révolté; renégat, *m.*

—توی dévé, chameau, *m.*; —توی —tuyu, (réng) feuille-morte, *f.*; —قوشی kouchou, autruche, *f.*

دومچی dévédji, chamelier, *m.*  
دوید ou دويد divid, écriture, *f.*

دویرمق doyourmak, rassasier; assouvir; T. saturer; (kar-nene-) se rassasier.

دویرمق douyourmak, découvrir, déceler, faire connaître, donner avis.

دویلماز doyoulmaz, insatiable.  
دویلماز douyoulmak, être *ou* devenir découvert, *ou* décelé.

دویم doyum, دویلماز doyoulmouk, proie; butin, *m.*; dépouille de l'ennemi; abondance, *f.*

دویمماز doymaz, qui ne peut être rassasié; insatiable.

دویمماز doymak, être *ou* devenir rassasié; \*être soûl de qc.

دویمماز douymak, apercevoir; s'apercevoir; comprendre.

ده dé, da, *partic. postp.* en, dans, par, sur, à, au; (daha) et, aussi; — *i.* ça! orça! allons! (séuylé) dis-donc.

ده déh, P. (on) dix; (diah) hue! *i.* fa.

ده dih, P. (kéuy) village, *m.*

دها déha, voi-là; dé ha! *i.* orça!

دهان dihan, P. (aghez) bouche, *f.*

دهر déhr, A. (dévr) siècle; (yel) an, *m.* année, *f.*; (dunya) monde, *m.*

دهره déhré, P. (betjke) tranchet, *m.* serpe, *f.*; T. (tahra) plane, *f.*

دهری déhri, séculier, profane.

دهشت déhchét, A. (chachma) étonnement, *m.* stupeur, *f.*

دهقان dihkan, P. (kéuylu) paysan, *m.*

دهل duhul, P. (davoul) tambour, *m.*

دهلیز déhliz, (téhliz) galerie, *f.* promenoir dans la maison, *m.*

دهن dihén, P. (aghez) bouche, *f.*

دهن duhn, A. (yagh) huile, *f.*  
دهنه déhné, P. (yéchim) jaspe, *m.*; (défnéi fréngui) malachite, *f.*

دهنه déhéné, P. (aghez) bouche, *f.*

دي di, (dé), dis-donc; ça, or ça.

ديار diyar, (mémlékét) pays; terroir, *m.* province, *f.*

دياک diyak, diacre, *m.*; (latin) latin, *m.*

دیان déyyan, A. (éhlī takva) qui a l'observance de sa foi, pieux.

دیب dib, fond, *m.* ديبدن dib-dén, de fond en comble; طاع dagh dibi, pied de mont, *m.*; ديبين چقرمق dibin tjekarmak, défoncer; ديبی کوجمک dibi guéutj-mék, se défoncer; *et*, dip, tout.

ديبا diba, toile d'or, *f.*; brocart, *m.* brocatelle, *f.*

ديبادجه dibadjé, préface, *f.* préambule, *m.*

ديبك dibék, mortier de pierre, *m.*

ديبلك diblik, bout de fourreau d'épée *ou* de gaine, *m.*

ديت diyét, récompense en argent pour un homme tué.

ديتمک ditmék, becqueter, picoter; épiner; donner des coups de bec.

ديدار didar, P. (yuz) vue, *f.*

ديدهبان ou ديدبان didéban, visiteur, visitateur de marchandises, surveillant, *m.*

ديدکلری dedikléri, nommé.

ديدن didén, P. (guéurmék) voir.

ديده didé, P. (guéuz) oeil, *m.*; — *a.* (guéurmuch) vu.

ديدي dédi, قودي — kodou, paroles vaines, balivernes, *f. pl.*

دير déyr, A. (manaster) cloître, couvent, *m.*

دير dir, P. (guétj) tardif, tard.

ديرسک dirsék, v. درسک

ديرک dirék, colonne, *f.*; pi-

lier, *m.*; poutre, *f.*; mât de navire, cylindre, *m.*

ديرلك dirlik, façon de vivre; provision, *f.*

ديرلمک dirilmék, revivre, ressusciter; s'assembler.

ديرمک dérmék, *p. u.* (dévchirmék) assembler, amasser, ramasser, cueillir.

ديري diri, v. دري

ديز diz, genou, *m.*;

باغي — baghe, jarretière, *f.*;

چوکمک — tjéukmék, être à genoux, s'agenouiller.

ديزگن dizguin, frein, *m.*; rène de bride, *f.*

ديزگه dizgué, (diz baghe) jarretière, *f.*

ديزدمق dezeldemak, bourdonner.

ديزلمک dizilmék, être mis en rang; être enfilé.

ديزلمک dizmék, mettre en rang; enfiler.

ديز déy-, téyzé, tante (soeur de la mère), *f.*

ديزي dizi, ordre, *m.*; suite; file, *f.* rang, *m.*; botte, *f.*

ديش déich, diction, *f.* proverbe, *m.*; sentence, *f.*; vers; conte, *m.*

ديش dich, dent, اتي — éti, gencive, *f.*; اوتي — otou, sauge, *f.*; بوداق لعاچی — boudak aghadjé, frêne, *m.*

دیشسز dichsiz, édenté.

دیشلمک dichlémék, *p. u.* (esermak) mordre.

دیشلو dichli, dentu; mordant.

دیشی dichi, femelle.

دیک dik, A. (qhoroz) coq, *m.*

دیک dik, P. (tjéulmék) pot, *m.*

دیک dik, rude, escarpé; droit; دیکنه dikiné, contre.

دیمک dimék (démék), dire; (tjaghermak) appeler, nommer. اولور — olour, دیر — dir, on dit, c'est-à-dire, c'est.

دیمین dimin, démin, tantôt.

دین déyn, A. (bordj) dette, *f.*; تهمسکی — téméssuyu, billet de reconnaissance d'une dette, *m.*

دین din, foi, religion, *f.*

دینار dinar, P. (alten ahdjé) monnaie d'or, *f.*

دیناری dinari, (orya) carreau, *m.*

دیندار dindar, pieux, religieux, dévot.

دینسز dinsiz, incrédule, mécréant, infidèle, irréligieux.

دینسزلیک dinsizlik, incrédulité, infidélité, irréligion, *f.*

دینسزلیکم dinsizlénmék, mécroire.

دینلمز di-, dénilméz, indicible.

دینلمک dénilmék, دینلمک dén-  
mék, être dit, nommé, appelé.

دینی dini, qui appartient à la foi.

دیو div, (dév) esprit, démon; farfadet, géant, *m.*

دییو déyou, (déyi) disant, comme; à fin que, pour.

دیوار divar, (douvar) mur, *m.* muraille, paroi, *f.*; حصار —

hisar, kalé — e, les murailles de la ville; اورمک —

éurmék tjékmék, maçonner.

دیوارچی douvardje, maçon, *m.*

دیوارلق douvarlamak, *p. u.* (douvar éurmék) maçonner.

دیواره divaré, (tach évi) T. oeuvre, *m.*

دیوان divan, cour, *f.*; tribunal, siège de juge, *m.*; cham-

bre de conseil; cour souveraine, *f.*; sénat, parlement, *m.*; au-

dience, *f.*; oeuvre de poésie, *m.*; افندیسی — éféndisi, chan-

celier de la cour; conseiller, sénateur, *m.*; خانه — qhané, salle

d'audience, *m.*; ایتمک طومق — étmék, toutmak, kour-

mak —, tenir le conseil; قوان —

kovan, kovoudjou, courtisan, *m.*; طومق — dourmak,

demeurer, rester debout, devant q. pour l'honorer, servir q.

دیوانه divané, fol, fou, sot, imbecil; furieux; frénétique,

manique; اولقى — olmak, devenir fou.

ديواندلىك divanélík, sottise, folie, *f.*

ديوانهلىمك divanélénmék, devenir fol; faire de folies.

ديويت divit, écritoire, *f.*

ديوشىرلىك dévchiril-

mék, s'assembler; être amassé, cueilli.

ديوشىرمىك dévchirmék, assembler, amasser; cueillir, recueillir, plier; retrousser.

ديويرلىك déyivérilmék, être dit, conté.

ديويرمك déyivérmék, dire, raconter, reciter, conter; dicter.

## ذ

ذ zal, zél, z. la 9<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, que l'on met pour le nombre de 700 et pour le mois de ذى القعدة zilkadé seul, car avec un élif ذى signifie le mois ذى الحجة zilhijdjé. Les Persans et les Turcs la confondent avec le د dal.

ذات zat, essence, natur; substance, personne, *f.*; بالذات biz-zat, (kéndi) lui même, en personne; ذات يوق bir zat yok, il n'y a rien du tout.

ذات الجم zal ul djém, v. صاتلحمان zati, essentiel, naturel. ذاكى zakir, A. (zikr édén) qui se souvient; qui loue Dieu.

ذاهب اولقى zahib olmak, (guit-mék) aller, marcher.

ذايب اولقى zaïb olmak (érimék), se liquéfier.

ذباب zubab, A. (sinék) mouche, *f.*

ذبح اىتمك zébh étmék, (bo-

ghazlamak) égorger, tuer; (kourban étmék) sacrifier; (yarmak) fendre.

ذخاير zaqhaïr, (pl. de ذخيره zaqhiré) les vivres, munitions de bouche.

ذخيره zaqhiré, vivres, *m. pl.*; munition de bouche, *f.* victuailles, *f. pl.* fourrage, *m.* ذى — yol — si, viatique, *m.*; امينى — émini, munitionnaire, *m.*

ذراع zira, A. (archen) aune, *f.* ذرة zérré, atome, *m.*

ذرييت zurriyét ou ذريت zurriyét, race, génération, *f.*; descendants, *m. pl.*

ذريات zériat, A. (sébéb) cause, raison, *f.*

ذقن zakan, A. (tjéné) menton, *m.*

ذكى zékia, A. (zéyréklik) perspicacité, *f.*

ذكى zukia, A. (gunékh) soleil, *m.*

ذكر zékér. A. (sik) membre viril, vit, *m. fa.*

ذكر zikr, (anma) mention, mémoire, commémoration, *f.*; اذكر — étmék, faire mention; se souvenir, se rappeler *qc.*; (hamd-étmék) louer Dieu.

ذكي zéki, A. (zéyrék) ingénieux.

ذكيك zékilik, perspicacité, *f.*

ذل zull, ذلت zillét A. (qhorlouk) vileté, bassesse, *f. mépris, m.*

ذليل zélil, A. (qhor) vil, bas.

ذم zemn, blâme, *m.*; اذم — étmék, blâmer, critiquer, censurer, dénigrer, calomnier, diffamer; parler mal de...

ذمام zimam, A. (aladjak) dette active, *f.*

ذمت zimmét, (himayé) protection, sujétion; (bordj) obligation, *f.*, devoir, *m.*

ذم zimém, (pl. de ذمت zim-mét) (aladjak) dette-active, *f.*

ذمي zimmi, sujet, *m.*

ذنب zenb, pl. ذنوب zunoub, A. (gunah) faute, erreur, *f.*; péché, *m.*

ذنب zénéb, (pl. اذناب éznab)

A. (kouyrouk) queue, *f.*

ذو zou, A. (le, lou, sahib)

qui a, possesseur, *m.* ذو الف اوراق zou élfî (zulfi) évrak, (hézar dané) mille-feuille, *f.*

ذوق zévk, (séfa) plaisir, divertissement, contentement, *m.* satisfaction, *f.*; délices, *m. pl.*; plaisanterie, *f.* agrément; amusement, *m.* volupté; joie *f.*; (mézak) gausserie, *f.*; اذم — étmék, se recréer, se réjouir; se donner du bon temps; passer le temps; (dadmak) goûter, essayer; ذوقه الم طومق zévké almak, toutmak, se rire, se moquer de *q.*

ذوقنا zévklénmék, se rire, se moquer de *q.*

ذهب zéhéb, A. (alten) or, *m.*

ذهن zéhn, zéhin, (zéyn, zéyin) génie, esprit, *m.* clairvoyance, sagacité, *f.*

ذهلو zéhuli, aigu, clair-voyant, ingénieux.

ذي zi, qui a, qui possède. ذي الحجة zil hidjdé le 12<sup>me</sup> et ذي القعدة zil kadé, le 11<sup>me</sup> mois des Arabes.

ذي القيت zil keymét, précieux.

ذيل zéyl, A. (éték) bord, *m.* lisière, *f.*

ر re, r, la 10<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 200, et de mois ربيع الآخر rébi ul aqher, avec un ر de mois ربيع الأول rébi ul évél.

رابط rabet, (bir sahifénin ilki olan, vé évélki sahifénin aqhérindé konan harflar) réclame, *f.*

رابطه rabouta, punction, correction, *f.*

رابع rabi, A. (déurdundju) quatrième.

راجع اولقى radji (minasib) olmak, se référer, appartenir.

راجل radjil, A. (yaya) à pied.

راحت rahat, *s.* repos, *m.* aise, commodité, *f.*; — اتمك — étmék, reposer; — *a.* tranquille, calme, paisible.

راحتسز rahatsez, inquiet, turbulent.

راحتسزلىق rahatsezlek, inquiétude, *f.*

راحتلىق rahatlek, repos, *m.* aise, *f.*

راحتلانماق rahatlanmak, se reposer, reposer.

راحتلو rahatle, (rahat) qui est en repos, quiet.

راز raz, P. (serr) secret; mystère, *m.*

رازق razake, espèce du raisin.

رازيانه razyané, fenouil, *m.*  
رازيه دكتر — déniç-si, bacile, *m.*

رأس réés, A. (bach) tête, *f.*; chef, *m.*

راسات rasat, fortune, *f.*

راست rast, P. (doghrou) droit, vrai; vraiment; droite, *f.*; — كلمك — guélmék, rencontrer; réussir.

راستق طاشى rastek, راستق tek tache, antimoine, *m.*

راستلىق rastlamak, T. égaler avec la lime; — *p. u.* (rast guélmék) rencontrer.

راستى راستلىق rastlek, droiture; vérité, *f.*

راسق raseqh, A. (kavi) ferme.

راسن rasén, P. (andez otou) aunée, *f.*

راشد rachid, A. (doghrou yola guidén) qui va à chemin droit.

راصد rased, A. (guéuzdju) observateur, *m.*

راضى razi, content, satisfait;

اولقى — olmak, se contenter; consentir; permettre; — الله — allah — olsoun, je vous remercie.

راضىلىق razilik, contentement, satisfaction, *f.*

راطب rateb, A. (ném) humide.

راعى raï, A. (békdi) gardien, *m.*

راغب raghib, A. (havésli) désireux.

راف raf, moulure, *f.*; chambranle, *m.*

رأفت rééfét, A. (ésirguémé) pitié, *f.*

رافعت rafezét, رافضيلك rafa-zelek, hérésie, *f.*

رافضى rafaze, hérétique, *m.*

رافع rafi, A. (kalderedje) qui leve.

راق rake, (عرقى erake) eau-de-vie, *f.*

راكب rakib, A. (binén) qui monte, *ou* embarque; monté; embarqué; اولق — olmak, monter; embarquer.

رام ram, P. (mouti) obéissant; (mazlem) apprivoisé; (zéhnli) ingénieux.

راماد ramad, T. (رماد) rac-  
clure, *f.* lavures, balayures, *f.*  
*pl.*; arcot, *m.* ييكمه — yeykama,  
lavoir, *m.*

رامى rami, A. (okdjou) archer, *m.*

راندن randén, P. (surmék) tirer; chasser; exiler.

راوق ravak, miel coulé, *m.*; chose fine, *f.*

راوند ravénd, rhubarbe, *f.*

راوي ravi, A. *pl.* راويان ra-

viyan (rivayétdji), raconteur; historien, *m.*

راه rah, P. (yol) voie, *f.* chemin, voyage; *m.*; rue, *f.*

راهب rahib, *pl.* رهبان rouhban, A. (kéchich) moine, religieux, *m.*

رأى rééy, A. (fikr, tédbir) opinion, pensée, *f.*; conseil, *m.*

رأيت rééyét, رایت rayét, *pl.* رایت rayat, A. (sandjak) enseigne; bannière, *f.*; étendard, *m.*

راى raïdj, A. (révaich) débit (d'une marchandise), *m.*

رايحه rayhé, A. (kokou) odeur, senteur; puanteur, *f.*

رايھلو rayhéli, odorant, odoriférant.

رايف raïf, A. (mérhamétli) charitable.

رايق raik, A. (guzél) beau, belle.

رب rébb, (rabbi) Dieu, *m.*; *pl.* ارباب érbab, (sahab) seigneur, possesseur, *m.*

رب rubb, A. رb rub, P. (kaynanimech limon péltési) décoction de jus de citron épaissie.

رباب rébab, P. (kéman) violon, *m.*

رباط ribat, A. (qhan) auberge, *f.*

رباعى rubaï, (déurt hédjéli, harfle) quatrain, *m.*

ربانى rébbani, (allahani) di-

vin, de Dien; (ilmī takvada mahir) docteur de théologie, *m.*

رُبَاهُ rubah, P. (tilki) renard, *m.*

رِبْح ribh, رِبَاح rébah, A. (fayda) gain, profit, lucre, *m.*; usure, *f.*

رَبَطَ اِشْتَك رabt étmék, (bagh-lamak) lier, gouverner; tenir q. en bride.

رُبْع roub, (ouroub) la quatrième partie (d'une chose contée ou année) *f.* quart, *m.*; huitième partie d'aune.

رِبْكَ ribka, pl. رَبَكِ rebak, A. (yoular) licou; (boyoundouroug) joug, *m.*

رَبِّبْنَا rébbéna, A. (sahabemez) nôtre seigneur!

رُبُودَن ruboudén, P. (kapmak) ôter, dépouiller.

رَبِيع rébi, A. (ilk bahar) printemps, *m.* الاول — ul évvél le 3<sup>me</sup> et الآخر — ul aqher, le 4<sup>me</sup> mois des Arabes.

رُتْبَةُ rutbé, (dérédjé) degré, état, *m.* dignité, *f.*

رَجَا rédja, ridja, prière, demande; supplique; intercession; *p. u.* (oumoud) espérance, *f.*; اِسْتَمَكَ — étmék, prier, demander; supplier; espérer; intercéder.

رِدْجَادِجِي ridjadje, intercesseur, *m.*

رِدْجَال ridjal, (pl. de رَجُل rédjl) les hommes, servants; homme d'une grande dignité, *m.*

رِدْجَب rédjéb, le 7<sup>me</sup> mois des Arabes.

رِدْجَهَان rédjéhan, A. (ustunluk) prévaloir, *m.*

رِدْجَس ridjs, A. (altjaklek) bassesse, *f.*

رِدْجَت rédjat, A. (guéri, yériné guétirmé) restitution, *f.*

رِدْجُل rédjul, A. (adam) homme, *m.*

رِدْجِل rédjl, A. (yaya) à pied.

رِدْجَل rédjél, compote, *f.*

رِدْجَم اِشْتَمَكَ rédjm étmék, (tach-lamak), lapider.

رِدْجِنِه ritjina, ou رِدْجِنِه rédjiné, arcanson, *m.*

رِدْجَو اِشْتَمَكَ rudjou étmék, (guéri déunmék) retourner.

رِدْجِم rédjim, A. (tachlanmech) lapidé.

رِدْجَلْت reh-, rihlét, A. (guéutj) départ; (éulum) mort, *m.*

رِدْجَلِه rahlé, (kitab sandeghe) pupitre, *m.*

رَحْمِي rahmi, (ana rahmi) matrice, *f.*

رَحْم اِشْتَمَكَ rahm étmék, (ésir-guémék), avoir pitié.

رَحْمَان rahman, Dieu miséricordieux.

رَحْمَانِي rahmani, divin.

رَحْمَت rahmét, miséricorde;

charité; pitié, *f.*; (yaghmour) pluie, *f.*; ائتمك — étmék, avoir pitié; faire miséricorde; او قومق — okoumak, souhaiter le repos à un mort.

راحمئلي rahméli, feu, défunt.

راحمئسز rahimsiz, (mérhamét-siz) impitoyable, dur.

راحم rahim, (mérhaméli) miséricordieux; Dieu, *m.*

روح rough, P. (yanak) joue, *f.*; (rouh, satrandjda) roc, *m.* tour, *m.*

راقام raqham, (rakam, rakan) albâtre, *m.*; — فرنگي fréngui —, agate, *f.*

راقت raqht, bride d'argent, *f.*; garnitures, *f. pl.*

راقتلاماك raqhtlamak, mettre la bride et autre harnois au cheval.

روخسار rouqhsar, P. (yanak, yuz) joue, *f.*; visage, *m.*

روخسات rouqhsat, A. (rouskat, yuz) négligence; connivence, licence, *f.*

راقهنه raqhéné, P. (guédik) fissure, *f.* coche, *m.* entaille, *f.*; (zarar) domage, *m.*

رءءمك rédd (guéri) étmék, rejeter, refuser; détourner, faire tourner.

رءءء réddét, A. (mourtaelek) apostasie, *f.*

رءء rédi, A. (féna) mauvais.

رزالت ou رذالت rézalét, déshonneur, *m.* infamie, *f.* affront, *m.*

رزبل ou رذبل rézil, déshonoré, infame; effronté; ائتمك — étmék, déshonorer; ruiner de réputation; اولق — olmak, être, devenir déshonoré.

رزبللك ou رذبللك rézillik, déshonneur; affront, *m.*; effronterie, impudence, *f.*

رزبللمك ou رذبللمك rézillénmék, devenir déshonoré; faire l'effronterie.

رزق rezk, vaillant, *m.*; biens acquis, *m. pl.* aliment, *m.*; richesse, *f.*

رزم rézm, P. (djénk) guerre, *f.*

رزبان rezban, P. (baghban) vigneron, *m.*

رزه rézé, gond de porte, *m.*; T. fiche, *f.*

رسالت résalét, A. (éltjilik) mission, ambassade, *f.*

رساله résalé, cahier (écrit), *m.* رسام réssam, dessinateur; (yazedje) écrivain, *m.*

رسان résan, P. (yétychdiridji) qui porte, qui fait arriver.

رساندن résandén, رسانیدن résanidén, P. (yétychtirmék) faire arriver, ou parvenir.

رستاخيز ou رستاخيز rustaqhez, P. (mahchér gunu) dernier jour, jour du seigneur, *m.*

رستېن réstén, P. (kourtoulmak) être, devenir sauvé, délivré.

رستن ristén, P. (éyirmék) filer.

رستن rustén, P. (bitmék) croître.

رسته résté, P. (kourtoulmouch) délivré, sauvé; (sera) rangée, *f*.

رسم résm, dessein, modèle, *m*.; règle, *f*. précepte; droit, *m*.; description, *f*.; المقي يازمقي — almak, yazmak, tjék-mék, dessiner, peindre.

رهن résén, P. (ip) corde, *f*.

رسوای resvay, (rézil) déshonoré, diffamé, infame; — اسمك — étmék, déshonorer, rendre infame; ruiner de réputation; اولقي — olmak, être, devenir déshonoré.

رسوایلك resvaylek, déshonneur, *m*. ignominie, infamie, *f*. affront, *m*.

رسوخ rusouqh, A. (kavilik) fermeté, constance, *f*.

رسول résoul, prophète (Mahomet), envoyé, *m*.

رسوم rusoum, (pl. de رسم résm) desseins; droits, *m. pl.* (turé) coutume, *f*.

رسيد اسمك résid étmék, (sil-mék) effacer; amortir.

رسيدن résidén, P. (yélichmék) arriver.

رسیده résidé, P. (yélichmich) arrivé.

رشاك réchad, A. P. (téré) cresson, *m*.; (doghrou yol) chemin droit, *m*.

رشته richté, P. (iplik) fil, *m*. (dizi) file, *f*.

رشد réchéd, A. (doghrou yol) chemin droit, *m*.

رشك réchk, P. (haséd) jalousie, *f*.; (ghayrét) zèle, *m*.

رشه réchmé, muserole; gourmette, *f*.

رشوت rechrét, (qhamin) corruption, *f*.; المقي يك — almak, yémék, se laisser corrompre.

رشيد réchid, A. (doghrou yol guéustérén) qui conduit à la chemin droit.

رصاد réssad, A. (yol békdjisi) garde de chemin, *f*.

رصد rasd, rasad, A. (guéu-zéimé) observation, *f*.

رصين rasin, A. (kavi) fort; ferme.

رضا reza, consentement, *m*. complaisance; volonté; permission, connivence, *f*.

رضوان rezvan, A. (qhochlouk) bon plaisir, *m*.

رطل ratl, A. (rotoli) poids de 720 drachmes a Aleppe, 570 a Bagdad et 244 en Egypte.

رطوبت routoubét, A. (némlik) humidité, *f.*

رطيب rateb, A. (ném) humide.

رعايا raaya, reaya, sujet, *m.*

رعايت raayét, reayét, respect *m.*, vénération, révérence, *f.* honneur, *m.* garde, *f.*; accueil, *m.* ائتمك — étmék, observer, garder, cultiver, maintenir; honorer, faire honneur, ou accueil; رعایة reayétén, par honneur, par respect.

رعايتجي reayétdji, respectueux.

رعايتسز reayétsiz, qui ne respecte pas; qui n'a pas respect; irrévérent.

رعايتسزلك reayétsizlik, irrévérence, *f.*

رعايتلو reayétli, honoré, honorable, respectueux.

رعب rab, A. (korkoutmak) épouvanter.

رعب roub, rououb, (urkmé) frayeur, *f.*

رعا ra-na, A. (guzél) beau, bel.

رعاالق ra-nalek, beauté, *f.*

رعايت ra-eyét, (rayalér) les sujets.

رغبت raghbét, estime, considération *f.*; (isték) désir, *m.*; ائتمك — étmék, estimer.

رغبتلو raghbétlu, estimé.

رغم raghm, A. (nisbét) me-

pris, mulinerie, *f.*; رغنه raghminé, en dépit.

رغيب raghib, estimé.

رفاقت réfakat, A. (louf) bénignité; (ortaklek) société, *f.*

رفاه réfah, رفاهت réfahét, رفاهيت réfahiyét, A. (rahatlek) tranquillité, *f.*

رفتار réftar, P. (yuruyuch) allure, *f.*; ائتمك — étmék, marcher.

رفتسن réftén, P. (yurumék) marcher.

رفتسن ruftén, P. (supurmék) balayer.

رفدان rafadan, oeuf mollet, oeuf à la coque, *m.*

رفع ائتمك réfī étmék, (kaldermak) lever, hausser; ôter.

رفعت rif-at, A. (yudjélik) hauteur; élévation, *f.*

رفتلو rif-atlu, illustrissime.

رفق rifk, A. (mazlemlek) bénignité, *f.*

رفنه réféné, (عارفانه) écot, *m.* رفيع réfi, A. (yudjé) haut, élevé; sublime.

رفيق réfik, collègue; compagnon, *m.*

رفيقلق réfiklik, رفيقي réfiki, compagnie, *f.*

رقي rakk, A. (tirché) parchemin, *m.*

رقاد roukad, A. (ouyoukou) sommeil, *m.*

رقاس rakkas, (qhoradje) danseur, *m.*

رقبه rakabé, A. (boyoun) cou, col, *m.*; (yésir) esclave, *m.*

رقت rekkét, A. (mérhamét) miséricorde, *f.*

رقص raks, (qhora) danse, *f.*; رقص — étmék, danser.

روقه rouka, A. (tézkiré) billet, *m.*

رقم rakam, chiffre (arithmétique), *m.*; (yaze) écriture, *f.*; caractère, écrit, *m.*; رصم — étmék, écrire; ايله يازمق — ilé yazmak, écrire en chiffre; — علم ilmī — arithmétique, *f.*; — اهل éhlī — arithméticien, *m.*; زده — zédé (yazelmekh) écrit. كش — kéch (tjizén) qui tire une ligne; كش اولق — kéch olmak, effacer, rayer.

رقن ou رقان rakan, (rakam) aspe, *m.* — فرنكسي fréngui —, agate, *f.*

رقي rake, (عرقى) eau-de-vie *f.* brandevin, *m.* liqueur, *f.*

رقيب rakeb, A. (énguél) rival; concurrent, *m.*; (nazer) intendant, *m.*

رقيت roukyét, A. (afsoun) enchantement, *m.*

رقيت rekkeyét, A. (qhezmet-kiarlek) servitude, *f.*

رقيق rakek, A. (indjé) subtil, fin; (youmchak) tendre.

رك rék, *p. u.* (djé, dja) *part. postpos. plus.*

رك rek, P. (damar) veine, *f.*

ركاب rikiab, A. (uzéngui) étrier, *m.*

رككت rékiakét, A. (zayeflek) faiblesse, bassesse; négligence, *f.*

ركعت rék-at, génuflexion pendant la prière, *f.*

ركن rukn, A. (dirék) colonne *f.* appuis, soutien, *m.*; (taraf) côté, *m.*

ركيك rékik, A. (indjé) subtil, fin; (zayef) faible; (féna) vil, bas.

رم rém, P. (suru) troupeau, *m.*

رمان ramad, T. raclure, *f.* lavures, balayures, *f. pl.*; arcot, *m.* ييغمه — yeykama, lavoir, *m.*

رسمال rémmal, devin; diseur de la bonne fortune avec les points ou caractères secrets, *m.*

رسماللق rémmallek, art de devin avec le points ou caractères secrets, *m.* divination, *f.*; رصمك — étmék, dire la bonne fortune; deviner; prédire.

رمان rumman, A. (nar) grenade, *f.*

رمد réméd, P. (guéuz aghrese) ophtalmie, *f.*

رمز rumz, (icharét) signe, clin d'oeil, *m.*; paroles couverts, *f. pl.*

رمضان ramazan, ramazan, le neuvième mois des Arabes, *m.*

رمل réml, l'art de divination avec les points *ou* caractères secrets; دوكمك — déukmék, deviner avec les points *ou* caractères secrets; (koum) sable, *m.*

رمه rémé, P. (suru) troupeau, *m.*

رمى rémi, A. (atmak) jeter.

رمىدن rémidén, P. (urkmék) épouvanter.

رمىده rémidé, P. (yuz tjévir-mich) qui a aversion; اتمك — étmék, (osandermak) ennuyer.

رنج réndj, P. (zahmét) peine, *f.*; (maraz) douleur *f.* mal, *m.*

رنجبér réndjbér, journalier; (bazariguan) mercier, marchand, *m.*

رنجش ou رنجيش réndjich, P. (qhatér kalma) offense, *f.* outrage, *m.*

رنجل réndjil, *p. u.* (dérbéder) vaurien, *m.*

رنجور réndjour, P. (kéyfsiz) malade; affligé.

رنجیدن réndjidén, P. (indjinmék) s'emporter.

رنجیده اتمك réndjidé étmék, (indjitmék) affliger; irriter; offenser; outrager; désobliger.

رند rind, *p. u.* (tjapken) fin, rusé; débauché; (békri) buveur, *m.*

رنده réndé, rabot, *m.* T. do-loire, *f.*; grattoir, grateau, *m.*; ratissoire, *f.*

رندهلمك réndélémék, rabotter; gratter; raliser.

رنك rénk, réng (boya), couleur, *f.*; (hilé) finasserie, *f.*; اتمك — étmék, tromper, duper.

رنكارنك rénguiarénk, P. (turlu turlu) varié, divers.

رنكلي rénkli, coloré.

رو rév, P. (guididji) qui va.

روي rou, P. (yuz) vue, *f.*

روا réva, P. (layek) convenable, digne.

رواج révadj, (révaïch) débit, *m.*

رواح révah, A. (aqhcham) soir, *f.*

رواق révak, A. (kovouch) galerie, *f.*

روان révan, P. (djan) ame, *f.*; (guididji) qui va, *ou* court.

روانه révané, P. (guididji) qui va, *ou* court.

روایت rivayét, (naki) narration, *f.* récit, conte; narré, *m.*;

اتمك — étmék, conter, raconter, narrer, réciter.

روايش révaïch, (mal guétjimi) débit, *m.*; (keymétli) précieux.

روبا rouba, (ourouba) hardes, nippes, *f. pl.* habits, *m. pl.*

روبارو roubarou, (rôubar) confrontation, *f.*; — ایتمک — ét-mék, comparer, confronter, qc. avec qc.; (yuzléchtirmék) confronter q.

روباه roubah, P. (tilki) renard, *m.*

روبرو roubérou, (yuz yuzé) confrontation, *f.*; l'un à l'égard de l'autre.

روح rouh, (djan) esprit, *m.*; ame, *f.*

روحانی rouhani, spirituel. روحانیلت rouhaniyét, روحانلیک rouhanilik, spiritualité, *f.*

رود roud, P. (tjay) fleuve, *m.* روده roudé, P. (baghersak) boyau; intestin, *m.*; (kirich) corde de boyau, *f.*

روز rouz, P. (gun) jour, *m.* روزگار ruzguïar, vent; (zaman) temps; (dunya) monde; (taleh) sort, *m.*; — اسمک — ésmék, venter, faire vent.

روزن révzén, روزنه révzéné, P. (péndjéré) fenêtre, *f.*

روزنامه ruznamé, calendrier, journal, *m.*

روزنامهچی ruznamédji, maître de comptes, *m.*

روزه rouzé, P. (oroudj) jeûne, *m.*

روزی rouzi, P. (rezk) bien, *m.*; (taléh) sort, *m.*; (bir gun) un jour.

روس rous, (moskov) Russe, *f.* خياري — qheyare, des cornichons.

رؤس ou رؤوس rouous, P. (bachlar) chefs; princes, *m. pl.*

روسی rouspi, (orospou) putain, garce, paillardise, *f.*; — اوغلی — oghlou, fourbe; fripon, *m.*

روسیلیک rospilik, (orospoulouk) fornication, paillardise, *f.* — ایتمک — étmék, paillarder; se prostituer.

روستا roustà, P. (kiéuy) village, *m.*

روش révich, P. (guidich) allure, démarche, *f.*; (tarz) manière, *f.*

روشن rouchén, P. (ayden) lumineux, clair.

روشنا rouchina, P. (nourlou) luisant, reluisant.

روشناس rouchinas, P. (bélli) apparent; considérable.

روشنلیک rouchénlik, (aydenlek) clarté, lumière, *f.*

روضت ravzat, ravza, A. (baqlitjé) jardin, *m.*

روغن roughén, P. (yagh) graisse, *f.*; beurre, *m.*; huile, *f.*

روقه roka, (bir névī salata) roquette, *f.*

رؤوف réouf, A. (ésirguéyidji) miséricordieux.

روگردان اولقی rouguérdan olmak (yuz tjévirmék), abandonner.

روم roun, (oroum) grec, *m.*  
grecque, *f.*; la Grèce; A. (os-  
manle topraghe) Turquie, *f.*

روم roun, rom (itjki), rum  
ou rhum, *m.*

روما roma, (kezel élma)  
N. P. Rome, *f.*

رومال roumal, رومال rouymal,  
روماليدé roumalidé, P. (yuz sur-  
mé) toucher la terre, *etc.* avec  
le front; révérence profonde, *f.*  
روندج roundja, en grec, gre-  
que.

رومي roumi, روملو roumlou,  
Grec, Turc; Romain, *m.*

روند ravénd, rubarbe, *f.*  
روندé révéndé, P. (guididji)  
qui va.

رونق révnak, A. (husn) splen-  
deur, vivacité; beauté, *f.*

روي rouy, P. (toudj) bronze,  
airain, *m.*; (yuz) visage, *m.*  
face; vue; mine; superficie, *f.*

رويا ruya, (duch) songe, rêve, *m.*;  
— دهكورمك guéurmék, — كورمك  
— dé guéurmék, songer, rêver.

روييت ruyét, rououyét, A.  
(guéurmé) voir, *m.*; — حساب  
hisab — étmék, clorre,  
salder un compte.

رويدن ou رويدن rouyidén, P.  
(bitmék) croître.

ره reh, v. راه rah.

رها réha, P. (kourtoulouch)  
délivrance, *f.*

رهاندن réhandén, رهانیدن ré-  
hanidén, P. (kourtarma) sauver,  
délivrer.

رهبان rouhban, (pl. de راهب ra-  
hib) (kéchich) moine, religieux,  
*m.*; باشي — bache, abbé, *m.*  
رهبر réhbér, P. (kelavouz)  
meneur, *m.*

رهرو réhrév, P. (yoldjou) voya-  
geur, *m.*

رهزن réhzén, P. (yol kési-  
dji) assassin, *m.*

رهزنلك réhzénlik, assassi-  
nat, *m.*

رهگذار réhguzar, P. (guétjid)  
passage; (yoldjou) passager, *m.*

رهن réhn, réhin, gage, *m.*  
hypotèque, *f.*; otage, *m.*

رهنما réhnuma, رهنمون réhnu-  
moun, P. (yol guéustérén) gui-  
de, *m.*

رهنوملق réhnoumalek, رهنوملق  
réhnounounlouk, conduite, *f.*

رهيدن réhidén, P. (kourtoul-  
mak) être délivré.

رهين réhin, mis en gage;  
gage, *m.*

ريا riya, A. (murayilik) hy-  
pocrisie, *f.*

رياح riyah, (pl. de ريح rih)  
vents, *m. pl.*

رياست riyasét, A. (bach olma)  
l'ètré chef, commendement, *m.*

رياضت riyazét, A. (péhriz)  
abstinence, *f.*

ريال, riyal, (eryal) écu en espèce, *m.*; — دركلىو dirékli —, écu d'Espagne; — قوشلو صاچله kouchlou, satjle —, écu d'Autriche.

ريب réyb, A. (chifé) doute, *m.*

ريجال ritjal, (rétjél) compote, *f.*

ريح rih, A. (ruzguir) vent, *m.* (kokou) odeur *f.*; (kouvét) force, *f.*

ريهان rihan, (rahan, fésliyén) basilic, *m.*

ريحتم reqhtem, (dob dolou) tout plein.

ريختن reqhtén, A. (déukmék) fondre; répandre.

ريز riz, P. (déukudju) qui fond, répand.

ريزه rizé, P. (oufak) menu; (partja) pièce, *f.*

ريش réys, ريس réyyis, ou ريس réis, A. (bach) chef, capi-

taine, *m.*; (réiz) capitaine de vaisseau, *m.*; — افندي éfendi, (امور خارجيه ناظري) ministre des relations extérieures, *m.*

ريستن ristén, P. (éyirmék) filer.

ريسمان risman, P. (ip) corde, *f.*

ريش rich, P. (yara) plaie, *f.*; (yarale) blessé; (sakal) barbe, *f.*

ريشخند richqhénd, P. (sakala gulmé) adulation, *f.*

ريشه riche, P. (satjak) frange, *f.*

ريف rif, (irif) aune, *f.*

ريك rig, (righ, toz) sable, *m.* poudre *f.* P. (koum) sable, *m.*

ريكدان righdan, poudrier, *m.*

ريم rim, *p. u.* (romale) Rommain, *m.* پاپا — papa, pape, saint père, *m.*

ريو riv, P. (foyouun, hilé) fraude, tromperie, *f.*

## ز

ز zé, z, Onzième lettre de l'alphabet arabe, signifie le nombre 7, avec 5 point on lit j français.

زي zi, (éz) P. *part. postp.* (dén) de, du.

زاتلجيم zatlidjém, (satlidjan) péripleumonie, *f.*

زاج zadj, (kara boyas) vitriol,

*m.*; — قيريسي i kepresi (satje kebrez) vitriol, *m.*

زاهر zaqhir, A. (dolou) plein.

زاد zad, A. (zahré) victuailles, *f. pl.* vivres, *m. pl.* (chéy) chose, *f.*

زادن zadén, P. (doghmak) naître; (doghourmak) accoucher.

زاده *zadé*, زاد *zad*, P. (dogh-mouch) né.

زار *zar*, (oyoun itjin) dé; cube, *m.*; اودونی — oyounou, jeu de hazard, *m.*; (indjé déri) membrane, *f.*; (guéuzdé) — بیاضی *béyaz* —, cataracte, *f.*; — سیاه *siyah* —, goutte sereine, *f.*; — یشیل *yéchil* —, glaucome, *m.*; صوغان — *soghan* — e, petite peau de l'oignon, *f.*; (indjé pérdé) la courtine ou le voile transparent; (paqht) fortune, *f.*

زار *zar*, زاری *zari* P. (inilti) gémississement, *m.*; (inléyidji) qui gémit; (tjok olan yér) lieu plein de...; زار زار اغملی *zar zar agh-lamak*, pleurer amèrement.

زارلو *zarle*, heureux.

زاریدن *zaridén*, P. (inlémék) gémir.

زاز *jaj*, P. (boch) lakerde) caquet, *m.*

زاع *zagh*, tranchant, fil, *m.*

زاع *zagh*, P. (karga, kouz-goun) corneille, *f.*; corbeau, *m.*

زاغر *zaghar* v. زغار

زال *zal*, P. (éqhtiar) vieux.

زالو *zalou*, P. (suluk) sangsue, *f.*

زاله *jalé*, P. (tjiy) gelée blanche, *f.* frimas, *m.*

زانو *zanou*, P. (diz) genou, *m.*

زانی *zani*, A. (zampara) paillard, *m.*

زانیّت *zaniyét*, A. (rospou) paillard, *f.*

زاور *zavér*, P. (éud) fiel, *m.*; (yurék) courage, *m.*

زاویه *zaviyé*, A. (boudjak) angle, *m.* (tékké) couvent, cloître, *m.*

زاهد *zahid*, (pérhizkiar) continent; (dérvich) religieux, moine, *m.*

زاهدلك *zahidlik*, continence, chasteté, *f.*; vie religieuse, *f.*

زائد *zaid*, A. (artan) augmenté; le plus.

زایل *zail*, A. (noksan) défec-tueux; vicieux; caduc; اتمک — *étmék*, (kaldermak) ôter; chasser; اولمق — *olmak* (zay olmak) être ou devenir anéanti.

زاییدن *zayidén*, P (doghour-mak) enfanter, faire naître.

زبان *ziban*, P. (dil) langue, *f.*

زباندار *zibandiraz*, P. (dil ou-zadan) babillard, causeur; médisant, *m.*

زباندارلک *zibandirazlek*, (ghay-bét) médisance, *f.*; اتمک — *étmék*, médire.

زبانه *zubané*, ou *zébané*, P. (aléf) flamme, *f.*; (dildjik) languette; petite langue, *f.*

زبانی *zibani*, A. (djéhénémlik) infernal.

زبدہ zubbé, crème, *f.* meilleur, *m.* *f.* quintessence, *f.* élus, *m. pl.*  
 زبیدی zibidi, misérable, vaurien, croquant, *m.*  
 زبجد zébérdjéd, (zébérdjad) chrysolite; péridot, *m.*; chrysoprase, *f.*  
 زبٹانہ zébtané, (aghez tuféngui) sarbacane, *f.*  
 زبیل zibil, (tér) merde, boue, *f.* bran, *m.* fiente, *f.*  
 زبک zebek, instrument de soie ou d'autre chose.  
 زبکن zebken, (balek itjin) foène, *f.*  
 زبیل zibil, fumier; engrais, *m.*; fiente, *f.*  
 زبیلک zibillik, fosse à fumer, mare, *f.*  
 زبور zébour, psautier, *m.*  
 زبون zé- (za-) boun, faible, débile; languissant, maigre, décharné.  
 زبون zeboun, (zeben) camisole, *f.* corset, *m.*  
 زبونلق zabounlouk, faiblesse; *f.*; maigreur, *m.*  
 زبونلتمق zabounlatmak, affaiblir, débilitier; amaigrir.  
 زبیب zébib, A. (kourou uzum) raisin sec, *m.*  
 زجاج zudjadj, A. (sertja) verre, *m.*  
 زجر zédjr, A. (mani) empêchement, *m.* (zor) violence, *f.*

زجر zidjré, repentir, *m.*  
 زهام zéham, A. (kalabalek) foule, *f.*  
 زحل zohal (bir yeldez) saturne, *m.*  
 زحمت zahmét, peine; incommodité; fatigue, difficulté, *f.*;  
 زحمت — فرنگ — ی — i, vérole, *f.*  
 زحمتسز zahmétsiz, sans peine.  
 زحمتلو zahmétli, onéreux, à charge; incommode; fatigant.  
 زخم zaqhm, P- (yara) plaie, *f.*  
 زخمه zaqhmé, (kéman yaye) archet, *m.*  
 زدén, P. (vourmak) battre; jouer de quelque instrument.  
 زدé, tache sur le fruits, *f.*; écorchure, *f.*  
 زدەلەمەك zédélémək, faire une tache.  
 زدەلەنمەك zédélénmék, recevoir une tache, se tacheter.  
 زدەلی zédéli, écorché.  
 زر zér, P. (alten) or, *m.*  
 زراعت ziraét, A. (tjift surmé) agriculture, *f.*  
 زرافە zurafé, girafe, *f.*  
 زراک zérrak, A. (murayi) hypocrite, *m.*  
 زراوند zéravénd, aristoloché, *f.*  
 زرباب zérbab, brocard, *m.*  
 زربفت zérbéft, P. (sermale) brodé d'or.

زرک zérd, P. (sare) jaune; pâle.

زردالو zérdalu, (zérdéli) petit abricot jaune.

زرد زمین zérdi zémin, P. (havoudj) carotte, *f*.

زردسته zérdésté, (sopa) batoon, *m*.

زردوا zérdéva, martre, fouine, *f*.

زردوز zérdouz, P. (kelapdan ichléyén) brodeur, bredeuse en or, *m. f*.

زرده zérdé, riz cuit avec le miel et safran; (saredja) jaunâtre.

زردهچاو zérdétjav, زردهچوب ou زردچوب zérdétjéup, safran des Indes, curcuma, souchet, *m*. terre mérite, *f*.

زرزوب zertzop, fou, fol.

ژرف jerf, P. (dérin) profond.

زرگر zérguér, P. (kouyoumdjou) orfèvre.

زورنا zourna, v. سرتا

زورنابا zurnapa, (zurafa) girafe, *f*.

زورنباد zurumbad, (zouloumba) zédoaire, *f*.

زرنشان zérnichan, T. étoile de métal, *f*.

زرنج zérniqh, orpiment, *m*.; — کرمزی kermeze — , réalgal, *m*.

زره zerh, jaque ou cotte de

mailles; cuirasse, *f*.; کلاه — kulah, armet, *m*.

زرین zérrin, P. (altendan), d'or; قدح — kadéh, narcisse, *f*.

زشت zicht, P. (tjirkin) laid, difforme.

زعامت ziamét, timar grand, (bénéfice militaire en Turquie de 20,000 aspre).

زعفران zaféran, (zafran) safran, *m*.

زعم zam, A. (keyas) opinion, *f*. sentiment, *m*.

زعم زعيم zaïm, (zayem) pl. زعماء zuama, grand timariot, *m*.

زغار ou زغر zaghar, bichon, *m*. bichonne, babich, *f*. babi-chon, chien mignon, *m*.; braque, *m. f*.; (taze) chien de chasse; lévrier, chien courant, *m*. le-vrette, *f*.

زغار ou زغره zaghara, bordure d'une pelisse, *f*.

زغن zaghén, P. (tjaylak), milan, *m*.

زفت zift, poix noire, *f*.

زفتلک ziftlémeq, poisser, empoisser.

زفر zifr, zifir, ordure, im-mondice, *f*.

زقاق zoukak, (sokak) rue, *f*.; — چقمز tjekmaz — cul-de-sac, *m*.

زکوم zakkoum, (zekem) olé-andre, *m*.

زكات zékiat, la dîme des Mahométans de ses biens, qu'on donne aux pauvres; aumône, *f.*  
 زكام zukiam, rhume; catar-  
 rhe, *m.*

زكسي zéki, A. (témiz) pur; net.

زّل zill, zil, cymbale, *f.*  
 (plat ou bassin qu'on frappe l'un contre l'autre, dans la musique turque).

زلال zulal, (kar kourdou) ver de neige, *m.*; (tatie sou) eau doux et clair, *m.*

زلیپوش zilpoch, housse brodée, *f.* (سرپوش) espèce de bonnet.

زلیبا zulbiya, zulbiyé, espèce de mets de farine, ou de pâte au beurre.

زّلّت zéllét, pl. زّلّات zéllat. A. (yanlech) erreur, faute, *f.*

زّلزله zélzélé (zérzélé) pl. زّلزّل zélazil, tremblement de terre, *m.*

زلف zulf, zuluf, anneaux, boucle de cheveux, cheveux bouclés; (tuydén olan) une aigrette.

زلفلك zulufluk, (aln baghe) fronteau, frontail, *m.*

زلوته ou زلوطه zolota, zolata, espèce de monnaie de 30 Para ou de  $\frac{3}{4}$  de Piastre.

زمام zimam, A. (yoular) li-  
 cou, *m.*

زمان zé-, zaman, temps; loisir; terme, *m.*; heure, saison, *f.*; — اول ol, o —, alors.

زمانه zémané, (vakt) temps; (dunya) monde; *m.*; (taléh) fortune, *f.*

زمرّد zumrud, زمرد zumurrud, émeraude, *f.*

زمرّه zumré, (béuluk) troupe, foule, *f.* bandes, *pl.*

زمنّم zémzém, le nom d'un puits à la Mecque.

زمنّمه zémzémé, (guévézélik) babil, caquet, *m.*

زمن zémn, A. (zaman) temps, *m.*

زمن ou زمین zémin, A. (kéuturum) paralytique; N. P. Semlin.

زمنليك zéminlik, (sakatlek) paralysie, *f.*

زمنهربر zémhérir, (zémhéri, kara kech) grand froid; commencement d'hiver, *m.*

زمین zémin, P. (yér) terre; surface de la terre, *f.* fond, *m.*

زن zén, pl. زنان zénan, P. (kare) femme, *f.*; (vouroudjou) qui batte, ou sonne.

زنا zina, adultère, *m.*; — اذک — étmék, commettre un adultère.

زئار zunnar, A. (kouchak) ceinture (des religieux), *f.*

زبا zemba, percoir, *m.* poinçon, *f.*

زپاره zémparé, (zampara) paillard, ribaud, fornicateur, putassier, *m.*

زپاره‌لک zémparélik, putasserie, *f.*; ایتمک — étmék, paillarder, forniquer.

زمبرک zémberék, arbalète, *f.*; ressort, *m.*

زنبق zambak, lis, *m.*; — ماوي mavi —, iris, glaïeul, *m.* flambe, *f.*

زنبور zémbour, P. (are) abeille; guêpe, *f.*

زنبیل zémbil, sorte de panier de jonc; cabas, cabat, *m.*

زنتور zéntour, P. (santour) tympanon, *m.*

زنجاب zindjab, (dagb setjane) écureuil de Sibérie, *m.* (réng) cendré.

زنجابی zindjabi, gris-cendré.

زنجف zindjéf, bordure d'un habit, *f.*

زنجفرو zindjifra, cinabre, *m.*

زنجفیل zéndjéfil, زنجبیل zéndjébil, gingembre, *m.*

زنجیر zéndjir, chaîne, *f.*; زنجیره اورمق — zéndjiré vourmak, attacher, arrêter avec une chaînette.

زنجیرلک zéndjirlémék, enchaîner.

زندان zendan, geole, prison, *f.* cachot, *m.*

زندانبان zéndandje, زندانبان zendanban, geolier, *m.* geolère, *f.*

زندگان zéndéguiani, P. (éumr) vie, *f.*

زنده zéndé, pl. زنده‌گان ou زندگان zéndéguian, P. (diri) vivant, *vif.*

زنک jénk, زنک zénk, P. (pas) rouille, rouillure, moisissure, *f.*

زنکار jén- (djén-) guiar, vert de gris, *m.* (pas) rouillure, *f.*

زنکاری jén- (djén-) guiari, celadon, vert de mer, vert de gris.

زنکی zéngui, (arab) more, nègre, *m.*; (tjinguiané) Bohémien, Egyptien, *m.*

زنکین zénguin, riche, opulent; foncé.

زنکینلک zénguinlik, richesse, *f.*

زننه zénné, (kare) femme, *f.*

زینهار zinhar, P. (saken) prenez garde!; (himayét) clientèle, *f.*

زوال zéval, misère, *f.*

زواللو zavalle, misérable, pauvre.

زوانه zevané, tenon; (ék itjin) goujon, *m.*; گچورمک — gué-tjirmék, goujonner.

زوج zévdj, A. (éch) paire, *f.*



زياده ziyadé, augmentation; *f.* surplus, *m.*; plus, davantage, trop; اتمك — étmék, augmenter, accroître, amplifier.

زيادهلك ziyadélik, surplus, *m.*

زيارت ziyarét, visite, *f.*; pèlerinage, *m.*; اتمك — étmék, visiter.

زيان ziyân, dommage, *m.* perte, *f.*; اتمك ودمك — étmék, vérmék, causer du dommage; اتمك چكمك — étmék, tjékmék, nuire; avoir du dommage, perdre; اودهمه — éudémé, dédommagement, *m.*; indemnité, *f.*

زيانسهز ziyansez, indemnisé, indemné; qui est sans dommage.

زيانكار ziyankiar, qui fait dommage.

زيانله ziyanle, endommagé; dommageable, nuisible.

زيب zib, P. (ziynét) ornement, *m.*

زيبا ziba, P. (guzél) beau, orné; favorable.

زيبق zibak, A. (jeva) vif argent, *m.*

زيت ياغى zéyt yaghe, huile d'olives, *f.*

زيتون zéytoun, (zéytin) olive *f.*; اغاجى — aghadje, olivier, *m.*;

ياغى — yaghe, huile d'olives, *f.*

زيج zidj, table astronomique, *f.*

زیده zidé, A. (artsen) il s'augmentera!

زير zir, P. (achagha) sous, dessous.

زيرا zira, puisque, parceque, pour; car.

زيرك zéyrék, (indjé fikirli) ingénieux, pénétrant.

زيركلک zéyréklik, sagacité, perspicacité, *f.*

زيلي zili, *p. u.* (kilim) tapis, *m.*

زين zéyn, A. (ziynét) ornement, *m.*

زيئت ziynét, ornement, *m.*; garniture, *f.*; (chénlík) pompe, *f.*

زيئتمك ziynétlémék, orner.

زبور zivér, P. (ziynét) ornement, *m.*

زبوه jiva, jeva, vif argent, mercure, *m.*

## س

س sin, s, la 12<sup>me</sup> lettre de l'alphabet arabe, et la marque du nombre 60.

سابع sabi, A. (yékindji) septième.

سابق sabek, A. (gué-

tjén) passé, écoulé; chose passée, *f.*

سابقا sabeka, en avant.

ساتلیدجان satlidjan, (زاتلجم) péripneumonie, *f.*

ساج sadj, اغاجی sadj aghadje, (kara ardedj) sabine, *f.*

ساج sadj, fer battu non étamé, *m.*; platine, *f.*; ایاق — ayak, trépied, *m.*

ساج satj, (صاج) cheveu, *m.* chevelure, *f.*

ساتیمک satjmak, épandre, jeter ça et là, repandre; verser.

ساحر saher, A. (séhirbaz) enchanteur; (alim) sage, *m.*

ساحل sahil, pl. سواحل sévahlil, A. (yale, kénar) bord, rivage, *m.* rive, *f.*

ساحل سیرای sahil séray, (yale) palais maritime, *m.*

ساختن saqhtén, P. (duzmék) faire, former; polir.

ساخته saqhté, P. (yapma) fait; contrefait; faux.

سادت sadét, pl. سادات sadat, A. (agha) maître, seigneur, prince, *m.*

ساده sadé, pur, net, simple; یاغ — yagh, graisse fondue, *f.*

سار sar, P. (segherdjek) étourneau, *m.*

ساربان sarban, ساروان sarvan, (savran) chamelier, *m.*

سارق sarek, A. (qhersez) larron, voleur, *m.*

سارنج sarnedj, (صهرنج) cisterné, *f.*

ساری sari, A. (guétjér) qui passe.

ساز saz, (ot) jonc; roseau; hart, *m.*

ساز saz, (tjalghe) instrument de musique, *m.*; harmonie; musique, *f.* concert.

ساز saz, P. (yapedje) qui fait. سازان ou سازن sazan, ou بالغی — baleghe, carpe, *f.*

سازک sazak, P. (tjera) pin, bois résineux, *m.*

سازکار sazkar, P. (ouyghoun) convenable; (bir makam) nom d'un ton.

سازلک sazlek, lieu planté de roseaux.

سازنده sazéndé, musicien, *m.*

ساتور satour, (sater) coupe-ret, hachoir, *m.*

ساعت saat, (sahat) horloge; montre; heure; lieue *f.*; او —, sur le champ, immédiatement; كوش — e, cadran, *m.*; جبی — djébi, bourson, *m.*

ساعتدی saatdje, horloger, *m.*

ساعتدیلهک saatdjelek, horlogerie, *f.*

ساعتلک saatlek, d'un heure.

ساید saïd, A. (kol) bras, *m.*

ساعي saïi, A. (say édidji) diligent, qui procure; (saye) courrier à pied.

ساجر saghar, P. (kadéh) verre à boire, *m.*

سافر sakez, mastic, *m.*; résine, *f.*; جام — e, résine, *f.*; مصطكي — mastéki — e, mastic, *m.*; — شهاقي chamaqhi —, asphalte, *m.*; ير — yér — e, pisasphalte, *m.*; اطهسي — adase, Scio (île).

ساقسي sakse, vaisseau, ou vase de terre cuit pour y planter qc. *m.*

ساقط sakat, estropié, perclus; rompu, cassé.

ساقى saki, cabaretier, taver-  
nier; échanson, *m.*; (saka) por-  
teur d'eau, *m.*

ساكت sakit, A. (sous olan) taciturne.

ساكن sakin, habité; habitant, *m.*; اولق — olmak, habiter.

سال sal, P. (yel) an, *m.*

سالار salar, P. (askér bache) chef d'une armée, *m.*

سالپ salép, salep, *m.*

سالف salif, A. (guétjén) pas-  
sé; prédécesseur, *m.*

سالفت salifét, A. (guétjmich) chose passée, *f.*

سالك salik, A. (guididji) qui  
marche.

سالم salim, A. (sagh) sain.

ساله salé, P. (yach) âge, *m.*  
ساليار salyar, bave, salive,  
*f.*; اقمقى — aketmak, baver.

ساليارله salyarle, baveux.

ساليان salyan, ساليانه salyané,  
tribut annuel, *m.*; finance, *f.*;  
صالمق — salmak, partager le tri-  
but annuel.

سام samm, ou يلي — yéli,  
vent venimeux, *m.*

سامان saman, P. (alem) ca-  
pacité, *f.*; (oudj) fin, *f.*; (éul-  
tju) mesure, *f.*

سامع sami, A. (ichidén) audi-  
teur, qui écoute.

سامعت sami-at, A. (ichitmé)  
ouïe, *f.*

سان san, P. (adét) coutume,  
*f.*; (hak) droit, *m.*; (itibar) hon-  
neur, *m.* réputation, *f.*

سانلو sanle, — ادلو adle —,  
renommé, fameux.

ساوه sava, N. P. Save (rivière);  
اورسى — éursu, T. bigorne, *f.*  
bigorneau, *m.*

سايدبان ou سايبان sayéban, P.  
sayvan, qui fait ombre;  
parasol, *m.*, parapluie, *m.*

ساير saïr, (bachka) autre, re-  
stant, A. (guididji) qui marche.  
سايس saïs, (séyis) palefren-  
nier, *m.*

سايسقانه saïsqhané, (séysana)  
cheval de somme, *m.*

سايل saïl, A. (istéyén)

demandeur; (diléndji) mendiant.

سايه sayé, protection, *f.*; P. (kéulgué) ombre, *f.*

سپ sép, (sépi, palamoud) tan, *m.*

سبات subat, A. (ouykou) sommeil, *m.*

سببাহ sébbah, A. (souda yuzén) nageur, *m.*

سباحت sébahat, A. (yuzmé) nage, *f.*

سپارش si- (se-) parech, P. (ismarlama) commission; *f.*; rendez-vous; *m.*: استمک — ét-mék, donner commission ou rendez-vous à q.; donner à q. le soin, l'inspection de qc.

سپاس sipas, P. (doua) prière, louange, *f.*

سباق sibak, A. (guétjmich chéy) préséance, *f.*

سپاه sipah, P. (djénkdji) militaire, *m.*

سپاهی si- (is-) pahi, cavalier; seigneur, *m.*

سبب sébéb, cause, *f.* motif, *m.*; occasion, *f.*; اولق — olmak causer.

سببسز sébébsiz, sans cause, sans sujet, sans raison.

سببلنمک sébéblénmék, gagner son pain, vivre, s'entretenir.

سبت sébt, A. (djumaa értési) samedi, *m.*

سبحان الله subhan allah, mon Dieu !

سپت ou سیت sépét, panier, *m.*; corbeille; manne *f.*; mannequin, *m.*; bahul, *m.*; بالق — ي balek — i, nasse, *f.*; دکرمن — ی déyirmén — i, trémie, *f.*; متریس — ی météris — i, gabion, *m.*

سپér, P. (kalkan) bouclier, écu, *m.*; (sipér) asile, refuge, *m.*; retraite, *f.*

سپورکه ou سپورکه ou سپورکه su-purgué, balai, *m.* چوکه کفه — سی tjouqla, kélé — si, brosse, *f.* اوچق — سی odjak — si, écouvillon, *m.*

سپورمک ou سپورمک ou سپورمک supurmék, balayer; brosser, épousseter; \* سلوب — silib — engloutir, avaler.

سپرندى supruntu, balayures, *f. pl.*

سپرندیلک supruntuluk, décharge, *f.*; tas d'ordures; cloaque, égout, *m.*

سبز sébz, P. (yéchil) vert; (tazé) frais.

سبزوات ou سبزوات sébzévat, (zavzavat, yéchillik) herbages, *m.* bonnes herbes à manger, *f. pl.*

سبزه sébzé, P. (tjumén) verdure, *f.*; خاند — fruiterie, *f.*

سبع sébī, سبعة séba, A. (yédi) sept.

سبعون sébouné, سبعين sé-baïn, A. (yétmich) soixante et dix.

سبق سبقت استمك sabk, sabkat étmék, (ilérilémék) procéder.

سبق sébak, A. (dérš) leçon, *f.*

سبك sébuk, P. (yéyni) léger.

سبك su-, sibék, espèce de tuyau de bois ou de verre, en forme d'une pipe, destiné à être mis dans le pot de chambre pour faire décharger l'eau aux enfans au berceau.

سبكبار sébukbar, P. (yéyni) léger.

سپيلك sépilémék, v. سپيلك

سپمك sépmék, *p. u.* (sérpmék) asperger, arroser.

سبوكة subuké, T. lingot, *m.*

سپه sepa, anon, *m.*; (aléat) tréteau, *m.*

سپهدار sipéhdar, P. (djénéral) général; chef, *m.*

سپي sépi, tan, *m.* plamée, *f.*

سپيا sipya, بالغي — baleghe, sèche, *f.*; calmar, *m.*

سپيد sipid, P. (ak) blanc.

سپيدا sipida, (ot) plombagine, *f.*

سبیکت sébikét, (subuké) lingot, *m.*

سبيل sébil, A. (yol) chemin, voie, *m.*; manier.

سپيلك sépilémék, confire (les peaux), plamer, *v. a.* tanner.

سبه subyé, lait d'amandes, amandé, *m.*

ست sét, lieu élevé à s'asseoir; ي — باغچه baghtjé — i, terrasse, *f.*

ستار sétlar, A. (éurtudju) qui couvre.

ستاره sitaré, P. (yeldez) étoile, *m.*; (setara) proportion, *f.*

ستارهاز setarasez, difforme.

ستایش sitaïch, P. (médh) louange, *m.*

ستم sitém, réprimande, répréhension; *f.*; châtiment, *m.*

punition, insulte, correction, *f.*;

استمك — étmék, reprocher, censurer, reprendre, réprimandre; outrager.

ستما setma, (استما) fièvre, *f.*

ستماكار sitémkiar, qui outrage.

ستودن sutoudén, P. (éuy-mék) louer.

ستور sutur, P. (davar) quadrupède, *m.*

ستون sutoun, P. (dirék) colonne, *f.* pilier, *m.*

ستون ستين sittouné, sétiné, A. (altmech) soixant.

سیتی sitti, A. (kaden) madame, dame; maîtresse, *f.*

ستیل sitil, v. سطل satl.

سجداده sédjadjadé, tapis petit, *m.*

سجاق sedjak, (استجاق) chaud; chaleur, *f.*

سج

سيان si-, seljan, souris, *f.* ;  
 rat, *m.* ; ي فندق fendek — e,  
 souris, *f.* ; ي كمه جارطل — e,  
 guémé, djartel — e, rat, *m.*  
 ي طاع يبان dagh, yaban — e,  
 souris champêtre, *f.* ; اوقى —  
 otou, arsenic, *m.* ; قولاغى —  
 koulaghe, alsine, *f.* anagallis,  
 mouron; gremllet, *m.*

سجده sédjé, adoration, *f.*  
 culte, *m.* ; اتمك قلمق — étmék,  
 kelmak, adorer, se prosterner,  
 baiser la terre par humilité.

سجل sidjill, (sidjil) registre ;  
 protocole, *m.*

سجيم ou سجم sidjim, ficelle,  
 seizaine, *f.*

سچيق setjmak, (صچيق)  
 chier.

سچمك sétjmék, voir distinc-  
 tement, reconnaître; distinguer;  
 choisir.

سودجوك soudjouk, saucisse, an-  
 douille, *f.* ; قان سوغى kan sou-  
 djoughou, boudin, *m.*

سده sédjé, *p. u.* (iskémlé)  
 chaise, *f.*

سدي sudji, *p. u.* (charab)  
 vin, *m.*

سهاب sahab, A. (boulut)  
 nue, *f.*

سهابل sahable, nuageux.  
 سهار sahar, A. (séhirbaz)  
 enchanteur, *m.*

سهر sér, A. (dan vakte)

سج

aube du jour, *f.* crépuscule de  
 matin, *m.*

سهر séhr, sihr, (buyu) en-  
 chantement; charme, *m.*; sor-  
 cellerie, magie, *f.* اتمك — ét-  
 mék, enchanter, ensorceler, char-  
 mer; — علم ilmī —, magie, *f.*  
 سهرباز séhirbaz, enchanteur,  
 charmeur, sorcier, *m.*

سهربازلق séhirbazlek, enchan-  
 tement, magie, *f.*

سهرلمك séhirlémék, enchan-  
 ter, charmer.

سحق اتمك sahk étmék, (éz-  
 mék, déuymék) broyer.

ساحورلق sahor, (témdjid jéméyi) le man-  
 ger du Ramazan avant deux  
 heure d'aube du jour.

ساقا saqha, سخاوت saqhavét,  
 A. (djéumérdlik) libéralité, gé-  
 nérosité, *f.*

ساخت saqht, P. (sért) fort,  
 dure.

ساختيان saqhtiyan, marroquin,  
 cordouan, *m.*

ساقهون séqhoun, souqhén, P.  
 (séuz) parole, *f.* mot, *m.*

ساقهونچين ou ساقهونچين souqhén-  
 tjin, P. (kovdjou) accusateur, *m.*

سد séd, (صد sad) P. (yuz)  
 cent.

سود sud, lait, *m.*; —  
 ماولى mavi, bleu gris.

سد سده sédd, A (tekama) obstruc-

tion, opilation, constipation, *f.*;  
 اتمك — étmék, boucher; serrer.

سَداب sédab, P. (sédéf) rue  
 (plante) *f.*

سَداد sédad, A. (doghroulouk)  
 réalité, rectitude, vérité, *f.*

سَدَت suddét, سَدَه suddé, A.  
 (échik) seuil, *m.*; (kapou)  
 cour, *f.*

سَدَجِي suddju, laitière, *f.*;  
 vendeur du lait, *m.*

سَدَك sidik, urine, *f.* pissat,  
*m.*; زوري — zorou, retention  
 d'urine.

سَدَلَكَن sudluyén, herbe au  
 lait, petite ésule, *f.*; apocyn,  
 euphorbe à feuilles de pin, ré-  
 veille - matin des vignes, ti-  
 thymale, *m.*

سَدَلُو sudlu, de lait, abon-  
 dant en lait; cuit au lait; —, ou  
 اش — ach, du ris au lait.

سَدِيد sédid, A. (doghrou)  
 droit, réel, vrai.

سَر sér, P. (bach) tête, *f.*,  
 chef, *m.*; دَن كَچَدِي — dén  
 guétjdi, volontier, enfant per-  
 du, *m.*

سَرَر serr, secret, mystère,  
*m.*; a, secret; (tjéumlékdjinin)  
 glacis, massicot; vernis, *m.*

سَرِي اَيْنَه ayna serre, compo-  
 sition de vif-argent et d'étain,  
 dont on enduit une glace de verre  
 ou de crystal pour en faire un

miroir; وِرمَك — vérémék, gla-  
 cer, vernisser.

سَرَرَأ serrén, en secret, secrè-  
 tement.

سَرَاپَا sérapa, serapa, totale-  
 ment.

سَرَرَاچ séradj, (saradj) sellier,  
 ceinturier, *m.*

سَرَاقْهَوْر sérachor, (salaqhor)  
 écuyer; v. صَلاخَوْر

سَرَاقْهِي suraqhi, (surahi) bou-  
 teille à long cou.

سَرَاسَر sérasér, drap d'or, bro-  
 cart, *m.* brocatelle, *f.*

سَرَاسِمَه sérasimé, (sérsem)  
 étonné, étourdi, stupide.

سَرَاچَام séréndjam, P. (bach-  
 dan guétjén) accident, cas, *m.*  
 aventure, *f.*

سَرَاَنْدِيب séréndib, le nom  
 d'un mont où Adam soit créé  
 et demeuré.

سَرَاي séray, palais, *m.*;  
 cour, *f.*

سَرَايَت اَتْمَك sérayét étmék,  
 (guétjmék) pénétrer, passer.

سَرَبَاز sérbaz, P. (yiyid) brave,  
 valeureux.

سَرَبَان بَاشِي sérban (sa-  
 vran) bache, caravanier, chame-  
 lier, *m.*

سَرَبَسْت sérbést, franc, exempt,  
 libre.

سَرَبَسْتَلِك sérbéstiyét, سَرَبَسْتَلِك  
 sérbéstlik, liberté, licence; fran-

chise, immunité, exemption, f.  
privilège, *m.*

سربلند sérbulénd, P. (yudjé)  
éminent.

سرمك sérpmék, arroser, répandre, faire réjaillir.

سرمه sérpmé, (agh) épervier, *m.*

سربند sérbénd, P. (dildadé)  
bande à lier le front, *f.*

سربوش sérpoch, (tarpoch)  
espèce de bonnet des femmes.

سرت sért, dure, ferme, solide; fort; âpre, revêche, rude; austère, roide, sévère.

سرت sert, (arka) dos, *m.*

سرتلان sert-(zert-) lan, hiène, *f.*

سرتلك sértlik, dureté; sévérité, rigueur; rudesse, *f.*

سرتقم seretmak, sourire.

سرچه sértjé, — قوشی kou-chou, moineau, passereau, *m.*

سرتجه sertja, verre, *m.*;

طاش — tach, flux, *m.* fluors, *m. pl.*

سرتجه پرمق sértjé, sertja par-mak, doigt auriculaire, *m.*

سرحد sérhadd, (sérhad) confins, *m. pl.* limites, bornes, *f. pl.* frontière; barrière, *f.*

سرحدلو sérhadle, de confins.

سرخ sourqh, P. (kermeze) rouge; (kermeze murékkéb) ancre rouge, *f.*

سرخوش sérqhoch, (sérhoch)

ivre, enivré; ایتمک — étmék, enivrer; اولقی — olmak, s'enivrer.

سرخوشلق sérqhochloul, ivrognerie, *f.* enivrement, *m.*

سرد sérd, P. (sovouk) froid.

سردار sérdar, maréchal de camp, général, *m.*

سردارلق sérdarlek, généralat, *m.*

سرداش serrdach, confident, *m.* — te, *f.*; ami affidé, ou intime.

سرداشلق serrdachlek, confidence, *f.*

سردل sérdél, (sardélya) sardine, *f.*, anchois, *m.* — بیوک béuyuk — (ringa) hareng, *m.*

سرزنش sérzénéch, P. (azar) reprehension, *f.* reproche, *m.*

سرسام sérşam, سرسم sérsem (سراسمه), étonné, étourdi, stupide.

سرسبیل sérsebíl, (zérzébíl) renversé, tombé.

سرسر sérser, P. (déli) fou, fol.

سرسری sérseri, P. (délik) folie, *f.*; (délidjé) comme un fou.

سیرشت siricht, P. (tabiat) nature, *f.* tempérement, *m.*

سیرشك sirichk, P. (guéuz yache) larme, *f.*

سرت sert, (arka) dos, *m.*

سرطان sérétan, A. (yénguélj) écrevisse, *f.*; — برج bourdjí —, cancer, (signe de zodiaque) *m.*

سرطان sertlan, hiène, *f.*

سرعت surat, A. (adjélé) hâte, promptitude, *f.*; اتمك — ét-mék, se hâter.

سرعتاً suratén, (téz) vite, à la hâte.

سرعسكر sér askér, général, *m.*

سرعسكرلك sér askérlik, généralat, *m.*

سorghoudj, سرقوج sor-koudj, panache, *m.*

سرف surf, P. (éuksuruk) toux, *f.*

سرفراز sérfiraz, eminent.

سرفرازلق sérfirazlek, éminence, *f.*

سرفرو sérfurou, P. (mazlem) humble; (mazlemlek) humilité, *f.*

سرق serek, perche, *f.* long bâton, *m.*

سرقة séríka étmék, (tjal-mak) voler.

سركار sérkiar, (ich bache) surintendant, *m.*

سركارلق sérkiarlek, surintendance, *f.*

سرگذشت sérguzécht, (sévgudéch) accident, cas, *m.* aventure, *f.*

سرگردان sérguérdan, P. (hayran, sersém) surpris, étourdi, étonné; (bache boch) errant, vagabond; (qhor) méprisable; dédaigneux.

سرکش sérkéch, P. (asi) désobéissant, obstiné, rebelle.

سركن sérguén, moulure pour mettre les vaisseaux de cuisine, *f.*

سركن sirguén, herbe alcalin.

سركه sirké, vinaigre, *m.*;

سركه — bit — si, lente, *f.*

سركي sérgui, bureau de receveur, *m.*

سزلق serrlamak, (kablare-) vernisser.

سرلك sérilmék, être ou devenir étendu, déployé, déplié.

سرمایه sérmayé, capital, *m.*; (ortada) fournissement, *m.*

سرمه sérmed, A. (ébédi) éternel, éternité, *f.*

سرمه‌دان surmédan, vaisseau d'antimoine préparé, *m.*

سرمه‌دی sérmedí, A. (ébédi) éternel; (allahani) divin.

سرمه‌ست sérmést, P. (sér-qhoch) ivre, enivré.

سرمه‌ستی sérmésti, P. (sér-qhochlouk), ivrognerie, *f.*

سرمه sérmek, étendre, déployer, déplier.

سرمه ou سرمه serma, or tiré, *m.*

سرمه surmé, antimoine préparé; collyre, *m.*

سرن sérén, mât, *m.* antenne, *f.*

سرنه surna, (zourna) chalou-

meau; cor, *m.* trompette, *f.*  
hautbois, *m.*

سرناپا surnapa, (zournapa) girafe, *f.*

سرنامه sérnamé, titre de l'écriture, *m.*

سرنجام séréndjam, accident, *m.* aventure, *f.*

سرنند sérénd, (aghadj) if, *m.*

سراندیب séréndib, *v.* سراندیب

سرنوشت sérnuvicht, *P.* (aln yazese) destin, *m.*; prédestination, *f.*

سرو sériv, سروی sérvi, (sélvi) cyprès, *m.*; سرویسی yaban sérvisi, ive, ivette, *f.*

سرو surou, *P.* (bouynouz) corne, *f.*

سروود suroud, *P.* (turku) chanson, *m.*

سرور sérvér, *P.* (bach kichi) chef, *m.*

سورور surour, *A.* (sévindj) joie, allégresse, *f.*; précipité, *m.*

سرووقت sérvakt, *P.* (oda) chambre, *f.*, cabinet, *m.*

سره séré, (sélé) palme (mesure), *m.*

سریان suryan, سریانى suryani, Syrie, *m.*

سریر sérir, *A.* (taqht) trône, *m.*

سریع séri, سریعة sériat, *A.* (téz) vite, agile, prompt, prêt.

سریعاً sérién, promptement.

سérin, frais.

سérinlik, fraîcheur, *f.*  
frais; lieu frais, *m.*

سز siz, vous.

سز siz, sez, souz, suz, *part.*  
*postp.* sans.

سزا séza, *P.* (layek) digne, condigne, qui mérite, juste, convenable.

سزاور sézavar, *P.* (layek) digne.

سزدرمق sezdermak, سزدرمق  
sezermak, (éritmék) laisser se fondre, fondre.

سزلامق ou سزلاق sezlamak, faire mal, se plaindre.

سزدمق sezmak, ressuer, suer un vaisseau; couler; s'enfuir.

سزدمك sézmék, présumer, conjecturer, soupçonner qc. penser; سزدرسم sézérsem, comme il me semble.

سزو sizu, *p. u.* (mantar aghadje) liège, *m.*

سزی seze, douleur, *f.* mal; rhumatisme, *m.*

سس sés, voix *f.* son; bruit, *m.*

سسست sust, *P.* (guévchék)

lent; las, faible; اندام — éndam; (sakat), perclus, impuissant.

سسستلك sustluk, impuissance, *f.*

سטר satr, (sater) ligne, *f.*

ستراندج satrandj, échecs *m. pl.*  
jeu des échecs, *m.*

سطل satl, satel ou saytal, A. (sou kabe, sitil) petit seau de cuivre *ou* de cuire, *m.*

سطو satv, سطوت satvét A. (atelmak) assaillir, attaquer; (bouyourmak) dominer (sur qc.).

سعادت saadét, bonheur, *m.* félicité, prospérité, *f.*

سعادتلو saadétli, heureux, fortuné.

سعال sou - al, A. (éuksuruk) toux, *f.*

سعت saat, A. (guénichlik) extension, *f.*; (koudrét) capacité, *f.* pouvoir, *m.*

سستر sater, A. (zatrín) sarriette, *f.*; v. et زبق zebek; (édéb-siz) impudent.

ساتري satéri, impudence, *f.* سعد saad, A. (baqhtlelek) félicité, fortune, *f.*

ستر sîr, prix de monnaie, *m.* اوزره — نه né — uzré, à quel prix?

سود sou-oud, (pl. de سعد saad) félicités, *f. pl.*

سودت sou-oudét, (baqhtlelek) félicité, *f.*

سوط sou-out, (bouroun iladje) errhin solide, *m.*

سعي say, assiduité, application, diligence; peine *f.* travail, effort, dessein, *m.*; اتمك — ét-mék, tacher, s'efforcer, avoir soin, travailler.

سعيد saïd, A. (baqhtle) heureux, fortuné; ايلي — éli, N. P. Arabie heureuse.

سغ segh, bas, ير — yer, banc de sable, *m.*

سغري saghre, P. chagrin, *m.*; ات — se, croupe, *f.*

سغريپوش saghrepoch, (zil-poch) housse, *f.*

سغليجان soghouldjan, ver de terre *ou* de ventre; طانا بورني — ي dana bournou, bache — e, ver solitaire. *m.*

سيفارش sifarich, v. سپارش separech.

سفال sifal, P. (sakse) vaisseau, *ou* vase de terre cuit pour y planter qc. *m.*

سفالت séfalét, A. (séfilik) misère, *f.*

سفاهت séfahét, (séfhlik) pétulance, arrogance, *f.*

سفاین séfain, (pl. de سفینه séfiné) vaisseaux, navires, *m. pl.*

سفته suftédjé, سفته sufté, P. (politja tahvili) lettre de change, *f.*

سفته séfté, (séftah, sifla) étrenne, *f.* اتمك — ét-mék, étrenner, *v. n.*; ايتدirmek — ettirmék, étrenner, *v. a.*

سفر séfér, voyage, *m.*; guerre, *f.*

سفيردجيل séférdjil, P. (ayva) coin, *m.*

سفرجي séférdji, soldat; (yol-  
djou) voyageur, *m.*

سفرة sufré, (sofra) table, *f.*;  
(bézi) nappe, *f.*; — قومق ko-  
mak, mettre la nappe, le cou-  
vert.

سففك séfk, A. (déukuch)  
effusion, *f.*; épanchement, *m.*  
سفل sufl, sifl, A. (altjatlek)  
vileté, *f.*

سفلو suflu, (altjak) vil.  
سفلیدن siflidén, P. (eslek tjal-  
mak) siffler.

سفید sifid, A. (ak) blanc.  
سفینه séfiné, A. (guémi) na-  
vir, vaisseau, *m.*

سفيه séfih, pétulant, insen-  
sé, insolent, impertinent; fou;  
coquin.

سفيهلك séfihlik, pétulance;  
impertinence, folie; coquinerie.

سقى ou سيق sek, épais, dense,  
dru, compacte; étroit; fré-  
quent, souvent; — يازمك — yazmak,  
écrire serré; —, très-souvent.

سقا saka, سقا sakka, ساقى  
sake, porteur d'eau, vendeur  
d'eau; échanson, *m.*; — قوشى —  
— kouchou, chardonneret, ono-  
crotale; tantale, *m.*

سقال ou سقل sakal, barbe,  
*m.*; — كچى — kétji — e (ot),  
galéga, *m.*; — دوكن — déukén (ba-  
boulouk), bordel, *m.* سقاله كولمك  
sakala gulmék, flatter.

سقاللو sakalle, barbu; — اق  
ak —, chenu.

سقام sakam, سقامت sakamét,  
A. (illét) maladie, *f.*

سقر sakar, A. (djéhéném)  
enfer, *m.*

سقرلات ou سقرلاط sekarlat,  
(iskérlét) écarlate, *f.*

سسقسخان sakseghan, pie  
(oiseau), *f.*

سسقى sakse, vaisseau ou  
vase de terre cuite pour y plan-  
ter qc.

سقط sakat, étropié; perclus;  
rompu, cassé; — اتمك — étmék,  
étropier; rompre, casser.

سقتلمق sakattlamak, étropier;  
rompre.

سقف sakf, A. (dam) toit, *m.*

سقلق seklek, (eslek) siffle-  
ment, *m.*; — چالمق — tjalmak,  
siffler.

سقلق ou سيقلى seklek, épais-  
seur, densité, *f.*

سقمونيا sakmouniyé, (mah-  
moudié) scammonée, *f.*

سقنقور sakankour, espèce de  
lézard aquatique.

سقوط اتمك soukout étmék,  
(duchmék) tomber.

سقومري sekoumri, (eskoum-  
rou) poisson d'avril, maque-  
reau, *m.*

سك ség, P. (kéupék)  
chien, *m.*

سك sik, membre viril, vit, *m.*

سكا sana, à toi.

سكال séguial, P. (fkr) pensée, *f.*

سكان sukkian, (pl. de ساكن sakin) habitants, *m. pl.*

سكبان séyban, (séymén) garde, soldat à pied, *m.*

سكتة séktét, sékté, A. (dam-la) apoplexie, *f.*

سكير sinir, nerf, *m.*; — صاري sare —, cartilage, *m.*; — چكلمه سي — tjékilmési, spasme, *m.*; (hayvannen) fourbure, *f.*; — ي چكلمش i tjékilmich, fourbu.

سكر sukkér, A. (chékér) sucre, *m.*

سككير sikkir, A. (békri) ivrogne, *m.*

سكيرتمك séyirtmék, courir.

سكيردم séyirdisch, سكيردم séyirdim, course, *f.*

سكيرلي sinirli, nerveux; — اترلر — étlér, les muscles; — يپراق — yaprak, plantain, *m.*

سكيرمك séyrimék, palpiter.

سكيردمك sinirmék, سكيردمك sindirmék, digérer.

سكيز sékiz, huit.

سكيزينديجي sékizindji, huitième.

سكسار ségsar, cerbere, *m.*

سكسار sansar, (samsar) fouine, *f.*

سكسان séksan, سكسن séksén, quatre-vingt, octante.

سكسانينديجي séksanendje (séksénindji) quatre-vingtième.

سكسانه séysané, cheval de bât, de somme.

سكش sikich, coït, *m.* — ايتمك — étmék, سكشيك sikichmék, avoir une commerce de galanterie.

سينك sinék, mouche, *f.* سينك اشك échék, at sinéyi, taon, ton, *m.*; — سوري sivri —, coussin, moucheron, *m.*

سينكلك sinéklik, (yélpazé) chasse-mouches, *m.*

سييل siyil, verrue, *f.*; मामेलon, *m.*

سكيم sékim, P. (tjertlak) gril lon, *m.*

سككم sikmék, faire usage q.; avoir une commerce de galanterie.

سككم sékmék, marcher sur un pied, ou en sautant.

سينمك sinmék, (érimék) être digéré; (saklanmak) se cacher.

سكسو sunu, (sungu) lance, pique, *f.*

سكسوت sukiout, (sous) silence, *f.*; — ايتمك — étmék, faire taire, taire; — اولق — olmak, se taire.

سكون sukun, A. (rahat) repos, *m.*

سكك sikké, coin à marquer

la monnaie, *m.*; frappe, *f.*;  
زن — zén (sikkézan) monna-  
yeur, *m.*

سكك sikkélémeék, frapper  
de la monnaie.

سكي séki, perron, *m.*  
سكين sikkin, A. (betjak)  
couteau, *m.*

سل sél, (سيل) torrent, *m.*  
سئل séll, A. (tjekarmak) ti-  
rer, dégainer.

سلاته salata, salade, *f.*  
سلح silah, armes, *f. pl.*  
سلاحدار silahdar, (silihtar)  
marechal de cour, *m.*

سلاحشور silahchor, (sala-  
chor) grand écuyer, *m.*  
سلاحلندرمق silahlanderim,  
armer.

سلاحلانمق silahlanmak, s'ar-  
mer.

سلاحله silahle, armé.  
سلاخور sélaqhor, grand écu-  
er, *m. v.* صلاحور

سلاطين sélatin, (pl. de سلطان  
oultan) rois, princes, *m. pl.*

سلام sélam, salut, *m.* saluta-  
on, *f.* compliment, *m.*; A.  
barech) paix, *f.*; اوتى — otou,  
vèche, sarmentaire, *f.* ايتك —  
— faire ou dire les  
complimens, ou amitié, saluer;  
ودمه — vérmeék, saluer; المى —  
— almak, rendre le salut, re-  
pondre au salut; طورمق — dour-

mak, attendre respectueusement  
à rendre le salut de q.; — ابو  
abou — (يربع القسم) mandra-  
gore, *f.*

سلامت sélamét, salut, *m.*  
protection, *f.* repos, *m.* immu-  
nité, paix; délivrance, *f.*; بولى —  
— boulinak, être délivré.

سلاملشمق sélamlachmak, se  
saluer l'un l'autre.

سلاملق sélamlek, salle d'au-  
dience, *f.* département d'une  
maison turque destiné seulement  
aux hommes; antichambre, *f.*

سلاملامق selamlamak, sa-  
luer.

سلاوره sélainoura, sau-  
mure, *f.*

سلب sélb, séléb, A. (kap-  
mak) enlever, ravir.

سلب séléb, A. (kalabalek)  
bagages, *m. pl.*

سليجك silédjék, essuie-  
main, *m.*

سليحشور siléhchor, grand  
écuyer.

سلسله silsilé, (sinsilé) suite;  
lignée, *f.*; premiers parens, *m.*  
*pl.*; A. (zindjir) chaîne, *f.*

سلطان soultan, sultan, seig-  
neur, prince, roi, *m.* sultane,  
princesse, reine, *f.*; (kou-  
drét) puissance, *f.* pouvoir, *m.*  
— خصاصكى qhasséki —, Reine,  
Sultane, *f.*

سلطانك sultanlek, seigneurie, *f.*

سلطاني sultani, royal, impérial.

سلطنت saltanat, pouvoir, empire, *m.* autorité, *f.*; faste, appareil, appareil, *m.*; سورمک — surmek, régir, régner; — امور — amourī — affaires d'état.

سلف séléf, A. (guétjmich) passé, précédent; antecesseur, *m.* ancêtres, *m. pl.*

سلك silk, A. P. (iplik) fil, *m.*

سلك ou سلوك suluk, sangsue, *f.*

سلكمک silkmék, secouer, branler, hocher; remuer.

سلكن ات silkén at, cheval de trot, *m.*

سلكن suluyén, minium, *m.*

سلكنمک silkinmék, s'ébranler, se secouer.

سلكي silgui, سلكج silguidj, torchon, *m.*

سلم sullém, A. (mérdivén) escalier, *m.*; — دكرمي déyirmi —, escalier en limas, *m.*

سلك silmék, essuyer; torcher; nettoyer; (silahe-) fourbir.

سلمان sulumén, T. sublimé, *m.*

سلمه silmé, une mesure rasé; tourné.

سس — يوق sélénk, سس — yok, on dit du rien.

سليمك silinmék, essuyer les mains, ou son corps; être torché, nettoyé, fourbi.

سلو sélv, (sélvi) v. سرو sérv

سلوا sálva, من سلوا ménni sélva (koudrét hélvase) manne, *f.*

سلوطه sélluté, (šalata) sala- de, *f.*

سلوك suluk, sangsue, *f.*

سلوك suluk, A. (yol) chemin, *m.*; voie, *f.* mode, *m.*

اتمك — étmék, commencer.

سلونز soulunéz, coutelier, *m.*

سلة séllé, (sélé) panier; maniveau, *m.*

سلة sillé, soufflet, *m.*

سليان sélyan, (tach) grenat, *m.*

سليم sélim, A. (butun) entier, sain.

سليمان suléymani, onix, *m.*

سم sum, P. (ternak) ongle, *m.*; (in) grotte, *f.*

سم sémm, سم sémm, A. (zé- hir) venin, *m.* سم يلي sémm

(sam) yéli, vent venimeux, *m.*

سما séma, pl. سموات sémavat, A. (guéuy) ciel, *m.*

سمات sé-, simat, A. (nechan) signe, *m.*

سماحت sémahat, A. (سماحت) générosité, *f.*

سماط somat, table, *f.* mets *m. pl.*

سماع séma, A. (ichitmé) l'ouïr

سباق soumak, sumac, vinaigrier, *m.*

— طاش صرمير soumaki, — tach, mérmér, porphyre, *m.*

— ييشيل yéhil —, serpentine, *f.*

سماوي sémavi, A. (guéuylu) céleste.

سومپاره soumpara, émeri, *m.*

سنبيل sumbul, v. سنبل

سنت sémt, (yol) voie, *f.*; (ta-raf) part, parti, *m.*; — رأس — i réés, zénith, *m.*

سمر sémér, bât, *m.*

سمر sémér, A. (nakl) narration, *f.*

سمرتمك sémirtmék, engraisser.

سمرديجي sémérdji, bâtier, *m.*

سمرقندي sémérkandi, *p. u.* (surgu) verrou, *m.* barre, *f.*

سمرگون اولق sémirgun olmak, *p. u.* (ouyouklamak) sommeiller.

سمرلك sémérlemék, mettre le bât, bâter.

سمرلو sémérli, bâté.

سمرلك sémirinék, s'engraisser.

سمرمك sumurmék, *p. u.* (sum-kurmék) se moucher.

سمرز sémiz, gras; — اوتى او — otou, ot, pourpier, *m.*; — قباق —

— kabak, coulevrée, *f.*

سمرزلك sémizlik, graisse, *f.*

سيمسار simsar, courtier, agio-  
teur; médiateur, *m.*

سيمسك sumsuk, (énsé) nu-  
que, *f.*

سيمع sémi, A. (ichitmé) ouïr, *m.*; ouï, oreille, *f.*

سيمك sémek, A. (balek) pois-  
son, *m.*

سيمك sumuk, morve, *f.*

سيمكلى sumuklu, morveux.

سيمكورمك ou سيمكورمك sumkur-  
mék, se moucher, moucher le  
nez.

سيملچيك sumuldjimék,

سيملچينمك sumuldjinnmék, *p. u.*  
(iztirab tjékmék) avoir angoisse,  
s'inquiéter.

سيمن sémn, A. (yagh)  
gras, *m.*

سمن sémén, P. (yasémin) jas-  
min, *m.*

سمنند séménd, P. (djins at)  
cheval noble, *m.*

سمنندر séméndér, (bir hayvan)  
salamandre, *f.*

سمنمور sémmour, (samour) zi-  
beline, *f.* — صو — sou — ou,  
loutre, vison, *m.*

سيموك sumuk, morve, *f.*

سيموم sémoum, — باد — badī —,  
(sam yéli) vent venimeux, *m.*

سيمه sémé, (sérsem) surpris,  
étourdi.

سيميد simid, سيميز simiz, cra-  
quelin trempé dans une lessive

avant la cuisson, *m.*; اونی —  
— onou, fleur de farine, *f.*

سَمِير semir, A. (guédjé nakli)  
narration de soir, *f.*

سَن sên, toi, tu.

سِن sin, es, سِن سِن sênsin,  
tu es; —, سِن (سِين) sêpulcre, *m.*

سِن sinn, A. (yach) âge, *m.*;  
(dich) dent, *f.*

سَنَا sêna, A. (echek) lu-  
mière, *f.*

سِنَا sina, P. سِنَامَكِي sinaméki,  
séné, *m.* feuilles de séné, *pl.*

سَمِپَارَه sumparé, (soumpara)  
émeri, *m.*

سَمبَكِي sumbéki, espèce d'un  
navir asiatique.

سَمبُل sumbul, jacinthe, *f.*;  
هِنْدِي — i hindi, spicanard, *m.*  
tubéreuse, *f.*; خَطَائِي — i qhé-  
tayi, angélique, *f.*; هَوَاسِي —  
— havase, temps trouble, *m.*

سَمبُلَه sumbulé, A. (bachak)  
épi, *m.*; بَرَجِي — bourdjou, le  
signe de la vierge.

سَمْنَت sunnêt, circoncision, *f.*  
(kanoun) loi, *f.*; اَهْلَمَك — ét-  
mék, circoncir; — اَهْل ehli —,  
سَمْنَتِلِي sunnétli, Mahométan, *m.*

سَمْنَتْسِيز sunnêtsiz, incirconcis.  
سَمْنَتِين sintiné, sentine (de na-  
vire) *f.*

سَمْنَجَاب sindjab, écureil de Si-  
bérie, *m.*

سَمْنَجَابِي sindjabi, gris-cendré.

سَمْنَجَاق ou سَمْنَجَاق sandjak, (bay-  
rak) drapeau, *m.* enseigne; ban-  
nière, *f.*; étendard, *m.*; (kaza)  
gouvernement, *m.* province, *f.*;  
شَرِيف — i chérif, bannière de  
Mahomet, *f.*

سَمْنَجَاقْدَار sandjakdar, enseig-  
ne, *m.*

سَمْنَجِد sindjéd, P. (iydé) ju-  
jube, *f.*; jujubier, *m.*

سَمْنَجَمَاق sandjmak, piquer; em-  
brocher.

سَمْنَجِي sandje, passion iliaque,  
*f.*, miséréré, *m.*; colique, *f.*

سَمْنَد séné, A. (dayak) sou-  
tien, appui, *m.*; (qhabér) réla-  
tion, *f.*

سَمْنَد séné, P. pl. سَمْنَدَات sê-  
nédat, document, *m.*; حَصَّة — i,  
hissé — i, action, *f.*

سَمْنَدِرَمَك sêndirémék, chance-  
ler, branler ça et là.

سَمْنَدِرُوس sêndéros, سَمْنَدِلُوس  
sandalos, sandaraque, *f.*

سَمْنَدَل sêndél, P. (sandal, pa-  
boulj, kayek) sandale, santale,  
*f.*; (aghadj) sandal, *m.*

سَمْنَدُو sindou, séné, (bényuk  
makas) ciseaux à couper le drap.

سَمْنَسِي sinsi, fripon, *m.*

سَمْنَك sênk, P. (tach) pierre, *f.*

سَمْنَك sênin, tien, ton; اَيْلَه —  
— ilé, avec toi.

سَمْنَكْرَاش sênkrach, P. (tach-  
dje) tailleur de pierres, *m.*

سنوح sunouh (zouhour) *إتمك* *étmék*, se manifester.

سنور sinor, (sener) confins, *m. pl.* limites, bornes, *f. pl.* frontière, *f.*; كسبك — *késmék*, borner, limiter.

سنورداش sinordach, voisin, *m.* de même frontière.

سنوي sénévi, annuel.

سنة séné, A. (yel) an, *m.*

سني séni, *f.* سنیه séniyé, A. (yudjé) élevé; sublime.

سینی sini, table de cuire, *f.* plat, *m.*

سني sunni, Mahométan, *m.*

سینین sénin, A. (késkin) coupant.

سو sou, P. (yan) parti; côté, *m.*

سوء sév, suu, A. (féna) mauvais.

سوا seva, (déurt kéuché di-rék) poteau, *m.*

سوابق sévabek, (pl. de سابقات) sabekat les choses passées.

سواحل sévahil, (pl. de ساحل) sahil bord, rivage, *m.* rive, *f.*

سواخته soqhté, (softa) étudiant, *m.*

سواد sévad, P. (karalek) noirceur, *f.* noir, *m.*

سواد savad, émail noir, *m.*

سوار suvar, P. (atle) cavalier; chevalier, *m.*; اولق — *olmak*, monter, aller à cheval.

سوارلق suvarlek, سوارى suvari, (binidjilik) façon ou manière d'être à cheval, *f.*

سؤال sual, demande, question; interrogation, *f.*; استمك — *étmék*, demander, interroguer.

سوالف sévalif, (pl. de سالفة) salifét) les choses passées.

سؤاللشيق suallachmak, se demander l'un à l'autre.

سوپ sop, — صوي soy —, souche, race, lignée, toute la famille, *f.*

سوپا sopa, (صوبه) bâton, *m.*

سوباشى soubache, maire, prévôt, *m.*

سوپرگه supurgué, etc. v. سپرگه etc.

سوتام soutam, P. (kutjuk) petit; (az) peu.

سوجي sévidji, amant.

سوجي sudji, *p. u.* (charab) vin, *m.*

سواخته souqhté, P. (yanmech) brûlé; (kav) amadou, *m.*; سواخته softa) étudiant, *m.*

سود sud, (سد) lait.

سود soud, P. (kiar) gain, profit, *m.*

سودا sévda, amour, *m.*; convoitise; ambition, passion, *f.* — قاره — kara —, mélancolie, *f.*

سوداگر sévdaguér, سودالو sév-

dale, سوداوي sévdavi, سودايي sévdayi, ambitionné; mélancolique.

سور sour, P. A. (duyun) noce, f.; (bare) haie, f.; (ziyadé) plus; (éuzr) excuse, f.

سورتلمك surtulmék, être frayed.

سورتلمك surtmék, frayer; froter.

سورتلمك surutmék, trainer par terre.

سورتلمك surtunmék, ramper, se trainer.

سورتلمك surtjmék, glisser; broncher, trébucher, chopper.

سوردلمك surdurmék, prolonger; (bir illéti) fomentier.

سورشتلمك suruchturmék, faire froter, froter peu à peu.

سوروشك suruchinék, se froter, frayer l'un contre ou avec l'autre.

سورخج ou سورخج sorghoudj, panache, m.

سوركللمك suruklémék, trainer.

سوركلنلمك suruklénmék, être trainé.

سورگون ou سورگون surgun, exilé; banni; اتمك — étmék, exiler, bannir; سورگونده سورگونده guitmék, être exilé.

سورگون surgun, سورگونلک surgunluk, exil, m.

سورگو surgu, سورگي surgui,

verrou, m. barre, f.; (termek) herse, f.

سورگولمك surgulémék, verrouiller.

سورمك surmék, allonger; trainer; mener et tirer avant; poursuivre; chasser, chasser devant soi; bannir, exiler, durer; (karne-) purger, évacuer; (yagh-) oindre; (tarlaye-) labourer, cultiver la terre; défricher un champ; (mal-) faire écouler les marchandises; — عومر — éumr —, vivre; — سلطنة saltanat —, régner; (késé-) froter dans le bain.

سورمه surmé, antimoine préparé, f.; (surgu) verrou, m.; barre, f.; (itjérisi-) purgation, f.; شربتى — chérbéti, purgation, f. laxatif, m.

سورنا sour- (zour-) na, v. سرننا suréndjan, hermodacte, hermodate, f.

سورنمك surunmék, romper; (guétjérkén-) frôler; (guzélé) caresser, amadouer, cajoler.

سوري sivri, pointu, aigu; سجان — seljan, petite souris, f.; سلك — sinék, coussin, mouchoir, m.

سوري suru, troupeau, m. troupe, f.

سورديجي surudju, postillon, m.

سوريلتمك sivrilémék, *sivrilmék*, aiguïser, rendre pointu.

سوريلمك sivrilmék, être aiguïsé, pointu.

سوز séuz, parole, *f.* discours, *m.* propos, *m. pl.* mot; vote, *m.*

طوتق — toutmak, suivre le conseil; وېرمك — vérémék, promettre; voter.

سوز souz, سوزان souzan P. (yakedje) ardent.

سوزانی suzani, T. broderie sur le tambour, *f.*

سوزج سوزجۇئىج suzguétj, couloir, passoire, *f.* couloir, *m.*

سوزلمك suzulmék, se jeter à bas; être coulé, ou filtré.

سوزدېرمك suzurmék), *p. u.*, couler, filtrer; — گوزلېرىنى guéuzlérini —, faire les yeux comme un enivré.

سوزن suzén, P. (iyné) aiguille, *f.*

سوس sous, silencieux, taciturne; silence! paix! chut!; اولاق — olmak, se taire.

سوس sous, A. (miyan kéuku) réglisse, *f.*

سوسام sousam, sésame, *m.*; ياغي — yaghe, huile de sésame, *f.*

سوسدورمك sousdourmak, taire, faire taire.

سوساق sousak, espèce de coupe de bois pour boire.

سوسلوق souslouk, silence, *f.*

سوسمك sousmak, se taire.

سوسمك susmék, donner un coup de corn.

سوسن susén, (zambak) lis, *m.*; (mavi) glaïeul, *m.*

سوشكن sivichkén, glissant.

سوشمك sévichmék, s'aimer l'un l'autre.

سوشمك sivichmék, glisser, s'insinuer, échapper.

سوق اېتمك sévk étimék, (surmék) faire aller.

سوق souk, A. (pazar yéri) marché, *m.*

سوقاق sokak, rue, *f.*; — چىقماز tjekmaz — cul de sac, *m.*

سوكت séuyut, saule, osier, *m.* سوكتلىك séuyutluk, sausaie, *f.*

سوكش séuyuch, (ghachlama ét) bouilli, *m.*; (séuymé) injure, *f.*

سوكك sunuk, *p. u.* (kémik) os, *m.*

سوكك séukuk, décousu.

سوكلكمك séukulmék, être décousu.

سوكلون suylun, faisan, *m.*

سوكمك séuymék, invectiver, injurier; réprimander, reprendre.

سوكمك séukmék, découdre.

سوكند sévkénd, P. (yémin)  
serment, *m.*

سوكو sévgu, *p. u.* (mouhabét) amour, *m.*

سوكوردماك sunurmék, *p. u.*  
(youdmak) avaler.

سوكولو sévgulu, cher, aimable.

سولپك séulpuk, flétri; pendant.

سولپماك séulpumék, se flétrir, se faner.

سوللجك sévilédjék, aimable.

سولك suluk, sangsue, *f.*

سولكن suluyén, minimum, *m.*

سولمك sévilmék, être aimé.

سولي sévli, sulî, P. (saban) charrue, *f.*

سوم sévim, P. (utjundju) troisième.

سومك sévmék, aimer, bien vouloir; se plaire.

سومك sumuk, morve, *f.*

سوممك sévmémék, haïr.

سومه sumé, v. صومه souma.

سونه sévén, qui aime.

سونپه sunépé! bête que tu es!

سويج sévindj, joie, *f.*

سويندirmek sévindirmék, réjouir.

سويندirmek séundurmék, éteindre.

سويندirmek sundurmék, faire avancer.

سويندirmek sundurmé, saillie d'une édifice, *f.*

سوينكر sunguér, éponge, *f.*

سوينكر sunkér, طاشى — tache, pierre des ouvriers sur laquelle on frotte des corps pour les polir.

سوينكو sungu, (سكو) lance, pique, *f.*

سوينمك sévinmék, se réjouir.

سوينمك séunmék, (séuyunmék) s'éteindre.

سوي sévi, *p. u.* (mouhabét) amour, *m.*

سوي sévi, A. (barabar) égal; (butun) entier.

سوي soy, race, lignée, génération, *f.*

سويت séviyét, A. (barabarlek) égalité, *f.* علي السوية alés-séviyé, également; universel, général.

سويدجي sévidji, amateur.

سويد suvéyd, A. (karalek) noirceur, *f.*

سوينمك séuygunmék, *p. u.* (dayanmak) s'appuyer sur...

سوينمك séuylétmék, faire parler, ou dire; examiner.

سوينلجي sivildji, tanne, *f.*

سوينلشيك séuyléshmék, parler ensemble; s'aboucher; entretenir.

سوينلشيك séuylémék, parler,

dire; — چوق tjok —, babiller, caqueter; — يالان yalan —, mentir; — اغزدن aghezdan —, répéter.

سویلنمک séuylénmek, être dit, *ou* parlé; parler à soi-même.

سویندirmek séuyundurmék, éteindre.

سودنمک séuyunmék, s'éteindre; être éteint.

سه si, sé, P. (utj) trois.

سهر suhr, A. (ouykousouz-louk) veille, *f*.

سهل séhil, séhél, A. (kolay) facile; (az) peu.

سهم séhm, A. (ok) flèche, *f*. (nasib) sort, destin, *m.*; (korkou) peur, *f*.

سهو séhv, (yanlech) faute, manquement, *m.* erreur; méprise, *f.* oubli, *m.*; mégarde, *f.*; — ایتمک étmék, errer; faillir, manquer; se méprendre, se tromper; — ايله ilé, سهوا séhvén, par mégarde.

سهولت suhoulét, A. (kolaylek) facilité, *f.* — ايله (ousoul, ousoulét) ilé, facilement.

سی si, P. (otouz) trente.

سیاح séyyah, A. (guézguin) voyageur, pèlerin, *m.*

سیاحت siyahat, (séguiahah) voyage, pèlerinage, *m.*; — ایتمک — étmék, voyager.

سیاحتی siya- (séguia-) hatdje, voyageur, pèlerin, *m.*

سیاره siyaré, planète, *f*.

سیاست siyasét, question, torture, *f.* torment, *m.*

سیاق siyak, A. (tarz) manière, *f*.

سیال séyyal, A. (pék akar) torrent.

سیاه siyah, (kara) noir; سیاه باقّت siyah baqht, باقّت سیاه baqhtī siyah, malheur, *m.*

سیاهلنمک siyahlatmak, سیاهلامک siyahlamak, *p. u.* (karalamak) noircir.

سیاهلک siyahlek, noircieur, *f*.

سیب sib, P. (élma) pomme, *f*.

سیئت siyét, A. (soutj) péché, *f*.

سید séyyid, (séyd) A. (émir) Emir (titre de dignité des descendants de Mahomet); (agha) monsieur, seigneur, *m.*

سیر séyr, promenade, *f.* divertissement; spectacle, *m.* — سیره séyré guitmék, aller à la promenade; — ایتمک étmék, voir, regarder; marcher, se promener.

سیر sir, P. (sarmesak) ail, *m.* (tok) rassasié.

سیران séyran, promenade, *f.* سیرانگاه séyranguiah, lieu de passe-temps.



چادران chadervan, fontaine jaillissante, fontaine, *f*.

چادگام chadkiam, P. (qhoch) gai, joyeux.

چادلک chadlek, چاذلق chazlek, joie, réjouissance, *f*.

چادمان chadiman, P. (qhoch) gai, joyeux.

چادی chade, (maymoun) singe, *m*.

چاز chaz, v. چاد chad.

چارى chari, A. (doghrou yol) voie droite, *f*.

چارى charek, A. (doghan gun) soleil qui leve; (echek) clarté, *f*.

چاش chach, P. (sidik) urine, *f*.

چاشرماق chachermak, چاشرماق chachertmak, étourdir, étonner, confondre; — چاولي yolou —, s'égarer, se fourvoyer.

چاشقن chachken, étourdi, stupide, lourd.

چاشقنلک chachkenlek, étourdissement, *m*. stupidité, lourdesse, *f*.

چاشماق chachmak, s'égayer, s'étonner, se troubler; être troublé; perdre le coeur.

چاشي chache, louche, bigle.

چاطر chater, coureur, laquois, estaffer, *m*.

چاير chaïr, poète, *m*.

چاف chaf, (mélhém) suppositoire, *m*.

چافى chafi, A. (chifayétdji) intercesseur, *m*.

چافول chafoul, cuve, tine, *f*.

چاك chakk, (chak) (gudj) difficile, importun, fastidieux.

چاكماق chakemak, — شيشك chimchék —, éclaircir; بلبل bulbul chaker, le rossignol chante.

چاقول chakoul, (chavoul) niveau, *m*.

چاكر chakir, A. (chukr édidji) reconnaissant.

چاگرد chaguir, (chayird) apprenti; écolier; disciple, garçon, *m*.

چاكي chaki, A. (chikiayétdji) qui se plaint.

چال chal, shaul, *m*.; (kaba koumach) étamine, *f*.

چام cham, N. P. Damas.

چام cham, P. (aqhcham) soir, *m*.

چامق chameqh, A. (yuksék) haut.

چامل chamil, A. (toutan) qui contient, ou comprend.

چان chan, dignité, *f*. état, *m*. condition, qualité, *f*.

چانزده chanzédéh, P. (onulj) treize.

چانه chané, P. (tarak) peigne, *m*. (kachaghe) étrille, *f*.

چاول chavoul, (شافول) perpendiculaire, *f*. niveau, *m*.

شاولق chavoullamak, mesurer avec la perpendiculaire.

ساح chah, roi, prince, empereur, monarque, *m.*; طر — damar, grosse artère, *f.*; دانه — dané, qui a le grain gros; مردان — mérdan, *T. hie, f.*

شاهباز chahbaz, valeureux, vaillant.

شاهترة chahtére, fumeterre, *f.*

شاهد chahid, (chahad) témoin, *m.*; (guzél) beau, belle.

شاهزاده chahzadé, prince, fils de roi, *m.*

شاهنشاه chahenchah, empereur, *m.*

شاهنیش chahnichin (chahnichir) pièce saillante, avancée hors du corps d'un bâtiment, balcon, *m.*

شاهول chahoul, (chavoul) niveau, *m.* perpendiculaire, *f.*

شاهین chahin, faucon; gerfaut, *m.*

شایان chayan, *P.* (djaïz) licite, convenable.

شاید chayéd, شایدکه chayéd ki (olaki), peut-être.

شایسته chayésté, *P.* (minasib) digne, convenable.

شایع chay, divulgué, publié; ایتامک — étmék, divulguer, publier.

شایقه chayka, espèce de barque.

شب cheb, *P.* (guédjé), nuit *f.*; بوی — boy, violier, *m.*; پره — péré, chauve-souris, *f.*; چراغ — tjeragh, (chémsi tjerak tache) carboncle, *m.* و روز — ou rouz, jour et nuit.

شبت chébb, chéb, (chab) alun, *m.*

شباب chébab, *A.* (guéndjlik) jeunesse, *f.*; (chabab) gai, gailard, *vif.*

شباط chubat, (kutjuk ay) février, *m.*

شبان chuban, *P.* (tjoban) pasteur, *m.*

شبانه chébané, *P.* (guédjélik yémék, ésbab) souper, soupé, *m.*; robe de nuit, ou de chambre, *f.*; nocturne.

شبحیز chébhiz, *P.* (ér kal-kan) qui leve avant le jour.

شبهستان chébistan, *P.* (kech évi) maison ou chambre d'hiver; chambre à coucher. *f.*

شبع chib, *A.* (toklouk) satiété, *f.*

شبتان chéban, *A.* (tok) rassasié.

شبهه chabka, chapeau, *m.*

شبههچي chabkadje, chape-lier, *m.*

شبهک chébék, singe sans queue, *m.*

شبهکه chébéke, (balek aghe) filet, *m.*

شبکی chébéki, laci, *m.*

شپله sapla, *p. u.* (silié) soufflet, *m.*

شپه chuphé, (chifé) doute, *f.*; (ichkil) soupçon, ombrage, *m.*

شپه‌سز chuphésiz, sans doute; indubitable.

شپه‌لنمک chuphélénmék, douter.

شپه‌لی chuphéli, (chiféli) douteux.

شېخون chébiqhoun, شبخون chébiqhoun, *P.* (guédjé baskene) attaque nocturne à une maison, *f.*

شېکه chébiké, (chébéki) laci, *m.*

شېبه chébih, *A.* (bénzér) pareil, semblable.

شتا chita, *A.* (kech) hiver, *m.*

شې ou شتا chitta, *A.* (turlu) divers.

شتاب chitab, *P.* (adjélé) hâte, promptitude, *f.* (archen) aune *f.*

شتر chutur; *P.* (dévé) chameau, *m.*

شتم اتمک chétm étmék, (séuymék) injurier.

شوتوم chutoum, (pl. de شتم chétm) *A.* (sitém) injure, *f.* tort, *m.*

شجاع chédja, *A.* (yiyid) valeureux, rourageux.

شجاعت chédjaat, *A.* (yiyidlik) valeur, vaillance, bravure, *f.*

شجاعتلو chédjaatle, valeureux, vaillant, courageux.

شجر chédjér, *A.* (aghadj) arbre, *m.*

شخص chaqhs, personne, *f.* membre, *m.*

شدت chiddét, véhémence, force, *f.*

شدتلو chiddétli, véhément, fort.

شدن chudén, *P.* (olmak) devenir, être.

شدید chédid, véhément, fort.

شر chér, mauvais, méchant; mal, *m.* malignité, *f.*

شرا chura, moût, *m.*

شرا chira, *A.* (saten alma) achat, *m.*; (satma) vente, *f.*

شراب charab, vin, *m.*

شرار chérar, شرارت chérarét, *A.* (keveldjem) étincelle, *f.*

شراق chrak! *i.* (vourma sési) crac! peuf!

شرانپو charampo, (charampol) palissade, *f.*

شراحت chéráhét, *A.* (tjok yémé) avidité, *f.*

شرب churb, *A.* (itjmé) boire, *m.*

شرب chirb, (késme sési) crac! clin!

شربت chérbét, boisson, *f.* breuvage; purgatif, évacuant, *m.*; médecine, *f.*; sorbet, *m.*

شربتچی chérbédji, sorbetier.

شربتلك chérbétlik, pour boire, *m.* présent, *m. pl.* douceurs; *f. pl.*

شربت ou شربت ou شريد chérîd, ruban; cordon; galon; passement, *m.*

شیرت chirrét, mal, malin; *m.*

شیرتلك chirrétlik, (chiryrétlik) mal, *m.* malignité, *f.*

شرح chérh, explication, interprétation, *f.* commentaire, *m.* déclaration, paraphrase, glose, *f.*; ودرمک — vérmek, expliquer, interpréter; commenter.

شرحه chérhé, P. (ét partjase) pièce de chair coupée.

شردن chirdén, caillette, *f.*

شر شر اقق cher cher akmak, couler avec bruit.

شرط chart, condition, convention; loi, clause, *f.*; ایتمک — étmek, olsoun démek, jurer à répudiation.

شرع chérî, droit, *m.* loi; justice, *f.* شریف — î chérif, T. for, *m.*

شرعا chéran, شرعلا chérîlé, par voie de justice.

شرعی chérî, légitime; légal.

شرف chéréf, A. (yudjélik) hauteuse, noblesse, excellence, éminence; honneur, dignité, bonheur, *f.*

شرفا churéfa, (pl. de شریف chérif) nobles, *m. pl.*

شرفه chéréfé, (chérifé) petite galerie au milieu de Minaret; A. (yudjélik) hauteuse, éminence, *f.*

شرق chark, A. (gun doghou) orient, *m.*

شرق cherk, — شم chem —, entièrement imbibé.

شرقده charkada, téméraire, hardi, pétulant.

شرقدهلق charkadalek, témérité, hardiesse, pétulance, *f.*

شرقی charke, oriental; sorte d'un instrument musical, et d'une chanson.

شرك chirk, A. (ortaklek) société, (kiafirlik) infidélité, *f.*

شركت chirkét, (ortaklek) société, *f.*

شرلدمق chereldamak, gazouiller, murmurer (l'eau).

شرلغان cherlegghan, ou یاغی — yaghe, huile de sésame, *f.*

شرم chérm, chérém, P. (outanma) honte, *f.*

شرمت chérémét, (at dindjiliyi) vivacité d'un cheval, *f.*

شرمسار chérmésar, P. (outanghan) honteux; (hédjil) embarrassé.

شرمندە chérméndé, P. (outan) honteux.

شرمیدن chérmidén, P. (outanmak) avoir honte.

شرنگا chiringa, seringue, *f.*

شرواٲقه chervatka, (péynir souyou) petit lait, *m.*

شروب chirob, sirop, *m.*;  
شكرى chékér — ou, mé-  
lasse, *f.*

شورور churour, (pl. de شر chér) les mal.

شروط chourout, (pl. de شرط chart) les lois, les conditions.

شروع chourou, A. (bachlan-  
guetj) commencement, *m.*

شريان chéryan, A. (chah da-  
mar) artère, *f.*

شرت ou شرد v. شرت  
شرد chérir, pl. اشرا échirra,  
(féna) malin.

شريعت chériat, (chéraat) ju-  
stice, *f.* tribunal, *m.*

شريف chérif, chérif, noble,  
gentil homme, *m.* (émir) Emir;  
gouverneur de Mecca, *m.*; ex-  
cellent, saint.

شريك chérik, (ortak) com-  
pagnon, *m.*

شريكلش chériklik, société, *f.*  
شست chést, P. (altmech) soi-  
xante.

شش chéch, P. (alte) six.  
ششخانه chéchqhané; — دمر —  
— démir, canon de fusil rayé, *m.*

ششك chichék, (bir boutjouk  
yachenda koyoun) agneau, ou  
mouton d'un an et demi.

ششم chéchum, P. (altendje)  
sixième.

ششك chéchmék, *p. u.* (tjéuz-  
mék) délier.

شست chast, P. (altmech) soi-  
xante.

شط chat, (bir tjay) N. P. Ti-  
gre (fleuve).

شطرنج chatréndj, (satrandj) jeu  
des échecs *m.* échecs, *m. pl.* (béz)  
toile carré.

شچار chiar, A. (nechan) sig-  
ne, *m.*

شعبان chaban, le 8<sup>me</sup> mois  
arabe; nom propre des hommes.

شعبد chabid, شعبدت chabé-  
dét, A. (guéuz boyadjelek) pre-  
stige, tour de passe passe, *m.*

شعر chir, poème, *m.*; —, ou  
— علم ilmi —, poésie, *f.*

شعرا chouara, (pl. de شاعر  
chaïr) les poètes.

ششعة chaachaat, (chachaa)  
A. (chask) splendeur, *m.*

شعله chéulé, (chask) rayon,  
*m.* lueur, splendeur, *f.* éclat, *m.*

شعللندرمك chéuléléndirmék,  
faire luisant.

شعللنلمك chéulélénmék, de-  
venir luisant.

شعر cha-er, A. (arpa) orge,  
*f. m.*

شغب chaghb, A. (gurultu)  
tumulte.

شغل choughl, occupation, *f.*  
شغل — étmék, (ustuné duch-  
mék) s'occuper.

شفا chifa, guérison, cure, *f.*  
 — بولمق — vérmek, guérir; —  
 — boulmak, se guérir.

شفاعت chifaat, intercésion,  
 médiation, *f.*; — ائتمك — étmék,  
 intercéder.

شفاف chéffaf, (bir yuzdén  
 obir yuzu guéurunén) transpa-  
 rent.

شفتالو chéftalu, (chéftali) pè-  
 che, *f.*; (éupuch) baiser, *m.*

شفق chéfsak, aurore, *f.* cré-  
 puscule, *m.* aube du jour, *f.*;  
 — شہالی — ĭ chimali, aurore bor-  
 réale, *f.*

شفقت chéfkét, A. (ésirguémé)  
 compassion, pitié, miséricor-  
 de, *f.*

شفيع chéfi, pl. شفعاء chufaa,  
 A. (chifayétdji) intercesseur, *m.*

شق chakk, A. (yertek) cre-  
 vasse, fente, *f.*; — ائتمك — étmék,  
 fendre.

شقی يوق chekke yok, il n'est  
 pas possible.

شقا chaka, plaisanterie, rail-  
 lerie, *f.* badinage, jeu, *m.*; (gu-  
 lédjék-) robinerie, *f.*; — ائتمك —  
 — étmék, badiner, plaisanter,  
 railler; — A. (rézillik) insolén-  
 ce, *f.*

شقاق chikak, A. (ouyghoun-  
 souzlouk) discorde, désunion, *f.*

شکاک chakak, (sakal bache)  
 tempe (de la tête), *f.*

شقاوت chakavét, A. (yaramaz-  
 lek) pauvreté; méchancelé, in-  
 solence, *f.*

شقایق chakayek, (aye kou-  
 laghe) péonie, *f.*; (numan) ane-  
 mone, *f.*

شقہ choukka, (tézkiré) billet,  
*m.* (yarek) crevasse, *f.*

شقی chaki, pl. اشقيا échkeya,  
 (yaramaz) misérable; méchant,  
 insolent.

شک chék, P. (chifé) doute,  
*f.*; soupçon, ombrage, *m.*

شکار chikiar, P. (av) chasse;  
 vénerie, *f.* — شی — chéy, chose  
 précieuse, *f.*

شکاف chikiaf, T. gravure,  
 hachure, *f.*; — ائتمك — étmék,  
 graver.

شکاف chikiaf, P. (yarek)  
 fente, *f.*

شکافچی chikiafdje, gra-  
 veur, *m.*

شکافچى chikiaflamak, T. hacher.

شکال chikial, P. (kéusték)  
 entraves, *f. pl.*

شکایت chikiayét, plainte; ac-  
 cusation, *f.*; — ائتمك — étmék, se  
 plaindre; accuser.

شکایەتچی chikiayétdji, accusa-  
 teur, *m.*

شکبک chékbuk, P. (ét kési-  
 mi) carnaval, *m.*

شکر chékér, sucre, *m.* — نبات  
 nébat — (néubét chékéri), sucre

candi, *m.* — كلبه gulbé —, conserve de roses, *f.*

شكر chukr, chukur, louange, (à Dieu); remerciement, *m.* reconnaissance, *f.*; اتمك — ét-mék, louer Dieu; rendre grâce; remercier.

شكران chukran, A. (chukr-ét-mé) reconnaissance; (qhoch-noudlouk) complaisance, *f.*

شكرانه chukrané, P. (chukr) reconnaissance, *f.*

شكرجي chékérdji, sucrier; confiturier, *m.*

شكردان chékérdan, sucrier, *m.*  
شكرلك chékérlémék, sucrer; confire.

شكرله chékérlémé, confitures, *f. pl.*

شكرلو chékérli, sucré.  
شكسته chikést, شکسته chikésté, P. (kerek) rompu, cassé; malade; شکسته دل chikésté dil, affligé.

شكشاق chenchak, heurtoir, *m.*

شكفته chukufté, P. (atjek) ouvert.

شكل chékl, figure, forme, façon, manière, *f.*; (kitabén) format, *m.*; (loughétin) formation, *f.*

شکلكم chékillémék, former.

شکم chikém, P. (karen) ventre, *m.*

شک chikén, P. (keran) qui casse.

شکمه ou شکمه chikémbé, (ichkémbé) tripes, *f. pl.* ventre; gras-double, *m.*

شکمه chikéndjé, (ich-kéndjé) tourment, *m.* torture, *f.*

شکوا chékva, plainte; accusation, *f.*

شکواجي chékvadje, accusateur, *m.*

شکوفه chukufé, P. (tjiljek) fleur, *f.*

شکوک chukuk, (pl. de شك chékk) les doutes.

شکوه chukiouh, ou شکه chu-kiuh, P. (yudjélik) magnificence, *f.*

شکوهه chukiouhé, P. (guzélik) beauté, *f.*

شکيب chékib, P. (sabr) patience, *f.*; (sabrle) patient.

شلال choulal, v. شلال  
شلاو chéllav, futé; espiegle, *m. et f.* folâtre.

شلاولق chéllavlek, espieglerie; folâtrerie, *f.*; اتمك — ét-mék, folâtrer.

شلاولقم chéllavlanmak, folâtrer.

شله chilté, matelas, sommier, *m.*

شلغم chalgham, rave, *f.* navet, *m.*

شلوار chél-(chal-) var, chara-  
vari, *m.*

شم chémm, شمیم chémim, A.  
(kokoulamak) flairer.

شهادت chamata, bruit, *m.* crie-  
rie, *f.*, tumulte, tintamarre,  
*m.*; تلی وارغی — téli, varaghe,  
cliquant, *m.*

شمار chumar, P. (saye) nom-  
bre, *m.*

شمارا chumara, P. (sizé, siz)  
vous.

شماس chémmas, diacre, *m.*

شماسلق chémmaslek, diaco-  
nat, *m.*

شمال chimal, nord, *m.* A.  
(sol) gauche.

شمالی chimali, septentrional,  
du nord.

شمامه chémamé, ananas, *m.*

شامندره chamandra, (kandi-  
lin) lamperon, *m.*; (guéminin)  
bouée, *f.*

شیمدی chimdi, à présent,  
maintenant, actuellement; به —

— bilé, encore; دن صکره — dén  
sonra, شیدیدن صکره chimdidén  
sonra, شیدن کیری chimdén guéri,  
à l'avenir, désormais.

شیدیدجک chimdidjik, à ce mo-  
ment.

شیدیکی chimdiki, actuel, d'à  
présent, présent; moderne.

شیدیلک chimdilik, le temps  
présent; pour le présent.

شوردن chumurdén, P. (say-  
mak) conter.

شمس chéms, A. (gunéeh)  
soleil, *m.*; چراق — ĩ tjerak,  
(شب چراغ) carboncle, *m.*

شمسی chémsi, solaire.

شمسییه chémsiyé, parasol, *m.*

شمشک chimchék, éclair, *m.*  
foudre, *f.*

شمشیر chimchir, P. (keledj)  
sabre, *m.*

شمشیر chimchir, (tjimchir)  
buis, *m.*

شمع chéma, A. (mom) cierge,  
*m.* chandelle, *f.*; (chama) cier-  
ge, *m.*

شمعدان chém - dan, (cham-  
dan) chandelier, *m.*

شمول اچماک chamoul étmék,  
(kaplamak) contenir, renfermer;  
comprendre.

شمه chémmé, (zérre) atô-  
me, *m.*

شن chén, (شین) joyeux, gai;  
peuplé; habité.

شناختن chinaqhtén, P. (an-  
lamak) entendre.

شناس chinas, P. (bilidji) qui  
sait, entent.

شناعت chénaat, A. (ifrat) ex-  
cès; (fésad) mal, *m.*

شनावر chénavér, P. (yuzgudj)  
nageur; (yiyid) courageux, *m.*

شنایع chénayi, A. (féna haré-  
két) action mauvaise, *f.*

شنبه chémbé, P. (pazar) di-  
manche, *m.*

شندره chindéré, bardeau, *m.*  
échandole, *f.*

شنيع ehéni, A. (tjirkin) laid,  
difforme.

شو chou, ce, cette.

شوال chévval, le dixieme  
mois des Arabes.

شواهد chévahid, (pl. de شاهد  
chahid) témoins, *m. pl.*

شويان choban, P. (tjoban)  
pasteur, *m.*

شوخ chouqh, P. (kir) saleté,  
*f.*; (kéyfli) joyeux, gai, gail-  
lard; hardi; insolent.

شوخياق chouchi, شوخياق  
chouqhlouk, saleté, *f.*; gaillar-  
dise; insolence, *f.*

شوربا chorba, (tjorba) soupe,  
*f.* potage, *m.*

شورلدمق chorouldamak, mur-  
murer, faire bruit (l'eau).

شوریده chouridé, P. (kare-  
chek) troublé.

شوشه chouché, P. (chiché)  
listel, listeau, *m.*

شوق chévk, (méyl, achk) in-  
clination, *f.*; désir, amour, *m.*  
alègresse, *f.*; اشتياك — étmék,  
être enclin, aimer; être gai et  
prompt.

شوق chavk, (echek) lumière,  
clarté, *f.*

شوك chuk, A. (dikén) épine, *f.*

شوکت chévkét, A. (koudrét)  
pouvoir, *m.* magnificence; maje-  
sté, *f.* اوتق — otou, chardon bénit.  
شوکتلو chévkétli, très-puis-  
sant; titre de l'empereur des  
Ottomanes.

شول chol, (chou) ce, 'cette.

شولال choulal, grands points  
d'aiguille.

شولاللق choulallamak, bâtir,  
attacher, coudre avec de grands  
points d'aiguille.

شوم choum, P. (baqhtsez)  
malheureux.

شوملق choumlouk, mal-  
heur, *m.*

شونده chounda, ici.

شونه chéuylé, ainsi, telle-  
ment.

شه chéh, v. شاه chah; (gu-  
véyi) époux, *m.*

شهاب chéhab, P. (akan yel-  
dez) étoile courante, *f.*

شهادت chéhadét, A. (chahid-  
lik) témoignage, *m.* — کتورمک  
— guétirmék, faire la profes-  
sion de la foi (Mahométan);  
اشتمال — étmék, attester, certi-  
fier.

شهامت chéhamét, (kérém)  
générosité, *f.*

شهباز chéh-(chah-) baz, va-  
loireux, généreux.

شهد chéhd, chuhd, A. (bal)  
miel, *m.*

شهيد chuhéda, (pl. de شهيد chéhid) martyrs, *m. pl.*

شهر chéhr, chéhir, ville, *f.*

شهر chéhr, pl. شهر chuhur, A. (ay) mois (lunaire), *m.*

شهرت chéuhrét, divulgation; renom., *m.*; renommée, *f.*

شهرتلي chéuhrétli, fameux.

شهرستان chéhristan, grande ville, *f.*

شهرو chéhirli, bourgeois, *m.*

شهري chéhri, bourgeois, *m. civil.*

شهربار chéhriyar, P. (padi-chah) roi, prince, *f.*

شهربارلق chéhriyarlek, règne, *m.*

شهرباري chéhriyari, règne, *m. royal.*

شهریه chéhriyé, vermicelle, *m.*

شهل chéhla, P. (ala guéuzlu) qui a les yeux bleu et noir, *ou* grands; (chache) louche.

شهوت chéhvét, pl. شهوات chéhévat, désir charnel, *m.* convoitise, cupidité, sensualité, concupiscence, *f.*

شهوتلو chéhvétli, convoiteux, cupide, lascif, lubrique.

شهود chuhoud, (pl. de شاهد chahid) les témoins.

شهيد chéhid, martyr, *m.*; اعدام — étmék, martyriser.

شهير chéhir, A. (ménchour) fameux.

شی chéy, chose, *f.*

شیاطین chéyatin, (pl. de شیطان chéytan) les diables.

شیخ chéyqh, (chéqh) vieillard; docteur; supérieur de Dérvis *ou* religieux Mahométan; grand prédicateur, *m.*; اسلام — ul islam, (chéqlislam) patriarche Mahométan, *m.*

شیدا chéyda, P. (déli) fou; étonné.

شیر chir, P. (sud) lait, *m.* (aslan) lion, *m.*; پنجه — ĩ pén-tjé, cancer, *m.*

شیرانه chirané, P. (aslan guibi) comme un lion.

شیردان chirdan, (chirdén) caillette, *f.*

شیره ou شیرا chera, moût, *m.*

شیرین chirin, P. (tatlé) doux, agréable.

شیرینلیک chirinlik, douceur, *f.*

شیش chich, enflure; tumeur, *f.*; (kébab itjin) broche, *f.*; (silah) épieu, *m.* pique, hal-lebarde, *f.*, estoc, *m.*

شیشرمک chichirmék, faire enfler, enfler.

شیشکو chichko, gras et gros, pansu.

شیشک chichmék, s'enfler; devenir, *ou* avoir une tumeur.

شیشه chihé, bouteille, *f.* flacon, *m.*; (sertja) verre, *m.*; (taqh-tadan) listel, listeau, *m.*; (kan

aladjak) ventouse, *f.*; چکمک —  
— tjékmék, ventouser.

شیشدجی chichédji, ver-  
rier, *m.*

شیطان chéytan, diable, *m.*;

قوشی (guédjé) kouchou, chau-  
ve - souris, *f.*; بوقی — bokou,  
assa - foetida, *m.*

شیطانلق chéytanlek, filoute-  
rie, friponnerie; fourberie, *f.*

شیطانی chéytani, diaboli-  
que.

ش chin, chen, la lettre ش

شین chin, (chén) joyeux, gai,  
gaillard, enjoué; peuplé; ha-  
bité.

شینک chinik, (éultju) pico-  
tin, *m.*

شینلتمک chénlétmék, peupler.

شینلک chénlik, gaieté, belle  
humeur; jouissance publique,  
*f.*; lieu peuplé, *m.*

شینلنمک chénlénmék, devenir  
peuplé; avoir un belle humeur.

شیه chivé, caresse, *f.*, mi-  
gnardises, *f. pl.* grace, *f.*

## ص

ص sad, s, la 14<sup>me</sup> lettre de  
l'alphabet, est la marque de nom-  
bre 90; et de mois صفر séfér.

صاپ sap, manche, *m.*; poig-  
née; touche (d'un instrument  
de musique); tige, queue, *f.*; (sa-  
manen) chaume, *f.*; صچورمک —  
— guétjirmék, emmancher;  
صچورمق — en tjékarmak, dé-  
mancher.

صابر saber, (sabr édén) pa-  
tient.

صاپرنه saparna, salsepareil-  
le, *f.*

صاپک sapek, détourné (de  
chemin).

صاپلامق saplamak, piquer, per-  
cer; enfermer; empaler; larder;  
— شیشده chihé —, embrocher.

صاپلو saple, emmanché; per-  
cé; lardé; embroché.

صاپمق sapmak, se détourner  
du droit chemin.

صابوره saboura, (zafra) lest,  
*m.*; estive, *f.*

صابون saboun, savon, *m.*

صابونجی saboundjou, savon-  
nier, *m.*

صابونلامق sabounlamak, sa-  
vonner.

صاپه sapa, détour, *m.*; dé-  
tourné; صاغ — sagh, tout sain,  
tout vif.

صاتدمق sattermak, faire ven-  
dre.

صاتش satech, vente, *f.*

صاتشمق satachmak, *p. u.* (rast  
guélmék) rencontrer.

ساتلجان satlidjan, péripneumonie, *f.* ذات الجلم

ساتلك satlek, mis à vente; venal.

ساتلماك satelmak, être vendu.

ساتماک satmak, vendre.

ساتو بازار sate pazar, commercable; venal.

ساتون المی satoun (saten) almak, acheter.

ساتیجی satedje, vendeur, *m.*

ساج satj, cheveu, *m.* chevelure, *f.* اغاج aghadj — e, fibre, *f.*

ساج sadj, fer battu non étamé, *m.*; ayak — ayak, trépiéd, *m.*

ساجق satjak, frange, *f.*; (taqhtadan) auvent, *m.*

ساجلو satjle, chevelu; — ساری sare —, blond.

ساجماک satjmak, épandre; repandre, jeter ça et là; — قوم kouroum —, sabler; poudrer; verser.

ساجمه satjma, dragée (pour tirer) *f.*; اغی — aghe, épervier, *m.*

ساجو satjou, (salje) l'argent que donnent les personnes invitées à une noce.

صاحب sahib, (sahab) possesseur, seigneur; maître; A. ami, compagnon, *m.*; چقمق — tjekmak, prétendre droit

sur...; s'en faire le maître; reconnaître pour sien.

صاحبسز sahibsez, sans patron.

صاحبقران sahibkeran, héros; roi, *m.*

ص sad, la lettre

صادر sader, A. (tjekan) émané, sorti, qui prend son origine; اولمق — olmak, sortir, émaner, prendre source; dériver.

صادق sadek, fidèle; vrai.

سارغو ou سارغی sarghe, ligament, bandage, *m.*

سارک sarek, turban, *m.*; سارماق — sarmak, avoir, mettre un turban.

سارکتمق sarketmak, dévaler, laisser aller du haut en bas.

سارکق sarkek, pendant.

سارکماق sarkmak, s'avaler; être dévalé.

سارلماق sarelmak, être enveloppé; s'envelopper; s'entortiller; embrasser q.

سارمترک sareinterak, jaunâtre.

سارمسیق sarmesak, ail, *m.*

سارمشق sarmachek, lierre, *m.*

سارمشیق sarmachmak, s'entortiller; s'attacher; embrasser l'un l'autre.

سارماق sarmak, envelopper, entortiller, lier, entourer, habiller; (bachlamak) aggrédir; (kéupéklér), T. gueuler; — اپلك

iplik —, dévider; — ياره yara —  
bander.

سارمه sarma, des choux far-  
cis; chair hachée, *ou* ris un peu  
frit enveloppé dans des feuilles  
de vigne, de chou, etc.

صبرنج sarnedj v. صانع  
sare, jaune;  
pâle; ياغ — yagh, grasse fondue,  
*f.*; قوش — kouch, lorient, bréant,  
bruant, *m.*; صبر — sabr, l'aloès  
succotrin.

ساريلق sarelek, jaune, *m.*  
couleur jaune, *f.*; (illét) jaunisse,  
*f.*; — اق ak — chlorose, *f.*

صافره sasafra, (aghadj) sa-  
safras, *m.*

صاغ sagh, sain, frais; gail-  
lard; vif; entier; — صابه sapa —,  
tout sain, *ou* vif; اولق — ol-  
mak, être sain; se porter bien;  
vivre.

صاغ sagh, droit, (la main *etc.*)  
droite.

صاغدج saghdedj, compère,  
*m.* commère, *f.*; celui, celle  
qui mène l'épousée.

صاغر sagher, sourd; يلان —  
— yelan, aspic, *m.*; (chéy)  
muét.

صاغرلق sagherlek, sourdi-  
té, *f.*

صاغري ou صغري saghre, cha-  
grin, *m.*; — سي — se,  
croupe, *f.*

صاغرهپوش saghrepoch, (at  
éurtusu) housse; *f.*

صاغش saghech, *p. u.* (saye)  
nombre, *m.*

صاغلتمق saghaltmak, guérir,  
traiter.

صاغللق saghleik, santé; vie, *f.*

صاغلتمق saghalmak, se guérir,  
guérir, recevoir la santé, re-  
lever de maladie.

صاغمق saghmak, traire.

صافي safi, (صاف saf) clair,  
pur, net; fin; — صام sam —  
tres-pur.

صاقتمق sakenmak, se gar-  
der.

صال sal, radeau; bois flotté,  
flotté, flot, *m.*; (araba gué-  
méyé) bac, *m.*; اشلين — ichléyén,  
flottable.

صالح salih, bon; homme de  
probité, *m.*

صالحانه salqhané, (salahana)  
boucherie, *f.*

صالسه ou صالسه ou صالسه  
salsa, (térbiyé) sauce, *f.*

صالغن ou صالغن salghen,  
(salyané) imposition, *f.*; (zuki-  
am) rhume, *m.*

صالک salak, *p. u.* (sik) vit, *m.*

صالک — الملق و بزمک al-  
mak, vérmék, prendre, don-  
ner *ou* faire l'enseigne.

صالقم salkem, grappe, *f.*;  
(gullé) ange, *m.*; mitraille, *f.*

صالحق sallamak, branler, agiter; (béchik-) bercer.

صالمق salmak, envoyer, reléguer, remettre; (sallamak) branler, — باشن bachen — hocher la tête; اتشه سالر سالن atéché salar, salan, hardi.

صالنتي salente, agitation de la mer, houle, *f.*

صالنجق salendjak, brandiloire; escarpolette, *f.*

صالنجق salenmak, se démener, se branler; se carrer en marchant.

صالي sale, — كوني gunu, mardi, *m.*

صاليار salyar, bave, salive, *f.*; اقمق — aketmak, baver.

صاليارلو salyarle, baveux.

صاليانه salyané, tribut annuel, *m.*; finance, *f.*

صاليويرمك salevérmék, envoyer, donner congé, congédier, laisser aller; délivrer; laisser croître.

صامت samit, A. (sous) taei-turne.

صامسون samson, dogue, *m.*

صان san, (سان) *p. u.* (chan) dignité, condition, *f.*; كه — ki comme, *si.*

صانجق sandjmak, embrocher, enfiler, percer.

صانجو ou سانجو sandje, point de côté, *m.* pleurésie, *f.*

صانع sani, A. (yapma) artificiel.

صانلو sanle, — ادلو adle —, renommé, connu, fameux.

صانمق sanmak, penser; estimer; croire; juger; vouloir.

صاودرمق savdermak, faire passer, dilayer.

صاورمق savourmak, eventer, vanner.

صاوصه savsa, lambinement, *m.*

صاوصاجي savsadjé, temporiseur, lanternier; lambin, *m.*

صاوصلمق ou صاوصلمق savsalamak, tarder; temporiser, lanterner, barguigner, lambiner.

صاوصلق savoultmak, faire faire place, faire retirer.

صاوصلق savoultmak, faire place, se retirer.

صاومق savmak, *v. n.* remettre, dilayer, faire passer; — *v. n.* passer, cesser.

صاوه sava, — صولي souyou, Save (fleuve) *f.*; اورسي éursû, bigorne, *f.* bigorneau, *m.*

صايغهي sayaghe, beurre, *m.*

صايب sayib, A. (séable) qui est droit.

صايكلمق sayeklamak, rêver; parler hors de propos.

صايل sayil, A. (azguen) présomptueux; tyran.

صايلمق sayelmak, être nommé, ou estimé.

sayeler, estimable.

saymak, nombrer; estimér; — هیتج ییرینه hétj yériné —, dédaigner.

saymamak, mépriser, mésestimer.

sajente, réflexion, considération, délibération, *f.*

saya, (koumach) serge, drapée, *f.*

saba, nom d'une air de musique; — باد — badī —, zé-  
phir, *m.*

sapa, détour, *m.*; détourné; — صاغ — sagh, tout sain, ou  
vif.

sepa, ânon, *m.*; (aléat)  
réteau, *m.*

sabah, le matin; du matin; demain au matin; — چیک —  
tjin —, de bon matin; — یلدزی —  
yeldeze, étoile du matin, *f.*; Venus; — اولق — olmak, faire  
jour.

sabahlamak, veiller jusqu' à point du jour.

saparna, T. salsepareille, *f.*

sapan, fronde, *f.*; — اتمق —  
— atmak, fronder.

saban, charrue, *f.*; — اغاجی بورنی —  
aghadje bournou, curoir, curou, *m.*; — دمیری —  
— démiri, contre, soc. *m.*; — سورمک —  
surmék, labourer.

sabavét, A. (tjodjouk-  
louk) enfance, *f.*

soubh, A. (sabah) le point, l'aube du jour.

sab- (soub-) hat, (sabah vakte) matinée, *f.*

sabr, patience, *f.*; — اتمک —  
— étmék, avoir, prendre patience, patienter; souffrir, supporter; attendre; — ساری —  
sare —, l'aloès succotrin; — ایل — ilé, صبراً  
sabrén, patiemment.

sabrsez, impatient.

sabrsezlek, impatience, *f.*

sabrle, patient.

sabgh étmék, (boy-  
amak) colorer; teindre.

sabi, صبیان soubyan, A. (tjodjouk) enfant, *m. et f.*

satlidjan, (ذاتلجم) pé-  
ripneumonie.

setma, (استما) fièvre.

setjan, v. سچان

setjratmak, faire sauter; faire crever.

setjrachmak, sauter ensemble.

setjramak, sauter: crever.

setjmak, chier.

soudjouk, saucisse; andouille, *f.*

sahh tjékmék, sou-  
scrire (le chancelier).

صحاب séhab, (pl. de صاحب sahib) les amis.

صهاف sahhaif, libraire, *m.*

صهايف sahaif, (pl. de صيغة sahife) pages, *f. pl.*

صحبته sohbet, séuhbét, discours, *m.* conversation, *f.*; entretien, *m.* — اتمعك — étmék, converser; s'entretenir; discourir; — يهلوا — hélva — i, assemblée nocturne, *f.*

صحت sehhét, (sahét, saghle) santé, perfection; vérité, *f.*; — بولق — boulmak, guérir.

صحتيان sahtiyân, marroquin; cordouan, *m.*

صحرا sahra, désert, *m.*; campagne; plaine, *f.*

صحرانشين sahranéchîn, (abdal) ermite, *m.*

صحراي sahrayi, champêtre.

صحن sahan, plat de cuivre, *m.*; A. (avlou) cour, *m.*

صحيح sahih, certain, véritable, authentique.

صحيفه sahiéf, (kitab yuzu) page; feuille, *f.*; A. (kitab) livre, *m.*

صد sad, P. (yuz) cent.

صدا séda, (sés) voix, *f.*; son, ton, bruit, écho, *m.*

صدارت sadarét, dignité, su-prême; charge d'un ministre d'état, *f.*

صداع soda, A. (bach aghrese) mal de tête, *m.*

صداقت sadakat, fidélité, sincérité, *f.*

صداقتلو sadakatle, fidèle; loyal; sincère.

صد sadéd, A. (mahsét) intention, *f.*

صدر sadr, A. (guéuks) poitrine, *f.*; (sédîr) le premier lieu dans une maison; lit de repos dans une chambre, *m.*; — اعظم — azém, grand vizir, *m.*

صدف sédêf, nacre de perle, nacre, *f.*; (ot) rue (plan-te), *f.*

صدق sedk, véracité, vérité; foi; croyance, *f.*

صدقه sadaka, aumône, charité, *f.*

صدمت sadmêt, pl. صدمات sadamêt, A. (vourouch) coup, *m.*

صدور soudour, (pl. de صدر sadr) — اتمعك بولق — étmék, boulmak, procéder, dériver.

صديق sadek, ami sincère.

صراجده seradja, T. carbon-cle, *m.*

صراحی sourahi, bouteille à long cou, *f.*

صراط serat, A. (doghrouyol) chemin droit, *m.*

صراف sarraf, (saraf) changeur, banquier, *m.*; qui connaît la valeur des choses.

صرافخانه sarrafqhané, banque, *f.*  
 صرافلى sarraflek, commerce d'argent; change, *m.*; pour cent des changeurs; *agio*, *m.*  
 صرب sarb, âpre; rude, dur; fort; difficile.  
 صربلى sarblek, âpreté, force, *f.*; (serflek) N. P. Servie.  
 صربون sarpoun, *p. u.* (ambar) grenier, *m.*  
 سرت sert, dos, *m.*  
 سرتلى sertlamak, prendre, se charger sur le dos.  
 سرتى seretmak, montrer les dents, sourire.  
 سرتجا sertja, verre, *m.*; — تاش — tach, flux, *m.* fluors, *m. pl.*; — پرمى — parmak, doigt auriculaire, *m.*  
 سارما sararmak, jaunir, pâlir.  
 سارسلما sarselmak, être secoué, branlé, hoché, tremblé, trembler.  
 سارسمما sarsmak, secouer, branler, hocher, trembler, faire trembler.  
 سارا sara, épilepsie, *f.* mal caduc, haut mal, *m.*  
 ساراله sarale, épileptique.  
 سارغه sarghe, couvert, *m.*  
 سارف sarf, grammaire, *f.*; — ايتمك — étmék, changer; dépenser; tourner; employer.

سارف serf, N. P. Servie, *f.*; Servien.  
 سارفه sarfé, P. (fayda) utilité, *f.*  
 سارى serek, perche, *f.*; long bâton, *m.*  
 سرمق ser-(eser-) mak, mordre.  
 سرمه serma, or tiré, *m.*  
 سرمه كش sermakéch, tireur d'or, *m.*  
 سرمه كشخانه sermakéchqhané, argue, *f.*  
 صرا ou سرا sera, rang, *m.* rangée, file, *f.*; tour, *m.*; — ايله — ilé, par tour, chacun à son tour; l'un après l'autre; — ايله — ilé itjmék, boire à la ronde; — واردي — varde, et ainsi en suite, l'un après l'autre; — يانى — yane —, chez lui; — اوکسى — öünü —, avant de lui.  
 صرى sarih, A. (achkiaré) clair.  
 صرمى sezmak, ressuer, suer un vaisseau; couler; s'enfuir.  
 صرى seze, douleur, *f.* mal; rhumatisme, *m.*  
 صعب saab, A. (gudj) difficile.  
 صعوبت sououbét, A. (gudj-luk) difficulté, *f.*  
 صعود sououd, A. (tjekma) ascension, *f.*

- صغ segha, bas, guéable; ير —  
—yér, banc de sable, *m.*  
صغماق seghamak, trousser,  
retrousser; tâter.  
صغر segher, bête à cornes, *f.*  
boenf, *m.*; \* bête, *f.*; دلي —  
—dili, bourrache, buglose, *f.*;  
صو صغري sou seghere, buffle,  
*m.*; — ياباني yabani —, vipérine, *f.*  
صغرتماج seghertmadj, bou-  
vier, *m.*  
صغردجك segherdjek, sanson-  
net, étourneau, *m.*  
صغرلک segherlek, bestia-  
lité, *f.*  
صغشترمق seghlechtermak, faire  
contenir en un lieu, ou vaisseau.  
صغشچمق segheschmak, s'ajuster  
pour se contenir tous en un lieu.  
صغلك seghlek, banc de sable;  
lieu où il y a peu de fond.  
صغلمق seghlimak, contenir; se  
tenir; pouvoir entrer.  
صغلمه saghma, — الکم él'ayim —,  
arc-en-ciel, iris, *m.*  
صغهن seghen, گویک guéyik  
seghene, biche, *f.*  
صغهنادجک یەر seghenadjak yér, re-  
fuge, asile, *m.* retraite, *f.*  
صغهن sc-(sa-) ghanak, gibou-  
lée, ondée, lavasse, *f.*  
صغهنماق seghenmak, recourir,  
se réfugier, prendre son refuge.  
صغیر saghir, A. (kutjuk)  
petit.

- صف saf, A. (sera) rangée,  
file; ordre, *f.*; صف صف saf saf,  
par rang, en file.  
صفا sa-(sé-) fa, plaisir, *m.*,  
volupté, *f.*; passe temps; diver-  
tissement, *m.*, joie, *f.*  
صفالندرمق séfalandermak, ré-  
jouir, divertir.  
صفالانمق séfalanmak, se réjouir,  
avoir plaisir.  
صفالو séfale, agréable, déli-  
cieux.  
صفت sefét, pl. صفات sefat,  
(sefat) forme; manière; qualité;  
description, *f.*  
صفتلماق sefatlamak, décrire,  
qualifier.  
صفا safı, A. (af) pardon, *m.*  
صفه safha, A. (yan) côté;  
face, *f.*  
صفدر safdér, P. (yiyid) valeu-  
reux.  
صفەر safér, (séfér) le deuxiè-  
me mois des Arabes; guerre, *f.*;  
fois, *a.* voyage, *m.*  
صفر sefr, (sefer) zéro, *m.*  
صفرا safra, bile *f.*; (guémidé,  
صابورو) lest, *m.* estive, *f.*; A.  
(sare) jaune, pâle.  
صفروى safrévi, bileux, colé-  
rique.  
صفزن safzén, P. (yiyid) belli-  
queux.  
صفوف soufouf, (pl. de صفق  
saff) rangées, files, *f. pl.*

صفا soffā, (sofa) échafaud  
d'une chambre, *m.* tribune, *f.*

صفي safi, pur, clair, net.

صق sek, épais, dense; étreint;  
frequent, souvent.

صقاغي sakaghe, (at illéti) gour-  
me, *f.*

صقال sakal, barbe, *m.*;

صقالي كتي ketji sakale, (ot)

galéga, *f.*; دوكن — déukén,

bordel, *m.*; باشي باغي — bache,

baghe, tempe (de la tête) *f.*;

صقاله كوكاك sakala gulmék, flat-

ter.

صقال sakkal, A. (keledjdje)

fourbisseur, *m.*

صقالبت sakalibét, (sakalibé)

la nation des Slaves.

صقسي sakse, vaisseau ou vase

de terre cuite pour y planter qc.

صقشك sekechmak, se pres-

ser.

صقسخان sakseghan, pie (oi-

seau) *f.*

صقظ sakat, étropié, perclus;

rompu, cassé; اتمك — étmék,

étropier; rompre, casser.

صقظلمق sakatlamak, étropier;

rompre, casser.

صقك sekke, épaisseur, den-

sité, *f.*; (eslek) sifflement, *m.*;

صقلمق — tjalmak, siffler.

صقلمق ou صقلامق saklamak,

garder; conserver, observer;

retenir, maintenir; cacher, cé-

ler; couvrir; déffendre; épar-  
gner; entretenir; préserver.

صقلمق sekelmak, être pressé,

étreint, surchargé, dégouté, ou

troublé; se troubler; se fâcher.

صقلمق saklanmak, se cacher;

se garder.

صقلمق sakle, caché, célé.

صقلمق sekmak, presser; étreindre;

surcharger; troubler.

صقلمونييه sakmouniyé, scam-

monée, *f.*

صقلمق sekente, importunité,

angoisse, *f.*; اتمك ودرماك — étmék,

vérmék, importuner.

صقلمق sekenmak, se presser.

صقلمق seke, compacte, solide;

fort; —, *s.* charge (d'un fusil).

صقلمق sekelamak, affermir;

fortifier; (silah) charger.

صقلمق sekelek, fermeté, so-

lidité, *f.*; l'être chargé (d'un fu-

sil).

صقلمق sonra, après, par après.

صقلمق sonraki, dernier, po-

stérieur, *m.*

صلا sala, A. (qhabér) annon-

ce; nouvelle, *f.*

صلابت salabét, A. (héybét)

terreur, *f.* effroi, *m.*

صلابتلي salabétli, formidable.

صلات salat, الصلات éssalat,

chanson divin que l'on chante

sur les Minaret avant un heur

d'aube du jour.

صلاته ou صلاطه salata, salade, *f.*

صلاح selah, A. (islahlek) rectitude, tranquillité; paix, *f.*

صلاحيت salahiyét, A. (erz) probité, honnêteté, *f.*

صلاخور salaqhor, (salahor) villageois exempt de contribution, qui sont destiné aux travaux des fortification; grand écuyer, *m.*

صلاموره salamoura, saumure, *f.*

صلامون بالغي salamon baleghe, saumon, *m.*

صلب اتمك salb étmék, (as-mak) pendre; crucifier.

صلب salép, salep, *m.*

صلب soulb, A. (bél) flanc.

صلبي soulbi, (béлиндén olan) naturel, propre.

صلت ou صلط salt, seul; seulement.

صلح soulh, A. (barechek) paix; convention, *f.*; accord, *m.*; اتمك — étmék, accorder, ajuster les différens.

صلطه salata, salade, *f.*

صلوات salavat, (pl. de صلات salat) les prières; گتورمك — gué-tirmék, faire la profession de la foié Mahométane.

صله sela, sila, patrie, *f.* pays natal, *m.*; محبتي — mouhab-béti, patriotisme, *m.*

صماق semaqh, A. (koulak) oreille, *f.*

صمان saman, paille, *f.*; توي — tuyu, éteule, *f.*; اوغرسی — oghrousou, chemin de lait, *m.*; چوي — tjéupu, fétu, *m.*; قپان — kapan, ambre jaune, succin, *m.*; كعبه — kiabé — e, barbon, jonc odorant, schénanthe, *m.*

صمانلك samanlek, paillier, *m.*

صمانى samani, couleur de paille.

صمد saméd, A. (ébédi) éternel.

صمغ samgh, (zamk) gomme, gomme arabique, *f.*

صمق semak, *p. u.* (kermak) rompre.

صموت somout, A. (sous) taciturne.

صمون somoun, mische, *f.*; un pain.

صميم samim, A. (qhalis) pur.

صناسن sanasen, سناسن كه sanasen ki, comme, si.

صناعت se-, sanaat, pl. صنايع sanayi, art, métier, *m.*

صنامق senamak, expérimentar, éprouver; essayer, examiner.

صنتور santour, cymbale, *f.*

صندال ou صندل sandal, (koumach) taffetas; (kayek) esquif, *m.*, sandale, *f.*; (aghadj) san-

dal, *m.*; (paboutj) sandale, sandale, *f.*

صندوق ou صندوق sandek, coffre, *m.*; caisse, *f.*; bahut, *m.*

صندي sende, (béuyuk makas) ciseaux à couper les draps; forces à tondre les draps.

صنع sanī, *A.* (yapmak) faire.

صنع sourī, (yapelmech) fait; (ich) oeuvre, *f.*

صنعت sanat, (zénahat) art, métier, *m.* — کار، اهل — kiar, dje, artisan, *m.*

صنغن senghen, (kerek) rompu; (méuhluz) banqueroutier, *m.*; failli.

صنف senf, *A.* (taraf) part, *f.*; (béuluk) troupes, *f. pl.* (soy) espèce, *f.*

صنق senek, *p. u.* (kerek) rompu.

صنم saném, *A.* (pout) idole, *f.*

صنم siném, (araba) voiture, *f.*

صو sou, eau; suc; jus, *m.*; (tjéliyin) trempe, *f.*; يوز — yuz

— you, réputation, *f.* honneur, *m.*; دوكمك — déukmék,

pisser; ايله چالقمق — ilé tjalka-

mak, rincer; ودرمك — vérmeék,

donneur l'eau; tremper; يولى — yolou,

conduit d'eau, canal, *m.* — يولدجى — yoldjou, fontenier, *m.*

صوا seva, lait de chaux; enduit de chaux; crépi, *m.*; — بغدادى — baghdadi —, impastation, *f.*

صواب sa-, sévab, *A.* (hakk) droit, *m.* raison, justice, *f.*

صواجى sevadje, blanchisseur; barbouilleur, *m.*

صوان savad, (سوان) émail noir, *m.*

صواد souvad, (hayvan sou itjédjék) abreuvoir, *m.*

صوارمق sou-, sevarmak, donner à boire; abreuver; arroser; (démir) tremper.

صواش savach, *p. u.* (djénk) bataille, *f.* combat, *m.* rencontre, *f.*

صواشق sevachek, glaireux; gluanti.

صوامق sevamak, صوامق sevalamak, enduire de chaux, blanchir.

صوب savb, *A.* (yan) côté, part, *m.*

صوباشى sou bache, maire, prévôt, *m.*

صوبه soba, poêle; fourneau, *m.* (oda) *p. u.* chambre, *f.*

صوبه sopa, bâton, *m.*

صوت savt, (سُص) son, *m.* voix *f.*

صوتقى soout-, sovoutmak, refroidir, rafraîchir.

صوج soutj, faute; culpé, *f.* péché; défaut, *m.*

صوجسز soutjsouz, innocent.

صوجسزلوق soutjsouzloulouk, innocence, *f.*

sooudjak, frais.  
soudjouk, andouille,  
f. boudin, *m.*

soutjlou, coupable.  
soudjou, chimi-  
ste; porteur d'eau, *m.*

sevér, (pl. de صورت sour-  
rét) les formes, figures.

sour, (borou) cor, cor-  
net, *m.*

sourét, forme, figure;  
image, f. portrait, tableau, *m.*;  
visage, *m.* masque, apparence;  
copie; minute, *f.*; يازمق — yaz-  
mak, peindre; المقي — almak,  
copier, transcrire; يني ياقمق —  
ini yapmak, minuter.

souréta, en apparence.  
sourétdji, peint-  
re, *m.*

sourétli, garni de ta-  
bleaux; masqué.

sorouch, demande, *f.*  
sorouchmak, deman-  
der l'un l'autre.

sorghoudj, ou سورغوج  
panache, *m.*

sorouk, (40 déri) T.  
timbre, *m.*

sormak, demander,  
interroger, questionner, exami-  
ner.

sormak, (aghzilé tjék-  
mék) humer; sucer; (youmour-  
taye) gober (un oeuf).

sous, sousak, v.  
*m.* سوس etc.

sousam, sésame, *m.*  
sousouz, qui a soif;  
sans eau; اولمق — olmak, avoir  
soif.

sousouzlouk, soif, *f.*  
sousatmak, altérer.  
sousmak, se taire.  
sousamak, avoir  
soif.

soghan, oignon, *m.*;  
bulbe; (tjitjék kéuku) griffe, *f.*  
soghouldjan, ver de  
terre ou de ventre, *m.*; طانا  
dana bache — e, ver  
solitaire, *m.*

sof, camelot, *m.*  
sofra, (dubur bagher-  
saghe) boyau culier, *m.*; — sou-  
fra, v. سفره

sofa, v. صفة  
sofou, pieux, dévot;  
religieux.

sofoulouk, dévo-  
tion, *f.*

soouk, so-  
vouk, froid, *m. et a.*; المقي —  
— almak, se morfondre, ga-  
gner du froid; تير — tér, fris-  
son, *m.*

sokak, (زقاق) rue, *f.*;  
— tjekmaz —, cul de sac, *m.*  
sokranmak, p. u. (da-  
relmak) se dépiter.

صوقشترمق sokouchtourmak, fourrer, *ou* empocher secrètement *ou* volontièrement.

صووقلق ou صووقلق soouk-sovouklouk, froidure, *f*.

صووقلمق sokoulmak, se fourrer; être fourré.

صووقق sokmak, ficher, fourrer, mettre dedans; poindre, piquer; mordre; (birini bir chéyé) induire.

صوك son, fin, extrémité, *f*. dernier, postérieur, *m*.; — نفس — néfés, agonie, *f*.

صووكره sonra, *v*. صكره

صول sol, gauche; côté gauche, *f*.

صول savoul! faites place!

صولاق solak, gaucher; traban, *m*.

صولامق soulamak, arroser; donner à boire; verser sur..., mouiller.

صولغان soloughan, pousser.

صولق solouk, haleine, *f*.; air, *m*.; — المقي — almak, respirer.

صولماق solmak, se flétrir, se faner; palir.

صولومق soloumak, expirer; ronfler.

صولو soulou, qui a de l'eau, plein d'eau; humide; liquide; succulent; fluide; fondant.

صوم savm, A. (oroudj) jeûne, *m*.  
صوم som, (balek) glanis, *m*.; (kémik) arête de glanis, *m*.

صومپاره soumpara, émeri, *m*.

صومردانمق somourdanmak, murmurer, parler entre les dents.

صومع savma, صومعه savmaa, A. (manaster) cloître, *m*.

صومق savmak, renvoyer; faire s'en aller; passer, cesser; — صاتوب satép —, vendre le tout.

صوومق ou صومق sovoumak, se refroidir.

صومه soumé, A. (bochi) vanité, *f*.; — يره — yéré, — يا — ya, en vain.

صونتورلو sountourlou, pompeux, splendide, fastueux.

صونغور soungour, *p. u*. (doghan) gerfaut, *m*.

صونمق sounmak, offrir, présenter; — ال él —, étendre la main.

صوي soy, race, lignée, génération, *f*.

صويا ou صويه soya, (tjake) jambette *f*.; (échik) seuil, *m*.

صويغون soyghoun, pillerie, *f*.; — ورمك — vérmeq, être dépouillé des assassins.

صويقه soyka, (ala karga) casse-noix, *m*.

صويق sevek, fluide.

صويلق soyoulmak, être dépouillé, *ou* écorché.

صومق soymak, déshabiller; dépouiller, dévaliser, dénouer, détrousser; écorcer; peler; écaler; monder; écorcher.

صونق soyounmak, se dévêtir, se désarmer.

صهرج sahridj, صهرنج sahrindj A. v. سارنج sarnedj.

صیاد sayyad, A. (avdje) chasseur; pêcheur, *m.*

صیام seyam, A. (oroudj) jeûne, *m.*

صیانت seyanét, (guéuzédme) observance, *f.*; استمک — étmék, observer, maintenir.

صیت set, A. (sés) voix, *f.*

صیحت sayhat, A. (fighan) exclamation, *f.*; (éziyét) peine, *f.*

صید sayd, A. (av) chasse; pêche, *f.*

صیرلق seyrelmak, être éffleuré; (éldén-) échapper, s'évader; s'écouler.

صیرمق seyeramak, nettoyer; éffleurer; (kémik —) ronger.

صیرو sayrou, *p. u.* (hasta) malade.

صیرولق sayroulouk, (hasta-  
lek) maladie, *f.*

صیغه segha, T. mode des verbes.

صیف sayf, A. (yaz) été, *m.*

صیقل saykal, A. (djila) polissure, *f.* lustre, éclat, *m.*; fourbissure, *f.*; (maskala) polissoir, *m.*

صین sen, sin, (tjin ou matjin) N. P. Chine, *f.*

صیه saya, (koumach) serge, *f.*

## ض

ض dad, *ou* zad, d et z, la 15<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, vaut 80 en le nombre.

ضابط zabıt, gouverneur; commandant, supérieur, *m.*

ضابطت zabetat, A. (kanon) règle, *f.*

ضار zarr, A. (zararle) nuisible.

ضال zall, A. (yoldan tjekmech) égaré.

ضامن zamin, A. (kéfil) garant, *m.*

ضایع ضایع zay (ghayb) étmék, perdre; dissiper; اولق — olmak, périr, se perdre.

ضبط zabt, domination, *f.*; empire, *m.* seigneurie; posses-

sion; continence, *f.*; ائتمك —  
—étmek, occuper; posséder;  
gouverner; commander; tenir  
en bride, réfréner, réprimer.

ضابطجي zabtdje, qui tient en  
bride, réfréneur, gouverneur, *m.*

ضابطسز zabtsez, incontinent,  
effréné.

ضابطسزلق zabtsezlek, incon-  
tinence, *f.* effrènement, *m.*

زودجرت zoudjret, A. (kasafét)  
affliction, *f.*

ضحك ائتمك zahk étmek, (gul-  
mék) rire.

ضحوه zahvé, A. (kouchlouk)  
le temps entre le soleil levant et  
le midi.

ضد zedd, contraire, *m.*; con-  
traire; ینه — ena, au contraire.

ضدللشق zeddlachmak, con-  
cevoir de la haine.

ضر zarr, A. (zarar) domma-  
ge, *m.*

ضراب zarrab, A. (zarbqhané-  
dji) monnayeur, *m.*

ضراعت za- (ze-) raat,  
A. (tévazu) humilité, soumis-  
sion, *f.*

ضرب zarb, coup, *m.*; force;  
multiplication, *f.*; مثل — ĩ mé-  
sél, proverbe, *m.*; ائتمك — ét-  
mék, multiplier; خانه — qhané,  
(zarab-, ou darapqhané) mon-  
naie, *f.*; monnaie, *f.*; ايله —  
—ilé, par force.

ضرب darb, (guéul itjin) égril-  
loir, *m.* pale, *f.*

ضربوزن ou ضربوزن zarbouzen,  
(tjakaloz) fauconneau, *m.*

ضربه daraba, (sou itjin) bon-  
de; (karada) barrière, *f.*

ضرر zarar, dommage, *m.* perte,  
*f.*; préjudice, détriment; dégât;  
mal, *m.*; ائتمك — étmek, nuire;  
faire dommage; faire du mal.

ضررسز zararsez, sans domma-  
ge, peu nuisible.

ضررلو zararle, nuisible, dom-  
mageable, pernicieux; préjudi-  
ciable, désavantageux.

ضرط zart, zort, (osourouk  
sési) pet, *m.*; دیو اوسرمق — déyi  
osourmak, péter, lâcher un pet.

ضرطه zorta, (tes) vesse, *f.*

ضروب zouroub, (pl. de ضرب  
zarb) manières, formes, *f. pl.*

ضرورت zarourét, nécessité,  
indigence, *f.* besoin, *m.*; (zor)  
force; contrainte, *f.*; ايله — ilé,  
par nécessité; ضرورتاً — déy  
zarourétén, par contrainte,  
par force, au-pis - aller.

ضروري zarouri, nécessaire;  
par force.

ضعف zaf, A. (zayeflek) fai-  
blesse, *f.*

ضعف zef, A. (barabar)  
égal.

ضعیف zayef, faible, débile;  
affaibli.

ضعيفلتمق zayellatmak, affaiblir, débilitier.

ضعيفلىق zayellek, faiblesse, *f.*

ضعيفلنمق zayellanmak, s'affaiblir.

ضم اتمك zamm étmék, (artermak) joindre, ajouter.

ضم zemn, *A.* (ara) intervalle, *m.*; ضمنده zemnenda, (iljin) pour, à cause.

ضمير zamir, *A.* (guéunul)

coeur, *m.* conscience, *f.*; prénom personnel, *m.*

ضيا zeya, *A.* (aydenlek) lumière, clarté, *f.*

ضيافت ziyafét, repas, festin, banquet, *m.*

ضيق zayk, zeyk, *A.* (darlek) détresse, *f.*; النفس — unnéfs, (deknéfs) asthme, *m.*; نفس — néfs, (deknéfs, *a.*) asthmatique.

## ط

ط te, t, la 16<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 9.

طاپردامق taperdamak, faire rumeur avec les pieds, taper du pied.

طاپمق tapmak, adorer.

طاپنمق tapenmak, faire révérences.

طاپوت tapout, bière, civière, *f.*; cercueil, *m.*

طابور tabor, arrangement militaire en rond, *m.*; bande, troupe; armée rangée en bataille, *f.*

طابىخانه tabéqhane (tabahana) tannerie, *f.*

طابى tabya, fort; boulevard; rempart, *m.*

طات tat, (دات) goût, *m.*; saveur, *f.*

طاتسز tatsez, insipide, fade.

طاتسزلىق tatsezlek, insipidité, fadeur; sottise, *f.*

طاتلو tatle, doux; agréable; doucement, de bon goût, savoureux; دل — dil, courtoisie en parlant; دىللو — dilli, affable.

طاتلولىق tatlelek, douceur; saveur, *f.*

طاتمق tatmak, goûter; essayer.

طاحن taken, le suc de sésame.

طار dar, étroit; serré; pressé; avec beaucoup de peine.

طارتلمق tartelmak, être pesé.

طارتىق tartmak, peser.

طارتى ou طارتو tarte, poids, *m.*

طارتىن tartjin, cannelle, *f.*

طارتلىق dareltnak, irriter, mettre en colère.

طارلغان darelghan, colérique.

طارق darlek, détroit, *m.* dé-  
tresse, *f.*; گوکل طارغی guéunul  
darleghe, peine d'esprit, *f.*

طارله tarla, champ, *m.*

طارمار ou تارومار taremar, di-  
persé; اتمک — étmék, dissiper,  
disperser.

تاس tas, tasse, *f.*; ي پشتو-  
pichtov — e, chaperon, *m.* cu-  
stode, *f.*

تاسب ou طاسب tasib, enne-  
mi des crétiens, *m.*

تاسلک taslak, gros, grossier,  
rude; (dazlak) chauve.

تاسلامک taslamak, former.

تاسلانمک taslanmak, s'enorgue-  
illir.

تاسه tasa, *v.* تاسه

تاش tach, pierre; (damada,  
satrandjda) pion, *m.*; ازي —  
évi, oeuvre, *m.*

تاشاق ou تاشق tachak, te-  
sticule, *m.*

تاشره tachra, (dechare) hors;  
dehors, *m.*

تاشلک tachlek, pierreux; lieux  
pierreux, *m.*; l'estomac des vo-  
lailles.

تاشلامک tachlamak, lapider.

تاشله tachle, lapideux; qui  
a un pierre.

تاشمک tachmak, se déborder,  
regorger, inonder, se dégorger.

تاشمک tachmak, porter,  
transporter.

تاشمک tachenmak, sortir;  
déloger, transporter les effets  
de sa maison.

تااعت taat, (itaat) obéis-  
sance, *f.*

طاعون taoun, peste, *f.*

طاغ dagh, mont, *m.* mon-  
tagne, *f.*; (atéch tjekan-) volcan,  
*m.*; (orman) forêt, *f.* bois, *m.*

الماسی — élmase, pomme sau-  
vage, *f.*

طاغمتک daghetmak, dissiper,  
éparpiller, disperser; distraire;  
envoyer par tout; dépareiller;  
— جماعت djémaat —, rompre  
la diète, licencier l'assemblée;  
— ساعتی saate —, détraquer un  
montre.

طاغستان daghistan, lieu mon-  
tagneux, *m.*; N. P. province de  
l'Asie au delà de Caucase.

طاغستانلو daghistanle, habi-  
tant par delà de mont Caucase,  
*m.*

طاغلمک daghelnak, être dis-  
sipé, dispersé.

طاغی taghi, A. (azghen) exor-  
bitant.

طاق ایلمک tak (kémér) éy-  
lémék, vouter.

طاقات takét, takat, force,  
puissance, *f.*; pouvoir, *m.*

طاقلمک takelmak, être atta-  
ché; se passer; agacer, har-  
celer.

— قلمق takla, culbute, *f.*  
— kelmak, culbuter.

طاق takmak, faire passer;  
attacher; pendre; ficher; mettre.

طاك ou طك dan, *p. u.* (séhér  
vakte) aube du jour, *f.*; (chach-  
ma) merveille, *f.*

طالان talan, *p. u.* (yaghma)  
saccagement, pillage, boutin, *m.*

طالب talib, étudiant, *m.*  
désidéreux; qui cherche, *ou* de-  
mande.

طالدرمق daldermak, trem-  
per, plonger.

طالدرمه dalderma, T. mar-  
cotte, *f.* provin, *m.*; — اتمك —  
étmek, marcotter, provigner.

طالع tali, (taléh) constella-  
tion, fortune, *f.*; bonheur; mal-  
heur; destin, *m.*

طالع اولق tali olmak, (dogh-  
mak) naître.

طالعهسز taléhsiz, malheureux,  
misérable.

طالعهسزلك taléhsizlik, malheur  
continuel, *m.*

طالهلي taléhli, heureux, for-  
tuné.

طاللق dalāmak, (esermak)  
mordre.

طالمق dalmak, se plonger.

طاليان talyan, Italien, *m.*;  
dalyan (balek itjin), cabane de  
pêcheur sur la mer, *f.*; — يكيديد —  
— yiyid, un jeune homme.

طام dam, toit, *m.* couverture,  
*f.* comble, *m.*

طام tam, T. gravure sur le  
tour, *f.*

طامجي tamdje, graveur sur le  
tour, *m.*

طامزلق damezlek, qui appar-  
tient à génération; — قسراق —  
— kesrak, poulinière, *f.*

طاملتمق damlatmak, faire  
tomber goutte à goutte, faire  
dégoutter.

طاملق damlamak, dégoutter.

طامله damla, *v.* دامله

طامو tamou, *p. u.* (djéhén-  
ném) enfer, *m.*

طانا dana, veau agé, *m.* va-  
che jeune, *f.*; — سيك —  
kéyik — se, biche, *f.*

طانشق danecek, *v.* دانشق  
et tanecek, طانش tanech, connu;  
ami, *m.*

طانق tanek, *p. u.* (chahad)  
témoin, *m.*

طانقلىق taneklek, témoig-  
nage, *m.*

طانمق ou طانمق tanemak, con-  
naître.

طاو dav, T. renvi, *m.*

طاو tav, temps convena-  
ble, *m.*

طاووق tavouk, poule; géli-  
notte, *f.* كوتي — guéutu, cor, *m.*  
يaban yaban tavoughou,  
faisan, *m.*

طاوُكْجِي tavoukdjou, poulailler, *m.*

دَاوُول (طَبِيل) davoul, tambour, *m.*; (karenda) vessie, *f.*

تَاوْلَمَق tavlamak, T. faire rougir au feu.

تَاوْلَمَق tavlanmak, devenir gras.

تَاوْلِي tavli, jeu de trictrac, *m.*

— قَوْشِي تَاوُوس tavous ou قوشى — kouchou, paon, *m.*

تَاوُوه tava, poêle, lèche, frite, *f.*; — اِئْتَمَك — étmék, frire.

تَاهِر tahir, A. (pak) net, pur.

تَاي tay, poulain, poulin; sommet, *m.*

تَايِر taïr, A. (kouch) oiseau, *m.*

تَايْف taïf, A. (dolanan) qui va à l'entour; (guédjé kolou) ronde, *f.*

تَايْفَة taïfé, (tayfa) troupe, *f.* gens, *m. f. pl.* peuple, *m. nation, f.*; (guéminin) marinier, *m.*

تَايَة taya, nourrice, *f.*

تَبَب tebb, A. (hékimlik) médecine, *f.*

تَبَبَق tabbaqh, A. (achdje) cuisinier.

تَبَاشِير tabachir, (tébéchir) craie, *f.*

تَبَاق tabak, assiette, *f.* plat, *m.*; (دَبَّاق) tanneur, corroyeur, *m.*

تَبَاقْهَانَة tabakqhané, tannerie, *f.*

تَبَّال tabbal, A. (davouldjou)

tambour, *m.*

طَبَان taban, daban, plante du pied; semelle, *f.*; (— démir) damas, *m.*

طَبَاجَة tabandja, (pichtov) pistolet, *m. p. u.* (sillé) soufflet, *u.*

طَبَقْ اِئْتَمَك tabqh étmék, (pichirmék) bouillir, cuire.

طَبْرَاق toprak, terre argille, *f.* terroir; grès, *m.* gresserie, *f.*;

صَاحِبِي — sahibi, propriétaire de lieu, seigneur, *m.*

طَبْرِسْتَان tabéristan, N. P. Hyrcanie, *f.*

— كَلْمَك دَاطُورِي dap dourou, — guélmék, s'éveiller avec une épouvante.

دَاطُولُو dop dolu, tout plein.

طَبْع tabī, A. (tabiat) nature, qualité, *f.*

طَبَقْ tabak, assiette, *f.* plat, *m.* (tabagha) feuille (de papier), *f.*; étage, *m.*

طَبَقْه tabaka, étage; degré, *m.*

طَبَقِي tebke, tout semblable.

طَبْل tabl, (davoul) tambour, *m.*; caisse, *f.*

طَبْلَک tablék, (déblék, et dumbélék) tambourin, tambourin petit, *m.*

طَبْلَة tabla, gros et grand plat de bois, *m.* assiette de bois, *f.*

طَبْلَكِيَار tablakiar, qui vend qc. en le portant sur la tête sur un plat.

طَپُو tapou, (raya bordjou) hommage, *m.*

طيه tapa, bondon, bouchon; fausset, *m.*

طبيب tabib, (hékim) médecin, *m.*

طبيعت tabiat, tabiét, nature, *f.* naturel, *m.* complexion; génie; humeur, *f.*

طبيعي tabii, naturel.

طبيه tabya, fort; boulevard; rempart, *m.*; fortifications extérieures, *m. pl.*

طبلو talle, *v.* طاتلو *etc.*

طحال tahal, A. (dalak) rate, *f.*  
طحاللو tahalle, atrabilaire, splénétique; T. rois.

طحيره tahra, (دهره) T. plane, *f.*

طراپزه trapézé, table, *f.*; banc, *m.*

طارار tarrar, A. (yan késidji) coupeur de bourse, filon, *m.*

طراق tarak, peigne, *m.*; (tarlanen) herse; (tach) pectinite, *f.*

طرامق taramak, peigner; habiller; — تارلاي tarlaye —, herser.

طرب taréb, A. (chénlik) joie, *f.*

طريان terpan, faux, *f.*

طريانلق terpanlamak, faucher.

طرح اتمك tarh étmék, (atmak) jeter.

طرخون tarqhon, serpentine; grande coulevrée, *f.*; (nouzla otou) pyrètre, *m.*

طرد اتمك tard (ouzak) étmék, éloigner, chasser.

طرز tarz, forme, façon, modes, manière, *f.*

طرتل tertel, (terter) chenille, *f.*

طرف taraf, côté, *m.*; part, *f.*  
طرفانده tourfanda, premier fruit, *m.*

طرفت tarsét, العين — ulayn, dans un clin d'oeil.

طرفدار tarafdar, partisan, *m.*  
طرفنده tourfanda, premier fruit, *m.*

طرفه terfa, T. immonde.

طرفيل terfil, sanfoin, *m.*

طرفين taraféyn, l'une et l'autre part.

طررز ou طرقاز terkaz, verrou, *m.*

طررزلامق terkazlamak, verrouiller.

طرلدي derelte, fagots, *m. pl.*

طرمشبق termachmak, grimper, gravir.

طرمك termek, râteau; égriloir, *m.* herse, *f.*; ايله طويلىق — ilé toplamak, râtelier.

طرمقلمق termeklamak, herser.

طرمالامق termalamak, égrasigner.

طرمنتين ter-(tiré)-méntin, té-rébentine, *f.*

طرنق ternak, ongle, *m.*; قاطر griffe, serre; corne, *f.*

طرني kater ternaghe, genêt, *m.*  
 شيطان طرنخي chéytan ternaghe, envie (autour des ongles), *f.*

— بالغي *tourna, grue, f.*;  
— baleghe, brochet, *m.*

طروان tar-, tour- van, P.  
(yayek) baratte, *f.*

طوره tara, T. tare, *f.*  
طوره tourré (toura) tampon,  
*m.*; trousse, *f.*

طريق tarik, voie, *f.* chemin,  
*m.*; façon, manière, *f.*

طريقه tarikat, A. (yol) voie,  
f.; (mézhéb) rit, rite, m.

طريل terel, (mémélat) vau-  
rien, *m.*

طس tes (osourouk sési)  
vesse, *f.*

تَش tech, dech, dehors, *m.* ;  
exterieur.

طشرو tachra, (dichare) de-  
hors, hors.

طشق tachak, couillon, testicule, *m.*

تاسا, v. تاسا

تاسیب, v. طسب ou طسب

طعام taam, (mandja) manger;  
mets, plat, *m.* viande, *f.*; ايتام —

— étmék, manger, ده اولق —

— da olmak, être en table.

طعن *tan* étmék, (ayepla-  
mak) blâmer.

طغان ou تغان teghan, (tjéum-  
lék) pot, *m.*

طغار ou طغر taghar, terrine,  
jatte, f.

طغرا tough- (tou-) ra, signe  
de l'Empereur ottoman, *m.*

طغردج daghardjek, gibe-  
ciere, *f.*

طغوي taghva, tough-  
yan, A. (azguenlek) éxorbi-  
tance; insolence, *f.*; rebelle, *m.*

طفرة taфра, faste, orgueil, *m.*  
طفره tafrage, fastueux.

طفل *tefl*, A. (*kutjuk oghoul*)  
petit garçon, *m.* le plus jeune  
fils.

toufoulét, طفوليت tou-  
fouliyét, A. (tjoudjouklouk) en-  
fance, *f.*

طقة ou طقج tekadj, bou-  
chon, tampon, *m.*

تكامق tekamak, boucher,  
fermer, engorger; constiper,  
obstruer, opiler.

طقسان tok-(dok-) san, qua-  
tre-vingt-dix.

طقساننجی doksanendje, qua-  
tre-vingt-dixième.

طقل tekelmak, être jeté,  
engorgé, *ou* fourré, *ou* mis.

طقمق tekmaq, jeter; engorger; fourrer, mettre.

تقناز teknaẓ, entassé,  
ragot.

طقوز dokouz, neuf.

طقوزنجي dokouzoundjou , neu-  
vième.

طكرz danz, *p. u.* (zévck) moquerie, *f.*

طلا tela, *P.* (alten) or, *m.*

طلاق talak, (bochama) divorce, *f.*; وبرمك — vérémék, répudier; (dalak) rate, *f.*

طلب talab, *A.* (istémé) requête, demande, *f.*; ائتمك — étmék, demander, rechercher, chercher, exiger, prétendre.

طلس ou طلص ou طلاس ou طلاس talas, (dalgha) flot, *m.* vague, onde, *f.*

طلس ائتمك tals étmék, (sil-mék) effacer.

طلسلنمك talaslanmak, *p. u.* (dalgalanmak) ondoyer.

طلسم telesem, talisman, *m.*

طلعت talat, *A.* (didar) visage, aspect, *m.*

طلغج dalghedj, plongeur, plongeon, *m.*

طلغه dalgha, (dalga) flot, *m.* vague, *f.*

طلغه لئمك dalgalanmak, former, pousser des vagues; ondoyer.

طلق talak, dalak, rate, *f.*

طلق talk, (bir tach) talc, *m.*

طلوار talvar, (asmalek) treille, *f.*

طلوع toulou, *A.* (doghma) levement, *m.*

طليعت tale - at, *A.* (tjarkadje)

avant-garde, *f.* avant-coureurs, *m. pl.*

طليه talaya, *p. u.* (élémyé) dévidoir, *m.*

طم tam, *T.* gravure sur le tour; چرقى — tjarke, tour de gravure, *m.*; تاقر — taker, tout-sec.

طاح tamah, (طع) avarice, *f.*  
طمر damar, veine, *f.*; filet, *m.*; (indjé-) fibre, *f.*; (kutjuk-) rameau, *m.*; شاه — chah —, aorte; artère, *f.*

طمرلو damarle, filardeux.  
طمرهندي tamar-(démir-)hindi, tamarin, *m.*

طمع tama, (tamah) avarice, ténacité, sordidité, *f.*

طمعكار tama- (tamah-) kiar, avare, avaricieux, sordide, ténace.

طمعكارلق tamahkiarlek, avarice, ténacité, sordidité, *f.*

طمغلامك damgalamak, marquer.

طمغه damgha, (damga) marque, *f.* timbre; coin, piston; *m.*; estampille; bouille, *f.*; (atéchilé) flettrissure, *f.*

طمغهلو damgale, marqué, signé.

طناب tenab, *A.* (ténéf) corde de tente, *f.*

طناز tenaz, *A.* (chakadje) factieux, plaisant.

طنبور tambour, espèce d'un instrument musical noble, dont le commun s'appelle

اغز — سي طنبوره tamboura, aghez — se, trompe, guimbarde, *f.*

طنز tanz, *p. u.* (zévck) moquerie, *f.*

طنطنه tantana, bruit, fracas, *m.*

طنق tenmak, *p. u.* (séuylémék) parler, dire.

طنمق tenmamak, ne rien dire, se taire.

طوار davar, animal, *m.* bêtes, *m. pl.* bétail, *m.*

طواش tavach, *P.* (hadem) eunuque, *m.*

طواف tavaf, (déunuch) tour, *m.*; procession, *f.*

طوال teval, mâchefer, *m.* sorne, *f.*

طوان tavan, plafond, *m.*

طايفه tavaïf, (*pl.* de طايفه taïfé) troupes, *f. pl.* gens *m. pl.* nation, *f. pl.*

طوب top, balle, *f.*; éteuf; peloton, *m.*; pièce, *f.*; canon, *m.*; paume, *f.*

طوباز tobaz, topaze, *f.*

طوبال topal, boiteux, paralitique; perclus; estropié.

طوبالاق topalak, *p. u.* (youvarlak) rond.

طوباللق topallek, boitement, *m.*

طوبالماق topallamak, boiter, clocher.

طوبجي topdjou, canonier, *m.*; باشي — bache, grand maître d'artillerie, *m.*

طوبخانه topqhané, fonderie de canons, *f.*

طوبراق topprak, *v.* طپراق

طوبز topouz, massue, masse d'armes, *f.*

طوپق topouk, cheville du pied, *f.*

طوپلو اكنه toplou iyné, épingle, *f.*; camion, *f.*

طوتارق toutarek, épilepsie, *f.* mal caduc, haut mal, *m.*

طوتارقلو toutarekle, épileptique.

طوتام toutam, poignée, *f.*

طوتاملماق toutamlamak, mettre en faisceau, enjaveler.

طوتراق toutrak, *p. u.* (kav) mèche, *f.*; amadou, *m.*

طوتساق tousak, *p. u.* (yésir) prisonnier, *m.*

طوتشتزماق toutouchtourmak, faire prendre ou tenir l'un l'autre; allumer, enflammer; embraser.

طوتوشماق toutouchmak, se prendre, s'attaquer, se tenir l'un l'autre; prendre feu, s'allumer; entretenir.

طوتوق toutouk, tenu; *p. u.* (mani) obstacle, *m.*

طوتقال toutkal, colle; glu, *f.*  
 طوتقالماق toutkallamak, coller,  
 enduire de colle.

طوتقون ou طوتقن toutkoun,  
 pris, retenu, empêché; اولامق —  
 avlamak, en imposer, déce-  
 voir.

طوتلمق toutoulmak, devenir  
 ou être tenu, retenu; (ay, gun)  
 s'éclipser.

طوتماق toutmak, tenir; pren-  
 dre prisonnier; occuper, pos-  
 séder, avoir; retenir; arrêter;  
 comprendre; observer, suppo-  
 ser; (aghadj) poindre; (guémi)  
 fréter; (mékloup) intercepter;  
 (barabar) entretenir; — ياس  
 yas —, porter le deuil; — سوز  
 séuz —, tenir parole, suivre;  
 طوت كي tout ki, طوتالماق touta-  
 lem ki, طوتالماق toutalem, posons  
 le cas, posé le cas, que....

طوتونماق toutounmak, se pren-  
 dre, s'attacher; commencer;  
 ceindre.

طودج toudj, potin, bronze, *m.*  
 طوداق dodak, lèvres; bahine  
 (des animaux), *f.*

طور tavr, manière, façon,  
 mode, *f.*

طور tor, filet, *m.*

طور سينتا tour, ou سينتا touri  
 sina, mont Sinaï.

طوراك dourak, demeure,  
*f.*

طوراك اوتى dorak otou, anet;  
 cerfeuil, *m.*

طوراغماق davranmak, se re-  
 mettre, revenir à soi, se refaire,  
 se délasser.

طورب tourp, (ترب) raifort, *m.*;  
 rave, *f.*

طوربا torba (توپره) petit sac,  
 sac, *m.*

طورتماق douroutmak, *p. u.*  
 (douroutmak) éclaircir, clari-  
 fier, purifier.

طورتى dortou, (درد) levure,  
 lie, *f.*; féces, *f. pl.*; tartre, *m.*

طوردورماق dourdourmak, faire  
 rester; placer, poser; ranger.

طورشى tourchou (ترشي) salé,  
 aigre; confit au vinaigre; قومق  
 — قومق koinak, kour-  
 mak, confiter qc. au vinaigre; \*  
 concerter qc.

طورغاي قوشى torghay, *p. u.*  
 (tjayer) kouchou, alouette, *f.*

طورغون ou طورغن dourghoun,  
 las, fatigué, languissant, abbattu,  
 qui ne va plus.

طورق dorouk, (تépé) cime,  
*f.* sommet; comble, *m.*

طورقلمق dorouklamak, com-  
 bler.

طورقلمه dorouklama, com-  
 ble, *m.*

طورقلو dorouklou, comblu.

طورلا tourla, ou صوبى — sou-  
 you, N. P. Niester.

طورلاق torlak, ignorant; idiot.

طورولتمق douroultmak, éclaircir,

clair, clarifier, purifier.

طورولمق dourlamak, laver dans l'eau pur.

طورولمق douroultmak, s'éclaircir, se clarifier, devenir clair, ou pur.

طورومق dourmak, v. دورمق;

— بوش boch —, vaquer, être vacant; (konmouch —) poser.

— بالغي tourna, grue, f.; بالغي —

— baleghe, brochet, m.

طورو ou طوري dourou, éclairci, purifié, clair, pur, limpide.

طورولمق douroulouk, limpidité, f.

طورولتمق douroultmak, v.

طورولتمق

طورولمق douroulamak, v.

طورولمق dourlamak.

طورولتمق douroulanmak, v.

طورولمق douroultmak.

طوره toura, (طره) tampon; trousse; féroule, f.

طوري ou طورو dorou, un cheval baie.

طور toz ou touz, v. توز

طورواق douzak, lacet, m. atrape, f. filets, piège, m. embûches, f. pl.

طوروسن tosoun, bouvillon, m.

طوشان tavchan, lièvre, m.

ي ا ط ه — e, lapin, m. la-

pine, f.; قولغي — koulaghe, exclamen, m.

طوشان tavchan (adale), les habitants de l'île d'Archipel; (tjilinguirin) fausse clef, f. crochet, rossignol, m.; ايله ايجق — ilé atjmak, crocheter.

طوشانجل tavchandjel, (kara kouch) ossifrague, m.

طوروسن tosoun, bouvillon, m.; \* gaillard.

طوت ou طوت tout (دوت) mûre, f.; يابان — yaban — ou, baie de ronce; framboise, f.

طوطي touti, (doudou) perroquet, m.

طوع tavī, A. (mutuluk) obéissance, f.

طوغان doghan, faucon; gerfaut, m.

طوغانجي doghandje, fauconnier, m.

طوغراتمق doghratmak, faire émier; faire tailler en petites pièces.

طوغرامق doghramak, émier, mettre en petites morceaux; tailler, couper en lèche; trancher.

طوغرولتمق doghourtmak, faire enfanter, ou naître.

طوغرولتمق doghroutmak, ou doghroutmak, dresser; corriger.

طوغرولمق doghroutmak, être dressé, corrigé, se dresser.

طوغله toughla, tuile, *f.* brique cuite, *f.*

طوغم doghmak, naître; prendre naissance; se lever.

طوغو doghou, naissance, *f.*; گون — sou, orient, levant; est, *m.*

طوفان toufan, neige impétueuse, *f.*; tourmente, *m.*; صو — sou — e, déluge, *m.*

طوق tavouk, *v.* تاق tok, rassassié, assouvi, soûl.

طوقاج tokadj, batte de blanchisseuse, *f.*

طوقرجن dokourdjin, (bir oyoun) jeu de méréle, *ou* marelle, *m.*; پولى — poulou, marelle, *f.*

طوقش dokouch, (déuyuch) combat, *m.*; دكش — étmék, changer.

طوقشترمق dokouchtourmak, heurter.

طوقشقان dokouchkan, insolent, querelleux.

طوقشمق dokouchmak, se heurter.

طوقل toklouk, rassasiement, *m.* satiété, *f.*

طوقلو ou توكلو toklou, agneau de six mois.

طوق tokmak, battoir, maillet, *m.* batte, *f.*; (kapounoun) heurtoir, *m.*

طوقندرمق dokandermak, faire toucher.

طوقنمق dokanmak, dokounmak, toucher, manier, tâter, heurter; — خاطره qhatera —, offenser.

طوقومق dokoumak, tisser, tramer.

طوقه toka, boucle, bague, *f.* طوك don, (donmouch) gelée, glace, *f.*; ياغي — yaghe, suif, *m.*

طوكدرمق dondourmak, faire geler, congeler, cailler, figer. طوكدرمه dondourma, glaces, *f. pl.*

طوكوز donuz (domouz), cochon, porc, porceau, *m.*; اكمكي — ékméyi, pain de porceau, *m.*; الماسي — élmase, morille, *f.*; ياغي — yaghe, lard, *m.*; بودي — boudou, pastermase, jambon, *m.*; بالغي — baleghe, (yonouz) dauphin, porc-marin, *m.*; يابان — yaban — ou, sanglier, *m.*; ديشى — truic, laie, *f.*; اياغي — ayaghe, T. (aléat) tire-bourre, *m.*; قلى — kele, soie de cochon, *f.*

قوردى — قوردي donouzlan, بوجكسى — kourdou, béudjéyi, (bok béudjéyi) fouille-merde, *m.*

طوكمق donmak, geler, être gelé.

davoul, (طبل) tambour, *m.* caisse, *f.*

toul, A. (ouzounlouk) longueur; T. longitude, *f.*

doul, (kare) veuve, douairière, *f.*; (érké) veuf, *m.*; عورت — avrat, (ot) bardane, *f.* glouteron, *m.*

dolab, v. دولا ب

tavlamak, faire rougir au feu.

dolama, (illét) panaris, *m.*

tavlandermak, engraisser.

tavlanmak, s'engraisser.

dolaye, tour, cir-cuit, *m.*

doldourmak, remplir, emplit; farcir; charger; verser.

tolos, *p. u.* (kémér) voute, *f.*

touloun, *p. u.* (chakak) tempe (de la tête) *f.*

doullouk, veuvage, *m.* viduité; douairerie, *f.*

touloum, outre, *f.*; cornemuse, saccomuse, musette, *f.*; چالمق — tjalmak, jouer de cornemuse.

touloumba, la fontaine à pompe; pompe à feu; siphon, larron, *m.*

dolmak, se remplir; être rempli *ou* plein, *ou* farci; monder.

dolou, v. دولو

tavla, (aqher) écurie, *f.*

tavla, tavli, (tavlou) tablier; jeu de trictrac, *m.*

to-, domar, rôle, *m.*

domalmak, se blottir, s'accroupir.

douman, brouillard, *m.*; (don) caleçons, *m. pl.*

tomrouk, tronc, *m.* souche, *f.*; fers, ceps, *m. pl.*

don, caleçons, *m. pl.* (ésbab) habit, *m.*

toun, تونن toundan touna, de loin en loin, très-éloigné.

touna, ou صوني — souyou, N. P. Danube, *m.*

tombaz, barque grosse, *f.*

tombak, tom-bac, *m.*

dounoutmak, توننق دوننق dounouklendermak, توننق دوننق dounouklatmak, terminer.

dounouk, terne.

dounouklouk, ternis-sure.

dounmak, devenir terne.

طوي toy, (kouch) outarde, f.; (insan) lourd, éturdi.

طوباقه toyaka, bâton gros; garrot, m.

طويّت taviyét, A. (niyét) intention, f.

طويل tavil, A. (ouzoun) long.

طهارت taharét, A. (témizlik) propreté, f.

طهارتلمك taharétlénmek, se purifier les parties honteuses.

طوي اتمك tayy étmék, (dur-mék) plier.

طياتمك dayatmak, étayer, étançonner, appuyer.

طيار tayyar, A. (outjar) volant.

طياك dayak, étaie, f. étançon; appui, soutien, support; étrésillon, m.; (kéuté) fouet; \* bâton, m.; اورمق — vourmak, étayer; bâtonner.

طياندرمق dayandermak, (day-atmak) étayer.

داياعمق dayanmak, v. داياعمق tayyib, A. (éyi) bon; agréable.

طير tayr, A. (kouch) oiseau, m. طيران tayran, (kouchlar) les oiseaux; اتمك — étmék, voler.

طيرانمق teyranmak, p. u. (kaymak) glisser.

طيش taych, tech (akel hafifliyi) légèreté d'esprit, f.

طلاق talak, p. u. (dildjik) clitoris, m.

طيلسان taylasan, espèce de bande longue pendant de la tête des femmes Asiatiques.

طين ten, A. (baltjek) limon, m. argile, terre à potier, f.; ختوم — ĩ maqhtoum, terre sigillé, f. bol, m.

طينت tenét, A. (tabiat) nature, complexion, f.

طينق teynak, (ternak) corne du pied, f.

## ظ

ظ ze, z, la 17<sup>me</sup> lettre de l'alphabet arabe, est la marque du nombre de 90.

ظافر zafir, A. (yénidji) vainqueur, m.

ظالم zalim, injuste, inique, cruel, féroce, âpre, sévère; rustique, barbare, tyran.

ظاهر zahir, A. (deche) dehors, extérieur, apparent, m.; (bélli) évident, clair; certain, assuré, assurément, apparemment; صورت طاهره souréti zahiré, apparence, f.

طرافت zérafét, (zariflik) subtilité, pointe d'esprit; adresse,

habilité; politesse, galanterie, gentillesse, *f.*

طرت zert, دلی — déli, (zer déli) fou total; الله — oullah, fou de Dieu.

ظرف zarf, (sarfda-) adverbe, *m.*; (sildjanen), gobelet de métal, *m.*; (sahaten) boîte (d'une montre) *f.*

ظریف zarif, ingénieux, qui a bon esprit, adroit, habile; poli, gentil, galant, joli.

ظریفلك zariflik, *v.* ظرافت zérafét.

ظفر zafér, A. (yénmé) victoire, *f.*; بولمق — boulmak, (yénmék) vaincre.

ظفر zoufr, A. (tyrnak) ongle, *m.*

ظلل zell, A. (kéulgué) ombre, *f.*

ظلام zelam, A. (karanlek) ténèbres, *f. pl.*

ظلم zoulm, tyrannie, cruauté, injustice, inquiétude, oppression; injure, *f.*; tort, *m.*; ایتمک — ét-mék, faire tort, tyranniser.

ظلمات zoulmat, *pl.* ظلمات zou-loumat, A. (karanlek) obscurité, *f.*

ظن zann, opinion *f.*; soupçon, *m.*; ایتمک — ét-mék, penser, croire; entendre.

ظهر zahr, A. (arka) dos; derrière, *m.*

ظهور zouhour, apparition, *f.*; ایتمک — ét-mék, comparaître, paraître; sortir; naître, se faire; ظهوره کتورمک zouhouira guétir-mék, produire, faire commettre.

ظاهره zahirét, A. (éuylé vakte) midi, *m.*

## ع

ع ayn, a, é, i, la 18<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 70.

عابد abid, adorateur (le Dieu) *m.*

عاتق atek, A. (azad) délivré; atik, (éski) vieux, âgé, ancien, usé; (atik), ruse, fin matois, *m.*

عاتقلق atiklik, ruse, finesse, *f.*

عاجز adjiz, (zayef) impotent,

faible; قالمق — kalmak, perdre l'espérance.

عاجزلك adjizlik, faiblesse, impotence, *f.*

عاجل adjil, A. (adjélé édén) qui se hâte, hâtif, vite.

عادت adét, coutume, habitude, *f.* ordinaire, *m.*; ایدمک — édinmék, s'accoutumer; دن — dén dechare, extraordinaire.

عادل adil, A. (doghrou) juste.

عادلانە adilané, justement.

عادللك adillik, justice, *f.*

عار ar, honte, turpitude, *f.* déshonneur; approuber, *m.*; عاتمك — étmék, avoir honte; faire honte.

عارسز arsez, impudent, insolent, impertinent; effronté.

عارسزلك arsezlek, impudence, effronterie, *f.*

عارض ariz, A. (sonradan olan) accident, *m.* chose qui survient, *f.* cas fortuit, *m.*; اولق — olmak, arriver, se passer, survenir.

عارف arif, intelligent; expert, expérimenté, versé (dans.); sage.

عارفانە arifané, avec expérience; (hérféné) écot, *m.*

عارفت arifét, A. عارفلك ariflik, intelligence, sagesse, expérience, *f.*

عارلنمق arlanmak, avoir honte.

عاريت ariyét, عاريتي ariyéti, (éyréti) emprunt, *m.*; emprunté; ويرمك — vérémék, prêter (quelque chose).

عازم اولق azim olmak, (yola tjekmak) se mettre en chemin.

عاشق achek, (sévidji) amant, amoureux; amateur; curieux; اولق — olmak, aimer, devenir amoureux.

عاشورا achoura, espèce de potache froid préparé de divers

fruits cuits; كوني — gunu, le 10<sup>me</sup> jour de Mouharrém.

عاصي ou عصي asi, (zorba) rebelle, mutin, séditieux; désobéissant; pécheur, *m.*; اولق — olmak, rebeller, se rebeller, se mutiner.

عاصيلق aselek, rebellion, revolte; désobéissance, *f.*

عاطر ater, A. (éyi kokan) odorifère.

عاطف atef, A. (latif) bienveillant.

عاطفت atefét, A. (loutf) bienveillance, *f.*

عاطل atel, A. (boch) oisif, fainéant.

عافيت afiyét, salut, *m.* santé, *f.*

عاقبت akebét, (son) fin, *f.* succes, *m.*; issue, *f.* événement, *m.*; en fin, finalement.

عاهد aked, A. (baghlayedje) qui lie.

عاقل akel, A. (akelle) intelligent, prudent, sage.

عاقلانە akelané, avec intelligence.

عالم além, (dunya) monde, siècle, temps, *m.* creatures, *f. pl.*

عالم alim, savant, docte, lettré.

عالي ali, aléa, A. (yudjé) haut, élevé, éminent, excellent, عاتاب — djénab, expérimenté.

اليشان alichan, de haute dignité; royal, impérial.

عام am, A. (yel) an, *m.*

عام amm, A. (bayaghe) commun, universel.

عامت ammét, (ammé) vulgaire, *f.*; (hép) les tous.

امر amir, اميره amiré, royal, impérial.

امل amil, A. (ichléyén) ouvrier.

ايد ayid, (déunén) qui tourne, qui appartient.

ايدت ayidét, pl. عوايد avaïd, (irad) revenus, *m. pl.*

ابا aba, draps turc tres-gros.

عباد ibad, (pl. de عبد abd) servants, *m. pl.*

عبادت ibadét, adoration, *f.* culte, *m.* service divin, *f.*

عبادتكار ibadétkiar, dévot, pieux.

عبارت ibarét, explication; figure, *f.*

عيبث abés, vain, inutile; vanité, *f.*

عبد abd, A. (qhezmetkiar) servant, valet, *m.*; (kéulé) esclave, *m.*

عبراني ibrani, Hébraïque.

عبرت ibrét, exemple; miracle, *m.* chose merveilleuse, *f.*

عبودت ouboudét, عبوديت ou-

boudiyét; (mutuluk) obéissance, soumission; servitude, *f.*

عبور اتمك oubour étmék, (guétjmék) passer, passer outre.

عبيد abid, (pl. de عبد abd) servants, *m. pl.*

عبير abir, A. (ambér) ambre, *m.*

عتاب itab, A. (tjekech, azar) répréhension, *f.*; اتمك — étmék, réprimander, reprendre, gronder.

عتاق atak, A. (azadlek) liberté, *f.*

عته atah, délire, *m.* sottise, *f.*; كتورمك — guétirmék, tomber en enfance (un vieillard).

عتبه atébé, A. (échik) seuille, *m.*; (kapou) cour, *f.*

عتيق atek, (azadle) délivré; (éski) vieux, ancien, usé.

عتيق atik, habile, capable, rusé.

عثمان osman, N. P. des hommes; Ottoman, le premier empereur de Turcs, *m.*; — ال al —, maison ottomane, *f.*

عثمانلو osmanle, ottoman, turc; لر — ler, les ottomans, turcs; پادشاهي — padichahe, empire turc, *m.*

عجاب oudjab, عجاب adjdjab, A. (chacheladjak chéy) chose merveilleuse, *f.*

عجايب adjaïb, choses merveilleuses; merveilles; — a. mer-

veilleux, prodigieux, miraculeux.

عجب adjéb, merveilleux; chose merveilleuse; merveille, admiration, *f.*; العجايب — ul adjaib, monstre merveilleux.

عجب oudjb, A. (ghourour) orgueil, *m.*

عجبا adjaba, si, que, si cela possible? c'est un miracle!

عجبلو adjébli, *p. u.* (chache-ladjak) admirable, prodigieux.

عجبلك adjéblémék, (adjablamak) critiquer, blâmer, censurer.

عجز adjz, A. (zayeflek) faiblesse; impuissance, *f.*

عجفان اولق adjéfan olmak, (zayeflanmak) devenir maigre, amaigrir.

عجله adjélé, hâte, promptitude, *f.*; عجل — étmék, se hâter, se presser, faire diligence, se dépêcher; marcher vite.

عجم adjém, Persan, *m.*

عجمستان adjémistan, Perse, *f.*

عجبي adjémi, sans expérience, inexpérimenté, neuf.

عجملك adjémilik, inexpérience, *f.*

عجوز adjouz, vieux, vieillard, *m.* عجوزه adjouzé, vieille, vieille sorgiere, *f.* — ايام ال éyyam ul —, — برد ال bérđ ul —, (kodja kare sovoughou) les sept jours de

10 d'avril jusqu' à 17<sup>me</sup> de même.

عجوزلك adjouzélik, vieillesse d'une femme, *f.*

عجيب adjib, (adjaib) miraculeux, prodigieux.

عَدَّ اِتمَك add étmék, (saymak) nombrer; compter.

عداد idad, A. (saye) nombre, *m.*

عدالت adalét, justice; équité, *f.*; droit, *m.*

عدالتسز adalétsiz, injuste, inique; sans équité.

عدالتسزلك adalétsizlik, injustice, iniquité, *f.*

عدالتلو adalétli, juste, équitable.

عداوت adavét, A. (duchmanlek) inimitié, hostilité; haine, *f.*

عداوتلشيك adavétléchmék, devenir, ou être ennemi l'un avec l'autre.

عدد adéd, A. (saye) nombre, *m.*

— حسابسز addsez, (hadsez) hisabsez, innombrable.

عدل adl, A. (adalét) justice; équité, *f.*

عدم adém, A. (yoklouk) rien, *m.* privation, *f.*

— عدن — djénnéti —, paradis terrestre, Éden.

عدو adouv, adou, A. (duchman) ennemi, *m.*

oudvan, A. (duchman-  
lek) inimitié, *f.*

oudoul étmék,  
(yoldan tjekmak) s'égarer; (déun-  
mék) retourner.

adil, juste; égal.

adim, A. (olmayan) que  
n'est pas, que ne trouve; privé  
de qc.

azab, peine, punition, *f.*  
tourment, supplice, *m.* torture, *f.*

azb, A. (tatle sou) eau  
doux, *m.*

uzr, éuzr, excuse, *f.*;  
prétexte, *m.*; ديلمك — dilémék,  
s'excuser; بولمق — boulmak, trou-  
ver un prétexte.

éuzrqhah, (éuzr di-  
léyén) qui s'excuse.

éuzrlu, éuzurlu, dé-  
fectueux.

arayis, (pl. de عروس  
arous) épousées, *f. pl.*

aréb, arab, Arabe, *m.*;  
N. P. Arabie, *f.*

arébistan, N. P. Ara-  
bie, *f.*

aréboun, (raboun, péy)  
arrhes, *f. pl.*

araba, chariot;  
char; carrosse, *m.*; voiture, *f.*

arabadje, cocher,  
charretier, voiturier, roulrier,  
*m.*; (-yapan) charron, *m.*

arébi, arabi, arabique.

arébiyat, les choses  
arabiques, *m. pl.*

arch, A. (taqht) trône,  
*m.*; (tjate) toit, *m.*; (dokou-  
zoundjou guéuy) empyrée, ciel  
empyrée, *m.*

arasat, (pl. de عرصه  
arsa) عرصه عرصات arsaï arasat,  
lieu de jugement universel.

arsa, (méydan) cour,  
*f.* marché, *m.* place, *f.*; champ,  
*m.*; (taqhta) table, *f.*

araz, A. (duchuch) ac-  
cident, *m.*

arz, présentation, re-  
présentation, *f.*; ايتمك — étmék,  
exposer, exhiber; offrir, pré-  
senter, représenter; accuser;  
rapporter; حال — ĩ hal, re-  
quête, supplication, *f.*

erz, réputation, *f.* hon-  
neur, *m.* renommée; estime,  
*f.*; نقصانلغهي — noksanleghe, dés-  
honneur, *m.*

arzé étmék, (soun-  
mak) offrir.

ar-ar, A. (sélvi) cy-  
près, *m.*

ourf, A. (bélli) connu;  
— ĩ nasdé, entre les hom-  
mes; —, éurf, injuste; par force;  
éurfllu, terrible, hor-  
rible.

arafat, ou طاغی — daghe,  
le mont près la Mecque où les

pélerin Mahométans égorgent un agneau.

عرفان *urfan*, galant, plaisant;

— *A.* (*ilm*) science, *f.*

عرفت *urfét*, (*ésnaf*) tribu, *f.*  
corps de métier, *m.*; باشي —

— *baché*, maître juré d'un corps de métier; tribun, *m.*

عرفة *arifé*, le jour précédent de Baïram.

عرق *arak*, *A.* (*tér*) sueur, *f.*

عرق *erk*, *A.* (*damar*) veine, *f.*; (kéuk) racine, *f.*; التسا —  
— *un nisa*, sciatique, *f.*; الزيه —  
ur *riyé*, grosse artère, *f.*

عرقچين *arakljîn*, *p. u.* (*zénne takyési*) coiffe des femmes, *f.*

عراقى ou عرقى *erake*, eau-de-vie, liqueur, *f.* brandevin, *m.*

عروج *ouroudj étmék*, (*tjekmak*) monter.

عروس *arous*, *A.* (*guélin*) épousée, *f.*; (*guvéyi*) époux, *m.*

عروسك *arousék*, *P.* (*tjertlak*) grillon, *m.*

عروض *arouz*, — علم *ilmĩ* —, poésie, *f.*

عروض *ourouz étmék*, (*rast guélmék*) arriver, se passer.

عريض *ariz*, *A.* (*bol*) large.

عز *izz*, *A.* (*béuyukluk*) grandeur; gloire; honneur, *f.*

عزا *aza*, *A.* (*tésélla*) consolation, *f.*

عزب *azab*, (*érguén*) célibataire, *m.*; (*djénkdji*) espèce de militaire.

عزت *izzét*, grandeur, puissance, magnificence; gloire; honneur, *f.*; respect, *m.*; اتمك —  
— *étmék*, honorer.

عزتلي *izzétli*, magnifique, glorieux; honoré.

عزرائل *az- ézraïl*, ange exterminateur, *m.*

عزل *azl*, déposition, destitution, *f.*; اتمك — *étmék*, démettre, déposer, ôter le commandement à *q.*

عزلت اتمك *ouzlét étmék*, (*tjé-kilmék*) quitter un charge, se retirer.

عزم اتمك *azm étmék*, (*guit-mék*) se mettre en chemin; être en chemin; entreprendre, s'appliquer.

عزى *aziz*, saint; sacré; cher, incomparable.

عزمت *azimét*, (*hamaïl*) amulette, *f.*; (*guidich*) départ, *m.*; entreprise; résolution, *f.* اتمك —  
— *étmék*, être en chemin, s'appliquer.

عساكر *asakér*, (*pl. de عسكر as-kér*) les armées, soldats, les militaires.

عسر *ousr*, *A.* (*gudjluk*) difficulté, *f.*

عسس *asés*, (*hasas*) patrouille,

f. soldat de patrouille, valet de bourreau, *m.*

عسكر askér, armée; volée, troupe, *f.*; militaire, soldat, *m.*

عسكرلو askérli, soldat, militaire, *m.*

عسكري askéri, militaire, *m.*

عسل asél, A. (bal) miel, *m.*

عسلبند aselbénd, benjoin; assa dulcis, *m.*

عسير asir, A. (gudj) difficile.

عشا acha, A. (akcham yéméyi) soupe, souper, *m.*; (yatse) le temps qui suit d'une ou de deux heures le coucher du soleil; et la prière de cet temps-ci.

عاشق ouchchak, (pl. de عاشق achek) les amants; (ouchak) enfant, garçon, *m.*; et uchak, nome d'un ton de musique; چادر tjader ouchaghe, gomme ammoniaque, *f.*

عشاير achaïr, (pl. de عشيرت achirét) les parents.

عشر achéré, A. (on) dix.

عشر éuchr, éuchur, dime, dixme; décime, *f.*; décimes, *f. pl.*; — المقي — almak, dimer, dixmer.

عشرت ichrét, bon temps à boire et à manger; (itjgui) boisson, *f.*

عشرون echrouné, A. (yirmi) vingt; (yirmindji) vingtième.

عشق achk, amour, *m.*

عشق اولق achken (kezguen) olmak, être en rut.

عشوت ichvét, ichvé, (chivé) caresse, *f.* mignardises, *f. pl.* grace, *f.*

عشيرت achirét, (kavim ou kabilé) parenté; famille, *f.*

عصا asa, bâton; bourdon, *m.*

عصابه asaba, A. (bagh) lien, *m.*

عصابه لو asabale, فس — fès, bonnet longue, *m.*

عصاره asaré, A. (sou) suc, *m.*

عصر asr, A. (dévr) siècle; temps, *m.*; saison, *f.*

عصفور ou عصفور asfour, safre; safran bâtard, *m.*

عسلبند aselbénd, benjoin; assa dulcis, *m.*

عصمت esmét, (paklek) chasteté, *f.*

عصمتلو esmétli, chaste.

عصيان esyan, A. (zorbalek) rebellion, *f.*; (gunah) péché, *m.*; — اتمك — étmék, se rebeller.

عصير aser, A. (sou) suc, *m.*

عطا ata, A. (baqhchich) présent, don, *m.* grace, *f.*; — اتمك — étmék, donner.

عطار attar, (aktér) épicier; droguiste, *m.*

عطارد outard, A. (yazedje yeldez) mercure, *m.*

عطس ats, ou اعطسه atsé, اتمك — étmék, (ansermak) éternuer.

اتاش atach ou atch, (sou-souzlouk) soif, *f.*

اطف atf, A. (méyl) inclination, *f.*; (baghchich) don, présent, *m.*; — T. conjonction copulative, *f.*

اطل atl, A. (haylazlek) oisiveté, *f.*

عطوفت outoufét, inclination d'ame, faveur, *f.*

عطوفتلى outoufétli, incliné, favorable.

عظم azm, pl. عظام ezam, A. (kémik) os, *m.*

عظمت azamét, (béuyukluk) grandeur; magnificence, pompe, parade somptuosité, *f.* faste, luxe, *m.*

عظمتلى azamétli, très-puissant.

اعظم ouzma, (pl. de اعظم azam) le plus grand, suprême.

عظيم azim, A. (béuyuk) grand. عفت effét, (paklek) chaste, *f.*

عفتلى effétli, chaste.

عفريت ifrit, pl. عفاريت afarit, esprit; géant, *m.*; (zalem) cruel, féroce.

عفو afv, aff, pardon, *m.*; absolution, *f.*; عفاك — étmék, pardonner, remettre, faire grâce à q.; absoudre.

عفونت oufounét, A. (bozouklouk) putréfaction, corruption, *f.*

عقاب اتمك ékab étmék, (ghazéblémék) punir; châtier.

عقاب oukab, عكّاب oukkab, A. (vulg. ak baba, kara kouch) aigle, *m.* — ي دكر dénz — i, orfraie, *f.*

عقار akar, pl. عقارات akarat, bien, fonds, *m. pl.* possessions, *f. pl.*

عقارب akarib, (pl. de عقرب akreb) scorpions, *m. pl.*

عقب akab, A. (ard) derrier, *m.*; — عقبه akébin-djé, après ce la, à ce moment.

عقد akd, A. (baghlama) établissement; nouement; lien, *m.*; عقدك — étmék, lier, établir, conclurre; نكاح — i nikiah étmék, intriguer un mariage, s'entremettre pour nouer un...

عقدت oukdét, A. (duyum) noeud, *m.*; (bagh) lien, *m.* ligature, *f.*

عقرب akreb, scorpion, *m.*; (saaten) aiguille d'horloge, de montre, *f.*

عقل akl, entendement; esprit, *m.*; raison, *f.* jugement, *m.*; mémoire, *f.*; prudence, *f.*; عقله اكلا guétirmék, se souvenir; se rappeler.

عقلا oukéla, (pl. of عقلا akel) les intelligents.

عقلسى akelsez, imprudent; déraisonnable; irraisonnable.

عقلسزلق akelsezlek, imprudence, *f*.

عقللو akelle, intelligent; sage, prudent, sensé; raisonnable.

عقللوق akellelek, intelligence; sagesse, prudence, *f*.

عقوبت oukoubét, A. (djéza) punition, *f*. supplice; châtiement, *m*.

عقور oukour, A. (eserghan) mordant.

عقوق oukuk, A. (itaatsezlek) inobéissance, *f*; (soutj) péché, *m*.

عقيدé akedé, caramel, *m*.; — A. (istimad) confiance, *f*.

عقيق akek, (hakek) cornaline, *f*.

عقيم akim, A. (tjodjouk olmaz) stérile, sans géniture.

عكس aks, (aksi) renversement, *m*. représentation; réflexion, *f*.; envers, contraire, *m*.; écho, *m*.; — ائتمك — étmék, réverbérer.

علا aléa, (yudjélik) éminence hauteur, gloire, *f*.

علاج iladj, médecine, *f*. médicament, remède, *m*. drogue, *f*.; — ائتمك — étmék, médeciner, remédier.

علاجسر iladjsez, vaurient, *m*.; irremédiable.

علاجلمق iladjlamak, frélater, falsifier.

علاجلو iladjle, frélaté; falsifié.

علاقه aleaka, appartenance, *f*. attachement, intérêt, *m*.; correspondance, *f*.; — سي يوق — si yok, il n'y a qc. à faire, il n'a aucune prétension à cela; — كسبك — késmék, renoncer à toutes prétentions.

علامت alamét, signe, signal, *m*. enseigne, *f*.; miracle, *m*.; (chamata) bruit, *m*.

علاني alani, A. (bélli) connu, notoire, public.

علانيyet alaniyet, A. (béllilik) publicité, *f*.

علامت alaim, (pl. de علامت — aléamet) les signes.

علت illét, maladie, *f*. mal, *m*.; (sébeb) cause, *f*.

علف aléf, A. (yémm) fourrage; pâturage, *m*.

علق alak, A. (aseladjak) fourbe, voleur, *m*.; — بولق اولمق — boulak olmak, être ou devenir pèle-mêle.

علل elél, (pl. de علت illét) les causes.

علم além, signe, *m*.; enseigne, cornette, *f*. guidon, drapeau, étendart, *m*.

علم ilm, science; connaissance; faculté; *f*.; art, *m*.; — اعلى — éhlî — صاحبي — sahibi, docte, savant, lettré.

علما uléma, (pl. de علم alim)  
les savans, doctes, lettrés.

علمدار alémdar, enseigne, *m.*  
علمي ilmi, qui appartient à  
science.

علو alév, flamme, *f.*

علو ouluvv, A. (yudjélik) hau-  
teur, éminence, *f.*

علوان ulvan, (عنوان) faste,  
luxé, *m.*

علوفه ouloufé, (uléfé) salaire,  
*m.* appointemens, gages, *m. pl.*  
traitement, *m.*; solde, paye;  
pension, *f.*

علوفه‌لو oulouféldji,  
oulouféli, qui à, qui tire la  
solde.

علوق alouk, (hasel olmamech  
tjodjouk) embryon, *m.*

علولمék alévlénmék, s'enflam-  
mer.

علوم ouloum, (pl. de علم ilm)  
sciences, *f. pl.*

علي ali, suivant, selon; sur;  
contre; en; الخصوص — alélqhous-  
sous, spécialement, principale-  
ment; التسوية alésséviyé, égale-  
ment; communément.

علم alim, docte, savant,  
lettré.

عليه aléyh, A. (ustuné) sur  
laquelle.

عم amm, (ammi, amdja) on-  
cle, *m.*

عماد emad, A. (dirék) colonne, *f.*

عمارت imarét, Imarét, *m.* édi-  
fice public pour manger, loger  
et étudier les pauvres; gîte, *m.*

عمامة imamé, embouchure  
d'une pipe, *f.*; (sarek) turban, *m.*

عمان umman, haute mer, *f.*

عمائر amaïr, (pl. de عمارت ima-  
rét) les Imarets.

عمجه amdja, oncle, *m.*

عمد amd, A. (kasd) dessein,  
propos, *m.*

عمدت oumdét, عوده oumdé,  
A. (dayak) étai, *f.* appui, *m.*

عمر éumr, éumur, vie, *f.*;  
عمرک — surmék, vivre; عمرک —  
éumrun, éumrunuz  
tjok ola, je vous remercie.

عمراني imrani, (ibrani) hebreux.  
عمق amk, umk, oumouk, A.  
(dérinlik) profondeur, *f.*

عمل amél, opération, oeuvre,  
*f.*; cas, *m.*; امتك — étmék, opé-  
rer, agir, effectuer; exécuter,  
mettre en pratique; se compor-  
ter; évacuer, déboucher.

عملدار améldar, *p. u.* (guéum-  
rukdu) douanier, receveur, *m.*

عملسز amélsiz, sans opération,  
inefficace.

عملسزلك amélsizlik, ineffica-  
cité, *f.*

عملو amélli, efficace; tra-  
vaillé.

علي améli, expérimenté,  
expert, versé; travaillé,

fait, artificiel; (ichdji) travailleur, *m.*

عموچه amoudja, (amdja) oncle, *m.*

عوم oumoum, (aléssévi) commun, universel; communauté, universalité, *f.*; اوزره — uzré, عوماً oumoumén, communement, vulgairement, généralement.

عومى oumoumi, commun.

عمى ammi, (amdja) oncle, *m.*

عميم amim, A. (aléssévi) universel, général.

عن an, *part.* A. à, de, in, sur; قريب — karib, en peu de jours; قصد — kasd, empressement.

عنا ana, A. (déréd) importunité, adversité, maladie, *f.*

عتاب un- (hun-) nab, jujube, *f.*

عتابي un- (hun-) nabi, rouge tirant sur le jaune, fauve.

عناد inad, عنادل inadlek, عنادجىل inaddelek, opiniâtreté, obstination, répugnance, *f.*; —, *a.* opiniâtre, obstiné; ايله — ilé, عنادنا inadena, عناداً inadén, opiniâtrement; اتمك — étmék, s'obstiner, s'opiniâtrer.

عنادجي inaddje, opiniâtre, obstiné.

عنادل anadil, (pl. de عنديلب andélib) rossignols, *m. pl.*

عنادلشيق inadlachmak, s'obstiner.

عناصر anaser, (pl. de عناصر

ounsour), اربع — i érbaa, les quatre élémens.

عنان enan, pl. عنن ounun, A. (dizguin) rène; bride, *f.*

عنایت inayét, faveur, grace; aide, *f.* secours, *m.*

عنایتلو inayétli, gracieux.

عنبر ambér, ambre grise, ambre, *m.*; بارس — baris, épinevinette, *f.* vinetrier, *m.*

عنبريه ambériyé, rossolis, *m.*

عند ind, A. (yanda, éundé) chez; près de.

عنديلب andélib, A. (bulbul) rossignol, *m.*

عنديات indiyat, A. (masal) fable, *f.*

عنزروت anzérout, sarcocolle, colle - chair, *f.*

عنصر ounsour, élément, *m.*

عنف unf, A. (sértlik) dureté; sévérité, rigueur; violence, *f.*

عنفي unfi, A. (sért) rigoureux; violent.

عنقا anka, ou قوشى — kou-chou, griffon, *m.*

عنقارب ankarib, en peu de jours.

عنقریه ankariyé, (angarya) corvée, *f.*; travail violent sans payement, *m.*

عنكبوت ankébout, A. (éurumdjék) araignée, *f.*

عنوان unvan, titre; frontispice, *m.*; (ulvan) faste, *m.*

عنيف anif, A. (sért) rigoureux; violent.

عوارض avarez, (vérgui) tailon, *m.*; (pl. de عارضت arizét) accidens, *m. pl.*

عواطف avatef, (pl. de عاطفت atefét) graces, *f. pl.*

عواقب avakeb, (pl. de عاقبت akebét) fins, *f. pl.*

عوام avamm, avam, A. (bayaghe qhalk) vulgaire, *m.*

عواید avayid, (pl. de عایدت ayidét) revenus, *m. pl.* entrées, *f. pl.*

عود éud, ou اغاجی — aghadje, ambre, ambre grise, *m.*

عودت avdét, (guéri déunmé) retour, *m.*; ائتمك — étmék, retourner.

عورت avrét, (avrat, kare) femme, *f.*; (od yéri) les parties honteuses.

عوض ivaz, (éyvaz) contr'échange, *m.*, recompense; pareille, *f.*; ن ائتمك ودرمك — en étmék, vérémék, récompenser.

عوق ائتمك avk étmék, (guédjikdirmék) faire tarder.

عون — avn, A. (yardem) aide, *f.* secours, *m.*; grace, fauteur, *f.*

عهد ahd, pl. عهود ouhoud, promesse, *f.*; pacte, accord; vœu, *m.*; paix, *f.*; obligation, *f.*; ائتمك — étmék, promettre,

s'obliger; vouer, faire vœu; نامه — namé, traité de paix, *m.*

عهدلشيق ahdlachmak, se confédérer.

عهد uhde, obligation, *f.*; سنه المقي — siné almak, prendre sur soi; سندن كلمك — sindén guélmék, parfaire; châtier.

عيادت iyadét, A. (ziyarét) visite, *f.*

عیار ayar, marque, preuve, *f.*; ائتمك — étmék, T. allier.

عیار ayyar, A. (haramzadé) rusé, trompeur, fourbe.

عیال ayal, (pl. de عیال ayyil) ou — اهل éhlī —, les enfans, domestiques; famille, *f.*

عیان ayan, (bélli) clair, manifeste; certain.

عیب ayep, honte, turpitude, infamie, ignominie, *f.*, deshonneur; opprobre, *m.*; honte, *f.*; vice, *m.*; faute, *f.*; manquement, *m.*

عیبsez ayepsez, sans vice.

عیبلامك ayeplamak, blâmer; accuser; attribuer à vice ou à honte, déshonorer, diffamer.

عیبلاو ayeple, vicieux.

عید iyd, (bayram) fête, bairam, *m.*

عیسوي isévi, chrétien.

عیسی isa, — حضرت —, Jésus.

عیش iich, A. (dad) goût;

plaisir, *m.*; désir de se gorger de viandes et de boissons; و — عشرت اتمك — ou ichrét étmék (yémeék itjmék) manger et boire gaiement.

ايلول ayyil, A. (alechek) domestique, familier.

عين ayn, pl. عيون ouyoun, اعيان ayoun, et اعيان ayan, A.

ع (guéuz) oeil, *m.* (pl. yeux); (ayn) lettre ع de l'alphabet, *m.*; (sourét) copie, pareil *f.*; صفا — ī séfa, (tjitjék) souci, *m.*; عيني ايله ayni ilé, بعينه bi aynihi (aynihi) justement, juste, véritablement; عينه الممق aynena almamak, mépriser, ne tenir compte. عيني ayni, effectif, vrai.

## غ

غ ghayn, gh, ou g de Grec. la 10<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 1000.

غابن ghabin, A. (hilékiar) trompeur, *m.*

غابي ghabi, A. (ahmak:) sot. غات ghat, une côté des osselets.

غار ghar, A. (in) antre, *m.*; caverne, *f.*

غارت اتمك gharét étmék, (yagh-malamak) saccager, butiner; dépouiller, détrousser, dévaliser, prendre par force.

غاريقون gharikoun, (mantar) agaric, *m.*

غازي ghazi, A. (djénkdji) combattant, guerrier, victorieux.

غاشيه ghachiyé, (qhacha) couvert de selle.

غاجا ghagha, (gaga) bec, *m.*

غافل ghafil, inconsideré, indiscret, imprudent; nonchalant.

غافللك ghafillik, nonchalance, négligence, *f.*

غالب qhalib, supérieur, vainqueur, victorieux; اولق — olmak, vaincre, subjuguier.

غالبا ghaliba, probablement, vraisemblablement; sans doute.

غالون ghalon, (1000 dirhém) galon, *m.*

غاليه ghalyé, (kalyé misk) civette, *f.*

غاني ghani, (zonguin) riche.

غايب ghayib, perte, *f.*; déchet, *m.*; absent; éloigné, invisible; اتمك — étmék, perdre; اولق — olmak, se perdre.

غايث ghayét, beaucoup, plusieurs; plus; extrémité, fin, *f.*

غاييل ghail, غاييله ghailé (baqht-sezlek) malheur, *m.*; disgrâce, *f.*

غبار ghoubar, A. (toz) poudre, *f.*

gheda, aliment, *m.* nourriture, *f.* mets, *m.*

ghaddar, A. (aldadedje) frauduleux, trompeur, fourbe, imposteur; (ghaddér) impotoyable, dur.

ghaddarlek, fraude, fourberie, *f.*

ghad- (gad-) déré, une épée à deux tranchants.

ghadr, (gadir) tort, *m.*; injustice, *f.*

ghouduvv, A. (sabah) matin, *m.*

gharra, A. (ak) blanche.

ghourab, A. (karga) corbeau, *m.*

gharabét, A. (gariblik) chose étrange, singulière, bizarre, *f.*

gherach, (grochik) gros (monnaie), *m.*

gharan, غَرَّان gharran, P. (kapedje) rapace, avide.

gharaïb, chose étrange, *f.*

gharb, A. (gun bate) occident, *m.*; Afrique, *f.*

gherbal, A. (kalbour) crible, *m.*

ghourbét, éloignement de sa patrie, *m.*; demeure en un étrange pays, *f.*; état d'un étranger.

gharbi, occidental.

gharaz, (garéz) haine, passion; intention, *f.*; dessein, but, *m.*

gharghara étmék, se gargariser.

gharf étmék, (tjék-mék) puiser.

ghark, غرق — étmék, (batermak) noyer, plonger; enfoncer, submerger.

ghouroub, A. (batech) couchant, *m.*

ghourour, غرور — (fodoulouk) orgueil, *m.* vanité, superbe, *f.*

ghourouch, piastre, *f.*; — kara —, écu sonnant ou d'argent, *m.*

ghrof, comte, *m.*

ghroflouk, dignité de comte, *f.*; comté, *m.*

ghourré, commencement (d'un mois) *m.*; les trois premiers jours d'un mois.

gharib, (garib) pauvre; étranger, *m.* étrange; admirable; extraordinaire; — یکید — yiyid, pauvre, pauvret.

ghariblik, pauvreté, *f.* état d'un étranger, *m.*

gharizi, A. (doghma) inné, naturel.

gharik, A. (batmech) submergé, noyé.

gheriv, P. (féryad) cri, *m.*; (kavga) combat, *m.*

ghaza, guerre contre les infidèles, *f.*; combat, *m.* bataille, *f.*

ghazal, (djéyran) gazelle, *f.*; le petit d'un cerf.

ghazél, (chir) vers de 5, 7 ou 9 pieds; le tomber des feuilles des arbres; واکتی — vakte, le temps que tombent les feuilles de tous les arbres.

ghazéllénmék, (des feuilles) devenir sec et tomber.

ghazl, gazel, fil gros de crin de cheval, *m.*

ghazv, A. (djénk étmék) faire guerre.

ghazévi, grand cabat du riz, *m.* sporte, *f.*

ghousl, lavement des tout le corps (*que font le Mahométans*); اتمک — étmék, se laver.

ghachich, A. (hilé) fraude, *f.*

ghoussé, A. (kasavét) inquiétude, *f.* chagrin, *m.*; tristesse, *f.* soin, souçi; ennui, *m.* اتمک — étmék, vérmék, chagriner, inquiéter; چکمک — tjékmék, s'inquiéter.

ghousséli, chagrinant, inquiet.

ghazéb, colère *f.*; cour-

roux, *m.* اتمک — étmék, غضبه ghazébé guélmék, être en colère, se fâcher.

ghazébléndirmék, mettre en colère.

ghazéblénmék, se fâcher.

ghazébli, غضوب ghazoub, A. en colère, fâché, courroucé.

ghaffar, A. (af édén) qui pardonne.

ghaffarét, (kilsé ésbabe) chape, *f.*

ghafran, A. (af) pardon, *m.*

ghaflét, (ghafilik) nonchalance, négligence; imprudence; mégarde, *f.*

ghell, A. (haséd) envie; jalousie; haine, *f.*

ghala, A. (ketlek) famine, *f.*

ghelaf, pl. غلف ghelef, pl. de pl. غلف ghouléf, A. (kedj kene) gaine d'épée, *f.*

ghoulam, pl. غلمت ghelémét, غلمان ghelman, A. (oghlan) garçon; (qhezmétkiar) servant, valet, *m.*

ghoulampara, (koulambara) sodomite, *m.*

ghoulamparalek, (koulambaralek) sodomie, *f.*

ghal- (kal-) bour, cri-  
ble, *m.*

ghalébé, (kalaba) mul-  
titude, foule, presse, *f.*; gha-  
lébét, victoire, grande puissan-  
ce, *f.*; دیوانی — divani, assem-  
blée générale, *f.*

ghalébélík, (kalaba-  
lek) presse, foule, *f.*

ghallét, A. (hasel) re-  
colte, *f.*

ghalat, A. (yanlech) er-  
reur, *f.* égarement; défaut, vice,  
*m.*; faute, *f.*

ghaltan étmék, (youvarlamak) rouler, faire rou-  
ler.

ghelzét, A. (kalenlek)  
grosueur, *f.*; (sértlik) rudesse, *f.*

ghoulghoul, غولغول ghoul-  
ghoula, P. (chamata) rumeur,  
*f.* bruit; tumulte, *m.*; (guelguel)  
glou glou (d'un bouteille), *f.*

ghelman, (pl. de غلام  
ghoulam) garçons, valets, *m. pl.*

ghalv, غلو ghouluvv, A.  
(éultjusuzluk) excès, *m.* rebel-  
lion, *f.*

ghallé, A. (hasel) ré-  
colte, *f.*

ghaléyan, ghalyan  
étmék, (kaynamak) bouillir;  
(achmak) faire l'excès.

ghaliz, A. (kalen) gros;  
épais, dense; (sért) dur, rude.

ghalizé, bouteille gros-  
se et grande, *f.*

gham, غم ghamm, (kay-  
gue) affliction; misère, calami-  
té; douleur; tristesse, *f.* tra-  
vail; soin, *m.* — يكم چكمك —  
yémék, tjékmék, se mettre  
en peine, s'affliger.

ghammaz, (kamaz) rap-  
porteur, accusateur, délateur.

ghammazlek, délation,  
accusation, *f.*

ghammazlamak, faire  
des rapports faux, *ou* indiscrets,  
dénoncer, accuser, dire mal  
d'autrui en cachette.

ghamqhar, ghamqhor,  
(tasale) affligé, chagriné, in-  
quiet, soigneux; (sadek dost)  
ami intime, *m.*

ghamqhorloulouk, sou-  
ci, *m.* inquiétude; A. affliction;  
amitié intrinsèque.

ghamz, A. (ghammazlek)  
délation, *f.*; (icharét) clin d'œil,  
*m.* connivence, dissimulation,  
*f.*; — يكمك — étmék, (kovlamak)  
dénoncer, accuser.

ghamzé, P. (guéuz suz-  
mé) regard amoureux et fourtilf  
sous les yeux, *m.*

ghamkisar, (arkadach)  
ami intime, *m.*

ghe-ou ghana, A. (kanaat)  
contentement, *m.*; (fayda) utilité, *f.*

غانيم ghanaim, (pl. de غنم ghaném) brebis, *f. pl.*; (pl. de غنيمات ghainimét) dépouilles, butins, *m. pl.* abondances, *f. pl.*

غونجه ghonljé, (kondja) bouton, bourgeon; bouton de rose, *m.*

غانم ghaném, A. (koyoun) brebis, *f.*

غونوده ghounoudé, P. (ouyoumouch) s'endormi.

غني ghani, riche; abondant.

غانيمét, (yaghma) dépouille, butin, *m.*; (bollouk) abondance, *f.*

غواص ghavvas, A. (dalguedj) plongeur, *m.*

غوا ghavgha (kavga) querelle, noise, *f.*; débat; bruit, tumulte, cris, *m.*; غمك — étmék, combattre; disputer; contester, débattre.

غواجي ghavghadje, noiseux, querelleux.

غوك ghok, P. (kourbagha) grenouille, *f.*; (ok nechane) but, *m.*

غول ghoul, P. (djinn) espèce d'esprit; (kara kondjolos) ogre, *m.*

غيب ghayb, (kayeb) absence; invisibilité, *f.*; la chose fu-

ture et secret; اولقى — olmak, se perdre; غمك — étmék, perdre, faire invisible.

غيبت ghaybét, (olman) absence, *f.*; (buhtan) médisance, détraction, *f.*

غير ghayr, pl. اغيار aghyar, autre; sans.

غيرت ghayrét, zèle, empressement, *m.* ardeur, ferveur, *f.*; emportement; courage, *m.*; غمك — étmék, prendre courage; ويرمك — vérmeék, encourager.

غيرتسز ghayrétsiz, sans courage.

غيرتلندرمك ghayrétléndirmék, encourager.

غيرتلنمك ghayrétlénmék, prendre courage.

غيرتلي ghayrétti, zélé.

غيري ghayri, autre, sans, outre, excepté.

غيظ ghayz, A. (hechm) fureur, colère, *f.*

غيلت ghelét, ghelé, A. (azar) insulte, *f.*

غيم ghaym, pl. غيوم ghouyoum, A. (boulout) nue, *f.*

غيور ghayour, A. (ghayrétti) zélé.

## ف

ف fé, f, la 20<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 80.

فاتح fatih, A. (atjedje) qui ouvre.

فاتحه fatihé, le premier chapitre de l'Alcoran.

فاتوره fatoura, *f.* (mal téftéri) facture.

فاجر fadjir, pl. فجار fudjdjar, A. (gunahkiar) pécheur, dévié, adultère, *m. et f.*; فاجرت fadjirét, fadjiré, pécheresse, *f.*

فاحش fahich, A. (hayasez) déshonnête, impudent, *m. et f.*

فاحشه fahiché, putain, *f.*

فاخر faqhir, A. (yudjé) honorable, précieux.

فارس faris, A. (atle) homme à cheval, cavalier, *m.*

فارس fars, (adjémistan) N. P. Perse, *f.*

فارسي farsi, Persan (la langue).

فارغ farigh, (azad) délivré, libéré; اولق — olmak, avoir fini; être délivré, quitter, laisser, cesser.

فارفره farfara, futile, babilard, causeur, babil, *m.*

فارفرهلق farfaralek, caquet, babil, verbiage, parlage, *m.* futilité, *f.*

فارق farek, (fark édidji) qui distingue.

فاره faré, A. (setjan) souris, *f.*

فارباق faremak, devenir impuissant, user, être usé.

فاستا faséta, (tach qhanéléri) facette, *f.*

فاسق faseqh, A. (keredje) qui rompe, ou corrompe.

فاسد fasid, vicieux, corrompu, mal.

فاسق fasek, A. (gunahkiar) pécheur, impudent, *m.*

فاش fach, P. (achkiaré) évident, clair; افشاك — étmek, révéler, découvrir, divulguer, publier.

فاصل fasel, qui sépare ou décide.

فاضل fazel, excellent, vertueux.

فاكت fakat, A. (fakerlek) pauvreté, *f.*

فال fal, augure, présage, *m.*; اتمق بقمق — atjmak, bakimak, dire la bonne aventure; deviner.

فالجي faldje, devin; diseur de bonne aventure, *m.*

فالجيليق faldjelek, divination, *f.*

فام fam, P. (bir réngué yaken) de couleur.

فانله fanéla, (koumach) flanelle, *f.*

فانمق fanmak, *p. u.* (kerelmak) être rompu, se rompre.

فانوس fanos, (mom korouyadjak chihé) verre rond, dont on se sert pour mettre les chandelles à l'épreuve du vent; (kandil) lanterne, *f.*

fani, caduc, infirme; transitoire.

fayeh, A. (kokoulou) odorant.

faïdé, fayda, utilité, *f.* avantage, profit, intérêt, fruit, *m.*

faydasez, inutile, inutilement; اولقى — olmak, ne faire que blanchir.

faydasezlek, inutilité, *f.*

faйда-лэнмэк-(-lanmak) avoir un profit, tirer l'utilité.

faйдаle, utile, profitable, avantageux.

faïz, A. (achan) qui surpasse; (mouamélé) intérêt (pour l'argent), *m.*

faïzdji, agioteur, *m.*

fayez, A. (bol) abondant.

fayek, A. (ustun) qui surpasse.

fébiha, eh bien! c'est bon.

fit, incitation, *f.*; — وېرمك — vermék, inciter.

fétlah, N. P. et (atjedje) qui ouvre.

féttan, A. (fitné) malin, rusé.

féth, A. (ustun) le signe ci' fatha; pl. فئوح foutouh, et pl. de pl. فتوحات futouhat,

victoire, *f.*; ائتمك — étmék, conquérir; ouvrir.

fitrak, P. (térki) courroie pour lier la valise à l'arçon de la selle, *f.*

fétrét, pl. فئرات féterat, A. (mabéyn), espace de temps entre deux prophètes.

fétrésiz, (arase késilmédén) sans intervalle.

fitné, malice; mutinerie, sédition, *f.* tumulte; mal; scandale, *m.*; قوبارمق — koparmak, mutiner, exciter une sédition; —, *a.* séditieux, malin, mal.

fitnélik, mutinerie, *f.*; scandale, *m.*

fitnélénmék, devenir scandaleux.

fitnéli, séditieux, malin, mal.

fétva, opinion de Musti, résolution loyale, *f.*

futuvvét, A. (djéumérdlik) libéralité, générosité, *f.*

futour, A. (zayeflek) faiblesse, *f.*

fitil, (kandilin) mèche; (yaranen) tente, *f.*; (momoun) mouchure, *f.*; lumignon, *m.*; المقى — almak, moucher; \* commencer.

fudjayi, A. (ansez) inopiné.

fédjr, A. (chafak) l'aube

du jour; كوكب الفجر kévkébul  
fédjir, (sabali yeldeze) étoile du  
matin, *f.*

فجور fudjour, A. (yolsouz-  
louk) égarement, *m.* déviation;  
mal honnêteté, *f.*; القزابت — ul  
karabét, inceste, *m.*

فحش fahch, A. (ayeb) dés-  
honnêteté, malpropreté, *f.*

فحوا féhva, A. (maanéa) sig-  
nification, *f.*; سنجه — sendja,  
selon, suivant.

فخر faqhr, A. (chan) gloire,  
*f.*; ornement, *m.*

فخرانمق faqherlanmak, être  
glorieux, s'enorgueillir, faire le  
grand.

فدا fida, sacrifice, *m.* offran-  
de, *f.*; اتمك — étmék, sacrifier,  
consacrer.

فدان fidan, jeune plante;  
greffe; branche d'arbre, *f.*

فدای fiday, فدایی fidayi, A.  
(yiyid) courageux.

فەر fér, فتر férr, A. (chavk)  
splendeur, magnificence, *f.* faste,  
luxé; (kouvét) pouvoir, *m.* puis-  
sance; (guzéllik) beauté, *f.*

فرات furat, N. P. Euphrate  
(fleuve), *f.*

فراجة féradjé, فَرَّاجَة férra-  
djé, robe de dessus avec des man-  
ches larges, *f.*

فراح férach, A. (sévindj) joie,  
*f.*; (sévindjli) joyeux.

فراغ firaqh, P. (guénich) lar-  
ge, ample; abondant.

فِرار firar, A. (katjma) fuite,  
*f.*; اتمك — étmék, fuir.

فراست frasét, intellect, es-  
prit; sens; jugement, *m.* raison,  
intelligence, *f.*; A. (tjéhré) phy-  
sionomie, *f.*; اتمك — étmék,  
conjecturer, présumer.

فِرَاسَتْلَمَك fraséllénmék, de-  
venir sensé *ou* raisonnable.

فِرَاسِيُون férasiyoun, marru-  
be, *f.*

فِرَاش firach, A. (déuchémé)  
gîte, *m.*

فِرَاش férrach, qui étend les  
tapis *ou* les autre choses dans  
les maisons des grands *ou* dans  
la synagogue.

فِرَاق firaqh, A. (dourma) ces-  
sément; (rahat) repos, *m.*;  
(boch) vacant.

فِرَاقَة féraghét, (bochlouk)  
vacance, *f.* repos, *m.*; (brak-  
ma) omission, cessation, *f.*;  
اتمك — étmék, quitter, laisser;  
se retirer; céder.

فِرَاق firak, A. (ayrelek) éloi-  
gnement, regret, *m.*

فِرَامُوش ou فراموش framouch,  
P. (ounoutma) oublié, *m.*; اتمك —  
— étmék, oublier.

فِرَانْجِلَا frandjéla, pain blanc, *m.*

فِرَانْجَة frantja, (fransa) N. P.  
France, *f.*

فرانجه‌لو frantjale, (fransez) Français, *m.*

فرانسز fransez, Français, *m.*; عِلَّتِي illéti, maladie vénérienne, *f.*

فرانسزلنمق fransezlanmak, se franciser.

فرانسه ou قرانسه fransa, N. P. France, *f.*; taler, écu, *m.*

فراوان firavan, P. (ljok) beaucoup, plus.

فراهیم fêrahim, P. (djémî) collection, *f.*

فِرْدِج fêrdj, (am) les parties honteuses de la femme.

فِرْدِجَام fêrdjam, P. (son) fin, extrémité, *f.*

فِرْدِجِه furdjé, A. (yarek) fissure, fente, *f.*

فِرْدِجِه fertja, brosse, *f.* vergettes, *f. pl.* décrottoire, *f.*; (kouyoumdjonoun) gratte-bosse, *f.*

فِرْدِجَالَمَق fertjalamak, brosser, décrotter.

فِرَاه fêrah, A. (chazlek) joie, *f.*; (fodoullouk) arrogance, *f.*

فِرَاهْلِنْمَك fêrahlénmék, se réjouir.

فِرْقِهْدِه fêrqhundé, P. (moutlou) heureux.

فِرْد fêrd, A. (ték) impair, unique, aucun.

فِرْدَا fêrda, P. (yaren) demain.

فِرْدَانِيَّت fêrdaniyét, A. (téklík) singularité, *f.*

فِرْدَوْس firdévs, P. (djénnét) paradis, *m.*

فِرْز ferz, reine (dans le jeu d'échecs), *f.*

فِرْزَان fêrzan, P. (marifét) science, *f.*

فِرْزَانِه fêrzané, P. (marifétli) homme savant, *m.*

فِرْزَنْد fêrzénd, P. (évlad) enfant, *m.*; rusé.

فِرْس férés, A. (at) cheval, *m.*

فِرْسْتَادَنْ fîristadén, P. (yollamak) envoyer.

فِرْسَاقْ fêrsaqh, فِرْسَنَك fêrsénk, lieue, *f.*; (mil) mille, *m.*

فِرْسَوْدِه fêrsoudé, P. (sol-mouch) flétri; usé; gélé.

فِرْسِي fursi, Persan, en Perse.

فِرْسِيَات fursiyat, choses persanes, *f. pl.*

فِرْسْتِه fi- (fé-) richté, P. (mélayek) ange, *m.*

فِرْصَت foursét, (fersand) occasion, commodité; opportunité; rencontre, *f.* avantage, *m.*

فِرْض farz, le devoir, l'obligation sous peine de péché mortel; le précepte divin; ایدِه کِه — édélím ki ..., nous supposons que...

فِرْزَا farza, faraza, en-

corque, quoique, quand; non-obstant.

فرت fart, A. (tjoklounk) excès, *m.* abondance, *f.*

فرتنه fertena, fortunai, *m.* tempête, tourmente, *f.*

فري feri, A. (hasel) effet, *m.* production; descendance, *f.*

فراون firaoun, N. P. Pharaon, *m.*

فري feri, (tjekan) descendant.

فر فر دونهك fer fer déunmék, se tourner avec vitesse.

فارفا farfara, futile, babillard, causeur, babil.

فارفارلك farfaralek, caquet, babil, verbiage, parlage, *m.* futilité, *f.*

فرفيون férfiyon, (ot) euphorbe, euphorbier, *m.*

فرق fark, séparation, distinction, différence, *f.*; اتمك — étmék, séparer, discerner, distinguer, faire différence.

فرقان fourkan, (kouran) alcoran, *m.*

فرقت ferkat, A. (ayrelek) séparation, *f.* éloignement, *m.*

فرقته ferkata, (guémi) frégate, *f.*

فرقندان férkandan, (*Mot arménien*, ét késimi) carnaval, *m.*

فرقه ferka, troupe; secte; partie, *f.*

فرلماق ferlatmak, jeter; rejeter, rebuter, ruer.

فرلاق ferlak, pirouette, *f.* sabot, *m.* toupie, *f.*

فرما férma, P. (bouyouroudjou) qui commande.

فرماسون farmason; franc-maçon, *m.*

فرماسونلوك farmasonlounk, franchise-maçonnerie, *f.*

فرمان férman, commandement, ordre, *m.*

فرموده férmodé, P. (férman) commandement, *m.*

فورن fouroun, four, fourneau, *m.*

فرنجيله frandjillé, (frandjéla) pain blanc, *m.*

فرنك frénk, firénk, Européen, *m.*

فرنكدجه frénkdjé, italien, à l'Européen.

فرنكستان frénguistan, N. P. Europe, *f.*

فرنكي fréngui, d'Europe; italien, à l'Italien; (kilit) serrure, *f.*

فرو furou, P. (achâgha) à bas.

فوروتن foroutén, P. (altjak) humble, bas.

فروخت furouht, P. (satech) vente, *f.*; اتمك — étmék, vendre.

فروز forouz, P. (yakedje) ardent.

فروش furouch, P. (satan) qui vend.

فروشنده furouchéndé, P. (satedje) vendeur, *m.*

فروغ furough, A. (chavk) splendeur, *f.*

فرومانده furoumandé, P. (duchgun) failli; affaibli.

فرومایه furoumayé, P. (soy-souz) ignoble.

فرون fouroun, four, fourneau, *m.*

فرونجی fouroundjou, boulanger, *m.*

فرو firé, A. (tjoklouk) multitude, *f.*

فرياد féryad, cri, *m.*; lamentation, *f.*; ایتمک — étmék, se plaindre.

فريادجی féryaddje, qui vient à se plaindre.

فريادرس féryadrés, P. (imdadjdje), aide, assistant, *m.*

فريب firib, P. (aldadech) imposture; (chivé) caresse, *f.*

فريد férid, A. (bir tané) unique, seul.

فريفتن firiftén, P. (aldatmak) tromper.

فزع féza, A. (féryad) lamentation, *f.*

فس fés, espèce de bonnet de laine rouge ou blanc, bonnet, *m.* coiffe, *f.*; N. P. Fez, *f.* بویا — boyá, T. roucou, roucouyer, *m.*

فساد fésad, corruption; perversion, *f.* mal; forfait, méfait, *m.*

فسادلو fésadle, malicieux, insolent.

فسان fésan, فسانه fésané, P. (masal) fable, *f.* conte, *m.*

فستان fistan, jupe, *f.*; cotillon; — فلان filan —, tel.

فستق festek, pignon, *m.* pistache, *f.*

فستقی festeki, vert de mer.

فسحت fushat, A. (guénichlik) extension, *f.* espace, *m.* largeur, *f.*

فسخ اتمک fasqlı étmék, (kermak) rompre; (bozmak) violer; contrevenir.

فسق fesk, A. (fénalek) malice, impudicité, inéchan-ceté, *f.*

فسکه fiské, nasarde, chique-naude, *f.*

فسلدمک feseldamak, فسلدمک fisildémék, chuchoter; parler bas.

فسلدی fisildi, chuchoterie, *f.* bruit sourd, *m.*

فسلکن fésliyen, basilic, *m.*; يابان — ي يaban — i, mercu-riale, *f.*

فسولیا fasoulya, faséole, *f.*

فسون fusoun, P. (afsoun) en-chantement, *m.*

فَسَحٍ fésch, A. (guénich) large; ample, spacieux.

فَش فش, P. (guibi) comme, semblable.

فَشَان fichan, P. (satjedje) qui répand.

فَشْرَدَن fuchurdén, P. (seki-mak) forcer, contraindre.

فَشْقَرْمَقْ fechkertmak, serin-guer; faire jaillir.

فَشْقَرَقْ fechkerek, seringue, *f.*

فَشْقَرْمَقْ fechkermak, jaillir, saillir.

فَشْقِي fechke, v. فَشْكِي fichki.

فَشَكْ fichék, فَشَنَكْ fichénk, patron, *m.* raquette, *f.*; هَوَا — ي hava — i, serpenteau, *m.*

فَشَكْلِكْ fichéklík, giber-ne, *f.*

فَشْكِي fichki, فَشْقِي fechke, fumier; engrais, *m.*; fiente, *f.*

فَشْكِيلِكْ fichkilík, (fechkelek) fumier, tas de fumier, *m.*

فَشْكِيلَمَكْ fichkilémék, (fechkelamak) fumer.

فَسَاهَت fésahat, éloquence, *f.*

فَصْد fast, A. (kan almak) saigner.

فَصْل fasl, article: chapitre, *m.*; division; distinction, partie; saison, décision, *f.*; اِئْتَمَكْ — — étmék, couper, séparer, décider; vider; terminer.

فَصْلَه fasla, (béuyuk partja) bribe, *f.* fu. morceau, *m.*

فَسِيح fasih, éloquent; par éloquence.

فَسِيل fasel, (fasoulya) faséole, *f.*

فَضَا faza, A. (ova) champ, *m.*

فَضْل fazl, A. (hunér) excellence; vertu; science; grace, *f.*

فَضْلَا fouzéla, (pl. de فَاذِلْ fazel) excellens, *m. pl.*

فَضْلَه fazla, (artan) reste, *m.* appendice, *f.*

فُضُول fozoul, (fodoul) fier, altier, hautain, orgueilleux.

فُذُولُوكْ fodoullouk, fierté, hauteur, *f.* orgueil, *m.*

فَضِيلَتْ fazilét, pl. فُضَايِلْ fa-zail, vertu, excellence; science, *f.*

فُضِيلَتْلُو fazilétli, vertueux; excellent.

فَطْر fitr, A. (oroudj bozma) rompre le jeûne.

فِطْرَه fitré, dixième partie des biens des Mahométans à distribuer aux pauvres, aumône, *f.*

فَطْن ou فَطِين faten, A. (zéyrék) intelligent.

فَطْنَتْ fetnét, A. (zéyréklík) intelligence.

فَطُوس fotos, espèce d'ornement de la tête.

فَعْل fiil, action; oeuvre, *f.*; T. verbe, *m.*

فَعْلَه féalé, A. (ichdji) travailleur, *m.*

faghak, P. (ahmak) sot, fou.

fighan, (féryad) cri, *m.*; lamentation, *f.*; — ائتمك — étmék, se plaindre, se lamenter.

faghfour, (farfour, tjini) porcelaine, *f.*; (taklid) faïence, *f.*

fagh- (far-) fouri, de porcelaine.

fak, lacet, *m.*; souricière, *f.*

foukka, A. (arpa souyou) orgeat, *m.*; (chérbét) sorbet, *m.*

fakr, A. (yoqhsoullouk) pauvreté, *f.*

feker feker kaynamak, frémir, bouillonner, bouillir à gros bouillons.

foukara, (pl. de فقير fakir) les hommes pauvres; pauvre; indigent.

foukaralek, pauvreté, *f.*

fekerdamak, frémir.

fekra, anecdote, *f.*

fakh, — علم ilmi —, jurisprudence, *f.*; — اهل علم ahli ilmi —, فقيه fakih, *et pl.* foukaha, juriste, jurisconsulte, *m.*

faker, pl. foukara, pauvre, indigent.

fakerané, pauvrement, dans l'indigence.

fakerlek, pauvreté, *f.*

fikr, pensée; considération, réflexion; opinion, *f.* sentiment; dessein; soin; souçe, *m.*; — ائتمك — étmék, penser, considérer; faire réflexion.

fikirsiz, stupide, insensé, écervelé; inconsideré.

fikirsizlik, inconsidération; stupidité, *f.*

fikirlénmek, penser, considérer; se mettre à penser; rêver à, *ou* sur qc.

fikirli, pensif.

fékéyf, فکیفکە fékéyfski, A. (nérdé kalde), d'autant moins; plutôt; que.

félah, A. (rasat) prospérité; délivrance, *f.*

féllah, A. (ékindji) agriculteur, *m.*; nom injurieux des Arabes.

filar, souliers à lacer.

filariz, (kéténtokmaghe) brisoir, *m.* broie, macque, *f.*

falaka, falaca, *f.* (instrument pour bastonnade); — يد المقي ya almak, donner une bastonnade.

félakét, (musibétlik) malheur, désastre, accident fâcheux, *m.* infortune, *f.*

فلامور filamour, (ohlamour)

tilleul, *m.*

فلان filan, (falan) tel, un tel.

فلج feldj ou fuldj, A. (futouhat) victoire, *f.*

فلجان fildjan, gobelet, *m.*

فلج félah, v. فلاح

فلز ou فلس ou فلز filiz, rejeton, bourgeon; germe, *m.*; branche; crossette, *f.*

فلس félés, A. (poul) maille, obole, *f.*

فلسطين féléstin, Palestina, *f.*

فلفل filfil, (bibér) poivre, *m.*

— دار darī —, poivre long, *m.*

فلک félék, ciel; monde; siècle, *m.*; fortune, *f.*

فلگی filgui, tourniquet, *m.* cheville, *f.*

فلنتé filinté, fusil, *m.*

فلوقه fulouka, (kayek) felouque, *f.*

فایسلنمک filislénmék, rejeter, produire des rejetons.

فم fém, A. (aghez) bouche, *f.*

فن fén, (fénd) espèce, manière, façon; finesse; industrie; ruse, *f.*; art, *m.* science, doctrine, *f.*; باز — baz, v. حیلہ باز hilébaz.

فنا féna, mauvais, méchant, laid; قوقو — kokou, puant, *f.*

فنا ou فنی fina, A. (avlou) cour, basse-cour, *f.*

فنجان findjan, gobelet, *m.*

فندق fendek, noisette, avenue *f.*; (kourchoun) balle d'arquebuse, *f.*

فنر fénér, lanterne, *f.*; réverbère, *m.*

فنجی fénérđji, lanternier, *m.*

فنتطیس fentasi, فنتطیسی fintis, *p. u.* (sintiné) sentine (de navire), *f.*

فنن fénén, A. (ousloub) manière, *f.*

فَنُوس fénous, v. فانوس fanous.

فتون funoun, (pl. de فن fén) sciences, *f. pl.*

فواد fuvad, A. (yurék) coeur, *m.*

فَواید févaïd, (pl. de فایده) utilités, *f. pl.*

فوت févt, A. (guétjinmé) cessation; mort, *f.*; — ایتمک ét-mék, passer, faire passer.

فوطه au فوته fota, tavaïole, *f.*

فوتجی foutji, (fetje) tonneau, *m.* futaille, *f.* muid, *m.*

فوتجیدجی foutjidji; tonnelier, *m.*

فودوله fodoula, pain de munition, *m.*

فور févr, A. (tézlik) célérité, prestesse, *f.*

فورطنه ou فورتنه ou فورطونه fortouna, tempête, tourmente, *f.* fortunal, *m.*

forte ou فورته *forta*, *p. u.*  
(laf) caquet, verbiage, babil,  
parlage, *m.* fanfaronnade, *f.*

فورته جي *fortadje*, *p. u.* (yan-  
chak) babillard, verbeux, cau-  
seur, *m.*

فوري ou فورجه *févriddjé*, *فوري*  
*févri* (téz), vite, à l'instant, à la  
hâte.

فوز *févz*, A. (yénnmé) victoire,  
*f.*; (qhélas) délivrance, *f.*

فوش *foch*, *p. u.* (sokak ros-  
pousou) gourgandine, gouine, *f.*

فوق *févk*, A. (ust) le dessous;  
(ustundé) dessous.

فوقاني *févkani*, (yokareki) su-  
périeur.

فونده *founda*, (asma tjibou-  
ghou) sarment, *m.*; دمر اتمك —  
démir étmék, jeter l'ancre.

فويا *foya*, (tach altena konan  
varak) feuille, *f.*; paillon, *m.*

فهرست *fihrist*, table des ma-  
tières, *f.* index, *m.*

فهم *féhm*, pl. فهم *fuhoum*,  
A. (anlama) intelligence; scien-  
ce, *f.*; اتمك — étmék, entendre,  
concevoir, comprendre.

في *fi*, A. (dé, da) en, in, dans,  
sur; في الجملة *fildjumlé*, en tout,  
totalement; enfin; في الحال *fil hal*,  
vite, sur le champ; في الحقيقة *fil ha-  
keké*, en vérité; في الواقع *fil vaki*,  
effectivement.

في *fiy*, pl. فيات *fiyat*, prix; ta-  
rif, *m.*

فيياز *féyyaz*, A. (bol akan)  
abondant.

فيروز *firouz*, P. (yénnidji) vic-  
torieux; (oughourlou) heureux;  
(yénnmé) victoire, *f.*

فيروزه *firouzé*, (pérUZé) tur-  
quoise, *f.*

فيصل *faysal*, A. (fasl) déci-  
sion, *f.*

فيض *fayz*, A. (tjoklouk) abon-  
dance; (kérem) grace, *f.*

فيل *fil*, éléphant, *m.*;  
(satrandjda) fou (aux échecs),  
*m.*; ديشي — *dichi*, ivoi-  
re, *m.*

فيلسوف *féylésouf*, philoso-  
phe, *m.*

فيما *fima*, A. (boundan) d'ici;  
فيما بعد ou ما بعد *fimabad*, après  
cela.

## ق

ق *kaf*, *k*, ou qu, la 21<sup>me</sup> let-  
tre de l'alphabet, vaut 100.

قاب ou قَب *kab*, vase, vais-

seau, *m.* vaisselle, *f.*; pot, *m.*;  
(kelef) fourreau, *m.*

قابريه *kabourgha*, còte, *f.*

قابس kabez, kabiz, constipé, obstipé; A. (aledje) qui prend, receveur.

قابضلق kabazlek, obstruction, opilation, *f.*

قاب قجاق kabkadjak, ustensile, *m.*

قابل kabil, possible.

قابيلق kabillik, possibilité, *f.*

قپلمق kapelmak, *v.* قپلمق

قابليت kabiliyét, (alem) capacité, habilité, *f.*

قابلييئسز kabiliyétsiz, incapable.

قابلييئسزلىك kabiliyétsizlik, incapacité, *f.*

قابلييئلى kabiliyétli, capable; habile, propre.

قاپماق kapamak, fermer, servir.

قاپماق kapmak, ravir, enlever, ôter, ou prendre avec impétuosité, arracher.

قابندره kabéndéré, *p. u.* (saz) jonc, *m.*

قاپو kapou, porte, cour, *f.* *v.* قپو

قاپوت kapout, capuchon, *m.*; capute, *f.*; l'habit d'honneur.

قابوق kabouk, écorce; croûte, coquille; gousse, cosse; écale, *f.*

قابد kaba, gros, grossier; grand.

قابيل kabil, Caïn, (fils d'Adam), *m.*

قات ou قت kat, part, *f.* côté *m.*; double; قات قات kat kat, *m.*; double; قات بقات kat békak, de plusieurs plis, multiple, réitéré, en abondance; — ايكي iki —, double; deux fois autant; اتمك — ايكي iki — étmék, doubler; قالمق — — kalmak, قز قاني قالمق kaz kate kalmak, demeurer étourdi; قاله — — kala, le dernièrement.

قاتر kater, mulet, *m.*; (ayak kabe) galoche, *f.*; طرناغي — ternaghe, genêt, *m.*

قاترديجى katerdje, muletier, *m.*

قاتق katek, tous ces qu'on mange avec le pain.

قاتل katil, meurtrier, homicide, *m.*; mortel.

قاتلامق katilamak, attendre; se plier; devenir double.

قاتلمق katelmak, être ajouter, ou mis.

قاتمر katmér, double (fleur); espèce de mets de farine.

قاتمرلى katmérli, polypétale.

قاتمق katmak, ajouter; — صو sou —, mettre de l'eau; — اوكنه — éuyuné —, devancer *q.*

قاتولك katolik, catolique, *m. f.*

قاتج katj, combien; — بر bir —, aucun, quelque.

قاتچاق katjak, fuite, *f.*;

— vérmék, faire semblant de fuire.

katjermak, faire fuir, mettre en fuite; faire voler; de-  
venir fou; — گمروکدن guéum-  
rukden —, faire la contrebande,  
importer des marchandises de  
contrebande.

katjek, freluquet.

katjken, fugitif, fuy-  
ard; déserteur, *m.*

katjmak, fuir, se met-  
tre en fuite, s'enfuir, échapper;  
évader; voler; (tjouha souda-)  
s'élirer.

katjendje, quan-  
tième, *m.*

katjenmak, se retirer,  
s'enfuir, refuser, se défendre  
de faire qc.

— اولق kadir, puissant;  
— olmak, pouvoir, être capable  
ou suffisant.

kadergha, (tjékdirci)  
galère, *f.* — بالخی baleghe, ba-  
leine, *f.*

kaderlek, puissan-  
ce, *f.*

kadim, A. (guélén) qui  
vient; venu, arrivé.

kaden, femme; mada-  
me, dame; maîtresse; démoi-  
selle, *f.*

— ياعقى kar, neige, *f.*; —  
— ياقوشى yaghmak, neiger; —

— kouchou, poule de neiges,  
perdrix blanche, *f.*; —  
— تيتجیي tjitjéyi, ellébore, *f.*

— قاربوز karpouz, melon d'eau,  
*m.*; — ابو جهل abou djéhl  
— ou, coloquinte, *f.*

kart, vieux, suranné.

kartal, aigle, *m.*

kartlek, l'être suranné,  
la vieillesse.

kartlanmak, suranner,  
vieillir.

karech, empane, pal-  
me, *m.*; — سورش mourouch,  
— قارمه karma —, confusion,  
*f.* mélange; galimatias, *m.*; pèle-  
mêle.

karechtermak,  
mêler, mélanger, mixtionner,  
brouiller, confondre; troubler;  
(kiahat) faire les cartes.

karechek, mêlé, mé-  
langé; pèle-mêle; confus; mé-  
lange, *m.* confusion, *f.*

karecheklek, mélan-  
ge, *m.*, confusion, *f.* trou-  
ble; embrouillement, déränge-  
ment, *m.*

karechmak, être mêlé,  
ou mélangé; se mêler, s'em-  
brouiller; s'ingérer, avoir à faire;  
converser; pratiquer.

قرشو karche, *v.*

karlek, (bouzqhané)  
glacière, *f.*

قارلاق karlamak, commencer à neiger.

قارلاق karelinak, être mêlé; se mêler.

قارلاق karle, abondant en neige.

قارماق karmak, mêler; faire.

قاروره karouré, A. (chiché) fiole, *f.*; (guéuz bébéyi) prunelle, *f.*

قاروماق karoumak, *p.u.* (yoklamak) tâter.

قاره kara, terre ferme, *f.*; noir, *v.*

قاري kare, femme, *f.*

قاز kaz, oie, *f.*; اياغي — ayaghe (ot), patte d'oie, *f.*; (aléat) tire-balle, *m.*

قازدرماق kazdermak, faire ou laisser creuser, ou bêcher, ou graver.

قازق kazek, pieu, poteau, jalon, piquet, *m.* palis, pilotis, *m.*; قازق دكمك — kakmak, dikmek, piloter; palissader; قازغه اورماق kazegha vourmak, empaler *q.*

قازقلاماق kazeklamak, empaier, *q.*

قازلماق kazelmak, se creuser; être gravé.

قازماق kazmak, creuser, fouir, fouiller; bêcher; graver; houer; — قوبي kouyou —, caver, faire un puits.

قازمه kazma, bêche; hoyau, houe, *f.*

قازورات ou قازورات kazourat, A. (mourdarlek) cochonnerie, saleté, *f.*

قازماق ou قازماق kazemak, gratter, égratigner, ratisser; racleur.

قاس اتمك kas étmék, (éultjmék) mesurer.

قاسق kasek, pubis, os pubis, os barré, *m.*; bourse de génitoires, *f.*; اوتي — otou, herniaire, turquette, *f.*; бити — biti, morpion, *m.*

قاسم kasem, le jour de S. Demeter (qui est le 7<sup>me</sup> jour de Novembre, suivant le calendrier moderne).

قاسم kasim, A. (pay édidji) distributif.

قاش kach, sourcil, *m.*; قاشق — tjatmak, froncer le sourcil; اير — éyér — e, arçon, *m.* يوزك — yuzuk — e (divaré), chaton, *m.*

قاشق kachek, cuiller, *f.*; اوتي — otou, cochléaria, *m.* herbe aux cuillers, *f.*

قاشهر kachmér, plaisant, bouffon.

قاشيق ou قاشيق kachemak, gratter; frotter; racler.

قاشماق kachanmak, pisser (des bêtes de somme).

قاشنى kachenmak, se gratter, se frotter.

قاصد kased, A. (saye) courrier; (yoldjou) voyageur, *m.*

قاصر kaser, A. (kousourlou) défectueux, défectif; impuisant.

قاصرخه kasergha, (sakerga) tourbillon, *m.*

قاضى kaze, kade, juge, *m.*

قازىلىق kazelek, kadelek, charge de juge, judicature; jurisdiction; diocèse, *f.*

قاطر kater, mulet, *m.*; (ayak kabe) galoche, *f.*; طرناغى — ternaghe, genêt, *m.*

قاطرچى katerdje, muletier, *m.*

قاطع katı, (késén) coupant; incisif; péremptoire.

قاپن katen, A. (yérli) habitant, *m.*

قاعد ka-ed, A. (otouran) séant, assis.

قاعده ka-idé, base, *f.* principe, fondement, *m.* constitution (d'un état); règle, *f.* ordre, *m.*; manière, coutume, *f.*

قاف kaf, la lettre ق; طاغى — daghe, le nom d'un mont imaginaire; N. P. Caucase.

قافله kafilé, (kévrán) caravane, *f.*

قافيه kafiyé, rime, *f.*

قاق kak, (kouroumouch)

seché (des viandes, ou des fruits), *m.*

قاقاتى kaketmak, *p. u.* (dareltmak) mettre en colère.

قاکردى kakerdak, cretons, *m. pl.*

قاکشيق kakechmak, *p. u.* (tjé-kichmék) quereller.

قاکلامى kakalamak, becqueter; heurter.

قاکلامى kaklamak, couper en gros pièce (la chair), trancher.

قاکلمى kakelmak, être poussé.

قاکوله kakoulé, cardamome, *m.*

قاکوم kakoum, hermine, *m.*

قاکمى kakmak, battre, frapper; heurter; choquer; cogner, ficher; se lever; — باشه bacha —, (yuzé vourmak) reprocher.

قاکمى ou قاکمى kakemak, *p. u.* (darelmak) se fâcher; quereller.

قاکمه kakma, bosselage, *m.* ciselure, *f.*; اىتمک — étmék, travailler du bosselage, bosseler; emboutir.

قاکمهچى kakmadje, travailleur du bosselage, ou de la ciselure.

قاکرمى kanermak, courber pour rompre.

قاکلو kanle, charrette, *f.*; espèce de chariot à deux roues.

قاکال kal, affinage, *m.*; اوجاغى — odjaghe, fournaise, *f.*; اىتمک —

— étmék, affiner, coupeller (les métaux).

قال kal, A. (séuz) parole, *f.*

قالان kalan, v. قلان

قالاي kalay, v. قلاي

قالب kalep, forme, *f.* moule, *m.*; pièce *f.*; corps, *m.* masse, *f.*

قالبلمق kaleplamak, former, mettre en moule.

قالبور kalbour, crible, *m.*

قالبورلمق kalbourlamak, cribler.

قالبا kaliba, (koliba) hutte, *f.*

قالچون ou قالچين kaltjen, les chaussons du lain ou de drap.

قالجي kaldje, affineur.

قالدرلمق kalderelmak, être levé, élevé.

قالدرم kalderem, pavé, *m.*;

دوشبك — déuchémék, paver.

قالدرمق kaldermak, hausser, élever, soulever, lever en haut; ôter, enlever; — باش bach —, se revolter, se rebeller, se mutiner; — او év —, nettoyer le quartier.

قالدرملو kalderemle, pavé.

قالطبان kaltaban, (guidi) cocu content, *m.*

قالعربا kaloghriya, nonne; religieuse, *f.*

قالغيمق ou قالغيمق kalghemak, sauter.

قالقان kalkan, bouclier, écu, *m.*

قالقر كوبري kalkar kéupru, pont-levis, *m.*

قالقمق kalkmak, se lever; partir; (kouch-) percher, se percher; être ôté.

قالقمق kalkenmak, revivre.

قالك ou قالن kalen, gros, massif.

قالكلق ou قالنلق kalenlek, grosseur, *f.*

قالقمق kalmak, être empêché, ou retardé de faire ses affaires ou son travail; demeurer, rester, séjourner, être; rester, être de reste; durer, consister, se soutenir; attendre; از قالدي az kalde, presque, دوشه از قالدي az kalde duché yazdem, il s'en est peu fallu que je ne tombasse; il s'en fallut peu; قنده kandé, néréde kalde, d'autant moins.

قالی kale, (hale) grand tapis, *m.*

قاليون kalyon, (bir névī gué-mi) galion, *m.*

قاليوه kalivé, (koliba) hutte, cabane, *f.*

قاليه kalyé, mets fait des choux; مسك — misk, civette, *f.*

قاما ou قامه kama, espèce des couteaux court; (tjivi) cheville, *f.*

قامت kamét, (boy) stature, taille, *f.*

قامتي kamtje, fouet, *m.* se-

rule; escourgée, *f.*; un coup d'escourgée.

قامچيلمق kamtjelamak, fouetter.

قاصره kamara, chambre (dans un vaisseau), *f.*

قامش kamech, roseau; tuyau, *m.* canne, *f.* بالغي — balebhe, calmar, *m.*

قامشترممق kamachtermak, — ديش dich —, agacer les dents; — گوز guéuz —, éblouir.

قامشلق kamechlek, forêt de cannes, lieu planté de cannes, *ou* de roseaux.

قامشيق kamachmak, (dich-) être agacé; (guéuz-) être ébloui.

قاموس kamous, (dech déniz) océan, *m.*

قان kan, sang, *m.*; meurtre, homicide, *m.*; اتمك — étmék, commettre un meurtre; المقي —

— almak, saigner; se faire saigner; سوجوغي — soudjoughou, boudin, *m.*; قورودان — kourou-

dan, mandragore, *f.* طاشي — — tache, eztéri, *m.*

كاناتمق kanatmak, faire saigner, faire couler le sang.

كاندجيك kandjek, (dichi) femelle (chien, âne), *f.*

كاندجالمق ou قانجهلمق kandjalamak, tenir avec la gaffe; attacher au croc.

كانجه kandja, crochet, croc, *m.*

كانجه kandja, *p. u.* (néréyé) où.

كاندريمق kandermak, étancher (la soif); faire avoir qc. expliquer, faire croire.

كانده kanda, *p. u.* (nérdé) où.

كاناطه kanata, vaisseau à eau, *ou* à mettre de l'eau, *ou* du vin, *m.*

كانع kani, (qhochnoud) content, satisfait.

كانلامق kanlamak, ensanglanter.

كانله kanle, sanglant, ensanglanté; saigneux; meurtrier, homicide; — دلي déli — jeûne homme ardent, hardi et courageux; قوي — kouyou, cachot, *m.* basse fosse, *f.*

كانامق kanamak, saigner.

كانمق kanmak, étancher la soif; croire.

كانون kanoun, espèce d'un instrument musical.

كانون kanoun, canon, règlement, *m.*; règle, loi, *f.* ordre, *m.* coutume, *f.* usage, *m.* habitude, *f.*

كاني kani (hane) où.

كاو kav, mèche, *f.*; amadou, *m.*

كافوت kavout, tisane, *f.*

كافورمق ou قاورمق kavramak, empoigner, arracher qc. de q. attraper.

قاورمق kavourmak, frire, fri-casser.

قاورمه kavourma, fricassée, *f.*

قاوزه kavéza, bonnet des Juifs, *m.*

قاوشترمق kavouchtourmak, faire joindre; — ال él —, tenir les mains croisées sur la poitrine.

قاوشيق kavouchmak, se joindre, aboutir, se trouver, *ou* rencontrer ensemble.

قاولق kavouk, (karenda) vessie, *f.*; (bachda) espèce de bonnet, *ou* de coiffe; — قوره kara —, chicorée sauvage, *f.*

قاون kavoun, melon sucré, *m.*; اعالج — ي aghadj — ou, citron, *m.*

قاهر kahir, A. (yénén) vainqueur, victorieux, triomphateur, *m.*; violent.

قاهره kahiré, القاهرة él kahiré, (meser) le grand Caïre.

قايق kaypmak, glisser (les pieds).

قايد kaïd, A. (bach) chef, *m.*

قايير kayer, T. (koum) sablon, *m.*

قاييرلماق kayerlamak, T. sablonner.

قاييرمق kayermak, avoir soin, prendre soin; se soucier; parfaire, achever.

قايسه kayse, abricot gros, *m.*

قايش kayech, courroie; aiguillette, *f.*; اوزنكي — ي uzén-gui — e, étrivière, *f.* چفت — ي tjift — e, harde, *f.*

قايق kayek, barque, *f.* bateau, esquif, *m.*

قايقجي kayekdje, batelier, *m.*

قايل kayel, content, consentant; d'accord; اولقى — olmak, se contenter, consentir; être content; être d'accord.

قائم kaïm, A. (kavi) ferme, constant; durant; qui se tient debout; valet de la mosquée; marguillier, *m.*, مقام — makam, Caïmacan, *m.*

قايمه kaïmé, feuille, spécification, déclaration, *f.* inventaire, *m.*; liste, *f.*

قايمق kaymak, v. قايمق

قايمقام kaymakam, Caïmacan, *m.*

قايمقاملى kaymakamlek, lieutenant, *f.*

قايين kayen, kayn, beau-frère (dont nous avons épousé la soeur) *m.*; انا — ana, belle-mère (celle dont à épousé le fils, *ou* la fille) *f.*; پدر — ata, beau-père, (celui dont on à épousé le fils *ou* la fille), *m.*; اغاجي — aghadje, hêtre, fouteau, *m.*

قاينق kaynak, petit érable, *m.* قايناق v.

قائىق kaynatmak, faire bouillir; cuire.

قائىق kaynamak, bouillir, bouillonner.

قاپ kap, قره — kara, tout noir; *et* kep, قرمزي — kermeze, tout rouge.

قبا kaba, gros; grossier; grand; vulgaire.

قبا kaba, P. A. (kaftan) robe, *f.*

قباب koubab, (pl. de قباب koubabé) les coupoles.

قپاتماق kapatmak, faire serrer, *ou* fermer.

قپات kabahat, faute, action indigne, mauvaise action, *f.*; forfait, crime, *m.*

قپاتلو kabahatle, coupable, criminel.

قپارتماق kabartmak, enfler, gonfler; faire gros.

قپاردجى kabardjek, bulle, bouteille; ampoule, cloche, *f.*

قپارماق kabarmak, enfler, s'enfler, bouffir, devenir gros.

قپاره kabara, clou avec la tête de métaux, *m.*

قپاق kabak, citrouille; courge; calebasse, *f.*; بال قپاغي bal kabaghe, potiron, *m.*

قپاق kapak, couvercle, *m.*; كوز قپاغي guéuz kapaghe, pauvre, *f.*

قپال kabal, *p. u.* (semarlama ich) tâche, *f.*

قپالاق ou قپلىق kabalak, *p. u.* (kabardjek) bulle, *f.*; (bachlek) capuchon, *m.*

قپاماق kapamak, clorre, fermer; serrer; boucher; — كوز guéuz —, fermer les yeux; ne vouloir voir.

قپامه kapama, robe fourré de coton, *f.*; (mandja) étuvée, *f.*; espèce de mets de farine.

قپان kapan, qui prend par force; — صپان چوپ saman, tjéup —, (kéhribar) ambre jaune, *m.*; — دمير démir —, (meqhladez) aimant, *m.*; (kapandja) trébuchet, *m.*; rets, filet pour prendre des oiseaux; (setjanen) souricière, ratière, *f.*; (tartadjak), grosse balance, *f.*; reservoir, magasin, *m.*

قپانجه kapanitjé, espèce de cottillon.

قپانجه kapandja, trébuchet; rets *ou* filet pour prendre des oiseaux, *m.*; (setjanen) souricière, ratière, *f.*

قپانماق kapanmak, être fermé, serré; se fermer.

قپاى kabaïh, (pl. de قپىست kabehat) les laideurs.

قپايل kabaïl, (pl. de قپيله kabilé) les tribus, familles, *ou* parentés.

قپر kabr, A. (mézar) sépulture, *m.* tombe, *f.*

قبرس kebres, N. P. Cypre, *f.*;  
— زاج zadjī —, vitriol, *m.*;  
الماسي — élmase, topaze, *f.*

قبره kabara, espèce de clou  
des tapissiers à tête jaune; (at  
takemena) rosette (des ceintu-  
rier), *f.*

قبض kabz, A. (alma) prise,  
*f.*, empoignement, *m.*; (kabz-  
lek) obstruction, opilation, con-  
stipation, *f.*; — اتمك — étmék,  
constiper, obstruer, opiler; (al-  
mak) prendre; se saisir; — اولق —  
— olmak, être constipé.

قبضه kabzé, manche d'un  
grand couteau, *m.*

قبط kept, قبطى kepti, (qhepti)  
Egyptien.

قبق kabak, citrouille; courge;  
calebasse, *f.*; بال قبقی bal ka-  
baghe, potiron, *m.*

قبق kabkara, tout  
noir; قبق قرمزي keb kermize,  
tout rouge.

قبل kablé, A. (éunundé) avant,  
devant.

قبل kebél, A. (taraf) côté,  
parti, *m.*; (éun) présence, *f.*

قبل koubl, A. (éun) le de-  
vant; — اتمك — étmék, (éupmék)  
baiser.

قبلق ou قبلق kaplamak,  
doubler, fourrer; environner,  
comprendre, contenir, tenir.

قبلق kaplama, doublé; joint;

(-guéuy) nuageux; (douvaren)  
lambrissage à l'entour des mu-  
raillles, *m.* boiserie, *f.*

— اوتق kaplan, tigre, *m.*; — اوتق —  
— otou, aconit, *m.*

قبلق kaplatmak, faire, lais-  
ser doubler, ou environner.

قبلق kapelmak, être ravi,  
enlevé, ôté; se laisser tromper;  
être trompé.

قبلق kable, kablen  
bagha, tortue, *f.*

قبلق kaploudja, قبلق  
kabledja, thermes, *m. pl.*

قبلق keblé, la Mecque; sud,  
*m.*; — نامه — namé, compas, *m.*

— اهل éhlī —, taxateur, pri-  
seur, estimateur, *m.*

قبلق kapamak, clorre, fer-  
mer; boucher.

قبلق kapmak, empoigner,  
ravir, enlever, arracher, ôter  
ou prendre avec impetuosité.

قبلق kepmak, — كوز guéuz —,  
cligner les yeux; faire signe des  
yeux.

قبلق kapanmak, être ou deve-  
nir fermé, serré, ou bouché;  
s'arrêter, ne pas circuler.

قپو kapou, porte; cour, *f.*;  
— كتخداسي — kétqhudase (kiah-  
yase) agent de q.

قپودجی kapoudjou, portier,  
huissier, *m.*; — باشی — bache,  
gentilhomme de la chambre;

لر کتخداسی — ler kêtqhudase, grand chambellan, *m.*

کپودان kapoudan, capitaine, chef de soldats, colonel; marinier; Monsieur, *m.* پاشا — pa-cha, Amiral, *m.*

کوبور koubour, étui, fourreau (de pistolets); canal, tuyau de plomb ou du bois, *m.*

کابورگه kabourgha, côte, *f.*

کابوک kabouk, croûte; coque; (aghadjen) écorce; (térékénin) gousse; (hayvanen) coquille, *f.*

کابوکلمانم kabouklanmak, faire croûte ou écorce.

کابول kaboul, accepté, reçu; اتمک — étmék, accepter, agréer; recevoir, prendre; admettre; adopter (une opinion); impêtrer, obtenir; approuver; consentir, reconnaître; اتمک — étmék, nier, désavouer; désapprouver; rejeter, rebuter.

کابه kaba, gros, grossier; grand; vulgaire.

کوببه koubbé, coupole, *f.* dôme d'un édifice, *m.*; voûte; arcade, *f.*; چوبرمک — tjévirmék \*, faire une finesse.

کابه kabeh, A. (tjirkin) laid.

کابهات kabehat, A. (tjirkinlik) laideur, *f.*

کابیض kabiz, constipé, obstrué; A. (aledje) qui prend, receveur.

کابیله kabilé, tribu, famille; parenté, *f.*; (soy) espèce, *f.* genre, *m.*

کات kat, v. کات kat.

کت ket, (yan) côte, *m.* (az) peu, imparfait, rare.

کاتار katar, attelage, *m.*

کاتال ketal, A. (djénk) bataille; carnage, massacre, *m.*

کاتر kater, mulet, *m.*; (aya-gha) galoche, *f.*; طرناغی — ternaghe, genêt, *m.*

کتر keter, cartilage, *m.*; کتر کتر کتر étmék, croquer.

کاتردجه katerdje, muletier, *m.*

کتهک ketek, étoupe, bourre de chauvre, *f.*

کاتل katl, carnage, massacre, *m.* mort, *f.*; اتمک — étmék, tuer, massacrer, faire mourir.

کاتلاندرمىق katlandermak, faire doubler; faire attendre.

کاتلانمق ou کاتلنمق katlanmak, (béklémék) attendre; (kat olmak) devenir double.

کتهک ketlek, cherté, disette, *f.*; manque de pain, ou de l'eau, *m.*

کاتمير katmér, double (fleur); espèce de mets de farine; poly-pétale, polyphyllé.

کاتمق katmak, ajouter; — صو sou —, mettre de l'eau; — اوکشد éuyuné —, faire devancer.

کتولک katolik, catolique, *f. m.*

کته kate, grand, fort; rude, dur; fâcheux; fort, beaucoup.

کتهلک katelek, force, véhémence; dureté, rudesse; rigueur, *f.*

کتیلنمک katilénmék, قتیلمک katelanmak, s'endurcir.

کتج ketj, derrier, *m.*; T. poupe, *f.*, étambot, étambord, *m.*

کتجان katjan, (hatjan) quand; lorsque.

کتجدراتماک kedjerdatmak, — دش dich —, grincer les dens, crisser.

کتجیچماک kedjehmak, (guidjichmék) démanger.

کتجکلماک kedjéklamak, chatouiller.

کتجکلنماک kedjeklanmak, être chatouillé.

کتجماک katjmak, v. قاتجماک

کاهبه kahbé, putain, garce, paillard, *f.*; اوغلی oghlou, \* fripon, *m.*

کاهبزن kahbézén, ribaud, putassier, *m.*

کاهبلیک kahbélik, fornication, paillardise, *f.*

کاهات kahat, kaht, (ketlek) cherté, disette, *f.*, manque de pain, ou de l'eau, *m.*

کاد kadd, A. (boy) stature, *f.*

کادداره kaddaré, (kaddéré) une épée à deux tranchants.

کوداس koudas, messe, *f.*

کوددام kouddam, A. (éun) le devant; (bach) chef, *m.*

کادایف kadayif, espèce de mets de farine.

کاده kadéh, verre à boire, *m.*

کادح کادح kadh (zémm) ét-mék, blâmer, trouver à redire.

کادهکیار kadéhkiar, échan-son, *m.*

کادر kader, (takdir) providence divine, *f.*; kadar, quantité, *f.*; — بو bou —, tant, tellement; — او o —, autant, tant; — نه né —, combien.

کادر kadr, voleur, *f.* prix; pouvoir, *m.*; کادجسی guédjési, la 27<sup>me</sup> nuit de Ramazan.

کودرét koudrét, pouvoir, *m.* puissance, force; vertu; autorité, *f.*; حلواسی hélvase, manne, *f.* mielat, *m.*

کودرئیسز koudrétsiz, impuis-  
sant.

کودرئلی koudrétli, puissant, fort.

کادرغها kadergha, (tjékdiri) galère, *f.*; بالخی balebhe, baleine, *f.*

کودس kouds, koudous, (paklik) sainteté, *f.*; — شریف — i chérif, Jérusalem; — روح الروه

ul —, Saint-esprit; l'ange Gabriel;

قدم kadém, (ayrak) pied; (adem) pas, *m.*; (oughour) fortune, *f.*; بصق — basmak, entrer.

قدمه kadémé, degré, *m.* marche, *f.*

كدوت kedvét, A. (éurnék) exemple, *m.*

كدورموش koudourmouch, furieux, enragé.

كدورمق koudourmak, être en fureur, être furieux, enrager.

كدوز koudouz, enragé, furieux, furibond, frénétique.

كدوزلق koudouzluq, frénésie, rage, *f.*

كدوم koudoum, (guélich) venue, arrivée, *f.*

كدوميت koudoumiyét, (qhoch guéldin) bienvenue, *f.*

كديد kadid, relique, *f.*; (pasterma) chair fumée, *ou* séchée au vent, *m.*

كدير kadir, puissant.

كديفه kadifé, *v.* قطيفه

كديم kadim, A. (éski) ancien, vieux.

كديمي kadimi, ancien.

كر ker, (ova) campagne, *m.*; (réngu) gris, chenu.

كرائت keraët, A. (okouma) lire correct.

كرابت karabét, kerabét, A.

(qhesemlek) parenté, affinité; alliance, *f.*

قراينه karabina, carabine, *f.*

قراجه karadja, chevreuil, *m.*

قرار karar, demeure, *f.*; séjour, *m.*; fermeté, constance, *f.*; établissement; état; repos, *m.*; égal; modéré; moyen; constants; اتمك — étmék, s'arrêter;

s'établir, demeurer, séjourner; habiter; reposer; ودرمك — vér-mék, concière, resoudre, confirmer, ratifier; se résoudre à...

قرايرتمق karartmak, noircir, faire noir.

قرايرسز kararsez, inconstant; variable.

قرايرسزلك kararsezlek, inconstance, *f.*

قرايرمق kararmak, noircir, s'obscurcir, devenir noir *ou* obscur.

قراير kerrat, قراير kerat (tjé-kirdék), carat pour diamant, *etc. m.*

قراير keraghe, frimas, *m.*

قرايرلك karanlek, *s.* obscurité, *f.* ténèbres, *f. pl.*; اتمك — étmék, obscurir.

قراير karanle, (karanlek, *a.*) ténébreux, obscur, sombre.

قراير keral, roi *ou* prince chrétien, *m.*

قراير karalte, simulacre, fantôme, spectre, *m.*

keralitja, reine, *f.*  
 karalek, noirceur, *f.*  
 kerallek, royauté, *f.* ;  
 royaume, *m.*

karalamak, noircir, faire  
 noir; \* calomnier.

karamek, ivraie,  
 ivroie, *f.*

kouran, alcoran, *m.*

keran, A. (yeldez bou-  
 louchmase) conjonction (des étoil-  
 les), *f.*; (baqhtlelek) félicité, *f.*;  
 — صاحب —, (kahriman)  
 héros, *m.*

keran, qui rompe, rom-  
 peur, *m.*; —, espèce de mala-  
 die.

karanlek, obscurité, *f.*  
 ténèbres, *f. pl.*; — اتمك — ét-  
 mék, obscurir; — a. ténébreux,  
 obscur, sombre.

karavéch, *p. u.* (ha-  
 layek) servante, esclave, *f.*

karavoul, garde, *f.* guet,  
*m.* sentinelle; faction, *f.*

kourb, A. (yakenlek) pro-  
 ximité, voisinage, *f.*

kerbatj, nerf de  
 boeuf, ou de chameau, *m.*

kourban, offre, offran-  
 de, *f.*

kourbagha, grenouille,  
*f.*; crapaud, *m.*; — اوتي — otou,  
 botrys, piment, *m.* — طاشي — ta-  
 che, crapaudine, *f.*

kerpmak, v. قرقق kerk-  
 mak.

karpouz, melon d'eau,  
*m.*; — ابو جهل — abou djéhl  
 — ou, coloquinte, *f.*

kerba, grande outre pour  
 l'eau, *f.*

kart, vieux, suranné.

kartal, aigle, *m.*

kartlek, l'être suranné;  
 vieillesse, *f.*

kartlanmak, suranner,  
 vieillir.

kardjechmak, *p. u.*  
 (karechmak) être mêlé, ou mé-  
 langé.

karhat, قرح karh, A.  
 (yara) plaie, blessure, *f.*; (lje-  
 ban) abcès, ulcère, apostème, *m.*

kardach, frère, *m.*;  
 — kez —, soeur, *f.*

karartmak, noircir,  
 faire noir.

kararmak, noircir, de-  
 venir noir.

kristyan, chrétien, *m.*  
 kristiyanlek, chré-  
 tienté *f.*; christianisme, *m.*

karech, empane, pal-  
 me, *m.*; — موروش — mourouch,  
 — karma —, confusion, *f.*  
 mélange; galimatias *m.*; pèle-  
 mêle.

karechtermak, mêler,  
 mélanger; mixtionner; brouil-

ler, confondre; troubler; — کاغد kiaghed —, faire les cartes.

قرشق karechek *etc.* v. قارشق *etc.*

قرشقان karechkan, *p. u.* (kaserga) tourbillon, *m.*

قرشو karche, contre, vers, vis - à - vis, à la rencontre; سويلك — sénylémék, refuter; s'opposer; طورمق — dourmak, s'opposer, contrarier; contester; قومق — komak, opposer, s'opposer; resester; mépriser.

قرشولشيق karchelachmak, rencontrer l'un l'autre.

قرشولق karchelek, contrariété, opposition; contradiction, *f.*; (silahen) fusil, *m.* batterie de fusil, *f.*; réponse, *f.*

قرشولماق karchelamak, rencontrer, aller à la rencontre; attaquer; s'opposer; faire teste; contredire.

قرص kurs, muscadin, *m.* la chose raffiné; (djism) corps, *m.*

قرصاق kursak, gorge, *f.*; gésier, *m.*

قرصان kursan, (koursand) corsaire; pirate, *m.*

قرصانلق kursanlek, (koursandlek) piraterie, *f.*; ايتك — étmék, pirater, courir les mers.

قرصنت kersannét, érynge, panicaut, *m.*

قرض karz, (éudundj) prêt, emprunt (d'argent), *m.*

قرط kart, vieux, suranné. قرطاس kertas, A. (kiahad) papier, *m.*

قرطق kertek, (keter) cartilage, *m.*

قرطلق kartlek, l'èbre suranné, la vieillesse.

قرطلانمق kartlanmak, suranner.

قرع karı, A. (dib) fond, *m.*; باب ايتك — i bab étmék, frapper, heurter la porte.

قرعه koura, sort, *m.*; ايتقى — atmak, faire une élection au sort, partager au sort.

قرغیل ou قرغل kerghel, *p. u.* (ker) grison.

قرغون ou قرغن kerghen, maladie mortelle, *f.*

قرغه kargha, karga, corneille, *f.*; — قرو kara — corbeau, *m.*; — الا ala —, chouc-cas, casse-noix, *m.*; بوكن — bukén, (kudjulé) noix vomique, *f.*

قرغي karghe, kargue, espèce de canne à jouer.

قرق kerk, quarante; اياق — ayak, mille-pieds, *m.*; باير — bayer, ventricule, *m.*

قرق kerek, rompu, brisé, cassé; مرق — merek, bagatelles, *f. pl.*

قرقشه karkacha, (chamata) bruit, *m.*

قرق kerkmak, (kerpmak) couper; tondre.

قرقنجي kerkendje, quarantième.

قرقندي ou قرقنتي kerkente, coupon (des étofs), *m.*; laine, bourre tondue, *f.*

قرلغان kerleghan, (dolama) panaris, *m.*

قرلماق kerelmak, se rompre, se briser; être rompu.

قرلانج kerlanghedj, hiron-delle, *f.*; اوتي — otou, chélin-doine, *f.*

قرمز kermmez, kermès, *m.* graine de kermès, *f.* coccus, *m.*

قرمزي kermeze, rouge.

قرمزليق kermezelek, rougeur.

قرمشرتمق karmachtermak, *p. u.* (kémirmék) ronger.

قرمق kermak, rompre, briser, casser, broyer, mettre en pièces; battre, défaire; massacrer, tuer; fêler, fendre; faire main basse.

قرمق karamek, ivraie, ivroie, *f.*

قرمه kerma, espèce d'écriture; (insan-) massacre, *m.*

قرن karen, ventre, *m.* panse, *f. fa.*

قرن karn, (bouynouz) corne, *f.*; (dévr) siècle, *m.*

قurna kourna, cuve de pierre du bain, *f.*

قورناس kournas, matois, rusé, fripon, *m.*; *p. u.* (guidi) cocu, cornard, *m.*

قورناق ou قورنق kernak, *p. u.* (djaryé) servante, esclave, *f.*

قورنابت karnabit, chou-fleur, *m.*

قورنتي ou قورنتي kerente, fragment, *m.*; petites pièces de choses rompues; (ékmeyin) mie, miette, *f.*; (hayvanen) tripaille, *f.*; fragment.

قورندج karendja, fourmi, *f.*

قورندجالو karendjale, plein de fourmis, poreux.

قورنداش karendach, (karendach) frère, *m.*; — قز kez —, soeur, *f.*

قورنداشليق karendachlek, fraternité, *f.*

قورنسه ou قورنسه karnasa, (tuy déyichtirmé) mue, *f.*; — يه كيرمك — ya guirmék, muer.

قورنفل karamfil, (tjitjék) oeillet; (bahar) clou de girofle, *m.*

قوروش karavéch, *p. u.* (djaryé) servante, esclave, *f.*

قوره kara, noir; sinistre, malheureux, mauvais; — اتمك — ét-mék, faire noir; \* n'aller pas à travail; — ات — ét, poulpe, *f.*; — بخور — aghadj, orme, *m.*; — بئاق — bouqhour, storax, *m.*; — باتاق — bataq, plongeon, cormoran,

*m.*; بویا — *boya*, vitriol, *m.*;  
چالی *tjale*, (*kéyik dikéni*) ner-  
prun, *m.*; جگر — *djiyér*, foie, *m.*;  
دکن — *tikén*, (*kirpi*) hérisson,  
*m.*; سودا — *sévda*, mélancolie,  
*f.*; طاق — *tavouk*, merle, *m.*;  
غروش — *ghourouch*, taler, *m.*;  
قربغه — *kourbagha*, crapaut, *m.*;  
قوش — *kouch*, aigle, *m.*;  
قونجولوس — *kondjolos*, goblin;  
loup-garou, *m.*; کوز — *guéuz*,  
arlequin, *m.*; کونلک — *gunluk*,  
storax, *m.*; کونلک اغاجی — *gun-*  
*luk aghadjé*, alibousier, *m.*;  
یغز — *yaghez*, brun, noirâtre;  
یل — *yél*, nord-ouest, *m.*  
قرباش *karabach*, moine, *m.*;  
اوتی — *otou*, éternelle, *f.*  
قرجه *karadja*, chevreuil, *m.*  
قرلک *karalek*, noirceur, *f.*  
قرلمق *karalamak*, noircir,  
faire noir; calomnier.  
قوجه *kare*, femme, —  
*kodja* —, vieille femme, *f.*  
قوری *koura*, (pl. de قریه *karyé*)  
les villages.  
قرب *karib*, A. (*yaken*) pro-  
che, près; voisin, contigu, at-  
tenant.  
قریبک *karibét*, A. قریبک *kariblik*, (*qhesemlek*) paren-  
té, *f.*  
قرین *karin*, pl. اقران *akran*,  
conjoint, attaché, contigu;  
compagnon, domestique, fami-

lier, intime; قبول اتمک — *ka-*  
*boul étmék*, recevoir.  
قرینه *kariné*, conjecture; pré-  
somption, *f.*  
قریه *karyé*, A. (*kéuy*) villa-  
ge, *m.*  
کز *kez*, fille; pucelle; ser-  
vante; vierge, *f.*; وغلان — *ogh-*  
*lan*, fille, *f.*; کز اوغلان *kez*  
*oghlan kez*, vierge, *f.*; قرداش —  
*kardach*, soeur.  
کز *kazz*, A. (*qham ipék*) soie  
crue, *f.*  
کزرتیق *kezartmak*,  
rôtir; faire rougir.  
کزرمق *kezarmak*,  
rougir, devenir rouge; rôtir.  
کزاز *kazzaz*, marchand de  
soieries, ouvrier en soie; bou-  
tonnier, passementier, *m.*  
کزاغه *kazaghe*, ratissoire, *f.*  
کزاکی *kazak*, Cosaque; ولایتی —  
*vilayéti*, N. P. Ukraine, *f.*  
کزاکی *kezak*, traîneau, *m.*  
کزامق *kezamek*, rou-  
geole, *f.*  
کزان *kazan*, chaudière, *f.*  
کزانج *kazandj*, gain, profit,  
lucre, *m.*  
کزانجی *kazandje*, chaudron-  
nier, *m.*  
کزانماق *kazanmak*, gagner,  
faire profit, profiter.  
کزدریق *kezdermak* chauffer,  
échauffer; faire rougir.

قز شترمق kezachtermak, mettre en chaleur; inciter, instiguer.

قز شق kezechmak, se mettre en chaleur.

قز قانجی kezkandj, قز قانجی kezkandje, kezkanedje, envieux; jaloux.

قز قانجی قز قانجی kezkandjlek, قز قانجی kezhandj- (kezhanedje-) lek, envie; jalousie, *f*.

قز قانجی ou قز قانجی kezkannmak, envier, porter envie, être jaloux de...

قز kezel, (kermeze) rouge; faux; ducat, *m.*; اghadj, verne, *f.* aune, *m.*; الma, N. P. Rome; باش — bach, les Perses de la secte d'Ali; چبوق — tjebouk, gris de lin pourpré; يپراق — yaprak, (koyoun otou) aigremoine, *f.*; يمرطه — youmourta, oeuf rouge, *m.*; pâque, pâques, *m.* paques, *f. pl.*

قز قز kezejdk, cornouille, *f.*

قز kezelek, virginité; puce-lage, *f.*

قز kezelek, rougeur, *f.*; fard, *m.*

قز kezmak, être chauffé, ou échauffé; s'échauffer; être en chaleur; rougir; s'animer.

قز kasavét, (kasafét) tristesse; mélancolie; affliction; peine, *f.*; soin, chagrin, travail d'esprit, *m.*

قز kasafétlénmék, s'affliger, se chagriner.

قز kasafétli, triste, affligé, dolent, chagrin, mélancolique.

قز kestermak, étreindre, presser.

قز kesrak, cavale, jument, *f.*; (damezlek-) poulinière, *f.*

قز kest, payement de trois mois, *m.*; pension, *f.*; payement, *m.*

قز kostanitja, (mezrak) lance, *f.*

قز kostantaniyé, Constantinople.

قز keselmak, être ou devenir étreint, ou pressé; — بوغاز boghaz —, être enroué.

قز kasém, A. (yémin) serment, *m.*; اتمك — étmék, jurer, faire serment.

قز kesem, portion; espèce; part, *f.*; اتمك — étmék, partager.

قز kesmét, sort, destin, *m.* fortune, destinée; division, distribution, *f.*

قز kesmak, étreindre; presser.

قز kasni, galbanum, *m.*  
قز kasis, A. (kéchich) prêtre, moine, *m.*

قز kach, sourcil, *m. v.* قاش

qech, hiver, *m.*  
 ka- ou قشغو ou قشغى ka-  
 chaghe, étrille, *f.*; غوغا —  
 kavga — se, tracassier, *m.*

قشائمق kachanmak, pisser  
 (des bêtes de somme).

قشر kechr, A. (kabouk) écor-  
 ce; croute; gousse; écale, *f.*;  
 (déri), peau, *m.*

قشغولق ou قشغيلمق kacha-  
 ghelamak, étriller.

قشلا kechla, quartier d'hi-  
 ver, *m.* caserne, *f.*

قشلامق kechlamak, hiverner.  
 قشلق kechlek, hivernal.

قشماق kachemak, grotter;  
 froter; racler.

قشين kechen, l'hiver, en  
 hiver.

قصاب kassab, boucher, *m.*;  
 قصابى — qhané, دگانی — tukyane,  
 boucherie, *f.*; مېلمى — mél-  
 hémi, dialthée, *m.*

قصابلى kesabét, قصابلى kassa-  
 blek, métier de boucher.

قصاب kesadj, tenaille, *f.*  
 قصار kassar, blanchisseur, *m.*;

قصابى — qhané, blanchisserie,  
 blancherie, *f.*

قصارلامق kassarlamak, blan-  
 chir.

قصارى kousara, A. (son) fin,  
*f.* bout, *m.*

قساس kesas, (layek, djéza)  
 talion, *m.*

قصلماق kessaltmak, v. قصلماق  
 kasayid, (pl. de قصيده  
 kasidé) les poèmes.

قصبه kasaba, bourg, *m.*

قصد kasd, intention, *f.* des-  
 sein, project, *m.*; pensée, visée,  
*f.*; propos, *m.*; ايتماق — étmék,  
 i olmak, avoir inten-  
 tion, ou dessein, prétendre, at-  
 tenter; ايله — ilé, قصداً kasdén,  
 عن قصد an kast (énkas), ex-  
 pressement, tout expres, à des-  
 sein.

قصر kasr, ايتماق — étmék, (ke-  
 saltmak) abrégé, retrancher;  
 retenir.

قصر kasr, A. (saray) pa-  
 lais, *m.*

قصر keser, stérile.

قصرغه kasergha, (sakerga)  
 tourbillon, *m.*

قصرلق keserlek, stérilité, *f.*

قصص kesas, (pl. de قصه  
 kessé) les histoires.

قصق kesek, pressé, serré.

قصلماق kesaltmak, abrégé,  
 accourcir; diminuer.

قصلماق kessalmak, être, de-  
 venir abrégé, accourci, ou court.

قصلماق keselmak, être pressé,  
 serré.

قصرق kesmak, étreindre,  
 presser.

قصرنى kasne, galba-  
 num, *m.*

kasva, A. (oudj) extré-  
mité, *f.*

kousour, manque, dé-  
faut, *m.* faute, *f.*; reste, *m.*;  
إتْمَك — étmék, omettre, fail-  
lir; اولق — olmak, manquer.

kousourlou, défec-  
tueux; imparfait; vicieux.

kesa, court; bref, brief;  
succint; concis.

kessé, histoire, *f.* recit,  
*m.*; affaire, *f.*; (édéb) les par-  
ties honteuses.

kesadjek, tout court,  
bref; مَحْمُود — mahmoud, (ot)  
germandrée, *f.*

keséqlhan, قصه كذا  
kessé gazar, (nakléddén) racon-  
teur d'histoires, *m.*

kasidé, poëme, *m.*

kasir, A. (kousourlou)  
défectueux; imparfait; vicieux.

kaza, destin, *m.* desti-  
née, prédestination, *f.* cas, ac-  
cident; jugement, tribunal, *m.*;  
(kada) cas malheureux.

kouzat, (pl. de قاضي  
kaze) les juges.

kazeyét, kazeyé, A.  
(chéy) chose, *f.*; (éuné koma)  
proposition, *f.*

kat, قاله — kala, enfin,  
à la fin.

ket, peu, imparfait,  
rare.

katâr, attelage, *m.*

kadaif, sorte de mets  
de farine.

koutb, pole, *m.*

koutr, A. (yan) part,  
côté, *m.*; T. ligne diamétrale,  
*f.* diamètre, *m.*

katran, arcanson, *m.*

katré, pl. قطرات katé-  
rat, A. (damla) goutte, *f.*

keterdamak, cra-  
quer.

katî, A. (késich) coupe,  
taille, *f.*; إتْمَك — étmék, cou-  
per, tailler, trancher, inter-  
rompre; décider; علاقه إتْمَك —  
aléaka étmék, renoncer, cé-  
der les tous ses prétensions;  
نَظَر — nazar, sans considé-  
rant.

kâta, قطعاً kâtén, (âsla)  
en aucun façon, point du tout,  
jamais.

keta, pièce, *f.* morceau,  
*m.*; retaille, rognure, *f.*

kataf, A. (koyoun sar-  
machegehe) arroche, bonne-  
dame, *f.*

kettok, cherté, disette,  
*f.* manque de pain, ou de l'eau, *m.*

kalmér, double (fleur),  
petale, p. lyphille; espèce  
de mets de farine.

ketmir, (kutjuk kéupék)  
petit chien.

قطرلو katmérli, polypétale, polyphylle.

قطنه katana, cavalier Hon-grais, houssard, housard, *m.*

قطني koutni, koutnou, gros satin du coton et peu de soie, *m.*

قطور koutour, A. (damlamak) dégoutter; (damlatmak) faire dégoutter.

قطولك katolik, catolique, *m. f.*

قطيعة kate-at, A. (ayrelma) séparation, *f.*

كاديفه kadifé, velours, *m.*;

تيتجيهي — tjitjéyi, amaranthe, *f.* passe-velours, *m.*

قعر kar, A. (dib) fond, *m.*; (dérinlik) profondeur, *f.*

قعود اتمك kououd étmék, (otourmak) s'asseoir.

قغ kegh, *p. u.* (bok) merde, *f.*

قغهرمق keghermak, *p. u.* (tjeghermak) appeler.

قغheldjem, étincelle, *f.*

قفا kafa, tête, chignon, *f.* le derrière de la tête; طومش —

— ye toutmouch, gris, *fa.*

قفادار kafadar, ami intime; protecteur, *m.*

قفتان kaftan, cafetan; volant, *m.*

قفس kafés, cage, *f.*; fenêtre treillissée; jalousie, *f.*

قفسلmek kaféslémék, mettre en cage; garnir de jalousie ou treillis.

كوفل koufl, A. (kilid) serrure, *f.*

ككردك kakerdak, creton, *m.*

كانله kanle, charrette, *f.* es-pèce de chariot à deux roues.

كل kel, poil, *m.* soie (de porc), *f.*; crin (de cheval), *m.*

كل kall, affinage, *m.*; اوجاغي — odjaghe, fournaise, *f.*; اتمك — étmék, affiner, coupler (les métaux).

كولاب koullab, gond, *m.*; (tjénguél) croc, crochet, *m.*

كلابا kalaba, (غلبه) multitude, foule, presse, *f.*

كلابدان kelabdan, filé, *m.*

كلابدانله kelabdanle, fait d'or filé.

كلالاش kallach, fin, rusé; malitieux.

كلالاشلق kallachlek, finesse, ruse, malice, *f.*

كلال kela, (pl. de قلعت kalat, kala) les forteresses.

كلاغه ou كلاغي kelaghe, tail-lant, fil, *m.*

كلاغوز ou كلاوز kelaghouz, guide, *m.*

كلاغهزلق kelaghezlek, guide, escorte, direction, *f.*

كلاغهزلامك kelaghezlamak, con-duire, guider, escorter.

كلان kalan, remanant; ré-sidu; le reste.

kelaghe (betjaghen) morfil, fil, *m.* ويرمك — vérmék, affiler, aiguïser.

کلاي kalay, étain, *m.*

کلايی kalaydje, potier d'étain, étameur, *m.*

کلايلم kalaylamak, couvrir d'étain, étamer, blanchir.

کلايلا kalayle, étamé.

کلب kalb, faux.

کلب kalb, A. (yurék) coeur, esprit, *m.*; (orta) milieu, *m.*

کلب اتمک kalb étmék, (déundurémék) tourner, changer.

کولپ koulp, anse, poignée, *f.*

کالپک ou قلیپک kalpak, bonnet, *m.*

کالبزن ou قلبزن kalbzén, (kalbazan) faux monnayeur, *m.*

کالبزنلک ou قلبزنلک kalbzénlik (kalbazanlek) profession de faux monnayeur, *f.*; — اتمک — étmék, faire de la fausse monnaie.

کالبلیک kalblek, fausseté; paresse, *f.*

کالبور kalbour, crible, *m.*

کالبورلماک kalbourlamak, cribler.

کالبا kalaba, (غلبه) multitude, foule, *f.* le lieu où sont beaucoup de gens.

کالبا kaliba, hutte, *f.*

کالباک kalabalek, presse, multitude, *f.*; (yolda-) bagage, *m.*

کلات kellét, (azlek) exiguité; disette, *f.*

کلتابان kaltaban, (guidi) cocu content, *m.*

کلتاق ou قلتاق kaltak, le bois, ou les arçons de la selle de cheval.

کلهج keledj, sabre, cimeterre, *m.* épée, *f.*; — اتمک — atjmak, fourbir un sabre; بالغي — baleghe, espadon, *m.* épée de mer, *f.*; — قلیجه keledjena, de travers.

کلهجی keledjdje, fourbisseur, *m.*

کلتجک keltjek, (boughdayen) la barbe de l'épi de bled; (baleghe) arête, *f.*

کلتجکلک keltjekle, épineux, barbu; plein d'arêtes.

کولزوم koulzoum, A. — بحر — bahri — (kezel déniz), mer rouge, *f.*

کلی اتمک kalı étmék, (koparmak) extirper; arracher.

کلی kalı, A. (daghardjek) gibecière, *f.*

کالا kala, kaléa, château, palais, *m.* forteresse, *f.*

کلف kelef, faux - etui, fourreau, *m.*; taie, *f.*

کلفت ou قلفات kalafat, calfat, *m.*; — اتمک — étmék, calfater.

کلفتجی kalafatdje, calfauteur, *m.*

قلفتمق kalafatlamak, calfater.

قلفه kalfa, sous-maître, second-maître, *m.*

قلق kalak, A. (sallanma) vacillation, *f.*

قلقان kalkan, bouclier, écu, *m.* rondache, *f.*; بالغي — baleghe, turbot, *m.*

قللو kelle, pelu, velu.

قلم kalém, plume; écriture; façon d'écrire; bosselage, *m.*

ciselure, *f.*; gravure, *f.*; (oda) bureau, *m.*; — قل kel —, pinceau, *m.*; — قلمه kalémé al-

mak, mettre en écrit, décrire; قلمه kalémé guélméyen,

inexprimable, indicible; ال — i, burin, *m.*; مالیه — i,

malyé — i, conseil des finances, *m.*; مالیه — i kiatibi, financier, *m.*;

قلمه — étmék, emboutir, bosseler, travailler de la ciselure;

قلمتراش kalémtrach, canif, *m.*; قلمرو kalémrév, (mémlékét)

pays, paysage, *m.* province; juridiction, *f.*

قلمزده kalémzédé, P. (yazel-mech) écrit.

قلمک kelmak, (étmék) faire.

قلمکار kalémkiar, graveur; *m.* qui travaille du relief; tra-

vailleuse du bosselage, ou de la ciselure.

قلمکارlek kalémkiarlek, l'art ou

le travail de graveur ou du relief; gravure; *f.*; اتمک — étmék, graver.

قلمیه kalémiyé, provision, *f.*

قلندر kaléndér, espèce des moins turc.

قلوب keloub, (pl. de قلب kalb) les coeurs.

قوله koullé, (koulé) tour, *f.*; clocher, *m.*; بکجسی — békjdjisi,

échauguette, *f.*

کلیق kelek, forme, figure, *f.*; visage, *m.*

قلیل kalil, A. (az) peu chose, bagatelle, *f.*

قلیون kalyon, (guémi) ga-

leon, *m.*

کالیه kalyé, mets fait des chaux; مسک — misk, civette, *f.*

کومار koumar, jeu de hazard, *m.*; کاغدی — kiaghede, carte, *f.*; باز — baz, joueur, *m.*

کوماش koumach, matière, étoffe, *f.*; toiles, *f. pl.*

کومبارا koumbara, grenat, *m.*; (para konan) tire-lire, *f.*

کومبارادی koumbaradje, grenadier, *m.*

کمتی kamtje, fouet, *m.* ferule; escourgée, *f.* un coup d'escourgée.

کمتیلامک kamtjelamak, fouetter.

کامر kamér, A. (ay) lune, *f.*

کومروی koumrou, tourterelle, *f.*

كوميسیون komision, commis-  
sionnaire, *m.*

كوميسيونلوك komisionlouk, pro-  
vision, *f.*

كامي (زابت) étimék, dompter; (bozmak) détruire.

كوميك koumkouma, pot, ou  
flacon (d'étain, d'airain, de fer  
blanc, etc.)

كاملداتق ou كملداتق kemeldat-  
mak, remuer, mouvoir, émou-  
voir, agiter.

كاملداتق ou كملداتق kemeldan-  
mak, remuer, se remuer, se  
mouvoir; bouger.

كامو kamou, *p. u.* (hép) tout;  
les tous.

كاما kama, espèce de couteau  
court; (tjivi) cheville, *f.*

كاماماك kamamak, clouer.

كاميس kamis, *A.* (guéumlék)  
chemise, *f.*; (kilsédé) surplis,  
*m.* aube, *f.*

كن ken, fourreau, *m.* gaine, *f.*

كنا kena, alcanna, *f.*

كناب kennab, ficelle, *f.*

كاناد ou كند kanad, aile, *f.*;  
aileron; buttant, *m.*

كاننار كنانر (salahana) bou-  
cherie, *f.*

كاناات kanaat, contentement,  
*m.*; — ازا aza —, frugalité;  
— اتمك étimék, se contenter.

كانااتلو kanaatle, content,  
— ازا aza —, frugal.

كنا كنا kena kena, china,  
squine, *f.*

كنالماق kenalamak, teindre  
avec l'alcanna.

كنامق kenamak, blâmer, mé-  
priser.

كومبارا koumbara, grenat, *m.*;  
(para itjin) tire-lire, *f.*

كامبور kambour, *a.* bossu;  
courbé; —, *s.* bosse, *f.*

كانن- (karna-) bit, chou-  
fleur, *m.*

كانتار ou قنطار kantar, romaine,  
*f.*; peson; crochet, *m.*

كانتارمه ou قنطارمه kantarma,  
bride, *f.*

كندرمق kendermak, inciter,  
émouvoir; persuader, irriter.

كانده kandé, (nérdé) où?

كانديل kandil, lam-  
pe, *f.*

كانتيرت kentérét, *A.* (kéupru)  
pont, *m.*

كانتاريون kantaryon, mille-  
pertuis, *m.*; — صاري sare —,  
annoise, *f.*

كانغال kangal, un cercle (de  
fil de fer).

كانغي kanghi, (hangué) quel,  
quelle; le quel, laquelle.

كونوت kounout, *A.* (oumoud  
késikliyi) désespoir, *m.*

كنا kena, alcanna, *f.*

كنا كنا kena kena, china,  
squine, *f.*

kenalamak, teindre avec l'alcanna.

kani, (hane) قني يا kani (hane) ya, où, où donc, où est il donc.

ko, ou امدي — imdi, laissez donc.

kouva, A. (kouvét) pouvoir, *m.* force, *f.*

kova, sceau, *m.*

kavara, *p. u.* (osourouk) pet, *m.*

kavaïd, (pl. de قايده kaidé) les bases, règles, fondemens; دين — i din, symbole, *m.*

kavak, peuplier, *m.*

kaval, chalumeau, *m.* flûte champêtre, *f.*; un canon non rayé.

kovalamak, persécuter, poursuivre.

kevam, temps convenable; appui, *m.*

kovan, ruche; ارقي — otou, mélisse, *f.*; کلید — e, canon, coq d'un serrure, *m.*

kevandj, *p. u.* (sévindj) joie, *f.*

kevanmak, *p. u.* (sévinmék), se réjouir.

kavanoz, espèce de pot de terre.

kavanin, (pl. de قوانيـن

kanoun) les canons, règlements.

koparmak, قوپارمق ou قوپرمق, arracher, tirer dehors; déraciner, extirper; susciter.

koptja, اگرافه, *f.*; fermer, *m.*

kopdjalamak, قوپدجالامق, passer l'agrafe dans la porte; agraffer (une robe).

kopmak, قوپمق, être arraché, s'arracher; naître, prendre naissance; s'élever, saillir, sortir, partir.

kopouz, قوپوز, harpe, *f.*

koupa, قوپه, (kadéli) coupe, *f.*; (oyoun kiahadenda) coeur, *m.*

kout, قوت, pl. اقوات akvat, A. (yéyédjék) nourriture, viande, *f.*

kouvvet, قوت, (kouvét) puissance, force, *f.* pouvoir, *m.*; vigueur, faculté; vertu; énergie; autorité, *f.* forces, troupes, *f. pl.*

kotarmak, قوتارمق, dresser, apprêter.

koutsouz, قوتسوز, *p. u.* (baqltsez) malheureux.

kouvetsiz, قوتسيز, impuissant, faible, sans force.

kouvetsizlik, قوتسيزلىك, impuissance, faiblesse, *f.*

kouvétlëndirmek, قوتلنديرمك, fortifier, enforcer, raffermir.

mir, corroborer, enhardir, ranimer.

كوتلنمك kouvétlénmék, prendre vigueur, se renforcer, se raffermir.

كوتللو koutlou, *p. u.* (mubarrék) bien heureux.

كوتللو kouvétli, puissant; robuste, fort, vigoureux.

كوتلو ou قوتو ou قوطي kou-tou, boîte; tabatière, *f.*

كوتج kotj, bétier, *m.*; يكيد — yiyid, un homme valeureux.

كودجامك kodjamak, vieillir.

كودجاق ou قودجق koudjak, sein; giron, *m.*; brassée, *f.*

كوتجك kotjak, *p. u.* (yiyid) valeureux.

كودجاكلماق koudjaklamak, embrasser.

كوتجان kotjan, racine de chou, *f.*

كودجوشماق koudjouchmak, s'embrasser l'un l'autre.

كودجماق koudjmak, *p. u.* embrasser.

كودجونماق kodjounmak, être en peine; s'affliger, se chagriner; être *ou* se trouver offensé.

كودجا ou قودجا kodja, (éqh-tiyar) vieillard, vieux; (ér) mari, *m.*; (bényuk) gros; قري — kare, vieille femme, *f.*; — قري kare —, femme et mari; يمشي — yémichi, arbouze, *f.*

كودجالق kodjalek, vieillesse, *f.*

كودجالماق kodjalamak, كودجالانماق kodjalanmak, كودجاءماق kodja-mak, vieillir, devenir vieux.

كودجامان ou قودجامان kodjaman, vieillard, *m.*; gros.

كودجوي kovdjou, accusateur, rapporteur, délateur, syco-phante, *m.*

كوتجوي kotjou, carrosse, *m.*

كوتجوي ou قودجوي kotjou-djou, charron, *m.*

كودجولوق kovdjoulouk, accusation, délation, *f.*

كوقو koqhou, *v.* كوقو kokou.

كودورتماق koudourtmak, faire enrager.

كودورماق kodourmak, faire *ou* laisser mettre.

كودورماق koudourmak, être en fureur, être furieux, enrager.

كودوز ou قودوز koudouz, enragé, furieux, furibond, frénétique.

كودوزلق koudouzlouk, frénésie; rage, *f.*

كودوش kodoch, (guidi) cocu, *m.*

كور kor, *p. u.* (kéuz) charbon ardent, brasier, *m.*

كوراتماق kevratmak, tordre.

كوراك kourak, قوراكلق kouraklek, sécheresse, *f.*

كوراك kourak, قوراكلو kourakle, sec.

قوراك kevrak, tordu, tors; crêpe, *m.*; — قس kes —, serré, perclus.

قورامق kavramak, empoigner, arracher qc. de q. attraper.

قورباغه kourbagha, grenouille, *f.*; crapaud, *m.*; اوتى — otou, botrys, piment, *m.*; طاشى — tache, crapaudine, *f.*

قور ou قورد kourd, (béudjék) ver, *m.*; (déurt ayakle) loup, *m.*; اشنى — échéni, *p. u.* (kezamek) rougeole, *f.*; پنجهسى — péntjési, (ot) bistorte, *f.*

قورتا kouvarta, (guéuvérté) galerie du vaisseau, *f.*

قورتارمق ou قورتارمق kourtarmak, délivrer, sauver; ôter par force; racheter.

قورتولش kourtoulouch, sauveté, *f.* échappement, *m.*

قورتولمق kourtoulmak, échapper, se sauver, être délivré; se défaire, sortir.

قورتلمق kourtlanmak, se vermouler; être vermoulu, ou véreux.

قورتلو kourtlou, vermoulu, véreux.

قورعق kevertmak, faire tor dre; faire ourler, ou border.

قورعق koroutmak, faire protéger, ou défendre.

قورعق kouroutmak, sécher, faire sécher.

قورجىق {keverdjek, crépu; crêpe, frisé.

قورخو korqlhou, v. قورقو korkou.

قورصاق ou قورساق et قورصاق ou قورصق koursak, jabot, gosier, *m.* poche, *f.*

قورساقسز koursaksez, gourmand, glouton.

قورسان koursan, (koursand) corsaire, pirate, *f.*; لى — lek, piraterie.

قورشون kourchoun, plomb, *m.*; bale (d'arquebuse) *f.*

قورشونلامق kourchounlamak, plomber.

قورس kours, v. قرص korouk, raisin vert, verjus, *m.*; صولى — souyou, verjus, *m.*

قورق ou قورق قورق korkak, timide, peureux, craintif, appréhensif, pusillanime, poltron, lâche.

قورقلاق korkaklek, timidité, pusillanimité, poltronnerie, lâcheté, *f.*

قورقلمق korkoutmak, épouvanter, faire peur, effrayer, redouter, appréhender.

قورق قورق korkmak, craindre, avoir peur.

قورقو korkou, crainte, peur, *f.*; danger, péril, *m.*

قورقوسوز korkousouz, sans

crainte; hors de danger; hardi, sûr.

قورقوسزاق korkonsouzlouk, sûreté, hardiesse, *f.*

قورقوشلو korkouchlou, dangereux.

قورقولىق korkoulouk, épouvante, *f.* danger, péril, *m.*; (bahdjedé) messier, *m.*; (kéuprunun) garde-fou, *m.*; balustrade.

قورقولو korkoulou, dangereux, périlleux.

قورلىق kouroulmak, être apprêté, *ou* tendu.

قورلىق kevrelmak, être retroussé, orlé, frisé *ou* replié.

قوروم kouroum, suie, *f.*

قورومق kevermak, retrousser; orler; friser; replier.

قوردىق kourmak, apprêter; ordonner, disposer, mettre en état, tendre; monter; bander; dresser.

قورنا ou قورنه kourna, cuve de pierre du bain, *f.*

قورو ou قوري korou, enclos, *m.* enceinte, *f.* petit bois, bois de plaisance, *m.*; (aven) varrenne; verderie, *f.* forêt, *m.*

قورو ou قوري kourou, sec, aride; (boch) vain; (kara) terre, *f.*

قورومتق kouroutmak, sécher, faire sécher.

قوروجى ou قوريجى koroudjou, forestier, garde - forêt, ver-dier, *m.*

قورولىق kouroulouk, sécheresse; aridité, *f.*

قوروم kouroum, suie, *f.*

قوروموش kouroumouch, séché, sec, aride.

قورومق koroumak, protéger, défendre; garantir, préserver, mettre à l'abri.

قورومق kouroumak, sécher, se sécher.

قوز koz, *p. u.* (djéviz) noix, *f.*; اطاسى — adase, N. P. Nicaria;

(adout) adout, *m.*; اويشى — oyounou, triomphe, *f.*

قوزاق kozak, قوزالىق kozalak, pomme de pin *ou* de cyprès, faîne, *f.*

قوزغون kouzghoun, corbeau, *m.*

قوزغونلىق kouzghounlouk, guichet, *m.*

قوزه koza, *ou* سى — ipék — se, cocon, *m.*

قوزى ou قوزو kouzou, agneau, *m.*; كويكى — guéubéyi, morille, *f.*; قولاغى — koulaghe, oseille, *f.*

قوزولىق kouzoulamak, faire un agneau.

قوس kavs, (bourdj) sagittaire (signe de zodiaque) *m.*; (kéman) arc, *m.*

کوسفون ou قوسفون kouskoun, croupière, avaloire, *f.*

کوش ou کوشی kouch, oiseau, *m.*; دوه — dévé — ou, autruche, *f.*; اوزمی — uzumu, raisin de Corinthe, *m.*; دلی — dili, espèce d'un herbe; (dil) baraguin, baraguinage, *m.*; قونمز — konmaz, asperge, *f.*; سدی — sudu, chose très-rare.

کوشتمق ou قوشتمق kouchatmak, environner, entourer; ceindre; contenir, enserrer, assiéger.

کوشاق ou قوشاق kouchak, ceinture, *f.*

کوشانماق ou قوشانماق kouchanmak, ceindre, se ceindre; être ceint.

کوشباز kouchbaz, oiselier, *m.*  
کوشترماق ou قوشترماق kochtourmak, faire courir; faire accompagner, faire atteler.

کوشلوق ou قوشلوق kouchloulou, avant midi, *m.*

کوشم kochoum, attelage, *m.*  
کوشماق ou قوشماق kochmak, ajouter, attacher, accoupler; convoyer, faire accompagner; courir, atteler.

کوشی kochou, course, *f.*; attelage, *m.*

کوشچى kouchoudjou, coureur.

کوسماق ou قوسماق kousmak, vomir, rendre gorge.

کوتو koutou, boîte; tabatière, *f.*

کوغا kogha, (kova) sceau, *m.*  
کاغها kavgha, v. غوغا ghavgha.

کوغو ou قوغو koughou, ou قوشی kouchou, cygne, *m.*  
کوکلا ou قوکلا koukla, marionette, *f.*

کوکلهجى kouladje, jongleur, prestigitateur, bateleur, *m.*

کوکلامق ou قوکلامق koklamak, flairer, sentir qc.

کوکماق ou قوکماق kokmak, rendre odeur; sentir; puir.

کوکو kokou, odeur, senteur, *f.*; adoré, *m.*; — فنا fena — puanteur, *f.*

کوکو کوشى kokuu kouchou, coucou, *m.*

کوکوتماق ou قوکوتماق kokoutmak, faire sentir, ou puer.

کوکوغدامق ou قوکوغدامق kokoghdamak, *p. u.* glousser.

کوکولتماق ou قوکولتماق kokoulatmak, faire, ou laisser flairer.

کوکولماق ou قوکولماق kokoulamak, flairer.

کوکولو kokoulou, odorant, odoriférant, qui sent.

کوکولا kokola, (papaz bachleghe) capuchon, *m.*

کوناق ou قوناق konak, (bach képyi) crasse de la tête, *f.*

شوكشو ou قوكشي kon- (kom-) chou, voisin.

كومشولوك komchoulouk, voisinage, *m.*

قول kavl, convention, *f.* consentement, accord, *m.*; parole, *f.*; اتمك — étmék, faire un accord, contracter, convenir, consentir; dire.

قول kol, (insanen) bras, *m.*; (ésbabén) manche; (askérin) aile; division; (guédjé guézén) patrouille, *f.*; طاشي — tache, palot, *m.*; طولشقي — dolachmak, faire la patrouille.

قول koul, serviteur, esclave, *m.*; garde, *f.*; soldat, *m.*

قولا ou قول koula, ou ات — at, cheval aubère, *m.*

قولاوب koulab, gond, *m.*; (tjénguél) croc, crochet, *m.*

قولاج kouladj, brasse, toise; corde, *f.*

قولادجلامك kouladjlamak, entoiser, corder, mouler de bois.

قولاغوز ou قولاغوز koulaghouz, (kelavouz) guide, *m.*

قولاغوزلوك koulaghoulouk, guide, escorte, direction, *f.*

قولاغوزلامك koulaghoulamak, conduire; guider; escorter.

قولاك koulak, oreille, *f.*; اوزون — dan, par ricochet; اوتي — otou, joubarbe, *f.*; بيتي — biti, perce - oreille,

*f.*; توزي — tozou, le derrier de l'oreille; قوزي قولاي kouzou koulaghe, oseille, *f.*; صچان seljan koulaghe, alsine, *f.*; توشان قولاي tavchan koulaghe, ciclamen, *m.*; اورمق طومق — vourmak, toutmak, écouter.

قولاكلو koulakle, qui a des oreilles, ou l'anse.

قولاك on قولك ou قولان kolan, sangle, *f.*

قولاكلماق kolanlamak, sangler.

قوللامك kovlamak, accuser, rapporter.

قولان koulán, *p. u.* (sepa) ànon, *m.*

قوللانمق ou قولانمق koullanmak, se servir, employer, user.

قولانماق kovlanmak, être accusé.

قولاغوز koulavouz, v. قولاغوز koulaghouz.

قولاي kolay, facile, aisé, commode; facilement, aisement: اتمك — étmék, faciliter, rendre facile.

قولايدي kovlayedje, sycophante, délateur; rapporteur, accusateur, *m.*

قولايلىق kolaylek, facilité, *f.* قولايلىق kolaylamak, faciliter. قولايلىق kolaylanmak, devenir facile.

anse, poi-  
gnée; cause, *f.*

hutte, *f.*  
koltouk, *f.*  
aiselle, guinguette, *f.*; دکنکی —  
déyéneyi, potence, béquil-  
le, *f.*

friperie, *f.*  
m.; لیر ایچی — lér itji, fripe-  
rie, *f.*

friperie, *f.*  
koltoukdjou, fripier,  
m.; کولتکلیم — koltouklamak, pren-  
dre sous les aisselles, embras-  
ser.

bras; bras-  
sard, *m.*

la  
pièce qui couvre le bras; bras-  
sard, *m.*

kolotjka, ou کولچقه  
poule qui couve; couvée, *f.*

kavellachmak, s'ac-  
corder, se comporter.

koullouk, servitude,  
*f.*; service, esclavage, *m.*

kouloum, *p. u.* (éyér ka-  
che) arçon, *m.*

kouvoulmak, être chassé.  
kouloun, (bir yellek tay)  
poulain annuel, *m.*

kouloundj, colique, *f.*  
kavm, peuple, *m.* nation,  
*f.* parens, *m. pl.*

koum, sable; gravier, *m.*;  
(dalga) flot, *m.* vague, *f.*;  
otou, scabieuse, *f.*

kouma, la seconde fem-  
me de mon mari chez moi.

koumandach, com-  
mensal.

koumanya, viatique,  
*f.* les vivres.

koumbara, ou قومبارہ  
(قبره) grenat, *m.*; (para konan)  
tire-lire, *f.*

koumbaradje, gre-  
nadier, *m.*

komédya, (taklid oyounou)  
comédie, *f.*

koumral, châtain;  
— atjek — blond.

koumrou, tourterelle, *f.*  
komisar, commis-  
saire, *m.*

koumsal, le banc de  
sable; un lieu sablonneux.

komak, mettre, pla-  
cer; laisser.

kovmak, chasser, re-  
pousser; suivre, poursuivre; ex-  
pulser.

koumkouma, pot ou  
flacon (d'étain, de fer blanc, etc).

koumlouk, lieu sab-  
lonneux.

koumlou, sablonneux.

konak, logis,  
logement, *m.*; auberge, *f.*; une  
journée de chemin; (bach ké-  
péyi) crasse de la tête, *f.*; (mi-  
safir) hôte, convié, étranger, *m.*

کونتوش kontoch, espèce de robe.

کونج kondj, (tjizménin) tige de bottes, *f*.

کوندجه kondja, *v.* غونتجه ghontjé, *et* خونتجه qhontjé.

کوندق koundak, (tjodjoughoun) lange, *m.*; (silahen) fût, *m.*; (yanguenen) matière d'embraser.

کونداقلامق koundaklamak, envelopper de langes.

کوندورماق kondourmak, loger, recevoir, retirer, placer.

کوندوره koundoura, espèce de souliers.

کوندوز ou قوندوز koundouz, castor, *m.*; خایدهسی — qhayase, castoréum, *m.*

کونسولوس konsolos, consul, *m.*

کونسولوسلوق konsoloslouk, consulat, *m.*

کونوشماق konouchmak, converser.

کونوق konouk, *p. u.* (misafir) étranger, *m.*

کونوقلوق konouklouk, (misafirlik) festin, banquet, *m.*; hospitalité, *f*.

کونولماق konoulmak, être mis, ou placé.

کونماق konmak, se mettre, se placer; loger, camper.

کونوش kovouch, anti-salle, *f*.

کونوق kovouk, creux; lieu creux.

کونوماق kovmak, chasser, suivre; expulser.

کونا kova, sceau, *m.*; (saz) jone, *m.*

کونای kavi, fort; robuste; puissant; vigoureux, ferme; assuré; constant.

کونای koy, baie; anse de mer; gare, *f*.

کونایتو konytou ou یو — yér, lieu bas où ne touche pas le vent, *m.*

کونورق ou قونورق kouyrouk, queue, *f*.; سالان — salan, hochecqueue, *m.* bergeronnette, *f*.

کونورقلو kouyrouklou, qui a queue; یلدهز — yeldez, comète, *f*.

کونولتماق koyoultmak, figer, épaissir, cailler.

کونولک kavilik, fermeté, constance, *f*.

کونولماق kouyoulmak, être fourré, ou versé dedans.

کونولماق koyoulmak, être figé; se cailler, s'épaissir.

کونومجیسی kouyoumdjou, or-fèvre, *m.*

کونومجیلوق kouyoumdjoulouk, orfèvrerie, *f*.

کونوماق kouymak, koymak, mettre dedans; fourrer dedans; verser.

کونوماق kouymak, bouillie, *f*.

كويون koyoun, (hayvan) brebis, mouton, *m.*; (insanen) sein, giron, *m.*; اوتى — otou, armoise, citronnelle, aurone, *f.*; سارمشتى — sarmacheghe, arroche, *f.*; (ésbabda) sein, *m.*; جبى — djébi, poche de sein d'un habit, *f.*

قويو ou قوبى koyou, puits, *m.*; — قائلو kanle —, cachot, *m.*; basse-fosse, *f.*

قويو ou قوبى koyou, épais; (réngu) foncé, obscur.

قويويو kouyoujdjou, fontenier, *m.*

قويولق koyoulouk, épaisseur; obscurité, *f.*

قويوديرمك ou قوبوديرمك koy-  
vermék, laisser aller, laisser,  
relâcher; congédier.

قهار kahhar, A. (kadir) puissant, victorieux; — ال él — tout-puissant.

قاهپه kahpé (قچه) putain, garce, *f.*

قاهر kahr, force; oppression, *f.*  
قهرمان kahrman, héros, *m.*  
invincible.

قاهقه kahkaha, (sagher yelan) basiliac, *m.*; ايله كولك — ilé gul-  
mék, rire à gorge déployée.

قهوه kahvé, café, *m.* التى —  
alte, قهوالتى kahvalte, déjeuner, *m.*; اوطةسى — odase, antichambre, *f.*

قاي kay, tourbillon, *m.*

قاي اتمك kay étmék, (kousmak) vomir.

قى key, (keye) rivage, bord, *m.* rive, *f.*

قيا kaya, roc, rocher, *m.* roche, *f.*; بالغي — balebhe, goujon, *m.*

قياس keyas, raisonnement, *m.* pensée, opinion, *f.*; syllogisme, *m.*; اتمك — étmék, mesurer, comparer; penser, estimer, juger, croire, s'imaginer; argumenter; inférer, induire.

قياغن kayaghan, (tach) ardoise, *f.*

قيافى keyafét, apparence, *f.* semblant, *m.*; manière, mode ou façon d'habits, *f.*

قياق keyak, impitoyable, atroce.

قيالق kayalek, lieu plein de rochers.

قيام keyam, A. (kalkma) levée, action de lever; assistance; application, *f.*

قيامى keyamét, (kalkech) l'être en debout; résurrection; (karecheklek) confusion, *f.* tumulte, *m.*; كوني — gunu, — يوم ال yéuvm ul —, jour du jugement universel; \* confusion, *f.*

قيپماق kaypmak, (surtjmék) glisser les pieds.

قيتان kaytan, cordon rond, *m.* ganse, *f.*



keyma, hachis, *m.* ;  
 — tahtase, hachoir, *m.*  
 kayn, v. قايـن  
 ken, fourreau, *m.* gai-  
 ne, *f.*  
 — kena, alcanna, *f.* ; اغاجي  
 — aghadje, troëne, frésillon, *m.*  
 kaynatmak, قينتمق ou قيناتمق  
 faire bouillir, cuire.  
 kaynak, قينق ou قيناق  
 sur-  
 geon d'eau, *m.* source, *f.* ; (ter-

nak) griffe, *f.* ; گوت قيناغی guént  
 kaynaghe, fesse, *f.*  
 kaynamak, قينامق ou قينامق  
 bouillir, bouillonner ; (veghel-  
 damak) grouiller, fourmiller.  
 kevrak, قيوړق tors, tordu ;  
 crêpe, *m.*  
 kayermak, قيوړمق avoir soin,  
 se soucier ; parfaire, achever.  
 keye, قبي rivage, bord, *m.*  
 rive, *f.*

## ك

kéf, (kiaf) la 22<sup>me</sup> lettre de  
 l'alphabet, est la marque du  
 nombre de 20. On lit comme  
 un k, gu, y et n.  
 kiabir, (كبير) A. (kéuyuk)  
 grand.  
 kiabirlik, كابرلك grandeur, *f.*  
 kiabin, كاين P. (nikiah pa-  
 rase) le payement à femme pour  
 le mariage.  
 kiatic, كاتيب écrivain, notaire,  
*m.* ; ستر — serr — i, secre-  
 taire, *m.*  
 kiahya, (كخدا) v. kèt-  
 ghuda.  
 kiaqh, (كخ) P. (kéuchk) bel-  
 veder, *m.*  
 kiazib, (كاذب) (yalandje) men-  
 teur, *m.*  
 kiar, كار profit, gain, *m.* ;  
 oeuvre, ouvrage, *m.* action, *f.*

travail, entretien, métier, *m.*  
 profession, *f.* ; اتمك — étmék,  
 gagner ; toucher, pénétrer.  
 kiarban, (كاربان) kiar-  
 van (kévrán) caravane, *m.*  
 kiarqhané, (كارخانه) fabrique,  
*f.* atelier, ouvroir, *m.* bouti-  
 que, *f.*  
 kiard, (كارد) P. (betjak) cou-  
 teau, *m.*  
 kiardan, (كاردان) P. (ich bilén)  
 expérimenté, *m.*  
 kiarzar, (كارزار) P. (djénk yéri)  
 camp, *m.*  
 kiarguah, (كارگاه) (kérguéf) mé-  
 tier à broder, tambour, *m.* ;  
 ichlémék, (اشلمك) broder.  
 kiarguir, (كارگير) (kiavguir) du  
 plèrre ; bâtiment du pierre, *m.*  
 kiarnamé, (كارنامه) P. (éurnék)  
 modèle, dessein, *m.*

کاروان kiarvan, (kévran) caravane, *m.* سرای — saray, auberge, hôtellerie, *f.*

کاردرز kiariz, (guériz) cloaque, *f.*

کارز kiazir, P. (kassar) blanchisseur, *m.*

کاسد kiasid, A. (késad mal) qui n'est pas de débit.

کاسر kiasir, A. (keredje) qui rompe la pierre.

کاسه kiasé, tasse, *f.*; verre, gobelet, *m.*; لیس — léys, (dalkavouk), parasite, écornilleur, *m.*

کاشانه kiachané, P. (kéuchk) belveder, *m.*

کاشف kiachif, A. (atjedje) qui ouvre, ou découvre.

کاشک ou کاشکی kiachki (kéch-ké) Dieu veuille, plutôt à Dieu.

کاشی kiachi, petit tableau de faïence, carreau de faïence (de fourneau), *m.*

کاغذ kiaghed, (kiahad) papier, *m.*; lettre, épître, *f.*; اودون oycun kiahede, cartes à jouer, *f. pl.*; انگیز کاغذی inguiliz kiaghede, velin, *m.*; هندی — hindi, (کعت) catechu, *m.*

کاف kiau, (kéf) le nom de la lettre ک (yarek) fissure, *f.*

کافهت kiauét, kiasé, A. (djémi) le tout.

کافیر kiasir, (guiavour) infidèle, blasphémateur, *m.*

کافور kiasfour (kiasiri) camphre, *m.*

کافی kiasfi, A. (yéter) suffisant.

کالاول kél évél, comme en avant.

کالبد kialbéd, P. (kalep) forme, *f.* modèle, *m.*

کام kiam, P. (murad) volonté, *f.* désir, *m.* intention, *f.*; (damak) palais de bouche, *m.*

کامل kiamil, entier, complet, parfait.

کاملک kiamillik, perfection, *f.*

کامن kiamin, A. (guizli) caché.

کان kiau, P. (madén) manière, *f.*

کانون kianoun, P. (odjak) foyer, *m.*; اول — i évél, décembre, ثانی — i sani, آخر — i aqher, janvier, *m.*

کانهت kéennéhou, (sanki) comme si.

کاو guiav, P. (éukuz) boeuf, *m.*

کاوور guiavour, (کافر) infidèle.

کاوورلق guiavourlouk, blasphème, *m.*; malice, *f.*

گاه guiah, P. (yér) lieu; (vaket) temps, *m.*; — ou kiah, quelque fois.

کاه kiah, P. (saman), paille, *f.*

کاهربا kiahruha, (kéhribar) ambre jaune, *m.*

kiahil, A. (tembél) lent, tardif; paresseux.  
 kiahillik, paresse, *f.*  
 kiahin, A. (munédjdjim) astrologue, *m.*  
 kiahî, espèce de pâté.  
 guiahî, كاهيجه guiahidjé, (baze) quelque fois.  
 kiaïn, كايئت kiaïnét, A. (olan) qui existe.  
 kiaïnat, (pl. de كايئت) kiaïnét) tout le monde, toutes les créatures.  
 kébab, روتي, rôti, *m.*; — — — — — étmék, rôti.  
 kébabdje, روتيسور, *m.*  
 kibar, (pl. de كيبير kébir) les grands.  
 képazé, ددائنه, *m.*  
 képazélik, ددائنه, *m.*  
 kébaïr, (pl. de كيبير kébir) les grands, les mortels.  
 képtjé, كعيطه, cuiller à pot, *m.*  
 kébr, guebr, P. (atéché tapan) ignicole, qui adore le feu.  
 kibr, orgueil, *m.*; (béuyukluk) grandeur, *f.*  
 kubéra, (pl. de كيبير kébir) les grands.  
 guébérmék, كبرمك, crever, mourir.  
 kébééré, كبيره, chèvre, *f.*  
 gubré, فومير, *m.*  
 gubrélemék, فوميرمك, engraisser.

kibriya, A. (kibr) orgueil, *m.* superbe; grandeur, *f.*  
 kibrit, كبريت, allumette, *f.*; (kukurt) soufre, *m.*  
 kiprik, كپري ou كپريك, *v.*  
 kéri et كربي et كريك  
 képék, كپك, son, *m.*  
 képénék, كپنك, manteau à pluie, capot, *m.*; (kélébék) papillon, *m.*  
 képénk, كپنك, abatant ou volet d'une boutique, *m.*  
 kéboulér, كبوتر, P. (guévér-djin) pigeon, *m.*  
 kébé, كبه, housse, *f.*  
 guébé, كبه, enceinte, grosse, *f.*; — — — — — étmék, engrosser.  
 guébélîk, كبهليك, grossesse, *f.*  
 guibi, كبي, comme.  
 kébir, كبيرت, A. (béuyuk) grand, grande; mortel.  
 kibir, كبير, (fodoul) orgueilleux.  
 kibirlik, كپيرليك, orgueil, *m.*  
 kébisé, كبيسه, bissextil.  
 kitab, كتيب, livre, *m.*; — — — — — bitî, artisan, *m.* خانه — qhané, bibliothèque, *f.*  
 kuttab, (pl. de كاتب) kiatib) les écrivains; خانه — — — — — qhané, chancellerie, *f.*  
 kitabét, كتيبت, description, inscription, *f.*

کتابچی kitabdje, libraire.

کتان kêtan, (kétén) lin, *m.*

کتانی yaban kêténi, cuscute, goutte, ou angoure de lin, *f.*

کتانجی kêtandjek, (kéténdjik) algue, varech, *f.* varec, *m.*

کتب ktéb étmék, (yazmak) écrire.

کتاب kutb, kutub (pl. de کتاب kitab) les livres.

کتخدا kêtqhuda, (kiahya) majordome; lieutenant; procureur, *m.*; کپو — se, chargé d'affaire; agent, *m.*

کتره kitré, gomme adragante, *f.*

کتتم kétm étmék, (saklamak) cacher, celer.

گیتمék guitmék, aller, marcher, s'en aller, partir; — یانه yabana —, partir; se perdre.

کتان kêtén (کتان) lin, *m.*

گیتیرتمék guétirtmék, laisser, ou faire porter.

کتوردي kuturdu, fracas, bruit, *m.*

گیتورمék guétirmék, porter, apporter; amener; conduire; — یرینه عمله yériné, amélé —, faire, accomplir, exécuter; satisfaire; — الہ élé —, obtenir, acquérir; se saisir; — ایمانه ina-na —, convertir à la foi; — خاطره qhatera —, faire souvenir; se souvenir; — وجوده vidjoudé —, engendrer; produire.

کته kélé, espèce de mets de farine.

کشرت késrét, A. (tjoklouk) multitude, abondance, *f.*

کثیر késir, A. (tjok) beaucoup, abondant, plus.

کدج kédj, P. (éyri) courbé; tortu, méchant.

گوتج guétj, tard.

کودجا kudja, P. (nérdé, né-réyé) où.

گوتجید ou گید ou گیتجید guétjid, passage, gué; passer *m.*; ورمék — vérmeék, être guéable.

گوتجدي guétjdi, — سرن سérdén —, aventurier, enfant perdu, *m.*

گوتجیر guétjér, (révaïdj) débit, *m.*

کودجیرév kédjrév, tortu.

گوتجیرتمék guidjichtirmék, causer démanger.

گوتجیمék guidjichmék, démanger.

گوتجیک guidjik, gale; rogne; gratelle.

گوتجیکلی guidjikli, galeux; gratteux.

گوتجیکمék guédjikmék, se tarder.

گوتجیم guétjim, (révaïch) débit, *m.*; (djébé) cuirasse, *f.*; harnais, *m.*

کوک کتجیمان kétjéman, — کوک guéuk —, espèce de lézard.

guétjmich, passé.  
 guétjmék, passer;  
 s'écouler; surpasser, avancer,  
 devancer; pénétrer; outrepasser;  
 quitter; laisser; calomnier;  
 boire.

guétjmé, le passer;  
 enchâssé.

guétjén, passé; le  
 temps passé; guétjéndé,  
 guétjenlérdé, guétjén,  
 dernièrement.

guétjinmék, vivre,  
 s'entretenir; mourir; se passer;  
 — فنا féna —, vivoter.

guétjirimék, passer,  
 faire, ou laisser passer, faire  
 écouler; percer, ficher, fourrer;  
 enfiler, enroller; — كوزدن  
 guéuzdén —, voir légèrement;  
 — كومللكدن guéumlékdén —,  
 adopter q.

kutjuk, petit.  
 kutjukluk, petitesse;  
 minorité, f.

guédjé (كج) nuit, f.  
 kétjé, feutre, m.  
 guédjélik, une nuit,  
 f.; bonnet de nuit, m.; robe  
 du chambre, f.

guédjélémék, passer  
 la nuit.

kétjélénmék, devenir  
 cotonneux; se corder; (so-  
 voukdan) transir.

kétjéléndirmék,  
 transir.

kétjéli, cotonneux;  
 cordé, transi.

kétji, chèvre, bique,  
 f.; بونوزوي — bouynouzou, ca-  
 rouble, carouge, m.; صغان —  
 — saghan, tête - chèvre, f.;  
 engoulevent, m.; منتری — man-  
 tare, mousseron, m.; صقالی —  
 — sakale, galéga, m.

kitji, p. u. (kutjuk)  
 petit.

kéhhâl, (guéuz hé-  
 kimi) oculiste, m.

kéuhl, A. (surmé) an-  
 timoine préparé, f.

kédd, A. (zahmét) im-  
 portunité, f.; (havan) mortier,  
 m.; ورمك — vérmék, nuir.

guéda, P. (fakér) pauvre.  
 kédér, désavantage, m.  
 importunité, f.; ورمك — vér-  
 mék, nuire.

guidich, allure, dé-  
 marche, f.; cours, m.

ou kudouk guédik, fente,  
 crevasse, f.; privilège, m.

kudourét, (pl. كدورات)  
 kudourat, A. (kédér) désavan-  
 tage, m.; importunité, f.

kédi, chat, m.; اوتی —  
 — otou, valériane, f.; بالخی — ba-  
 leghe, raie (poisson), f.; — مسك —  
 misk — si, civette, f.

کدی guidi, cocu, cornard, *m.*  
کذا kéza, aussi.

کذاب kézzab, A. (yalandje)  
menteur, *m.*

گذار guzar, P. (édidji)  
qui fait; (guétjér) qui passe;  
— مصلحت maslahat —, chargé  
d'affaire.

کذب kizb, ou kézib, A. (yalan)  
mensonge, *m.*

گذشته guzéchté, P. (guétj-  
mich) passé; (faïz) intérêt (pour  
l'argent).

کذalik kézalik, ainsi, pareil-  
lement.

کر\* kér, P. (sagher) sourd;  
(niyét) intention, *f.*

کر guér, (éyér) si, quand.

کر guér, P. (kél) rogne, *m.*;  
*part. postp.* faisant, qui travail.

کرا kira, louage; loyer, *m.*;  
voiture, *f.* pont; aménage, rou-  
lage, *m.*

کیراجی kiradje, locataire, *m.*;  
qui donne à louage; voiturier,  
roulier; muletier, *m.*

کیراس کیرس kiras, et  
کیراز kiraz, cerise, *f.*

کیراسته kèrasté, (kèrésté) ma-  
tériaux, *m. pl.*; \* membre viril, *m.*

کیراکه kèraké, espèce d'un  
surtout.

کیرالاماک kiralamak, louer.

کیرامت kéramét, miracle, *m.*;  
magnificence, excellence, *f.*

کیرامتلو kéramétli, miraculeux;  
très - éminent.

کیران guiran, P. (agher) pesant;  
grave; cher.

کیرب kèrb, pl. کیروب kurub,  
A. (kasafét), chagrin, souci, *m.*

کیرباس kirbas, guérbas, P.  
(koumach) étoffe, toile fine, *f.*

کیرپیتج kèrpitj, brique crue mè-  
lée avec de la paille, tuile non  
cuite, *f.*

کیرپک kirpik, (kiprik) cils,  
*m. pl.*

کیربه gurbé, P. (kédi) chat, *m.*

کیرپی kirpi, hérisson, *m.*

کیررét kèrrét, pl. کیررات kèr-  
rat, (kèrré) un fois; reprise,  
*f.* coup, *m.*

کیرتتن kirttén, par plaisan-  
terie.

کیرتیک kértik, coche, entaille,  
entaillure, *f.*

کیرتمک kértmék, faire un co-  
che, entailler, créneler.

کیرتنکélér kérténkélér, (kértén-  
kélé) lézard, *m.*

کیرédj kirédj, chaux, *f.*

کیرétj kirétj, P. (késik) tran-  
che, *m.*

کیرگی guérljék, vérité, *f.*;  
vrai, véritable; en vérité, véri-  
tablement.

کیرگیکلک guértjéklík, vérité, *f.*

کیرگیکلémék guértjéklémék, vé-  
rifier.

کرچه guértji, که کرچه guértji, guértjék ki, quonique, bien que, encore que.

کرخانه kérqhané, (کارخانه) fabrique, *f.* atelier, *ouvroir*, *m.* boutique, *f.*

کرد guérd, P. (toz) poussière, *f.*

کرد guird, P. (déyirmi) rond; (top) assemblée, *m.*

کرد ou کرد guirid, ou اطاسی — adase, N. P. Crête; اوتی — otou, dictame, *m.*

کرد kurd, pl. اکراد ikrad, Méde, *m.*

کرداب guirdab, abyme, gouffre, précipice, *m.*

کردان guérdan, cou, col, *m.*

کردانه guérdané, anneau, *m.*

کردباد guirdbad, guirdîbad, (kaserga) tourbillon, *m.*

کردبیر kirdébir, grande scie, *f.*

کردیرمک guérdirmék, faire étendre.

کردک guérdék, la premier nuit des noces; chambre nuptiale.

کردگار kér, guérdiguiar, (allah) Dieu, tout-puissant.

کردل guérdél, cuveau, *m.*

کردن kerdén, P. (éylémék) faire.

کردن guérdén, (guérdan) col, cou, *m.*

کردنکیش guérdénkéch, P.

(inaddje) obstiné, opiniâtre; orgueilleux.

کردون guérdoun, P. (félék) ciel; monde, *m.*; fortune, *f.*

کرده kirdé, espèce du pain plat.

کرده gur, ou kurdé, P. (béubrék) rein, *m.*

کردیاس kerdias, cardinal, *m.*

کردانیدن guérdidén, کردانیدن guérdanidén, P. (déunmék) se tourner, tourner.

کرز gurz, massue de fer, *f.*

کریستن guiristén, P. (aghlamak) pleurer.

کرسند gursiné, P. (adj) affami.

کرسی kursi, kursu, siège, *m.* chaise, demeure *f.*; trône; ciel cristalin, *m.*

کیش kirich, corde à boyau *f.*; petite poutre, *f.*

کیش guirich, entrée, *f.*

چکش — tjekech, affaire, *f.*

کیشچی kirichdji, boyadier, *m.*

کیشلیمک kirichlémék, monter (un instrument).

کیشیمک guirichmék, entrer l'un avec l'autre; se mêler, se fourrer.

کیشمه guirichmé, (djilvé) geste amoureux, *m.* attrait, *m. pl.* caresses, *f. pl.*

کریعت kéreyét, A. (chéhvét) concupiscence, *f.*

گرفت guirift étmék, (almak) prendre.

گرفتار guiriftar, P. (ésir), serf, esclave, dépendant, sujet, *m.*

گرفتن guiriftén, P. (toulmak) prendre, tenir; (bachlamak) commencer.

گرفس kéréfs, (kéréviz) célerie, *f.*

گرفتور kurfuz, گرفتور kurfus, (kéurféz) golfe, *m.*; N. P. Corfou.

گرفتور guérék, besoin, nécessité, *f.*; nécessaire; il faut; گرتی guéréyi guibi, comme il faut; گرت... guérék... guérék..., soit... soit..., ou... ou....

گرت gurk, P. (kourd) loup, *m.*  
گرت gurk, *p. u.* (guzéllik) beauté, *f.*

گرتگردان guérguédan, (guérguérdan) licorne, *f.* monocéros, *m.*

گرتگرد kerguév v. گرتگرد guéréklik, nécessité, *f.*

گرتگرد guérékli, nécessaires, indigent.

گرتگرد kérékénéz, (kouch) crécerelle, crécelle, *f.*

گرتگرد kéréké, (kéraké) espèce d'un surtout.

گرتگرد kérélmé, *p. u.* (résim) dessein, *m.*

گرتگرد kéréim, générosité, libéralité, noblesse, faveur, grace, *f.* plaisir, *m.*

گرت guérm, P. (sedjak) chaud. گرت ou گرتد ou گرتید kirémit, tuile à toit, faîtière, *f.*

گرتد kirémittlik, tuillerie, *f.*  
گرتد kirémittlék, couvrir avec les tuiles.

گرتد guérmék, étendre, tirer, bander.

گرتد kérémkiani, gracieux.  
گرتد guérmiyét, (sedjaklek) chaleur, *f.*

گرتد guérénk, marne, argile, *f.*

گرتد guérimék, s'étendre, allonger les bras.

گرتد guirév, P. (bahas, bahs) pari, *m.* gageure, *f.*; (réhin) gage, *m.*

گرتد ou گرتد guirou, (guéri) arrière, en arrière, derrière; à recoulons; retirez-vous; arrière d'ici; (guéné) derechef, encore; (et avec plusieurs mots) re...; — چمدن chimdén —, dès à présent, dès aujourd'hui.

گرتد kervan, (kévrán) caravane, *m.*

گرتد kérobin, chérubin, *m.*  
گرتد ou گرتد kéré, kirévét, bois de lit, lit, *m.*

گرتد ou گرتد guérévud, écrevisse, *f.*

گرتد kéréviz, célerie, *f.*  
گرتد gurouh, kurouh, P. (béuluk) multitude; troupe, bande, *f.*

کره kèrh, A. (ikrah) aversion, *f.*  
 کره kuré, (gullé) balle de canon, *f.*; globe, *m.* sphère, *f.*

کره kèrré, kéré, fois, coup, *m.*; — بزه baze —, quelque fois, par fois; — چوق ijok —, souvent.

کره kurré, P. (tay) poulain, *m.*  
 کریان guiryan, P. (aghlayan) pleureux; اولق — olmak, pleurer.

کریبان guiriban, P. (yaka) collet.

کریز guériz, (کازن) cloaque, *f.* canal, *m.*

کریز guiriz, P. (katjma) fuite, *f.*  
 کریش kirich, corde à boyau, *f.*; petite poutre, *f.*

کریشکیر kirichdji, boyadier, *m.*  
 کریف guirif, espèce de flûte courte.

کریلمک guérilmek, s'étendre.

کریم kèrim, généreux, libéral, gracieux.

کریمه kèrimé, la fille (noble).

کریه kèrih, A. (mourdar) sale, mal - propre, crasseux; laid, difforme; abominable.

کریه guiryé, P. (aghlayech) les pleurs.

کز kéz, *p. u.* (kéré) fois.

کز kej, P. (éyri) courbé; tortu, méchant.

کز guiz, — هر hér —, jamais, point du tout.

کزاب kézab, ou صوبی — souyou, eau - forte, *f.*

کزار guzar, v. کذار  
 کزدمک guézdirmék, faire marcher, promener; mener ça et là.

کز guézzr, guézér, P. (havoudj) carotte, *f.*

کزگ guézék, veillée, *f.*

کزگلمک guizlémék, faire cacher.

کزگلمک guizlémék, (saklamak) cacher; celer, receler; couvrir.

کزگلمک guizlémék, se cacher; être caché, ou célé.

کزگلی guizli, caché; secret; occulte; furtif; clandestin, sourd.

کزگمک guézmék, marcher, aller; se promener; aller, ou courir ça et là.

کزگند gu, ou kuzénd, P. (ziyan) dommage, *m.*

کزگنمک guézinmék, se promener.

کزگیدن guézidén, P. (esermak) mordre.

کزگیدن guzidén, P. (nyutlémék) choisir; élire.

کس kés, P. (kichi) personne, *f.*; — هر hér —, chaque personne, chacun.

کس kus, P. کس kuss, A. (am) les parties honteuses de la femme.

کسادک késad, کسادلیق késadlek,

interruption, stagnation du commerce, des affaires, *f.*; manque des acheteurs, *m.*

کسب kisb, (kiar) acquêt, *m.* acquisition, *f.*; اتمک — étmék, acquérir.

کسپت kispèt, forme, *f.*; costume, habillement, *m.*

کسپه kuspé, le marc de sésame pressé.

کستاقه kustaqh, *p. u.* (djéssour) hardi, esé; (édébsiz) impudent, effronté.

کستاقه‌لک kustaqhlek, hardiesse; effronterie, *f.*

کستانه késtané, châtaigne, *f.* (iri) marron, *m.*; کول — سی, guél — si, métal, *m.*

کستردن kustérdén, *P.* (déuchémék) étendre.

کستیرمک késtirmék, faire couper; faire cesser; sevrer (un enfant).

کستیره késtéré, (ot) bétoine, *f.*

کسیر késér, hache de chambre, *f.*

کسر késr, *A.* (kereklek) rupture; affliction d'âme, *f.*; (ésré) *v.* کسرت késrét; اتمک — étmék, rompre; کالمک — kalmak, rester, avoir un reste.

کسرت késrét, késré (ésré) le signe ci, qui vaut i ou e.

کسره késré, — کول — guél — *N. P.* Castorie, *f.*

کس‌شیک késichmék, convenir l'un avec l'autre.

کسک késék, motte, *f.*

کسک késik, coupé, fade; coupure, *f.*; سود — sud, caillé, *m.*

کسکین ou کسکین késkin, aigu, tranchant; fort; sévère, *m.* rigoureux.

کسکینلیک késkinlik, tranchant, *m.*; force; sévérité, rigueur, *f.*

کسکی késki, fer à trancher, taillant, *m.*

کس‌لیمک késilmék, être coupé, cessé, rompu; se convertir.

کسیم késim, façon de tailler un habit, *f.* taille, *m.*

کسمک késmék, couper, tailler, trancher, retrancher, interrompre; détourner, taxer; décider; arrêter; faire cesser, entamer; — سددن suddén —, sevrer; — سکه sikké —, frapper la monnaie.

کس‌ندی késindi, rognure, *f.*; (maskaralek) moquerie, *f.*

کس‌وت kisvét, costume, habillement, *m.*

کسه késé, (کیسه) bourse, *f.* sac, *m.*

کس‌یدی késidji, coupeur; — یول yol —, voleur, brigand; — یان yan —, coupeur de bourse, *m.*

ککش kéch, *P.* (tjékidji) qui tire.

کَش kéch, lait caillé mêlé  
avec la farine, et séché.

كيش kich, (guilt) loin d'ici!  
 gare! (satrandjda) échec! كيش  
 كيش kich kich étouck,  
 haler (les chiens).

کشا kucha, کشای kuchay, P.  
(atjedje) qui ouvre.

کُشَاد kuchad, P. (atjek) ouverture, *f.*; ouvert; espèce de jeu de trictrac.

کشانده kuchadé, P. (atjek) ouvert.

کشف kéchchaf, (atjedje) qui découvre.

کشیپر kéchpér, (ot) capillaire,  
adiante, *m.*

guécht, — étmék, گشت  
ou guzar étmék, — و گذار  
(guézmék) marcher, se prome-  
ner.

کشت kicht, P. (ékin) semence,  
f.; (béuyr) hypocondre, flanc.

کشتیره kuchtéré, espèce de ra-  
bot.

گشتن guéchtén, (déunmék)  
se convertir, se tourner; devenir.

کشتن kich, ou guichtén, P.  
(ékmék) semer.

کشتن kuchtén, P. (éuldur-  
mék) tuer.

کشتی kéchti, P. (guémi)  
vaisseau, navire; bâtiment, *m.*

گشتی guchti, P. (guléch)  
lulle, *f.*

کشیله kéchichléme, (ruz-  
guiar) siroc, sud-est, m.

کشف *késhf étmék*, (atmak) ouvrir, céler; manifester; expliquer; examiner.

کشفه kuchufté, P. (daghel-  
mech) dispersé.

کَشک kéchikék, espèce de  
mets.

کیشمیک kieh-mich, کشمیک kieh-  
michk, P. A. (kouch uzumu)  
raisin de Corinthe, *m.*

کشنج kichnidj, کیشنش kich-  
nich, coriandre, *f.*; (kouch uzu-  
mu) raisin de Corinthe, *m.*

كشيمك kichnémék, hennir.

kuchout, کُشوت ou کُشوتہ kuchouta, (yaban kéténi) cus-  
cute, *f.*

کشور kichvér, P. (eklim) cli-  
mat, *m.*

کشی kichi, personne, f.   
 زاده — zadé, noble.

کشیدن kéchidén, P. (tjékmék)  
tirer.

کشیده kéchidé, (tjezghe) trait.  
m.; P. (tjékmich, tjékilmich)  
tiré.

کیش کéchich, moine, reli-  
gieux; prêtre, *m.*; طایفی — da-  
ghe, N. P. Olympe.

كشيشليك kéchichlik, moinerie ;  
vie religieuse, f.

كُزِمَ (mén) élmék,  
réprimer.

kiabé, N. P. Mecque.

kiat ou هندی — i hindi, (kiahat hindi) catechu, *m.*

kéf, P. (avoudj) paume; poignée, *f.*; مريم — i méryém, rose de Jérico, *f.* علم ilmī kéf, chiromancie, *f.*

kéf, écume de la viande, *f.*; كفى kéfini almak, écu-mer la viande.

kuf, moississure, chan-  
cissure, *f.*

kuffar, (pl. de کافر kiafir) les infidèles.

kéfarét, pénitence; sa-  
tisfaction, *f.*

kéfaf, A. (yéterlik) suf-  
fisance, *f.*

kéfal, ou بالغي — bale-  
ghe, grenaut, *m.*

kéfalét, caution, *f.* cau-  
tionement, *m.*

kifayét, suffisance, *f.*

guft, P. (dédi) il a dit;  
ou gu, ouï - dire, *m.*  
balivernes, *f. pl.*

kéftar, P. (tjakal) cha-  
cal, *m.*

guftar, P. (séuz) dit, *m.*

guftén, P. (démék) dire.

kusté, boulette (de vian-  
de hachée) *f.*; خور — qhor, pa-  
rasite, écornifleur, *m.*

kéftjé, P. (képdjé) cuil-  
ler à pot, *m.*

kuf, A. (kiafirlik) incréd-  
ulité, irréligion, *f.*; blasphè-  
me, *m.*

kuf, kufur, blasphème,  
*m.*; اتمك — étmék, blasphémer;  
باز — baz, blasphémateur.

kéférét, kéféré, (pl. de  
kiafir) les infidèles.

kéférét, (fayda) usage, *m.*

kéfguir, (kévguir)  
écumoire, *f.*

kullénmék, se moisir.

kullu, moisi.

kéfin, chemise qu'on met  
à un corps mort, *f.*

kéfinlémék, mettre la  
chemise à un mort.

kéfé, ou سپورکدهسي — su-  
purgési, brosse, *f.*

kéfélemék, brosser.

kéfil, caution, *f.* garant,  
*m.*; اولقي — olmak, cautionner,  
garantir qc., répondre de qc.

kékétj, (kéké) qui bé-  
gaye, ou bredouille.

guéyirmék, roter.

kékré, âpre, fade, dé-  
goûtant, acrimonieux.

kékrélik, âpreté, *f.*

kékrélénmék, se  
gâter.

kékéz, qui bégaye, ou  
bredouille.

guénéz, *p. u.* (kolay) fa-  
cile.

گور guénz, guéniz, narine, *f.*; دن سوبلمک — dén séuylémék, parler du nez.

گوش guénich, large; ample.  
گوشک guénchék, *p. u.* (guév-chék) lâche; meuble, mouvant, faible.

گوشلک guénichlik, ampleur; largeur, *f.*

گوشلندیرمک guénichlëndirmék, élargir.

گوشلنمک guénichlénmék, être élargi.

کککی kékéyi, (kéké) qui bégaye, *ou* bredouille.

ککلیک kéklik, perdrix, *f.* garbon, *m.* اوتی — otou, marjolaine, *f.*

ککک kéké, qui bégaye, *ou* bredouille.

کککلمک kékélemék, bégayer, bredouiller.

ککیک kékik, thym sauvage, serpolet, *m.*

ککél, *s.* teigne; escarre, croûte, *f.*; *a.* teigneux.

کک kil, argile, *f.* bol, *m.*; ارمنی — érméni, bol d'Arménie, *m.*

کک kul, cendre, *f.*; صونی — souyou, lessive, *f.*; بصدی — bédy, *m. v.* et کلبصدی

کک gul, rose, *f.*; خاتم — qhatém, guimauve, *f.*

ککلی kullī, *A.* (hér) le tout; tout.

کلاب kélab, (élémya) dévidoir, *m.*; fil dévidé, *m.*

کلاب gulab, (gul souyou) eau-rose, *f.*

کلابدان gulabdan, flacon de métal, *ou* du verre pour l'eau rose, *m.*

کلابی gullabi, surveillant d'un hôpital de fous, *m.*

کلابیه gulabiyé, oublie, *f.*

کیلار kilar, (kilér) dépense, *f.* garde-manger, *m.*; office, *f.*

کیلاردجی kilardji, (kilérdji) dépensier, *m.*

کلام kélam, parole, *f.* mot; discours, *m.*; — علم — ilmī —, rhétorique, *f.*

کلاه kulah, bonnet, *m.*; coiffe, *f.*

کلب kelp, *A.* (kéupék) chien, *m.*

کلبانک gulbank, (gulbénk) une prière turque disant allah allah.

کلبتان kélbétan, کلبتین kélbé-tin, tenaille, *f.*; forceps, *m.*

کلبرو guélbéri, fauchet, rateau, *m.*

کلبصدی kulbasde, charbonnée, carbonnade, grillade, *f.*

کلبک kélébék, papillon, *m.*

کلبه kulbé, *P.* (oda) cabinet, *m.*

کلبه kilpé, *p. u.* (asma kutuyu) ceps, *m. pl.*

کلبجک guélédjék, futur, prochain.

کله kuljé, masse de métaux, *f.*

کلهان ou کلخان kulqhan, fourneau de bains, *m.* fournaise, *f.*

کلهانی kulqhani, abandonné.

کلهر kélér, lézarde rouge, *f.*

کلهر kilér, dépense, *f.* garde-manger, *m.*; office, *f.*

کلهرجی kilérdji, dépensier, *m.*

گلزار gulzar, گلستان gulistan, jardin de rose, *m.*

کلسه kilsé, (کلیسا) église, *f.*; temple, *m.*

کلهسی guélési, à venir.

کلهش guélich, venue, *f.* le venir; ی کوزل — i guzél, comme il faut.

گلشن gulchén, jardin de rose, *m.*; ایتمه — étmék, réjouir.

کلفت kulfét, A. (zahmét) importunité, *f.*

کلهک kélék, melon sucré qui n'est pas mûr, *m.*; espèce de melon sucré; espèce de radeau.

کلهک kilk, guilk, P. (kamech) canne, *f.*

گلگون گلگونه gulgun, گلگونی gulguni, P. (gulgunu) couleur de rose, *f.*; de couleur de rose.

کلهک kélék, teigne, *f.*

گللیک gullük, jardin de roses, *m.*

کلهم kélém, *p. u.* (lahana) chou, *m.*

کلهم ou کليم kilim, tapis, *m.*; espèce de tapis de peu de valeur.

کلهمت kélimét, ou kélimé, pl. کلهمتات kélimat, (séuz) parole, *f.* mot, *m.*; partie d'oraison, *f.*

کلهمک guélmék, venir, arriver; — حاکندن hakkendan —, punir, châtier; s'acquitter; — راست rast —, rencontrer; — واز vaz —, se désister; — کورمزیکدن guéur-mézlikdén —, dissimuler, faire feinte de ne voir; — الدن el-dén —, pouvoir faire.

کلهم guélén, qui vient; arrivé; futur.

کلهم ou کلین guélin, épouse; femme de mon fils, ou de mon frère, *f.*

گلنار gulnar, P. (kiraz) cerise, *f.*; (fichné) griotte, *f.*

کلهنجک guélindjik, belette, *f.*; چپکلی — tjiljéyi, ponceau, *m.*; اتي — éti, muscle, *m.*

کلهندر kilindér, (iki okkalek kalay charab kabe) pot d'étain de vin, *m.*

کلهک ou کلونک kulunk, marteau d'armes, *m.*

کلهنلیک guélinlik, l'état d'épouse; قر — kez, fille à marier.

کلهنلیک guélinnék, être venu.

گولو guélou, P. (boghaz) gossier, *m.*

گولور guélur, (guélir) revenu, *m.* rente, *f.*; (mémlékétin) finances, *f. pl.*

گولوي guilvi, (oyma ich) boiserie, *f.* lambrissage, *m.*

گولە guélé, گولە guéllé, P. (suru) troupeau, *m.*

گولە guilé, P. (chikiayét) lamentation, *f.*

گولە kélé, tête, *f.* sommet, *m.*

گولە gulé, (gullé) balle de canon, *f.*

گولەپوش kélépouch, calotte, *f.*

گولەپير kélépir, butin, *m.*

گوللي kulli, (hép) universel, tout, *m.*

گولليەت kulliyét, (tjoklouk) université, *f.*

گولليەتلي kulliyétli, universel, plus.

گولتجه kulitjé, (kultjé) masse de métaux, *f.*

گوليد kilid, serrure, *f.*; — اصه asma —, cadenas, *m.*; (anaqhtar) clef, *f.*; خزينه — i qhaziné — i, vetille, *f.*

گوليدجي kiliddji, serrurier.

گوليدملک kilidlémék, fermer à la clef.

گوليسا kélisa, (kilsé) église, *f.* temple, *m.*

گوليم kilim, espèce de tapis de peu de valeur; tapis, *m.*

گيم kém, mauvais, méchant.

گيم kém, A. (katj) combien; quantité, *f.*

گيم kém, P. (éksik) défectueux.

گيم guém, frein, mors, *m.*

گيم ou گيم kim, qui.

گيمه kéma, A. (guibi) comme.

گيماشته gumachté, P. (mubacher) commissaire, *m.*

گيمال kémal, pl. گيمالات kémalat, perfection, *f.* accomplissement, *m.*

گيمان kéman, arc, *m.*; (tjalghe) violon, *m.*

گيمان گومان guman, opinion, *f.*; soupçon, *m.*; ايتمك — étmék, douter.

گيمانچە kémantjé, violon, *m.*

گيمانكش kémankéch, violon, *m.*; archer, *m.*

گيمانە kémané, violon, *m.*

گيمتەر kémtér, P. (achaghe) mineur; vil, bas.

گيمها kémqha, et گيمها kémha, damas, *m.*

گيمدريس kémédris, (kesadjek mahmoud) germandrée, *f.*

گيمەر kémér, ceinture, *f.*; vouëte, *f.*

گيمور kéumur, charbon, *m.*

گيموره gumrali, (tjok) abondant.

گيمراه kémrail, P. (azguen) égaré, perdu.

گيمردجي kéumurdju, charbonnier, *m.*

کمرچی kémérdji, ceinturier, *m.*  
 کمردک ou کموردک kémurdék,  
 guémurdék, (kemertek) carti-  
 lage, *m.*

کمرده kimérdé, *p. u.* (kimi  
 yérdé) quelque fois.

کمرک ou گمرک gumruk, guém-  
 ruk, douaine, *f.*; péage, *m.*

گمرکچی guémrukdu, doua-  
 nier, *m.*

کمرلک kémérlémék, *p. u.* (ké-  
 mér tjékmék) voûter

کمرمک kémirmék, ronger.

کمران kémzan, *P.* (féna di-  
 kich) mauvaise couture, *f.*

کمرسنه kimésné, personne, *f.*;  
 certain.

کمرسه kimsé, personne; — هیچ  
 hétj —, — هیچ bir —,  
 aucun, personne.

گموش ou گمش gumuch, ar-  
 gent, *m.*

گمشلک gumuchlémék, ar-  
 genter.

گمشلو gumuchlu, argenté.

کموک ou کممک kémik, os, *m.*;

تجنه کیمی tjéné kémiyi, ma-  
 choire, *f.*; کفا کیمی kafa kémiyi,  
 crâne, *m.*; اوکرغه کیمی onour-  
 gha kémiyi, vertèbre, *f.*

کملک kémlik, malice, *f.*  
 mal, *m.*

گممه guéummék, enterrer.

کمند kéménd, lacet, lacs;  
 collet, *m.*

کمنون kimnoun, کمنون  
 kémnoun (kimyon) cumin, *m.*;  
 یابان — ou, cumin  
 blanc, *m.*

کمون kémoun, *A.* (karanlek)  
 obscurité, *f.*

گمه guémé, ou صچانی se-  
 tjane, rat, *m.*

گمی guémi, vaisseau, na-  
 vire; bâtiment, *m.* کیمیه کرمک  
 guémiyé guirmék, binmék, s'em-  
 barquer; کیمیه قومق یوکلتمک  
 guémiyé komak, yuklétmék,  
 embarquer; کیمیدن چقمق چقرمق  
 guémidén tjekmak, tjekarmak,  
 débarquer.

کمی kimi, quelque, quel-  
 qu'un; un; کره — kéré, quelque-  
 fois, par fois; یرده — yérdé, quel-  
 que fois; dans quelque lieu.

کممیت kémimiyét, *A.* (kéyfiyét)  
 l'état; quantité, *f.*

گمیدجی gémidji, navigateur;  
 marinier; batelier; maître d'un  
 vaisseau, *m.*

گمیدجیلک gémidjilik, navi-  
 gation, *f.*

کمین kémín, kumin, *P.* (pou-  
 sou) embûche, embuscade, *f.*  
 guet-apens, *m.* aguets, *m. pl.*

کنار kénar, bord, *m.*; marge;  
 bordure; tranché, *f.*; cordon,  
 grenetis, limbe, *m.*; rivage, *m.*  
 rive, *f.*; (ékméyin) grignon, *m.*  
 کنان kunan, *P.* (édidji) qui fait.

— *gunah*, péché, *m.*; *اٚتمک* —  
— *étmék*, pécher.  
*گناهسز* *gunahsez*, innocent.  
*گناهکار* *gunahkiar*, pécheur, *m.*  
*گناهکاری* *gunahkiarlek*, l'état  
de pécheur.  
*کینایت* *kinayét*, *kinayé*, (*kinay*)  
allusion, *f.*  
*کومبد* *kumbéd*, coupole, *f.*;  
lieu élevé, *m.*  
*کومت* ou *کند* *kinét*, crampon  
pour les ais, ou poutres, *m.*  
*کنتاوربون* *kéntavriyon*, centau-  
rée, *f.*  
*کینتلیمک* *kinétlémék*, cram-  
ponner.  
*کندج* *kéndj*, P. (*qhazné*) tré-  
sor, *m.*  
*کندج* *guéndj*, jeune; frais.  
*کندج* *kundj*, P. (*kéuché*) coin,  
angle, *m.*  
*کندجایش* *kundjaïch*, P. (*alem*)  
capacité, *f.*  
*کندجیلمک* *guéndjéltmék*, ra-  
jeunir.  
*کندجلیک* *guéndjlik*, jeunesse, *f.*  
*کندجیلنمک* *guéndjlénmék*, ou  
*کندجیلنک* *guéndjélnék*, rajeunir,  
devenir jeune.  
*کندجور* *kéndjour*, P. (*hazna*)  
trésor, *m.*  
*کندجیده* *kundjidé*, P. (*agh-*  
*nayan*) qui entend.  
*کندجینه* *guéndjiné*, P. (*hazna*)  
trésor, *m.*

*کند* *kénd*, *p. u.* (*kéuy*) villa-  
ge, *m.*  
*کند* *kund*, P. A. (*ahmak*) stu-  
pide, sot.  
*کنداور* *kéndavér*, P. (*yiyid*) va-  
leureux.  
*کندیر* *kéndir*, (*kénévir*) chau-  
vre, *m.*  
*کندم* *guéndum*, P. (*bough-*  
*day*) grain, *m.*  
*کندو* ou *کندی* *guéndu*, (*kéndi*)  
même, propre; lui même; *کندم*  
*kéndim*, moi même.  
*کندمه* *guéndé*, P. (*yaramaz*)  
inutile.  
*کندیده* *guéndidé*, P. (*mour-*  
*dar*) puant.  
*کندز* *kénz*, A. pl. *کونوز* *kunouz*  
(*qhazna*) trésor, *m.*  
*کندش* *gunéch*, soleil, *m.*  
*کنف* *kénéf*, pl. *اکناف* *éknafe*  
(*taraf*) côté, partie, *m.*  
*کنف* *kénéf*, privé, *m.* lieux,  
*m. pl.*  
*کنک* *gunk*, P. (*dilsiz*) muet, *m.*  
*کنک* *kunk*, canal pour con-  
duire de l'eau, *m.*  
*کنکوره* *kunkuré*, *kunguré*, *kéa-*  
*guéré*, P. (*mazgal déliyi*), cré-  
neau, *m.*  
*کنویر* *kénévir*, chanvre, *m.*;  
*بزی* — *bézi*, canevass, *m.*  
*کنه* *guéné*, tique, *f.*  
*کنه* *guiné*, P. scorie d'ar-  
gent, *f.*

guéné, (بند) derechef, de nouveau.

kéniz, P. (halayek) esclave, *f*.

kénisé, A. (kilsé) église, *f*.

kénif, (kénéf) privé, *m*. lieux, *m. pl*.

guév, P. (tjoukour) fosse, *f*.

gu, P. (séuz) parole, *f*.

kuvarét, A. (kovan) ruche, *f*.

gulah, P. (chahaŭ) témoin, *m*.

kup, grand vase de terre.

kupédjik, petit vase de terre.

kupur kupur, avec bruit.

kéupurmék, écumer; mousser; (déniz-) mugir.

gubré, fumier, engrais, *m*.

gubrélemék, fumer, engraisser.

kéupru, pont, *m*.

kupriyé, T. (tjouilha aléati) ensouple, ensuple, *f*.

kupéchté, bord (de vaisseau), *m*.

guéubék, nombril, *m*.; génération, *f*.; centre, *m*.;

— duchmési, exomphal, *f*.; — kouzou guébéyi, morille, *f*.

kéupék, chien, *m*.;

— uzumu, morelle, *f*.; — dili, dent de chien, *f*.

kéupuk, écume; mousse, *f*.; bave, *f*.

kéupuklénmék, écumer; mousser.

kéupuklu, écumeux.

kupé, pendant d'oreille, *m*.

guéut, cul, *m*.; — قیناغي — kaynaghe, fosse, *f*.; — طاوق — u, cor au pied, *m*.

kutah, P. (kesa) court.

kuardu, fracas, bruit, *m*.

kéuturum, perclus; paralytique, impotent.

guéuturmék, porter, emporter, conduire; mener; soutenir.

kéuturumluk, paralysie, impuissance, *f*.

guéuturu, en bloc, forfait, *m*. en gros, tout à la fois.

kéuté, fouet; bâtonnade; *m*.; — اورمق بصرق چالمق — vourmak, basmak, tjalmak, donner le fouet, battre; — يلمق — yémék, avoir le fouet.

ou kutuk, tronc, *m*. souche, *f*.

— ou gudmék, mener, paître, faire paître.

ou kéutu, mauvais, méchant.

کوتولک ou کوتیلک kéutuluk, mal, *m.* malice, *f.*

کوشر kévsér, nectar, *m.*; fleuve du paradis, *m.*

کوج گுவédj, guéuvédj, espèce de pot de cuisine.

کوج gudj, کوج gutj, force, violence, *f.* pouvoir, *m.*; affaire, occupation, *f.*; difficile; امله — ilé, à peine; کوجده گلدک gu-djé guélmék, s'offenser, être offensé.

کوج guéutj, départ; déloge-ment; décampement, *m.*; اوي — évi, cahute, *f.*; اتمک — étmék, partir, décamper.

کوجورمک ou کوچرمک guéu-tjurmék, courber, plier en de-dans.

کوتجک kéutjék, ou اوغلانی — oghlane, danseur, garçon, *m.*

کوتجک kutjuk, petit.

کوتجکلک kutjukluk, peti-tesse, *f.*

کوتجکلتمک kutjuklétmék, کچکلندرمک kutjukléndirmék, کچولتمک kutjultmék, apétisser, diminuer, amoindrir, réduire en petit; avilir.

کوتجکلنمک kutjuklénmék, کوتجکلنمک kutjulmék, être dimi-nué ou avili.

کوتجکلنمک gudjlenmék, s'offen-ser; avoir force.

کوتجکلنمک gudjulé, à peine.

کودجلمه kudjélé, (karga bu-kén) noix vomique, *f.*

کوجتمک guéutjmék, partir, se transporter d'un lieu à l'autre, déleger; décamper.

کوجنمک guéudjén, *p. u.* (yavrou) petit animal, *m.*

کودجتمک gudjénmék, prendre déplaisir; se fâcher, s'offen-ser.

کودجی kiudju, (tjézugui) lisse, *f.*

کودری gudéri, canepin, *m.*

کودک kudék, kéudék, P. (ogh-lan) petit enfant, garçon, *m.*

کودنمک gudén, *p. u.* (ahmak) lourdaud, *m.*

کودنمک guéudén, gros inte-stin, *m.*

کودمه guéuvdé, corps; ven-tre, *m.*

کودمهلو guéuvdéli, corpulent, ventru, pansu.

کور کور kior, aveugle.

کور gur, P. (yaban échéyi) âne sauvage, *m.*; (mézar) tombeau, *m.*; (kéyf) joie, *f.*

کور gur, (bol) abondant.

کورانمک kévran, (کروان) cara-vane, *m.*

کورته guénvérté, (قورتا) galè-rie de vaisseau, *f.*

کوردجستانمک gurdjistan, N. P. Ge-orgie, *f.*

کوردجی gurdju, Georgien.

کورد kurd, Méde.

کوردستان kurdistan, Médie, *f.*  
 کوردە kurdé, (bir névî iki agh-  
 ezle beljak) coutelas, *m.*

کورز gurz, massue, *f.*  
 کورسه guéuvérsé, bouton  
 fin, *m.*

کورسی kursi, *v.* کرسی  
 کورش guréch, (guléch) lutte,  
*f.*; طومق — toutmak, lutter.

کوروش guéuruch, vue; en-  
 trevue, *f.*

کورشیك kiorchébék, *p. u.*  
 (kéustébék) toupe, *f.*

کورشیک guréchmék, (guléch-  
 mék) lutter.

کورشیك guéuruchmék, se voir,  
 se revoir; se trouver l'un l'autre;  
 s'aboucher; converser avec  
 q. fréquenter.

کورفوز kéurfuz, کورفوز kéur-  
 féz, Golfe, *m.*; Corfou.

کورک guévrek, fragile, ten-  
 dre; craquelin, *m.*

کورک kurék, pelle, pale, *f.*;  
 (kayeghen) rame, *f.*; aviron,  
*m.*; (oyoun kiahadenda) pique,  
*m.*; (kémik) omoplate, *f.*; (éziyét)  
 galère, *f.*; چکمه — tjékmék,  
 ramer.

کورک kurk, fourrure; pélisse;  
 peau, *f.*; قپلامق — kaplamak,  
 fourrer.

کورک kéuruk, soufflet, *m.*  
 کورکدجی kurékdi, ra-  
 meur, *m.*

کورکدجی kurkdju, pelletier,  
 fourreur, *m.*

کورگن gurguén, hêtre, fou-  
 teau, *m.*

کورلتي gurultu, کورلدي gu-  
 ruldu, bruit, *m.* rumeur, *f.*;  
 tintamarre, *m.*

کورلدمک guruldémék, tonner,  
 faire bruit.

کورلک kiorloulk, cécite, *f.*;  
 aëuglement, *m.*

کورلک gurlémék, tonner.  
 کورلک guéurulmék, être vu.

کورمه guéurumdjé, soeur de  
 mon mari, *f.*

کورمز guéurméz, qui ne voit.

کورمزلیک guéurmézlík, aveugle-  
 ment, *m.*; feinte de ne voir, *f.*;  
 دن کلمک — dén guélmék, faire  
 semblant de ne pas voir, dissi-  
 muler.

کورمک guéurmék, voir; re-  
 garder, s'apercevoir; pourvoir,  
 fournir; faire, traiter; pâtre;  
 کوز کورر guéuz guéurur, visible;  
 کوزي کورمز guéuzu guéurméz,  
 aveugle.

کورنر guéurunur, visible.  
 کورنشش guéurunuch, appa-  
 rence, *f.*

کورنن guéurunén, que l'on  
 voit.

کورنمز guéurunméz, invisible.  
 کورنمزلیک guéurunmézlík, in-  
 visibilité, *f.*

se voir, se faire voir, se montrer; paraître, apparaître; se manifester, sembler.

كوروك kéuruk, soufflet; *m.*

كورومك kurumék, travailler avec la pelle; nettoyer avec la pelle.

گورۇ guéuré, suivant, selon; — زمانه zamana —, suivant le temps.

گورۇ guré, (gullé) balle de canon, *f.*; globe, *m.* sphère, *f.*

گورۇبۇرمك guéuruvérmék, faire ou voir et achever.

گورۇ guévz, guéviz, P. (djéviz) noix, *f.*

گورۇ guvéz, rouge foncé.

گورۇ kéuz, (kor) charbon ardent, *m.*; braise, *f.*; (sedjak kul) cendre chaude, *f.*

گورۇ guéuz, oeil, *m.* pl. yeux;

باغ — u, bourgeon, bouton, *m.*; طاشي — tache,

vitriol bleu, *m.*; ترازى — térazi — u, bassin, plat de balance, *m.*; — ي tavouk — u,

cor au pied, *m.*; — ي bir tjay — u, surgen d'eau, *m.*;

يورگى — éurguu — u, maille, *f.*; اوتى — otou, eufrase, *f.*;

بېكى — bébéyi, prunelle, pupille, *f.*; قپاغى — kapaghe, paupière, *f.*; ياشى — yache, larme, *f.*;

بايدجى — bayedje, enchan-

teur, *m.*; بايدجىلىق — bayedjelek, enchantement, *m.*; — اچىق atjek —, كوزى اچىق guéuzu atjek, vigilant; soigneux; prudent; اچىقلىق — atjekleghe, vigilance, diligence, prudence, prévoyance, *f.*; — اتمك — étmék, faire signe des yeux; — اچىق atjmak, ouvrir les yeux; \* tromper, duper; donner de la gabatine; چىقرمىق — tjekarmak, crever les yeux; — قولاق اولىق — koulak olmak, observer.

گوز guz, automne, *m.* et *f.*

گوزلىك guéuzétmék, كوزلىك guéuzlémék, observer, regarder, prendre garde; avoir soin; respecter; entretenir.

گوزجى guéuzdju, gardien, garde; guetteur, espion, *m.*

گوزسوز guéuzsuz, (kior) aveugle.

گوزكمك guéuzukmék, paraître, se faire voir.

گوزگى guéuzgui, كوزگو guéuzgu, *p. u.* (ayna) miroir, *m.*

گوزل guzél, guéuzél, beau, joli, élégant; agréable; bon, bien; — پك pék —, très-bien; — اتمك — étmék, embellir, enjoliver.

گوزلك guéuzluk, oculaire, *m.*; lunette; lorgnette, *f.*

گوزللك guzéllik, beauté, *f.*

گوزللىندىرمك guzélléndirmék,

et كوزللمك guzellétmék, embellir, enjoliver.

كوزللمك guzellénmék, devenir beau.

كوزلك guéuzlémék, v. كوزلك guéuzétmék.

كوزله guéuzlémé, espèce de beignet.

كوزلو guéuzlu, qui a les yeux; — بر bir —, borgne; — اج adj —, gourmand, avide.

كوزنده كى guéuzundéki, espèce de maladie des quadrupèdes.

كوزه guévézé, babillard, bavard, *m.*

كوزه لك guévézélik, caquet, babil, *m.*

كوزه kuzé, (bardak) cruche, *f.*  
كوس kéus, (kéurs) tambour gros, *m.*; timballe, *f.*

كوستبك kéustébék, taupe, *f.*

كوسترش guéustérich, vue, *f.*; air, extérieur, *m.*; mine, apparence, prestance; considération, autorité, *f.*

كوسترشلىو guéustérichli, de belle vue, *ou* apparence; de bonne mine; beau à voir.

كوسترمك guéustérmék, montrer, faire voir, exhiber; témoigner.

كوسترمك kusturmék, indispouter.

كوستك kéusték, entraves, *f. pl.*; (sahaten) chaînette de montre, *f.*

كوستكلك kéustéklémék, donner *ou* mettre des entraves (à un cheval); arrêter.

كوسره kéusré, *ou* طاشى — tache, menle, *f.*

كوسكى kéuski, *p. u.* (éysi) tison, *m.*; küskü, verrou, *m.*

كوسلو kusulu, offensé contre *q.*; fâché.

كوسله kéusélé, cuir de, *ou* à semelle, *m.*

كوسبك kusmék, se fâcher, être fâché contre *q.*

كوسه kéusé, *ou* صقاللو — sakalle, qui a la barbe claire, *ou* peu, sans barbe, imberbe.

كوش guch, *P.* (koulak) oreille, *f.*; ائتمك — étmék, écouter.

كوشاد kuchad, v. كاشاك

كوشت gucht, *P.* (ét) chair, *f.*

كوشلتمك guévchétmék, relâcher, lâcher, amollir, adoucir, apaiser.

كوشش ائتمك kuchieh étmék, (tjalechmak) travailler; tâcher, s'efforcer, se peiner.

كوشك guévchék, lâche; meuble, mouvant, léger; débauché.

كوشك kéuchk, maison de plaisance, *f.* kiosque, *m.* pavillon de jardins; belveder, *m.*

كوشكلك guévchéklik, lenteur, lâcheté; faiblesse, *f.*

كوشكلتمك guévchéklétmék, relâcher, lâcher.

گوشتکلم guévchéklénmék, ou, گوشتک guévchémmék, être lâche.

گوشتکلم guévichmék, گوشتکلم guévichtirmék (guévmék) ruminer, remâcher.

گوشوار guchvar, گوشواره guchvaré, P. (kupé) pendant d'oreille, *m.*

کوشه kéuché, coin, angle, *m.*  
کوشه‌لو kéuchéli, angulaire, à cornes; anguleux; — دورت déurt —, carré, quadrangulaire.

گوشیدن guchidén, P. (tjalechmak) travailler.

کوفتن kuftén, P. (déuymék) battre.

کوفته kufté, kéufté, boulette (de viande hachée) *f.*; خور — qhor, parasite, écornifleur, *m.*

کوفه kufé, hotte, *f.*

کوک kéuk, racine, *f.*; بیان biyan, miyan — u, réglisse, *f.*; دن قوبارمق déu koparmak, déraciner, extirper; یلان yelan — u, (dichotou) serpenteaire, *f.*

کوک guéuy, ciel, *m.*

کوک guéuk, bleu celeste; de couleur de plomb; یاقوت yakout, saphir, *m.*; — کوم guéum — tout bleu; مای mavi, bleu azuré.

کوکب kévkéb, pl. کواکب kévakéb, A. (yeldez) étoile, *m.*

کوکچک guéukljék, *p. u.* (gu-zél) beau, joli.

کوکرتک kukrétmék, (aléchi-) fourgonner; ratiser, attiser.

کوکرجله guéuyértjilé, (guéu-vértjilé) salpêtre, nitre, *m.*

کوکرجن guéuyérdjin, (guéu-vérdjin) pigeon, *m.* تحتہ کوکرجینی taqhta guéu-vérdjini, biset, *m.*

کوکرجنلک guéu-vérdjinlik, colombier, pigeonnier; volet, *m.* volière, *f.*

کوکورد kukurd, souffre, *m.*

کوکورمک guéuyérmék, devenir bleu, ou pâle.

کوکس guéuks, guéuys, poitrine, *f.*; sein, *m.*

کوکسلک guéuksluk, poitrail, *m.*; pièce d'estomac, *m.*; devantier, *m.*

کوکول guénul, guéunl, coeur, *m.* âme, volonté; affection, *f.*;

دارلگه darleghe, angoisse, *f.*;

جان و دن djan ou — dén, très-volontiers; کوکلم بولانیور guéuynum boulaneyor, j'ai, je me sent mal au coeur.

کوکلسز guéunulsuz, mal volontiers; indigné, dépit.

کوکلسزلک guéunulsuzluk, indignation, *f.* dépit, *m.*; lenteur, *f.*

کوکلک guéunlék, (guéumlék) chemise, *f.*

کوکللو guéunullu, votontaire;

chevaux-légers, *m. pl.*; orgueilleux; — *البحق altjak* —, humble.

كوكلنمك kéuklénmék, s'ennaciner.

كوكم guéuyém, prunelle, *f.*

كوكم guyum, buire, *f.*

كوكن kéukén, fraisier, *m.*

كوكورد ou كوكورت kukurd, soufre, *m.*

كوكير kévguir, (كفكير) écuire, *f.*

كول gul, *v. كل*

كول guéul, lac, étang, vivier, *m.*, eau morte, *f.* marais, *m.*; — *اوتى otou*, سوسنى sou-séni, nénufar, nénuphar, *m.*; — *كستانهسى késtanési*, macre flottante, châtaigne cornue; tribule aquatique, *f.*

كول kul, *v. كل*

كول guéul, *P. (ahmak) ba-lourd.*

كولجك gulédjék, ridicule; risible.

كولجه kultjé, masse de métaux, *f.*

كولخان kulqhan, *v. كلخان*

كولدورمك guldurmék, faire rire.

كولر gulér, ou *يوزلو yuzlu*, riant doux, plaisant, agréable.

كولش guléch, lutte, *f.*, *طوقق toutmak*, lutter.

كولش guluch, ris, *m.* risée, *f.*

كولشيك guléchmék, lutter.

كولشيك guluchmék, rire ensemble.

كولكن gulguén, (gurguén) hêtre, fouteau, *m.*

كولكه guéulgué, kéulgué (kéurgué) ombre, *f.*; ombrage, *m.*; — *ايمك étmék*, ombrager.

كولكهك guéulguélik, ombrage, lieu ombragé, *m.*

كولكه ايمك guéulguélétmék, كولكه لندرمك guéulguéléndirmék, ombrager.

كولكه ايمك guéulguélénmék, avoir l'ombre, être ombragé.

كولسبك gulumsumék, sourire.

كولمك gulmék, rire; — *يوزه yuzé* —, faire hypocrite.

كولنك kulunk, marteau d'armes, *m.*

كوله kéulé, esclave, *m.*

كوله gulé, balle de canon, *f.*

كولهك kéulélik, esclavage, *m.*

كولمك guéumédj, rayon de miel, *m.*; — *اي ي ebém — i*, mauve, *f.*

كولمور kéumur, charbon, *m.*

كولمورجي kéumurdju, charbonnier, *m.*

كولمورك ou كولمورك gumruk, douaine, *f.*; péage, *m.*

كولموركجي guéumrukdu, douanier, *m.*

گومره gumré, *p. u.* (gubré)  
fumier, *m.*

گومرلمك gumrélémék, fumer,  
engrasser.

گومس kumés, poulail-  
ler, *m.*

گومش gumuch, argent, *m.*

گومشللمك gumuchlémék, ar-  
genter.

گومشلو gumuchlu, argenté.

گومك guévmék, ruminer, ru-  
mâcher.

گوملدرك guéumulduruk, *p. u.*  
(hamet) collier (à chevaux) *m.*

گوملك guéumlék, chemise, *f.*

گوملمك guéumulmék, être en-  
terré.

گومك ou گومك guéummék,  
enterrer; (bir chéyi) enfouir.

گون kévn, *A.* (varlek) es-  
sence, *f.*

گون gun, jour, *m.*; (gunéchi)  
soleil, *m.*; — گونو — doghou,

— گونو — doghousou, orient;  
est, *m.*; — گونو — bate, باطیسی —

— bate, occident; ouest, *m.*;

گون گون gun bégun, de jour  
en jour.

گون guéun, cuir, *m.*

گون gun, *P.* (réng) couleur  
*f.*; (guibi) comme; گوناگون

guéuna guéun, différent, divers.  
گوندرمك guéundérmék, ou

گوندurmék, envoyer.

گوندري guéundéri, — گوندمك

— guéuturmék, reconduire, ac-  
compagner par civilité.

گوندز gunduz, jour, *m.*; de  
jour; گوندزون gunduzun, de jour.

گوندلمك gundélik, pour le  
jour, journée, *f.*

گونش gunéchi, soleil, *m.*

گونشلك gunéchlik, balcon, *m.*

گونك kunk, conduit d'eau sou-  
terrain, *m.*

گونلك gunluk, (gunnuk) en-  
cens, *m.*

گونلك gunluk, journée, *f.*

گونلكلمك gunluklémék, en-  
censer.

گونلمك gunulémék, envier,  
porter envie, être jaloux de.

گونمك guvénmék, se vanter,  
se glorifier; se fier à q.

گونو gunu, envie; jalousie, *f.*  
گونو guéuné, *P.* (turlu) espèce,

forme, *f.*

گونولمك gunulémék, envier.

گونين kévnéyn, *A.* (iki dunya)  
l'un et l'autre monde.

گونو guvé, teigne, gerce; mite,  
*f.*; (kurkdé) artisan, *m.*

گونو kuh, *P.* (dagh) mont, *m.*

گونو guh, *P.* (bok) merde, *f.*

گوهر guévher, guéhér, *P.*  
(djévalir) pierre précieuse, *f.*

گوهرسار kuhsar, *P.* (daghlekk)  
lieu montagneux, *m.*

گوهرلمك guévélmék, ruminer.

گوهريلان kuhéylan, kéuhéy-

lan, cheval arabe, coursier (cheval) *m.*

کوي kéuy, village, *m.*

کوي guy, P. (déydji) qui dit, ou parle.

کوي guya, P. (déyé) qui dit.

کويداش kéuydach, d'un même village.

کوبگو guényégu, (guvéyi) époux; gendre, *m.*; اوتی — otou, origan, *m.*

کوبمک guymék, *p. u.* (sabr ét-mék) attendre, avoir patience.

کوبنمک guéuyénmék, *p. u.* (éuy-unmék) se vanter, se glorifier.

کوبنمک guéyunmék, *p. u.* (yanmak) s'allumer, brûler.

که guéh, P. (zaman) temps, *m.*; (yé) lieu, *m.*

که kèh, P. (saman) paille.

که ki, que, qui; afin que, parce que.

که kih, P. (kutjuk) petit.

کهتر kihtér, P. (kutjudjék) mineur.

کههر guéhér, P. (djévahir) pierre précieuse, *f.*

کهربا kéhruba, P. کهربار kéhribar, ambre jaune, succin, carabé, *m.*; — کهره kara —, gagate, *f.*

کهف kéhf, pl. کهوف kuhuf, A. (maghara) caverne, *f.* antre, *m.*; — کهصحاب éshabī —, le sept dormans, *m. pl.*

کهکشان kéhkéchan, P. (saman oghrousou) chemin de lait (au ciel), *m.*

کههل kéhl, kéhél, A. (tém-bél) fainéant, *m.*; (témbélik) fainéantise, *f.*

کههلنمک kéhéllénmék, fainéanter, devenir paresseux.

کههلنمک ou کههللمک kéhlélénmék, se remplir de poux, devenir pouilleux.

کههل kéhlé, (bit) pou, *m.*

کههللی kéhléli, pouilleux.

کهشه kéuhné, P. (éski) vieux, ancien; antique.

کهشدا kéhya, v. کهشدن kél-qlhuda.

کهیلان kuhéylan, cheval arabe; coursier (cheval), *m.*

کی kéy, P. (hatjan) quand; (padichah) roi, *m.*

کی guéy, *p. u.* (pék) fort, très.

کیار kiyar, P. (témbélik) fainéantise, *f.*

کیاست kiyasét, A. (zéyréklik) sagacité, *f.*

کیاه guiyah, P. (kourou ot) foin, *m.*

کهیتمک guitmék, aller, marcher; s'en aller; — یابانه yabana —, partir; se perdre.

کهیتی guiti, P. (dunya) monde, *m.*

کهجهت guyédjék, habit,

habillement, *m.*; (tjamacher) lingé, *m.*

گهڙجڪ ou گهڙجڪ guédjélik, une nuitée, *f.*, bonnet de nuit, *m.*; robe de chambre, *f.*

گهڙجڪ ou گهڙجڪ guédjélémék, passer la nuit.

گهڙجڪ ou گهڙجڪ guédjélénmék, devenir soir, *ou* nuit.

گهڙجڪ guidjé, (guédjé) nuit, *f.*; soir, *m.*; اولق — olmak, se faire soir, être nuit; — ڀاري

yare —, minuit, *m.*; قوشي —

— kouchou, chauve-souris, *f.*; فرغهسي — karghase *p. u.* (baykouch) hibou, *m.*

گهڙجڪ guéydirmék, vêtir, revêtir, faire mettre un habit; T. emboîter; — تاج — tadj, cou-

ronner. گهڙجڪ guidérmék, ôter, chasser.

گهڙجڪ guidich, allure, démarche, *f.* cours, *m.*

گهڙجڪ guidi, cocu, cornard, *m.*

گهڙجڪ kir, saleté, ordure; crasse, *f.*

گهڙجڪ kir, P. (zékér) membre viril, *m.*

گهڙجڪ guir, P. (toutan) qui tient.

گهڙجڪ kira, (کرا) louage; loyer; voiture, *f.* port; roulage; aménagement, *m.*

گهڙجڪ kiras, cerise, *f.*

گهڙجڪ guirdirmék, *p. u.* (guirvirmék) faire entrer.

گهڙجڪ guirich, entrée, *f.*

گهڙجڪ guirichmék, entrer ensemble; se mêler.

گهڙجڪ guéyrék, brechet, sternum, *m.*; گهڙجڪ guéyréyi duchmék, avoir mal au brechet.

گهڙجڪ kirlétmék, salir, souiller.

گهڙجڪ kirlik, *p. u.* (kir) saleté, *f.*

گهڙجڪ guirlik, (toutma) le tenir.

گهڙجڪ kirlénmék, être sali, *ou* souillé.

گهڙجڪ kirli, sale, mal-propre, crasseux.

گهڙجڪ guirmék, *ou* — اچرو — itjéri —, *ou* — اچرويد — itjériyé —,

entrer; — گهڙجڪ guémiyé —, embarquer; — گهڙجڪ gunaha —,

pécher; — گهڙجڪ bir biriné —, s'embarasser; — گهڙجڪ ارابه اورتاييد —,

araya, ortaya —, s'entremettre; se mêler; séparer; — گهڙجڪ يوله —,

se mettre en voyage.

گهڙجڪ guirou, *v.* گهڙجڪ kéyyis, A. (zéyrék) prudent.

گهڙجڪ kéy, guéyzou, P. (satj) chevelure, *f.*

گهڙجڪ kisé, (késé) bourse, *f.* sac, *m.*; — ي — hamam — si,

bourse d'étamine pour frotter le

corps dans le bain, *f.*; سورمک —  
— surmék, frotter le corps en  
ôter la crasse (dans le bain);  
\* tromper.

کیش kich, P. (din) foi, *f.*;  
(térkéch) carquois, *m.*

کیف kéyf, bonne humeur;  
gaieté; demie ivresse, *f.*; ویرمک —  
— vérémék, enivrer.

کیفلی kéyfli, gai; joyeux; de  
bonne humeur, demi ivré.

کیفیّت kéyfiyét, qualité, *f.* état,  
*m.* condition, *f.*

کیک kéyk, P. (piré) puce, *f.*

گهیك guéyik, cerf, *m.*; — دشی  
dichi — (صغن seghen) biche,  
*f.*; کئجیسی — kéljisi, chimère, *f.*

گهن guén, *p. u.* (guénich)  
large, ample.

گهنز guénz, narine, *f.*; دن —  
دن سوبلمک — dén séuylémék, par-  
ler-du nez.

کیلوس kilous, T. chyle, *m.*

کیلé kilé, boisseau, (espèce  
de mesure), *m.*

کیمخت kéymouqht, kimouqht,  
P. (saghre) chagrin, *m.*

گهیك guéymék, vêtir, se  
vêtir; mettre (un habit).

کیمیا kimya, alchimie, *f.*

کیمیاجی kimyadje, alchi-  
miste, *m.*

کین kin, haine, inimitié; ven-  
geance, rancune, *f.*; طوقی —  
— toutmak, haïr, porter haine;  
avoir rancune; المک — almak,  
se venger.

گین guin, part, P. (li)  
qui a.

گهینمک guéyinmék, se vêtir,  
s'habiller.

گینه guiné, P. (kin) rancu-  
ne, *f.*

گینه guiné, T. scorie d'ar-  
gent, *f.*

کیوان kéyvan, P. (zuhél) sa-  
turne, *m.*

گهیورمک guéyirmék, roter.

گهیورمک ou گهیورمک guivirmék,  
faire entrer; piquer; pointer.

## ل

ل liam, l, la 23<sup>me</sup> lettre de  
l'alphabet est la marque du nom-  
bre de 30, et de mois du شوال  
chéval.

ل li, A. part. (de genitif et  
de datif) de, pour.

لا la, A. (yok) non; n'est pas.

لا ابال la ubal, لا ابال la ubali,  
A. (korkonsouz) sans peur.

لاپا ou لاپه lapa, potage  
épais, *m.*

لاباده labada (ot) patience, pa-  
relle, *f.*

لاباد labad, (لابد labud-

dé) nécessairement, infailliblement.

لابد labid, (tjalgue anahtare) clef d'un instrument de musique.

لاطين ou لاتين et لاطن ou لاتين latin, Latin; catolique; Alba-nois catolique, *m.*

لاجرم ladjérém, indubitablement, par conséquence.

لاجل li édjlī, A. (itjin) pour. لاجورد ladjivérd, (tach) azur, *m.* pierre d'azur, *f.* lapis lazuli, lapis, *m.*; (réng, boya) azur, outremer, *m.*; azuré.

لاجوردي ladjivérdi, azuré. لاحق lahek, (bitichik) joignant, appartenant.

لاحنة lahana, chou, *m.*

لادن ladén, ladanum, *m.*

لا ريب la réyb, A. (chuphé-siz) sans doute.

لازم lazem, (ilazem) nécessaire, de besoin, d'importance, important, pressé.

لازمعت lazemét, لازمق lazem-lok, nécessité, *f.*

لازورد lazivérd, لاجورد ladjivérd, (ladjivérd) azur, *m.*

لازه laza, cuve de vendange, *f.*

لاش lach, ou لاشه laché, (léch) cadavre, *m.* bête morte; charogne, *f.*

لاغم laghem, mine, *f.*; — اجمك — étmék, kazmak, min-ner.

لاغمجي laghemdje, mineur, *m.*

لاف laf, jactance, vanterie, ostentation, *f.*; caquet, verbiage, babil, parlage, *m.*; forfanterie, *f.*

لافزن lafzén, lafazan, forfante, *m.*

لاقردي lakerde, discours, *m.* parole, *f.*; — اجمك — étmék, parler, discourir; — بوش boch —, fagots, *m. pl.*

لاك lak, (léuk) laque, *f. et m.*

لاكرده lakérda, thonine, *f.*

لاكن lakin (لكن) mais; pourtant, cependant, toutefois.

لال lal, (dilsiz) muet.

لال leal, (لعل) rubis, *m.*

لالا lala, gouverneur (d'un jeune seigneur), *m.*

لالك lalék, لالنگه lalangha, P. (guéuzlémé) espèce de beignet.

لاله lalé, (لعله) tulipe, *f.*; (guéindjik tjtjéyi) ponceau, *m.*

لام liam, la lettre ل; \* (éyri) courbé.

لامع lami, A. (parlak) luisant.

لا نظير la nazir, dissemblable; disparate; sans pareil.

لانگروس langharos, لانگر lan-guér (féna charab) piquette, *f.*

لاوت lavout, لاوتا lauth, *m.*

لاونده lavanda, (husamé otou)

lavande, *f.*

لايحه layeh, A. (ruchén) ap-parent, évident, clair.

لا يزال la yézal, A. (ébedi) éternel.

لا يعقل la yakel, A. (chach-mech) consterné; effaré; hors de soi.

لايق layek, digne, convenable, raisonnable, bienséant.

لايموت la yémout, A. (éulméz) immortel.

لب léb, P. (doudak) lèvres, *f.*; (kénar) bord, *m.* لب بر لب léb bér léb (lémbérlémb) لبالب lébaléb, tout plein.

لباده libadé لباجة libatjé, espèce de justaucorps court.

لباس libas, A. habit, vêtement, *m.*; robe, *f.*; --- كيمك guéymék, se vêtir.

لباسلندرمق libaslandermak, revêtir.

لبلبلي léblébi, pois chiche rôti, *m.*

لبن lébén, A. (sud) lait, *m.* لبنان lubnan, (durzu daghe) Liban (mont), *m.*

لبيب lébib, A. (zéyrék) savant, prudent.

لببىك lébbéyk, (lébbéy) que vous plait-il? comment?

لئت lét, A. (kénték) coups de bâton, coups, *m. pl.*

لئوريا litourya, (قداس) messe, *f.*

لشم lésm, A. (éupmék) baiser.

لجام lidjam, A. (guém) frein, *m.* bride, *f.*

لجودج lédjoudj, A. (inaddje) contentieux; opiniâtre.

لحاف lihaf, A. (yorghen) couverture de lit; courte-pointe, *f.*

لحظه lahzé, — بر bir —, un moment, au point de....

لحم lahm, A. (ét) chair, *f.*

لحنه lahana, chou, *m.*

لحوق louhouk, A. (yélichmék) arriver.

لحوم louhoum, (pl. de لحم lahm) chairs, *f. pl.*

لحيص lahes, A. (dar) étroit; (baqlusez) malheureux.

لحوسة loqhousa, (nohousa) accouchée, *f.*

لدوس lodos, sud; vent de sud-ouest, *m.*

لذات lézzét, pl. لذات lézzat, goût, *m.*; faveur, *f.* plaisir, *m.* douceur, *f.*

لذيز léziz, A. (tatlé) doux, plaisant, agréable.

لرزاز lérzar, P. (titrer) tremblant, tremblotant.

لرززه lérzé, P. (titremé) frisson, tremblement, *m.*

لوزوم luzoum, nécessité, *f.*

لسان lisan, A. (dil) langue, *f.*; الشور — ussévr (insanî sélvi) bourrache, *f.*; الحمل — ul hamél, (sinirli yaprak) plantain, *m.*

لش léch, cadavre, *m.* bête morte, charogne, *f.*

لشكرو léchkér, P. (askér)

armée, *f.*; كَشش — kéch, général, *m.*

لَافَاف létafét, grace, beauté, élégance, *f.*

لَافَاف létaif, (pl. de لَافَاف la-tifé) plaisanteries, *f. pl.*

لَافَاف latron, *v.* لَافَاف natron.

لَافَاف louif, grace, faveur; courtoisie, beauté, *f.*; plaisir, *m.*

لَافَاف latmé, A. (chamar) soufflet, *m.*

لَافَاف latif, bénin, favorable, gracieux, galant, gentil.

لَافَاف latifé, plaisanterie, raillerie, *f.* badinage, *m.* bouffonnerie, *f.*; لَافَاف — étmék, railler, badiner, plaisanter.

لَافَاف latifédji, plaisant, bouffon.

لَافَاف lazaret, quarantaine, *f.*

لَافَاف loubét, léubét, A. (oyoun) jeu, *m.*

لَافَاف loubéltbaz, (oyoundjou) joueur, *m.*

لَافَاف ladén, ladanum, *m.*

لَافَاف leal, lial, rubis balais, *m.*

لَافَاف lealin, de rubis, de couleur de rubis.

لَافَاف léan, (nalét étmék) maudire.

لَافَاف léanét, (nalét) malédiction, *f.*; لَافَاف — étmék, maudire.

لَافَاف léanétlémek, maudire.

لَافَاف léain, (méloun) maudit; — ال —, satan, *m.*

لَافَاف laghab, *v.* لَافَاف lakab.

لَافَاف loughét, pl. لَافَاف loughat, mot; vocabulaire, lexicque, *m.*

لَافَاف kitabe, dictionnaire, *m.*

لَافَاف loughéz, (bilmédjé) énigme, *f.*

لَافَاف laghem, mine, *f.*; لَافَاف —

لَافَاف — étmék, kazmak, miner.

لَافَاف laghemdje, mineur.

لَافَاف laghv, A. (boch lakerde) fagots, *m. pl.*

لَافَاف loghostikon, *p. u.* (sélain otou) livèche, sarmen-taire, *f.*

لَافَاف loghofét, chancelier (de la Valaquie et Moldavie), *m.*

لَافَاف loughévi, literal, verbal.

لَافَاف léff étmék, (durmek) entortiller, envelopper.

لَافَاف lafz, pl. لَافَاف élfaz, voix; prononciation, *f.*; mot, *m.*

لَافَاف lika, A. (sourét) visage, *m.* forme, *f.*

لَافَاف lika, (dividdé) étoupe de soi, ou coton pour mettre sous l'ancre; filament, *m.* fibre sèche, *f.*

لَافَاف lakab, pl. لَافَاف éikab, (laghab) surnom, titre, *m.*

لَافَاف laklak, le craqueter de cicognes; fagots, *m.*

لَافَاف — (léylék) cicogne, *f.*; لَافَاف — tjalmak, لَافَاف —

laka étmék, craqueter les cognes.

لومه lokma, morceau, *m.* bouchee, *f.*; espèce de beignet.

لقوم lokoum, friandise fait de farine, et de beurre.

لكام liguiam, P. (guém) frein, *m.* bride, *f.*

لكد lekéd, léguéd, P. (tépmé) ruade, *f.*

لكلك léylék, cicogne, *f.*; — كره kara —, ibis, *m.*

لكن ou لكن lakin, mais; pourtant, cependant, toutefois.

لكن léyén, lavoir, lavemain; bassin, *m.*

لكه léké, tache, *f.*; marque; défaut, *m.*; (guéuzdé) gendarmes (à l'oeil) *m. pl.*

لكه لئمك lékélénmék, se tacher, être taché.

لكه لو lekéli, taché, marqué.

لله lillahi, (vallah) pour Dieu.

للوقت lilvakt, (hémén) sur le champ.

لم lem, (déyl, yok) ne pas; sans.

لمحه lamha, A. (guéuz atjep joumma) clin d'oeil; moment *m.*

لمس لئمك léms étmék, (yok-lamak) tâter.

لمع lémi, لعان léma-an, A. (parlaklek) splendeur, *f.*

لن برب لب lembérlémb, (لب برب لب) tout-plein.

لنك lenk, P. (topal) perclus.

لنك link, P. (balder) gras de la jambe, mollet, *m.*

لنك link, trot, *m.*

لنكج lénguédj, *p. u.* (yénguédj) écrevisse, *f.*

لنكر lénguér, P. (guémi démiri) ancre, *f.*; —, ou لنكري lénguéri (sahan) plat, *m.*

لوا liva, pl. الويد élviyé, (sandsjak) drapeau; enseigne; bannière, *f.*; gouvernement, *m.* province, *f.*

لواحق levahek, A. (mutaliklik) appartenance; dépendance, *f.*

لوازيم lévazim, pl. لوازمات lévazimat, (pl. de لازم lazem) les choses nécessaires, les nécessités.

لواش lavach, pain subtil et rond.

لواط lévvat, A. (koulambara) sodomite, *m.*

لواطه lévaté, A. (koulambarelek) sodomie, *f.*

لوط lop, grumelé; grumeau, *m.* — اولق olmak, se grumeler.

لوبييا loubiya, P. (fasoulya) fašéole, *f.*

لوث lévs, A. (kir) ordure, *f.*

لواح lévhi, الواح élvah, A. (taqhta) table, *f.*

لودره lodra, livre, (poids) *f.*

لودوس ou لودس lodos, sud (vent) *m.*

لور lor, ou پینری — péyniri, espèce de fromage.

لوز lévz, A. (badém) amande, *f.*

لوستاریه lostarya, (méyqhané) hôtel, *m.*

لوطي louti, (koulambara) sodomite, *m.*

لُوف léuf, (guérdanlek) espèce d'ornement de cou.

لُولُو lulu, (aléa indji) perle fine, *f.*

لوله lulé, tête de pipe, *f.*

لوله loula, tuyau (de fontaine), *m.* فِجِي — fetje — se, robinet, *m.*

لُوم lévm, ou اِئْمَك — (soutjlou) — étmék, inculper, accuser d'une faute.

لون lévn, pl. الوان élván, A. (réng) couleur, *f.*

لُونْجِه londja, session, *f.*

لُونْد lévënd, volontaire, *m.*

لُونْدْرِه londra, P. N. Londres; چوقه‌سی — tjoukase, drap ordinaire d'Allemagne, *m.*

لُونْدْرِيْنِه londrina, drap d'Hollande, *m.*

له léh, A. (ona) à lui.

له léh, N. P. Pologne, *f.*; Polonais.

لهَب léhéb, A. (yakmak) brûler; (aléf) flamme, *f.*

لهْجِه léhdjé, (yuz) vue; forme, *f.*

لهْلُو léhli, Polonais, *m.*

لَهْم — léhm, léhim, soudure, *f.*

لَهْمَلَمَك léhimlémék, souder.

لَهْو léhv, A. (chaka) plaisanterie, raillerie, *f.* jeu, *m.*

لَهْيَب léhib, A. (atéch) ardeur, chaleur, *f.*

لِيَاكَت liyakat, convenance; bienséance; habileté, *f.*; merite, *m.*

لِيْتُورِيَا litourya, messe, *f.*

لَيْس léys, lis, P. (yalayedje) qui léche.

لَيْسِيدَن lisidén, léysidén, P. (yalamak) lécher, laper.

لَيْف lif, filament, *m.* fibre sèche, *f.*

لِيْكَه lika, leka, fibre sèche, *f.* filament, *m.*

لَيْل léyl, A. (guédjé) nuit, *f.*

لَيْلَاك léylak, lilas, *m.*

لَيْلَاك léylék, cicogne, *f.*

لَيْقَرِه kara —, ibis, *m.*

لَيْمَان liman, port (de mer), hâvre, *m.*

لَيْمَانْلِك limanlek, bonace, *f.*

لَيْمُون limon, limon, *m.*

لَيْن léyn, A. (youmchak) tendre, mou, doux.

لَيْنَتِ lyjnë́t, وِرمَك — vérémék, avoir le ventre libre, lâche;

وِريْجِي — véridji, laxatif, *f.*

م mim, m, la 24<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, est la marque du nombre de 40, et de mois Muharrém.

ما ma, P. (biz) nouz.

ما ma, (al) prenez !

ما ma, A. (sou) suc, m. eau, f.

مآب méab, A. (le) qui a.

ما باقى ma bake, ce qui reste.

ما بين mabéyn, entre-deux; entre-temps m.; entre....

مات mat, surpris, étourdi; (satrاندجدا) mat, m.

ماتقدم matékaddém, A. (guétj-mich) passé.

ماتم matém, A. (yas) deuil, m.; طومق — toutmak, porter le deuil.

ماجرا madjara, cas, accident, m.

مأجوج méédjoudj, espèce de serpent.

ماچه matja, (oyoun kiahadenda) T. pique, m.

ماچين matjin, — چین و ou —, Chine, f.

ماهى mahi, A. (kalderan) qui ôte.

ماخ maqh, P. (kalb) faux.

مأخوذ mééqhouz, A. (alench) pris.

مادام madam, مادامكه ou

مادامكى madamki, tant que, tandis que, jusqu'à ce que.

مادر madér, P. (ana) mère, f.

ماده madé, P. (dichi) féminin; femelle.

ماده maddé, article; sujet, m. matière, f.; (illét) fistule, f.

مادريون mazéryoun, camellée, f. bois gentil, m. garou, garoutte, f.

مأذنت méézénét, A. (minaré) minaret, m.

مأذن méézoun, A. (izinli) permis.

مار mar, P. (yelan) serpent, m.

مارپيتج marpitj, tuyau de Narguilé.

مارت mart, Mars, mois de Mars, m.

مارتولوس martolos, mot ancien, espèce de soldat chrétien dans la Turquie.

مارتى marte, ou قوشى — kou-chou, mouette, f.

ماردهلو mardale, très-chère, en un haut prix.

مارصه marsama, (marsamani) baume verte, f.

مارقشيشا markachisa, (markachita) marcassite, f.

مارانكو maranko, ou مارنقوز

marankoz, مارنخور maranghoz, charpentier, *m.*

مارول maroul, laitue, *f.*

— ادجي adje —, endive, *f.*

ماربول maryol, fourbe.

ماربوللук maryollouk, fourbe, *m.* fourberie, *f.*

ماربه marya, brebis femelle, *m.*

مارو ou مازي maze, noix de galle, *f.*; اغاجي — aghadj (per-nar) yeuse, *f.*

ما سبق masabak, A. (évélki) ce qui dit, ou fait q. en avant.

ماست mast, P. (yoghourt) du lait caillé.

ماستي maste, (zaghar) petit chien, chien de demoiselle, *m.*

ماسط ou ماصط maset, tison, fumeron, *m.*

ماسوا maséva, A. (dechareki) extérieur, *m.*

ماسوره masoura, (masra) époulin, époulet, *m.*

ماشه macha, pincettes, *f. pl.*

ماشي machi, A. (yuruyén) qui marche.

ماضي maze, A. (guétjmich) passé; prétérit, *m.*

ماعدا maada, outre, excepté, hormis, hors; reste, *m.*

مأكول méékul, A. (yénmich) mangé; (yéndjék) comestible, *pl.*

مأكولات méékulat, vivres, *m. pl.*

ماكي maki, ماکيان makijan, P. (tavouk) poule, *f.*

مأل ou مآل méél, A. (zubdé) substance, *f.*; (éndjam) issue, fin, *f.*

مال mal, bien, vaillant, *m.* fortune; marchandise; denrée, drogue; mercerie, *f.*; hardes, *f. pl.* richesse; substance, *f.*; — يصاق yasak — contrebande, *f.*; — بيت ال béyt ul —, (méy-tambal) fisc, *m.*

مالا کلام mala kélam, (had-dén tjok) immense, très beau-coup.

مالامال malamal, P. (dopdo-lou) tout-plein.

مالا مهاييه mala mihayé, P. (hadsez) infini, innombrable.

مالقھوليا maliqhoulya, mélancolie, *f.*

مالدار maldar, (zénguin) riche.

مالدارلق maldarlek, richesse, *f.*

مالك malik, possesseur, propriétaire, *m.*; اولق — olmak posséder, avoir.

مالکانه malikiané, possessoire, propre, *m.*; proprement; par une supériorité, absolue.

ماللو malle, (zénguin) riche.

مألوف méélouf, A. (alech-mech) accoutumé; ordinaire.

مألوم mééloum, A. (mahzoun) triste, affligé.

ماله mala, (aléat) truelle, fiche, *f*.

ماليه malyé, ou قلمي — kalémi, chambre des finances, *f*.

ما ماضي ma maza, A. (guétjmich) passé; — ماضي maza —, les choses passées sont passés.

مأمور méémour, mandataire, commissaire; du; destiné; ائتمك — étmék, destiner.

مأمول méémoul, (oumoud) espérance, *f*; ائتمك — étmék, espérer.

مأمون méémoun, A. (émin) sûr.

مانجه mandja, manger, *m*. viande, *f*. mets; repas, *m*.

ماندال mandal, loquet, *m*.

مانداللق mandallamak, fermer avec le loquet.

ماندرا mandra, bergerie, *f*; bercail, *m*.

ماندن mandén, P. (kalmak) rester.

مانده mandé, P. (kalmech) resté; cessé; — امئل — amél —, impuissant; تذكرسي — tézkirési, privilège d'être libre de militaire, *m*.

مانطه manta, (ak ménéfché) violette blanche, *f*.

مانطه mante, (qhamour ichi) espèce de pâté.

مانع mani, empêchement; obstacle; incident, *m*; oppo-

sition, *f*; اولق — olmak, empêcher; s'opposer.

مأنوس méénous, A. (alechmech) accoutumé; familier.

ماوا ou مأوي mééva, A. (dourak) logement, *m*.

ماورا mavéra, A. (éuté yanda) au de là de...

ماولق mavlamak, miauler.

ماونا ou ماونه mavona, flûte, *f*.

ماوي mavi, (مايي) bleu.

ماه mah, P. (ay) lune, *f*; mois, *m*; پروين — ĩ pėrvin, (djédvar) zédoaire, *f*.

ماهتاب mahitab, ماهتاب mahī tab, feu artificiel; claire de lune, *m*.

ماهر mahir, expert, expérimenté, versé (dans).

ماهي mahi, P. (balek) poisson, *m*.

ماهيت mahiyét, A. (hal) qualité.

ماهيه mahié, feu artificiel; — mahiyé, par mois; tous les mois.

ماي mayi, (mavi) bleu.

مايال mayal, (meyal) خيال — qheyal — guéurmék, voir une spectre.

مايخوش ou ماي خوش may-qhoch, acidule, aigre - doux, aigret.

مايس mayis, Mai, mois de Mai, *m*.

mayéstra, maestral; artimon; vent de Nord-ouest, *m.*

mayasel, hémorroïdes, *f. pl.*

maïl, fléchi, courbé; penchant, enclin, affectionné; olmak, se plaire, avoir inclination.

mayilémék, (mayelamak) T. frapper de la panne.

mayor, major, *m.*; ferme, *f.*

mééyous, A. (chacher-mech) désespéré.

maye, levain, *m.*; طومق — toutmak, se cailler; être levé (la pâte).

mayé, P. (asl) fond, *m.* essence, *f.*

mayasez, sans levain. mayasel, hémorroïdes, *f. pl.*

mayalamak, mettre le levain à la pâte.

mayé, (tjékidjin) T. panne, *f.*

mubah, chose, ou action indifférente.

mubahlek, indifférence, *f.*

mubaderét étmék, (bachlamak) commencer, entreprendre.

mubadelét, A. (déychimé) changement, *m.*

mubarizét, A. (djénk) combat, *m.*

mubarék, béni; saint; (hastalek) peste, *f.*; — ola, je vous souhaite l'avoir bon..., je le souhaite de réussir.

mubaréki, bien-heureux; congratulation, félicitation, *f.*

mubaréklik, félicité, *f.*

mubaréklémék, congratuler, féliciter.

mubacher, entrepreneur; surintendant, commis; commissaire; député, *m.*; — — — étmék, députer, déléguer, déclarer commissaire; donner plein-pouvoir.

mubacherét, commencement, *m.* entreprise; charge, procuration; surintendance, *f.*; plein-pouvoir, *m.*; — — — étmék, commencer, entreprendre.

mubaadét, mubaadé, A. (ouzaklek) éloignement, *m.*

mubalat, A. (djahd) soin, *m.* attention, *f.*

mébalegh, (pl. de مبالغه méblagh) les sommes d'argent.

mubalaghat, mubaleghé, A. (tjoklouk) amplification; exagération, hyperbole, *f.*

mébani, (pl. of مبنی المبني) les édifices.

mubahat, A. (nam) gloire, *f*.

mubayaa, trafic (de grain et de monnaie).

mubtéda, A. (bachlanmech chéy) chose commencée, *f*.; (bachlanghetj) commencement, *m*.

mubtédi, A. (yéni chéy tjekaran) novateur, hérésiarque, *m*.

mubtédi, commençant; novice, *m*.; inexpérimenté.

mubtézel, A. (qhor) vil, méprisé.

mubtégha, A. (iktiza) exigence, *f*.

mubtéla, sujet à..., tombé.

mubténi, A. (yapel-mech) fondé; annexé.

mubtéhidj, A. (sévindjli) réjoui.

mébdée, mébda, A. (bachlanghedj) commencement, *m*. origine, *f*.

mubdi, v. mubtédi. mubéddél, A. (déyichilmich) changé.

mubézzir, (israfdje) prodigue.

mébzoul, A. (masraf) dépense, *f*.

mibra, A. (kalemtrach) canif, *m*.

mubérria, A. (azad) libre; (ouzak) absent, loin.

méberrét, pl. méberrat, A. (qhayr amél) oeuvre pieuse, *f*.

mébréd, A. (éyé) lime, *f*. mubérrid, A. (sovoudoudjou) refroidisseur, *m*. qui refroidit; (sovoumouch) refroidi.

mubrém, A. (kavi) fort, ferme.

mébrou, A. (allaha makboul) agréable à Dieu, pieux.

mébrouz, A. (olmouch) produit.

mébsout étmék, (yaymak) étendre; dilater.

mubchér, A. (mujdé-dji) bonne nouvelle, annonce de bonne nouvelle, *f*.

mubéchehir, A. (mujdé) porteur de bonne nouvelle, *m*.

moubassar, A. (zéyrék) clair-voyant, pénétrant, prévoyant.

mubtel, A. (bozoudjou) qui détruit.

moubattel, A. (bozouk) détruit.

moubti, A. (guétj) tard. mubaad, A. (ouzanmech) éloigné.

mébous, A. (yollanmech) envoyé.

مبلغ méblagh, (ahdjé djémi) somme (d'argent), *f.*

مبلاق mablak, (aléat) spatule, amassette, *f.*

مبلاقنمق mablaklanmak, filer (une chose liquide).

مبني mébni, A. (témél olmouch) fabriqué, fondé sur qc.; (yapou) édifice, *m.*

مبهم mubhém, A. (éurtulmuchi) couvert.

مبھوت mébhout, A. (chachken) stupide; surpris.

مبیت mébit, A. (guédjélémék) passer la nuit.

مبيع mébi, مبيع mébyou, A. (satelmech) vendu.

مبين mubin, A. (achkiaré) clair, évident.

مبين mubéyyén, A. (béyan olmouch) déclaré.

مٲ mét, pièce d'un petit et court bâton à jouer.

متابع mutabi, A. (ouyoudjou) qui suit, imitateur.

متابعٲ mutabiat, A. (ouyma) imitation, *f.*; suivre.

مٲٲٲ mutééssir, A. (téésirli) troublé; pénétré; affligé, contristé.

مٲٲٲٲ mutééqhgher, A. (guédjikmich) retardé; le derrière.

مٲٲٲٲٲ mutééddib, A. (édébli) honnête, bien élevé.

مٲٲٲٲٲ mutariké (مٲٲٲٲٲٲ) trêve, *f.*; armistice, *m.* suspension d'armes, *f.*

مٲٲٲٲٲ méjaré, (matara) espèce de cruche de l'eau de cuir.

مٲٲٲٲٲٲ mutééssif, A. (yasle) affligé.

مٲٲٲٲٲ métaa, (matah) pl. مٲٲٲٲٲٲ émtaa, marchandise; denrée, drogue; mercerie, *f.*; hardes, *f. pl.*

مٲٲٲٲٲ métaab, (pl. de مٲٲٲٲٲٲ à مٲٲٲ taab) A. (gudjluk) difficiles, *f.*

مٲٲٲٲٲٲ mutéékkid, A. (kavilénmich) confirmé.

مٲٲٲٲٲٲ mutééllif, A. (alechek) habitué.

مٲٲٲٲٲٲ mutééllim, A. (yasle) affligé.

مٲٲٲٲٲٲٲ mutéémmil, A. (dunchunulmuchi) considéré.

مٲٲٲٲٲٲٲ métanét, force, fermeté, constance; (kalé) forte-resse, *f.*

مٲٲٲٲٲٲٲ mutééyyid, A. (kavi) constant.

مٲٲٲٲٲٲٲٲ mutébadir, اولق — olmak, (tjekmak) sortir, avoir issue; procéder.

مٲٲٲٲٲٲٲٲ mutébaed, A. (na mévdjoud) absent, loin.

مٲٲٲٲٲٲٲٲ mutébäin, A. (ayre) loin, séparé.

مٲٲٲٲٲٲٲٲٲ mutébédidi, A. (yéni chéy

tjekaran) novateur, hérésiarque, *m.*

مُبَارَك mutébérrik, A. (mubarek) béni.

مُتَبَيِّن mutébéyyin, A. (achkiaré) clair, évident.

مُتَبَاع mutétabi, A. (ard arda) consécutif.

مُتَجَاسِر mutédjasir, A. (djésarétti) courageux.

مُتَجَاوِز mutédjaviz, (achan) qui excède; plus que.

مُتَجَسِّد mutédjéssid, A. (tén al-mech) incarné.

مُتَّحِد muttéhid, A. (bir ol-mouch) uni.

مُتَحَرِّك mutéharrik, A. (sallaner) mobile, mobilier.

مُتَّحَف muthif, A. (baghechlanmech) donné.

مُتَحَقِّق mutéhakkek, A. (guértjék) vrai.

مُتَحَمِّل mutéhammil, A. (sabrédidji) qui supporte, *ou* endure.

مُتَحَيَّر mutéhayyir, (hayran) surpris, étourdi.

مُتَخَاصِم mutéqhasim, (qhasim) adversaire.

مُتَخَلِّف mutéqhallif, A. (guérikalán) qui reste en arrière; (qhasim) adversaire.

مُتَدَبِّر mutédébbir, A. (nizamle) ordonné.

مُتَذَكِّر mutézékkir, A. (aneller) mémorable.

مُتَرَادِف mutéradif, A. (ard arda) continu.

مُتَرَكِّم mutérakim, A. (yeghele) accumulé.

مُتَرَبِّي mutérébbi, A. (térbiyédji) qui élève; (térbiyéli) bien élevé.

مُتَرَتِّب mutéréttib, — اولق — olmak (dokanmak) pâtir; toucher.

مُتَرَاهِم mutérahhim, A. (mérhamétti) charitable.

مُتَرَدِّد mutéréddid, A. (atelmech) rebuté.

مُتَرَس ou مَتَرَس métériz, fort, *m.*; redoute, *f.*; (qhéndék) tranchée, *f.*

مُتَرَسِّد mutérassed, A. (guéuzédén) observateur, *m.*

مُتَرَاغْهَب mutéraghghéb, A. (arzoulayan) qui désire.

مُتَرَاكِب mutérakkeb, A. (guéuzédén) observateur, qui attend avec désir.

مُتْرُوك métruk, A. (braghelmech) laissé, abandonné; pl.

مُتْرُوكِيَات métrukiat, succession, *f.*; (manasteren) défroque, *f.*

مُتْرُوبُولِيت mitrépolit, archevêque (de Grec), *m.*

مُتَزَايِد mutézaïd, — اولق — olmak (artmak) s'augmenter, croître.

مُتَسَاوِي mutésavi, A. (bérabér) égal, parallèle.

مُتَسَلِّم mutéséllim, (muséllim)

lieutenant d'un gouverneur d'une ville, *m.*

متشابه mutéchabih, A. (éurnék) exemple, *m.*; pl. متشابهات mutéchabihat, les similitudes.

متصرف mutésarref, possesseur, *m.*

متصل mouttasel, (bitichik) joignant, contigu, attaché; continuél.

متصور mutasavvér, (kabil) possible.

متضرر mutézadjdir, A. (ziyane) endommagé; chagriné.

متضمن mutézammin, A. (itjindé olan) qui contient, contenant.

متطرق mutétarrek, A. (éutéguétjén) qui traverse; (karche douran) qui s'oppose.

متظلم mutézallim, A. (karanlek) obscur; (zoulm tjékén) qui pâle la tyrannie.

متعقب mutéakeb, A. (ard arda) successif.

متعال mutaal, A. (pék yudjé) le plus haut.

متعجب mutéadjdib, A. (chachan) qui s'étonne.

متعدد mutéaddid, A. (tjoklar) beaucoup; les diverses.

متعدي mutéaddi, verbe transitif, *ou* actif, *m.*

متعذر mutéazzir, *ou* متعسر mutéassir, A. (zor) difficile.

متعلق mutéallek, (mutaalik) pl. متعلقات mutéallekat, appartenance, annexe, *f.*

متعين mutéayyen, A. (achkiaré) clair, évident; certain.

متغير mutéghayyir, (déyichilmich) changé; troublé.

متفاوت mutéfavit, A. (farkie) différent.

متفحص mutéfélhqlhus, A. (téftichdji) inquisiteur, demandeur, *m.*

متفرج mutéférridj, A. (téféridjlénén) qui se recrée en promenant.

متفرع mutéférri, A. pl. متفرعات mutéférreat, (tjekan) qui produit, *ou* dérive; (mutalik) appartenant.

متفرق mutéférrek, A. (ayre) séparé; différent; et pl. متفرقات mutéférrekat, (mutéférreka) chevalier de la garde, *m.*

متفق muttéfek, A. (ouyghounn) unanime; (bitichik) joignant; (ittifakle) conjuré.

متفكر mutéfékkir, A. (dutchunén) qui pense.

متقابل mutékabil, A. (karche) opposé.

متقاضي mutékaze, A. (salyané dévchirén) exacteur, *m.*

متقاعد mutékaed, A. (otourak) vétéran, pensionné.

متقدّم mutékaddim, A. (évél-ki) antérieur.

مكّا muttékia, pl. مكات muttékiat, A. (dayak) appui, *m.*

متكاسل mutékiasil, A. (tém-bél) paresseux.

متكبر mutékébbir, A. (fodoul) orgueilleux.

متكدّر mutékéddir, A. (ké-dérli) affligé.

متكفل mutékéffil, (kéfil) caution, *f.* garant, *m.*

متكلم mutékéllim, (séuyléyén) qui parle; parleur, *m.*

متلاشي mutélachi, A. (nafilé) vain.

متلون mutélévvin, A. (réngli) coloré.

متمادي mutémadi, A. (douroudjou) persévérant.

متمكّن mutémékkun, (yérli) habitant.

متنبّه muténébbih, A. (oyanan) qui se réveille.

متنوع muténévvi, A. (turlu turlu) divers, varié.

متوّاري mutévari, (sakle) caché.

متوّاصل mutévasel, A. (yélich-mich) arrivé.

متوّاضع mutévazi, A. (altjak guéunullu) humble.

متوّالي mutévali, A. (ard arda) continu.

متوّجه mutévédjih, A. (yola

tjekmech) qui est en chemin, parti.

متوّسط mutévasset, A. (araya guirén) médiateur, *m.*

متوّسل mutévéssil, A. (itimadle) confié.

متوّطن mutévatten, A. (yérli) habitant.

متوّقر mutévéffir, A. (tjok) beaucoup.

متوّقّى ou متوّقا mutévéffa, (mérhoum) qui est mort, défunt.

متوّّع mutévakke, A. (bék-léyén) qui attend.

متوّقف mutévakkef, A. (guédjijén) qui tarde.

متوّكل mutévékkil, A. (tan-reya amanét) confié à Dieu.

متوّلد mutévéllid, A. (doghma) né.

متوّلى mutévélli, directeur, régisseur, *m.*

متوّهم muttéhim, (téuhmétti) coupable, scélérat.

متوّهور mutéhévvir, A. (koudourmouch) furieux, enragé; inconsideré.

متوّيظ mutéyakkez, A. (sak) réveillé, avisé; prudent.

متوّاب musab, A. (édjirli) rémunéré.

متوّابه mésabé, A. (dérédjé) degré, *m.*

متوّال misal, (éurnék) exem-

ple, *m.*; (guibi) comme; (masal) fable, *f.*

مسانه mésané, vessie, *f.*

مشكل meskal, (bir boutjouk dirhém) un et demi drachme, 24 carat; (tjalgue) sifflet de pan ou de chaudronnier.

مشقب miskab, T. (matgab) forêt, vilebrequin, perçoir; tarière, *m.*

مسل mésél, (masal) fable, faribole, *f.*; (éurnék) exemple, *m.*; —, ou — ضرب zarb —, proverbe, *m.*

مسل misl, (bézér) semblable; (bézémé) similitude, *f.*

مسله méséla, par exemple.

مسلت muséllés, (baharle charab) hypocras, *m.*

مسمر mésmér, مسمرة mésméré, A. (mévé) fruit, *m.*

مسنوي mésnévi, (bir nazm) espèce de rime.

مسنينا musénna, A. (tjivté) deux à deux; (iki kat) double.

مسنول musoul, A. (sélama dourmak) rester debout avant de q.

مسنج méti, (bir névī pala) espadon, *m.*

مجاب mudjab, A. (djébab) réponse, *f.*

مجادله mudjadélé, querelle, dispute, discussion, *f.*

مجار madjar, Hongrois, *m.*;

Hongrie, *f.*; التوني — altene, ducat Hollandais, *m.*

مجاز médjaz, (souréta chéy) métaphore, *f.*

مجازات mudjazat, A. (djéza) recompense, *f.* châtiment, *m.*

مجازي médjazi, métaphorique, impropre.

مجال médjal, pouvoir, *m.* force; vigueur, *f.*; moyen, *m.*

مجامعت mudjaméat, A. (dji-ma) avoir affaire (avec un femme), cohabitation, *f.*

مجانا médjdjanén, (nafilé) gratuitement.

مجاوب mudjavibét, — اتمك — étmék, répondre l'un à l'autre.

مجاور mudjavir, A. (komchon) voisin.

مجاورت mudjavirét, mudjavéré, A. (komchoulouk) voisinage, *m.*

مجبوب médjboub, A. (hadein) castrat.

مجبور médjbour, forcé, violenté.

مجمع mudjtémi, (toplaumech) assemblé, rassemblé.

مجتهد mudjtéhid, A. (djénkdji) les guerriers pour la foi.

مجد médjd, A. (chan) gloire; honneur, *f.*

مجدد mudjidd, A. (tjalechan) qui se fatigue, qui travaille.

مجدد madjéddid, A. (yéniléyidji) renouveleur; (yénilénmich) renouvelé.

مجدداً mudjéddédén, tout neuf, nouvellement.

مجزب mudjérréb, (dénénmich) éprouvé.

مجزد mudjérréd, (yalenez) unique, seul.

مجزدك mudjérrédlik, l'être seul.

مجرم mudjrum, (kabahatle) coupable, pecheur; (sakat) étropié, perclus.

مجرور médjrouh, (yarale) blessé.

مجسم mudjéssém, espèce de toile; (bédénli) corpulent.

مچك métjik, *p. u.* (sik) vit, *m.*

مجدد mudjéllid, relieur, *m.*

مجلس médjlis, assemblée; conférence, *f.* festin; tribunal, *m.*

مجلى ou ملا mudjélla, A. (djilale) poli, net; brillant.

مجمع médjmaa, livre de collection, *m.*; (dérnek yéri) lieu d'assemblée, *m.*

مجل mudjmél, A. (kesase) sommaire, abrégé, *m.*

مجموع médjmouï, tout, totalement.

مجموعت médjmouat, médjmoua, livre de collection (des

chansons, ou des vers); (top) ramas, recueil, *m.*

مجنون médjnoun, démoniaque; fou; frénétique; le nom d'un fou amant.

مجنونلوك médjnounlouk, démente, folie; frénésie, *f.*

مجزوز mudjévvéz, A. (djayiz) licite.

مجدوس médjous, (atéché tapan) ignicole.

مجدوف mudjévvéf, (oyoulmouch) creusé, creux.

مجدوهر mudjévhér, enrichi de pierreries; pl. مجوهرات mudjévherat, les choses garni des pierreries.

مجدهود médjhoud, A. (djalid) soin, travail, *m.*

مجدحول médjhoul, verbe passif; (bilinméz) inconnu.

مجي médji, A. (guélich) venue, *f.*

مجيد médjid, A. (chanle) glorieux.

مجاهدك mouharébé (djénk) étmék, combattre, faire la guerre.

محاسبه اتكم mouhasébé (hisab) étmék, faire les compte, compter.

محاسبه دجي mouhasébédji, maître de comptes.

محاصره mouhaséré, siège, T. blocus, *m.*; — اتكم étmék, assiéger, bloquer, environner.

سج

مؤافز mouhafez, garnison ;  
gouverneur, *m.*

مؤافزا mouhafaza, étui four-  
reau, *m.*

مؤافكا mouhakiat, A. (nakl)  
إتْمَك — étmék, conter.

مؤال mouhal, A. (kabilsiz)  
impossible.

مؤافرَة mouhavéré, A. (séuy-  
léchmé) conversation, *f.*

مؤفب mouhibb, A. (dost) ami ;  
amant, *m.*

مؤفبانَة mouhibbané, amical.

مؤفبَة mouhabbét, amitié ;  
bienveillance, *f.* ; إْتْمَك — ét-  
mék, — ي اولمق, i olmak, aimer.

مؤفبَة مؤفب mouhabbétli, cher,  
amiable.

مؤفب mahboub, A. (sévgu-  
lu) aimé, bien-aimé, aimable ;  
beau ; amant.

مؤفبَة mahboubé, aimée ;  
belle ; amante.

مؤفبوس mahbous, arrêté, mis  
en prison.

مؤفءاج méuhtadj, nécessaire,  
indigent ; nécessaire.

مؤفءال mouhtal, A. (hilébaz)  
trompeur.

مؤفءرك mouhtérek, A. (yan-  
mech) brûlé.

مؤفءرَم muhtérém, vénérable,  
honoré, révééré.

مؤفءسب mouhtésib, commis-  
saire pour la justesse des poids

سج

des vendeurs des provisions de  
bouche.

مؤفءمِل mouhtémil, A. (ihtimal)  
soupon ; pl. مؤفءمِلات mouh-  
témilat, les chose possibles ; les  
soupçons.

مؤفءؤب mahdjoub, honteux,  
modeste, pudique ; A. (éurtulu)  
couvert.

مؤفءءب mouhaddéb, P. (youm-  
rou) convexe.

مؤفءءس mouhdis, et مؤفءءس mou-  
haddis (idjad édén) inventeur ;  
(nakl édén) conteur, *m.* ; pl.  
مؤفءءسات mouhaddisat, les contes ;  
les accidents.

مؤفءؤء mahdoud, A. (sener  
késilmich) borné, limité ; (ha-  
kendan guélinmich) châtié sui-  
vant la loi ; pl. مؤفءؤءات mah-  
doudat, bastonnade, *f.*

مؤفءراب mihrab, pl. مؤفءارب ma-  
harib, autel, *m.*

مؤفءرر mouharrér, A. (yazel-  
mech) écrit ; (allahâ sounoul-  
mouch) consacré à Dieu.

مؤفءرَق mouhrek, A. (yanmech)  
brûlé.

مؤفءرَك mouharrik, A. (kender-  
redje) qui incite, ou persuade ;  
(sallaner) propre à mouvoir.

مؤفءرَم mahréim, pl. مؤفءارَم ma-  
harim, A. (serdach) participant  
d'un secret ; (év ouchaklare) fa-  
mille avec les servantes ; مؤفءرَم

na méhram, étranger qui n'a pas entrer aux femmes, *ou* à un lieu où sont femmes.

م—م mouharrém, premier mois des Arabes, *m.*; A. (yassak) interdit, défendu; pl. م—مات mouharrémat, choses défendues, *f. pl.*

م—م mahrama, (م—م) mouchoir, *m.*

م—م mahrourou, A. (azad olmouch) fait libre d'esclavage; (aléchli) chaud de la nature; (yazelmech) écrit.

م—م mahrousé, (hefz olmouch) préservé; ville grande, *f.*

م—م mahrouf, A. (déyichilmich) changé.

م—م mahrouk, A. (yanméch) brûlé.

م—م mahroum, défendu; exclus; privé de qc.

م—م mahroumlouk, exclusion, privation, *f.*

م—م mahzoun, chagriné, attristé, affligé; م—م — étmék, chagriner, attrister, affliger.

م—م mouhsin, A. (éylik édidi) bien-faisant, gracieux.

م—م mahsus, A. (douyoulmouch) senti.

م—م mahchér, *ou* م—م — gunu, dernier jour, jugement dernier, jour de Seigneur, jour de jugement, *m.*

م—م mouhassel, receveur, exacteur, *m.*; mouhassal, A. (topou) la somme.

م—م mouhsan, A. (évli) marié; mouhsen, A. (arle) pudique.

م—م mahsour, A. (mouhaséré olmouch) assiégué; renfermé.

م—م mahsoul, pl. م—مات mahsoulat, production, fruit, *f.*

م—م mahsouldar, fructifère.

م—م mahsoun, (م—م) petit enfant, *m.*

م—م mahz, A. (pak) pur.

م—م mahzér, mahzar, présence, *f.*; — م—م arzı —, supplique souscrit des plusieurs habitans d'un lieu, *f.*

م—م mouhzer, (muhzur) officier de justice, sergent, *m.*

م—م mahzouz, (chaz) enjoué.

م—م mahfaza, étui, *m.*

م—م mahfil, A. (dérnék yéri) lieu d'assemblée, *m.*; assemblée, *f.*

م—م mahfouz, (hefz olmouch) gardé, conservé.

م—م mahfouf, A. (méuh-tadj) nécessaire.

م—م mouhker, et م—م mouhakker, A. (qhorlayedje) mépri-

seur; mouhkar, *et* mouhakkar, A. (qhor) méprisé.

محقق mouhakkek, (guértjék-léyén) qui vérifie; mouhakkak, (guértjék) vérifié, vrai; vraiment, réellement.

محك mahakk, (méhénk) *ou* طاشي — tache, pierre de touche, *f.*; محكه اورمقي méhénguévourmak, toucher à pierre, essayer.

محکم muhkém, fort, ferme, fortement.

محکمه mahkémé, maison de ville, *f.* hôtel de ville; tribunal, *m.*

محکوم mahkioum, A. (tayin) destiné.

محل mahall, mahal, mahél, lieu; temps, *m.*; à propos; digne; — dir, il en est digne, il le mérite.

محلّب mahléb, les noyaux secs des cerises sauvage d'Aderbijan.

محلسز mahalsiz, exigu, hors de propos.

محلسزلك mahallsizlik, exiguité, *f.*

محلول mahloul, délié, légitime; vacant.

محلّه mahallé, rue, contrée, *f.*; quartier, *m.*

محلی mouhélla, A. (parlak) poli, orné.

محمد mouhamméd, (méhém-méd) N. P. Mahomét; loué.

محمود mahmoud, loué; Nome des hommes.

محمودیّه mahmoudiyé, scammonée, *f.*

محمول mahmoul, A. (yuklén-mich) chargé.

محموم mahmoum, A. (setmale) fébricitant.

محمي mahmi, A. (sakenel-mech) protégé, conservé.

محنة mihnét, tribulation, affliction, calamité, misère, *f.* mal, malheur, *m.*; چکمه — tjékmék, avoir affliction.

محو اتمک mahv étmék, (sil-mék) effacer, rayer.

محور mihvér, axe; pivot, *m.*

ماہیا mahya, plaisant, badin.

محیط mouhit, A. (étraf kap-layan) qui entoure; — بحر bahrî —, océan, *m.*

مخیل mouhil, A. (hilékiar) trompeur, fourbe.

مویّ mouhayyi, A. (dirildidji) qui donne la vie.

مخ meqh, (مخ) clou, *m.*

مخادم maqhadim, (pl. de خدم maqhtoum, et (qhadem) servants; eunuques, *m. pl.*

مخازل maqhazil, (pl. de خاذول maqhzoul) canailles, *f. pl.*

مخارج maqharedj, (pl. de خرج

maqhrédj) issues, *f. pl.* dépens, *m. pl.*

مخاصم mouqhasim, (qhasim) adversaire.

مخاصمت mouqhasimét, A. (niza) dispute, *f.*; débat, *m.*

مخاطب mouqhateb, A. (séuyléyén) qui parle à q.; la seconde personne (dans la grammaire).

مخاطبته اتمك mouqhatébé étmék, (séuyléchmék) parler avec q.

مخاطره mouqhatar, danger, péril; risque, *m.*

مخاطره لو mouqhatarale, dangereux, périlleux.

مخافت maqhafét, *pl.* مخافات maqhafat, A. (korkou) peur, *f.*; (mouqhatar) péril, *m.*

مخالصت mouqhalasat, A. (sadek dostlouk) amitié intime, *f.*

مخالطت mouqhalité, A. (guéuruchmé) conversation, *f.*

مخالف mouqhalif, (tér) contraire, opposé.

مخالفت mouqhalifét, repugnance, contrariété, adversité, opposition; transgression, *f.*; اتمك — étmék, s'opposer; contrevenir; désobéir.

مخبر mouqhbir, A. (qhabér vérén) qui avise.

مختار mouqhtar, A. (uyutlénmich) choisi, éli.

مختال mouqhtal, A. (fodoul) orgueilleux.

مخترع mouqhtéri, A. (yéni chéy boulan) inventeur de choses neuves.

مختص mouqhtass, A. (maqh-sous) propre; (uyutlénmich) choisi.

مختصر mouqhtasar, abrégé, raccourci.

مختل mouqhtill, mouqhtéll, A. (bozouk) corrompu; troublé.

مختلف mouqhtélif, (turiu) différent.

مختوم maqhtoum, A. (mén-hurlu) sigillé; — طين tenī —, terre sigillée, *f.* bol, *m.*

مختون maqhtoun, A. (sunétli) circonci.

مختوره mouqhaddéré, A. (édébli avrét) femme chaste et honnête, *f.*

مخدوم maqhtoum, A. (qhez-métkiar) servant, *m.*; (mahsoun) petit enfant, *m.*

مخدول maqhzoul, A. (qhor) méprisé, vil; canaille, *f.*

مخرب mouqhrib, A. (yekedje) qui ruine.

مخرج maqhrédj, A. (tjekadjak yér) issue, *f.*

مخروب maqhroub, A. (yarek) fendu; (qharab) dévasté, dépeuplé.

مخزن maqhzén, (maghaza) magasin, *m.*

مخسور maqhsour, A. (zararle) endommagé.

مخصوص maqhsous, propre; particulier; appartenant; intime; proprement; singulier; extraordinaire.

مخضوع maqhzou, A. (altjak guéunullu) humilié; soumis.

مخطوب maqhtoub, A. (yavouklou) fiancé, *m.*; مخطوبة maqhtoubé, fiancée, *f.*

مخطور maqhtour, A. (qhaterlanmech) pensé.

مخفف maqhfouf, A. (qhafif) soulagé.

مخفي maqhfî, (guizli) caché, occulte; secret; secretement.

مخلل mouqhell, A. (boulanderedje) qui trouble, perturbateur, *m.*

مختلاذ meghladez, (مقتناطيس) aimant, *m.*

مخلدق ou مخلمق meqhlamak, clouer; enclouer.

مخلد mouqhallid, A. (ébedi) éternel.

مخلص maqhlés, (laghab) sur-nom, *m.*

مخلص mouqhlis, A. (sadek dost) ami sincère, *m.*

مخلصانه mouqhlisané, amical, doux.

مخلقات mouqhalléfât, pl. de

مخلف mouqhalléf, (miras) héritage, *m.* succession, *f.*

مخلوط maqhlout, A. (karechmech) mêlé.

مخلوق maqhlouk, (yaradelmech) crée; pl. مخلوقات maqhloukat, les créatures.

مخلى mouqhalla, A. (bochanmech) répudié.

مخمتصت maqhmasat, A. (adjlek) faim, *m.*

مخمور maqhmour, (mahmour) qui a mal à la tête apres d'être enivré.

مخمورلق maqhmourlouk, mal de tête pour avoir trop bû.

مخنتت mouqhannés, (mouhannét) infame, vil, poltron.

مخوف maqhouf, A. (korkoulou) craintif, terrible; pl. مخوفات maqhoufat, les choses terribles.

مختيار mouqhayyér, de libre choix; indifférent; marché conclu avec la stipulation de pouvoir restituer la chose achetée dans un certain terme, en cas que l'acheteur change d'avis; sorte de drap; espèce de ton musical.

مدد médéd, امتد — étmék, (ouzatraak) alonger, prolonger.

مدد mudd, moutt (bir névî éultju) muid, *m.*

مدداح médadah, qui conte les choses agréables; (éuyén) loueur, *m.*

مداخل mudaqhil, A. (guiré-djék yér) lieu d'entrer; entrée, *f.*; *pl.* مداخلت mudaqhilét; ائتمك — étmék, s'ingérer, se mêler.

مداك midak, A. (murékkéb) encre, *f.*

مدار médar, A. (mérékéz) centre, *m.*; (sébéb) cause, *f.*

مدارا mudara, dissimulation, *f.*; ائتمك — étmék, dissimuler.

مدارج médaridj, *pl.* de مدرج médredj (dérédjélér) gradins, *m. pl.*

مدارس médaris, (*pl.* de مدرسه médrésé) académies, *f. pl.*

مدافعه ائتمك mudafaa (déf) étmék, rebuter.

مدام mudam, (dayem) perpétuel; toujours.

مداوات mudavat, ائتمك — (éyi) étmék, guérir.

مداوره ائتمك mudavéré (dévr) étmék, turnoyer.

مداوم mudavim, A. (dayema) perpétuel; assidu; *pl.* مداومت mudavimét, assiduité, continuation, *f.*

مداهنه mudahané, hypocrisie, *f.*; fard, *m.*

مدببر mudébbir, A. (tjévirén) directeur, gouverneur, *m.*; (akelle) prudent.

مدببرلك mudébbérlik, direction, *f.* gouvernement, *m.*

مددت muddét, espace de temps.

مدح médh, (métt) louange, *f.*; éloge; *m.*; ائتمك — étmék, louer; faire l'éloge de q.; célébrer.

مدخل médqhél, *v.* مداخل mudaqhil.

مدخول médqhoul, A. (guirmich) entré; (irad) revenue, *f.*

مدد médéd, (yardem) aide, *f.* secours, *m.* assistance, *f.*; hélas! ah!

مدرس mudris, مدرّس mudérris, professeur, *m.*

مدرسه médrésé, collège, *m.*; académie; université, *f.*

مدرّكت mudrikét, (anlama kouvéti) vertu compréhensible, faculté intellectuelle, *f.*

مدره médré, espèce de mesure.

مدرّباذ madrabaz, *v.* مطرباز médouv, مدي méde, A. (davétli) invité.

مدّعي muddae, A. (davadje) demandeur, plaignant, accusateur, *m.*

مدّعا ou مدّعي muddéa, A. (isténén) ce qu'on veut, ou souhaite; prétension, *f.*

مدفون médfoun, A. (guéummuch) enseveli.

مدللي ou مدلول midilli, N.P. Metelin (île); bidet, *m.*

مدلول médloul, A. (esbatle) éprouvé; (détil) argument, *m.*

مدمين mudmin, A, (tjalech-  
kan) assidu.

مَدَوَّر mudévvér, (déyirmi)  
rond.

مَدْحُوش médhouch, A.  
(chachmech) étourdi.

مديا ou مديا midya, coquillage, *m.*; mole, *f.*; قموغى — kahoughou, coquille, conque, *f.*; T. godet, *m.*

ⲁⲙⲓⲃⲓⲙ ⲙⲉⲃⲓⲃ, ⲕ. (ouzoun)  
long.

مدینہ médiné, N. P. Medine  
(ville); (chéhér) ville, *f.*

مدیون médyoun, A. (bordj-lou) endetté.

مذاب muzab, A. (érimich)  
liquéfié, fondu.

مذاق mézak, (datma) le goût; (dad) goût, *m.*; (damak) palais de la bouche, *m.*; (zév) gausserie, *f.*

مذاكره muzakéré, conversa-  
tion, *f.* discours, *m.*

مذكر muzékkir, A. (zikr édidi) qui mentionne; —, muzékkér, masculin.

مذكور mézkiour, (anɛlmech)  
prédit, susdit, ci-dessus, men-  
tionné.

مذلت mézéliet, A. (altjaklek)  
vileté, bassesse, *f.*

مذمت mézémét, ou مذمة mézémé; إتهك — étnék, (ayep-lamak) blâmer.

مذموم mézmoum, A. (ayeple)  
blâmé.

مذهب mézhéb (méséb) secte;  
religion, *f.*

مُزَهَّب muzéhhéb, A. (altenle)  
doré.

j— murr, A. (adje) amer;  
 —ou, صاف — safi, myrrhe, f.

l<sup>ya</sup> méra, P. (bana) à moi,  
me, moi.

میرا mira, A. (murayilik) hypocrisie, f.

مِرَاعَتْ méraét, A. (hazm) digestion, *f.*

مِرَات mirat, A. (ayna) mi-  
roir, *m.*

مَرَاتِبُ mératib, (pl. de  
مَرْتَبَةٌ mértébé) degrés d'hon-  
neur, *m. pl.*

مرادجات muradjat, A. (dénuch) le tourner.

مراحم mérahim, (pl. de مرحمت mérhamét) miséricordes, *f. pl.*

مُرَاد *murad, mourad, pl.*  
مُرَادَات *mouradat, volonté, f.*  
gré, consentement, *m.*; inten-  
tion, *f.* but, fin, *m.*; *et nom*  
propre des hommes; اِيْتِمَکْ —  
اِيْدِيْمَکْ *étmék, édinmék, avoir*  
dessein, proposer.

مَرَّ mirar, (pl. مَرَرَة mérré) les  
fois.

مَرَارَتٌ mérarét, A. (adjelek)  
amertume, *f.*

الموراسالا, lettre ou

billet d'invitation à la justice, lettre de citation, *f.*

مراسم mérasim, (pl. de مرسومه mersoumé, et رسم résim) les signes, conditions.

مراعت étmek, observer.

مراعي murae, A. (guéuzédidji) observateur, *m.*

مراغبت muraghebét, A. (ar-zou) désir, *m.*

مرافعه اولق mourafa olmak, aller à laisser décider un procès.

مرافعت murafekat, A. (réfiklik) société, *f.*

مراقب murakeb, A. (guézédén) qui observe.

مراقبت murakebét, A. (guéuzétmék) contempler.

مراقد méraked, (pl. de مرقد merkad) les tombeaux.

مرام mérám, volonté; intention, fin, *f.*; — étmek, vouloir, proposer.

مرانحوز ou مرانغوز maranghoz, charpentier, *m.*

مرايى ou مرایی murayi, muraye, (yuzé gulén) hypocrite, *m.*

مرايىللق murayelek, hypocrisie, *f.*; — étmek, faire l'hypocrite, feindre.

مرى ou مرى murébbá, confiture, *f.*

مربع murébbá, A. (déurt kéuché) carré.

مربوط mérbout, (baghle) lié, contenu, attaché.

مرتت mérrét, mérré, A. (kérré) fois, un fois.

مرتت muréttib, A. (tértib édén) qui ordonne, *ou* regle; (tértibli) ordonné, réglé.

مرتبانى mértébani, espèce de toile.

مرتبه mértébé, dignité, *f.* degré d'honneur, *m.* charge, *f.*

مرتد murtédd, (mourtad) apostat; renégat, *m.*

مرتدك murtéddlik, (mourtadlek) apostasie, *f.*

مرتزق murtézek, A. (uléféli) stipendiaire.

مرتضى ou مرتضا murtéza, merteza, nom propre des hommes; (béyénilmich) éli.

مرتعد murtéed, مرتعش murtéech, A. (urkmuch) effrayé.

مرتفع murtéfi, A. (yuksélmich) élevé, relevé.

مرتك mérték, poutre, *f.* pilier, *m.*

مرجان mérdjan, corail, *m.*

مرجه muréjdjah, A. (pékalea) très-excellent.

مرجع mérdja, mérdji, مرجعت mérdjeat, A. (guéri déunmé) retour, *m.*

مرجم mérdjimék, lentille, *f.*

مرجو mérdjou, (isténmich) supplié, qui espère, *ou* prie.

مرحبا mérhaba, Dieu vous bénisse, Dieu vous garde.

مرحل mérhal, A. (bir gunluk yol) voyage d'une journée, *m.*

مرحلت mérhalét, mérhalé, *v.*

مرحل mérhal; *et* (konak) auberge, *m.*

مرحمت mérhamét, miséricorde, compassion, pitié, grace, *f.*

مرحمتسز mérhamétsiz, impitoyable, dur.

مرحمتسزلك mérhamétsizlik, dureté, *f.*

مرحمتلو mérhamétli, miséricordieux, clement.

مرحوم mérhoum, défunt, mort.

مرخص mouraqhghas, (koudrélli) qui a le pouvoir.

مرد mérd, P. (adam) homme, *m.*; brave.

مرد murd, A. (éulmuch) mort; اولق — olmak, mourir.

مردار mourdar, (moundar) impur; laid, déshonnête; sale, profane; اتمك — étmék, salir, souillir.

مردارلق mourdarlek, saleté, souillure; laideur, vilenie, *f.*

مردارلامق mourdarlamak, salir, souillir.

مردارلامق mourdarlanmak, être *ou* devenir sale, *ou* souilli.

مرداسنك murdasénk, (murdésénk) litharge, *f.*

مرد افكن mérd éfkén, P. (yiyid) brave, vigoureux, fort.

مردانه mérdané, brave, valeureux; vaillant, courageux.

مردانهلك mérdanélik, bravoure, valeur, vaillance, *f.*

مردون mérduban, (مردبان) escalier, degré, *m.*; montée, *f.*

مردسنگ murdésénk, litharge, *f.*

مردلك mérdlik, bravoure, vaillance, *f.*

مردم mérdum, P. (adam) homme, *m.*

مردن murdén, P. (éulmék) mourir.

مردود mérdoud, A. (rédd olmouch) restitué.

مورده murdé, P. (éulmuch) mort.

موردهسنگ murdésénk, litharge, *f.*

مورز mérz, P. (sener) frontière, *f.*

مورزنجوش mérzénguch, (مورزنجوش) marjolaine, *f.*

مورسل mursél, A. (yollanmech) envoyé; prophète, *m.*

مورسوم mérsoum, proscrit, susdit.

مورسين mérsin, myrthe, *m.*; بالغى — baleghe, esturgeon (poisson), *m.*

مرش méréch, (sou sérpédjék aléat) aspersoir, *m.*

مرشد murchid, A. (doghrou yola guélirén) qui guide à chemin droit.

مرصع murassa, (atlenle, djévalhirli) garni d'or ou de pierrerie.

مرصه marsama, (marsamani) baume verte, *f.*

مرصوص mérsous, A. (muhkém) fortifié.

مرض maraz, maladie, *f.*

مرضله marazle, malade.

مرضي mérze, مرضو mérsouv, A. (qhoch) agréé, agréable.

مرطوب mértoub, A. (ném) humide.

مرعي méri, A. (guéuzédilmich) observé.

مرغ murgh, P. (kouch) oiseau; *m.*

مرغاب murghab, P. (éurdék) canard, *m.*

مرغزار murghzar, murghouzar, P. (tjayer, tjumén) pré, *f.* verger plein d'oiseaux, *m.*

مرغوب mérghoub, A. (raghbélli) estimé.

مرغد murféd, pl. مرافد mérafid, A. (qhoch guéldin) bienvenue, *f.*

مرقشيشا markachisa, (markachita), marcassite, *f.*

مرفق mirfak, A. (dirsék) coude, *m.*

مرفوع mérfou, A. (kalkmech) ôté; haussé.

مرقه muréfféh, A. (rahat) quiet, tranquille.

مرقات mirkat, A. (mérdivén) échelle, *f.*

مرقد mérkad, pl. مرقد mé-rakéd, A. (mésar), tombeau, *m.*

مرقوم mérkoum, écrit, décrit, susdit.

مرك mérg, P. (éulum) mort, *m.*; ماري — i mahi (balek otou) coque du levant, *f.*

مركب mérkéb, (échék) âne, *m.*; A. (guémi) vaisseau, *m.*

مركب murékkéb, encre, *f.*; ماري — balebhe, sèche, *f.*; A. (duzulmuch) composé.

مركز mérkéz, centre, *m.*

مرلدامق ou مرلدمق mereldamak, murmurer, marmotter; bourdonner, gronder; parler sans être entendu qc.

مرلدي merelde, murmure; bruit sourd, *m.*

مرمت mérémét, réparation, *f.* raccommodage, *m.*; اتمك — étmék, raccommoder, réparer, refaire.

مرمر mérmér, marbre, *m.*; مرصو sou — i, albâtre, *m.*

مرمر mermer, bruit sourd, *m.*; (kédinin) miaulement, *m.*

مرمره marmara, N. P. île de Marmora.

مرموق mérmouk, — ét-mék, (guéuzlémék) regarder attentivement.

مرؤت muruét, مرؤت muruv-vét, (murvét) courtoisie, gentillesse, générosité, *f.*

مروئتسيز murvétsiz, impoli, incivil.

مروئتسيزلىك murvétsizlik, incivilité, *f.*

مروئتلى murvétli, courtois, humain, libéral, généreux.

مروحه mirvahé, pl. مرواح méraveh, A. (yélpazé) éventail, *m.*

مروود muroud, A. (inad) obstination, *f.*

مروور murvér, sureau, *m.*; مرويان yaban — i, hieble, *f.*

مروور murour, — ét-mék, (guétjmék) passer.

مروى mérvî, A. (nakl olmouch) conté.

مرره mérré, A. (kérré) fois.

مرهم mérhém, (mélhém) pl. مراهم mérachim; مرهمه mérhémé P. emplâtre, *m.*; — قومى اورمقى — komak, vourmak, appliquer un emplâtre.

مرهملىك mérhémlémék, appliquer un emplâtre.

مرهوب mérhoub, A. (urkédjék) terrible.

مرىب murib, A. (chiféli) douteux.

مريج mérridj, (bir tjay) N. P. Hebras, Mariza, (rivière).

مريج mérreh, ou مريج mérreqh, (bir yeldez) mars, *m.*

مريد mérid, A. (inaddje) désobéissant, obstiné; (fodoul) orgueilleux.

مريد murid, disciple, élève, écolier, *m.*

مريض mérez, A. (marazle) malade.

مريج méryém, N. P. Marie, *f.*; انا — ana, — حضرت hazrétî —, sainte Marie, *f.*; — ككى kéffî —, rose de Jérico, *f.*

مز miz, mez, mouz, muz, (affixe pronominal de première personne plurel) nôtre.

مزاج mizadj, tempérament, *m.* température, constitution de corps, complexion, *f.*

مزاز muzahem, A. (zahmétli) incommode.

مزاز muzahémét, A. (zah-mét vérémék) empêcher; molester, incommoder; (sekmak) presser.

مزاز mézad, encan, *m.* enchère; licitation; subhastation, *f.*; (métroukiaten) inventure, *f.*

مزار mézar, tombeau, *m.* fosse, *f.*; sépulcre, *m.* tombe, *f.*; يازوسى — yazese, épitaphe, *f.*

مزازجي mézardje, fossoyeur, *m.*

مزارلق mézarlek, مزارستان mézaristan, cimetière, *f.*

مزبور mézbour, (anelmech) prédit, susdit, ci-dessus, mentionné.

مزجات mézdjat, مزجي muzdji, A. (az chéy) peu chose.

مزد muzd ou مزد mujd, P. (édjr) récompense, *f.*; (kira) loyer, *m.*; (mujdé) bonne nouvelle, *f.*; (hurmuzd) Jupiter (dieu faux), *m.*

مزد mujdé, (mouchtoulouk) bonne nouvelle, *f.*; اتمك وېرمك étimék, vérmeék, bénim démék, apporter une bonne nouvelle.

مزدجى mujdédji, apporteur d'une bonne nouvelle.

مزدلەمك mujdélémék, (mouchtoulamak) apporter une bonne nouvelle.

مزدلەك mudjdélik, (mouchtoulouk) la chose que l'on donne pour une bonne nouvelle.

مزارق mezarq, pl. مزارق mézarek, lance, *f.*

مزل دلكى mazghal déliyi, barbacane, *f.*

مزغنىم (e-) mezghanmak, sommeiller.

مزلدانمك mezeldanmak, geindre.

مزرع muzévvédj, A. (qhesem) parent, *m.*; (évli) marié.

مزرور muzévvir, imposteur, trompeur, falsificateur, *m.* fourbe.

مزرورلك muzévvirlik, fausseté, fourberie, *f.*

مزه mézé, morceau pour faire trouver le vin bon, friand morceau, *m.*; raillerie, *f.*

مزلەنمك mézélénmék, railler.

مزيت mézit ou بالغى baleghé, merluche, *f.*

مزييت méziyét, pl. مزايا mézaya, A. (ustunluk) excellence, *f.*

مزيد mézid, A. (artma) accroissement, *m.*

مزيد méjid, مزيد mézid, ou مزيد mézidé, P. espèce de jeu.

مزيين muzéyyén, A. (donanmech) orné.

مسا mésa, mésé, A. (aqhcham) soir, *m.*

مساجد musadjid, (pl. مسجد mésdjid) mosquées, *f. pl.*

مساس mésas, A. (témél) fondement, *m.*; (yakechek) convenance, *f.*

مسارعت musaraat, A. (tézlik) célérité, *f.*

مساعده musaadé, faveur, aide, *f.*; secours, *m.*

مسافت mésafét, mésafé, A. (ouzaklek) distance, *f.* éloignement, *m.*

مسافر misafir, hôte; convié, convive; étranger.

مسافرلك misafirét, مسافرت

mîsafirlik, état d'un hôte; repas, banquet, *m.*

مساكن mésakin, (pl. de مسكن méskén) demeures, *f. pl.*

مساكين mésakin, (pl. de مسكين miskin) les pauvres.

مسالة musalémé, — التمسك — ét-mék, (sélamlachmak) se saluer l'un l'autre.

مسألة mésélé, *v.* مسئله

مسامح musameh, A. (éhmal-dje) négligent.

مسامحة musamelhat, (éhmal) négligence, *f.*

مسماع mésami, (pl. de مسمع misma) oreilles, *f. pl.*

مساوی mésavi, pl. de مساوئ mésaét, les vices, maledictions.

مساوی musavi, A. (barabar) égal, parallèle.

مساہل musahil, A. (éhmal olmouch) négligé.

مساہلت musahilét, A. (éhmal) négligence, *f.*

مسائل mésaïl, (pl. de مسألة mésélé) questions, *f. pl.*

مسبق mésbouk, (guétjmich) précédé, devancé.

مست mést, chausson, *m.*

مست mést, P. (sérqlhoch) ivre, enivré.

مستأصل mustéasel, A. (kéu-kundén tjekmech) déraciné.

مستأمن mustéémin, A. (sér-bést) franc, libre.

مستانه méstané, P. (sérqlhoch) enivré; comme enivré.

مستانه لك méstanélik, ivresse, *f.*

مستبصر mustébser, A. (akelle) prudent.

مستتبع mustétbi, A. (arde sera tjékén) qui tire après soi; qui fait suivre.

مستجاب mustédjab, A. (kaboul) exaucé, accepté; chère.

مستحدث mustahdés, A. (yéni chéylér) les choses nouvelles.

مستحسن mustahsén, A. (béyé-nilmich) approuvé, louable.

مستحفظ mustahfez, A. (hefz édén) défenseur, *m.*

مستحق mustahakk, digne; — اولق — olmak, mériter.

مستحکم mustahkém, A. (kavi) ferme, fort.

مستحيل mustahel, A. (kabil-siz) impossible.

مستدام mustédam, — مستديم — mustédim, A. (dayem) toujours, perpétuel.

مسترجى mustérdja, A. (ridja olmouch) prié.

مسترخى mustérqhi, A. (guév-chék) languissant, faible.

مستسعد mustésad, A. (baqhille) heureux, favorisé.

مستطاب mustétab, A. (éyi) bon, agréable, gracieux.

مستعار musta-ar, A. (ýyréti) prêté.

مستعد mustéidd, A. (istidadle) habile, capable.

مستعمل mustamél, usé, ruiné.

مستغرق mustaghrék, A. (bat-mech) submergé.

مستغنى mustaghlini, A. (qhoch-noud) content, riche; (darguen) dédaigneux.

مستفاد mustéfad, A. (alen-mech) reçu, entendu.

مستقبل mustakbil, (guéldjék zéman) futur; le temps futur.

مستقر mustakarr, A. (taqht yéri) résidence, *f*.

مستقل mustakell, mustakel, spécial, particulier; précis; exprès; absolute, indépendant; plénipotentiaire.

مستقيم mustékim, (doghrou) droit, affidé.

مستلزم mustélzim, A. (sébéb) qui cause; cause, *f*.

مستمد mustémidd, A. (imdad istéyén) qui demande l'aide; (yarden) aide, *m*.

مستمر mustémirr, A. (kavi) ferme, constant, dur.

مستمند mustéménd, A. (faker) pauvre, misérable.

مستند musténéd, A. (dayak) appui, *m*.

مستوجب mustévdjib, A. (layek) digne; (sébéb) qui cause.

مستور méstour, A. (éurtulu) couvert, célé.

مستولى اولق mustévli, (ustun) olmak, s'emparer, dominer, surmonter.

مستوي mustévi, A. (bérabér) égal, parallèle.

مستهمام mustéham, A. (hayran) étourdi.

مستهان mustéhan, A. (qhor) vile, méprisé.

مستهجن mustéhdjén, A. (tjir-kin) laid.

مستجد méstdjid, (métjid) mosquée (petite), *f*.

مستجدجل muséjdjil, A. (sidjilli) écrit et cacheté de juge; authentiqué.

مستجون méstdjoun, A. (hapis) incarcéré.

مسح اتمك mésh étmék, (sur-mék) froter, enduire de qc.

مسحور mousahhar ou مسحور méshour, A. (séhrii) enchanté.

مساqqhhar, A. (yénnich) qui a vaincu.

مسقاره masqhara, (maskara) bouffon, plaisant; masqué; ridicule; — اتمك étmék, se moquer, railler, berner, gausser.

مسخره لاق maskaralek, bouffonnerie, raillerie, *f*.

مسدود mésdoud, A. (kapale) serré.

مسرّت méserrét, A. (chazlek) joie, *f*.

مصرف musrif, (israfdje) prodigue, dissipateur, *m*.

مصرفك musriflik, prodigalité, *f*.

مسرور mésrour, joyeux, gai.

مسطر mastar, règle, *f*.

موسطر mousattar, A. (yazel-méch) écrit.

مستور méstour, écrit, spécifié.

مستود mésoud, A. (bahtle) heureux.

مستفور mésfour, (dénén) susdit, écrit.

ميسك misk, musc, *m*. — قاليد kalyé —, civette, *f*.

ميسكت miskét, muscat, *m*.

ميسكلمك misklémek, musquer.

ميسكن méskén, méskin, A. (dourak) demeure. *f*.

ميسكنيت méskénét, méskéné, A. (altjaklek) pauvreté, humilité, *f*.

ميسكيوك méskiouk, A. (sik-kéli) frappé (de la monnaie).

ميسكيون méskioun, A. (konoul-mouch) habité.

ميسكي miski, ميسكلو miskli, de musc.

ميسكين miskin, mesquin, misérable, pauvre, piètre.

ميسكلك miskinlik, mesquinerie, *f*.

ميسج muséllah, A. (silahle) armé.

ميسلسل musélsil, A. (zindjirli) enchaîné; (daïm) continué.

ميسلل muséllat, (mousallat), dominant; اولق — olmak, prévaloir; dominer, vaincre; surmonter.

ميسلوك mouslouk, abreuvoir, *m*. auge, *f*.

ميسلك méslek, méslík, A. (yol) voie, *f*. chemin, *m*.

ميسلكه misléké, *p. u.* (élémya) dévidoir, *m*.

مسلم muslim, (pl. مسلمين muslimin, musliman) qui a la foie vraie, vrai croyant, Musulman, Mahométan, *m*.

ميسلم muséllim, représentant d'un Bacha dans une province, *m*.

ميسلم muséllém, (azad) libre, franc, exempt; (sahih) certain, vrai.

مسلمان musliman, vrai croyant, Musulman, Mahométan, *m*.

مسلمانك muslimanlek, Musulmanisme, Mahométanisme, *m*. vraie foie, *f*.

ميسله mésélé, question; demande, *f*.

ميسمار mismar, A. (énsér) clou, *m*.

مسموع mésmou, A. (koulak) ouïe, *f.*; ي اولق — i olmak, ouïr.

مسموم mésmoum, A. (zehirli) venimeux.

مسمي ou مسمّا musemma, A. (isimlénén) nommé, appelé; مسمميّ musemmién, (ade ilé) nommément.

مسنّد mésnéd, A. (dayak) appuyé, *m.*; (taqht) trône, *m.*

ميسواك misvak, v. اراك اغاجي érak aghadje.

ميسوّد musévvid, qui fait le brouillon d'un Mufti.

ميسوّده musévvédé, brouillon, *m.*; minute, *f.*

ميسؤل mésou, A. (soroul-mouch) demandé.

مسهل mushil, (surdurudju) laxatif.

مسيح mésih ou المسيح élmé-sih, Messie, *m.*

مسيحي mésihi, chrétien, *m.*

مسيرت mésirét, A. (séyr yéri) promenade, *f.*; (séyr) spectacle, *m.*

مشابه muchabih, A. (bénzér) semblable.

مشابهت muchabihét, pl.

مشابهات muchabihat A. (bénzérlik) ressemblance; comparaison, *f.*

مشتاعه muchatimé, — اجتماع

— étmék, (sényuchmék) injurier l'un l'autre.

مشتاجر muchadjéré, اجتماع — étmék, (karche dourmak) s'opposer.

مشار muchar, A. (dénén) susdit.

مشارك mucharik, A. (ortak) associé, *m.*; commune; mutuel.

مشاركت mucharikét, A. (ortaklek) société; réciprocité; correspondance, *f.*

مشتاطه méchchaté, A. (duzén-dji kare) fardeuse, *f.*

مشتافه muchaféhé, اجتماع — étmék, (yuzuné séuylémék) parler chez q.

مشاكل muchakil, A. (ouyghoun) convenable.

مشام méchamm, ou مشام mécham, A. (kokou) odorat, *m.*; (damak) palais (de la bouche) *m.*

مشاوره muchavéré, conseil, *m.* conférence, *f.*; اجتماع — étmék, tenir conseil, se conseiller, consulter.

مشاورجي muchavérédji, conseiller, sénateur, *m.*

مشاهده muchahédé, A. (mula-haza) vision, contemplation; spéculatation, *f.*

مشاهير méchahir, (pl. de مشهور) méchhour, les célèbres.

مشايح méchayech, (pl. de

شيخ chéyqh) vieillards ; docteurs,  
*m. pl.*

مشبك muchébbék, (moucha-  
bak) percé ; à jour ; réticulaire.

مشت moucht, P. (youmrouk)  
poing ; coup de poing, *m.*

موشته ou مشتا mouchta, coup  
de poing ; coup dans le flanc,  
*m.* ; اورمق — vourmak, \* bour-  
rer ; (aléat) espèce de battoir  
des cordonniers *ou* des batteurs  
de coton.

مشتاق muchtak, désireux.

مشتد muchtédd, اولق — ol-  
mak, (artmak) croître.

مشترك muchtérík, (ortak)  
compagnon, *m.* ; muchtérék,  
(ortaklek) commune, partici-  
pant.

مشتري muchtéri, chaland,  
*m. pratique, f.*

مشتق muchtak, A. (tjekmech)  
dérivé.

مشتلق ou مشتلامق mouch-  
toulamak, apporter une bonne  
nouvelle.

مشتلق موزد ملك mouchtoulouk,  
la chose que l'on donne pour une  
bonne nouvelle.

مشمئل muchténil, A. (kap-  
layan) qui contient.

مشتهر muchtéhír, A. (mén-  
chour) célèbre.

مشتهي muchtéhí, A. (istéyén)  
qui veut.

مشخون méchqhoun, A. (do-  
lou) plein.

مشدود méchdoud, A. (baghle)  
lié ; serré ; une certaine quantité  
de la soie crue.

مشرب méchréb, inclination,  
*f. naturel, m.*

مشربه méchrébé, (machrapa)  
cruche à l'eau de cuivre, *f.*

مشرّف muchrif, A. (yaken)  
imminent, proche.

مشرّف muchérréf, (payéli) ho-  
noré.

مشرق méchrek, pl. مشارق  
mécharek, (gun doghousou)  
orient, levant, est, *m.*

مشرق méchreki, oriental.

مشرک muchrik, A. (bir katj  
ponta tapan) qui adore plusieurs  
dieux ; infidèle, idolâtre.

مشروب méchrout, A. (itjil-  
mich) bû ; pl. مشروبات méchrout-  
bat, les boissons, *f. pl.*

مشرح méchrout, A. expliqué,  
déclaré ; susdit.

مشروط méchrout, (chartle)  
accordé.

مشرح méchrout, A. (bachlan-  
mech) commencé ; (chéré mu-  
taalik) loyal.

مشر muchir, A. (bildiridji)  
qui fait savoir, *ou* entendre ; qui  
fait voir, *ou* comprendre ; qui  
signifie, *ou* avise.

مخاله méchalé *ou* مشعل mé-

chal, pl. مشاعل méchaïl, (machala) falot, *m.*

مشعوف méchouf, A. (achka duchmuch) amoureux, épris de...

مشغله méchghalé, (éyléndjé) occupation, affaire, *f.*; passe-temps, *m.*

مشغول 'méchghoul, occupé, affairé, diligent; اولق — olmak, s'occuper, s'appliquer.

مشفق muchfek, A. (adjenadjak) pitoyable, compatissant; bénin.

مéchhk, exemple d'écriture, *m.*

مشقت méchakkat, (pl. مشاق méchakk) affliction, tristesse; importunité, incommodité; adversité, *f.*

مéchik, P. (kerba) outre pour l'eau, *f.*

muchk, P. (misk) musc, *m.*; — قالية kalyé —, civette, *f.*

muchkil, muchkul, difficile, malaisé; douteux; obscur; difficulté, *f.* doute, *m.*; pl. مشکلات muchkilat.

muchékkél, A. (bitjimli) formé; beau.

muchkulluk, difficulté, *f.*

muchklémék, musquer.

مشكور méchkiour, A. (médh olmouch) loué, approuvé.

مشكوك méchkiouk, A. (chup-héli) douteux, incertain.

مشلق méchlak, espèce de manteau de pluie.

muchemma, (mouchamba) toile cirée, *f.*

mouchmoula, nêlle, *f.*

méchmul, A. (kaplan-mech) contenu, renfermé; (ortaklek) commune, universel.

méchmoum, A. (guzél kokoulou) de bon odeur, odoriférant.

méchvérét, conseil, *m.*; — اتمك — étmék, tenir conseil.

méchvérédji, conseiller, *m.*

muchévvéch, dérangé, troublé, confondu, embarrassé; douteux.

méché, chène, *m.*

méchélik, chèneaie, *f.*

méchhéd, (chéhid mézare, vulg. machatlek) sépulture de soldat mort dans le bataille, *m.*

méchhoud, A. (esbatle) certifié; (guéurun-much) vû.

méchhour, (mén-chour) connu, célèbre, fameux, renommé; illustre.

مشي méchy, — اتمك — étmék, (yurumék) marcher.

مشيد muchéyyéd, A. (yuk-sélmich) haussé.

مشير muchir, (méchvérétdji) conseiller, *m.*

مشميت méchimét, (bébék échi) arrière-faix, *m.*

مشين méchin, cuir, *m.*

مصاحب mousahib, compagnon; favori, *m.*

مصاحبت mousahibét, conversation, *f.*

مصاحبك mousahiblik, familiarité, *f.*; état d'un favori.

مصاد masad, fusil, *m.*

مصادرé mousadéré, — اتمك — (zor) étmék, violenter.

مصاف mousadef, — اولق — — olmak, (karchelachmak), se rencontrer; s'abattre.

مصادفه mousadéfé, (karchelachma) rencontre, *f.*

مصاكت mousadakak, A. (dostlounk) amitié, *f.*

مصادمه mousadémé, A. (vourouchma) combat, *m.*

مصارعه mousara, A. (guléch) lutte, *f.*

مصارف masaref, (pl. de مصرف masraf) frais, dépens, *m. pl.*

مصافات mousafat, A. (sadek dostlounk) amitié intime, *f.*

مصافحت mousafahat, A. (él-

léchmék) donner les mains l'un à l'autre.

مصالح masaleh, (pl. de مصالح maslahat) les affaires.

مصالحة mousalaha, — اتمك — étmék, (barechmak) faire la paix.

مصاهرت mousahérét, A. (qhesemlek) parenté, *f.*

مصحف moushaf, coran, *m.*; plusieurs Souré de coran.

مصحوب mashoub, A. (yanenda) accompagné.

مصداق mestak, A. (sahih-lémé) vérification, *f.*; مصداقته mestakendja, (guéuré) suivant.

مصدار mastar, infinitif.

مصدارية mastariyé, espèce de douane que l'on paye un chrétien.

مصدد mousaddek, A. (sahih-léyén) qui vérifie.

مصدر mastour, dérivé.

مصر meser, mesr, Egypte; Caïre; تاوغي — tavoughou, din-don, coque d'Inde, *m.* poule d'Inde, dinde, *f.*; بغدادی — boughdaye, bled de Turquie, maïs, *m.*

مصتر mouserr, A. (douroudjou) persévérant.

مصراع mesra, un vers d'un distique.

مصرف masraf, frais, dépens, *m. pl.* — اتمك — étmék, dépenser, déboursier.

مصروع masrou, A. (sarale) épileptique.

مصروف masrouf, A. (déunmuch) tourné; (masraf) dépens, *m. pl.*

مصراه masra, époulin, époulet, *m.*

مصري mesri, d'Egypte.

مصطبه moustaba, A. (bir névī iskémle) espèce de banc.

مصطفى moustafa, Nome propre des hommes; (uyutlénmich) éli.

مصطكا mastakia, مصطكى mastéki, (mézdéki sakez) mastic, *m.*

مصعد masad, A. (dérédjé) degré, *m.*; échelle, *f.*

مصقى mousaffa, (témizlénmich) nettoyé, purifié.

مصقله maskala, brunissoir, polissoir (d'acier) *m.*; — اتمك — étmék, vourmak, bruni, polir.

مصقول maskoul, A. (djilale) poli.

مصالح mousleh, A. (islah édén) ajusteur, *m.*

مصلحت maslahat, affaire, *f.*; — گزار — guzar, chargé d'affaire, *m.*

مصلق mouslouk, abreuvoir, *m.*; auge, *f.*

مصلوب masloub, A. (yapechek) attaché; (ascle) pendu.

مصلى ou مصلا mousalla, lieu de prier, oratoire, *m.*

مصمم mousammin, A. (guéy-nu olmouch) résolu.

مصندره mousandara, le dedans de plafond.

مصنع mousanna, artificiel.

مصنف mousannef, auteur (d'un livre), *m.*; mousannaf, composé; *pl.* مصنفات mousannéfât, les compositions.

مصنوع masnou, A. (yapelmech) fait; artificiel; *pl.* مصنوعات masnouat, les choses créées.

مصور mousavvér, A. (résm olmouch) figuré; formel.

مصون masoun, (saklanmech) gardé, conservé.

مصيبت mousibét, (baqhtsezlek) adversité, *f.* désastre, malheur, *m.*; —, et مصيبتلو mousibétli, (baqhtsez) calamiteux, affligé; malheureux.

مصير maser, A. (olan, dou-ran) ayant; demeurant.

مضادات mouzadat, A. (zedlek) opposition, *f.*

مضاربة mouzarébé, A. (vourouchma) combat, *m.* — اتمك — étmék, combattre.

مضاعف mouzaaf, A. (kat kat) double, multiplié.

مضاعفه mouzafa, — اتمك — étmék (katlamak), doubler, redoubler.

مضاف mouzaf, T. annexion, *f.*  
مضايقه muzaïké, A. (iktiza)  
nécessité, *f.*

مغبوط mazbout, occupé,  
règlé; qui a appris par coeur.

مضحك mouzhék, A. (gulé-  
djék) plaisant; mouzhak, raillé.

مضر mouzerr, (zararle) nu-  
isible.

مضرب mezarab, ou مضرب mez-  
réb, battoir d'un instrument de  
musique.

مضرت mouzarrét, A. (zarar)  
dommage, *m.*

مضرتلو mouzarrétli, مضرور  
mazrour, (zararle) nuisible.

مضطرب mouzdarr, A. (tjaré-  
siz) délaissé.

مضمار mezmar, A. (méydan)  
place, *f.*

مضمحل mouzmahéll, (mujma-  
hal) perdu.

مضمر mouzmér, A. (sakle)  
occulte.

مضمون mazmoun, contenu, *m.*  
مضيف mouzif, A. (konak  
sahibi) hôte, *m.*

مطابق moutabek, conforme,  
égal.

مطابقتي moutabekét, مطابق  
moutabeklek, convenance, con-  
formité, *f.*

مطارحه moutareha, — — — ét-  
mék, (séuyléhmék) parler en-  
semble.

مطاع mouta, A. (diynéyén)  
à quel on obéit, obéissant.

مطالب matalib, (pl. de مطلب  
matléb) les demandes, *m.* inten-  
tions, *f. pl.*

مطالبتي moutalébét, moutalébé,  
(istémé) demande, *f.*

مطالع اولق moutali olmak,  
مطالعته moutala étmék,  
(duchunmék) considérer; re-  
garder.

مطاوعت moutavéat, — — —  
— étmék, (ouymak) s'accorder,  
obéir.

مطبخ moutbaqh, (moutvak)  
pl. مطابخ matabeqh, cuisine, *f.*  
مطبوع matbouqh, (mahboub)  
décoction, *f.*

مطبوع mathou, A. (tabiattan)  
naturel; (qhoch) agréable.

مطر matar, pl. امطار émtar,  
A. (yaghmour) pluie, *f.*

مطرب moutrib, A. (sazéndé)  
musicien, *m.*

مطرباز madrabaz, accapareur,  
revendeur.

مطربازلق madrabazlek, acca-  
parement, *m.*; — — — étmék,  
accaparer.

مطرقة ou مطراق matrak,  
crosse, *f.*; — — — oynamak,  
crosser.

مطرقةجي matrakdje, cros-  
seur, *m.*

مطرقة matraka, espèce d'un

petit marteau de metteurs en oeuvre, et de bijoutiers.

مطروح matrouh, A. (atelmeh) jeté.

مطره matara, cruche de cuir, *f*.

مطرباز madrabaz, v. مطرباز matléb, (niyét) intention; demande, *f*.

مطلع mouttali, اولقى — olmak, (guéuzétmék) attendre, garder; toucher.

مطلق moutlak, absolu, principal; absolument.

مطلوب matloub, (isténmich) cherché, demandé; (niyét) intention, demande, *f*.

مطوع matmou, A. (tamahle) désiré par avidité; (payé herse) ambition, *f*.

مطمئن moutméin, A. (rahat) tranquille; sûr.

مطول moutavvél, A. (ouzan-mech) prolongé.

مطهر moutahhér, A. (témiz-lénmich) purifié.

مطيع mouti, mutu, obéissant.

مطيلق mutuluk, obéissance, *f*.  
مظالم mouzalim, (pl. de مظلمة mazlémét) les cruautés.

مظاهر mazahir, (pl. مظهر mazhér) les objets.

مظاهر mouzahir, A. (yardem-dje) aide, *m*.

مظاهرت mouzahérét, A. (yardem) aide, *f*.

مظفر mouzfér, مظفر mouzafér, A. (yénidji) vainqueur.

مظلم mouzlim, A. (karanlek) obscur.

مظلمت mazlémét, A. (zoulm) injure, cruauté, *f*.

مظلوم mazloun, (mazlem) doux, bénin, charitable, A. (zoulmlou) injuré.

مظلوملق mazlemlek, bénignité, douceur; charité, *f*.

مظان mazennét, pl. مظان mazan, A. (zann) opinion, *f*.; soupçon, *m*.

مظهر mazhér, objet, *m*.

مع ma, معاً maén, (bilé) avec, ensemble.

معابد méabid, (pl. de معبد mabid) lieux sacrés.

معابر méabir, (pl. de معبر mabér) les passages.

معاتب mouatéb, A. (azarlan-mech) réprimandé.

معاتبه mouatébét, mouatébé, A. (azar) répréhension, *f*.

معاجين méadjin, (pl. de معجون madjoun) électuaires, *m. pl*.

معاجله mouadjdjélé (faiz) intérêt, *m*.

معاد méad, A. (déunédjék yér), lieu de retourner; (aqh-rét) l'autre monde; (keyamét) résurrection, *f*.

معدات mouadat, A. (duchmanlek) inimitié, *f*.

معدل mouadil, (bénzér) égal, pareil, semblable.

معدلات mouadélét, (bénzérlik) égalité, *f*.; (barabarlek) équilibre, *m*.

معان maaz, A. (seglienma) recours, *m*.; الله — allah, à Dieu ne plaise.

معاذير maazir, (pl. de عذر éuzr) excuses, *f. pl.*

معارض mouarez, (karehe dou-ran) adversaire.

معارضة mouaraza, opposition, dispute, *f*.

معارف méarif, (pl. de معرفت marifét) les science.

معاركة mouaréké, A. (déuyuch) combat, *m*.

معاشره mouaséré, A. (gudjuk) difficulté, *f*.

معاش méach, A. (éumur) vie, *f*.

معاشرت mouachérét, A. (konouchma) conversation, familiarité, *f*.

معاصر mouaser, A. (vakedach) contemporain.

معاخذة mouazzé, أتمك — ét-mék, (eserechimak) mordre l'un l'autre.

معاذت mouazadét, A. (yardem) aide, *f*.

معاف mouaf, délivré; exempt,

dispensé, franc; أتمك — ét-mék, affranchir.

معافلق mouaslek, franchise, *f*. affranchissement, *m*. dispense, *f*.

معاقب mouakeb, A. (ghazébli) châtié.

معاقبت mouakebét, A. (ghazéblémék) punir; (ardena guit-mék) suivre.

معاهد mouaked, (pl. de عقد akd) les liens.

معاقدت mouakadét, A. (birlik) confédération, *f*.

معالجة moualidjé, (iladj) cure, médecine, *f*.

معالات méali, (pl. de معلات malat) les hauteurs.

معامله mouamélé, usure, *f*.; A. (ieh) commerce; correspondance, *f*.

معامله دجي mouamélédji, usurier, *m*.

معامله دجيليك mouamélédjilik, métier d'usurier; état d'usurier, *m*.

معاند mouanid, A. (inaddje) opiniâtre.

معاندت mouanédét, A. (inad) obstination, *f*.

معانقت mouanakat, mouanaka, A. (koudjaklama) embrasement, *m*.

معاني méani, (pl. de معاني maana) les significations.

معاود mouavid, A. (alechek) accoutumé.

معاودت mouavédét, A. (guéri déunmé) retournement, *m.*; continuer.

معاوضه mouavézé, اعتمك — (éyvazen) étmék, recompenser.

معاون mouavin, A. (yardem-dje) aide, *m.*

معاونت mouavenét, (yardem) secours, *m.* aide, *f.*

معاهد mouahéd, A. (ahdle) confédéré.

معاهده mouahédé, (birlik) confédération, *f.* accord, *m.*

معاين mouayén, A. (achkiaré) clair, *vû.*

معينه mouayéné, اعتمك — étmék, (achkiar guéurmék) voir tout clair.

معبد mabid, pl. معابد méa-bid, A. (ibadét yéri) lieu consacré à Dieu, temple, *m.*

معبر mabér, mibér, pl. معابر méabir, A. (guétjid) passage, *m.*

معبود maboud, A. (tapelmech) adoré; Dieu.

معتاد moutad, mutad, accoutumé, habitué; coutume, *f.* usage, *m.*

معتبر mutébér, estimé, honoré.  
معتدل mutédil, (orta) tempéré, modéré, médiocre.

معتدي moutédi, A. (oulachek) contagieux.

اولق مولى — moulérez, olmak (karche dourmak) s'opposer.

اولق مولى — moutérif, mak (ekrar étmék) avouer, reconnaître.

موتريكه moutériké, (mutariké) suspension d'armes, trêve, *f.* armistice, *m.*

سعتق مولى — moutak, A. (azadle) (esclave) délivré.

معتقد مولى — moutaked, A. (inane-dje) qui croit.

معتمد مولى — moutéméd, (itimadle) confié.

ماتوه matouh, déliré, sot; tombé en enfance (un vieillard).

ماتوهلق matouhlouk, délire, sottise, *f.*

معجب مولى — moudjéb, mouadj-jéb, A. (chacheler) admirable.

مؤجز مولى — moudjiz, moudji-zét, (mudjuzét) miracle, *m.* merveille, *f.*

مؤجل مولى — moudjdjél, A. (adjélé olmouch) hâté, fait en hâte.

مؤجله moudjdjélé, (faiz) intérêt (pour l'argent), *m.*

مؤجله mudjimé, (noktale) qui à point.

مؤجون madjoun, électuaire, *m.* confection, *f.*

مؤدد mouadd, A. (hazer) préparé.

مؤدلت madilét, A. (adalét) équité, *f.*

معدن madén, mine, *f.* minière, *f.*; minéral; fossile; métal, *m.* — اسكي éski —, japon, *m.*

معدنوز ou معدنوس madénos, midénouvaz, (maghdanos) persil, *m.*; ache, *f.*; sou — ou, berle, *f.*

معدني madéni, minéral.

معدود madoud, A. (sayelmech) nombré.

معدوم madoum, A. (boulounmaz) qui ne trouve pas.

معدة midé, estomac, *m.*

معدنواز midénouvaz, (maghdanos) persil, *m.*

معدب mouazzéb, A. (éziyéti) tourmenté, châtié.

معزرت mazirét, A. (éuzr) excuse, *f.*

معدور mazour, excusé; — يورك — اولسون ol-soun, pardonnez-moi.

معراج miradj, معراج maridj, pl. معارج et معارج méaridj, A. (tjekina) ascension, *f.*

معرفت marifét, science; connaissance, *f.*; arts, *m. pl.*; intelligence; vertu, *f.*

معرفتلو marifétli, vertueux, industrieux.

معركة mariké, A. (djénk méydane) camp, *m.*

معروض marouz, exposé, présenté; exposition, *f.*

معروف marouf, (bélli) connu. معري ou معرا mouarra, A. (mahroum) privé; exempt.

معزز mouazzéz, A. (aziz) honoré, honorable.

معزول mazoul, (azl olmouch) déposé de sa charge, demis, cassé.

معزوللق mazoullouk, privation d'un charge.

معسرت ma-, ou mousirét, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

معسور masour, A. (gudj) difficile.

معشار michar, A. (éuchir) dime, *f.*

معشر machér, pl. معاشر méachir, A. (bénluk) troupe, *f.*

معشوق machouk, (sévgulu érkék) aimé, amant, *m.*; معشوقه machouké (sévgulu dichi) amante, amoureuse, *f.*

معصرة mouséré, A. (mén-guéné) presse, *f.*

معصوم masoum, (maksem) petit enfant, *m.*; (saklanmech) préservé.

معصيت maseyét, pl. معاصي méase, A. (aselek) désobéissance, *f.*; (gunah) péché, *m.*

معطر mouattar, A. (guzél koulou) odorifère, parfumé.

معطل mouattal, oisif, abandonné; inculte; désert, inusité, cassé, vide.

معطوف matouf, A. (déunmuch) tourné; (yapechmech) annexé.

معطي mouti, A. (véridji) qui donne; (vérilmich) donné.

معظم mouazzém, (béuyuk) honoré, grand.

معقود makoud, A. (baghle) lié; obligé.

معقول makoul, raisonnable, convenable, probable; vraisemblable; pl. معقولات makoulat, les choses raisonnables.

معكوس makious, A. (tér déunmuch) bouleversé, contraire.

معالات malat, pl. معالي méali, A. (yndjélik) hauteur, dignité, f.

معلق mouallak, pendu, suspendu, pendant, ambigu, irrésolu.

معالم malém, pl. معال méalim, A. signe, m. marque, f.

معلم mouallin, précepteur, instituteur, maître; professeur, docteur; maître d'école.

معلول malioul, A. (hasta) malade; (sébébli) causé.

معلوم malioum, connu, notoire; public; fameux; certain; remarquable.

معلى ou معلا moualla, A. (yuksélmich) élevé, haussé.

معمار mimar, (méymar) architecte, m.

معمارلك mimarlek, architecture, f.

معتمد mouammid, A. (vaftiz édén) baptiseur; mouamméd (vaftiz olmouch) baptisé.

معمّر mouanimér, de longue vie, heureux, bénit.

معموديت mamoudiyét, A. (vaftiz) baptême, m.

معمور mamour, cultivé, habité; peuplé; fort.

معول mamoul, A. (ichlénmich) fait; (ich) action, f.

معما ou معمي mouamma, (bilmédjé) énigme, f. logogriphe, m. charade, f.

مستمبر mouambér, (ambérli) parfumé avec l'ambre.

معنون manoun, A. (médj-noun) sot, fou.

معنون mouanvén, A. (unvanle) intitulé.

معنوي manévi, معنوي manavi, significatif; vrai, réel.

معنى ou معنا maana, signification, f. sens, m.

متوج méoudj, A. (éyri) tortu, courbé.

معونت méounét, mavinét, pl. معاون méavin, A. (yardem) aide, f.

معهود mahoud, connu, notoire; certain; (ahdle) confédéré.

معهي moue, A. (yorghoun) las, fatigué.

ميار miyar, A. (ayar) marque, preuve, *f*.

معيّت méeyét, (barabarenda, yanenda olan), l'être ensemble; compagnie, *f*.; اوزو — uzré, ايله — ilé, ensemble.

معيشت méechét, maechét, A. (éumir) vie, *f*.

موتين mouen, A. (yardemdje) aide, *m*.

مويّان mouayyan, spécifié; député; assigné, déclaré.

موتيوب mayoub, A. (ayeple) vicieux, honteux, infame.

مough, P. (dinsiz) infidèle, païen, *m*.; (kéchich) prêtre, *m*.

مقارة maghara, caverne; tanière; grotte, *f*.

مقازة maghaza, v. مخزن mah-zén.

مقازي maghazi, (pl. de مخزي maghza) les guerres.

مغاك maghak, P. (tjoukour) fosse, *f*.

مقايير moughayir, (karche) contraire, contre de...

مقابط maglibout, مقطب moughtabat, moughtabet, A. (baqhtle) heureux.

مقتم moughténim, A. (ghani olmouch) enrichi, doué.

مقدنوس maghdanos, persil, *m*. ache, *f*.; سو — sou — ou, herle, *f*.

مغرب maghreb, pl. مغارب maggharib, (gun batese) occident, couchant, ouest, *m*.; N. P. Maroc.

مغرور maghrour, (maghroul) fier, altier, hautain, orgueilleux; superbe, glorieux.

مغرورلق maghrourlouk, fierté, hauteur, *f*. orgueil, *m*.

مغرورلماق maghrourlanmak, s'enorgueillir.

مغز maghz, P. (béyni) cerveau, *m*. cervelle, *f*.; (éuz) le meilleur.

مغزا ou مغزي maghza, A. (djénk) guerre, *f*.

مغسل maghsél, pl. مغاسل maghasil, A. (ghousl yéri) lieu à se baigner.

مغسول maghsoul, A. (yeykanmech) baigné.

مغضوب maghzoub, A. (darguen) irrité, en colère, fâché, courroucé.

مغفرت maghfirét, rémission, relaxation, absolution, *f*. pardon, *m*.

مغفور maghfour, (maghfirélli) rémissible; pardonné.

مغلطة maghlata, labyrinthe; péril, *m*.

مغلاق moughlak, A. (kapsle) fermé.

مغلوب maghloub, A. (yénmich) vaincu.

مغخ maghmagh, (sedjak kiul) cendres chaudes.

مغور maghmour, A. (karanlek) obscur; (qhor) vile, bas.

مغوم maghmoum, A. (ghamle) affligé.

مغناطيس ou مغناطيس meghnates, (meqlhadez) aimant, *m.*

مغني moughanni, A. (turkudju) chanteur, *m.*

مغيار meghyar, pl. مغايير maghayir, A. (ghayrélli) zélé.

مغيار moughayyér, A. (déyichilmich) changé.

مغيوب maghyoub, A. (guizli) caché.

مفاخر méfaqher, pl. de مفاخرت méfqhérét, gloires, *f. pl.*

مفاخر mufaqher, A. (chanle) glorieux.

مفاخرت mufaqharat, A. (éuyummék) se vanter.

مفارقة mufarakat, A. (ayrelek) séparation, *f.*

مفازة méfazé, A. (ker) désert, *m.*

مفسدات méfasid, (pl. de مفسدت méfsédét, et de مفساد méfad) malignités.

مفصل méfasel, (pl. de مفصل méfseï) les articles; pl. مفاصلات méfaselat.

مفاسلت mufasalét, A. (hîsabe kîsmék) acquitter un compte.

مفავازة mufavazét, mufavazé,

A. (ortaklek) société, *f.*; l'être réciproque.

مفت must, (mouft, mouqht) pour rien, gratuitement, gratis.

مفتاح ou مفتاح mistah, pl. مفايح et مفتاح méfatch, A. (anahtar) clef, *f.*

مفتوح mufétteh, A. (atjedje) qui ouvre; muféttah, (atjek) ouvert.

مفتري mustéri, A. (ifiradje) calomniateur, *m.*

مفتش mufétlich, examinateur; censeur; syndic, *m.*

مفتوح méftouh, A. (atjek) ouvert; (alenmech) pris.

مفتول méftoul, A. (bozouk) tortu.

مفتون méftoun, (délirmich) fou, charmé, pris, épris.

مفتي musti, mustu, Musti, (chef de la religion Mahométane), *m.*

مفتخر mousaqlqhar, A. (chanle) glorieux.

مفتحم mufaqhham, A. (oulou) magnifique.

مفرح muférrih, (guéunul atjedje) qui rejoui, jouissant.

مفرد méfréd, A. (béuyuk) grand; extraordinaire.

مفرد mufréd, singulier; unique.

مفرط méfrat, mufrat, (méfréd, tjok) grand, excessif.

مَفْرُوضْ méfrouz, A. (bordj) devoir, *m.*

مَفْرُوقْ méfrouk, A. (ayre) séparé.

مُفْسِدْ mufsid, (mulsud) mal-faisant, séditieux, importun, intrigant, malin.

مُفْسِدَتْ mufsidét, مَفْسِدَالِكْ mufsidlik, malfaisance, importunité; trahison, *f.*

مُفَسِّرْ muféssir, A. (téfsirdji) commentateur, *m.*; مَفَسِّسْ muféssér, (téfsir olmouch) commenté.

مُفْسِدْ mifsad, A. (néchtér) lancette, *f.*

مُفَصَّلْ méfsel, A. (oynak yéri) article, jointure, *f.*

مُفَضَّلْ mounfazzal, مِفْضَالْ mifzal, A. (aléa) excellent.

مُفْعُولْ méfoul, اسم — اسم ismī —, participe passé, *m.*

مُفْكَودْ méfkoud, A. (baqht-sez) malheureux.

مُفَكِّرْ mufékkér, A. (duchunudju) délibereur, *m.*

مُفْلِسْ mufllis, (méuhluz) banqueroutier, failli, *m.*; — اولق — olmak, faire banqueroute; faillir, manquer.

مُفْلِسَالِكْ mufllislik, banqueroute; faillite, *f.*

مُفَوَّضْ mufévvaz, A. (esmarlanmech) recommandé.

مُفْهُومْ méfhoum, contenu, *m.*; (anlanmech) compris, entendu.

مُفِيدْ mufid, A. (faydale) utile.

مُقَابِلْ moukabil, (karche) opposé, contre.

مُقَابِلَهْ moukabélé, opposition, comparaison, confrontation; rencontre, *f.*; échange, contéchange, *m.* récompense, *f.* T. contrôle, *m.*

مُقَابِلَهْجِي moukabélédji, contrôleur, *m.*

مُقَاتَلَهْ moukatélé, A. (djénk) bataille, *f.*; — اِتْمَك — étmek, combattre.

مُقَادِرْ makadir, (pl. de مقدار mektar) quantités, *f. pl.* qualité, *f.* état, *m.*

مُقَارَعَتْ moukaré-at, A. (vourouchmak) se battre ensemble; (kazanmak) gagner par la loterie.

مُقَارِنْ moukarin, A. (yaken) accompagné, joint; familial.

مُقَارِنَتْ moukarinét, accompagnement, *m.* familiarité, *f.*

مُقَاصْ makas, A. (kazek) pailis, *m.*; (مَقْصَصْ) ciseaux, *m. pl.*

مُقَاصِدْ makased, (pl. de مقصد makséd, et مقصد kasd ou مقصود maksoud) pensée, *f.* dessein, *m.*; intention, *f.*

مُقَاطَعَهْ moukata, pl. مقاطعات moukatéat, et مقاطع mékate, *fief, m.*

مقاطعجي moukatadje, feu-  
dataire; péager, *m.*

مقال makal, مقالات makalét,  
makalé, A. (séuz) discours, *m.*

مقام makam, lieu de demeure;  
état, *m.*; dignité, *f.* ton musical, *m.*

مقاوله moukavélé, — اتمك —  
(kavl) étmék, convenir de qc.,  
faire un contract; discourir.

مقاومت moukavimét, A. (kar-  
che dourma) résistance, *f.*;  
اتمك — étmék, s'opposer, ré-  
sister.

مقاييد makayid, (pl. de مقيد  
moukayyé) les liens, attache-  
mens.

مقبيره makbéré, A. (mézar)  
sépulcre, *m.* tombe, *f.*

مقبورلك makbérélik, (mézar-  
lek) cimelière, *f.*

مقبيل moukbil, A. (baqhtle)  
heureux.

مقبوض makbouz, A. (alenech)  
pris; (kabez) constipé.

مقبول makboul, accepté,  
regu; agréable, plaisant.

مقت makl, مقالت makatét,  
A. (istémémé) haine, *f.*

مقتدا ou مقتدي mouktéda, A.  
(ardena yélén) qui suit; suivi;  
imitable.

مقتصر mouktaser, mouktasar,  
A. (mouqhtasar) abrégé, rac-  
courci.

مقتضا ou مقتضي mouktaza, pl.  
مقتضيات mouktézeyat, (iktiza)  
exigence, *f.*

مقتول maktoul, (késilmich) tué.

مقدار mekdar, quantité, *f.*  
espace, *m.* mesure; qualité, *f.*;

— بر bir —, quelque chose,  
quelque quantité, un peu.

مقدر moukaddir, (takdir édén)  
qui prédestine; moukaddér, (tak-  
dir olmouch) prédestiné; (tak-  
dir) prédestination; destinée, *f.*  
destin, *m.*

مقدس moukaddis, (takdis  
édén) sanctifieur; moukaddés  
(takdis olmouch) sanctifié.

مقدسي makdési, (mahdési,  
hadje) Jérusalemite; (titre  
d'une personne qui était a Jérusalem).

مقدم maktém, A. (guélich)  
venue, *f.*

مقدم mouktém, A. (djahd)  
diligence, *f.*

مقتم mouktim, A. (djahdle)  
diligent.

مقدم moukaddém, pl. مقدمات  
moukaddémat, précédent, anté-  
cédent; en avant, avant; T.  
prémises, *f. pl.*

مقدمه moukaddémé, partie  
antérieure; T. prémisses, *f.*;  
préambule, *m.*

مقَر makarr, A. (douradjak  
yér) lieu de séjour, *m.*

مقتر moukerr, A. (ikrar édén) qui confesse.

مقراض mikraz, (mikras) pl. مقارنيس mékarez, A. (makas) ciseaux, *m. pl.*

مقرب moukarréb, A. (yaklachan) qui s'approche; qui a l'entrée; pl. مقربون moukarréboun, et مقربين moukarrébin, les proches.

مقربلق moukarréblek, (guirib tjekma) l'entrée à q., familiarité, *f.*

مقرر moukarrér, établi, confirmé, ratifié, assuré, certain; indubitable, infaillible.

مقتر moukarrir, A. (nakl édén) conteur; دعوا — ĩ dava, avocat, *m.*

مقرمه mak-(mah-) rama, mouchoir, *m.*

مقرون makroun, A. (yapechek) attaché, proche.

مقره makara, bobine, *f.*

مقسم maksem, maksém, A. (pay) portion, *f.*

مقسّم moukassim, A. (tak-simdj) distributeur, *m.*

مكاس makas, ciseaux, *m. pl.*

موم — mom — e, mouchettes, *f. pl.*; (dirék) chevrou, *m.*

مقصود maksoud, مقصد mak-séd, intention, *f.* dessein, *m.* pensée, *f.* but, désir, souhait, *m.* volonté, *f.*

مقصور maksour, A. (kousourlou) imparfait, impuissant.

مقضى makze, A. (tékmil) parfait.

مقطع makta, un petit os sur laquelle on taille la plume.

مقطور maktour, A. (tjekmech) distillé; (ziftli) poissé.

مقطوع maktou, A. (késilmich) taillé; conclus.

مكتد makad, matelas, *m.*

مكتد moukaad, A. (otourak) vétéran, *m.*

مكتّر moukaar, A. (ljoukour) concave.

مكلاحي mekladje, *p. u.* (bache boch) qui n'est en service.

مكلاع mekla, A. (sapan) fronde, *f.*

مكلد moukallid, contrefaiseur; comédien, *m.*

مكلوب makloub, A. (déunmuch) tourné, changé.

مكلوع maklou, A. (azl ol-mouch) destitué.

مكناطيس ou مكناطيس meknates, (mekhladez) aimant, pierre d'aimant, *m.*

مكوا moukava, v. مكوي

مكولة makoulé, sorte, *f.* espèce, *f.* genre, *m.* manière, *f.*; — بو bou —, tel; — نى né —, comment?

مكوي moukavvi, (kavilédén) qui renforce, ou fortifier; con-

fortatif, —, *ou* مقوا moukavva, carton, *m.* جى — dje, carton-nier, *m.*

مقهور makhour, A. (bozouk) vaincu; violenté; méprisé.

مقياس mekyas, (saat akrebi) aiguille (de montre), *f.*

مقيد moukayyéd, soigneux, diligent; (baghle) lié; (yazelmeh) écrit; اولق — olmak, s'appliquer, avoir soin.

مقيم moukeim, qui demeure; assidu.

مكياتيت mukiatébét, A. (méktoublachmak) avoir correspondance de lettres avec q.; correspondance, *f.*

مكاتب mékiatib, (pl. de مكتوب méktoub) les lettres.

مككار mékkiar, (hilékiar) fourbe, trompeur, imposteur, *m.*

مككارم mékiarem, (pl. de مكرم mékrém, et مكرمات mékrémét) les graces.

مككاره mékiarih, A. (mousibét) adversité.

مكاسب mékiasib, (pl. de مكاسب mékseb) les gains.

مكاشفت mukiachéfét, A. (atjel-mak) révéler, découvrir, déclarer.

مكافات mukiafat, A. (édjr) récompense, *f.*; اتمك — étmék, récompenser.

مكالمه mukialémé, (lakerde)

entretien, discours, *m.* conversation, *f.* dialogue, *m.*

مكان mékian, lieu, endroit, *m.* place; poste, habitation, *f.* logis, *m.* et —, *ou* مكانت mékianét, A. (payé) dignité, *f.*

مكتب méktéb (méktab) école, *f.* collège, *m.*

مكتفى muktéfi, A. (qhochnoud) qui se contente.

مكتوب méktoub, lettre; missive, épître, *f.*; اوستى — ustu, inscription, *f.* titre (d'un lettre) *m.*

مكتوبلشبق méktoublachmak, avoir correspondance avec q.

مكتوم méktoum, A. (guizli) caché.

مكت méks, (éylénmé) délai, retardement, *m.*

مكدر mukéddér, (kédérli) affligé, inquiet; pl. مكدرات mukéddérat, les afflictions.

مكدره méyér, *ou* كه — ki, si non, si ce n'est; lorsque, hormis, par aventure.

مكر mékr, A. (hilé) ruse, finesse, *f.* artifice, *m.*

مكرر mukérrér, A. (tékrar-lanmeh) réitéré, répliqué.

مكرم mukérrém, honoré, vénérable, révérend.

مكرمات mékrémét, pl. مكارم mékiarem, A. (izzét) honneur, gloire, vénération, *f.*

مكرمتلو mékréméli, honoré, illustre.

مكروه mékrouh, abominable, détestable; horrible, execrable.

مكروهت mékrouhét, pl. مكروهات mékrouhat, A. (mékrouh chéy) chose horrible, f.

مكس mégués, P. (sinék) mouche, f.

مكسب mékséb, pl. مكاسب mékiasib A. (kiar) gain, profit, lucre, m.

مكشوف mékchouf, A. (atjek) ouvert.

مكك mékik, navette, f.

مكلف mukélléf, excellent, gracieux, agréable.

مكتمل mukémémél, A. (tékmil) perfectionné.

مكمون mékmoun, A. (guizli) caché.

مكنت miknét, muknét, A. (koudrét) pouvoir, m. force, f.

مكنون méknoun, A. (guizli) caché.

مكوك mékik, navette, f.

مكه mékké, N. P. Mecque.

مكيدن mékidén, P. (émémék) sucer.

مكين mékin, A. (otouran) habitant, posé.

مل mul, P. (charab) vin, m.

ملابس mélabis, (pl. de ملابس) mélébés les vêtements.

ملابست mulabését, A. (guéuruchmé) conversation, f.

ملاح méllah, A. (tayfa) marinier, m.

ملاحت mélahat, et ملوحت mulouhét, A. (guzéllik) beauté, f.

ملاحظه mulahaza, speculation, contemplation, imagination, f.; اتمك — étmék, considérer, regarder, contempler; induire, inférer.

ملان mélaz, A. (seghenadjak yér) refuge, asile; appui, m.

ملازم mulazim, assidu, attaché; adjutant; courtisan, m.

ملازمت mulazimét, (djahd) assiduité; (dayanma) continuation; (ikram) l'action de faire sa cour, f.

ملاصق mulasek, A. (bitichik) attaché, voisin, contigu.

ملاطف mulatef, A. (latif) poli, courtoise, humain; plaisant.

ملاطفة mulatifét, (latiflik) caresse, f.; اتمك — étmék, caresser.

ملعب mélaeb, (pl. de ملعب) mélab les plaisanteries.

ملاقات mulakat, A. (guéuruchmé) rencontre, f. abouchement, m. entrevue, f.

ملاقى mulake, اولق — olmak, (boulouchmak) trouver l'un l'autre, se trouver.

ملال mélal, ملالات mélalet,

A. (mélillik) tristesse, *f.*; ملالم *malam*, bou dur, *malem mélaïem bou dour*, c'est tout mon bien.

ملام *mélam*, A. (azar) réprimande, *f.*; (ayep) déshonneur, *m.*

ملامت *mélamét*, A. (tazir) ré-préhension; (zémm) détraction, *f.*

ملامه *malama*, (ملامع) *amalgame*, *f.*

ملايك *mélayik*, ملايكت *mé-laïkét*, *mélayiké*, (pl. de ملك *mélék*) ملايكلر *mélayikélér*, les anges.

ملاييم *mulayim*, *mulayem*, doux, affable, apprivoisé; mou, délicat; convenable, tendre.

ملاييمت *mulayimét*, ملاييلقى *mulayemlek*, mansuétude, affabilité; tendreté, *f.*

ملابس *mélbés*, pl. ملايس *mél-labis*, A. (ésbab) vêtement, *m.*

ملعبس *mulébbis*, A. (guéyinnich) véti; (karechek) mélé.

ملت *millét*, peuple, *m.* nation; religion, *f.*

ملتحي *multéhi*, A. (sakalle) barbu.

ملتزم *multézim*, (iltizamdje) fermier, censier, *m.*

ملتصق *multasek*, A. (bitichik) joint.

ملتفت *multéfit*, A. (itibarle) respectable.

ملتئم *méltém*, bonace, *f.*

ملتئم *multémis*, A. (yurék-dén yalvaran) suppliant.

ملتئم *multémi*, A. (parlak) luisant.

ملتوي *multévi*, A. (éyri) tortu.

ملتهب *multéhib*, A. (alévli) enflammé.

ملجا *méldjéé*, ou ملجا *méldja*, A. (seghenadjak yér) refuge, asile, *m.*

ملح *milh*, A. (touz) sel, *m.*

ملحد *mulhid*, (muhludu) païen; hérétique, *m.*

ملحق *mulhak*, A. (ilhak) joint, attaché; pl. ملحقات *mulhakat*, les choses attachées; incorporé (à un état).

ملحقه *mulhaka*, appendice, *f.*

ملحهم *mulahham*, A. (éth) charnu.

ملحوظ *mélhouz*, A. (bakel-mech) regardé; (duchunulmuch) contemplé.

ملح *mélaql*, A. (tjertlak) grillon, *m.*

ملزام *milzam*, A. (ménguéné) presse, *f.*

ملزوم *mélzoum*, A. (lazemle) ce qui appartient à qc., attaché.

ملس *mélés*, (méléz) de deux genre, bâtard.

ملصق *mulsak*, A. (bitichik) attaché, joint.

ملطه *malta*, (bir ada) Malte (île).

ملعقه milaka, pl. ملاعق mélaek, A. (kachek) cuillier, *f*.  
 ملعون méloun, maudit, détestable, excommunié.  
 ملقب mulakkab, A. (laghable) surnommé.  
 ملك mélék, pl. ملائكة mélayik, et ملائكة mélaïké, ange, *m*.  
 ملك mélik, pl. ملوك muluk, A. (padichah) roi, *m*.  
 ملك milk, A. (mémlékét) royaume, *m*.  
 ملك mulk, royaume, *m*. possession, *f*. bien, *m*.  
 ملك muluk, A. (bourtjak) vesce, *f*.  
 ملكدار mulktar, (mulk sahihi) possesseur des biens.  
 ملئمت mulimmét, A. (kaza) malheur, *m*.  
 ملمع muléma, mélé; T. (malama) amalgame, *f*.  
 ملمك mélémék, bēler.  
 ملنحوليا mélénqholia, (مالحوليا) mélancolie, *f*.  
 ملوئص mulévvés, A. (boulachek) tacheté, sale.  
 ملوك malouk, (pl. de ملك) mélik) les rois.  
 ملوكيانة muloukiané, royal.  
 ملول mélul, (mélil) triste, affligé, dolent; tragique, funeste.  
 ملوون mulévvén, (réngli) coloré.

ملهم méihém, (مدهم) emplâtre, onguent, *m*. قتصاب — ي kassah — i, dialthée, *m*.  
 ملهم mulhim, (ilham olmouch) inspiré de Dieu.  
 ملاح méleh, pl. ملاح milah et املاح émlah, A. (guzél) beau; (touzlou) salé.  
 مليسé, (oghoul otou) mélisse, *f*.  
 مليل (ملول) mélil, triste, affligé.  
 ملهم mulim, A. (azarlanadjak) répréhensible.  
 ملين muléyyin, (liynétdji) lenitif; (guévchek) amouillé, adouci; benin.  
 ممات mémât, A. (éulum) mort, *m*.  
 مماسيل mumasil, A. (bénzér) semblable; égal.  
 مماسلت mumasélét, A. (bénzérlik) ressemblance, *f*.  
 ممرات mumarat, A. (maraza) dispute, *f*.  
 ممراس mumaris, A. (vérilmich) appliqué à qc.  
 مماتل mumatel, A. (ouzade-dje) prolongeur, *m*.  
 ممالك mémalik, (pl. de مملكت) mémlékét) les provinces, pays, états.  
 مملوك mémalik, (pl. de مملوك) mémluk) les esclaves, mamelucs, *m*. pl.

ممانع mumani, A. (mén édén) empêcheur.

ممانع mumanéat, (mén olma) empêchement, *m.*; اممانك — étmek, empêcher.

مومبار mounbar, andouille, *f.*  
boyau de brebis, *m.*

ممتاز muntaz, (uyullémé) choisi, élu, éminent.

ممتحن muntéhen, A. (imti-handje) éprouveur, *m.*

ممتد muntédd, A. (yayelmech) étendu.

ممتدز muntézidj, A. (imti-zadjle) complexionné, accoutumé.

ممتلي muntéli, A. (dolou) plein, rempli.

ممتليي muntéliyét, A. (doloulou) réplétion, plénitude, *f.*

ممتنع munténi, A. (mén olmouch) empêché; (kabilsiz) impossible.

ممتد مجد mumédjdjéd, A. (namdar) glorieux.

ممتد mumidd, A. (ouzadedje) prolongeur, *m.*

ممتد مجد muméddah, عود مجد mémdouh, A. (éuyulur) loué; louable.

ممتد مجد mémdoud, A. (yayelmech) étendu.

ممتد مجر mémérr, A. (guélijid) passage, *m.*

ممتد مسك mumsik, A. (toutan)

teneur, *m.*; (toutoulmouch) retenu; (nékés) avaricieux.

ممتد مسك mumsiklik, (nékéslik) lésine, *f.*

ممتد مسك mémssouh, A. (témiz) net, poli.

ممتد مسك ou ممشي mémcha, (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

ممتد ممشي mamzi, (imzale) souscrit, signé, soussigné.

ممتد ممكن mumkin, possible.

ممتد ممكنات mumkinat, possibilité, *f.*

ممتد ممكنسز mumkinsiz, impossible.

ممتد ممكنسز mumkinsizlik, impossibilité, *f.*

ممتد ممعل muméll, A. (ichlék yol) chemin frayé, *m.*

ممتد مملاحت mémalahat, A. (touzla) saline, *f.*

ممتد مملكت mémlekét, royaume, *m.* province, *f.* pays, empire, *m.* terres, *f. pl.*

ممتد مملو mémlu, مملو mémlou, A. (dolou) plein, rempli.

ممتد مملي mimli, connu (avec une faute).

ممتد مملول mémlouh, A. (touzlou) salé, *pl.* مملولات mémlouhat, les choses salées.

ممتد مملوك mémlouk, esclave, mameluc, *m.*

ممتد ممنوع mémnou, A. (yasak) défendu, *pl.* ممنوعات mémnouat,

les choses défendues, contre-  
bande, *f.*

ممنون mémnoun, obligé.

ممه mémé, telen, *m.* ma-  
melle, *f.*; ورمك — vérmek, al-  
laiter; دن كسمك — dén késmék,  
sevrer (un enfant).

مهمور mémhour, (méuhurlu)  
cacheté.

محيث mumit, pl. محايث mé-  
mavit, A. (éulunlu) mortel.

من mén, A. (hérkim) qui-  
conque.

من mén, P. (bén) je, moi.

من min, A. (dén, dan)  
de, à.

مناب minab, A. (yériné dour-  
ma) l'action de représenter q.;  
(yériné douran) substitut, repré-  
sentant, *m.*

مناجات munadjat, (dilé)k  
prière, requête, *f.*

مناذات munadat, اتمك — ét-  
mek, (nida étmék) promulguer,  
crier.

منادي munadi, A. (téllal)  
crieur; اتمك — étmék, promul-  
guer.

منار ménar, مناره ménaré,  
minaré, minaret (tour des mos-  
quées), *m.*

منازع munaze, A. (nizadje)  
litigieux, contentieux.

منازعت munazéat, A. (niza)  
dispute, *f.* débat.

منازل ménazil, (pl. de منزل  
ménzil) les relais, postes, sta-  
tions.

مناسب minasib, proportionné,  
convenable, pertinent, à pro-  
pos.

مناسبلك minasibét, مناسيبلك  
minasiblik, convenance, pro-  
portion, comparaison, *f.* pro-  
pos, *m.*

مناسبتسز minasibétsiz, qui ne  
convient pas, inconvenant, mal  
à propos.

مناسبتسزلك minasibétsizlik,  
l'action inconvenante; inconve-  
nance, *f.*

مناسطر ou مناستر manaster,  
cloître, couvent, monastère, *m.*;  
N. P. Bitolie.

منشور ménachir, (pl. de منشور  
ménchour) lettres, patentes, *f. pl.*

مناص مناص minas, A. (seghe-  
najak yér) asile, *m.*

منصب ménaseb, (pl. de منصب  
manseb) les charges.

مناط ménat, A. (ouzaklek)  
distance, *f.*

مناطق ménatek, (pl. de منطق  
mintak) les ceintures.

منظر ménazer, (pl. de منظر  
ménzarét, et منظر ménzar) les  
vues.

منازع munazer, A. (bén-  
zér) semblable; (nizadje) dispu-  
teur, *m.*

منظاره munazéré, A. (niza) dispute, *f*.

مناعت ménaat, A. (yaklachel-mazlek) l'être inaccessible.

منافع munafi, (pl. de منفعت ménfiat), les utilités.

منافق munafek, hypocrite, *m*.

منافقلى munafekat, منافقلى munafeklek, hypocrisie, *f*.

منافى munafi, A. (zedd) répugnant.

مناقب ménakeb, (pl. de منقبة ménkebé) les actions glorieuses; anecdotes.

مناقشه munakaché, A. (zedd-lek) contestation, opposition, *f*.

مناقض munakez, A. (karche séuyléyén) contradictoire, *m*.

مناقضت munakezét, A. (karche séuylémé) le contredire.

منام minam, A. (ouykou) sommeil, *m*.

مناهى ménahi, (pl. de منهي) les choses défendues.

منبى mumbit, A. (haselle) fertile.

منبر mémber, chaire à prêcher, *f*.

منبع mémba, A. (bounar) source, *f*.

منبى mumbées, A. (sébéb) cause, *f*.

منبى munébbih, réveil, réveil-matin, *m*.

منبت minnét, obligation de

la courtoisie, faveur, *f*.; (yuzé vourma) reproche, *m*.

منبتى minnétsiz, sans en savoir, gré, sans en avoir prié à personne.

منبتى muntédj, muntidj, A. (idjra olmouch) conclus; causé.

منبتى minnétdar, obligé.

منبتى muntézi, A. (tjekmech) ôté.

منبتى muntéchir, A. (chérhli) expliqué; (chay olmouch) divulgué.

منبتى mountazer, attendant, qui attend avec désir; اولق — olmak, attendre avec désir.

منبتى mountazem, A. (dizil-mich) ordonné, réglé.

منبتى muntéfi, A. (ouzak) éloigné.

منبتى muntéhi, A. (bitiridji) qui termine.

منبتى ou منبتى muntéha, A. (bitmich) fini; (son) fin, *f*.

منبتى méndjér, A. (tjékilmich) tiré.

منبتى munédjdjim, astrologue, *m*.

منبتى munédjdjimlik, astrologie, *f*.

منبتى ou منبتى méndjénik, منبتى mandjelek, baliste, *f*.

منبتى méndjou, P. (mérjdjmék) lentille, *f*.

منحرف munharif, A. (délyichilmich) changé; diverti.

منحصر munhaser, A. (tjévrimich) entouré, environné; compris.

منحوس ménhous, A. (baqhtsez) malheureux.

مند ménd, P. *partic. postp.* (li) qui a.

مندر mindér, coussin, matelas, *m.*

مندرج mundéridj, A. (itjindé) compris, contenu; qui contient.

مندرس mundéris, A. (bozoulmouch) annulé.

مندفع mundéfi, A. (déf olmouch) repoussé, rebuté.

مندوف méndouf, A. (atelmech pambouk) coton battu, *m.*

مندوده méndouh, (aléa) excellent.

مندیل méndil, pl. منادل ménadil (yaghleq) linge, mouchoir, *m.*

منزل ménzil, (pl. منازل ménazil) auberge, *f.*; gîte; relais, *m.* poste; station, *f.*; — خانه — qbané, maison de poste, *f.*

منزلة ménzilét, v. منزل ménzil; *et* (mértébé) dignité, *f.*

منزوع ménzou, A. (alenmech) ôté.

منزه munézzéh, A. (ouzak) éloigné, exempt, libre, pur.

منسد munsédd, A. (kapale) serré.

منسر мэnsir, мэnsér, A. (gaga) bec (d'oiseau), *m.*

منسلب munsélib, A. (kapedje) qui rave; (kapelmech) ravi.

منسلک munsélik, A. (bitichik) joint, attaché.

منسوب мэnsoub, (minasib olan) appartenant, relatif, dépendant, qui appartient.

منسوخ мэnsouqh, A. (silinmich) annulé.

منش мэnch, мэnich, P. (him-mét) magnanimité, grandeur, *f.*; (chazlek) joie, *f.*; (fodoullouk) orgueil, *m.*; (arzou) désir, *m.*

منشا мэnchéé, A. (bachlanguedj) principe, *m.* source, *f.*

منشار minchar, pl. مناشر мэnachir, A. (él téstéresi) petite scie, *f.*

منشور мэnchour, pl. مناشير мэnachir, (chay olmouch) divulgué, diffus; (bérat) diplôme, privilège, *m.*

منشی munchi, pl. منشیان munchiyan, (muéllif) compositeur, *m.*

منصب manseb, mansoub, pl. مناصب ménaseb, office, *m.* charge, dignité, *f.*

منصبدار mansebdar, منصبلو manseble, officier, fonctionnaire, agent, *m.*

منصرف munsaref, A. (déunmuch) tourné, changé.

منصف mounsef, A. (insalle) discret, juste.

منصوب ménsoub, A. (dikilmich) établi, substitué; *et* mansoub, office, *m.*

منصور mansour, A. (yénidji) victorieux, vainqueur, *m.*

منصوص mansous, A. (chérh olmouch) déclaré.

منضم munzamm, A. (bitichmich) joint.

منصور manzour, A. (tjitjék-lénmich) fleuri, beau; reverdi.

منطبق mountabek, A. (ouyar) qui convient.

منظر mantar, champignon; potiron, *m.*; (aghadj) liège, *m.*

منطفي mountafi, A. (séunmuch) éteint.

منطق mantek, — علم ilmi —, logique, dialectique, *f.*

منطق mintak, et منطقت min-mintakat, pl. مناطق menaték, A. (kémér) ceinture; zône, *f.*;

البروج — ulburoudj, zodiaque, *m.*

منطقي manteki, logique.

منطوق mantouk, A. (dénmich) dit.

منظر manzér, A. (yuz) vue, *f.*; (séyr) spectacle, *m.*

منظف munazzaf, A. (témiz) purifié.

منظور manzour, A. (bakel-

mech), vu; (guéurunur), visible.

منظورلук manzourlouk, visibilité, *f.*

منظوم manzoum, A. (nizamle) ordonné; (nazm olmouch) composé en vers.

منع mén, انك — élmék, empêcher, détourner, s'opposer, défendre; dissuader.

منتدم munadim, A. (savmech) éteint; perdu; annulé.

منعطف munatéf, A. (méylli) incliné.

منعقد munakéd, A. (baghle) conclus.

منعكس munakis, A. (déunmuch) bouleversé.

منعم munim, A. (éylik édén) bienfaisant, gracieux.

منغثر mangher, (manguer) fenin, *m.*

منغله manghala, mangala, espèce de jeu.

منفرد munférid, A. (ték) seul, unique.

منفشه ménésché, (بنفشه) violette. *f.*; — قطر katmér —, marguerite; violette double, *f.*

منفصل munfasel, A. (fasl olmouch) séparé, coupé.

منفعت ménféat, ménfiat, (kiar) profit, gain, *m.* utilité, *f.*

منفعتلنمك ménféatlénmék, profiter, tirer d'avantage.

منفعتلو ménféatle, utile, profitable.

منفعل munféel, A. (kasafétli) affligé.

منفور ménfour, A. (ikrah ét-mich) abhorré.

منفي munfi, négatif; (kovoul-mouch) chassé, banni.

منقاد munkad, A. (muti) obéissant.

منقار minkar, (gaga) bec (d'oiseau), *m.*

منقال munkal, mangal, braisière, *f.* brasier, réchaud, *m.*

منقاله ménkalé, grand, connu.

منقابه ménkebé, pl. مناقب ménakeb, vertu; action ou qualité gloriense, *f.*

منقبض mounkabez, A. (sekelmech) resserré; (kabez) constipé.

منقر manker, (manguer) féminin, *m.*

منقرض munkarez, bouleversement, *m.*; (késik) taillé; fini.

منقسم munkasim, A. (béulun-much) divisé.

منقش mounakkach, (nakechle) peint; brodé.

منقصه munkasa, A. (noksan) manque, *f.*

منقط mounakkat, منقوط mankout, A. (noktale) ponctué.

منقطع munkati, A. (késil-mich) taillé.

منقلب munkalib, A. (déun-much) changé.

منقوب ménkouub, A. (délin-mich) foré, percé.

منقول ménkoul, A. (dénmich) dit, conté.

منكار munkiar, A. (mourtad) renégat, *m.*

منكر munkir, A. (inkiar édén) nieur; (éylik bilinéz) ingrat; munkér (inkiar olmouch) nié; les choses ingrats.

منكسر munkésir, A. (kerek) rompu; (kereler) fragile.

منكسف munkésif, A. (toutlouch) éclipsé.

منكش munkéchif, A. (atjel-mech) découvert; évident, manifeste.

منكشه ménékché, v. بنفشه bènéfché.

منگنه ménguéné, presseoir, *m.* presse; T. foulerie, *f.*

منگنه‌للك ménguénélélemék, presser; (tjouqha-) T. fouler.

منكوب ménkioub, A. (yasle) affligé.

منكوح ménkionh, A. (évli) marié.

منكوز ménkiouz, A. (kovoul-mouch) chassé.

منكوس ménkious, A. (alt ust) bouleversé.

منلا monla, (molla) titre de juge d'une grande ville; titre plus

moins que l'agha, monsieur;  
(kade), juge, *m.*

منوال minval, (tarz) manière,  
façon, mode, *f.*

منور munévver, illuminé,  
éclairé.

منوش ou منویش ménévich,  
violet.

منوشه ménévché, v. بنفشه  
bénéfché.

منوط ménout, A. (mutaalik)  
dépendant, appartenant.

منوی ménvi, A. (niyétli) in-  
tentionné.

منه méné, P. (tjéné) men-  
ton, *m.*

منه miné, émail, *m.*

منهاد minhadj, A. (olou yol)  
grand - chemin, *m.*

منهدج minhédj, A. (yol) che-  
min, *m.*

منهدم munhédim, A. (qha-  
rab) démolir, détruit.

منهزم munhézim, A. (kerek)  
rompu, défait.

منهال minhal, A. (itjki) boisson, *m.*; (mézar)  
tombeau, *m.*

منهوب ménhoub, A. (kapel-  
mech) dépouillé.

منهبي ménhi, A. (yasak) dé-  
fendu; pl. منهيات ménhiyat, les  
choses défendues.

منهبي munhi, A. (qhabér  
véren) donneur d'avis.

منی méní, (néfs) semence,  
*f.*; sperme (humain), *m.*

منی méní, P. (bénlik) égoïs-  
me, *m.*

منیر munir, A. (nourlou) clair,  
luisant, lumineux.

منیف munif, A. (aléa) émi-  
nent, excellent.

مو mou, موی mouy, P. (kel)  
cheveu, *m.* chevelure, *f.*

مواثیق mévasek, (pl. de میثاق  
misak) les confédérations.

مواثقت muvasakat, A. (séuz  
birliyi) confédération, *f.*

مواج mévvadj, A. (dalgale)  
plein d'ondes.

مواجب mévadjib, A. (ulé-  
félér) les salaires.

مواجهه muvadjéhé, (houzour)  
présence, *f.*; — اتمک — étmék,  
(yuzléchtirmék) confronter.

مواخات muaqhat, A. (kar-  
dachlek) fraternité, *f.*

مواخذ muaqhaz, A. (azarlan-  
mech) réprimandé.

مواخذة mouaqhaza, A. (azar-  
lamak) réprimander.

مواث mévadd, (pl. de ماده  
maddé) les articles, matières.

مواذت muvaddét, A. (séviéh-  
mék) aimer l'un l'autre.

موارید mévarid, (pl. de مور  
mévrid) les entrées, passages.

موازنه muvazénét, A. (dénk-  
lik) équilibre, *m.*

مؤازي muazi, T. (mésavi) parallèle.

مؤاشي mévachi, (pl. ماشيت machiyét) les quadrupèdes.

مؤاصلت muvasalét, muvasélé, A. (érichmé) conjonction, union, copulation; joie, f.

مؤاضع mévaze, (pl. موضع mévza) les lieux, postes.

مؤوطن mévaten, (pl. موطن mévten) les patries.

مؤواظب muvazeb, A. (kayem) persévérant, assudu.

مؤواظبت muvazebét, (kayemlek) persévérance, f.

مؤواعظت muvaazat, A. (qhabér vérémék) donner avis; (vaz) sermon, m.

مؤوافق muvafek, (ouygoun) convenable, conforme, à propos; اتمك — étmék, conformer.

مؤوافقت muvafekat, A. موافقلى mouvafeklek, conformité, convenance; T. sympathie, f.

مؤواقع mévake, (pl. موقع mévke) les accidens.

مؤواكب mévakib, (pl. موكب mévkib) les troupes.

مؤواكله muakélé, A. (barabar yémék) manger ensemble; manger l'un l'autre.

مؤوالات muvalat, A. (dostlouk) amitié, f.

مؤوالى mévali, (pl. مولا mévla) les seigneurs; juges.

مؤوانس muanis, مؤانس muvanis, A. (alechek) familier, domestique.

مؤوانست muanését, A. (yoldachlek) familiarité, domesticité, f.

مؤوانع mévani, (pl. منع méni) les empêchemens.

مؤواهب mévalib, (pl. موهبت mévhibét) les dons.

مؤوايد mévaïd, (pl. مايدە maïdé) les tables garnies.

مؤؤبد muébbéd, A. (ébédi) éternel.

مؤوت mévt, A. (éulum) mort, f.

مؤوتاب moutab, مؤتاف moutaf, (keldan ip bukén) cordier des crins, qui fait les sacs et autres choses de crins.

مؤوتلى ou مؤتلو moutlou, نه — né —, quel bonheur!

مؤؤتمن muutémén, A. (inam) fidele.

مؤوتا ou مؤتى mévta, A. (éulmuch) mort; (éulénlér) les morts.

مؤؤئر muéssir, (tésirli) pénétrant.

مؤوج mévdj, A. (dalga) flot, m. vague, f.; T. (koumachda, mévich) onde, f.

مؤوجب moudjib, A. (sébéb) cause, f.; (diynéyén) qui exauce; — بر — bér — i, مؤوجب moudjonbindjé, موجي اوزره moudjibi uzré, selon, suivant, à cause de,

موجد moudjid, A. (idjad édén) inventeur, *m.*

مؤجر mouéjdjir, A. (édjir vérén) rémunérateur, *m.*

موجلمك mévdjlénmék, *p. u.* (dalgalanmak) flotter; ondoyer, onduler.

موتجو moutjo, (mitjo), garçon des vaisseaux, *on* des auberges.

موجب mévdjoub, A. (lazem) nécessaire.

موجود mévdjoud, présent, assistant; pl. موجودات mévdjou-dat, les choses qui existent.

موصه muvédjédjéh, A. (akla yaken chéylér) les choses probables.

مؤدد muahhed, et مؤدد mouvalhed, A. (dindar) fidele.

موش mouhich, A. (yasle) affligé.

مؤخذ muaqhqhez, A. (alen-mech) pris.

مؤخر muaqbqhér, A. (son-raki) postérieur.

مؤدب muéddib, A. (édéb éuyréden) précepteur, pédagogue, *m.*

مؤدت muvéddét, (dostlouk) amitié, bienveillance, *f.*

مؤدتلو muvéddétli, estimé; bienveillant.

مؤدى muéddi, A. (sébéb) cause, *f.*

مؤذن muézzin, celui qui

donne la signe de prière en criant chez les turcs.

مؤذى mouzi, A. (zararle) nuisible.

مور mor, bleu obscur *ou* foncé.

مور mour, P. (karendja) fourmi, *f.*

مورث mouris, A. (sébéb) cause, *f.*

مؤرخ muérreqh, muvérreqh, A. (lukayéddji) historien.

مورنا mourouna, *ou* بالعى — baleghe, lamproie, *f.* husse, *m.*

موروث mévrou, A. (miras almech) hérité; (varis) héréditaire, *m.*

موره mora, N. P. Morée.

موزك mévzék, (bir ot) staphis aigre, herbe aux poux, *f.*

موزع muvézzi, A. (daghe-dan) diviseur, *m.*; (daghelmech) divisé.

موزون mévzoun, (véznli) pesé; rimé.

موزه mouzé, P. (tjizmé) botte, *f.*

مؤستره mostra, T. montre, *f.*

مؤسس muéssis, A. (témél koyan) fondateur, *m.*; muéssés, (témél konmouch) fondé.

مؤسقى mousiki, موسقار mousekar, (tjalgue), musique, *f.*

مؤسم mévsim, pl. مواسم mé-

vasim, saison, temps convenable, *m.*

موسوم mévsoum, A. (nichanle) signé.

موسوي mousévi, موسى mévési, (mousaya ménsoub) mosaïque, de Moïse.

موسى mousa, pl. مواسى mévasi, A. (oustoura) rasoir, *m.*

موسى mousa, N. P. Moïse, *m.*

موش mouch, P. (setjan) souris, *f.*

موسل mousel, A. (yélichdiridji) qui fait arriver, porteur.

موسلق mouslouk, auge, *f.*; abreuvoir, *m.*

موصوف mévsouf, A. (éuyul-much) loué.

موصول mévsoul, A. (yélichmich) arrivé.

موصى mousi, موصى mouvassi, A. (vasiyét édén) testateur, *m.*

موضع mévza, mévze, pl. مواضع mévaze, A. (yér) lieu, poste, *m.* place, situation; occasion, *f.*

موضوع mévzou, A. (konmouch) posé.

موطن mévten, pl. مواطن mévaten, A. (mékian) demeure, *f.* logis, *m.*

موعد méved, et موعدت mévedét, A. (vad) promesse, *f.*

موعظت mévezat, pl.

مواعظ mévaez, A. (nasihat) avis, *m.*

موعود mévoud, A. (vad olmouch) promis; prédestiné.

موفور mévfour, A. (tjok) abondant, beaucoup.

موقر monvakkér, A. (erzle) honoré, vénérable.

موقع mévka, mévke, A. (rasat) accident, cas fortuit, *m.*

موقوف mévkouf, A. (vakf olmouch) consacré à Dieu; établi; appartenant.

موكب mévkib, mévkéb, pl. مواكب mévakib, A. (askér) troupe des soldats; milice, *f.*

موككد muékkid, موكد muvékkid, A. (dekkétli) confirmatif.

موكل muvékkil, A. (békdji) gardien, garde, commissaire, intendant, *m.*

مول moul, P. (sabr) patience, *f.*; (oynach) amant, *m.* amante, *f.*

مولا ou مولى mévla, Dieu; (molla) juge; seigneur, *m.*

مؤلف muéllif, auteur, *m.*; muélléf, composé.

مولود mévloud, né; naissance, *f.*

مولوس molos, (tjakel tache) gravier, *m.*

مولوي mévlévi, espèce des Derviches; divin.

موم moum, mom, cierge,

*m.*; chandelle, cire, *f.*; بال — ي *bal* — ou, cierge, *m.*; cire, *f.*; ياغ — يagh — ou, chandelle de suif, *f.*; ياغي — yaghe, suif, *m.*; فتيلي — fitili, lumignon, *m.*; مقصى — makase, mouchettes, *f. pl.*; \* اتمك — étmék, corriger.

مومدجى momdjou, chandellier; faiseur, ou vendeur les chandelles, *m.*

موملامك momlamak, cirer; enduire de cire ou de suif.

مؤمن muumin, pl. مؤمنون muuminouné ou مؤمنين muuminin, A. (dindar) et مؤمنات muuminat, fidele, orthodoxe, *m.*

مومى mouma, اليه — iléyh, (dénén) prédit, susdit.

موميا momya, momie, *f.*  
مؤنث muénnés, féminin.

مونى munis, munus, familier, domestique, apprivoisé.

موى mouy, P. (satj, kel) cheveu; crin, *m.*

موزى méviz, P. (kourou uzum) raisin sec, *m.*

مه mé, ma, (al) tenez, voilà.

مه meh, (ماه) P. (ay) lune, *f.*

مه mih, P. (béuyuk) grand.

مههابت méhabét, majesté, *f.*

مههابتلى méhabétli, très-formidable.

مهادجى muhadjir, A. (katjken) fugitif.

مهاد mihad, pl. امهاد ém-

hidét et مهـ muhud, A. (déuchék) lit, *m.*; (yér) poste, *m.*

مهبارت méharét, A. (zéyréklik) sagacité, *f.*

مهان muhan, A. (qhorlan-mech) méprisé.

مههانت méhanét, A. (qhorlouk) mépris, *m.*

مههپاره méhparé, (ay partjase) beau, belle.

مههتاب méhtab, (ماههتاب) feu artificiel; claire de lune, *m.*

مههتر méhtér, méuhtér, tambour, *m.*

ميهتر mihtér, P. (bach) chef, intendant, *m.*

مههجور méhdjour, A. (ayre) séparé, éloigné.

مههد méhd, pl. مهود muhoud, A. (béchik) berceau, *m.*

ميهر mihr, P. (gunééh) soleil, *m.*; (mouhabbét) amour, *m.*; affection, *f.*

ميهر muhr, méuhr, méuhur, cachet; sceau; *m.*; griffe, *f.*;

ميهق قوسقى اورمقى — basmak, komak, yourmak, cacheter; sceller, apposer le scelle.

ميهربان mihruban, P. (sévgulu) ami; amant.

ميهربانى mihrubani, P. (dostlouk) amitié, *f.*

ميهردار muhurdar, garde des sceaux, *m.*

مهرلك muhurlémék, cacheter; sceller, apposer le scelle.

مهړلو méuhurlu, cacheté, scellé.

مهړو méhrou, P. (ay yanakle) qui à la visage comme une lune pleine.

مهړو méuhré, polissement, *m.*; lissoir, brunissoir, polissoir, *m.*

مهړمك méuhrélémék, lisser, polir; T. brunir.

مهړوم méhzoum, A. (kerek) rompu; défait.

مهلت méuhlét, retardement, délais, temps, *m.*; وېرمك — vér-mék, donner temps, attendre, allonger.

مهمم muhim, urgent, pressant, nécessaire.

مهمات muhimmat, (pl. de مهم muhim), les choses nécessaires; les provisions.

مهمان mihman, P. (misafir) hôte; convié, convive, *m.*

مهمانلق mihmanlek, état d'un hôte, *m.*

مهمل muhmil, A. (éhmaldje) négligent.

مهملات méhmélat, vaurien, fainéant, paresseux, poltron, *m.*

مهمله muhmélé, (noktasez) qui n'a pas un point.

مهړموز méh-, (mah-) mouz,

éperon; ergot (d'un coq); aiguillon, *m.*

مهړموزلاق mahmouzlamak, éperonner.

مهړمهندس muhéndis, géomètre, *m.*

مهړيا muhéyya, A. (hazer) ap-  
prêté, prompt.

مهړيه mé-, mahib, A. héy-  
bélli) formidable.

مهړي méy, P. (charab) vin, *m.*

مهړي mi, me, mou, *partic. postp.* si, que.

مهړيال meyal, — مهړيال qheyal—, comme ou il paraît comme invisible.

مهړيان miyan, (orta) moyen, *m.*; (ara) entre; مهړيال — bale, jus de réglisse, *m.*; مهړي — kéuku, réglisse, *f.*

مهړيانچي miyandje, médiateur, intercesseur; courtier, agioteur; entremetteur, *m.*

مهړيانچيلق miyandjelek, médiation, *f.*

مهړيانه miyané, farine rous-  
sie, *f.*

مهړيانلق miyavlamak, miauler.

مهړياه miyah, (pl. de ما ma)  
les eaux.

مهړيت méyt, مهړيت méyyit, pl.  
مهړيتا mévta, et اموات émvat, A.  
(éulu) corps mort; cadavre, *m.*

مهړيتره بوليد ou مهړيتره بوليد mitré-  
polit, archevêque, *m.*

میثاق misak, pl. میثاقیق mé-  
vasek, *et* میثاقیق ou میثاقیق méya-  
sek, A. (ahd) pacte, *m.* con-  
vention, *f.*; — کونی (mahchér)  
gunu, jugement dernier, *m.*

میخ meqh, clou, *m.*  
میخانه méyqhané, cabaret,  
*m.*; auberge, hôtellerie, *f.*

میخانهچی méyqhanédji, hôte;  
cabaretier, aubergiste, *m.*

میخلامق ou میخلامق meqhla-  
mak, clouer; enclouer.

میخلامق meqhlayedje, met-  
teur en oeuvre, *m.*

میخور méyqhor, P. (békri) qui  
boit beaucoup du vin.

میخوش mayqhoch, aigre-doux.  
میدان méydan, champ, *m.*  
place; esplanade, *f.*; — اوقومق —  
— okoumak, provoquer; — المق —  
— alnak, prendre cours; s'a-  
vancer.

میر mir, P. (bouyouroudjou)  
commandant, *m.*

میراث miras, portion d'une  
succession, *f.* partage; héritage,  
*m.*; — یملک — yémék, —  
خور اولق, hériter; — خور —  
— qhor olmak, hériter, *m.*

میرزا mirza, (béyzadé) noble.  
میری miri, fisc. *m.*; fiscal;  
— یه ضبط اتمک — yé zabt étmék,  
confisquer.

میز miz, P. (yabandje) étran-  
ger;

میزاب mizab, A. (olouk) ca-  
nal, *m.*

میزان mizan, pl. موازن mé-  
vazin, balance, *f.*

میزبان mizéban, mizuban, P.  
(év sahibi) donneur de banquet.

میزد mizéd, P. (médjlis) ban-  
quet, *m.*

میوئیسر muyéssér, facilité con-  
cédée de Dieu.

میسه miché, (méché) chène, *m.*

میسه لک méchélik, chène-  
naie, *f.*

میاد miad, — کونی (mahchér)  
gunu, jugement dernier, *m.*

میل méyl, inclination, *f.*;  
— ویرمک — vérémék, devenir amou-  
reux.

میل mil, lieue, *f.*; mille,  
*m.*; (milhév) goujon, *m.*; in-  
strument pour les yeux; fer pour  
les cheveux.

میلاد milad, A. (doghma),  
naissance, *f.*

میم mim, la lettre م mim.

میمنت méyménét, félicité, *f.*

میمون méy-(may-)moun, singe,  
*m.*; (démirdén) hatier, landier, *m.*

مینا mina, miné, émail, *m.*

میوس méyous, A. (oumoudou  
késik) désespéré.

میوه méyvé, fruit, *m.*

میوه دار méyvédar, fertile.

میوه لک méyvélék, fruitier,  
verger, *m.*

ن noun, n, et quelque fois m; la 25<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, vaut 50, dans l'arithmétique, est la marque de mois Ramazan.

نا na, P. (siz, sez) de, dés, non; sans.

نا امید na umid, P. (oumoud-souz) désespéré.

نا پاک na pak, impur.

نا پاکلک na paklik, impureté, f.

نا بالغ na baligh, impubère.

نا پایدار na paydar, instant.

نا بیت nabit, نامی nami, A. (bitén) qui croît.

نا بدید na bédid, invisible.

نا بérja na bérja, P. (nafilé) en vain.

نا پرو na pérva, intrépide.

نا پسندید na pésénd, P. (béyénilméz) na péséndidé, P. (béyénilméz) déplaisant.

نا بکەر nabékier, P. (tjapken) oisif, fainéant, vagabond; vauprien.

نا بود naboud, P. (yogh ol-mouch) annulé.

نا پید na péyda, qui n'est pas.

نا بینا na bina, P. (guéurméz) qui ne voit pas, aveugle.

نا توان na tuvan, P. (kouvét-siz) faible, impuissant.

ناچار natjar, sans moyen, misérable; contraint, nécessaires.

ناجاق ou ناجق nadjak, mar-teau d'armes, m.

ناجز nadjiz, A. (hazer) prêt, disposé.

نا چیز natjiz, A. (hitj) chose du rien, f.

نا حق ou نا حق na hak, injuste, inique, indû; یه — yéré, injustement, à tort.

ناحیت naheyét, naheyé, pl. نواحی névahi, territoire, f.; district, m.

نا خدا na qhuda, cruel, impie, athée.

نا خلف naqhaléf, dégénéré, bâtard.

ناخون naqhoun, P. (ternak) ongle, m.

ناخوش naqhoch, méchant, indisposé, incommodé.

ناخوشلق naqhochlouk, indisposition, f.

ناخوشنود ou ناخشنود na qhoch-noud, mécontent, malcontent.

نادان nadan, (djahil) ignorant, idiot.

نادانلق nadanlek, ignorance, f.

نادر nadir, rare, extraordinaire, singulier, curieux; précieux.

نادرِت nadirét, nadiré, chose rare, *f.*; raretés, curiosités, *f. pl.*

نادرست nadurust, P. (doghrou déyil) qui n'est pas droit; impertinent.

نادم nadim, (puchman) repent; اولمق — olmak, se repentir.

نادي nadi, A. (bagheran) crieur, *m.*

نادیده nadidé, qui n'a pas vû; rare; لَر — lér, curiosités, raretés, *f. pl.*

نار (انار) nar grenade, *f.*; اغاجی — aghadje, grenadier, *m.*

نار nar, A. (atéch) feu, *m.*

ناردنك nardénk, jus de grenade, *m.*

ناردين nardin, (sumbuli roumi) nard, *m.* lavande, *f.*

نارگیل ou نارکل narguil, (iri hindistan djévizi) coco, *m.* noix de coco, *f.*

نارگیله ou نارکله narguilé, Narguilé, *m.* espèce de machine pour fumer du tabac.

نارنج narindj, A. (touroundj) orange, *f.*

ناروا naréva, P. (layeksez) indigne.

ناري nari, A. (atéchi) ignée.

نارين narin, élégant.

نارينلىك narinlik, élégance, *f.*

ناز naz, cajolerie, *f.* attraits, *m. pl.* caresses, *f. pl.*; délicatesse, *f.*

نازىك nazik, subtil, menu, délicat, fin.

نازىكلىك naziklik, délicatesse, *f.*

نازل nazil, A. (énidji) qui se baisse ou descend.

نازلانماق nazlanmak, faire le délicat, façonner.

نازلىن nazle, نازنين nazénin, délicat, mignard, encheri.

نازله nazilé, (névazil) catarre, rhume, *m.*

نازیدن nazidén, P. (nazlanmak) faire le délicat.

ناس nas, (insan) homme, *m.* les hommes.

ناساز nasaz, P. (ouymaz) dissonant.

ناسىق naseqh, A. (kiatib) copiste, *m.*

ناسزا naséza, indigne.

ناسى nasi, A. (ouroudoudjou) qui oublie.

ناشايسته na chayésté, P. (yakecheksez) indécent, inconvenable.

ناشى nachi, A. (hasel) qui croît, provient, nouvellement produit.

ناسىح naseh, A. (nasihatdje) consultant, qui consulte.

ناصر naser, pl. نَصَّار noussar, A. (yardemdje) aide, *m.*

ناصل nasel, (نِصَال) comment? de quelle sorte?

ناصور nasour, (naser) cal, durillon, *m.*

ناصورلنمق naserlanmak, avoir durillon, venir des cals.

ناصورلو naserle, calleux.

ناطر nater, servant des bains; garçon baigneur, *m.*

ناطق natek, raisonnable, — غَيْر — ghayrī —, irraisonnable.

ناظر nazer, regardeur, spectateur, intendant, commissaire, surintendant.

ناف naf, P. (guéubék) nombril, *m.*

نافذ nafiz, A. (guéljidji) pénétrant.

نا فرجام na ferdjam, P. (yaramaz) vaurien, *m.*

نافع nafi, A. (faydale) utile.

نافله nafilé, en vain, inutilement.

نافه nafé, pelisse de ventre de renard, *f.*

نافي nafi, négatif.

ناقص nakes; imparfait, défectueux.

ناكل nakel, A. (nakl édidji) conteur; porteur, *m.*

ناقوس nakous, pl. نَوَاقِيس névakes, A. (tjan) cloche, *f.*

ناك nak, P. *partic. postp.* (li) qui a.

ناكاسته nakiasté, P. (ténam) entier.

ناگواه naguiah, à l'improvu, subitement.

ناکس na-(né-) kés, avare, avareux.

ناکسی na-(né-) késlik, ناکسی na kési, avarice, *f.*

نالان nalan, P. (inléyén) qui se plaint, plaintif,

نالایق nalayek, indigne.

نالیش nalich, ناله nalé, P. (inliti) lamentation, *f.*

نام nam, renommée, réputation, *f.*; (ad) nom, *m.*

نامحرّم na mahrem, où n'est pas permis à entrer.

نامدار namdar, célèbre, renommé, fameux, illustre, glorieux.

نامرد namérd, homme cruel, *m.*

نامردلیک namérdlik, نامردی namérđi, inhumanité, *f.*

نامزاد namzad, نامزد namzéd, (nechanle) qui a donné promesse de mariage; destiné.

نامزدلیک namzédlik, fiançailles, *f. pl.*

نامقول na makoul, qui n'est pas raisonnable; qui n'est pas probable; impertinent.

نامعلوم na malum, inconnu.

نامقبول na makboul, non accepté.

ناملو namle, célèbre, renommé.

ناملي namle, canon (de fusil) *m.*; lame, *f.*

نامناسيب na minasib, inconvenable.

ناموس namous, réputation, honneur, renommée, dignité; honte, *f.*

نامه namé, lettre, épître, *f.* écrit, *m.*

نان nan, P. (ékmék) pain, *m.*

نامه nané (نعمه) baume, *m.*

ناولون navloun, fret d'un vaisseau; naulage, *m.*

ناه navé, P. (tékné) auge; huche, *f.*

ناهيب nahib, A. (yaghmadje) dépouilleur.

ناهتا na hémta, P. (échsiz) sans pareil.

ناهوار na hémvar, P. (duz déyil) inégal; (ouygounsouz) mal-à-propos.

ناهي nahi, A. (yasak) prohibé.

نای nay, (néy) espèce de flûte longue; P. (kamech) canne, *f.*; — سور sour —, (zourna) chalumeau, cor, *m.*; trompette, *f.*

نایاب nayab, P. (boulounmaz) introuvable.

نايب naïb, pl. نواب nuvvab, vicaire de juge, *m.*

نايبت naïbét, A. (mousibét) malheur, *m.*

نايرت naïrét, A. (aléch) feu, *m.*

نايكسان na yéksan, P. (duz déyil) inégal.

نايل naïl, qui obtient; obtenu; اولقى — olmak, atteindre, obtenir.

نايم naïm, A. (ouyouyan) qui dorme.

نبا néba, pl. نبا émba, A. (yéni qhabér) nouvelle, *f.*

نبات nébat, pl. نباتات nébatat, herbage, *m.* herbe, *f.* les végétaux, *m. pl.*

نبات — شكري (néubél) chékéri, sucre candi, *m.*

نبت nébt, اتمك — étmék, (bit-mék) végétér.

نبح nébh, اتمك — étmék, (ur-mék) hurler.

نبر nibr, pl. انبار émbar (am-bar) grenier, magasin, *m.*

نبرد nébérd, P. (djénk) guerre, *f.*

نبض nabz, (namz) pouls, *m.*

نبوت nubuvvét, (nébilik) prophétie, *f.*

نبي nébi, pl. نبيا nubba, انبيا émbiya, A. (péyghambér) prophète, *m.*

نبيرو nébiré, P. (toroun) petit-fils, *m.*

نيتé nité, نيتكم nitékim, (nit-jé) comme; comment.

نيتيدجé nétidjé, pl. نيتايدجé nétaïdj,

conclusion, *f.* recueil, *m.*; conséquence, substance, *f.*

نثار nisar, A. (satjma) action de répandre, *f.*

نجات nédjat, (kourtoulouch) libération, *f.*; بولماق — boulmak, être délivré.

نچار nédjdar, A. (dulguér) charpentier, *m.*

نچاست nédjasét, (moundarlek) ordure, *f.*

نچام nédjdjam, A. (munédjdjm) astrologue, *m.*

نچس nédjis, A. (moundar) sale.

نچاق ou نچق nadjak, marteau d'armes, *m.*

نچم nédjim, pl. نجوم ou نچم nudjum, et نجم éndjum, A. (yeldéz) étoile, *f.*; علم نجوم ilmi nudjum, astrologie, *f.*; اهل نجوم éhlî nudjoun, astrologue, *m.*

نچون nitjoun, نچاچون pour-quoi?

نچه nidjé, (نچه) comment? نچه nitjé, nétjé, (نچه) plusieurs.

نچی nédji, (ندجی) de quelle profession?

نچیب nédjib, A. (kérim) généreux.

نحاس nuhas, néhas, nehas, A. (baker) cuivre, *m.*

نحافت nouhafét, A. (areklek) maigreur, *f.*

نحبات nahbat, (éulu turkusu) chansons funebres, *m. pl.*

نחס nahs, (akes saat) désastre, *m.*

نحسند nouhsénd, P. (zéyrék) prudent.

نحن nahnu, A. (biz) nous.

نحو nahv, syntaxe, *f.*

نخود nohoud, pois-chiche, *m.*

نخوست nouhousét, malheur, *m.* (kerleghan) charbon, *m.*

نخيف nahef, pl. نخاف nehaf, A. (arek) maigre.

نخب nouqhbét, nouqhabét, نخب naqheb, A. (uyutlénmich) choisi, élu.

نخيز naqhdjir, P. (av) chasse; venaison, *f.*

نخست nouqhoust, P. (évél) premier.

نخسند nouqhsénd, P. (zéyrék) prudent.

نخل naqlil, (nakel) feston, *m.*

نخوت naqhvét, A. (kibir) orgueil, *m.*; (ouloulouk) magnificence, *f.*

نخود noqhoud, (nohoud) pois-chiche, *m.*

ندا nida, A. (tjagherma) cri, *m.*

نداس nadas, (ékindjilik) agriculture, *f.*; (saban démiri) coultre, *m.*; (évlék) sillon, *m.*

ندامت nédamét, (puchmanlek) pénitence, *f.*

ندبه nudbé, A. (aghlama) lamentation, *f.*

ندر nédir, (ندد) qu'est ce que, que, quel; (éksiklik) ou شو ددر chou nédir, défaut, *m.*; faute, *f.*

ندرلو nédirli, ou شو — chou —, défectueux; (-djévalir) glacieux.

ندم nédm, A. (puchmanlek) pénitence, *f.*

ندن nédén, (نددن) de quoi? pourquoi?

ندیم nédim, familier, domestique; conseiller, favori, *m.*

ندالت nézalét, نذولت nézoulét, A. (qhorlouk) avilissement.

ندر nézr, pl. نذور nuzour, A. (adak) vœu, *m.*; اتمک — étmék, vouer.

نر nér, P. (érkék) mâle.

نرخ narqh, نرغ nargh, (narg) taxe, *f.*; ورمک — vérémék, mettre la taxe à qc.

نرد nérđ, P. (tavli) jeu de tric-trac, *m.*

نردبان nérđuban, نردبان nérđivén, (mérđivén) escalier, dégré, *m.* montée, *f.*

نرده nérđé, نردده (نداراده) où. نردین nérđin, (sumbuli roumī) nard, *m.* lavande, *f.*

نرگس nérguis, narcisse, *f.*

نرم nerm, P. (youmouchak) mou, mol; facile.

نره néré, quel endroit?

نره néréđé, où? dans quel endroit?

نره néréyé, où? à quel endroit?

نراد nejad, nijad, P. (soy) origine, source, *f.*; principe, *m.*

نزار nizar, P. (indjé) subtile; (arek) maigre.

نزاع niza, débat, *m.* dispute, *f.* différent, *m.* discorde, dissension, *f.*

نزاكت nézakét, (naziklik) délicatesse, *f.*

نزاكتلو nézakétli, (nazik) délicat.

نزد nezd, P. (yan) côté, *m.*

نزدیک nézdik, P. (yaken) proche, près.

نزل nazl, nézl, A. (misafir alma) hospitalité, *f.*

نزله nouzla, catarrhe, *m.*;

اوتی otou (tarqhon) pyrètre, *m.*

نزل — ét-mék, (énmék) descendre, loger; امینی — émini, munitionnaire, *m.*

نزهت nuzhét, A. (chazlek) joie, *f.*; (ziynét) ornement, *m.*

نسا nisa, pl. نسان nisvan, A. (avrét) femme, *f.*

نسب néséb, A. (djins) race, famille, *f.*

نسبت nisbét, nispét, relation, *f.* respect, regard, *m.*; نسبتنه nisbétiné, en dépit, malgré.

نسبی nésbi, relatif.

نسته nésté, (نسته) chose, affaire, *f.*

نسدج nésdj, اتمك — étmék, (dokoumak) tisser; (téelifétmék) composer.

نسق nésqh, اتمك — étmék, (silmék) effacer, rayer; (kermak) rompre.

نوسقه nousqha, exemplaire, original, *m.*; recette de médecin, *f.*; (nouska) amulette, *m.*

نسر nésr, pl. انسر énsur, نوسور nusour, A. (ak baba) vantage, *m.*

نسل nésl, pl. انسال énsal, A. (soy) race, famille, *f.*

نسنه nésné, P. (nésté) chose, affaire, *f.*

نسیان nisyan, A. (ounoutma) oubli, *m.*

نسییه nésiyé, A. (vérési) crédit, *m.*

نسیم nésim, A. (badī saba) vent doux, *m.*

نشا nécha, néché, A. (sérghochlouk) ivrognerie, *f.*

نشادر nechader, sel ammoniac, *m.*

نشاسته nechasta, empois, amidon, *m.*

نشاط néchat, nechat, joie, *f.*

نشان nichan, nechan, signe, *m.* marque; enseigne, *f.*; signal; augure, présage, *m.*; arme, *f.*, armoires; fiançailles, *f. pl.*;

اتمك — étmék, marquer; noter, coter; étiqueter.

نشانگاه nechanguiah, vi-  
sière, *f.*

نشانلق nechanlamak, viser, mirer; marquer; faire fiançailles.

نشانله nechanle, marqué; promis en mariage, qui a les fiançailles.

نشانه nichané, (nechan) signe, *m.* marque, *f.*

نشتér néchtér, lancette, *f.*

نشر néchr, A. (yaymak) étendre; divulguer; (dirilmék) vivifier.

نشست nichést, اتمك — étmék, (otourmak) s'asseoir.

نشستن nichéstén, P. (otourmak) s'asseoir.

نشو néchv, A. (béuyumék) croître.

نشور nuchour, A. (éuludén dirilmék) résurrection, *f.*

نشیب né-, nichib, P. (énich) penchant, *m.*

نشیم néchimén, P. (otouradjak yér) lieu à s'asseoir, banc, *m.*

نشین nichin, néchin, P. (otouran) qui s'assoit.

نصاب nesab, A. (asl) origine, *f.*; (payé) dignité, *f.*

نصاری ou نصارا nasara, (kristian) chrétien, *m.*

نصایح nasayeh, (pl. نصیحت nasihat), admonitions, *f. pl.*

نصب nasb, انصبك — étmék, (dikmék) mettre en gage, instituer, établir, installer.

نصر nasr, A. (yardem) aide, f.

نصراني nasrani, chrétien.

نصرت nousrét, A. (yardem) aide, f.

نصف nesf, nesef, (yare) moitié, f.

نصوح nasouh, A. (guértjék) vrai; N. P. des hommes.

نصيب nasib, (baqht) bonheur, m. fortune; destinée, f.

نصيبيلو nasibli, heureux.

نصيحت nasihat, exhortation; admonition, f.; conseil, m.; ودرمك — vérmeék, exhorter; admonéter; conseiller.

نصير naser, A. (yardemdje) aide, m.

نضارت nazarét, A. (guzéllik) beauté, f.

نطاق netak, A. (kouchak) ceinture, f.

نطرون natron, (latron) alun nitreux, nitrite d'alumine, m.

نطاس ou نطاس nasas, v. نداس

نطفت noutfét, A. (méni) sperme, m.

نطق noutk, langue, f. langage, discours, parler, m.; ou طوتلمق — toutoulmak, ne pouvoir pas parler.

نظارت nazarét, lazaret, m.; intendance, administration, f.

نظافت nezafét, A. (témizlik) propreté, f.

نظام nizam, ordination, disposition, f. ordre; arrangement, règlement, m. ordonnance; règle, f.; ودرمك — vérmeék, نظامه nizama komak, arranger, régler, disposer, ordonner.

نظر nazar, le voir; regard, m.; vue ensorcellé, f. — قطع katī —, sans considérant.

نظم nazm, rime, poésie, f.; (nizam) ordre, m. ordination, f.

نظير nazir, pl. نظرا nouzara, A. (éch) semblable.

نظيف nazif, A. (pak) net, pur.

نعت nat, A. (médh) louange, f.

نعره naaré, (naghara) cri; rugissement, m.; اورمق — vourmak, crier.

نعش nach, A. (éulu) corps mort, m.; (tabout) cercueil, m.

نعل nal, fer de cheval, m.

نعلبند nalband, marechal, m.

نعلبور nalbour, ferron, ferronnier, m.

نعلجه naltja, fer des bottes, m.

نعلجالمق naltjalamak, ferrer les bottes.

نعللتمق nallatmak, faire ferrer un cheval.

نعلماک nallamak, ferrer un cheval.

نعلین nalin, nalen, sabot, *m.* sandale, *f.*

نعیم néam, niam, A. (béli) oui.

نعیم niam, نعا ou نعیمی niama, (pl. de نعت nimét) les graces.

نعمان numan, — شقایق ال chakaik un — (guélindjik tji-tjéyi) coquelicq, *m.*

نعمت nimét, grace, *f.*; manger, mets, *m.* nourriture, *f.*

نعنع ou نعتاع nana, نعنه nané, menthe (herbe) *f.*; baume, *m.*; سي انكليلز inguiliz — si, baume commune, *m.*

نعوذ néouzu, بالله billah, (allah saklasen) Dieu nous en garde.

نغمه naghmé, tremblement, fredon, *m.*; — پرداز — pérdaç, — ساز — saz, — کش — kéch, chanteur, *m.* -euse, *f.*

نفاز néfaz, بولماق boulmak, (guétjmék) passer; pénétrer.

نفاست néfasét, A. (aléalek) excellence, *f.*

نفاق nifak, (mounafeklek) hypocrisie, *f.*

نفايس néfaïs, (pl. de نفيسة néfisét, et نفيس néfis), le choses excellents.

نفث ou نوث néft, pétrole, *m.* نفتی néfti, vert obscur.

نَفَح néfh, انمك — étmék, (uf-lémék) respirer; souffler.

نَفر néfêr, personne, *f.*; soldat, *m.*

نَفرَت néfrét, A. (ikrah) aversion, répugnance, *f.*

نَفرین néfrin, P. (iléndj) malediction, *f.*

نَفس néfés, haleine, respiration, *f.* souffle, *m.*; المَق — almak, respirer; aspirer; وِرمَک — vér-mék, expirer; طارَلي — darleghe, — ضيق ال dek un —, — تَک ték (tek) —, asthme, *m.*

نَفس néfs, personne; sensualité de chair; concupiscence, cupidité; substance, *f.*; sperme humain, *m.*

نَفسانی néfsani, luxurieux.

نَفسانیت néfsanilik, نَفسانیت néfsaniyét; luxe, *m.*; inimitié, *f.*

نَفع néf, A. (fayda) utilité, *f.*

نَفاک nafaka, pl. نَفاکات nafakat, les dépens; entretien, *m.*; pension, *f.*

نَفي néfi, A. (surgun) exil, *m.*; (yok démé) négation, *f.*; négatif.

نَفير néfir, هَام — ĩ amm, arrière-ban, *m.*

نَفير nifir, haubois, *m.*

نَفيس néfis, pl. نَفايس néfaïs, A. (aléa) précieux, excellent.

نِکاب nikab, A. (éurtu) voile, *m.*

نقابلق nikablamak, (éurtmék) voiler.

نقاره nakaré, (naghara) timbale, *f.*; cri, *m.*

نقاش nakkach, peintre, *m. f.*

نقاب nakab, P. (laghem) minière, *f.*

نقد nakd, pl. نقود nokoud, argent comptant, *m.*; finance, *f.*

نقدار nékadar, (نقدار) combien; autant que.

نقران nokran, (kaba) grossier, *m.*

نقوه nokra, or, argent, *m.*

نقرس nekres, (nikriz) goutte, *f.*

نقش nakch, peinture; - (nahach) broderie, *f.*; - اشمك — étmék, peintre; - اشلحك — (nahach) ichlémék, broder.

نقشلق nakechlamak, (nahach ichlémék) broder.

نقشله nakechle, brodé.

نقص naks, نقصان noksan, manque; *m.* perte, *f.* défaut, *m.* imperfection; contrariété, *f.*

نقص nakz, A. (tjéuzuliné) dissolution, *f.*; (kerek) rupture, *f.*

نقطه nokta, point, *m.*

نقل nakl, narration, *f.* récit, conte; narre, *m.*; exposition; traduction, version, *f.*; transport, *m.*; - اشمك — étmék, conter, raconter, narrer, réciter; transporter.

نقل nokoul, (nohoul) pain blanc pétri avec du lait et des oeufs *etc.*, coupé en petits carreaux, et cuit dans le four.

نقى nake, A. (pak) net, pur.

نقبس nakes, (éksikli) défec-tueux.

نكات nikiat, (pl. de نكتة nukté) les points, subtilités.

نكاح nikiah, pl. انكاح énkiaha, action de marier, *f.*; épousailles, *f. pl.*; - اشمك — étmék, - keymak, marier *q.*

نكاحلق nikiahlanmak, se marier.

نكار niguiar, P. (nakch) peinture, *f.*; (guzél) beau, belle; dame, *f.*

نكاه niguiah, نكه niguéh, P. (bakech) regard, *m.*; observance, *f.*

نكبت nékbét, pl. نكبات nékébat, (zahmèt) adversité, *f.* désastre, *m.* avilissement, abatement; outrage, *m.*

نكبتي nékbéti, (nékbét) vile; affligé, méchant.

نكتة nukté, pl. نكات nikiat, (batedjelek) pénétration d'esprit, subtilité, *f.*; dit pénétrant, *m.* conception subtile, *f.*; marqué.

نكت néks, A. (bozmak) offenser; violer.

نكس nékés, (نكاس) avare, avaricieux.

نكسلك nékéslik, avarice, *f.*

نكندé niguéndé, P. (bir dikich)

pique, *f.* arrière - point, *m.*

نكونسار nikiousar, نكونسار nu-

gunsar, P. (bach achaghe) boule-  
versé.

نكويي nikiouyi, P. (éylik)

bonté, *f.*; (éyi) bien.

نكهبان niguéhban, P. (guéuz-

dju) gardien, *m.*

نمém, humide, moite, mouillé;

humidité, moiteur, humeur, *f.*

نما numa, P. (guéustéridji) qui

fait voir.

نماز namaz, prière ordonnée

par la loi, *f.*

نمازگاه namazguiah, lieu de-

stiné à prière, *m.*

نمايان numayan, P. (guéurun-

nur) visible.

نمايانلك numayanlek, visibi-

lité, *f.*

نمته némtjé, نمسه némsé, al-

lemand, *m.* -de, *f.* جه — djé, al-

lemand, germanique; teutoni-

que: مملكتي — mémlekéti, N.

P. Allemagne, *f.*

نمك némék, P. (touz) sel, *m.*

نمكسي néméksi, (néméysi)

bête à cornes destinée pour le

chair fumé, *f.*

نمكين némkin, némguin, P.

نملي némli, نمناك némnak (ném-

lak) humide, moite, mouillé.

نمناكك némnaklik, (némlak-

lek) humidité, moiteur, hu-  
meur, *f.*

نممنém, bouchée mâ-  
chée pour les enfans, *f.*

نمودار numoudar, P. (tjéchni)  
essai, *m.*; (éurnék) exemplaire, *m.*

نموددج numoudédj, P. (éurnék)  
exemplaire, *m.*

نمودن numoudén, P. (guéus-  
térémék) faire voir, montrer;  
(guéurunmék) paraître.

نمون numoun, P. (guéustérén)  
qui fait voir.

نمونه numouné, épreuve, *f.*  
essai; échantillon, *m.*

ننك nénk, P. (ghayrét) zèle,  
*m.*; (ar) honte, pudeur, *f.*

ننه néné, niné, mère, *f.*;  
grand mère, *f.*

ننو név, P. (yéni) nouveau;  
neuf; frais.

نوا néva, nom d'une air mu-  
sicale; P. (baqht) fortune, *f.*;  
(sés) voix, *f.*

نواحي névahi, (pl. de ناحيه  
naheyé) les territoires, districts.

نوادير névadir, (pl. of ناديرت  
nadirét) les choses rares, ra-  
rités.

نواده né-, nuvadé, P. (toroun)  
petit-fils, *m.*; petite-fille, *f.*

نوارس nuvaris, *p. u.* (téch-  
rini sani) novembre, *m.*

نواز nuvaz, P. (yaltak) cares-  
seur, cajoleur; flatteur, *m.* -euse,

f. (tjalghedje) joueur d'un instrument, *m.*

نوازده nuvazdéh, P. (ondo-kouz) dix-neuf.

نوازش nuvazich, A. (yaltak-lek) caresse, *f.*

نواكر névaguér, P. (qhanéndé) chanteur, *m.*

نوال néval, A. (baghechlama) don, *m.* grace, *f.*

نواله névalé, les frais de voyages; provision, munition de bouche, *f.*

نوباره névbavé, P. (tourfanda) premier fruit, *m.*

نوبت néubét, tour, ordre, rang, *m.*; garde de nuit, sentinelle, *f.*

نوبتجي néubétdji, sentinelle, *f.* garde, *m.*

نوحه navlia, P. (aghlama) les pleurs.

نور nour, lumière, clarté, *f.*; نورمك — vérmék, luire; reluire.

نورانی nourani, luisant, lumineux, brillant.

نورد névérd, espèce de couture.

نورسته névrésté, jeune homme, *m.* jeune fille, *f.*

نورلندرمق nourlandermak, illuminer, éclairer, éclaircir; désaveugler.

نورلنمق nourlanmak, luire, éclairer, être, devenir éclairci.

نوروز névrouz, le premier jour de printemps.

نوش nouch, P. (itjmé) boir, *m.*

نوشانوش nouchanouch, P. (dolou kadéhilé) avec les vers pleins; avec joie.

نوشیدن nouchidén, P. (itjmék) boir.

نوشين nouchin, P. (tatlé) doux, agréable.

نوع névī, pl. انواع énvā, (turlu, djins) espèce, sorte, *f.*

نوعلمك névlénmék, *p. u.* (déyichilmék) se changer

نوك nuk, névk, P. (oudj) extrémité, pointe, *f.*

نولا ou نوله nola, (né ola) supposé que; plût à Dieu.

نولمق nolmak, (نداولمق) devenir quelque chose.

نولون navloun, frère d'un vaisseau; naulage, *m.*

نولیدی nolaydi, (ند اولیدی) Dieu veuille, plût à Dieu.

نوم névm, A. (ouyoukou) sommeil, *m.*

نومید névmid, نومیز névmiz, ou نومیز névmiz, P. (onioudou késik) désespéré.

نون noun, le nom de la lettre ن

نون noun, P. (chimdi) à présent.

نوند né-, nuvénd, P. (qhabér guétirén) courrière, *m.*

نويد névid, P. (mouchtoulouk)  
la chose que l'on donne pour  
une bonne nouvelle; (mujdé)  
bonne nouvelle, *f*.

نووس nuvis, P. (yazedje)  
écrivain, *m*.

نوېستن nuvistén, P. (yazmak)  
écrire.

نه né, quoi?; quel; que; ni;  
اصل — asel (nasel) comment?;  
اوله — ola, v. نولا — ola  
— kadar, combien, de quelle  
quantité? نهمه لازم néme lazem,  
نهمه گيرك néme guérék,  
نه وظيفه né vazifém, cela  
ne me regarde pas, *ou* ne me  
touche pas.

نه né, P. (dévil) non, pas.

نه nuh, P. (dokouz) neuf.

نهاد nihad, P. (tarz) ma-  
nière, *f*.

نهادن nihadén, P. (komak)  
mettre.

نههار néhar, P. (gunduz) le  
jour.

نهال nihal, (fidan) jeune  
plante; greffe; branche d'ar-  
bre, *f*.

نهان nihan, P. (guizli) secret;  
clandestin; furtif, sourd.

نهاني nihani, P. (guizli) secret.

نهانده nihavénd, nom d'une  
aire musicale.

نهايت nihayét, extrémité, fin,  
*f*. bout, *m*.; enfin, à la fin.

بي نهايت bi-nihayétsiz, P. (mouchtoulouk)  
nihayé, infini.

نهايتسزlik nihayétsizlik, infi-  
nité.

نهايتي nihayéti, enfin, à la fin.

نهب nébb, pl. نهاب nihab,  
A. (kapma) rapt, enlèvement;  
vol, *m*.

نهبت néhbét, نهبي nuhba,  
نهبي nuhéyba, A. (yaghma) bu-  
tin, *m*. proie, prise, *f*.

نههر néhr, pl. نههار énhar et  
نههر nuhr, A. (tjay) fleuve, *m*.  
rivière, *f*.

نهزات néhzat, A. (guéuti) dé-  
part, *m*.

نهفتن nuhuftén, P. (sakla-  
mak) cacher; (saklanmak) se ca-  
cher.

نهفته nuhufté, P. (guizli) ca-  
ché, secret; clandestin; en se-  
cret.

نهق nahk, nahak, — — — — —  
étmék, (anermak) braire.

نههم nuhum, P. (dokouzoun-  
dou) neuvième.

نههنك néhénk, P. (timsah) cro-  
codile, *m*.

نههي néhy, A. (yasak) prohi-  
bition, *f*.

نهني néy, P. (kamech) canne,  
*f*.; (nay) espèce de flûte longue.

نيزاز niyaz, prière, demande;  
supplique, *f*.; — — — — —  
étmék, supplier.

نیازمند niyazmënd, suppliant.  
نیام niyam, P. (ken) gaine, f.  
نیت niyét, dessein, propos,  
plan, projet, m. intention, vo-  
lonté, f. fin, m.

نیچون nitjoun, (نه ایچون) pour-  
quoi?

نیدجه nidjé, comment? comme?

نیتجه nitjé, (néljé) combien?  
plusieurs; quel temps.

نیر néyyir, A. (nourlou) lu-  
mineux.

نیرنک nirenk, P. (hilé) frau-  
de, f.

نیرو nirou, P. (kouvét)  
force, f.

نیرومënd niroumënd, P. (kou-  
vétli) puissant.

نیزه nize, P. (sungu) lance,  
pique, f.

نیسان nisan, (ay) avril, m.

نیست nist, P. (dévil) n'est  
pas, non; rien.

نیش nich, P. (dikén) aiguil-  
lon, m. N. P. Nissa.

نیشتér nichtér, (néchtér) lan-  
cette, f.

نیک nek, (bir illét) tenesme, m.

نیک nik, P. (éyi) bon; bien.

نیکخواه nikqhah, P. (éyi  
istéyén) bienveillant, ami, m

نیکو nikiou, P. (éyi) bon;  
(guzel) beau.

نیل néyl, اتمک — étmék, (naïl  
olmak) obtenir, arriver.

نیل nil, (mil) ou مبارک — ĩ  
mubarék, N. P. Nil (fleuve), m.

نیل nil, p. u. (tjivid) anil, in-  
digo, m.

نیلیم néylémék, (نه ایلمک né  
éylémék) quoi faire, faire qc.

نیلوفر niloufér, (tjiltjék) nénu-  
far, nénuphar, m. nymphée,  
f.; (ulufér) espèce d'un poisson.

نیم nim, P. (yarem) demi;  
moitié, f.; تن — tén, (mintan)  
espèce d'un vêtement.

نیمه nimé, P. (yarem) moitié,  
f.; نیمه نیمه nimé nimé, à petits  
morceaux.

و vav, v, o, ou, u, eu, la  
26<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, est la  
marque du nombre 6 dans l'a-  
rithmétique.

و vé, vu, u, ou, et, aussi,  
mais; par.

واپس vapés, P. (sonra) après,  
auprès.

وابسته vabésté, P. (baghle)  
lié, attaché.

واپسین va pésin, P. (son)  
derrière, postérieur.

vadjib, nécessaire; convenable, dû; digne; pl. واجبات vadjibat, les choses nécessaires, qualités, requises.

vadjid, A. (boulan) inventeur, *m.*

vahid, A. (bir) un, unique.

vaqh, واج واج vaqh vaqh! hélas!

vadadén, P. (vérmék) rendre.

vadachtén, P. (toutmak) retenir.

vadi, pl. اودا évda, A. (Ijoukour) lieu bas, *m.*; vallée, *f.*; (boudjak) angle, *m.*

var, il y a; l'être, l'avoir; bien, *m.*; اولق — olmak, être, exister; avoir; — بنم bénim —, j'ai; — var, (guil) vas tu; كل — guél bache, trot-tin, *m.*

var, P. (olan) qui à; (bén-zér) semblable.

varis, héretier, *m.*; اولق — olmak, hériter.

varid, A. (guélidji) qui vient; (guélmich) venu, arrivé; et pl. واردات varidat, les rentes.

varsak, (bir) ou وارساق varsak, (bir) névī iki aghezle betjak) espèce de coutelas.

varil, (felje) ou واریل varil, (felje) tutaile, *f.* baril, *m.*; un certain

pièce de l'embouchure de pipe turque.

varlek, existence, *f.*; l'être; bien, *m.* fortune, *f.*

varmak, (guitmék) aller; se porter; — قوجهه kodjaya —, se marier (femme); نهه وارر بو néyé varer bou, où aboutira cela?; واروب vareb guélmék, frequenter; وارنه varen-dja, وارنجهه دکن varendjayadéguin, jusque, jusqu'à...; واریکیل var yekel, allez-donc!

varoch, faubourg, *m.*

variyét, bien, *m.* fortune, *f.*

variyétli, heureux.

vaz, كلك — guélmék, كلك — guélmék, abandonner, se désister, se déporter, laisser, quitter.

vaseté, A. (sébéb) moyen, *m.* cause, *f.*

vasī, A. (bol) large; ample.

vasel, arrivé, joint; اولق — olmak, arriver.

vazeh, واضح vazah, A. (achkiar) évident, clair.

vaiz, prédicateur; prêcheur; sermonneur; (lolranen) ministre, *m.*

vaftiz, ou وافتيز et وافتس vaftiz, baptême, *m.*; اتمك — étmék, baptiser.

وافر *vafir*, (tjok) abondant, beaucoup.

وافي *vafi*, A. (ikrarena dou-ran) qui tient sa parole; (sadek) sincère; (tjok) beaucoup.

واقع *vake*, A. (duché) contingent, accident; اولقى — ol-mak, arriver, se faire, se passer.

واقعا *vakea*, réellement, vraiment.

واقعه *vakea*, (duchuch) accident, *m.*; (duch) songe, *m.*

واقف *vakef*, (voukouf olan) expert, expérimenté; (vakf sahibi) légataire, *m.*; اولقى — ol-mak, savoir.

والا *vala*, A. sublime, excellent, éminent.

والا *vé illa*, néanmoins; autrement; si non; mais.

والحاصل *vélhasel*, sommairement.

والد *valid*, A. (ata) père, *m.*

والله *védoua*, والسلام *vessé-lam*, à Dieu.

والده *validé*, (ana) mère, *f.*

والله *vallah*, pour Dieu.

والي *vali*, juridique; gouverneur; juge; seigneur, *m.*

وام *vam*, P. (bordj) dette, *f.*

واو *vav*, la lettre و

واوبلا *vavéyla*, P. (chamata) cri, *m.* lamentation, *f.*

واه *vah*, واه واه *vah vah*, hélas!

واعب *vahib*, A. (véridji) donneur.

واهمه *vahimé*, — قوت *kouv-véti* —, imaginative, *f.*

واهي *vahi*, واعيه *vahiyé*, A. (kereler) fragile, facile à être rompu.

واي *vay*, (aman) ha! à secours! à mon secours!; (yazek) ah! ha! hé! ahi! aie! malheur! باشكه سكا — bachena, sana, malheur à toi!

وايه *vayé*, P. (hissé) portion, *f.*

وبا *véba*, (tavoun) peste, *f.*

وبال *vébal* (mébal) faute; peine d'un péché, *f.*

وتأير *vétirét*, vétiré, pl. وتأيير *vétaïr*, A. (yol) voie; (tarz) manière; وتأييرسىز *vétirésiz*, (ard arda) sans intermission; non interrompu, continu.

وثب *vésb*, انتمك — étmék, (setjramak) sauter; et pl. وثبات *vésébat*, les sauts.

وثيق *vések*, A. (kavi) ferme fort, constant.

وثيقت *vésekét*, A. (kavilik) fermé; (itikat) confiance, *f.*; —, vésiké, (politja) lettre de change; lettre, *f.*

وجاه *vidjah*, A. (houzour) présence, *f.*

وجاعت *vudjahét*, (guéusté-rich) vue, *f.*

وح vudjahétli, de belle prestance; respectable.

وجد védjd, A. (boulounma) l'être; (achk) l'amour.

وجع védja, pl. اوجاع évdja, et وجاع vidja, A. (illét) maladie, *f.*; مغاسل — i moufasel, (nik-ris) goutte, *f.*

وجوب vidjoub, A. (iktiza) nécessité, obligation, *f.*

وجود vidjoud, corps, *m.* personne, *f.*; كلمك — é guél-mék, se faire, arriver; devenir; ككتورمك — é guétirmék, faire. وجه vidjouh, (pl. de وجه védjh) les visages; les grands d'une ville.

وجه védjh, A. (yuz) vue, *f.*; visage, *m.*; manière, *f.*; — علم ilmī —, physionomie, *f.*; بو bou — اوزره uzré, ilé, à telle manière, ainsi; تحرير حروف — i tahrir houruf boudour ki, en vertu de ce rescrit.

وجه védjih, A. (guzél) beau, belle.

وحدانيت valhdaniyét, (birlik) unité, *f.*

وحدت vahdét, (birlik) unité, *f.* être un, *m.*

وحشت vahchét, A. (ker) désert, *m.*; (korkou) crainte, peur, *f.*

وحشي vahchi, A. (ker) désert; (kaba) incivile; féroce.

وحد vahal, A. (tjamour) fange; bourbe, *f.*

وحي vahy, (ilham) inspiration, révélation, *f.*; انمك — ét-mék, inspirer.

وحيد vahid, A. (bir dané) unique.

وحد véddd, vidd, vudd, وداك védad, vidad, vudad, A. (dost-louk) amitié, amour, *f.*

وَدَاع veda, vidaa, et — ال él —, (allaha esmarladek) à Dieu.

وَدْرَه védré, (médré) espèce de mesure.

وَدَاعِيَة védiat, védia, pl. ودايع védaye, A. (émanét) dépôt, *m.*

وَر vér, P. (vé éyér) et quand; (li) qui a.

وَرَا véra, A. (guérik) postérieur; derrière, *m.*

وَرَاثَة virasét, A. (miras) hérédité, *f.*

وَرَادِكَا véradika, (bir ot) matricaire, *f.*

وَرَسَة vérését, vérése, (pl. de وارث varis), les héréditaires.

وَرْد vérdd, P. (gul) rose, *f.*

وَرْد vird, A. اولق — olmak, (ijok séuylémék) avoir toujours sur la langue.

وَرَشَق vourouchmak, (اورشوق) se battre l'un l'autre, combattre.

وَرطه varta, A. (guirdab) précipice, *m.*

ورع véra, A. (korkou) peur, *f.*  
 ورق varak, or ou métal en  
 feuille; A. (yaprak) feuille, *f.*  
 ورقه varaka, (yaprak) feuille, *f.*  
 ورقلمق varaklamak, feuilleter.  
 ورگه vérgué, *mot grec*, (mér-  
 ték) chevron, *m.*

ورم vérém, phthisie, *f.* ma-  
 rasme, *m.*

ورمق vourmak, v. اورمق  
 ourmak.

ورمك vérémek, (ويرمك) donner.  
 ورملو vérémli, phthisique,  
 étique.

ورنه vérné, P. (yoksa) sinon.  
 ورود vuroud, A. (yélichmé)  
 arrivée, *f.*; ائتمك — étmék, ar-  
 river, venir.

وري véra, A. (insanlar) les  
 hommes.

وزارت vizarét, (vézirlik) état  
 d'un bacha.

وزان vézan, اولق — olmak,  
 (ésmék) venter, souffler.

وزر vézr, vizr, A. (gunah)  
 péché, *m.*

وزرا vuzéra, (pl. de وزیر vézir)  
 les bachas.

وزلدمق vezeldamak, وزلمق  
 vezlamak, bourdonner.

وزن vézn, pl. اوزان évzan,  
 mesure, *f.* mètre, *m.*

وزنه vézné, trébuchet, biquet,  
*m.*; باروت — si,  
 fournement, *m.*

وزنجی véznédji, peseur;  
 وزیر vézir, conseiller d'état,  
 ministre d'état, vice-rois; ba-  
 cha, *m.*

وساطت vésatat, médiation, *f.*  
 moyen, *m.*

وساطت vasat, A. (orta)  
 moyen, *m.*

وسع vousi, vési, visi, A. (ka-  
 billik) possibilité, *f.*

وستت vousat, A. (bollouk)  
 largueur, espace, *f.*

وسواس vésvésé, وسوسه  
 vas, وسوس vésvés, tentation,  
*f.*; doute, *m.*; (din artekla-  
 mase) superstition, *f.*

وسيله vésilé, cause, occa-  
 sion, *f.*

وش véch, P. *partic. postp.*  
 (guibi) comme, semblable.

وشاق ou وشق vachak, lynx,  
 loup cervier, *m.*

وشنه vichné, (fichné) griotte, *f.*

وصال visal, وصل vasl, A. (yé-  
 tichmé) conjonction, arrivée,  
*f.*; plaisir d'un chose ou per-  
 sonne aimée, *m.*

وصف vaf, description; lou-  
 ange; épithète; qualité, *f.*;  
 ائتمك — étmék, décrire, qua-  
 lifier.

وساله vaslé, (fasla) grande  
 pièce, *f.*

وصول voursoul, arrivée, *f.*;  
 بولمق — boulmak, arriver.

vasi, curateur, *m.*

vasiyét, pl. وصايد vasa-  
saya, testament, *m.*; — ايتمك — ét-  
mék, faire le testament.

vazı, — ايتمك — étmék,  
(komak) mettre, produire; حمل —  
haml étmék, (doghour-  
mak) enfanter.

vouzouh, A. (achkiar-  
lek) évidence, *f.*

vazi, A. (bayaghe) ig-  
nobile, vil.

vatar, A. (lazem chéy)  
chose nécessaire.

vétan, patrie, *f.*

vazifé, pl. وظايف vazaïf,  
solde, page, *f.* salaire, *m.* ap-  
pointemens, gages *m. pl.* traite-  
ment, *m.* pension, *f.*; — بنم نه — m,  
cela ne me regarde pas, ou ne me touche  
pas.

vad, (aht), promesse,  
*f.*; — ايتمك — étmék, promettre.

vadé, temps, terme,  
sursis, *m.* surséance; échéance, *f.*

vaz, sermon, prêche,  
prône, *m.* prédication, *f.*; — ودرمك —  
— vérémék, prêcher; sermon-  
ner; — ویرن — vérén, (vaïz) pré-  
dicateur; prêcheur, *m.*

vaïd, A. (azar) me-  
nace, *f.*

vagha, A. (djénk)  
guerre; bataille, *f.*

vegheldamak, four-  
miller.

ou وفا vefa, foie; sincè-  
rité, *f.*

véfat, (éulu) mort;  
— ايتمك — étmék, mourir.

véfadar, (kafadar) ami  
intime.

vifak, A. (séuz birliyi)  
consentement, accord, *m.* con-  
venance, *f.*

véfrét, véfrét, A. (tjok-  
louk) abondance, multitude, *f.*

véfk, A. (kifayét) suffi-  
sance, *f.*; — وفتكجه — véfkendjé,  
(guéuré) selon.

vufoud, A. (guélich) ar-  
rivée, *f.*

vufour, A. (tjok) beau-  
coup, abondant.

vakar, modestie; gran-  
deur, *f.*

— ايتمك — étmék,  
(saklamak) garder.

vakt, pl. اوقات évkat,  
temps, saison, *f.*; — وقتيله — vak-  
teyla, à son temps; autrefois;  
— وقت وقت vaket vaket, quelque  
fois.

vakétsez, hors de temps;  
— وقتلو — vakettle —, quand on  
veut; en tout le temps.

vakaa, accident, *m.*; ba-  
taille, *f.*

vakf, ce qu'on laisse par

testament aux lieux communes, fondation, *f.*

وقوع voukou, (rasat) accident, événement, *m.*; بولمق — boulmak, olmak, arriver, se passer, se faire.

وقوف voukouf, (bilmé) information, notice; expérience, *f.* اولمق — olmak, s'informer, s'enquerir de qc.

وقوفدار voukoufдар, expérimenté.

وقوفسوز voukoufsouz, inexpérimenté.

وقچه vakeyé, (okka) ocque (poids turc) *m.*

وکیل vékialét, (vékillik) procuration, *f.*; plein - pouvoir, pouvoir, *m.*

وکیله vékialé, (qhan) auberge, *m.*

وکیل vukéla, (pl. de وکیل véz kil) les lieutenans, commissaires, Ministres.

وکلایق venlamak, tinter, *v. n.* وکلایم venlama, tintement, *m.*

وکیل vékil, facteur; procureur; vicaire; vice-roi; lieutenant; ministre; commissaire; مطلق — i moutlak, pleinipotentiaire, *m.*

ولا véla, A. (dostlouk) amitié, *f.*

ولات vélat, A. (valilik) gouvernement, *m.*

ولات vulat, (pl. de والی vali) les gouverneurs.

ولاد vilad, ولادت viladét, A. (doghma) naissance, *f.*

ولایت vilayét, pl. ولایات vilayat, pays, *m.*

ولایت vilayét, A. (vélikik) sainteté, *f.*

ولایتلی vilayétli, du pays; — نه né —, de quel pays?; — بر bir —, compatriote, *m.*

ولته volta, promenade (sur la mer), *f.*; اورمق — vourmak, se promener.

ولد véléd, pl. اولاد évlad, (oghoul) enfant, *m.*; زنا — i zina (véledizna) bâtard; fourbe, *m.* fin, futé.

ولد زناقل vélédiznalek, fourberie, *f.*

ولکین vélakin, néanmoins.

ولنجه véléntjé, (éurtu) couverture de laine, *f.*

ولو vélév, A. (hitj olmazsa) au moins; (guértjékki) quelque.

ولودج vuloudj, A. (guirmék) entrer.

ولودت vuloudét, A. (doghourmaklek) génération, *f.*

لوله vélvélé, bruit, fracas, tapage, vacarme, tumulte, *m.*; alarme, *f.*

ولی véli, P. (vélakin) néanmoins.

ولي véli, favori; ami; saint; seigneur, *m.*

وليد vélid, A. (oghoul) fils, *m.*

وليك vélík, وليكين vélíkin, P. (vélakin) néanmoins.

وليمé vélímé, A. (ziyafét) festin de la noce, *m.*

وندك ou ونديك vénédik, ou — صولو souldou —, Venise; — دوبره dobra —, Raguse.

اورمق vourmak, (اورمق) battre.

ولته volta, v. ولته

وهاج véhhadj, A. (yakedje) ardent.

وهم véhm, (ichkil) soupçon, *m.*; peur, *f.*; — اتمك — étmék, avoir soupçon; s'imaginer.

وهناك véhmnak, P. (korkak) épouvanté.

وي véy, P. (o) il, lui, elle.

ويده vida, (*mot italien*) vis, *f.*

ويديو vido, (*mot ital.* invito, oyunda), T. renvi, *m.*

ويران viran, (véran), désert, ruiné, dépeuplé; lieu désert, — اتمك — étmék, ruiner, dépeupler.

ويرانلك véranlek, lieu désert, ou dépeuplé.

ويرانه vi- (vé-) rané, lieu non battu; lieu désert; désert, ruiné.

ويرمك virbmék, *p. u.* (yollamak) envoyer.

ويرش vérich, — الش alech —, négoce, commerce, trafic, *m.*; — الش alech — اتمك étmék, négociier, trafiquer, commercer.

ويركي ou ويركو vir-! (vér-) gui, taille, contribution, charge, taxe, *f.* impôt, *m.*; aides, *f. pl.* finance, *f.*; — سيني ويرمك — sini vérmék, financer.

ويرملك vérilmék, être donné; s'abandonner.

ويرمك virmék, (vérmék), donner, rendre, remettre, offrir, présenter; — معنى شرح mana, chérh —, expliquer; — فلس —, jeter; germer; (allah kim-séyé-) infuser.

ويره viré, (véra), reddition (d'une place), *f.*

ويرهسي vérési, dette active pour les marchandises vendues à crédit; —, ou ويرهسيه vérésiyé, à crédit; — الملق صائق al-mak, satmak, acheter, vendre à crédit.

ويل véyl, A. (yazek) malheur! ah!

ويوده voyvoda, vayvode; gouverneur, receveur, *m.*

ه hé, h, é, a et i, la 27<sup>me</sup> lettre de l'alphabet, est la marque de nombre de 5.

ها ha, la lettre ه

ها ha, P. (lér) *part. post. de pluriel*.

هابط habét, A. (duché) qui tombe.

هابيل habil, N. P. Abel, *m*.

هادم hadim, A. (yekedje) qui démolit.

هادي hadi, A. (duzédén) qui gouverne, guide, *m*.

هارب harib, اولتى — olmak, (katjmak) fuir.

هازم hazim, اولتى — olmak, (bozmak) défaire.

هالت halét, halé, pl. هالات halat, A. (ay, gun avlousou) halo, *m*.

هالك halik, A. (hélak olmouch) détrui; perdu; mort; (hélak édén) qui perd ou tue.

هامون hamoun, P. (duz yér) plaine, *f*.

هاوج havoudj, carotte, *f*.

هاون havan, mortier, *m*;

هالى — éli, pilon, *m*.

هاي hay, hé bien! ha! ah!;

هوي — houy, cris, bruit, *m*.

هاي دي ou هاي ده هايدە haydé, allons! donc.

هايدەلمك haydélémék, *p. u. v.* هابلق haylamak.

هايقيرمق haykermak, crier, s'écrier, brailler.

هايل hail, A. (korkoulou) terrible.

هايلق haylamak, chasser devant, faire aller; — هارابه araba —, mener un carosse; (kayermak) se soucier.

ههپ hép, tout; tous; — يسي — isi, سي — si, le tout; tous.

هبا héba, A. (toz) poudre, *f*.

هپريقون hipérikon, (kantaryon) mille-pertuis, *m*.

هوبوب huboub, — ايتمك — ét-mék, (tjékmék) tirer.

هوبوت hubout, A. (éumék) descendre.

هيبه hibé, — ايتمك — ét-mék, (baghechlamak) donner, faire présent.

هتاك hétak, — ايتمك — ét-mék, (bozmak) déshonorer, diffamer.

ههجا hédjé, syllabe, *f*.

هيجا hédja, (dokanedje séuz) satire, *f*.

ههجلەلمك hédjélémék, épeler.

ههجر hédjr, ou هجران hédjran, A. (ayrelek) séparation, *f*.

ههجرەت hidjrét, hidjré, (guidich) départ, *m*. séparation; et

hédjiré, Hegire (ère de Mahométans), *f.*

هجو hédjv, pasquinade, *f.* libelle, placard, *m.*

هوج hudjou, A. (ouykou) sommeil, somme, *m.*

هجوم hudjourn, hudjm, attaque; atteinte, *f.*; إتمك — ét-mék, assaillir, attaquer.

هجه hédjé, syllabe, *f.*

هجهلك hédjélé-mék, épeler.

هجيل hédjil, v. خجيل qhédjil.

هجين hédjin, ou دوسي — dévési, dromadaire, *m.*

هدد héd, إتمك — ét-mék, (kermak) rompre; (bozmak) ruiner.

هدایت hidayét, adresse à la vraie foi, *f.*

هدف hédéf, A. (nichan yéri) but, *m.*

هدم hédm, إتمك — ét-mék, (yekmak) démolir, ruiner.

هدعد hudhud, (bouboukou-chou) huppe, *f.*

هدا héd, huda, v. هدایت hidayét; (doghrou yol) chemin droit, *m.*

هديه hédiyé, pl. هدايا hédaya, (hédayé) présent; don, *m.*

هذا ou هاذا haza, A. (bou) ce, cela.

هذو hézv, هذي hézy, هذيان hézyan, ou هزيان, A. (matouh!ouk) démente, *f.*

هر hér, tout; chaque; دم — dém, toujours; دم تازه — dém tazé, joubarbe; tripe madame, *f.*; كس — guiz, jamais; كس — kés, (hérkéch) chacun, tout le monde; كم — kim, quiconque; نه قدر — né kadar, quant; یرده — yérdé, par tout.

هراس hiras, P. (korku) crainte, peur, *f.*; إتمك — ét-mék, donner peur, faire craindre.

هراسان hirasan, P. (korkan) qui craint.

هرب héréb, A. (katjma) fuite, *f.*

هرج hérdj, A. (gurultu) tumulte, *m.*; (sener) les confins.

هرجایی hérdjayi, inconstant, variable, ingrat (dans l'amitié).

هرجاییلك hérdjayilik, inconstance, *f.*

هرزه hérzé, P. (laf) parole vaine, *f.* caquet, verbiage, *m.*

هرسك hérsek, ou ولايتی — vilayéti, N. P. Herzegovine.

هرک hérék, (asina sereghe) echalas, *m.*

هرگله hérguélé, (حرگله) troupeau de chevaux, *m.*

هرموز hurmuz, Ormus (île); nom des hommes; espèce de perles.

hurmuzd, Jupiter (divinité).

هزار hézar, P. (bin) mille, mil; millier, *m.*; دانه — dané, (bir ot) mille-feuille, *f.*

هزل hézl, A. (chaka) badinage, *m.*

هزم hézm, اتمک — étmék, (kermak) rompre; défaire.

هست hést, P. (var) il y a; l'être.

هشت hécht, P. (sékez) huit.

هشتاد ou هشتاد héchtad, P. (séksén) quatre-vingt.

هوشیار ou هوشیار houchyar, P. (akelle) prudent.

هوشیارlek houchyarlek, prudence, *f.*

هضم hazm, digestion, *f.*; اتمک — étmék, digérer; supporter.

هفت héft, P. (yédi) sept; دانه — dané, tormentille, *f.*

هفتاد héftad, P. (yétmich) soixante et dix.

هفته héfté, (hafta) semaine, *f.*

هکبه héybé, bissac, *m.*

هکذا hakéza, A. (béuylé) ainsi.

هلاک hélak, perdition, ruine, *f.*; اتمک — étmék, faire perir, ou mourir; اولق — olmak, mourir.

هلال hilal, P. (yéni ay) lune neuve, *f.*

hilal, (حلال) cure-oreille, *f.*

هلالی hélali, de tombac.

هلدé, P. (arnavoud darese) blé-noir, *m.*

هله hélé, enfin; toutes fois; néanmoins; soit; mais.

هليله halilé, myrobolan, *m.*

همém, et, aussi; avec.

ها huma, ou قوشی — kou-chou, oiseau de paradis, *m.*

همان héman, seulement; le même; en même temps.

هياون humayoun, royal; espèce de toile.

هيمت himmét, inclination, faveur; intention, *f.*; dessein, *m.*; grace, *f.*; اتمک — étmék, procurer, faire diligence, *f.*

هتا hémta, P. (éch) pareil.

همچو hémtjou, P. (guibi) comme.

همجوار hémdivar, P. (kom-chou) voisin, *m.*

همخانه hémqhané, P. (odachek) compagnon d'habitation, *m.*

همدل hémdil, P. (birlik) unanime.

همدم hémadém, P. (éch) ami intime, *m.*

همدملك hémadémlik, société, familiarité, *f.*

همديوار hémdivar, P. (kom-chou) voisin, *m.*

همراز hémraz, P. (serdach)  
ami intime, *m.*

همراه hémrah, P. (yoldach)  
compagnon de voyage, *m.*

همزانو hémzanou, P. (arkadach)  
compagnon, *m.*

همساز hém saz, P. (ouygoun)  
d'accord; ami, *m.*

همسایه hém sayé, P. (komchou)  
voisin, *m.*

همسر hém sér, P. (réfik) con-  
sort, *m.*

همشهری hém chéhri, (hém-  
chéri) compatriote, *f. m.*

همشیره hémchiré, (kez kardach)  
soeur, *f.*

هم himém, (pl. de همت him-  
mét) les graces.

هموار hémvar, هواره hémvaré,  
P. (duz) plain, égal; (minasib)  
convenable; (dayema) toujours.

همه hémé, P. (hép), tout,  
tous.

همیان hém yan, P. (késé)  
bourse, *f.*

همیشه hémiché, P. (dayema)  
toujours.

هنا huna, هتا hénna, A.  
(bounda) ici.

هنتوو hintov, هنتو ou  
rosse, *m.*

هندجار héndjar, P. (tarz) ma-  
nière, *f.*

هنتجکرمق hentjermak, san-  
gloter.

هند hind, l'Inde, *f.* les Indes,  
*f. pl.*, Indien, *m.*; تروسی — té-  
résî, capucine, *f.*

هندبا hindiba, (adje marol)  
endive; chicorée, *f.*

هندسه héndésé, géométrie, *f.*

هندستان hindistan, les Indes,  
*f. pl.*

هندی hindi, Indien; arabe  
noir, *m.*

هنر hunér, art, *m.* adresse,  
vertu; industrie, excellence;  
science, *f.*

هنر مند hunér-  
ménd, industrieux, vertueux; éle-  
gant, excellent.

هنگام henguïam, P. (zaman)  
temps, *m.*

هنگامه henguïamé, (gurultu)  
bruit, fracas, *m.*

هنوز hénuz, (héniz) encore;  
à cette heure, maintenant; n'a  
guères, pas encore.

هو hou, A. (o) il, lui.

هوا hava, elhér; air; vent;  
temps, *m.*; (makam) air; ton, *m.*

هوا héva, A. (sévda) inclina-  
tion, *f.* désir, *m.* envie; avi-  
dité, *f.*

هوادار havadar, aéré; aérien.

هوالتمق havalanmak, s'éva-  
porer, éventer, s'éventer; se  
débaucher; voler haut.

هوان havan, (هاون) mortier,  
*m.*; — الی — eli, pilon, *m.*

هواي ou هَوَايِ hévayi, aérien ;  
vicioux ; couleur céleste, *f.*

هوج hédj, (havoudj) carotte,  
*f.* ; يابان — يابان yaban — ou, pa-  
nais, pastenade, *m.*

هوس hévés, convoitise, *f.* ;  
(havés) application, diligence, *f.* ;  
هتْمَك — étmék, désirer.

هوسلاك hévésli, هوسلاك hé-  
vésnak, envieux, ambitieux.

هوش houch, P. (akl) intel-  
lect, *m.*

هوشيار houchyar, هوشيار  
houchménd, P. (akelle) intelli-  
gent.

هوفاريقون hofari-  
koun, (kantaryon) mille-per-  
tuis, *m.*

هول hél, pl. احوال éhval,  
A. (korkou) peur, *f.* ; (koudrét)  
pouvoir, *m.*

هولناك hévlnak, (korkak) ti-  
mide.

هونك hévénk, (اونك avénk)  
fruit pendu, *m.*

هوها hoha, *i.* (hayvane yurut-  
mévé) hur haut !

هویدا huvéyda, P. (achkiaré)  
distinct, clair, net.

هه héh, *i.*, ha !

هه hé, oui.

هي héy, *i.* o ! oh ! ah ! ; écou-  
tez moi.

هيبت héybét, crainte, peur ;  
autorité ; majesté, *f.*

هيبتلو héybéli, formidable,  
terrible.

هيج hidj, hitj, rien ; jamais ;  
quoi que ce soit ; اولزسه — ol-  
mazsa, au moins.

هيجا héydja, A. (djénk) com-  
bat, *m.*

هيزم hizém, P. (odoun) bois  
(à brûler) *m.*

هيكل héykél, A. (sourét)  
figure, *f.* ; (béuyuk at) cheval  
grand et haut, *m.* ; (hamail)  
amulette, *m.*

هيمه himé, P. (odoun) bois  
(à brûler), *m.*

## ي

ي jé, ja, y, e, i ; la 28<sup>me</sup> et  
la dernière lettre de l'alphabet,  
vaut 10 dans l'arithmétique.

يا ya, ou ; o ! ; et comment ?  
et quoi ?

يآپ yap, يآپ yap yap,  
lentement, doucement.

يابس yabis, A. (kourou)  
sec.

يآپشترمق yapechtermak, faire  
toucher ; faire prendre ; faire  
entreprendre ; attacher, afficher ;  
coller.

يآپشغان yapechghan, يآپشغان

ou ياپشقن yapechkan, (ot) parétaire, *f.*

ياپشماق yapechmak, toucher, manier, tâter; empoigner; entreprendre; s'attacher, se prendre; se coller.

ياپك yapak, (yapaghe) laine, *f.*  
ياپك yapek, (at éurtusu) housse, *f.*

ياپماق yapmak, bâtir, fabriquer; forger; faire; refaire, reparer; enrichir.

ياپماق yapenmak, *p. u.* (bachlamak) commencer.

ياپو ou ياپي yapou, bâtiment, édifice, *m.*; construction, structure, *f.*; ياپماق — yapmak, bâtir, fabriquer.

ياپودجۇ yapoudjou, ouvrier en un bâtiment, bâtisseur, journalier, *m.*

ياپونجۇ yapoundja, (yaghmourlouk) manteau à pluie, *m.*

ياپا yaba, fourche, *f.*

ياپيلو yapele, bâti; fait, garni.

ياتاق ou ياتق yatak, coucher, lit; gîte, *m.*; couche, *f.*; recéleur, *m.*

ياتسو ou ياتسي yatse, la dernière oraison journalière des Turcs environ deux heures après le coucher du soleil.

ياتك yatek, bouteille plate de bois, ou d'autres choses, *f.*

ياتم yatem, position, *f.*

ياتماق yatmak, se coucher; être couché.

يادجۇ yadjoudj, espèce de gent.

ياقود yaqhoud, ou; et comment?; et quoi?

ياد yad, *p. u.* (yabandje) étranger, inconnu.

ياد yad, *P.* (akel) mémoire, *f.*; souvenir, *m.*; ياد — ét-mék, faire\*souvenir q. de qc.

يادست yadést, (yadés) res-souvenez-vous de notre pari;

كيمي — kémiyi, angle lambdoïde (des oiseaux), *m.*;

طوتماق — toutmak, parier, gager.

يادگۇار yadiguiar, souvenir, ressouvenir, *m.*

يادلغۇ yadlek, état d'étranger, étranger, *m.*

يار yar, (ouljouroum) précipiteux.

يار yar, (dost) ami, ami intime, *m.* amie, *f.*; aide, *m.*

ياراتماق yaratmak, créer.

يارار yarar, valable, propre; vaillant.

ياراشماق yarachmak, (yakechmak) être convenable, convenir.

يارالماق yaralamak, blesser.

يارالو yarale, blessé.

ياراماق yaramak, valoir, servir, être profitable.

ياران yaran, (yarén) ami, compagnon, *m.*

يارانلق yaranlek, familiarité ;  
amitié ; conversation, *f*.

يارت yarébb, (yarébbi) mon  
Dieu !

يارتق yaratmak, créer.

ياردلمق yaradelmak, être  
créé.

ياردم yarem, aide, assistance,  
*f*. secours, *m*. ressource, *f*. ;  
ايتمك — étmék, aider, secourir,  
assister ; (bir chéyé) servir à qc.  
دل — dil — e, suffrage, re-  
commandation, *f*.

ياردمجي yardemdje, aide, as-  
sistant, *m*.

يارر yarar, valable.

يارسه ou يارسه yarasa, *p. u.*  
(guédjé kouchou) chauve-sou-  
ris, *f*.

يارش yarech, course, *f*.  
cours, *m*.

ياراشيق yarachmak, *v*. ياراشيق

ياراشيق yarechmak, courir en-  
semble, aller à cours.

يارق ou يارانق yarak, membre  
virile ; (silah) arme, *m*.

يارق yarek, fente, *f*. fendu.

يارلغ yarlegh, *p. u.* (af) par-  
don, *m*.

يارلمق yarelmak, se fendre ;  
être fendu.

يارم yarem, moitié, *f*. ; demi.

يارماز yaramaz, qui n'est bon,  
inutile ; mauvais ; vaurien, *m*.

يارمق yarmak, fendre.

يارمه yarma, buche, *f*. espèce  
de bled.

يارن ou يارنن yaren, demain ;  
désormais ; دكل او بكركون — déyil  
o bir —, après demain.

يارندهسى yarendase, *p. u.*  
(értési) lendemain, *m*.

ياره yara, plaie, blessure, *f*.

يارلماق yaralamak, blesser.

يارلو yarale, blessé.

ياري yare, demi, semi ; moi-  
tié, *f*. ; سي — se, moitié, *f*. ;  
ياري يارهه yare yareya, par  
moitié.

ياري yari, *P.* (dostloulou) ami-  
tié, *f*.

يارلماق yarelamak, partager  
par moitié, arriver à la moitié.

ياز yaz, été, *m*. ; *p. u.* (yayla)  
campagne, *m*.

يازده yazdéh, *P.* (on bir)  
onze.

يازوز yazar bozar, يازوز  
yaz hoz, tablettes, *ou* plat à  
écrire et abolir.

يازق yazek, ah ! ha ! aie !  
malheur ! ; در — der, c'est dom-  
mage !

يازلق yazlek, habit, *ou* ha-  
bitation d'été.

يازلمق yazelmak, être écrit.

يازله yazele, écrit.

يازماق yazmak, écrire, décrire,  
peindre, dépeindre ; (altena)  
souscrire ; (itjiné-) inscrire ; (as-

kér) enrôler, faire des recrues ;

— يازي yaze —, écrire.

يارو ou يازي yaze, écriture, f. caractère; écrit, *m.*; ال — سي — él — se, manuscrite; يازمق — yazmak, écrire.

يازيجي yazedje, écrivain, secrétaire, *m.*; (عطارد) mercure, *m.*; — سورت — sourét —, peintre, *m.*

ياس yas, deuil, *m.* tristesse, f.; طومق — toutmak, porter le deuil, être en deuil.

ياس يées, A. (ounoud ké-sikliyi) désespoir, *m.*

ياستمق yastanmak, s'appuyer, s'adosser, s'accouder.

ياسلو yasle, qui est en deuil.

ياسمين yasémin, jasmin; (yabani) seringat, *m.*

ياش yach, (eslak) mouillé; humide; humidité; (guéuz yache) larme, f.; (insanen sénési) âge, *m.*

ياشارمق cu ياشرمق yacharmak, devenir mouillé; — گوز — guéuz —, être pour pleurer.

ياشداش yachdach, de même âge.

ياشلك yachlek, humidité, f.

ياشلي ou ياشلو yachle, âgé.

ياشامق ou ياشمق yachamak, vivre, être en vie; se conduire.

ياشمق yachmak, toile pour couvrir les visage des femmes turques.

ياصدق yasdek, coussin, carreau, *m.*; يوز ياصدغي yuz yasdeghe, oreiller, *m.*; يلان ياصدغي yelan yasdeghe, serpenteaire, f. ياستانمق yastanmak, s'appuyer, s'adosser, s'accouder.

ياغ yagh, (zéytin) huile; (étin) graisse, f.; (mélhém) onguent; (téré yaghe) beurre, *m.*; (satj itjin) pommade, f.; (itj, dou yaghe) suif, *m.*; (sadé, say yaghe, sareyagh), beurre fondu, *m.*; (domouz yaghe) lard, *m.*

ياغدرمق yaghdermak, faire pleuvoir, faire tomber comme la pluie.

ياغر yagher, saleté, grasse; plaie, ou blessure d'un cheval sur le dos, f.

ياغز yaghez, châtain, châtaigné; — قرة kara —, brun.

ياغلامق ou ياغلمق yaghlamak, oindre; graisser, frotter.

ياغلمق yaghlek, mouchoir, linge, *m.*

ياغلو yaghle, huileux, gras, graissé; — يملك — yémek, ne faire maigre.

ياغلمق yaglmak, ou يغور — yaglmour —, pleuvoir; — قار — kar —, neiger; — طولو — dolou —, grêler.

ياغلمور yaglmour, v. يغور

ياغهنمق yaghenmak, p. u. (korkoutmak) menacer.

يافتن yafén, P. (boulmak) trouver.

يافت yafsa, placard, *m.* affiche, *f.*

يافته yafte, P. (boulounmouch) trouvé.

ياقشترمق yakechtermak, accommoder, ajuster.

ياقشعق yakechek, propreté; convenance, *f.*; propre.

ياقشعقسز yakecheksez, mal-propre, qui ne convient pas; mal-à-propos, inconvenant.

ياقشعقسزلك yakecheksezlek, inconvenance, *f.*

ياقشعق yakechmak, s'accorder, cadrer, être convenable, *ou* propre.

ياقشترمق yaklachtermak, approcher, avancer.

ياقشعق yaklachmak, s'approcher.

ياق yakmak, brûler, allumer, embraser, enflammer.

ياقوت yakout, — كوك ماوي guéuk, mavi —, saphir, *m.*; — قرمزي قزل kermenze, kezel —, rubis, *m.*

ياقه yaka, v. يقا  
ياق yake, cautère; (péhliwan yakese) fonticule, *m.*

ياقيدجي yakedje, ardent, brûlant.

ياقن ou ياقين yaken, (يقين) proche, voisin; près; presque.

يانصلمق ou يانسلمق yakselmaq et يانسلمق yanselamak, rejanner.

ياكشاق ou ياكشاق yanchak, babillard, causeur; indiscret.

ياكشيق yanchamak, parler, jaser, causer, babiller, caqueter.

ياكشماچ yaneltmadj, labyrinthe, *m.*

ياكلش yanlech, faute, erreur, *f.*; plein des fautes.

ياكلشلاق yanlechlek, faute; erreur, *f.*

ياكلشلو yanlechle, (yanlech) plein de fautes.

ياكلمق yanelmak, manquer, faillir, errer, se tromper.

يال yal, (pék sovouk) très-froid.

يالاق yalak, *p. u.* (sou kabe) aiguère, *f.*

يالامق yalamak, lécher.

يالامق yalamek, la chose léchée.

يалан yalan, mensonge, *m.* menterie, *f.*; faux.

يالدهز yaldez, dorure, *f.*;

التوني — altene, ducat de Venise, *m.*; — عتمك — étmék, dorer.

يالدهزلامق yaldezlamak, dorer.

يالدهزله yaldezle, doré.

يالدهق yaldek, — يلدز yeldez, Sirius, *m.*; canicule, étoile du chien, *f.*

يالك yalen, *p. u.* (aléf) flamme, *f.*

يالکز yalenez, seul; seulement; — يپا yapa —, tout seul.

يالکزلق yalenezlek, solitude, *f.*

يالم yalem, tranchant, *m.*

يالن ou يالك yalen, (tjeblak) nud, découvert; — اياق ayak, nu-pieds, nu-jambes; — قات — kat, simple.

ياللق yalamak, lécher.

يالوارمق yalvarmak, prier.

يال ou يالو yale, rivage, bord, *m.* rive; côté (de mer), *f.*; maritime, qui est proche de la mer.

يان yan, côté; flanc; sens, *m.* face, *f.*; parti, *m.*; — كسيسي — késidji, coupeur de bourse, *m.*; — ودرمک — vérmeék, s'éloigner; ياننده yanenda, chez.

يانبيري يانبی yانبی yانبی, P. يانبوري yampourou (éyri) de travers.

يانجوق yandjouk, P. (qhourdj) valis, *f.*

ياندرمق yandermak, *p. u.* (yakmak) brûler.

يانزده يانزدە yanzdéh, P. (on bir) onze.

ياناشترمق ou ياناشترمق yanachtermak, accôter, approcher; re-commander, adresser.

ياناشلمز yanachelmaz, inaccessible, inabordable.

ياناشيق yanachmak, s'accôter, aborder.

ياناشمه yanachma, servant, *m.*

يانغز yanghaz, *p. u.* (guévézé) babillard, causeur.

يانغين ou يانغين yanghien, yanguen, incendie, embrasement, feu, *m.*

يانق yanek, brûlé; — پلانقه — palanka, N. P. Raab

يانکو yanko, écho, *m.*

يانمق yanmak, être brûlé, allumé; se plaindre.

يانياه yanya, N. P. Thessalie.

ياور yavér, P. (yardemdje) aide, *m.*

ياورو ou ياورى yavrou, petit (d'un animal), *m.*

ياورز yavouz, cruel, furieux; vulg. bien.

ياوزلوق yavouzlouk, fierté, *f.*

ياوقلمق yavoukoulmak, *p. u.* (itirmék) perdre.

ياوقلمق yavouklamak, *p. u.* (nechanlamak) donner promesse de mariage, fiancer q.

ياوقلمق yavouklanmak, fiancer.

ياوقلاسو yavouklou, fiancé, fiancée.

ياوه yavé, P. (boch) vain, inutile; — سوبلمک — sénylémék, babiller.

ياهو yahou, o! oh! écoutez-moi.

ياي yay, *p. u.* (yaz) été, *m.*

ياي yay, arc, *m.*

يايا yaya, infanterie, *f.*; v. et

يايان yayan, piéton, *m.* à pied; \* inexpérimenté.

يايغره yayghara, quanquan, *m.*

يايىك yayek, baratte, *f.*

يايىقماق yaykamak, laver.

يايىمىچى yaymadje, revendeur.

يايىقماق yaykanmak, se laver.

يايلا yayla, demeure d'été, *f.*

يايىلغان yayelghan, T. expansible.

يايىلغانلىق yayelghanlek, T. expansibilité, *f.*

يايىلماق yayelmak, s'étendre, s'élargir.

يايىق yaymak, étendre, déployer, élargir; divulguer.

يايىن yayan, ou بالىي — baleghe, brème, *f.*

يايا yaba, fourche, *f.*

ياپا yapa, يالگىز — yalenez, tout seul.

ياباب yébab, P. A. (qharab) ruiné, désert.

ياپاق yapak, (yapaghe) laine, *f.*

يابان yaban, désert; pays étranger, *m.*; يابانه كىتىمك yabana

guitmek, aller hors de patrie; perir, être perdu; يابانه سوبىلىك yabana séuylémek,

sayeklamak, rêver; dire des sottises; آدمى — adame, homme

sauvage; آروسى — arese, taon, guêpe; سارمىساغى — sarmesaghe,

scordium, *m.*; طوكوزى — domouzou, sanglier, *m.*

يابانچى yabandje, étranger.

يابانى yabani, sauvage.

ياپراق yaprak, feuille, *f.*;

— يىشىل yéchil —, petit présent, *m.*

ياپراقلىق yapraklanmak, produire feuilles, se reverdir.

ياپوندىچە yapoundja, (yaghmourlouk) manteau à pluie, *m.*

ياتاق yatak, coucher, lit; gîte, *m.*; couche, *f.*; recéleur, *m.*;

nid, *m. v.* et يوا jouva.

يەتەر yétér, يەتەر يەتەر يەتەر, c'est assez, il suffit; suffisant.

يەتەر يەتەر يەتەر yitir- (itir-) mék, perdre.

يەتەر يەتەر يەتەر yétichdirmék, faire arriver, ou mûrir, mûrir.

يەتەر يەتەر يەتەر yétichmich, arrivé; mûr.

يەتەر يەتەر يەتەر yétichmék, arriver, parvenir; suffire; aboutir; devenir mûr, mûrir.

ياتلىق yatle, *p. u.* (féna) méchant.

يەتمىش yétmich, soixante et dix, septante.

يەتمىش يەتمىش يەتمىش yétmichindji, soixante et dixième, septantième.

يەتمىك yétmek, *p. u.* (yétichmék) arriver; suffire.

يەتەر يەتەر يەتەر yétirmék, faire suffire; yitir- (itir-) mék, perdre.

يەتىم yétim, pl. ايتام éytam, orphelin, *m.*

يەتەر يەتەر يەتەر yétjinmék, *p. u.* (indjinmék) s'affliger.

يحيتميل yuhtémil, که — ki, (kab-  
bil) peut - être, il est possible  
que.

يحي yahya, N. P. Jean.

يحي yaqh, P. (bouz) glace, f.

يحيه yaqhtjé, P. (dolou) grêle;  
dragée, f.

يوق yoqhsoul, ou — يوق yok —, pauvre.

يحيي yaqhchi, p. u. (éyi) bon.

يحيي yaqhni, ou يحيي yahni,  
espèce des viandes.

يد yéd, A. (él) main, f.

يدرمك yédirmék, faire man-  
ger; nourrir.

يدك yédék, un autre; le se-  
cond; cheval de main; چكمك —  
— tjékmék, tirer amont ou aval  
un vaisseau ou une barque avec  
une câble du rivage.

يدمك yédmék, conduire,  
mener.

يديدي yédindji, septième.

يدي yédi, sept; banquet de  
septième jour.

ير yér, lieu, endroit, m.;  
terre; place, f.; (youmchak yér)  
croulière, f.; ساقزي — sakeze,  
bitume, m.; سچانی — setjane,  
(kéustébék) taupe, f.; يره اورمق  
yéré vourmak, atterrer; ير ير  
yér, ça et là; اود يرلري od yérleri,  
les parties honteuses; اتمك —  
aklena — étmék, frapper; يرينه  
yériné, au lieu de; يرينده yérindé,

cela va bien; يريني طومق yérini  
toutmak, succéder à q.; tenir  
sa place; يرينه كتورمك yériné  
guétirmék, exécuter.

يراتمق yaratinak, créer.

يراديجي yaradedje, créa-  
teur, m.

يرار yarar, valable, propre;  
vaillant; — نيه néyé — ? à quoi  
sert - il ?

يرارلق yararlek, (yiyidlik)  
vaillance, f.

يراسه yarasa, p. u. (guédjé  
kouchou) chauve-souris, f.

يراشق yarachek, p. u. (yake-  
chek) propreté, f.; propre.

يراشق yarachmak, être  
convenable ou propre; s'ac-  
corder.

يراق yarak, membre virile;  
(silah) arme, m.

يراقلمق yaraklamak, يراقلمق  
yaraklatmak, يراقلمدقمق yarak-  
landermak, p. u. (silah kouchat-  
mak) armer; (hazerlamak) ap-  
prêter.

يراماز yaramaz, qui n'est bon  
à rien, inutile; vaurien, m.

يرامازلق yaramazlek, mal, m.  
méchanceté, f.

يرامق yaramak, valoir, ser-  
vir; être profitable; être pro-  
pre à...

يرتق yertek, déchiré.

يرتماج yertmadj, brayette, f.

يَرْتَمَق yertmak, déchirer; craquer.

يَرْتَدَجِي yertedje, (hayvan), (oiseau) de proie.

يَرْدِي yourdou, trou, ou chas d'une aiguille, *m.*

يَرَسَدَه yarasa, *p. u.* (guédjé kouchou) chave - souris, *f.*

يَرَق yerek, fente, ou crevasse petite, *f.*

يَرَكَان yarakan, yérkan, *A.* (sarelek) jaunisse, *f.*

يَرَلَامَق yerlamak, *p. u.* (turku tjaghermak) chanter.

يَرَلَشْتَرَمَك yérléchtirmék, ranger, placer.

يَرَلَشْمَك yérléchmék, prendre chacun sa place; s'accomoder; être ajusté, ou rangé; s'établir.

يَرَلِغ ou يَرَلِغ yarlegh, *p. u.* (af) pardon, *m.*

يَرَلِنْمَك yérlénmék, s'établir.

يَرَلِي ou يَرَلِي yérli, habitant; — نِه né —, de quel pays?; — بُو bou —, d'ici; يَرِنْدَه — yérindé, chacun en son rang.

يَرْمَق yarmak, fendre.

يَرْمَك yérmék, blâmer, injurier; — اَش ach —, avoir envie; appéter (une femme).

يَرِنْمَك yérimék, plaindre; souspirer après qc.

يَزْدَان yézdán, *P.* (allah) Dieu.

يَزِيد yézid, méchant, enragé, cruel.

يَسَار yésar, *A.* (sol) gauche; côté gauche, *m.*; (zénguinlik) opulence, *f.*

يَسَر yésér, yusr, *A.* (kolaylek) facilité, *f.*

يَسِير yésir, *A.* (az) peu; vulg. *v.* اَسِير ésir.

يَاشَا yacha, ou — چوق tjok —, vivat!

يَاشَمَق yachamak, vivre, être envie; se conduire.

يَاشَرْتَمَق yachartmak, — كوزيني guéuzunu —, faire pleurer.

يَاشَرْتَمَك yéchértmék, faire reverdir.

يَاشِم ou يَشِيم yéchim, jaspé, *m.* يَاشِمَق yachmak ou yachamak, *v.* يَاشِق

يَاشِيل ou يَشِيل yéchil, vert.

يَاشِيلْمَك yéchillik, verdure; pré, *f.*

يَاشِيلْنِمَك yéchillénmék, verdir, vordoyer.

يَاس يَاس yous, يَاس — youmrou, tout rond.

يَاسَاك yassak, défense; prohibition, *f.*; défendu, interdit; اَئْمَك — étmék, défendre, interdire.

يَاسَاكْدَجِي yasakdje, soldat de garde.

يَاسَدَك yasdek, coussin, carreau, *m.*; يَاسَدَغِي yuz yasdeghe, oreiller, *m.*; يَاسَدَغِي yelan yasdeghe, serpenteaire, *f.*

يَصْدَنْمَقْ yasdanmak, s'appuyer, s'accouder, s'adosser.

يَصُولْ yosoul, يَصُونْ yosoun, mousse, *f*.

يَصِّي yasse, plat.

يَصِّلَمَقْ yasselamak, faire plat.

يَكُوبْ yakoub, N. P. Jaque.

يَكُوبِي yakoubi, Euthychien, *m*.

يَانِي yani, yaani, c'est-à-dire.

يَغَانَمَقْ yaghanmak, ou يَغْمَقْ yaghenmak, *p. u.* (korkou vér-mék) menacer.

يَغْدَرْمَقْ yaghdermak, faire pleuvoir; faire tomber comme la pluie.

يَغْرَقْ yeghrek, (aléat), potence, *f*.

يَغْهْسُولْ yoghsoul, ou يَوْقْ yok —, pauvre.

يَغْهَلَمَقْ yeghlemak, être entassé, ou accumulé.

يَغْهْمَا yaghma, rapine; dépouille, butin; larcin; rapt, proie; pillerie, *f*; اَيْتَمَكْ — étmék, piller, saccager; dépouiller, détrousser, dévaliser.

يَغْهْمَادْجِي yaghamadje, pilleur, dépredateur, *m*.

يَغْهْمَالَمَقْ ou يَغْلَمَقْ yaghamalak, piller, saccager; dépouiller, détrousser, dévaliser.

يَغْهْمَا ou يَغْمُورْ yaghmak, ou يَغْمُورْ yaghmour —, pleuvoir; — قَارْ

kar —, neiger; — طُولُو do-lou —, grêler.

يَغْمَقْ yeghmak, entasser, amonceler, accumuler; augmenter, amasser.

يَغْمُورْ yaghmour, pluie, *f*; يَغْمَقْ — yaghmak, pleuvoir.

يَغْمُورْلُوكْ yaghmourlouk, manteau à pluie, *m*.

يَغْهْنْ ou يَغْنْ yeghen, monceau, tas, amas, *m*. pile; foule, quantité, troupe, bande, *f*; (otoun) meule, *f*.

يَغْفَقْ youfka, subtil; delié, fin; feuilletage, *m*.

يَقَا ou يَقْ yaka, collet, rabat, *m*; (taraf) rivage, bord; côté, *m*; — اَوْتَهْ éuté —, l'autre côté; — دَهْ éuté — da, au-delà de; — دَرِي béri — da, de ce côté, de ça.

يَقَالَمَقْ yakalamak, tenir q. ferme; obtenir.

يَقْسُولْ yoksoul, ou يَوْقْ yok —, pauvre.

يَقْكَ yekek, tombé, ruiné, abattu, détruit.

يَقْل ou يَقِيلْ yekel, va donc! يَقْلَاجْ ou يَقْلَاجْ yekeladjak, corruptible; ruineux; pernicieux.

يَقْلَشْتَرْمَقْ ou يَقْلَشْتَرْمَقْ yak-lachtermak, approcher, avancer.

يَقْلَشْ ou يَقْلَشْ yaklachmak, s'approcher.

يَقْلَمَش yekelmech, ruiné, abattu, détruit, tombé.

يَقْلَمَك yekelmak, être ruiné, abattu; s'en aller; وَارِ يَقْل var yekel, va donc!

يَقْمَق yakmak, (يَاقِق) brûler; allumer; embraser, enflammer.

يَقْمَك yekmak, faire tomber, abattre, démolir, ruiner, détruire; — خَاطِر qhater —, offenser, outrager.

يَقِين yaken, proche, voisin; près; presque; vers; دَن — dan, de pres; دِه — da, لَرْدِه — larda, nouvellement, dernièrement, il n'y a pas longs-temps; — اخشامِه aqhchama—, vers la soir; — اَوَّلَق — olmak, être proche, ou voisin; avoir accès; كَلَمَك — guél-mék, s'approcher.

يَغ yég, yéy, *p. u.* (éyi) bon; mieux.

يَك yék, *P.* (bir) un, une.

يَن yén, manche, *f.*

يَا yana, vers, à, sur; envers, à l'égard de, pour; — بَدَن بدن —, quant à moi.

يَاَز yanaz, babillard, verbeux; *p. u.* (nizadje) querelleur.

يَاَزَلَك yanazlek, verbosité, loquacité, *f.*

يَاَك yanak, joue, *f.*

يَغُيَانِغُي yéguianégui, *P.* يَغُيَانِغُيَلِك yéguianélik (birlik) singularité, *f.*

يَغُيَانِغُي yéguiané, *P.* (bir ték) unique, qui est sans pareil.

يَكْپَارِ yékparé, tout d'une pièce; massif.

يَكِيد et يَكِد ou يَكِيد yiyid, jeune homme, adolescent, *m.*

يَكْتَا yékta, simple; unique.

يَكْتَلِك yiyitlik, jeunesse, *f.* bravoure, valeur, *f.*; courage, *m.*

يَكْدِجِهَت yékdjihét, يَكْدِل yékdil (bir fikirli) d'accord, unanime, concordant.

يَكْرِك yéyrék, *p. u.* (éyidjé) meilleur.

يَكْرِمِي yiguirmi, (yirmi) vingt.

يَكْرِمِنْجِي yiguirmindji, (yirmindji) vingtième.

يَكْزِبَان yéksziban, *P.* (séuzu bir) d'accord.

يَكْسَان yéksan, *P.* (duz) égal, plain; pareil.

يَكْشَاق ou يَكْشَاق yanchak, babillard, causeur, indiscret.

يَكْشَاقْلِك yanchaklek, babil, caquet, *m.* jaserie, *f.*

يَكْشَامَك ou يَكْشَاق yanchamak, parler, jaser, causer, habiller, caqueter.

يَكْشَمْبِه yékchémbé, *P.* (bazar gunu) dimanche, *m.*

يَكْصَلَمَك yanselamak, rejanner.

يَكْتَمَاج yaneltmadj, labyrinthe, *m.*

يَكْلَش yanlech, faute, erreur, *f.*; plein des fautes.

yanlechlek, faute, erreur, *f.*  
 yanlechle, (yanlech) plein des fautes.  
 yanelmak, manquer, faillir, errer, se tromper.  
 yénilmék, être vaincu.  
 yénli, garni des manches; (yéyni) légère.  
 yénmék, vaincre, subjuguer.  
 yéyén, fils de la soeur, neveu, *m.*  
 yékioun, (djémi) somme, *f.*  
 yéni, nouveau, neuf, bahar — bahar, amomi; دنیا — dunya, N. P. Amérique, شهر — chéhir, N. P. Larisse.  
 yéki, P. (biri) un, un certain.  
 yénitjéri, Janissaire, *m.*  
 yénilik, nouveauté, *f.*  
 yénilémék, يکيلتمک yénilémék, renouveler.  
 yénin, يککين yénguin, vainqueur; fort, grand.  
 yél, (ruzguar) vent; (karendá) flatusité, *f.* vent, *m.*; (karn itjindé) rhumatisme, *m.*; قوان — kovan, flouette; girouette, *f.*; — قرة kara —, sudouest, *m.*; — شرش chirich — i, (poyraz) nord-est, *m.*

yel, an, *m.* année, *f.*  
 yalabek, *p. u.* (parlak) reluisant, éclatant.  
 yalabemak, reluire.  
 yalamak, lècher.  
 yalamek, le lècher; la chose léchée.  
 yalan, mensonge, *m.* menterie, *f.*; faux; سويلمک — séuylémék, mentir; چقرمق — tjekarmak, démentir.  
 yelan, serpent, *m.* بالغي — baleghe, anguille, *f.*; بصدوغی — yasdeghe, serpenteaire, *f.*; کوكی — kéuku (dich otou) sauge, *f.*; — قرة kara —, couleuvre, *f.*; — صاغر sagher —, aspie, *m.*; — کور kior —, orvet, *m.*  
 yelandjek, (illét) erysipéle, *f.*  
 yalandje, menteur, *m.*; faux.  
 yalandjelek, menterie, *f.*  
 yalanmak, se lècher.  
 yélpazé, ييلپزه yélpézé, éventail, *m.*; صالماق — sallamak, éventer.  
 yélpazélémék, ييلپازولمک yélpazélémék, éventer.  
 yaltak, ادلاق ou يلتاق yaltak, adulateur, *m.*  
 yaltaklek, adulation, *f.*  
 yaltaklanmak, flattier.

يَلْتَمَك yéltémék, *p. u.* (kendermak) inciter.

يَلْتَنَمَك yélténmék, prendre envie, s'adonner à...

يَلْدَرَمَق ou يَلْدَرَمَق yelderamak, *p. u.* (parlamak) éclairer, reluire, rayonner.

يَلْدَرَم yelderem, éclair, *m.* foudre, *m. f.*; شَاقِق — chakemak, éclairer; چَاقِق اَوَرَمَق — tjakmak, vourmak, foudroyer, fulminer.

يَلْدَز yeldez, étoile; astre, *m.*; كُورْدِي بُوَجَكِي — kourdou, béudjéyi, ver luisant, *m.* lucciole, *f.*; — كُورُوقْلُو kouyrouklou —, comète, *f.*

يَلْدَز yeldez, (taraf) nord, *m.* يَلَك yélék, gilet, *m.* veste, *f.*; (tuy) plume, *f.*

يَلَكَن yélkén, voile, *f.*; اَجَق — atjmak, faire voile, voguer.

يَلَلَق yellek, d'un an; gage d'une année.

يَلَلُو yélli, statueux. يَلَلَمَك yéllénmék, péter, lâcher un pet.

يَلْمَان yalman, taillant *ou* fil (d'un sabre, *ou* couteau), *m.*

يَلَمَك yélmék, courir ça et là. يَلْوَارَمَق yalvarmak, prier.

يَلْوَه yélvé, *ou* قُوشِي — kou-chou, becasse, *f.*

يَلِي yéli, (at yélisi) crinière, *f.* يَم yém, appât, leurre, *m.*

amorce, *f.*; fourrage, *m.*; nourriture, pâture, mangeaille; provende, *f.*; اَصَق وِزْمَك — asmak, vérmék, donner à manger (aux quadrupède); دُوكَمَك — déuk-mék, amorcer, appâter.

يَا ou يَه yama, pièce, *f.* lambeau, morceau; bout (d'un soulier), *m.*; (yuzdé-) tache au visage, *f.*

يَمَق ou يَمَق yamak, attaché; adjutant, aide-major, *m.*

يَمَالَمَق ou يَمَالَمَق yamalamak, يَمَامَق yamamak, rapiécer, ravauter, raccommoder, refaire.

يَمَان yaman, cruel, rude; méchant.

يَمُورَجَق ou يَمُورَجَق youmourdjak, peste, contagion, *f.*

يَمُورَطَه ou يَمُورَطَه youmourta, oeuf, *m.*; بَصَق — basmak, couvrir.

يَمُورُوق ou يَمُورُوق youmourouk, poing, *m.*; gourmade, *f.*

يَمُورُو youmourou, haut, élevé; en relief.

يَمِش يémich, fruit, fruitage, *m.*

يَمِشِي يémichdji, fruiteur, *m.*

يَمِشَق ou يَمِشَق youmchak, v. يَوْمَشَاق

يَمَك yémék, (mandja) repas; mets, plat, *m.*

يَمَك yémék, manger; كُوتَك — kéuték —, recevoir de coups

de bâton; (kéuy, etc.) jouer de... ;  
tirer du profit de qc.

يَمَلِك yémlik, mangeoire, crèche, *f*.

يَمْلِك yémlémék, amorcer, appâter.

يَمْن yémén, N. P. Arabie heureuse, *f*.

يُمْن yumn, A. (ikbal) félicité, fortune, *f*.

يَمْنِي yéménî, mouchoir de tête, fichu, *m*.; (ayak iljin) espèce de soulier.

يُورِطْلَمَك youmourtlamak, pondre.

يَمِين yémin, serment, *m*.; اَيْتَمَك — étémék, jurer, faire serment.

يَمِينْلِي yéminli, juré.

يَنْأَحْتَرَمَك yanachtermak, accôter, approcher; recommander, adresser.

يَنْأَحْمَك yanachmak, s'accôter, aborder.

يَنْتِلْمَك yéntjlmék, *p. u.* (sek-mak) presser.

يَنْتِمْك yéntjmék, *p. u.* (qhor-lamak) mépriser.

يَنْغَابُوز yanghabouz, *p. u.* (éyri buyru) inégal, raboteux.

يَنْغَاز yanghaz, babillard.

يَنْغُودْج yénguédj, écrevisse, *f*.

يَنْغُؤ yéngué, celle qui mène l'épouse; paranymphe; belle-soeur, (la femme de mon frère

plus âgé) *f*.; la femme de frère de mon père.

يَنْمَك yénmék, être mangé; se manger.

يَنْه ou يِنَه yiné, (guéné) derechef; encore une fois, de nouveau; toute-fois; encore.

يَو yiv, ourlet, *m*.

يَو ou يَوو youva, nid, *m*. T. (tavchanen) gîte; (tilkinin) forme, *f*.; (kéyiyin) reposée, *f*.; (porsoughun) terrier, *m*.; (kourdoun) repaire, bauge, *m*.; (kiopéyin) bans, *pl*.

يَوَارْلَمَق youvarlatmak, يَوَالَمَق ou يَوَالَمَق youvalamak, rouler, faire rouler.

يَوَارْلَک youvarlak, rond; rouleau, *m*.

يَوَارْلَانْمَق youvarlanmak, se rouler, se vautrer.

يَوَاش yavach, doux, apprivoisé, privé domestique; tendre; bas.

يَوَاشْلَک yavachlek, douceur, benignité.

يَوَاشْلَانْدَرْمَق yavachlandermaak, يَوَاشْلَاتْمَق yavachlatmak, apaiser, apprivoiser.

يَوَاشْلَانْمَق yavachlanmak, s'apprivoiser.

يَوَاشْه yavacha, morailles, *f. pl*.

يَوَالَق youvalak, يَوَارْلَک youvarlak, rond, balotte, boule, *f*.

يوارلىق youvalamak, يوالىق  
youvarlamak, rouler, faire rou-  
ler.

يودمق ou يوتق youtmak, ava-  
ler, engloutir, dévorer.

يودجه yudjé, sublime, haut,  
élevé; grand; glorieux.

يودجهلىك yudjélik, hauteur,  
grandeur, *f*.

يودجهلىمك yudjélémék, يودجهلىمك  
yudjélétmék, hausser, élever.

يودجهلىنمك yudjélénmék, être  
haussé.

يوق — يوقسول yoqhsoul, ou —  
yok —, pauvre.

يوقسوللوق yoqhsoullouk, pau-  
vreté, *f*.

يوقسا yoghsa, يوقسا yoqhsa,  
يوقسا yoksa, autrement, si non,  
peut-être.

يورت ou يورك yourd, lieu; pays,  
*m.*; possession, *f*.

يورتىك yurutmék, faire aller.  
يورتى yortou, ou كوني — gunu,  
jour de fête, *m.* fête, *f*.

يوردام yordam, façon; grace, *f*.  
يوردو ou يوردو yourdou, trou,  
ou chas d'une aiguille, *m*.

يورغان yorghhan, (yorgan) cou-  
verture de lit; courte-pointe, *f*.

يورغن yorghoun, las, fatigué.  
يورغونلوق yorghounlouk, las-  
situde, *f*.

يورغه yorgha, (échkin) ha-  
quenée, *f*.

يورك yurék, coeur; courage;  
(karen) ventre, *m.*; اغريسى —  
— aghrese, mal d'estomac, *m.*  
douleur dans l'estomac, *f*.; mal  
de coeur; سورمهسى — surmési,  
flux de ventre, *m*.

يورك yéuruk, les Turcomans;  
vagabond, *m*.

يوركسىز yuréksiz, découragé;  
lâche; timide.

يوركسىزلىك yuréksizlik, pol-  
tronnerie, *f*. découragement, *m*.  
lâcheté, timidité, *f*.

يوركلندىرىمك yurékléndirmék,  
encourager.

يوركلنىمك yuréklénmék, pren-  
dre courage.

يوركلى yurékli, courageux,  
hardi.

يوركللىك yuréklilik, cou-  
rage, *m*.

يورولتىق yoroultmak, (yormak)  
fatiguer, lasser, harasser.

يورلكن yéurluyén, panaris, *m*.

يورولماق yoroulmak, être ou  
devenir las, ou fatigué.

يورومىك ou يورمىك ou يورومىك  
yurumék, marcher, aller, courir.

يوروش ou يوروش ynruyuch,  
action d'aller; attaque; atteinte,  
*f*.; assaut, *m*.

يوز yuz, (saye) cent; باشى —  
— bache, capitaine, *m*.

يوز yuz, (sourét) visage, *m*.  
face, figure; vue; façon, ma-

nière, *f.*; (yapounoun) front, *m.*;  
 (koumachen) côté de l'endroit,  
*m.*; يوزي اق yuzu ak, probe,  
 loyal; victorieux; اقلغي — ak-  
 leghe, honneur, gloire, vic-  
 toire, *f.*; قرلغي — karaleghe,  
 faire révérence jusqu' à terre;  
 قرسي — karase, infamie, dés-  
 honneur, *f.*; سورمك — surmék,  
 faire révérence jusqu' à terre;  
 طوق — toutmak, pencher, com-  
 mencer; ويرمك — vérémék, mon-  
 trer de faire l'estime; يوزه اورمق  
 yuzé vourmak, reprocher; يوزه  
 yuzé bakmamak, mé-  
 priser; يوزه كولك yuzé gulmék,  
 flatter; يوزي قوبن yuzu koyoun,  
 yuzun kouyou yatmak, se coucher sur le ventre.  
 يوز youz, P. (pars) léopard, *m.*  
 يوزبك yuzbék, (éuzbék) Tur-  
 quie vieille, *f.*  
 يوزر yuzér, par cent.  
 يوزرلك yuzérlik, espèce de  
 plante.  
 يوزسز yuzsuz, impudent, in-  
 solent, impertinent; effronté.  
 يوزسزلك yuzsuzluk, impu-  
 dence, effronterie, *f.*  
 يوزك yuzuk, anneau, *m.* ba-  
 gue, *f.*  
 يوزلشترمك yuzléchtirmék, con-  
 fronter.  
 يوزلك yuzluk, centaine, *f.*;  
 espèce de monnaie de 100 Para;  
 masque, *m.*

يوزلو yuzlu, qui a la face;  
 — كولر gulér —, joyeux, gail-  
 lard, gai; affable; — ايكي iki  
 hypocrite, *m.*; يوزلولك iki  
 yuzluluk, hypocrisie, *f.*  
 يوزمك yuzmék, (souda) nager;  
 flotter sur l'eau; (déri-) écorcher.  
 يوزندجى yuzundju, centième.  
 يوزندجى yuzudju, nageur, *m.*  
 يوسف yousouf, N. P. Joseph.  
 يوسك yusuk, (yüksük) dé, *m.*  
 يوصه ou يوصه yosma, gôde-  
 lureau, *m.*  
 يوسون ou يوسون ou يوسون  
 yosoun, mousse, *f.*  
 يوغ yogh, (yok) non; rien;  
 ايتمك — étmék, perdre, ruiner;  
 anéantir.  
 يوغ yough, P. (boyoundou-  
 rouk) joug, *m.*  
 يوغورت ou يوغورت ou يوغورت  
 yoghourd, du lait caillé.  
 يوغورتدجى yoghourtdjou, \* pier-  
 rot, *m.*  
 يوغورمق youghourmak, pé-  
 trir.  
 يوغى youghou, (youvgou)  
 ou طاشي — tache, routeau; cy-  
 linder, *m.*  
 يوغون ou يوغون yoghoun, gros-  
 sier, gros.  
 يوغونلق ou يوغونلق yoghoun-  
 louk, grosseur, *f.*  
 يوف youf, ايتمك — étmék,  
 perdre.

يوقفك youfka, subtil, délié, fin; feuilletage, *m.*

يوق yok, non, pas, rien; il n'y a; ديمك — démek, nier; يير — yéré, en vain, pour rien.

يوقارده ou يوقرده yokarda, haut; يوقرده ou يوقريده yokareda, en haut; كي — ki, supérieur.

يوقارو ou يوقرو ou يوقري yokare, en haut; la partie d'en-haut; يوقريده جقمق yokare, yokareya tjekmak, monter en haut; كالدرمىق — kaldermak, hausser, élever; دن — dan, d'en haut.

يوقش yokouch, lieu en montant.

يوقلىق ou يوقلامق yoklamak, tâter, toucher légèrement; éprouver, essayer; chercher, rechercher, faire montre.

يوقلوق yokloulou, le rien; nullité, faute: pauvreté, *f.*

يوك yun, laine, *f.*

يوك yuk, charge, *f.* fardeau, faix, *m.*; million, *f.*; اورمق — vourmak, charger; اندرمىك — éndirmék, décharger.

يوكجي yukdju, expéditeur; chargeur, *m.*

يوكرك yuyruk, (tjapek) vîte, agile.

يوكسك yuksék, haut, élevé, éminent.

يوكسك yuksuk, dé, *m.*

يوكسكلك yukséklik, hauteur; éminence, *f.*

يوكلئمك yuklétmék, charger; — زياده ziyadé —, surcharger.

يوكلك yukluk, lieu où l'on met les lits.

يوكلئمك yuklénmék, se charger; être chargé.

يوكلو yuklu, chargé; obligé; grosse (des animaux).

يوكلو yunlu, laineux; lainifère.

يول yol, chemin, *m.* voie, *f.* passage, voyage, *m.*; façon, manière; règle; raie, *f.*; امري — émri, passe-port, *m.*, المقى — almak, faire du chemin, avancer;

كسيسي — késidji, voleur de grands chemins, brigands, *m.*; كوسترمىك — guéustérmék, mener, conduire; ورمىك — vér-

mék, laisser passer; اياق بولى ayak yolou, privé, *m.*; lieux, *m. pl.*; دن چقرمق — dan tjekar-

mak, séduire, débaucher; يولنده yolounda, formel, *m.*

يولار yoular, licou, *m.*

يولاف youlaf, avoirie, *f.*

يولاك yolak, — يول yol —, manière, *f.*

يولتار youltar, espèce de lien.

يولدجو yoldjou, voyageur, passager, *m.*

يولدجولوق yoldjoulouk, voyage, *m.*

yoldach, compa-  
gnon, *m.*

yoldachlek, com-  
pagnie, *f.*

yolsouz, désordonné;  
derangé, mal réglé, confus; dé-  
régé.

yolsouzlouk, désor-  
dre, dérangement, *m.* confu-  
sion, *f.*

yollamak, ou يولماق  
envoyer, dépêcher, expédier.

yollou, réglé, en ordre,  
arrangé.

yolmak, tirer, arracher;  
plumer; — ياپراق yaprak —  
effeuiller.

yévm, pl. أيام éyyam, A.  
(gun) jour, *m.*; — ال él —,  
aujourd'hui.

youmak, peloton, *m.*  
pélote, *f.*

youmourdjak, peste,  
contagion, *f.*

youmourta, oeuf, *m.*;  
kaboughou, coque, co-  
quille; — بيجي bitjimi (béyza)  
ovale; — اغي aghe, blanc  
d'oeuf, *m.*, glaire d'oeuf, *f.*

youmrouk, poing, *m.*  
youmrou, haut élevé;  
rond.

youmchatmak, amollir;  
adoucir; at-  
tendrir.

youm- ou يومشامق  
chamak, s'amollir; s'adoucir.

youmou- ou يومشاجق  
chadjek, doux; délicat.

youmou- ou يومشاق  
chak, youmchak, mou, mol,  
mollet, douillet; tendre; doux.

you- ou يومشاقلق  
mouchaklek, molesse, délica-  
tesse, *f.*

youmak, peloton, *m.*  
pélote, *f.*

youmak, *p. u.* (yeyka-  
mak) laver.

yoummak, ou — كوز  
guéuz —, fermer les yeux; كوز  
guéuz atjep you-  
moundja, dans un clin d'oeil, à  
l'instant.

yéuvmiyé, yévmiyé,  
journalier; quotidien; journalle-  
ment, par jour.

yéun, *p. u.* (taraf) partie,  
*f.*; côte, *m.*

younani, Grec; greque.  
yondja, trèfle, *m.*

younda, *p. u.* (kesrak)  
jument, *f.*; — قوشي kouchou,  
hochequeue, *f.*

yonous, ou بالغي ba-  
leghe, dauphin, *m.*

yongha, يونقه yonka, éclat  
de bois, chicot, *m.* écharde, *f.*

yéunéltmek, *p. u.* (tjé-  
virmék) tourner.

يُونْلَمَاش yonoulmamech, \* rustre, *m.*

يُونْمَاق yonmak, couper, tailler, graver; charpenter.

يُونْمَاق younmak, *p. u.* (yeykanmak) se laver, *ou* baigner.

يَهُودِي yéhouidi, Juif, *m.*

يَهُودِيَّة yéhouidiyét, يَهُودِيَّة yéhoudilik, judaïsme, *m.*

يَا yaya, *ou* يَانَ yayan, *v.* يَا etc.

يَتِيرْمَك ou يِتُورْمَك yitirmék, perdre.

يِتْ يِتْ yit- (it-) mék, se perdre; être perdu.

يَيْيَدْجَك yéyédjék, victuailles, denrées, *f. pl.* vivres, comestibles *m. pl.*; manger, *m.* viande, *f.*; (hér gunluk) ordinaire.

يَيْيْدِي yéyidji, mangeur; — چُوق tjok —, goulus; glouton, *m.* gourmand.

يَيْيْدِيلِك yéyidjilik, — چُوق tjok —, gourmandise, *f.*

يَيْرْتَك yertek, déchiré.

يَيْرْتَمَك yertmak, déchirer, érafler.

يَيْرْتَدِجِي yertedje (hayvan) (oiseau) de proie.

يَيْيَزْلَق yeyezlek, *p. u.* (mourdarek) saleté, *f.*

يَيْيَغْرَا yayghara, crierie, *f.*

يَيْيَك yayek, baratte, *f.*

يَيْيَقْمَاق ou يَيْيَقْمَق yeykamak, laver; se laver.

يَيْيَقْمَاق ou يَيْيَقْمَق yeykanmak, se laver.

يَيْيَل yel, an, *m.* année, *f.*

يَيْيَلَا yayla, demeure d'été, *f.*

يَيْيَلَان yelan, (يِلَان) serpent, *m.*

يَيْيَلْدَرَم yelderem, يَيْيَلْدَز yeldezi, *v.* يَلْدَرَم et يَلْدَز

يَيْيَمَك yeymak, *p. u.* (tjurumék) pourrir, se corrompre.

يَيْيَنِي yéyni, léger; باشلو — bachle, éventé, inconstant; futile; باشلولق — bachlelek, futilité, *f.*

يَيْيَنِيلْتَمَك yéynilétmek, يَيْيَنِيلْمَك yéynilémék, alléger.

يَيْيَنِيلِك yéynilik, légèreté, *f.*

يَيْيَنِيلْنَمَك yéynilénmek, être allégé; devenir léger.

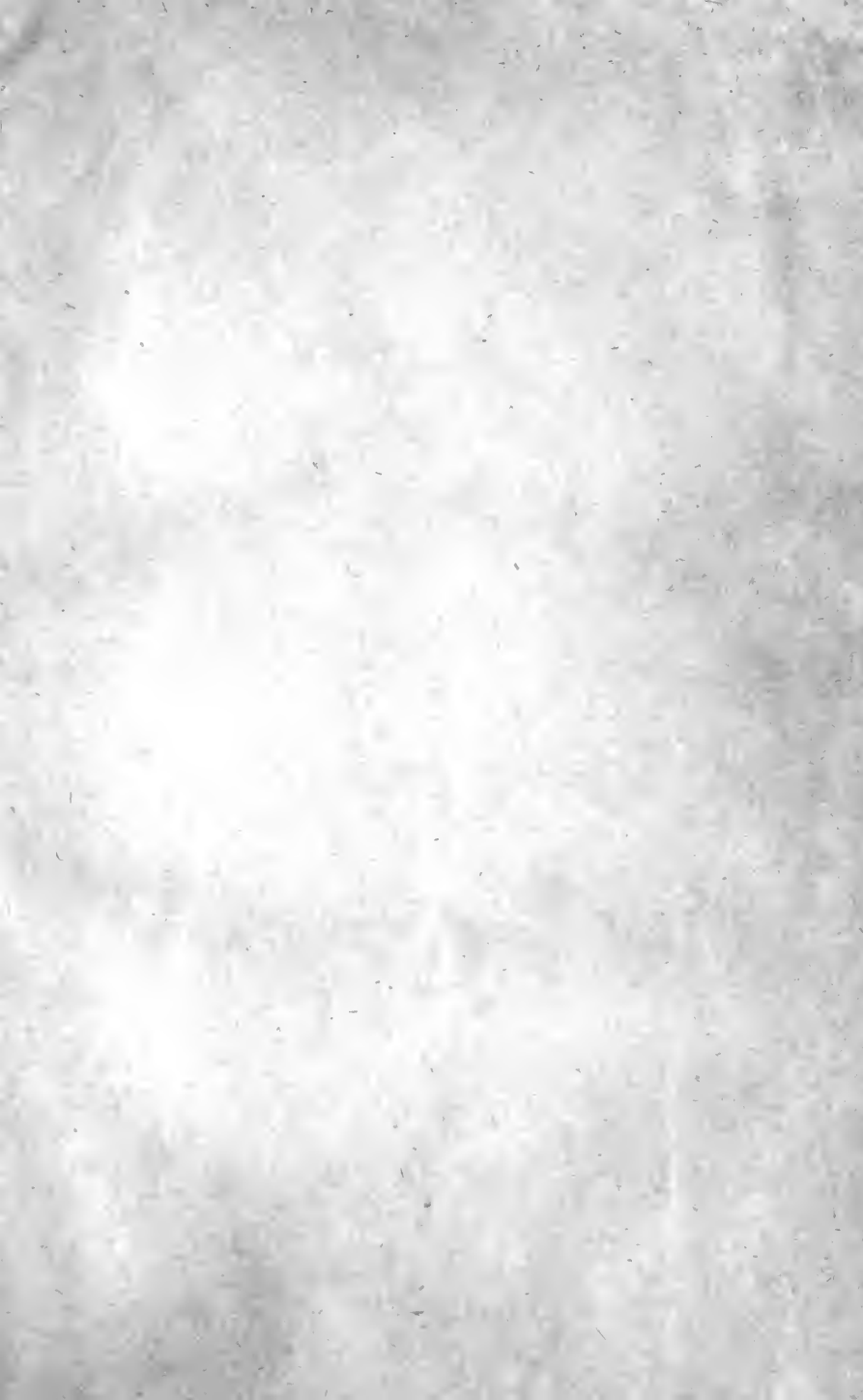
يَيْيَو yiv, ourlet, *m.*

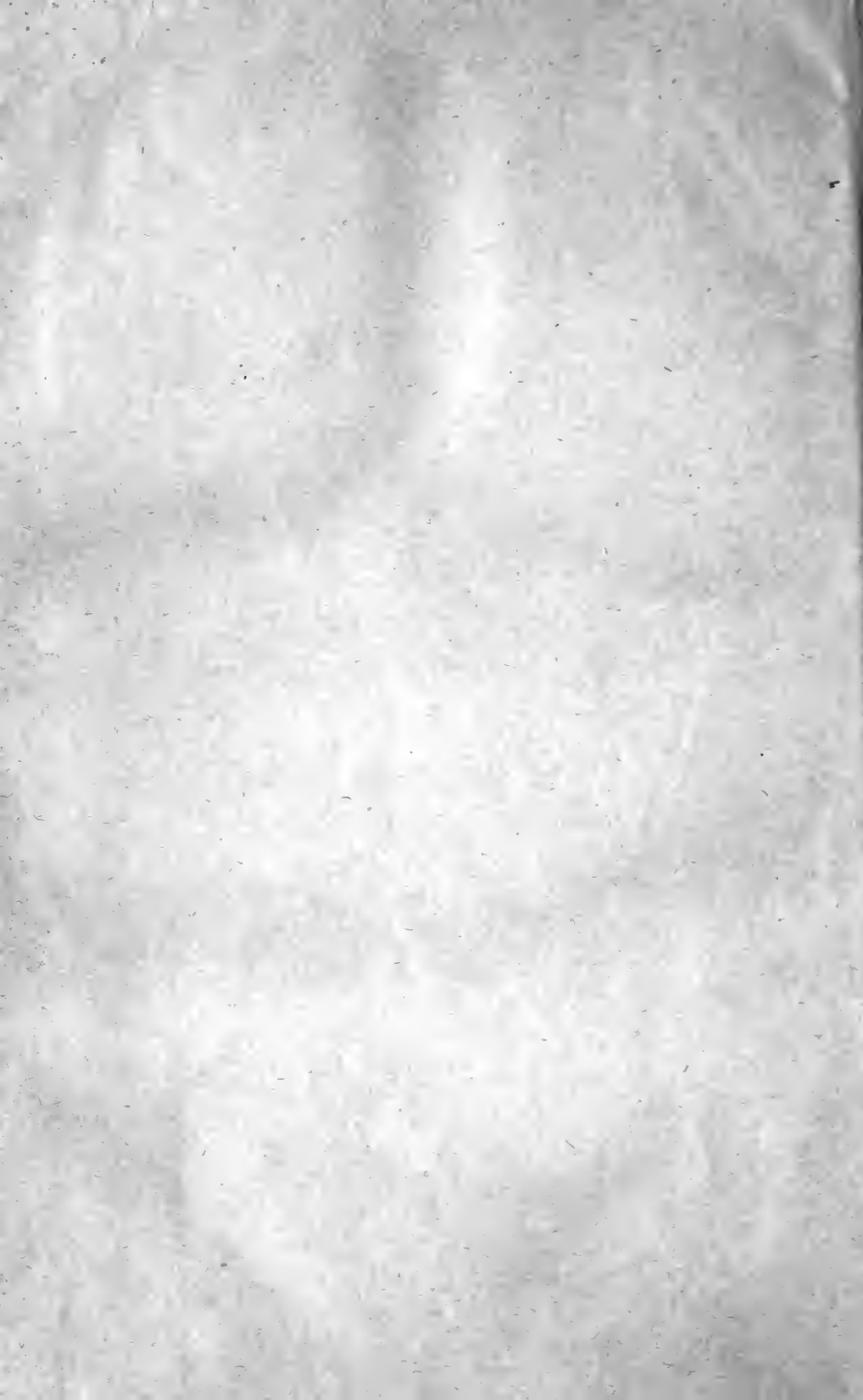
يَيْيَوْلَمَك yivlémék, ourler.

Pag. Col. Ligne.

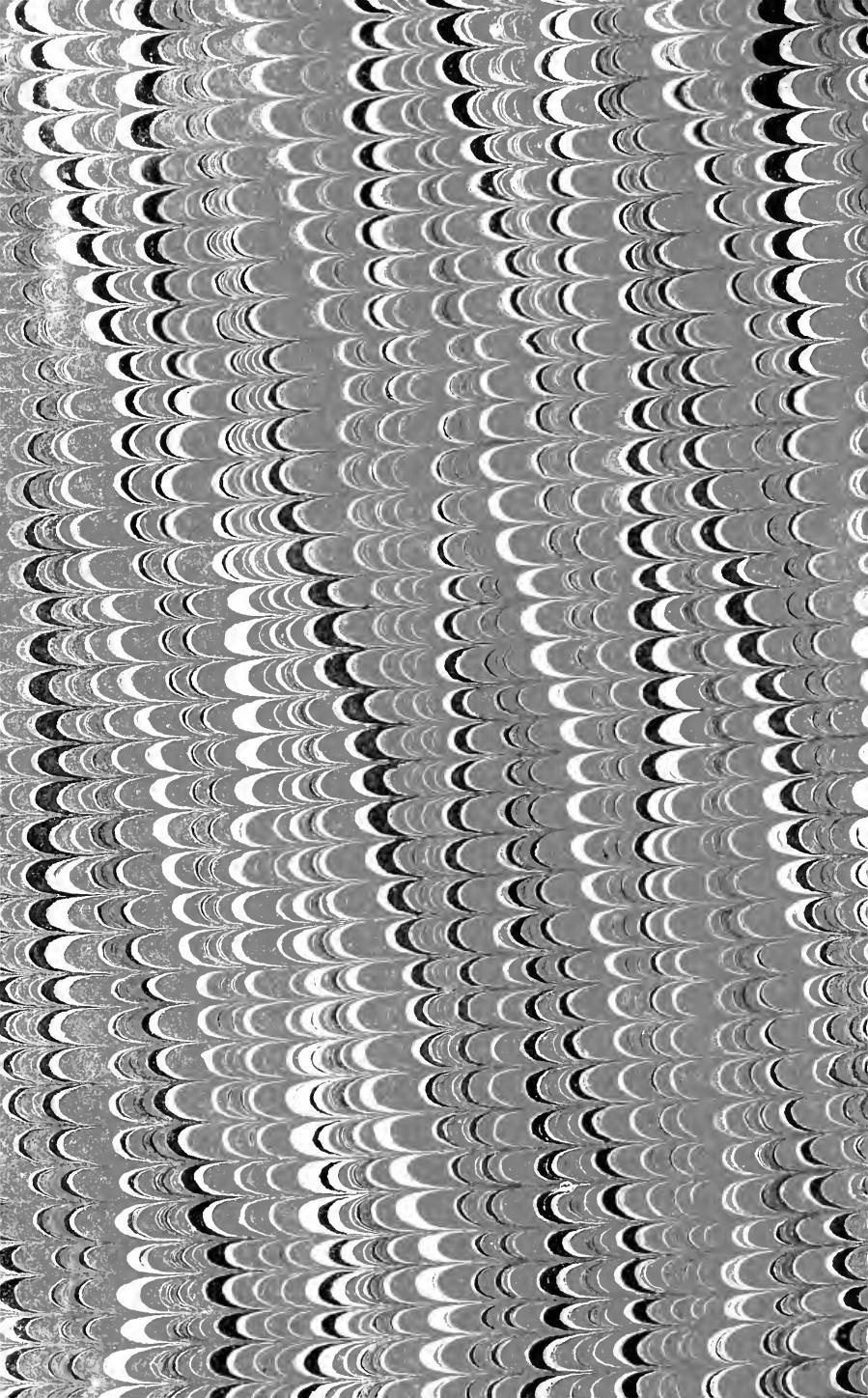
5	2	2	dependens	dependans
		20	lés	les
6	1	4	atéch tubo	atéch tabé
9	2	14	déstiné	déstinée
		20	s'asseoir	s'asseoir
11	2	17	de police	de la police
13	1	31	ahwal	ahval
17	2	5	faire un	faire l'un
18	2	16	crié	criée
19	2	4	cependant	cependant
21	1	27	اربع	اربع
23	2	16	reïgles	règles
26	1	3	éjdérha	ejdérha
		29	blau	bleu
28	2	23	اشتقبا	استقبا
40	2	32	poëms	poèmes
45	2	31	prolonguer	prolonger
47	2	3	adjem	adjem
56	1	21	éyértji	éyértji
60	1	21	sans	sens
65	1	2	mahométains	Mahométans
69	2	13	guetjdi	guétjdi
82	2	10	oghramak	oughramak
89	1	28	اوشامق	اوشامق
	2	14	habitens	habitans
91	1	26	isolée	isolé
103	2	30	bagha	bagha
105	2	19	pecheur	pecheur
107	1	27	cardiogme	cardiagme
109	1	6	difficile	difficile
		28	illeti	illéti
114	1	2	coler	celer
116	1	2	papillon	papillon
117	1	26	vent	vend
122	2	27	تک	تک
124	2	3	bilendjé	biléudjé
133	1	18	languette	languette
136	1	22	يوزار	يوزار
137	1	17	bacht	baqit
143	1	10	ennemir	ennemi
144	2	14	daghétmak	daghetmak
155	1	26	téch	tech
156	2	9	بصدي	تصدي
169	2	3	ténbékïar	teubékïar
178	2	31	fronele	fironcle
184	1	9	tjaghylty	tjaghelte
		16	traittement	traitement
186	1	8	tjtjek	tjitjék
214	2	35	évanter	éventer
253	1	3	صاچله	صاچلو
	2	13	richs	riché

358	1	1	percoir	percoir
362	1	14	cuit	cuite
364	1	13	être	être
370	2	17	cuit	cuite
390	3	29	entent	entend
397	1	11	صبا	صبا
	2	34	صح	صح
398	2	1	soda	sada
300	1	1	segla	segh
309	1	12	crétiens	chrétiens
318	2	26	دیشی —	dichi — دیشی
329	1	16	istimad	itimad
343	1	23	imdadjdje	imdaddje
345	2	7	souce	souci
359	1	25	m.	f.
362	2	11	ékmevin	ékmévin
	—	20	قرند شلق	قرند شلق
371	2	29	malheureux	malheureux
379	1	8	koyou	kouyou
381	2	33	plérre	pierre
392	1	22	cautionement	cautionnement
398	2	11	fosse	fesse
403	2	35	votontaire	volontaire
406	1	14	guéuyénmék	guvénmék
415	2	16	مهايد mihayé	نهایه nihayé
416	2	16	claire	clair
417	1	25	mayé	maye
424	1	1	madjéddid	mudjéddid
429	1	23	meghladez	meqhladez
432	1	16	guézédén	guéuzédén
431	1	6	altenle	altenle
439	2	9	dominant	dominant
441	2	28	مشروع	مشروع
444	1	13	éli	élù
453	1	20	اسم	اسم
459	2	3	kassah	kassab
478	2	12	نزاكت	نزاكت
483	2	12	humiditité	humidité









PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

PL  
193  
F8H56  
1838

Hindoglu, Artin  
Hazine-'i lugat

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C  
39 14 04 01 06 020 6